

CHAMBRE DES REPRESENTANTS DE BELGIQUE

Session ordinaire 1998-1999

BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1999

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Gewone zitting 1998-1999

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1999

- 1782 / 1 - 98 / 99

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

26 OCTOBRE 1998

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1999

TABLE DES MATIERES

EXPOSE	Page
1. Introduction générale	3
2. Justification des dispositions légales	5
 I — PROJET DE LOI	
Chapitre 1 - Dispositions générales	60
Chapitre 2 - Dispositions particulières des départe- ments	65
Chapitre 3 - Fonds de restitution et d'attribution	142
Chapitre 4 - Services de l'Etat à gestion séparée	142
Chapitre 5 - Entreprises d'Etat (Monnaie Royale de Belgique : pas disponible).	
 II — TABLEAUX ANNEXES A LA LOI	145
1. Budget sans programmes	
01. Dotations	147
2. Budgets départementaux 1999	
11. Services du Premier Ministre	153
12. Justice	187
13. Intérieur	219
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	257
15. Coopération au Développement	283
16. Défense nationale	305
17. Service général d'Appui policier et Gendarmerie	323
18. Finances	345
19. Fonction publique	374
21. Pensions	391
23. Emploi et Travail	409
26. Affaires sociales, Santé publique et Environne- ment	437

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

- 1782 / 1 - 98 / 99

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

26 OKTOBER 1998

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1999

INHOUD

TOELICHTING	Blz.
1. Algemene inleiding	3
2. Verantwoording van de wettelijke bepalingen	5
 I — WETSONTWERP	
Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen	60
Hoofdstuk 2 - Bijzondere bepalingen van de departe- ments	65
Hoofdstuk 3 - Terugbetalings- en toewijzingsfondsen	142
Hoofdstuk 4 - Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	142
Hoofdstuk 5 - Staatsbedrijven (Koninklijke Munt van België : niet beschikbaar).	
 II — TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET	145
1. Begroting zonder programma's	
01. Dotaties	147
2. Departementale begrotingen 1999	
11. Diensten van de Eerste Minister	153
12. Justitie	187
13. Binnenlandse Zaken	219
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ..	257
15. Ontwikkelingssamenwerking	283
16. Landsverdediging	305
17. Algemene Politie steundienst en Rijkswacht	323
18. Financiën	345
19. Ambtenarenzaken	374
21. Pensioenen	391
23. Tewerkstelling en Arbeid	409
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	437

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

31. Classes moyennes et Agriculture	493	31. Middenstand en Landbouw	493
32. Affaires économiques	525	32. Economische Zaken	525
33. Communications et Infrastructure	559	33. Verkeer en Infrastructuur	559
51. Dette publique	593	51. Rijksschuld	593
52. Financement de l'Union européenne	609	52. Financiering van de Europese Unie	609
3. Fonds de restitution et d'attribution		3. Terugbetalings- en toewijzingsfondsen	
18. Finances	613	18. Financiën	613
4. Budgets des Services de l'Etat à gestion séparée		4. Begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	
11. Services du Premier Ministre	620	11. Diensten van de Eerste Minister	620
12. Justice	623	12. Justitie	623
13. Intérieur	625	13. Binnenlandse Zaken	625
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	626	14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ..	626
15. Coopération au Développement	627	15. Ontwikkelingssamenwerking	627
18. Finances	628	18. Financiën	628
19. Fonction publique	631	19. Ambtenarenzaken	631
26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement	632	26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	632
32. Affaires économiques (<i>pour mémoire</i>)	632	32. Economische Zaken (<i>pro memorie</i>)	632
5. Entreprises d'Etat		5. Staatsbedrijven	
Monnaie Royale de Belgique (pas disponible)	633	Koninklijke Munt van België (niet beschikbaar)	633
6. Budgets des organismes d'intérêt public		6. Begrotingen van de instellingen van openbaar nut	
1. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires	636	1. Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen	636
2. Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail	639	2. Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden	639
3. Institut d'expertise vétérinaire	644	3. Instituut voor veterinaire keuring	644
4. Office régulateur de la navigation intérieure	647	4. Dienst voor Regeling der Binnenvaart	647
5. Régie des Bâtiments	651	5. Regie der Gebouwen	651
6. Institut belge des services postaux et des télécommunications	667	6. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie	667
7. Bureau fédéral du Plan	671	7. Federaal Planbureau	671

EXPOSE

1. INTRODUCTION GENERALE

1.1. Présentation du budget général des dépenses

Le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999 est composé des documents suivants :

A. Un document par département pour les "LIGNES GENERALES DE POLITIQUE" (qui constituent les notes de politique visées à l'article 79, 1. al. 3 du Règlement de la Chambre);

B. Le "PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1999";

C. Regroupée dans un document unique, la "JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES" pour tous les départements (vu son volume, ce document comprendra 2 fascicules);

D. En annexe à la justification du budget général des dépenses : les "JUSTIFICATIONS GLOBALES", reprises dans un document unique;

E. Annexes à la justification du budget général des dépenses : les tableaux budgétaires des organismes d'intérêt public de la catégorie B et les tableaux synoptiques des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie D.

Cette présentation du budget général des dépenses se base sur les dispositions des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, prévues à cet effet.

La loi du 19 juillet 1996 modifiant les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, a modifié les lois coordonnées existantes sur la comptabilité de l'Etat, notamment sur les points suivants :

1. les budgets sont déposés au plus tard le 31 octobre au lieu du 30 septembre de l'année qui précède l'année budgétaire;

2. les budgets administratifs sont supprimés, sans toutefois toucher au principe de la double spécialité budgétaire, notamment la spécialité budgétaire légale au niveau des programmes d'une part, et la spécialité budgétaire administrative au niveau des allocations de base d'autre part;

3. la motion de conformité est supprimée.

En ce qui concerne le projet de loi contenant le budget général des dépenses proprement dit (document B), les allocations de base sont incorporées dans les tableaux annexés à ce projet de loi, en

TOELICHTING

1. ALGEMENE INLEIDING

1.1. Inleiding van de algemene uitgavenbegroting

De algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999 is samengesteld uit de volgende documenten :

A. Een document per departement voor de "ALGEMENE BELEIDSLIJNEN" (die de beleidsnota's uitmaken bedoeld in het artikel 79, 1. 3de lid van het Reglement van de Kamer);

B. Het "ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999";

C. Gegroepeerd in een enig document, de "VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING" voor alle departementen (gelet op zijn volume, zal dit document uit 2 delen bestaan);

D. In bijlage aan de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting : de "GLOBALE VERANTWOORDINGEN", op te nemen in een enig document;

E. Bijlagen aan de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting : de begrotingstabellen van de instellingen van openbaar nut van de categorie B en de synoptische tabellen van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van de categorie D.

Deze voorstelling van de algemene uitgavenbegroting is gebaseerd op de daartoe in de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit opgenomen bepalingen.

De wet van 19 juli 1996 tot wijziging van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, heeft de bestaande gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit op ondermeer de volgende punten gewijzigd :

1. indiening van de begrotingen tegen uiterlijk 31 oktober in plaats van 30 september van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat;

2. afschaffing van de administratieve begrotingen, zonder evenwel te raken aan het principe van de tweevoudige begrotingsspecialiteit, met name de wettelijke specialiteit op het niveau van de programma's en de administratieve specialiteit op het niveau van de basisallocaties;

3. afschaffing van de motie van conformiteit.

Wat het eigenlijke ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting betreft (document B), worden de basisallocaties toegevoegd aan de bijlage-tabellen aan dit wetsontwerp, in toepassing van het

application de l'article 14 modifié des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat :

« Dans les tableaux budgétaires, les crédits affectés aux programmes sont ventilés en allocations de base, conformément à la classification économique, avec indication des dépenses affectées au service financier des dépenses préfinancées. Cette disposition ne s'applique pas aux crédits prévus pour les dotations ».

Le système actuel de la double spécialité budgétaire est maintenu, à savoir la spécialité légale au niveau des programmes et la spécialité administrative au niveau des allocations de base. Ainsi, le principe de l'intégration des budgets administratifs dans les tableaux du Budget général des dépenses, appliqué en 1996, est confirmé. La spécialité budgétaire proprement dite se situe donc au niveau du programme, tandis que le pouvoir exécutif prend une mesure administrative, qui se traduit dans la spécialité budgétaire administrative, à savoir la ventilation en allocations de base. Celle-ci doit suivre obligatoirement la classification économique.

On abandonne le principe de la motion de conformité sur les allocations de base. En effet, la ventilation en allocations de base est de nature purement administrative. Durant les 7 ans d'application de la nouvelle loi sur la comptabilité (de 1990 jusqu'en 1996), aucun refus de la motion de conformité n'a été constaté.

La communication des nouvelles ventilations à la Cour des comptes n'implique pas de nouvelle compétence, mais constitue l'exercice normal de l'attribution générale de la validation des crédits qui appartient à la Cour des comptes. En outre, aucune modification n'est apportée au contrôle des allocations de base par la Cour des comptes.

Cette formule de présentation suppose bien évidemment que la justification du budget général des dépenses prévue par **l'article 13 des lois coordonnées** précitées, soit déposée sur le bureau de la Chambre des représentants en même temps que le projet de loi budgétaire proprement dit. A cette condition, il sera répondu par le dépôt sans retard des documents A et C relatifs respectivement aux **“Lignes générales de politique”** et à la **“Justification du budget général des dépenses”**.

Le document D — **Justifications globales**, contient les regroupements sans distinction de programmes, de données chiffrées concernant les budgets départementaux, tels que la décomposition des dépenses de personnel et de fonctionnement.

Les documents E — **Budgets des parastataux des catégories B et D**, constituent des annexes à la justification du Budget général des dépenses, à publier séparément par département en exécution de l'article 3 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

gewijzigd artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit :

« In de begrotingstabellen worden de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie opgesplitst in basisallocaties, met opgave van de uitgaven bestemd voor de financiële diensten van geprefinancierde uitgaven. Deze bepaling geldt niet voor de kredieten ingeschreven voor de dotaties ».

Het huidige systeem van dubbele begrotingsspecialiteit blijft behouden, nl. het wettelijke op het niveau van de programma's en het administratieve op het niveau van de basisallocaties. Hierdoor wordt het principe van de integratie van de administratieve begrotingen in de tabellen van de Algemene uitgavenbegroting, toegepast voor 1996, bevestigd. De eigenlijke begrotingsspecialiteit situeert zich dus op het niveau van het programma, terwijl de uitvoerende macht een administratieve maatregel neemt die tot uiting komt in de administratieve begrotingsspecialiteit, te weten de opsplitsing in basisallocaties. Deze moet verplichtend de economische classificatie volgen.

Er wordt afgestapt van het principe van de motie van conformiteit over de basisallocaties. De opsplitsing in basisallocaties is immers een loutere administratieve aangelegenheid. In de loop van de 7 jaren praktijk (van 1990 tot en met 1996) werd nog geen enkel geval van weigering van de conformiteitsmotie waargenomen.

De mededeling van de herverdelingen aan het Rekenhof houdt geen nieuwe bevoegdheid in, maar is de loutere uitoefening van de algemene bevoegdheid van validatie van de kredieten die aan het Rekenhof toekomt. Bovendien wordt niets gewijzigd aan de controle van het Rekenhof ten aanzien van de basisallocaties.

Deze voorstellingswijze houdt wel in dat de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting, voorzien in **artikel 13 van de bovenvermelde gecoördineerde wetten**, op het bureau van de Kamer van volksvertegenwoordigers tegelijkertijd met het eigenlijk ontwerp van begrotingswet wordt ingediend. Aan deze voorwaarde zal worden voldaan door de spoedige indiening van de documenten A en C, respectievelijk met betrekking tot de **“Algemene beleidslijnen”** en de **“Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting”**.

Het document D — **Globale verantwoordingen**, bevat de hergroeperingen zonder onderscheid van programma's, van cijfergegevens betreffende de departementale begrotingen, zoals de uiteenzetting van de personeels- en werkingsuitgaven.

De documenten E — **Begrotingen van de parastatalen van de categorie B en D**, zijn op te vatten als bijlagen aan de verantwoording van de Algemene uitgavenbegroting, per departement afzonderlijk te publiceren in toepassing van het artikel 3 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

1.2. Contenu du projet de budget général des dépenses de 1999

Le contenu du projet de loi apparaît de manière évidente dans la table des matières. Il n'est toutefois pas sans intérêt d'attirer l'attention sur le tableau budgétaire distinct pour les Dotations, étant donné que celles-ci ne sont pas ventilées en allocations de base (article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat).

2. JUSTIFICATION DES DISPOSITIONS LEGALES

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions générales

Article 1-01-1

Cet article est inséré en application de l'article 83 de la Constitution coordonnée et indique que la matière traitée par le présent projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

Art. 1-01-2

Par le vote de cet article, la Chambre approuve le budget général des dépenses comme prescrit à l'article 12, 4^{ième} alinéa des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat. Cette approbation porte sur les articles du tableau du budget des Dotations (qui n'a pas de programmes) et sur les crédits par programme, représentés par les totaux des programmes prévus dans les budgets par section et par allocation de base.

Le tableau ci-après établit le lien entre le Budget général des dépenses et l'Exposé général. Dans l'Exposé général, des définitions différentes de celles du budget général des dépenses sont utilisées en vue des synthèses financières et économiques. C'est ainsi que les amortissements de la dette sont retirés des chiffres budgétaires, puisque, appartenant au volet du financement du budget, ils doivent être séparés des opérations de recettes et de dépenses de l'Etat pour permettre de déterminer le "solde net à financer". Les provisions interdépartementales sont reprises séparément à l'Exposé général dans un but de transparence budgétaire. Enfin, le financement de l'Union européenne est défalqué du total des crédits parce qu'il est inclus dans les opérations de trésorerie.

1.2. Inhoud van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting van 1999

De inhoud van het wetsontwerp blijkt duidelijk uit de inhoudstafel. Het is evenwel nuttig de aandacht te vestigen op de afzonderlijke begrotingstabel voor de Dotaties, wegens het feit dat die niet onderverdeeld worden in basisallocaties (artikel 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

2. VERANTWOORDING VAN DE WETTELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1-01-1

Dit artikel wordt ingelast in toepassing van het artikel 83 van de gecoördineerde Grondwet en geeft te kennen dat de materie behandeld door het onderhavig wetsontwerp onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 1-01-2

Door de goedkeuring van dit artikel, keurt de Kamer de algemene uitgavenbegroting goed zoals wordt voorgeschreven door het artikel 12, 4^{de} lid van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Deze goedkeuring betreft de artikels van de begrotingstabel van de Dotaties (die geen programma's heeft) en de kredieten per programma, vertegenwoordigd door de totalen van de programma's, opgenomen in de begrotingen per sectie en per basisallocatie.

De hiernavolgende tabel legt de band tussen de Algemene uitgavenbegroting en de Algemene Toelichting. Voor de financieel en economische synthese worden in de Algemene Toelichting andere definities gehanteerd dan in de Algemene uitgavenbegroting. Zo worden de schuldaflossingen uit de begrotingscijfers gelicht, aangezien zij tot het financieringsluik van de begroting behoren en bijgevolg van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de Staat afgezonderd moeten worden om het "netto te financieren saldo" vast te kunnen stellen. Verder worden in de Algemene Toelichting de departementale provisijs herschikt omwille van de budgettaire transparantie. Tenslotte wordt de financiering van de Europese Unie uit het totaal van de kredieten gelicht omdat ze in de schatkistverrichtingen vervat is.

RELATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE 1999 AVEC L'EXPOSE GENERAL DE 1999
RELATIE VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 1999 TOT DE ALGEMENE TOELICHTING VAN 1999

(en millions - in miljoenen)

DEPARTEMENTS - DEPARTEMENTEN	Budget général 1999 - Algemene begroting 1999	Différences - Verschillen		Exposé général 1999 - Algemene Toelichting 1999
		Amortisse- ments - Aflossingen	Autres - Andere	
	(1)	(2)	(3)	(4=1+2+3)
01. Dotations - Dotatiën	13.044,1			13.044,1
11. Premier Ministre - Eerste Minister	22.267,1			22.267,1
dont - waarvan : Politique scientifique - Wetenschapsbeleid	19.992,8			19.992,8
12. Justice - Justitie	43.092,1			43.092,1
13. Intérieur - Binnenlandse Zaken	14.293,4			14.293,4
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur - Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	11.408,2			11.408,2
15. Coopération au développement - Ontwikkelingssamenwerking	22.830,3			22.830,3
16. Défense nationale - Landsverdediging	99.631,5			99.631,5
17. Service général d'Appui Policier et Gendarmerie - Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht	31.314,8			31.314,8
18. Finances - Financiën	54.702,6		-260,0	54.442,6
19. Fonction publique - Ambtenarenzaken	20.567,9			20.567,9
21. Pensions - Pensioenen	232.930,9			232.930,9
23. Emploi & Travail - Tewerkstelling & Arbeid	20.591,8			20.591,8
26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement - Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	315.906,6			315.906,6
31. Classes moyennes et Agriculture - Middenstand en Landbouw	49.444,8			49.444,8
32. Affaires économiques - Economische Zaken	12.545,7			12.545,7
33. Communications & Infrastructure - Verkeer & Infrastructuur	108.519,9			108.519,9
51. Dette publique - Rijksschuld	1.679.612,8	-1.035.733,7		643.879,1
52. Financement de l'Union européenne - Financiering van de Europese Unie	50.637,6		-50.637,6	
Provisions Interdépartementales - Interdepartementale provisies			260,0	260,0
Provision index - Indexprovisie			-519,2	-519,2
Dépenses courantes et de capital - Lopende en kapitaaluitgaven	2.803.342,1	-1.035.733,7	-51.156,8	1.716.451,6
Financement de l'Union européenne - Financiering van de Europese Unie				50.637,6
Amortissements et remboursements - Aflossingen en terugbetalingen				1.035.733,7
TOTAL GENERAL - ALGEMEEN TOTAAL				2.802.822,9

(niet-gesplitste + ordonnanceringskredieten + variabele kredieten).
(crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement + crédits variables).

Art. 1-01-3

Le paragraphe 1^{er} de cet article fournit la définition des dépenses se rapportant aux **frais de fonctionnement des administrations**, qui font l'objet des programmes dits de "subsistance".

Aux différentes rubriques de cet article 1-01-3 correspondent les allocations de base stéréotypes suivantes dans les budgets :

1° **Rémunérations et allocations généralement quelconques** : 11.03 et 11.04.

2° **Dépenses permanentes pour achats de biens durables et de services** : 12.01.

3° **Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services** : 12.07.

4° **Loyers de biens immobiliers et impôts y afférents** : 12.06; les loyers payés à l'intervention de la Régie des Bâtiments sont imputés au programme 55/2 de la section 19 — Ministère de la Fonction publique — du budget général des dépenses.

5° **Autres dépenses relatives au fonctionnement des services** : allocations de base diverses.

6° **Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables** : 74.01.

Art. 1-01-4

Cette disposition autorise le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires sous forme de dépenses fixes, c.à.d. avec exemption du visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 1-01-5

Aucune dépense à charge du budget ne peut être effectuée qu'après "service fait" : ce principe est défini par l'article 8 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

L'application de ce principe aux opérations entre les départements ministériels et le Bureau fédéral d'achats mettait en permanence ce service de l'Etat à gestion séparée en position débitrice vis à vis du Trésor. Par la présente disposition, ce service peut exiger des services départementaux des versements provisionnels.

Art. 1-01-6

L'autorisation sollicitée par cet article repose sur les mêmes contraintes exposées à l'article précédent,

Art. 1-01-3

De 1^{ste} paragraaf van dit artikel verschaft de definitie van de uitgaven met betrekking tot de **werkkosten van de overheidsdiensten**, die het voorwerp uitmaken van de zogenaamde "bestaansmiddelenprogramma's".

Met de onderscheiden rubrieken van dit artikel 1-01-3 komen de volgende stereotiepe basisallocaties van de begrotingen overeen :

1° **Bezoldigingen en allerhande toelagen** : 11.03 en 11.04.

2° **Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.01.

3° **Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.07.

4° **Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen** : 12.06; de huur betaald door tussenkomst van de Regie der Gebouwen wordt aangerekend op het programma 55/2 van de sectie 19 — Ministerie van Ambtenarenzaken — van de algemene uitgavenbegroting.

5° **Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten** : diverse basisallocaties.

6° **Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen** : 74.01.

Art. 1-01-4

Deze bepaling machtigt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten in de vorm van vaste uitgaven, zegge met vrijstelling van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 1-01-5

Geen uitgave ten laste van de begroting kan worden gedaan dan na "geleverde dienst" : dit principe is vervat in het artikel 8 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

De toepassing van dit principe op de verrichtingen tussen de ministeriële departementen en het Federaal Aankoopbureau deed deze Staatsdienst met afzonderlijk beheer in het verleden voortdurend in debettoestand verkeren tegenover de Schatkist; door de onderhavige bepaling wordt deze dienst gemachtigd provisionele stortingen van de departementale dienst te vragen.

Art. 1-01-6

De bij dit artikel gevraagde machtiging stoelt op dezelfde belemmeringen als deze aangehaald in het

ainsi que sur la coutume de traiter avec les avocats, les experts et les huissiers de justice moyennant des provisions.

Art. 1-01-7

L'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat dispose que : "Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef **d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire**".

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, le même principe en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses, visées dans cet article, un régime plus souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits octroyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 1-01-8

Les rémunérations du personnel de l'Etat recruté sous le régime des "contractuels subventionnés" sont payées à charge d'un compte pour ordre de Trésorerie. Celui-ci est alimenté à la fois par des crédits budgétaires des départements concernés (allocations de base 11.04) et des versements de l'Office national de l'Emploi.

Il va de soi que les retards inévitables dans les virements en faveur de ce compte pour ordre rendent nécessaire d'envisager l'existence d'une position débitrice.

Art. 1-01-9

Les réformes des institutions successives intervenues depuis la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, ont eu pour effet que la répartition des charges de l'Institut concerné entre les départements fédéraux actuels n'est plus en concordance avec les prestations fournies à chacun d'eux. Afin de lever tout ambiguïté à ce sujet, le Gouvernement a décidé de regrouper toutes ces charges au budget de la Défense nationale.

vorig artikel, evenals op de gewoonte met advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders te handelen op basis van provisies.

Art. 1-01-7

Het artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : "De kredieten voor uitgaven betreffen de sommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens **verbintenissen te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar**".

Het artikel 34 van dezelfde wetten laat hetzelfde principe gelden t.o.v. de getransporteerde niet-gesplitste kredieten.

Voor de in het onderhavig artikel bedoelde uitgaven wordt een meer soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuldvorderingen van vorige jaren inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

Art. 1-01-8

De bezoldigingen van het Rijkspersoneel dat werd aangeworven onder het regime van het "gesubsidiëerd contractueel personeel", worden betaald ten laste van een Thesaurierekening voor orde. Deze wordt tegelijkertijd gestijfd door de begrotingskredieten van de betrokken departementen (basisallocaties 11.04) en door de stortingen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Het is overduidelijk dat de onvermijdbare vertragingen van de overschrijvingen ten laste van deze orderekening de mogelijkheid moeten openlaten van een debettoestand.

Art. 1-01-9

De opeenvolgende hervormingen van de instellingen sinds de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, hebben voor gevolg gehad dat de verdeling van de lasten van het betrokken instituut tussen de huidige federale departementen niet meer in overeenstemming is met de prestaties verstrekt aan elk van hen. Teneinde elke dubbelzinnigheid op dat vlak uit te sluiten, heeft de Regering beslist al die lasten te groeperen op de begroting van Landsverdediging.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements**11. SERVICES DU PREMIER MINISTRE****A. DISPOSITIONS COMMUNES AUX S.S.T.C. ET AU SECTEUR PREMIER MINISTRE****Art. 2.11.1**

Cet article vise surtout la souplesse de paiement des menues dépenses au moyen d'avances de fonds octroyées aux agents comptables désignés à cet effet. Chaque quadrimestre, les comptes de ces comptables « extraordinaires » — c'est-à-dire « n'effectuant que des dépenses » — sont soumis pour décharge à la Cour des Comptes avec les pièces justificatives correspondantes.

Les avances de fonds permettent le paiement des créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, inférieures à 100.000 BEF, à l'exception de celles engagées préalablement. Dans ce dernier cas, c'est bien entendu la procédure d'ordonnancement qui est d'application.

Le plafond des avances de fonds est fixé en fonction du volume des affaires traitées.

Pour le comptable de la Chancellerie du Premier Ministre, le montant maximum est de 15.000.000 BEF, eu égard à l'étendue de ses attributions. Il est également comptable du Cabinet du Premier Ministre.

Pour le comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et les comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent, le montant maximum des avances est fixé à 15.000.000 BEF, c'est-à-dire le même montant que pour l'exercice budgétaire 1998.

Le comptable de la Commission nationale permanente du Pacte culturel se voit octroyer des avances d'un montant maximum de 1.000.000 BEF. Il est chargé uniquement des dépenses afférentes à son administration.

Art. 2.11.2

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel et à leurs ayants-droit.

Art. 2.11.3

En application de l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, notamment en l'absence

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen**11. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER****A. GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR D.W.T.C. EN SECTOR EERSTE MINISTER****Art. 2.11.1**

Dit artikel beoogt vooral de vlotheid van betaling wat betreft de kleine bestuursuitgaven door middel van fondsenvoorschotten aan de daartoe aangewezen rekenplichtigen. Driemaal per jaar worden de rekeningen van deze « buitengewoon rekenplichtigen » — d.w.z. « die enkel uitgaven uitvoeren » — samen met de desbetreffende verantwoordingsstukken voor decharge aan het Rekenhof voorgelegd.

Met fondsenvoorschotten kunnen betalingen worden verricht, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, beneden de 100.000 BEF, met uitzondering van de uitgaven die vooraf werden vastgelegd. In dit geval is uiteraard de procedure van ordonnancering van toepassing.

Het maximum van de fondsenvoorschotten wordt bepaald naargelang van het volume van de behandelde aangelegenheden.

Voor de rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister, is het maximumbedrag op 15.000.000 BEF vastgesteld, zijn ruime bevoegdheden in aanmerking genomen. Hij is eveneens rekenplichtige van het Kabinet van de Eerste Minister.

Voor de buitengewoon rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en de buitengewoon rekenplichtigen van de instellingen die ervan afhangen, is het maximumbedrag van de voorschotten vastgesteld op 15.000.000 BEF, d.w.z. hetzelfde bedrag als voor het begrotingsjaar 1998.

De rekenplichtige van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie krijgt geldvoorschotten toegewezen tot een maximumbedrag van 1.000.000 BEF, omdat hij alleen met de uitgaven van zijn bestuur is belast.

Art. 2.11.2

Dit artikel vindt zijn oorsprong in het dringend karakter van de sociale tegemoetkomingen, meestal in de vorm van leningen aan personeelsleden en hun rechthebbenden.

Art. 2.11.3

Bij toepassing van artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, met name bij

d'une loi organique, les subventions facultatives prévues dans les divers programmes budgétaires sont précisées.

B. DISPOSITIONS RELATIVES AU SECTEUR PREMIER MINISTRE

Art. 2.11.4

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget des Services du Premier Ministre, il est fait dérogation au « budget-programme ». Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance de la Chancellerie (l'allocation de base 40.01.34.02) et cela, quel que soit, au sein des Services du Premier Ministre, le Service du fonctionnaire concerné.

Art. 2.11.5

Pour des raisons économiques (plus particulièrement pour le retrait de la valeur résiduaire), l'Etat est, en application de cet article, intéressé dans les transactions financières de FEDENET lors de l'achat de biens durables (investissements) dans le respect, bien entendu, de la législation sur les marchés publics.

Art. 2.11.6

En vertu d'un accord entre les Services du Premier Ministre et le Ministère des Affaires étrangères d'une part, et le Service fédéral belge d'Information (S.F.I.) d'autre part, un subside annuel est inscrit aux budgets départementaux respectifs.

Outre cette subvention, le S.F.I. se voit également attribuer — pour la réalisation des missions-programmes spécifiques — une subvention de 56,6 millions de BEF en 1999.

Pour les Services du Premier Ministre, la subvention représente un montant de 76.300.000 BEF qui, conformément aux directives du Ministre du Budget, est versé en 4 tranches.

La première tranche est débloquée après soumission de la projection des comptes de l'année antérieure et du budget de l'année en cours.

En conséquence de cette procédure, le versement de la première tranche s'effectue dans le courant du mois d'avril. A ce moment, le S.F.I. a versé anticipativement les rémunérations des membres du personnel pour l'année en cours.

ontstentenis van een organieke wet, worden de facultatieve toelagen gepreciseerd die zijn ondergebracht in de diverse begrotingsprogramma's.

B. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT SECTOR EERSTE MINISTER

Art. 2.11.4

Omdat er in de andere organisatie-afdelingen van de Diensten van de Eerste Minister in geen dergelijke basisallocatie is voorzien, wordt afgeweken van de « programma-begroting ». Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld een verkeersongeval) door Rijksambtenaren in dienstopdracht, van welk bestuur ook van de Diensten van de Eerste Minister, gebeuren ten laste van de basisallocatie ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van de Kanselarij (basisallocatie 40.01.34.02).

Art. 2.11.5

Om besparingsredenen (meer bepaald omwille van de aftrek van de residuwaarde) heeft de Staat, bij toepassing van dit artikel, belang bij de financiële transacties van FEDENET bij de aankoop van duurzame goederen (investeringen), zonder evenwel de wetgeving op de overheidsopdrachten naast zich neer te leggen.

Art. 2.11.6

Krachtens een overeenkomst tussen de Diensten van de Eerste Minister en het Ministerie van Buitenlandse Zaken enerzijds en de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD) anderzijds, wordt een jaarlijkse subsidie ingeschreven op de respectieve departementale begrotingen.

Benevens deze toelage wordt aan de F.V.D. — voor de realisatie van specifieke programma-opdrachten — eveneens een toelage van 56,6 miljoen BEF toegekend in 1999.

Voor de Diensten van de Eerste Minister vertegenwoordigt de toelage een bedrag van 76.300.000 BEF, die volgens de richtlijnen van de Minister van Begroting, in 4 schijven wordt uitgekeerd.

De eerste schijf wordt vrijgegeven na voorlegging van de voorafbeelding van de rekeningen van het vorige jaar en de begroting van het lopend jaar.

Als gevolg van deze procedure heeft de uitbetaling van de eerste schijf plaats in de loop van de maand april. Op dat tijdstip heeft de F.V.D. voor het lopend jaar de bezoldigingen van de personeelsleden voorschoten.

A cet effet, le S.F.I. doit recourir aux moyens financiers provenant d'une ouverture de crédit à la C.G.E.R.

Afin de trouver une solution aux problèmes de liquidités précités, l'on propose de constituer un fonds de roulement dont le montant ne peut dépasser 30 millions de BEF.

Le fonds de roulement est consolidé par :

- a) les excédents de subside et les soldes des avances des missions-programmes;
- b) les recettes propres.

Le fonds de roulement incite à une meilleure utilisation des moyens budgétaires étant donné qu'il permet d'éviter les charges liées au financement et de réduire les subsides en fonction de l'évolution des dépenses.

Ce fonds de roulement permet une gestion plus efficace du S.F.I., entraînant de ce fait une plus grande transparence des opérations comptables au niveau financier.

Art. 2.11.7

Cette disposition autorise et permet le paiement des frais de fonctionnement, de l'installation et de la maintenance du logiciel et du matériel et des dépenses relatives à des divers services prestés en faveur des institutions raccordées au réseau fédéral à charge du programme 40/1 — FEDENET.

C. DISPOSITIONS RELATIVES AUX SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES

Art. 2.11.8

L'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat dispose que : « Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire ».

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses visées dans cet article, un régime souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits octroyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Hiertoe dient de F.V.D. beroep te doen op de financiële middelen afkomstig van een kredietopening bij de A.S.L.K.

Om een oplossing te bieden aan voormeld liquiditeitsprobleem, wordt voorgesteld een bedrijfsfonds aan te leggen dat maximaal 30 miljoen BEF mag bedragen.

Het bedrijfsfonds wordt als volgt gestijfd :

- a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van programma-opdrachten;
- b) de eigen inkomsten.

Het bedrijfsfonds werkt een beter gebruik van de begrotingsmiddelen in de hand, aangezien ze financieringslasten vermijdt en toelaat de subsidie te beperken in functie van het verloop van de uitgaven.

Dit bedrijfsfonds laat een meer efficiënt beheer van de F.V.D. toe, waarbij de transparantie van de financieel boekhoudkundige verrichtingen verhoogd wordt.

Art. 2.11.7

Deze bepaling laat toe en maakt het mogelijk dat de werkingskosten en de kosten voor installatie en onderhoud van software en hardware en de uitgaven verricht voor diverse diensten gepresteerd ten voordele van de instellingen aangesloten op het federaal netwerk, vereffend worden ten laste van het programma 40/1 — FEDENET.

C. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN

Art. 2.11.8

Artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : « De kredieten voor uitgaven betreffen de geldsommen die door de staat verschuldigd zullen zijn wegens verbintenissen te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar ».

Artikel 34 van dezelfde wetten laat dezelfde principes gelden ten opzichte van de overgedragen niet-gesplitste kredieten.

Voor de in dit artikel bedoelde uitgaven wordt een soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuld-vorderingen van vorige jaren op de bij deze wet toegekende kredieten inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

Art. 2.11.9

Cet article précise les dépenses pour lesquelles les crédits d'engagement ne peuvent être affectés qu'après décision(s) du Conseil des Ministres, c'est-à-dire les dépenses de recherche qui relèvent de l'initiative du gouvernement ou qui demandent une coordination à ce niveau.

Art. 2.11.10

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes à propos des dépenses supportées par la Belgique pour le fonctionnement des deux Secrétariats Eureka (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles et en l'absence de tout traité relatif à ces deux secrétariats, il a paru nécessaire de préciser, dans une disposition particulière de la loi budgétaire, la nature des dépenses qui peuvent être supportées en la matière par l'autorité fédérale belge.

Il s'agit :

- pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des Ministres du 7 mars 1986 et le Memorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et révisé à Tampere en mai 1992 par les Ministres des Etats membres d'Eureka) :

- de la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;
- des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;
- des charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;

- de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par le Secrétariat.

- pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

- de la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);
- de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois Communautés.

Art. 2.11.11

En application de l'article V.2 de l'annexe I de la Convention de l'Agence spatiale européenne, entrée en vigueur le 30 octobre 1980, le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer à la

Art. 2.11.9

Dit artikel vermeldt de uitgaven waarvoor de vastleggingskredieten pas mogen worden toegewezen na beslissing(en) van de Ministerraad, te weten de onderzoekuitgaven die afhangen van het initiatief van de regering of die op dat niveau moeten worden gecoördineerd.

Art. 2.11.10

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen van het Rekenhof in verband met de uitgaven die België draagt voor de werking van de twee Eureka Secretariaten (« technologie » en audiovisueel) die in Brussel gevestigd zijn en wegens het ontbreken van enige overeenkomst met betrekking tot deze twee secretariaten, leek het noodzakelijk om in een speciale bepaling van de begrotingswet de aard aan te geven van de uitgaven die ter zake gedragen kunnen worden door de Belgische federale overheid.

Het betreft :

- voor het Eureka Secretariaat « Technologie » (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en Memorandum of Understanding goedgekeurd in Londen in juni 1986 en herzien in Tampere in mei 1992 door de Ministers van de Lidstaten van Eureka) :

- de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;

- de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest;

- de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van elektriciteit en verwarming) van genoemd gebouw;

- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat.

- voor het Eureka Secretariaat Audiovisueel (beslissing van het Ministerieel Comité voor Europese Zaken van 16 februari 1990) :

- de helft van de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest (de andere helft nemen de drie Gemeenschappen voor hun rekening);

- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat.

Aan te stippen valt dat de bijdrage van België aan de begroting van het Eureka Secretariaat Audiovisueel uitsluitend gedragen wordt door de drie Gemeenschappen.

Art. 2.11.11

Overeenkomstig artikel V.2 van bijlage I van de Overeenkomst van het Europees Ruimtevaart Agentschap die op 30 oktober 1980 van kracht werd, is de Minister van Wetenschapsbeleid gemachtigd af

récupération des droits et taxes nationaux sur les travaux et fournitures en Belgique payés par son budget pour le compte de l'Agence spatiale européenne et à rembourser à cette organisation les droits et taxes nationaux éventuellement payés par elle pour pareils travaux et fournitures.

Art. 2.11.12

Cette disposition permet la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire n° 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, la transformation de postes de travail de contractuels spécifiques (qui s'occupent des tâches permanentes) en emplois statutaires. Au fur et à mesure de cette transformation, il sera opéré un transfert de crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 et 61.11.41.16, sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels, vers l'allocation de base 60.01.11.03 sur laquelle sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

Art. 2.11.13

Cette disposition permet l'intégration du personnel de certains Centres auprès des établissements scientifiques dans le cadre organique des institutions dont ils relèvent. Pour réaliser cette opération à l'occasion de la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire n° 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, pour permettre la transformation de postes de travail de certains membres du personnel de ces Centres en emplois statutaires, la disposition proposée permet, au fur et à mesure de cette transformation, le transfert des crédits des allocations de base 60.36.41.06 et 60.36.41.08 sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels vers les allocations de base 60.30.11.03 et 60.30.11.04 sur lesquelles sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Groupements « Documentation », « Espace » et « Nature ». A noter que le personnel scientifique sous mandat est payé sur les A.B. 11.04 bien qu'il relève du personnel statutaire.

Art. 2.11.14

Les crédits destinés à rémunérer le personnel contractuel chargé de la gestion scientifique et adminis-

te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de werken en leveringen in België die ten laste van zijn begroting zijn betaald voor rekening van het Europees Ruimtevaart Agentschap; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie de nationale rechten en belastingen terug te betalen die het Agentschap eventueel voor dergelijke werken en leveringen heeft betaald.

Art. 2.11.12

Deze bepaling maakt de inwerkingtreding mogelijk van de nieuwe personeelsformatie opgesteld ter uitvoering van de omzendbrief nr. 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, de omzetting van posten van specifieke contractuele personeelsleden (die permanente taken verrichten) in statutaire posten. Naarmate deze omzetting vordert, zal een overdracht uitgevoerd worden van de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 en 61.11.41.16, waarop deze contractuele personeelsleden thans worden bezoldigd, naar basisallocatie 60.01.11.03 waarop de bezoldigingen aangerekend worden van het statutaire personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

Art. 2.11.13

Deze bepaling maakt de integratie mogelijk van het personeel van sommige Centra bij de wetenschappelijke instellingen in de personeelsformatie van de instellingen waaronder zij ressorteren. Om deze operatie tot een goed einde te brengen ter gelegenheid van het invullen van de nieuwe personeelsformatie die is vastgelegd ter uitvoering van de omzendbrief nr. 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, om posten van sommige personeelsleden van die Centra te kunnen omzetten in statutaire posten, maakt de voorgestelde bepaling de overdracht mogelijk, naarmate deze omzetting vordert, van de kredieten van de basisallocaties 60.36.41.06 en 60.36.41.08 — waarop thans deze contractuele personeelsleden worden bezoldigd — naar de basisallocaties 60.30.11.03, 60.30.11.04 waarop de bezoldigingen worden aangerekend van het statutaire personeel van de Groeperingen « Documentatie », « Ruimte » en « Natuur ». Op te merken valt dat het wetenschappelijk personeel met een mandaat bezoldigd wordt op de B.A.'s 11.04 hoewel het tot het statutaire personeel behoort.

Art. 2.11.14

Daar de kredieten die bestemd zijn voor de bezoldiging van het contractueel personeel dat belast is

trative des activités de recherche aux plans national et international ayant été ventilés suivant la nouvelle classification économique SEC, il convient, par une disposition légale appropriée et à l'instar de ce qui figure déjà dans le budget général des dépenses pour les allocations de base « classiques » 11.03 et 11.04, de permettre la reventilation entre eux des crédits concernés.

Art. 2.11.15

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes, suivant lesquelles les honoraires d'avocats relatifs aux litiges concernant les charges du passé des ex Education nationale/Onderwijs ne peuvent plus être payés sur le programme 5 de la division 61 (S.S.T.C. — Partie Education et Culture), mais bien sur l'allocation de base 11.60.02.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services », il convient d'introduire une nouvelle disposition légale permettant aux S.S.T.C. de continuer à imputer ces honoraires sur le programme 5 de la division 61 sur base du principe général de droit commun selon lequel « l'accessoire suit le principal ».

Art. 2.11.16

Cette disposition doit permettre l'imputation optimale des moyens mis à disposition des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique.

Le cas échéant et au fur et à mesure des recrutements qui sont ou seront autorisés suite aux procédures en la matière, des crédits des dotations de ces institutions (allocations de base 11.60.31.41.10, 11.60.31.41.11, 11.60.32.41.13, 11.60.32.41.14, 11.60.32.41.15, 11.60.32.41.16, 11.60.33.41.17, 11.60.33.41.18, 11.60.34.41.19, 11.60.34.41.20, 11.60.35.41.21) peuvent être transférés vers les allocations de base 60.30.11.03 et 60.30.11.04 sur lesquelles sont imputées les rémunérations du personnel statutaire (définitif ou sous mandat) de ces établissements.

12. JUSTICE

Art. 2.12.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, afin

met het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoeksactiviteiten op nationaal en internationaal vlak uitgesplitst werden volgens de nieuwe economische ESER-classificatie, is het aangewezen de onderlinge herverdeling mogelijk te maken van de betrokken kredieten door een aangepaste wetsbepaling en naar het voorbeeld van wat voor de « klassieke » basisallocaties 11.03 en 11.04 reeds is opgenomen in de algemene uitgavenbegroting.

Art. 2.11.15

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen vanwege het Rekenhof, volgens welke het ereloon van advocaten in verband met de geschillen betreffende de lasten van het verleden van het voormalige Onderwijs/Education nationale niet meer betaald mogen worden op programma 5 van afdeling 61 (D.W.T.C. — Deel Onderwijs en Cultuur), maar wel op basisallocatie 11.60.02.12.01 « Bestendige uitgaven voor niet-duurzame goederen en diensten », is het aangewezen een nieuwe wetsbepaling in te voeren die het voor de D.W.T.C. moet mogelijk maken het ereloon van advocaten verder te betalen op programma 5 van afdeling 61 op basis van het algemeen principe van publiek recht volgens hetwelk « de hoofdzaak primeert op de bijzaak ».

Art. 2.11.16

Deze bepaling moet de optimale aanrekening mogelijk maken van de middelen ter beschikking van de federale wetenschappelijke instellingen die tot de bevoegdheid van de Minister van Wetenschapsbeleid behoren.

In voorkomend geval en naarmate van de aanwervingen waarvoor een machtiging is gegeven of zal worden gegeven ingevolge de geldende procedures, kunnen kredieten van de dotaties aan deze instellingen (basisallocaties 11.60.31.41.10, 11.60.31.41.11, 11.60.32.41.13, 11.60.32.41.14, 11.60.32.41.15, 11.60.32.41.16, 11.60.33.41.17, 11.60.33.41.18, 11.60.34.41.19, 11.60.34.41.20, 11.60.35.41.21) worden overgedragen naar de basisallocaties 60.30.11.03 en 60.30.11.04 waarop de bezoldigingen zijn ingeschreven van het statutair personeel (vast of met mandaat) van deze instellingen.

12. JUSTITIE

Art. 2.12.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het

de pouvoir payer facilement certains frais de service du département, y compris les avances sur frais de missions à l'étranger.

De plus, cette disposition autorise également les comptables extraordinaires de la Comptabilité générale de payer les indemnités forfaitaires aux membres de la Police judiciaire et de la Sûreté de l'Etat.

D'autre part cette disposition permet également aux officiers de liaison de la Police judiciaire qui sont en poste à l'étranger, de payer les frais de fonctionnement liés à leur mission.

Art. 2.12.2

Cet article permet au Service des Frais de justice et à la Direction générale des Etablissements pénitentiaires de faire des paiements sur ouverture de crédits.

Art. 2.12.3

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice, en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.12.4

L'article 2.12.4 règle le paiement par avance de fonds des menues dépenses effectuées par les comptables des brigades de Police judiciaire.

Art. 2.12.5

L'article 2.12.5 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures sur les crédits de l'année en cours.

Art. 2.12.6

Cette disposition autorise les officiers de liaison de la police judiciaire en poste permanent à l'étranger d'assurer la vente sur place du matériel mis à sa

Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze sommige dienstkosten van het departement te kunnen betalen, met inbegrip van voorschotten op zendingskosten naar het buitenland.

Bovendien laat deze bepaling eveneens toe aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene Comptabiliteit de forfaitaire vergoedingen te betalen aan de leden van de Gerechtelijke Politie en de Veiligheid van de Staat.

Anderzijds biedt deze bepaling eveneens de mogelijkheid aan de verbindingsofficieren van de Gerechtelijke Politie in het buitenland, om de werkingskosten, verbonden aan hun opdracht in het buitenland, te betalen.

Art. 2.12.2

Dit artikel biedt de mogelijkheid aan de Dienst Gerechtskosten en aan het Directoraat-generaal Strafinrichtingen om betalingen op kredietopening te doen.

Art. 2.12.3

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, alsmede van toelagen ten gunste van cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie, in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.12.4

Door artikel 2.12.4 wordt de uitbetaling per geldvoorschot geregeld van de kleine uitgaven gedaan door de rekenplichtigen van de brigades van Gerechtelijke Politie.

Art. 2.12.5

Artikel 2.12.5 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.12.6

Met deze bepaling wordt het de verbindingsofficier van de gerechtelijke politie, met vaste standplaats in het buitenland, toegelaten om het ter beschikking

disposition et les biens en stock, et ce de gré à gré et selon les règles et procédures locales, aussi bien dans le cas où le matériel est mis hors service que lors de la fermeture définitive d'un bureau de liaison de la police judiciaire à l'étranger.

Dans ce dernier cas, la possibilité est offerte de céder gratuitement les matériels et les stocks au département des Affaires étrangères au profit de ses services sur place.

Si ce transfert ne peut intervenir, il est alors dans l'intérêt du Trésor que le matériel concerné et les biens puissent être valorisés sur place, si leur valeur résiduelle est plus faible que les coûts d'un rapatriement vers la Belgique.

Art. 2.12.7

Cet article donne exécution à l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Il précise la nature des subsides qui, en l'absence d'une loi organique, peuvent être accordés à charge des allocations de base du Département de la Justice.

13. MINISTERE DE L'INTERIEUR

Art. 2.13.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200.000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.13.1 du projet a dès lors pour but d'accorder, aux comptables extraordinaires, par dérogation à l'article 15 susmentionné, des avances de fonds pour les montants maximums mentionnés.

Art. 2.13.2

L'article 2.13.2 du projet de loi stipule que les crédits qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette dérogation au principe de l'annalité prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être enco-

gestelde materieel en de voorradige goederen onderhands en volgens de plaatselijke regels en procedures te verkopen, zowel in het geval dat het materieel buiten dienst wordt geplaatst als bij het definitief sluiten van een liaisonbureau van de gerechtelijke politie in het buitenland.

In dat laatste geval wordt de mogelijkheid openge-
laten het materieel en de voorraden kosteloos over te dragen aan het departement van Buitenlandse Zaken ten behoeve van zijn diensten ter plaatse.

Het is immers in het belang van de Schatkist dat, indien deze overdracht niet kan gebeuren, het betrokken materieel en de goederen ter plaatse kunnen worden te gelde gemaakt indien de restwaarde ervan kleiner is dan de kosten van repatriëring naar België.

Art. 2.12.7

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Het preciseert de aard van de toelagen die, bij ontstentenis van een organieke wet, kunnen worden toegekend ten laste van de basisallocaties van het Departement van Justitie.

13. MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

Art. 2.13.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichtigen van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200.000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.13.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtigen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

Art. 2.13.2

Het artikel 2.13.2 van het ontwerp van wet bepaalt dat, de kredieten die betrekking hebben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vorige begrotingsjaren.

Deze afwijking op het principe van de eenjarigheid laat toe schuldvorderingen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedures niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten

re honorées à charge des crédits de l'année courante sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.13.3

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.13.4

L'article 140 de la nouvelle loi communale prévoit que le traitement, les frais de bureau et les frais de déplacement du receveur régional sont supportés par toutes les communes d'une même province qui sont desservies par un receveur régional. Les dépenses sont réparties par le gouverneur de province sur les bases fixées par le Roi.

Elle sont liquidées par l'Etat qui prélèvera la contribution de chaque commune.

Puisque ces prélèvements ont lieu seulement l'année qui suit celle des dépenses, les comptes d'ordre de Trésorerie sur lesquels les dépenses ont été imputées, peuvent laisser apparaître une position débitrice.

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

Art. 2.14.1

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel ou à leurs ayants droit.

Art. 2.14.2

Cet article assure un mode de paiement rapide des menues dépenses, au moyen d'avances de fonds consenties aux agents comptables désignés à cet effet.

Art. 2.14.3

Cette disposition a pour but de soumettre à l'accord du Ministre des Affaires étrangères les frais

laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vorige dienstjaren.

Art. 2.13.3

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991 voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.13.4

Artikel 140 van de nieuwe gemeentewet voorziet dat de wedde, de kantoor- en reiskosten van de gewestelijke ontvanger worden gedragen door alle gemeenten van een zelfde provincie die door een gewestelijke ontvanger worden bediend. Deze uitgaven worden door de provinciegouverneur omgeslagen op de door de Koning vastgestelde grondslagen.

Deze worden vereffend door de Staat die de bijdrage van iedere gemeente zal inhouden.

Daar deze inhoudingen slechts plaats hebben het jaar volgend op de uitgaven, kunnen de thesaurierekeningen voor orde, waarop deze uitgaven worden aangerekend, een debetstand vertonen.

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Art. 2.14.1

Dit artikel stoelt op het dringend karakter van sociale tussenkomsten, gewoonlijk verleend in de vorm van leningen aan de personeelsleden of hun rechthebbenden.

Art. 2.14.2

Dit artikel verzekert een vlugge betalingswijze van kleine uitgaven door middel van geldvoorschotten toegekend aan de met dit doel aangeduide rekenplichtigen.

Art. 2.14.3

Deze beschikking beoogt de onderwerping aan het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken

exposés à l'occasion des mutations des agents des carrières extérieures.

Art. 2.14.4

Cette disposition permet de faire des avances sur les frais de missions à l'étranger et sur les frais de mutations du personnel déplacé. Elle permet également de faire des avances à nos représentations à l'étranger, sous forme de fonds de roulement destinés à couvrir les dépenses de fonctionnement.

Art. 2.14.5

Cet article crée la possibilité d'imputer sur un crédit spécifique de l'année en cours, les dépenses de fonctionnement de nos représentations à l'étranger, relatives à des années budgétaires antérieures.

Art. 2.14.6

Cette disposition a pour objet de donner une base légale aux dépenses envisagées, en application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.14.7 à 2.14.10

Ces dispositions ont pour but de soumettre à l'accord préalable du Conseil des Ministres l'utilisation des crédits inscrits pour couvrir les interventions qui y sont visées et de donner une base légale aux dépenses envisagées, en application notamment de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Art. 2.15.1

L'article 2.15.1 permet au comptable extraordinaire d'engager des avances de fonds afin d'effectuer régulièrement le paiement des bourses d'études et de stages aux boursiers.

van de kosten gedaan naar aanleiding van de overplaatsingen van de ambtenaren van de buitenlandse carrières.

Art. 2.14.4

Deze beschikking laat de betaling toe van voorschotten op de kosten van zendingen naar het buitenland en op de kosten van verplaatsing van het personeel dat overgeplaatst wordt. Zij laat eveneens toe voorschotten te verlenen aan onze vertegenwoordigingen in het buitenland in de vorm van werkingsfondsen bestemd ter dekking van de werkingsuitgaven.

Art. 2.14.5

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een bijzonder krediet van het lopende jaar, van werkingsuitgaven van onze vertegenwoordigingen in het buitenland betreffende vorige begrotingsjaren.

Art. 2.14.6

Deze beschikking heeft tot doel een wettelijke basis te geven aan de beschouwde uitgaven, in toepassing van het artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 2.14.7 tot 2.14.10

Deze beschikkingen beogen de voorafgaande onderwerping aan het akkoord van de Ministerraad van het gebruik van de ingeschreven kredieten ter dekking van de erin genoemde tegemoetkomingen en hebben tot doel een wettelijke basis te geven aan de beschouwde uitgaven, inzonderheid in toepassing van het artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

15. ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Art. 2.15.1

Het artikel 2.15.1 laat aan de buitengewone rekenplichtige toe geldvoorschotten op te nemen om op regelmatige wijze de betaling van de studie- en stagebeurzen aan bursalen te kunnen uitvoeren.

Art. 2.15.2

La procédure normale à suivre pour l'alimentation du compte chèques postaux du comptable ordinaire, responsable du paiement des avances aux membres du personnel du département et aux personnes étrangères à l'administration, chargés d'une mission à l'étranger, met régulièrement celui-ci dans l'impossibilité pratique de payer les avances en question dans les délais impartis. Pour cette raison, un « fonds de roulement permanent » a été créé en 1996.

A cet effet, une allocation de base spécifique — 54 09 0350 — a été inscrite au budget de 1996 pour un montant de 15 millions BEF.

Ce « fonds de roulement » est régulièrement réalimenté par la régularisation des avances à charge des diverses allocations de base concernées par ces dépenses. Dès lors, il n'y a plus lieu de prévoir des crédits à charge de cette allocation de base.

Art. 2.15.3

Cet article donne la possibilité d'imputer, sur les crédits de l'année en cours, des dépenses, précisées aux points 1 à 4, relatives à des années budgétaires antérieures.

Il s'agit soit de dépenses effectuées à l'étranger, soit de dépenses ou de remboursements à réaliser sur base de pièces justificatives, qui n'ont pu être introduites dans les délais requis.

Art. 2.15.4

Il s'agit d'avances de fonds aux comptables extraordinaires pour leur permettre de faire face rapidement à de petites dépenses, nécessaires au bon fonctionnement de l'administration.

Art. 2.15.5

Il s'agit de l'application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.15.6

Cet article précise, pour le Fonds de Survie, le montant de l'autorisation d'engagement fixé pour 1999 (750 000 000 BEF) ainsi que les modalités à respecter pour l'engagement effectif dudit montant.

Art. 2.15.2

De normale procedure welke dient gevolgd te worden om de postchequerekening van de gewone rekenplichtige, verantwoordelijk voor de betaling van voorschotten aan personeelsleden van het departement en deskundigen vreemd aan de administratie, belast met een zending in het buitenland, te stijven, maakt het hem in de praktijk vaak onmogelijk binnen de toegestane termijn de voorschotten in kwestie uit te betalen. Daarom werd in 1996 een « bestendig werkingsfonds » opgericht.

Daartoe werd een specifieke basisallocatie — 54 09 0350 — ingeschreven in de begroting 1996 voor een bedrag van 15 miljoen BEF.

Dit « werkingsfonds » wordt regelmatig gestijfd door regularisatie van de voorschotten ten laste van de verschillende voor dergelijke uitgaven bestemde basisallocaties. Er dienen dan ook geen kredieten meer voorzien te worden op deze basisallocatie.

Art. 2.15.3

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een krediet van het lopende jaar, van uitgaven, vermeld onder de punten 1 tot 4, betreffende vorige begrotingsjaren.

Het gaat ofwel om uitgaven verricht in het buitenland, ofwel om uitgaven of terugbetalingen op basis van verantwoordingsstukken, die niet tijdig konden worden ingediend.

Art. 2.15.4

Het gaat om fondsenvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen teneinde hen toe te laten, op een snelle wijze, kleine uitgaven, nodig voor de goede werking van de administratie, te verrichten.

Art. 2.15.5

Het betreft de toepassing van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende samenordering van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 2.15.6

Dit artikel bepaalt het bedrag aan vastleggingsmachtigingen voor het Overlevingsfonds in 1999 (750 000 000 BEF) evenals de na te leven modaliteiten om tot de vastlegging van voornoemd bedrag over te gaan.

Art. 2.15.7

Le Gouvernement entend encourager les initiatives humanitaires et de diplomatie préventive, notamment par des interventions ponctuelles éventuelles dans des situations où une réaction adéquate est susceptible d'éviter l'éclatement d'un vaste drame humain. Une allocation de base spécifique est prévue à cet effet dans le budget des Affaires étrangères. Si le Gouvernement décidait de promouvoir l'une ou l'autre intervention de ce type, les moyens nécessaires pourraient alors être mobilisés par un transfert entre le budget de la Coopération au Développement et celui des Affaires étrangères.

Ces transferts ne peuvent avoir lieu que par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition des deux Ministres concernés.

Art. 2.15.8

Les crédits ordonnancés à charge de l'allocation de base 54 33 8408 — Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement — sont mis à la disposition d'un compte de trésorerie, géré par l'Administration de la Trésorerie, afin de lui permettre d'effectuer les versements en faveur de l'Association Internationale pour le Développement.

Art. 2.15.9

Le pouvoir public approuve en accord avec certains acteurs indirects aussi bien un accord cadre et/ou un programme global quinquennal, qu'un plan d'action annuel. Le plan d'action annuel est subventionné et les acteurs indirects sont tenus à une justification annuelle. En principe, le solde non utilisé ou non justifié de la subvention annuelle devra être remboursé. Toutefois, afin de réduire les flux financiers à un minimum, l'article 2.15.9 prévoit la possibilité de déduire le solde non utilisé ou non justifié d'une telle subvention annuelle, attribuée à charge d'une année budgétaire antérieure, de la subvention à liquider à charge de la présente année budgétaire au même acteur et pour la même action.

Art. 2.15.10

Lors de l'établissement du budget 1999, le projet de loi portant création de la « Coopération Technique Belge » (CTB) sous la forme d'une société de droit public, était approuvé par la Chambre des Représentants et serait transmis au Sénat. La date d'entrée en

Art. 2.15.7

De regering wil initiatieven van humanitaire aard en inzake preventieve diplomatie aanmoedigen, met name door eventuele gerichte interventies in situaties waar een gepast optreden ervoor kan zorgen dat een groot menselijk drama voorkomen wordt. Hiertoe wordt een specifieke basisallocatie ingeschreven in de begroting van Buitenlandse Zaken. Wanneer de Regering zou beslissen één of andere actie van dit type te bevorderen, dan kunnen de nodige middelen worden bijeengebracht via een overdracht tussen de begroting van Ontwikkelingssamenwerking en die van Buitenlandse Zaken.

Deze overdrachten zullen slechts kunnen plaats hebben op grond van een koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad en op voordracht van de twee betrokken Ministers.

Art. 2.15.8

De op basisallocatie 54 33 8408 — Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie — geordnanceerde kredieten, worden ter beschikking gesteld van een thesaurierekening, beheerd door de Administratie van de Thesaurie, teneinde deze in staat te stellen de stortingen ten gunste van de Internationale Ontwikkelingsassociatie te verrichten.

Art. 2.15.9

De overheid keurt in overleg met bepaalde indirecte actoren zowel een kaderakkoord en/of een globaal vijfjarenprogramma als een jaarlijks actieplan goed. Het jaarlijks actieplan wordt betoelaagd en de indirecte actoren zijn er toe gehouden jaarlijks verantwoording af te leggen. In principe dient het niet-gebruikte of niet-verantwoorde saldo van de jaarlijkse subsidie terugbetaald te worden. Teneinde echter de financiële stromen tot een minimum te beperken, schept artikel 2.15.9 de mogelijkheid het niet-gebruikte of niet-verantwoorde saldo van een dergelijke jaarlijkse subsidie, toegekend ten laste van een vorig begrotingsjaar, in mindering te brengen van de subsidie, uit te betalen aan dezelfde actor voor dezelfde actie, ten laste van het huidig begrotingsjaar.

Art. 2.15.10

Op het ogenblik van de opstelling van de begroting 1999 was het wetsontwerp tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » (BTC) onder de vorm van een vennootschap van publiek recht goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordig-

vigueur de la loi portant création de la CTB sera déterminée par arrêté royal.

Tel que prévu au projet de loi actuel, la CTB aura l'exclusivité de l'exécution, en Belgique ou à l'étranger, des tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe avec les pays partenaires :

1. l'exécution matérielle des programmes en matière de coopération bilatérale directe avec les pays-programmes et l'engagement de moyens humains et matériels nécessaires à cette exécution;
2. l'exécution matérielle de projets en matière de coopération bilatérale directe avec les pays-projets et l'engagement de moyens humains et matériels nécessaires à cette exécution;
3. l'exécution de programmes ou de projets en matière de coopération financière et d'allègement de la dette avec des pays partenaires;
4. l'exécution d'actions en vue de soutenir le secteur privé des pays partenaires;
5. la gestion du programme bilatéral de bourses et de stages, sans préjudice des compétences des Communautés en matière d'enseignement;
6. la formulation de propositions sur le mode d'exécution de programmes et de projets en matière de coopération bilatérale directe à la demande du Membre du Gouvernement dont relève la CTB;
7. la constitution des dossiers techniques des programmes et projets susvisés;
8. l'aide d'urgence et l'aide de réhabilitation à court terme prise en vertu d'une décision du Conseil des Ministres et l'aide alimentaire.

Le Membre du Gouvernement qui a la Coopération internationale dans ses attributions conclura des conventions d'attribution avec la CTB pour les tâches qui sont assignées à celle-ci en exécution d'un contrat de gestion.

Toutefois, même s'il n'était pas possible avant le 1^{er} janvier 1999

- de signer des conventions d'attribution relatives aux opérations énumérées sous les points 1 à 8 de l'article 2.15.10 de cet exposé, qui sont en cours,
- et de transférer les dossiers à la CTB,

la coopération avec les pays partenaires devra rester opérationnelle.

Dès lors, l'année 1999 sera considérée comme une année transitoire. A cet effet, il est défini que les crédits prévus à charge des allocations de base du programme 54/1 — Coopération gouvernementale — peuvent être utilisés :

- soit pour des dépenses de toutes natures relatives au personnel, aux bourses, à l'allègement de la dette, aux projets, aux interventions et à la coopération financière et aux interventions de petites tailles, gérées par le département;

gers en zou het overgemaakt worden aan de Senaat. De datum van inwerkingtreding van de wet tot oprichting van de BTC zal bij koninklijk besluit bepaald worden.

Zoals momenteel in het wetsontwerp voorzien is zal de BTC de exclusieve bevoegdheid hebben voor de uitvoering in België of in het buitenland van taken van openbare dienst inzake directe bilaterale samenwerking met de partnerlanden :

1. de materiële uitvoering van de programma's inzake directe bilaterale samenwerking met de programmalanden, en het inzetten van de daartoe vereiste menselijke en materiële middelen;
 2. de materiële uitvoering van projecten inzake directe bilaterale samenwerking met projectlanden en het inzetten van de daartoe vereiste menselijke en materiële middelen;
 3. de uitvoering van programma's of projecten inzake financiële samenwerking en schuldvermindering met partnerlanden;
 4. de uitvoering van acties met het oog op de ondersteuning van de privé-sector van de partnerlanden;
 5. het beheer van het bilateraal beurzen- en stageprogramma, zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de Gemeenschappen inzake onderwijs;
 6. het formuleren van voorstellen over de wijze van uitvoering van programma's en projecten inzake directe bilaterale samenwerking op verzoek van het Regeringslid onder wie de BTC ressorteert;
 7. het opstellen van de technische dossiers voor de hogervermelde projecten en programma's;
 8. de noodhulp en de rehabilitatiehulp op korte termijn waartoe krachtens een in Ministerraad overgelegd besluit wordt beslist, alsmede de voedselhulp.
- Het Regeringslid bevoegd voor Internationale Samenwerking zal toewijzingsovereenkomsten sluiten met de BTC voor de taken die haar toegewezen worden in uitvoering van een beheerscontract.

Maar, zelfs indien het niet mogelijk zou zijn vóór 1 januari 1999

- de toewijzingsovereenkomsten inzake de lopende operaties vermeld in de punten 1 tot 8 van artikel 2.15.10 van deze toelichting te ondertekenen,
- en de dossiers ervan over te dragen aan de BTC, dient de samenwerking met de partnerlanden verder te gaan.

Daarom zal het jaar 1999 beschouwd worden als een overgangsjaar. Daartoe wordt bepaald dat de kredieten voorzien ten laste van de basisallocaties van programma 54/1 — Gouvernementele samenwerking — als volgt aangewend kunnen worden :

- hetzij voor uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel, de beurzen, de schuldverlichting, de projecten, de interventies en de financiële samenwerking en de kleinschalige interventies, beheerd door het departement;

— soit pour des paiements dus à la CTB en exécution des conventions d'attribution signées.

Dans ce cas, les moyens financiers nécessaires seront transférés, avec une redistribution des allocations de base, à deux allocations de base spécifiques, destinées à l'exécution de ces paiements à la CTB.

En outre, tel que prévu au projet de loi actuel, la CTB peut être chargée de l'exécution d'autres tâches de service public de coopération avec les pays à faible revenu (des missions d'étude, d'expertise et d'évaluation, de la formation du personnel d'outre-mer, de l'exécution de l'aide d'urgence et de l'aide de réhabilitation à court terme octroyée suite à une demande d'un organisme d'aide), attribuées par le Membre du Gouvernement dont relève la CTB.

La loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ne s'applique pas à l'attribution exclusive de ces tâches de service public.

Le cas échéant, les crédits y relatifs pourront être transférés par voie d'arrêté royal de transfert et moyennant l'accord du Ministre du Budget, aux deux allocations de base spécifiques.

16. MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Art. 2.16.1

Adaptation du montant fixé par la disposition légale aux nécessités actuelles et aux besoins spécifiques du département.

Art. 2.16.2.

Alinéa 1 : Par analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Alinéa 2 : L'urgence sociale et les nécessités du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 2.16.3

Cette adjonction se justifie principalement par l'intérêt du Trésor, en évitant le risque d'intérêts moratoires qu'engendre la procédure d'obtention de crédits pour dépenses d'années antérieures. Elle permet également d'éviter tout hiatus dans la chaîne logistique OTAN ou de poursuivre un but social.

— hetzij voor betalingen, verschuldigd aan de BTC in uitvoering van de ondertekende toewijzingsovereenkomsten. In dat geval zullen de nodige financiële middelen met een herverdeling van basisallocaties overgedragen worden naar twee specifieke basisallocaties, bestemd voor de uitvoering van deze betalingen aan de BTC.

Bovendien kan, zoals momenteel in het wetsontwerp voorzien is, de BTC belast worden met de uitvoering van andere taken van openbare dienst inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden (studie-, expertise- en evaluatieopdrachten, opleiding van overzees personeel, uitvoering van noodhulp en rehabilitatiehulp op korte termijn die wordt verleend ingevolge een verzoek van een hulporganisatie), toegewezen door het Regeringslid bevoegd voor de BTC.

De wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten is niet van toepassing op de exclusieve toekenning van deze taken van openbare dienst.

Desgevallend zullen de kredieten die daarop betrekking hebben door middel van een koninklijk transferbesluit en mits het akkoord van de Minister van Begroting overgedragen kunnen worden naar de twee specifieke basisallocaties.

16. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Art. 2.16.1

Aanpassing van het wettelijk bedrag aan de huidige levensstandaard en aan de specifieke behoeften van het departement.

Art. 2.16.2

Alinea 1 : Naar analogie van de vaste uitgaven met betrekking tot het militair personeel die van oudsher met kredietopening betaald worden.

Alinea 2 : Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn ook deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.16.3

Het vermijden, in het belang van de Schatkist, van het risico van verwijlinteressen voortvloeiend uit de procedure voor het bekomen van kredieten voor schuldvorderingen van vorige begrotingsjaren, is de hoofdbekommernis van deze bijbepaling. Tevens wordt op deze wijze elke onderbreking van de NAVO-logistieke keten vermeden of wordt er een sociaal oogmerk nagestreefd.

Art. 2.16.4

Cette dérogation permet d'apporter une aide directe là où elle s'impose.

Art. 2.16.5

Alinéa a : La dérogation se justifie par l'urgence sociale.

Alinéas b. c. et d. : Ces dispositions visent à éviter le caractère trop contraignant de l'application de la règle contenue à l'article 103 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait), dans les rapports contractuels du type contrat d'adhésion.

Art. 2.16.6

Les règles classiques en matière de passation et de liquidation des marchés publics sont incompatibles avec les obligations souscrites par la Belgique dans le contexte international et rendent donc nécessaire cette adjonction.

Art. 2.16.7

La dérogation se justifie pour éviter de très importants frais de procédure, plus onéreux que la valeur des écarts contentieux eux-mêmes.

Art. 2.16.8

Justification analogue à celle de l'article 2.16.6.

Art. 2.16.9

Compte tenu des dispositions légales régissant ces marchés, cette adjonction permet de comparer au mieux les offres reçues.

Art. 2.16.10

Cette adjonction apporte une base légale aux subventions qui ne puissent pas leur fondement dans une disposition normative.

Art. 2.16.11

Ces adjonctions doivent permettre le préfinancement par le Trésor belge des opérations pour ordre

Art. 2.16.4

Deze afwijking maakt het mogelijk een rechtstreekse hulp te bieden daar waar ze zich opdringt.

Art. 2.16.5

Alinea a : De afwijking is verantwoord wegens sociale noodzaak.

Alinea's b. c. en d. : Deze bepalingen hebben tot doel af te wijken van de te strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.16.6

De klassieke regels inzake gunning en vereffening van overheidsopdrachten zijn onverenigbaar met de Belgische verbintenissen in internationaal verband en maken deze bijbepalingen noodzakelijk.

Art. 2.16.7

Deze afwijking is op afdoende wijze verantwoord door het vermijden van de procedurale kosten waarvan het bedrag meestal hoger ligt dan dat van het geschil.

Art. 2.16.8

Soortgelijke verantwoording als deze van artikel 2.16.6.

Art. 2.16.9

In het kader van de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op deze opdrachten laat deze bijbepaling een betere vergelijking van de offertes toe.

Art. 2.16.10

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de toelagen waarvoor de toekenning niet gebaseerd is op een normatieve bepaling.

Art. 2.16.11

Deze bijbepalingen moeten toelaten dat verbintenissen resulterend uit verdragen of protocollen in

découlant de traités ou protocoles lorsque ces derniers ne contiennent pas l'obligation de verser des avances provisionnelles ou en cas de paiement tardif de celles-ci.

Art. 2.16.12

Cette adjonction doit permettre le préfinancement par le Trésor belge des opérations pour ordre découlant de traités ou protocoles lorsque ces derniers ne contiennent pas l'obligation de verser des avances provisionnelles ou en cas de paiement tardif de celles-ci.

Art. 2.16.13

Cette disposition vise d'une part à adapter le montant des intérêts générés et à utiliser ceux-ci de la manière la plus rentable et d'autre part à autoriser le Ministre de la Défense nationale à utiliser une partie des remboursements reçues suite à la vente, par les Etats-Unis, d'avions F-16 à des pays tiers.

Art. 2.16.14

L'adjonction autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser le produit de la vente d'immeubles, imputé à un compte de la Section « Opérations pour ordre de la Trésorerie », en couverture des dépenses résultant de nouveaux travaux d'infrastructure en Belgique et en couverture des dépenses liées aux aliénations des domaines.

L'expression « nouveaux travaux d'infrastructure » est remplacée par « travaux d'infrastructure » vu que les moyens financiers limités font opter dans certains cas pour l'assainissement, la rénovation ou la transformation d'infrastructures existantes en lieu et place de constructions nouvelles.

Art. 2.16.15

L'adjonction proposée a pour but, dans l'intérêt du Trésor, d'autoriser le Ministre de la Défense nationale à se substituer à l'Administration des Domaines pour procéder à la vente du mobilier sur place. La rentrée de la dernière unité est prévue en 2002.

verband met ordeverrichtingen zouden kunnen geprefinancierd worden door de Belgische Schatkist wanneer deze verdragen of protocollen niet voorzien in het betalen van provisionele voorschotten of bij vertraging in de betaling van deze laatste.

Art. 2.16.12

Deze bijbepaling moet toelaten dat verbintenissen resulterend uit verdragen of protocollen in verband met ordeverrichtingen zouden kunnen geprefinancierd worden door de Belgische Schatkist wanneer deze verdragen of protocollen niet voorzien in het betalen van provisionele voorschotten of bij vertraging in de betaling van deze laatste.

Art. 2.16.13

Deze bijbepaling heeft als doel, enerzijds, het bedrag van de opgebrachte intresttegoeden aan te passen en er het meest rendabel gebruik van te maken, en anderzijds, de Minister van Landsverdediging te machtigen een deel aan te wenden van de ontvangen terugbetalingen als gevolg van de verkoop, door de Verenigde Staten, van F-16 vliegtuigen, aan derde landen.

Art. 2.16.14

De bijbepaling moet de Minister van Landsverdediging toelaten de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen, geboekt op een rekening van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde », aan te wenden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit nieuwe infrastructuurwerken in België alsook tot dekking van de uitgaven verbonden met de vreemdingsverrichtingen.

De uitdrukking « nieuwe infrastructuurwerken » werd vervangen door « infrastructuurwerken » aangezien de beperkte financiële middelen in een aantal gevallen doen opteren voor sanering, renovatie of ombouw van bestaande infrastructuur in plaats van nieuwbouw.

Art. 2.16.15

De voorgestelde bijbepaling heeft tot doel, in het belang van de Schatkist, de Minister van Landsverdediging toe te laten zich in de plaats te stellen van de Administratie der Domeinen om tot de verkoop van het meubilair ter plaatse over te gaan. De terugkeer van de laatste eenheid is voorzien in 2002.

Art. 2.16.16

En l'absence d'une loi relative à l'utilisation des Forces armées dans le cadre de prestations contre paiement, cette adjonction autorise cette utilisation.

Art. 2.16.17

Le troisième alinéa de cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1^{er} janvier 1992.

Art. 2.16.18

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1^{er} janvier 1992.

Art. 2.16.19

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale d'une part, au principe de la valorisation des prestations fournies à ou par la Gendarmerie, sur base des coûts supplémentaires occasionnés, étant entendu que ces coûts sont ceux qui n'auraient pas été exposés si ces prestations n'avaient pas eu lieu, et, d'autre part, pour certaines de ces dernières, au principe de compensation par mise à disposition de crédits ou de personnel appartenant à la Gendarmerie. Dans l'attente du nouveau protocole en préparation, l'adjonction est maintenue telle quelle.

Art. 2.16.20

Cette dérogation a été introduite pour faire face aux circonstances exceptionnelles et spécifiques résultant de la restructuration des Forces armées et pour éviter, dans l'intérêt du Trésor, de générer des coûts de transport, de stockage et autres qu'il serait possible d'éviter.

Dans cette perspective, les dispositions des articles 2.16.4 et 2.16.5 de la loi du 14 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993 ont été étendues et insérées dans la présente dérogation. En contrepartie, les deux articles susmentionnés ont été abrogés.

Art. 2.16.16

Bij ontstentenis van een wet betreffende de aanwending van de Krijgsmacht in het kader van opdrachten tegen betaling machtigt deze bijbepaling bedoelde aanwending.

Art. 2.16.17

De derde alinea van deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen ten gunste van de Rijkswacht, ten gevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.18

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, ten gunste van de Rijkswacht, ten gevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.19

Deze bijbepaling heeft tot doel een rechtsgrond te verlenen enerzijds, aan het principe van de valorisatie van de aan of door de Rijkswacht geleverde prestaties, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten, met andere woorden kosten die zich niet hadden voorgedaan indien men deze prestaties niet had moeten leveren, en, anderzijds, voor sommigen van deze laatsten, aan het principe van de compensatie door het ter beschikking stellen van kredieten of van personeel van de Rijkswacht. In afwachting van het nieuw protocol dat in voorbereiding is, blijft de bijbepaling onveranderd.

Art. 2.16.20

Deze afwijking wordt ingevoerd om het hoofd te kunnen bieden aan uitzonderlijke en specifieke omstandigheden voortvloeiend uit de herstructurering van de Krijgsmacht en om te vermijden, dat er transport-, voorraad- en andere kosten zouden gegeneerd worden die, in het belang van de Schatkist, vermeden kunnen worden.

In dit perspectief worden de bepalingen van artikelen 2.16.4 en 2.16.5 van de wet van 14 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 uitgebreid en in deze bijbepaling ingelast. Bijgevolg worden de twee bovenvermelde artikelen afgeschaft.

Art. 2.16.21

Cette disposition autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser les recettes provenant de la participation belge aux opérations humanitaires, en couverture des dépenses de personnel et de fonctionnement.

Art. 2.16.22

L'objectif de cette adjonction est quadruple :

1) donner une base légale permettant au Ministre de la Défense nationale d'une part, de restituer les biens immobiliers ou d'autres biens appartenant à la RFA ou à un Land et mis à la disposition de l'élément civil pour usage, et d'autre part, de déléguer cette compétence de restitution tant pour l'élément civil que pour la force;

2) déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour;

3) autoriser un décompte global de la contrepartie financière nette de ces restitutions à l'issue de la remise de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés ainsi que d'autoriser des paiements intermédiaires par la République fédérale d'Allemagne;

4) donner une destination au solde positif ou négatif en résultant, au profit ou en défaveur du département et/ou de l'élément civil (entre autres, Office centrale d'action sociale et culturelle, différentes écoles des communautés), tenant compte de la valeur résiduelle obtenue par chaque partie ou des créances à payer par elles pour les dégâts et assainissements.

Les moyens disponibles peuvent couvrir des dépenses pour travaux d'infrastructure et/ou d'assainissement ou qui sont la suite des opérations de remise.

Art. 2.16.23

Dans l'attente d'une réorganisation des différents services avec aspect social qui existent et fonctionnent au profit du personnel du Département, cette disposition permet de subvenir à un besoin en personnel au sein du Service social civil.

Art. 2.16.24

Cette adjonction budgétaire a pour but de faire face aux circonstances exceptionnelles et spécifiques qui nécessitent, lors d'opérations des Forces armées à l'étranger, des dépenses et achats urgents. Le caractère très urgent doit être compris dans le sens de l'article 17, § 2, 6° de la loi du 14 juillet 1976 relative

Art. 2.16.21

Deze bijbepaling machtigt de Minister van Landsverdediging de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties, tot dekking van personeels- en werkingsuitgaven.

Art. 2.16.22

Het doel van deze bijbepaling is viervoudig :

1) een rechtsgrond verlenen die de Minister van Landsverdediging zal toelaten enerzijds, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen die rechtens eigendom zijn van de BRD of van een Land en die de civiele diensten voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, terug te geven en, anderzijds, die teruggavebevoegdheid te delegeren zowel voor het burgerlijk element als voor de krijgsmacht;

2) de financiële weerslag van deze teruggave na onderhandeling met de Staat van verblijf bepalen;

3) een globale afrekening van de netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten toelaten op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen alsook tussentijdse betalingen vanwege de Duitse Bondsrepubliek toelaten;

4) een bestemming geven aan het eruit voortvloeiend positief of negatief saldo, ten voordele of ten nadele van het departement en/of de civiele diensten (o.a. Centrale Dienst voor sociale en culturele actie, verschillende scholen van de gemeenschappen), rekening houdend met de voor elk der partijen bekomen restwaarde en de door hen te betalen vorderingen voor schade of sanering.

De beschikbare middelen mogen uitgaven voor infrastructuur- en/of saneringswerken, of uitgaven die het gevolg zijn van de teruggavehandelingen dekken.

Art. 2.16.23

In afwachting van een reorganisatie van de verschillende diensten met sociaal oogmerk die bestaan en functioneren ten behoeve van het personeel van het Departement, moet deze bijbepaling toelaten het hoofd te bieden aan een personeelsbehoefte binnen de Burgerlijke sociale dienst.

Art. 2.16.24

Deze bijbepaling heeft als doel het hoofd te bieden aan uitzonderlijke en specifieke omstandigheden die gedurende de operaties van de Krijgsmacht in het buitenland noodzaken dringende uitgaven en aankopen te doen. Het hoogdringend karakter dient begrepen in de zin van artikel 17, § 2, 6° van de wet van

aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services qui autorise l'utilisation de la procédure du gré-à-gré en cas d'urgence impérieuse.

Les dépenses concernent entre autre les achats des classes d'approvisionnement militaire et de services. Ces dépenses sont énumérées, en fonction des opérations à réaliser, dans la délégation donnée par le Ministre de la Défense nationale en exécution de l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 13 décembre 1977.

Pour autant que cela soit possible, et en fonction des circonstances, les principes de base de la législation sur les marchés publics seront appliqués lors des procédures d'achat à savoir l'adjudication après mise en concurrence et sur une base forfaitaire comme mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 24 décembre 1993.

Art. 2.16.25

A la suite d'une interprétation erronée des dispositions des arrêtés royaux n° 11 du 26 février 1982 portant certaines modifications temporaires aux règles relatives à la liaison des salaires et rémunérations à l'indice des prix à la consommation du Royaume (MB du 27 février 1982) et n° 180 du 30 décembre 1982 portant certaines mesures en matière de modération des rémunérations (MB du 18 janvier 1983), l'administration a calculé et liquidé des allocations sur base du traitement indexé au lieu d'y ajouter les augmentations forfaitaires allouées en vertu des arrêtés précités. L'erreur d'interprétation susdite a été découverte par la Cour des Comptes lors d'un audit des dépenses du personnel militaire à la fin de l'année 1997.

Considérant qu'une récupération des sommes payées indûment entraînerait des coûts considérables et que ses conséquences sociales ne peuvent être négligées, il a été jugé inopportun d'entamer les procédures de récupération de l'indu. Vu que les droits des militaires doivent, en vertu de l'article 182 de la Constitution coordonnée le 17 février 1994, être réglés par la loi, l'objet de la disposition présente est de régler légalement l'absence de recouvrement de l'indu.

Art. 2.16.26

Cette disposition autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser les recettes provenant des activités à caractère économique du Service de Radio-Maritime (RMD), en couverture de dépenses de fonctionnement de la Défense nationale.

14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten dat machtigt tot het gebruik van de onderhandse procedure bij dringende spoed.

De uitgaven betreffen onder meer de aankopen in de militaire bevoorradingsklassen en diensten. Deze uitgaven worden opgesomd, in functie van de uit te voeren operaties, in de delegatie gegeven door de Minister van Landsverdediging in uitvoering van het artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 13 december 1977.

Voor zover het mogelijk is, in functie van de omstandigheden zullen de beginselen van de wetgeving op de overheidsopdrachten, met name het gunnen na mededinging en op een forfaitaire grondslag zoals vermeld in artikel 1, § 1 van de wet van 24 december 1993, toegepast worden bij de aankoopprocedure.

Art. 2.16.25

Ten gevolge van een foutieve interpretatie van de bepalingen van de Koninklijke Besluiten n° 11 van 26 februari 1982 houdende bepaalde tijdelijke wijzigingen aan de regeling inzake de koppeling van de lonen en bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk (B.S. 27 februari 1982) en n° 180 van 30 december 1982 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging (B.S. 18 januari 1983) heeft de administratie de toelagen berekend en vereffend op basis van een geïndexeerde wedde in plaats van er de forfaitair toegekende verhogingen op toe te passen krachtens de hiervoor vermelde besluiten. Deze foutieve interpretatie werd vastgesteld door het Rekenhof tijdens een audit over de uitgaven van het militair personeel op het einde van het jaar 1997.

Gelet op het feit dat een terugvordering van de onverschuldigd betaalde sommen aanzienlijke kosten met zich zou meebrengen en dat de sociale gevolgen ervan niet onderschat mogen worden, werd het niet opportuun geacht om de procedure tot terugvordering van het onverschuldigde aan te vatten. Aangezien de rechten van militairen, in uitvoering van artikel 182 van de grondwet, bij wet geregeld worden is het doel van deze bijbepaling het creëren van een wettelijke basis voor het niet terugvorderen van het onverschuldigde.

Art. 2.16.26

Deze bijbepaling machtigt de Minister van Landsverdediging de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit operaties met economisch karakter van de Radio-Maritieme Dienst (RMD), tot dekking van werkingsuitgaven van Landsverdediging.

17. SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

Art. 2.17.1 et 2.17.2

La nécessité sociale et les circonstances du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 2.17.3

Cette disposition vise à déroger à la stricte application de la règle contenue dans l'article 103 de l'Arrêté Royal du 10 décembre 1868 portant Règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait), en ce qui concerne les rapports contractuels dans les contrats d'adhésion.

Art. 2.17.4

Cette adjonction apporte une base légale à une subvention dont l'octroi n'est pas basé sur une disposition normative.

Art. 2.17.5

Cette dérogation poursuit surtout, comme pour les articles 2.17.1 et 2.17.2, un but social. De plus, elle évite au Trésor de supporter des intérêts moratoires, résultant du caractère aléatoire de l'origine des créances.

Art. 2.17.6

Par analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire et de la Gendarmerie qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Art. 2.17.7

Par cet article le Ministre de l'Intérieur est autorisé :

- d'une part, à récupérer sur le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie les sommes payées par la Défense Nationale, à l'effet de s'acquitter des coûts supplémentaires découlant de prestations fournies (et préfinancées) par la Gendarmerie;
- d'autre part, à indemniser la Défense Nationale pour les coûts supplémentaires pour prestations fournies (et préfinancées) par ce département.

En ce qui concerne les paiements dus à la Défense Nationale, il est fait la distinction entre :

17. ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

Art. 2.17.1 en 2.17.2

Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.17.3

Deze bepaling beoogt af te wijken van de strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het Koninklijk Besluit van 10 december 1968 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.17.4

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan een toelage waarvan de toekenning niet gesteund is op een normatieve bepaling.

Art. 2.17.5

Zoals voor de artikelen 2.17.1 en 2.17.2 heeft deze bijbepaling vooral een sociaal oogmerk. Bovendien vermijdt zij verwijlinteressen voor de Schatkist, als gevolg van het lukrake karakter van de oorsprong van de schuldvorderingen.

Art. 2.17.6

Naar analogie met de vaste uitgaven met betrekking tot het militair en het rijkswachtpersoneel, die van oudsher op kredietopening betaald worden.

Art. 2.17.7

Met dit artikel wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd :

- enerzijds, op het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht de sommen te recupereren die door Landsverdediging worden betaald, ter voldoening van de meerkosten voortvloeiend uit prestaties door de Rijkswacht geleverd (en geprefinancierd);
- anderzijds, aan Landsverdediging de meerkosten te vergoeden wegens prestaties door dit departement geleverd (en geprefinancierd).

Wat de aan Landsverdediging verschuldigde betalingen betreft, wordt onderscheid gemaakt tussen :

— d'une part, les prestations dites « occasionnelles », c'est-à-dire les prestations dont le volume n'est pas connu avant le début de l'année budgétaire : ces prestations feront toutes l'objet d'une facturation de leur coût supplémentaire;

— d'autre part, les autres prestations, dites « permanentes », pour l'indemnisation desquelles la Gendarmerie mettra à la disposition de la Défense nationale des crédits à concurrence du coût estimé des prestations à fournir durant l'année budgétaire. Il sera tenu compte à cette fin du solde du décompte des prestations effectuées durant l'année budgétaire précédente.

Cette disposition n'est pas applicable à la contribution due par la Gendarmerie à la Défense nationale pour la formation de ses officiers à l'Ecole Royale Militaire. Cette contribution est supposée couverte par la mise à disposition de personnel de la Gendarmerie afin de renforcer le cadre organique de cette école.

Art. 2.17.8

Le but de cette adjonction budgétaire est de donner une base légale à une compensation budgétaire dans les situations où il s'avère avantageux pour le Trésor que soient passées entre ce Corps et la Défense Nationale des conventions à l'effet de procéder à des cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Art. 2.17.9

Cette adjonction budgétaire permet aux officiers de liaison de la Gendarmerie en poste permanent à l'étranger d'assurer à tout moment le fonctionnement du service qui leur est confié.

En même temps, l'officier de liaison est autorisé à vendre sur place le matériel mis à sa disposition et les biens en stock, et ce de gré à gré et selon les règles et procédures locales, aussi bien dans le cas où le matériel est mis hors service que lors de la fermeture définitive d'un bureau de liaison de la Gendarmerie à l'étranger.

En cas de remplacement du matériel concerné l'acquisition sur place de matériel similaire s'avère nécessaire, la possibilité est offerte d'opérer sur la facture d'achat une compensation entre la valeur du matériel cédé et le montant facturé pour le nouveau matériel.

Au cas où un poste est abandonné, la possibilité est offerte de céder les matériels et les stocks au département des Affaires étrangères au profit de ses services sur place. Cette cession peut se faire soit à titre

— enerzijds, de zogenaamde « occasionele » prestaties, dit wil zeggen de prestaties waarvan het volume niet voor de aanvang van het begrotingsjaar gekend is : deze prestaties zullen elk het voorwerp zijn van een facturatie van de meerkost;

— anderzijds, de andere, dit wil zeggen « permanente » prestaties, ter vergoeding waarvan door de Rijkswacht kredieten ter beschikking zullen worden gesteld van Landsverdediging ten bedrage van de geraamde kostprijs van de prestaties van het begrotingsjaar. Hierbij zal worden rekening gehouden met het saldo van de afrekening van de tijdens het vorige begrotingsjaar geleverde prestaties.

Deze regeling is niet van toepassing op de door de Rijkswacht aan Landsverdediging verschuldigde bijdrage in de kostprijs van de opleiding van zijn officieren in de Koninklijke Militaire School. Deze bijdrage wordt verondersteld gedekt te worden door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel ter versterking van het organiek kader van genoemde school.

Art. 2.17.8

De bedoeling van deze begrotingsbijbepaling is een rechtsgrond te verlenen aan een budgettair vergelijk in de gevallen waarin het in het voordeel van de Schatkist is tussen dit Korps en Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van goederen, waren, munitie en diensten.

Art. 2.17.9

Deze begrotingsbijbepaling maakt het mogelijk dat de liaisonofficiëren van de Rijkswacht, met vaste standplaats in het buitenland, te allen tijde de werking van de hun toevertrouwde dienst verzekeren.

Tevens wordt het de verbindingsofficier toegelaten om het ter plaatse gestelde materieel en de voorradige goederen onderhands en volgens de plaatselijke regels en procedures te verkopen, zowel in het geval het materieel buiten dienst wordt geplaatst als bij het definitief sluiten van een liaisonbureau van de Rijkswacht in het buitenland.

In geval ter vervanging van het betrokken materieel ter plaatse een aankoop van gelijkwaardig materieel noodzakelijk is, dan wordt de mogelijkheid opengelaten om op de aankoopfactuur een compensatie door te voeren tussen de waarde van het afgestane materieel en het bedrag dat voor het nieuwe materieel gefactureerd wordt.

In geval een standplaats verlaten wordt dan wordt de mogelijkheid open gelaten het materieel en de voorraden over te dragen aan het departement van Buitenlandse Zaken ten behoeve van zijn diensten

gratuit soit sous la condition d'une compensation équivalente en matériel dans le nouveau poste de l'officier de liaison.

Si ce transfert ne peut intervenir, il est alors dans l'intérêt du Trésor que le matériel concerné et les biens puissent être valorisés sur place si leur valeur résiduelle est plus faible que les coûts d'un rapatriement vers la Belgique.

Art. 2.17.10

La lutte efficace de la criminalité à un niveau international exige la collaboration entre les différents services de police et, dans un certain nombre de cas, la mise en œuvre de matériel uniforme.

Il s'agit souvent de matériel sophistiqué et coûteux auquel sont liés des frais de fonctionnement importants.

En raison des restrictions budgétaires, les services de police concernés ne sont pas enclins à investir eux-mêmes en priorité en un tel matériel.

Afin de stimuler la collaboration au delà des frontières, des institutions internationales (par exemple l'UCLAF, ...) sont prêtes à intervenir, soit totalement soit partiellement, dans les frais d'investissement et de fonctionnement du matériel, considéré comme indispensable.

Cette intervention peut se concrétiser par un remboursement total ou partiel des dépenses d'investissement ou de fonctionnement préfinancées ou consenties par les services de police concernés ou par la cession de matériel qui aurait été acquis à charge du budget de l'institution internationale.

Afin de stimuler la collaboration policière au plan national, plus particulièrement au sein d'une commune ou entre plusieurs communes (par exemple par l'enregistrement de l'information dans un seul système informatique accessible à tous les services de police), certaines institutions fédérales ou régionales sont prêtes à cofinancer ou à acquérir elles-mêmes du matériel pour le céder ensuite aux services de police concernés. Dans certains cas, les frais de fonctionnement du matériel pourraient être pris en charge par l'autorité cédante.

La réutilisation desdites contributions financières par le biais des crédits variables rattachés au fonds budgétaire de la gendarmerie doit assurer que les moyens budgétaires ordinaires restent pleinement disponibles pour l'exécution des missions normales du Service général d'Appui policier et de la Gendarmerie.

ter plaatse. Deze overdracht kan gebeuren hetzij kosteloos hetzij mits een gelijkwaardige compensatie in materieel in de nieuwe standplaats van de verbindingsofficier.

Kan deze overdracht niet gebeuren, dan is het immers in het belang van de Schatkist dat het betrokken materieel en de goederen ter plaatse kunnen worden te gelde gemaakt indien de restwaarde ervan kleiner is dan de kosten voor repatriëring naar België.

Art. 2.17.10

Het efficiënt bestrijden van de criminaliteit op internationaal vlak vergt de samenwerking tussen de politiediensten van verschillende landen en, in een aantal gevallen, de inzet van eenvormig materieel.

Dikwijls betreft het gesofistikeerd en duur materieel waaraan belangrijke werkingskosten verbonden zijn.

De afzonderlijke politiediensten zijn, wegens de budgettaire beperkingen die hen worden opgelegd, niet geneigd om prioritair zelf in dergelijk materieel te investeren.

Om de politiesamenwerking over de landsgrenzen heen te stimuleren, zijn internationale instellingen (bijvoorbeeld UCLAF, ...) bereid om hetzij voor het geheel, hetzij voor een deel tussenbeide te komen in de investerings- en werkingsuitgaven van het noodzakelijk geachte materieel.

Deze tussenkomst kan de vorm aannemen van een gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de door de betrokken politiediensten geprefinancierde of te dragen investerings- of werkingsuitgaven of van de kosteloze afstand aan de politiediensten van materieel dat door de internationale instelling zelf werd aangekocht.

Om de politiesamenwerking binnen de landsgrenzen te bevorderen, inzonderheid binnen één gemeente of tussen verschillende gemeenten (bijvoorbeeld door het registreren van informatie in één informatiesysteem dat voor alle politiediensten toegankelijk is) zijn sommige federale of regionale instellingen, provincies of gemeenten bereid om materieel mede te financieren of zelf aan te kopen om het vervolgens over te dragen aan de betrokken politiediensten. In een aantal gevallen kunnen aansluitend ook de werkingsuitgaven van het materieel gedragen worden door de afstaande overheid.

De wederbelegging van bedoelde financiële bijdragen via de variabele kredieten verbonden aan het begrotingsfonds van de rijkswacht, moet ervoor zorgen dat de gewone budgettaire middelen intact blijven voor de uitvoering van de normale opdrachten van de Algemene Politiesteundienst en van de Rijkswacht.

Art. 2.17.11

Cette disposition prévoit des dérogations au principe suivant lequel tous les matériels et/ou biens excédentaires doivent être vendus à l'intervention de l'Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines du Ministère des Finances et que la recette de cette vente doit retourner vers les moyens généraux du Trésor.

Tout d'abord, au sens du § 1, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à valoriser certains matériels et matières.

De cette manière, les intérêts du Trésor sont sans aucun doute servis de façon optimale. Dans chacun des cas, le matériel et les biens seront en effet cédés à de meilleures conditions que celles qui peuvent être obtenues par une vente via les Domaines.

L'autorisation stipulée au § 1. a. ouvre la possibilité de conclure des contrats de service en vue de l'évacuation de matériels ou produits pour lesquels la législation en matière d'environnement impose des exigences particulières (batteries, pneus, huiles usagées, métaux, papier, ...) faisant naître des coûts importants. Ces coûts peuvent être évités au moyen de certains contrats de service où il est stipulé que le dédommagement de l'intervenant est constitué de la valeur résiduelle des biens évacués par lui.

L'application de cette disposition légale crée également la possibilité de faire exécuter des travaux de démolition où les produits de la démolition sont cédés à l'entrepreneur à titre de paiement (partiel ou total).

L'autorisation reprise au § 1. b. reprend la disposition inscrite jusqu'à 1997 à l'article 2.17.6 et selon laquelle des biens, encore utilisables mais qui ne peuvent plus être mis en œuvre utilement, peuvent être échangés contre des biens similaires qui sont nécessaires à l'accomplissement des missions du SGAP et de la Gendarmerie.

La pratique actuelle, qui veut que chaque fois qu'une convention d'échange est conclue, une copie du contrat soit transmise à la Cour des comptes, reste ici d'application.

Puisque chacune des transactions envisagées est susceptible de créer un solde, l'article de loi prévoit un règlement en la matière.

Ensuite, au sens du § 2, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à céder gratuitement certains matériels ou biens.

Ici, sont reprises aux § 2. a. et b. des autorisations inscrites jusqu'à 1997 respectivement aux art. 2.17.11 et 2.17.12.

L'autorisation du § 2. a. offre au ministre la possibilité de prêter rapidement et directement assistance à des pays tiers en cédant gratuitement du matériel excédentaire et/ou des biens, mais également de fournir gratuitement des prestations de service limitées nécessaires pour concrétiser cette aide (conditionnement, transport, ...).

Art. 2.17.11

Met deze wetsbepaling wordt in een aantal afwijkingen voorzien op het principe dat overtollig of economisch afgeschreven materieel en/of goederen verkocht dienen te worden met tussenkomst van de Administratie van de BTW, van Registratie en Domeinen van het Ministerie van Financiën en dat de opbrengst van deze verkoop dient terug te vloeien naar de algemene middelen van de Schatkist.

Vooreerst wordt, onder § 1, de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd sommige materieel of bepaalde goederen te gelde te maken.

Zodoende worden ongetwijfeld de belangen van de Schatkist optimaal gediend. In elk van de gevallen zal het materieel en de goederen immers tegen betere voorwaarden worden afgestaan dan die welke bij een verkoop via de Domeinen kunnen worden bekomen.

De machtiging onder § 1. a. opent de mogelijkheid om dienstcontracten af te sluiten met het oog op de ruiming van materieel en producten waarvoor de milieuwetgeving bijzondere eisen stelt (batterijen, banden, afvalolies, metalen, papier, ...) waardoor belangrijke kosten ontstaan. Deze kosten kunnen worden ontweken met bedoelde dienstcontracten waarbij bedongen wordt dat de verloning van de ophaler gevormd wordt door de restwaarde van de door hem opgehaalde goederen.

De toepassing van deze wetsbepaling maakt het eveneens mogelijk slopingswerken te laten uitvoeren waarbij de slopingsproducten ter (gehele of gedeeltelijke) betaling aan de aannemer worden afgestaan.

De machtiging onder § 1. b. herneemt de bepaling die tot 1997 was ingeschreven onder artikel 2.17.6 en waarbij nog bruikbare goederen die niet meer nuttig kunnen worden aangewend mogen worden omgeruild tegen soortgelijke goederen die nodig zijn voor de tewerkstelling van de APSD en van de Rijks-wacht.

Hierbij blijft de bestaande praktijk van toepassing dat, telkens wanneer een ruilvereenkomst wordt afgesloten, een kopie van het contract aan het Rekenhof zal worden toegezonden.

Vermits elk van de genoemde transacties een saldo zou kunnen opleveren, voorziet het wetsartikel in een regeling ter zake.

Daarnaast wordt, onder § 2, de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd bedoeld materieel of bedoelde goederen kosteloos af te staan.

Hierbij worden onder § 2. a. en b. machtigingen hernomen die tot 1997 ingeschreven waren onder respectievelijk art. 2.17.11 en 2.17.12.

De machtiging onder § 2. a. maakt het de minister mogelijk zeer snel en rechtstreeks hulp te bieden aan derde landen door overtollig materieel en/of goederen kosteloos af te staan, waarbij eveneens kosteloos de beperkte dienstprestaties worden toegelaten die nodig zijn om deze hulp te concretiseren (conditioneren, transport, ...).

L'autorisation figurant au § 2. b. permet au ministre de transférer du matériel excédentaire et des biens de la Gendarmerie toujours utilisables vers d'autres services du département qui se trouvent également sous son autorité mais qui apparaissent sous une autre Section du Budget Général des Dépenses.

Lors d'un transfert réel de matériels ou biens, les inventaires de la Gendarmerie et de l'Intérieur seront adaptés et à l'issue de l'année budgétaire, la liste du matériel et des biens effectivement transférés en application de cette disposition légale, sera fournie à la Cour des comptes.

18. FINANCES

Art. 2.18.1

§ 1-7. La dispersion des services du Ministère des Finances sur tout le territoire a pour conséquence que pour les bâtiments importants le gestionnaire local reçoit de nombreuses factures relatives à la fourniture de marchandises et services utilitaires pour lesquelles il n'existe pas de raisons fonctionnelles de s'opposer à un paiement direct sur place. A cette fin, certaines administrations se servent de la technique des avances de fonds, de telle sorte que des comptables extraordinaires aient à leur disposition, sur un compte chèque postal, les moyens budgétaires leur permettant d'effectuer des paiements dont il rendent compte, périodiquement, à la Cour des Comptes.

La Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général applique aussi cette technique de paiement. En ce qui concerne les dépenses pour fourniture de marchandises utilitaires, elle est confrontée à des montants plus élevés que dans les services extérieurs.

La suppression de la technique de l'affectation de certaines recettes à certaines dépenses dans une section particulière du budget implique que la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises puisse disposer d'avances de fonds qui lui permettent de fonctionner dans les mêmes conditions qu'auparavant.

Les montants maximums ont été calculés en tenant compte du total des dépenses sur base annuelle, des montants par paiement et du fait que, dans les quatre mois qui suivent, il doit être rendu compte à la Cour des Comptes de l'usage qui a été fait des avances de fonds.

§ 8. Des fonds provenant de programmes préfinancés par des institutions internationales sont versés sur le compte « recettes diverses » du comptable ordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général.

De machtiging onder § 2. b. stelt de minister in staat overtollig maar nog bruikbaar materieel en goederen van de Rijkswacht over te dragen aan andere diensten van het departement die eveneens onder zijn gezag staan maar die onder een andere Sectie van de Algemene Uitgabenbegroting vallen.

Bij werkelijke overdracht van materieel of goederen zullen de inventarissen van de Rijkswacht en van Binnenlandse Zaken worden aangepast en na verloop van het begrotingsjaar zal aan het Rekenhof een lijst worden bezorgd van het materieel en de goederen die, met toepassing van deze wetsbepaling, werkelijk werden overgedragen.

18. FINANCIËN

Art. 2.18.1

§ 1-7. De grote spreiding van de diensten van het Ministerie van Financiën over het land heeft tot gevolg dat voor belangrijke gebouwen de plaatselijke beheerder talrijke facturen voor diensten en nutsvoorzieningen ontvangt, waarvoor er geen functionele redenen bestaan om deze niet ter plaatse in betaling te stellen. Sommige administraties wenden daartoe de techniek der geldvoorschotten aan, waarbij buitengewone rekenplichtigen op een postrekening begrotingsmiddelen ter beschikking krijgen, om betalingen te verrichten waarover ze periodiek verantwoording afleggen bij het Rekenhof.

Ook de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat past deze techniek toe. Inzake nutsvoorzieningen wordt zij geconfronteerd met facturen voor hogere bedragen dan in de buitendiensten.

De afschaffing van de techniek waarbij bepaalde ontvangsten bestemd konden worden voor bepaalde uitgaven in een afzonderlijke sectie van de begroting, heeft voor gevolg dat het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen via geldvoorschotten begrotingsmiddelen ter beschikking krijgt, om in dezelfde omstandigheden als voorheen te kunnen blijven werken.

De maximumbijdragen werden berekend rekening houdend met de totale jaarlijkse uitgaven, de per betaling betrokken bedragen, en het feit dat om de vier maand bij het Rekenhof verantwoording dient afgelegd over de aanwending van de geldvoorschotten.

§ 8. De gelden van door internationale instellingen geprefinancierde programma's worden gestort op de rekening « diverse ontvangsten » van de gewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat.

En application de la législation sur la comptabilité de l'Etat, un comptable ordinaire ne peut effectuer aucune autre dépense que celle résultant du versement au Budget des Voies et Moyens de son avoir en compte. Dans un tel contexte, toute autre dépense doit en outre être intégralement imputée sur les crédits budgétaires.

Toutefois, lorsqu'il s'agit de dépenses préfinancées par des institutions internationales et résultant de la mise en paiement pour leur compte de factures découlant de programmes approuvés par ces institutions, le comptable doit pouvoir disposer de la possibilité d'effectuer des paiements à concurrence des montants reçus.

Art. 2.18.2

Cet article envisage de donner une base légale à l'aide individuelle et aux subsides destinés aux cercles et centres de rencontre du personnel des Finances comme prévu dans les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

L'article 12, troisième alinéa des lois précitées, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature; ces subsides peuvent être octroyés aux conditions fixées par le Roi.

L'arrêté royal du 10 février 1955 relatif au Service social du Ministère des Finances prévoit une aide individuelle aux agents définitifs, stagiaires, temporaires et auxiliaires, aux agents pensionnés, aux veuves bénéficiant d'une pension de survie, aux orphelins d'agents des Finances et aux membres de la famille dont les agents précités ont ou avaient de leur vivant la charge exclusive, pour autant que ces personnes ne puissent vaincre les difficultés de la vie par leurs propres moyens.

Dans le domaine de l'aide collective, il est prévu un encouragement des activités culturelles, sportives et d'agrément pour les centres de rencontre existants et à créer du personnel du Ministère des Finances (existants : O.P.F. à Anvers et à Kapellen, C.A.R.A.F. à Liège et l'a.s.b.l. INTER-NOS à Strombeek-Bever, à créer : O.P.F. à Gand).

Art. 2.18.3

Cet article envisage une dérogation à la procédure de mise en paiement des factures et créances d'années antérieures.

In uitvoering van de wetgeving inzake rijkscomptabiliteit kan een gewone rekenplichtige geen andere uitgaven verrichten dan terugstortingen naar de Rijksmiddelenbegroting. In dergelijk geval moet een betrokken uitgave bijkomend integraal op de begrotingskredieten aangerekend worden.

Vermits het hier een prefinanciering van uitgaven door internationale instellingen betreft, waarmee voor hun rekening facturen moeten betaald worden, ingevolge door hun goedgekeurde programma's, dient de gewone rekenplichtige over de mogelijkheid te beschikken om ten belope van de ontvangen stortingen de betalingen te verrichten.

Art. 2.18.2

Dit artikel beoogt de door de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, vereiste wettelijke basis te verstrekken aan de individuele hulpverlening en aan de toelagen aan personeelsverenigingen en ontmoetingscentra van het personeel van Financiën.

Artikel 12, derde lid van voormelde wetten, voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert; die toelagen kunnen worden toegekend onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning.

Het koninklijk besluit van 10 februari 1955 betreffende de Sociale Dienst van het Ministerie van Financiën voorziet in individuele hulpverlening voor de vastbenoemde, stagedoende en tijdelijke personeelsleden en de hulpkrachten, voor de gepensioneerde personeelsleden, voor de weduwen die een overlevingspensioen genieten, voor de wezen van personeelsleden van Financiën, alsook voor de gezinsleden die uitsluitend ten laste van deze personeelsleden zijn of dit tijdens hun leven waren, in de mate dat deze personen niet op eigen krachten hun bestaansmoeilijkheden kunnen te boven komen.

Op het vlak van de collectieve hulpverlening wordt voorzien in de bevordering van culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten, zowel voor de bestaande als de nog op te richten ontmoetingscentra van het personeel van Financiën (bestaande : O.P.F. te Antwerpen en te Kapellen, C.A.R.A.F. te Luik en de v.z.w. INTER-NOS te Strombeek-Bever, op te richten : O.P.F. te Gent).

Art. 2.18.3

Dit artikel beoogt te toekenning van een afwijking op de procedure om facturen en schuldvorderingen die betrekking hebben op voorgaande jaren in betaling te stellen.

L'article 5 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, dispose que : « Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire ».

L'article 34 des mêmes lois fait valoir, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Par le paiement de ces factures et déclarations de créance sur les moyens budgétaires de l'année en cours, les délais de paiement sont limités au strict minimum.

Art. 2.18.4

Il arrive régulièrement que l'on constate après un certain temps que le produit de la vente d'un bien immobilier ou l'envoi en possession d'une succession en déshérence a été irrégulièrement comptabilisé comme recette non fiscale. En matière de succession en déshérence cela se produit lorsque se présente un héritier inconnu jusque-là. En ce qui concerne la vente de biens, il peut s'agir des produits de biens transférés entre-temps aux Communautés et Régions ou vendus pour compte d'un tiers (par exemple « La Poste »). Dans les deux cas, ces produits ont d'ordinaire déjà été imputés comme recette d'années budgétaires antérieures.

Tant l'estimation de la somme à rembourser que le moment du constat de l'imputation fautive rendent difficile de prévoir ce remboursement assez tôt pour que l'allocation de base concernée soit suffisamment approvisionnée.

C'est la raison pour laquelle on envisage pour ces recettes non fiscales le même traitement que celui qui est en vigueur pour les fonds de restitution en matière de recettes fiscales irrégulièrement perçues.

Art. 2.18.5

La vente des actifs de l'Etat exige l'intervention d'experts financiers habituellement rémunérés sur la base de commissions.

Ces commissions augmentent en fait le produit de la vente de façon artificielle. Si on les comptabilisait ainsi, le produit de la vente serait enregistré en partie indûment comme recette.

Cet article n'envisage donc pas une contraction de dépenses et de revenus, mais bien de maintenir une séparation entre les revenus réels de l'Etat et les revenus de tiers (commissions) ne revenant pas à l'Etat. L'application de l'article 37 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 (dérogeant aux articles 3 et 45) est effectivement visée, ce qui implique qu'un fonds de restitution 66.10.B soit ouvert « d'office ».

Artikel 5 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, bepaalt dat : « De kredieten voor uitgaven betreffen de sommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens verbintenissen ontstaan te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar ».

Artikel 34 van voormelde wetten bepaalt dat dezelfde principes gelden voor de overgedragen niet-gesplitste kredieten.

Door de betrokken facturen en schuldvorderingen te kunnen betalen op de begrotingsmiddelen van het lopend jaar, kan de betalingstermijn ervan tot een minimum worden herleid.

Art. 2.18.4

Het gebeurt geregeld dat na verloop van tijd blijkt dat de opbrengst van de verkoop van een onroerend goed, of de inbezitname van een erfloze nalatenschap, ten onrechte als niet-fiscale ontvangst geboekt werd. Inzake erfloze nalatenschappen wordt dit vastgesteld wanneer er zich tot dan toe onbekende erfgenamen aanbieden. Inzake de verkoop van goederen kan het gaan om opbrengsten die intussen werden overgedragen aan de Gemeenschappen en de Gewesten of die werden verkocht voor rekening van derden (bijvoorbeeld « De Post »). In beide gevallen zijn deze opbrengsten reeds als ontvangst aangerekend, veelal in vorige begrotingsjaren.

Zowel de raming van de terug te betalen sommen als het tijdstip van het vaststellen van de verkeerde aanrekening ervan, maken het moeilijk om deze terugbetaling tijdig te voorzien, derwijze dat de desbetreffende basisallocatie toereikend zou zijn.

Daarom wordt inzake deze niet-fiscale ontvangsten eenzelfde regeling beoogd als deze die geldt voor de terugbetalingsfondsen inzake ten onrechte geïnde fiscale ontvangsten.

Art. 2.18.5

Het te gelde maken van activa van de Staat vergt de tussenkomst van financiële experten die gebruikelijk werken tegen vergoeding bij commissieloon.

Deze commissielonen zouden de opbrengst van de verkoop kunstmatig verhogen. Indien men deze alsdanig zou boeken, zou de verkoop ten dele ten onrechte als ontvangst worden geboekt.

Dit artikel beoogt niet de contractie van uitgaven en inkomsten te regelen, maar wel degelijk inkomsten van de Staat gescheiden te houden van inkomsten van derden (commissielonen) die de Staat niet ten goede komen. De toepassing van artikel 37 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 (in afwijking van artikelen 3 en 45), wordt effectief beoogd, waarbij « ambts-halve » een terugbetalingsfonds 66.10.B wordt geopend.

Il est donc inhérent à l'application de cet article 37 que la comptabilisation des commissions puisse être imputée sur un fonds de restitution de la section particulière.

Art. 2.18.6

Les versements aux institutions financières internationales se font par le biais de comptes financiers dont ces institutions disposent en compte courant.

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution. Les comptes doivent cependant toujours être alimentés à temps, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'effectuer les paiements urgents par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont apurées ensuite par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

Art. 2.18.7

En certaines occasions, il doit être possible à la Monnaie royale de Belgique d'offrir à des personnalités et des instances importantes un exemplaire des nouvelles émissions de médailles et pièces de monnaie.

Art. 2.18.8

Cet article contient le règlement du traitement comptable des prêts à des Etats étrangers et rend la technique des crédits dissociés applicable également aux prêts à des Etats étrangers.

L'article 7, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 ne prévoit l'usage de crédits dissociés que pour des marchés de travaux et fournitures dont le délai d'exécution dépasse douze mois.

Art. 2.18.9

A partir du 1^{er} janvier 1993 — date d'entrée en vigueur du marché unique européen — les dépenses salariales relatives d'une part aux membres du personnel de l'Administration des douanes et accises qui avaient demandé, au 1^{er} janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui avaient introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle et, d'autre part aux membres du même personnel mis à la disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres

Het is dus inherent aan de toepassing van dit artikel 37 dat de boeking van de commissielonen zal kunnen worden opgevolgd op een terugbetalingsfonds van de afzonderlijke sectie.

Art. 2.18.6

De betalingen aan de internationale financiële instellingen gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instellingen als een rekening-courant beschikken.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzeker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorrad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan intresten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden nadien aangezuiverd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

Art. 2.18.7

Bij sommige gelegenheden moet het voor de Koninklijke Munt van België mogelijk zijn om aan belangrijke personaliteiten en instanties een exemplaar te schenken van nieuwe uitgaven van muntstukken en medailles.

Art. 2.18.8

Dit artikel bevat een regeling van de rijkscomptabele behandeling van de leningen aan vreemde Staten en maakt de techniek van gesplitste kredieten ook van toepassing op de leningen aan vreemde Staten.

Het gebruik van gesplitste kredieten is immers door artikel 7, § 2, van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, enkel voorzien voor opdrachten voor leveringen en werken waarvan de uitvoeringstermijn twaalf maanden overtreft.

Art. 2.18.9

Met ingang van 1 januari 1993 — datum van inwerkingtreding van de Europese interne markt — werden de weddeuitgaven van personeel van de Administratie der douane en accijnzen die op 1 januari 1993 vervroegd pensioen hadden aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot beschikbaarheid wegens persoonlijke aangelegenheden hadden ingediend enerzijds, en van het personeel der douane en accijnzen gebezigd door andere administraties van het Ministerie van Financiën en andere ministeries en

ministères et services publics, ne sont plus imputées sur l'allocation de base 50.41.11.03, mais imputées séparément, respectivement sur les allocations de base 50.41.11.08 et 50.41.11.09.

Vu que ces dernières allocations de base contiennent des dépenses salariales semblables à celles de l'allocation de base 50.41.11.03 et concernent des fonctionnaires d'une même administration fiscale, cet article prévoit la possibilité d'une redistribution entre ces trois allocations de base.

Art. 2.18.10

Il arrive que des montants dus par l'Etat belge soient prescrits sans que le bénéficiaire en ait eu connaissance ou qu'il ait eu la possibilité de faire valoir ses droits. Cependant, conformément à l'article 103 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, l'obligation de payer de tels montants n'existe plus.

Sur demande expresse du bénéficiaire et après une enquête de l'administration menée pour vérifier les motifs invoqués, des raisons justifiant en équité, la levée exceptionnelle de la prescription, peuvent se manifester.

La présente disposition envisage de libérer certaines sommes des conséquences de la prescription pour les bénéficiaires cités.

Les dettes ainsi éteintes par la prescription sont de nouveau rendues exigibles par cette disposition légale.

Néanmoins, afin d'éviter toute confusion sur l'application de cet article, il est prévu que la dette éteinte par la prescription ne redevient exigible qu'à partir du jour de l'entrée en vigueur de la présente loi. En outre, la levée exceptionnelle de la prescription, ne vaut que pour un an.

L'imputation budgétaire se fait à charge des crédits de l'année courante.

Art. 2.18.11

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18/60.10.01.03 de la façon la plus adéquate entre les programmes appropriés des différents départements.

Art. 2.18.12

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18/60.10.01.09 de la façon la plus adéquate entre les

openbare diensten anderzijds, niet langer aangerekend op de basisallocatie 50.41.11.03, maar afzonderlijk aangerekend, respectievelijk op de basisallocaties 50.41.11.08 en 50.41.11.09.

Vermits deze laatste basisallocaties gelijkaardige wedde-uitgaven bevatten als de basisallocatie 50.41.11.03, en het ambtenaren betreft van eenzelfde fiscale administratie, voorziet dit artikel de mogelijkheid tot herverdeling binnen deze drie basisallocaties.

Art. 2.18.10

Het gebeurt dat sommen die door de Belgische Staat verschuldigd zijn, verjaren terwijl de begunstigde ervan, ofwel onwetend was van zijn rechten, ofwel in het onvermogen was om zijn rechten te laten gelden. In beginsel is dergelijke schuld, overeenkomstig artikel 103 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, definitief uitgedoofd.

Op uitdrukkelijke aanvraag van de begunstigde, en na een onderzoek door de administratie naar de ingeroepen motieven, kunnen redenen worden vastgesteld die omwille van maatschappelijke billijkheid een uitzonderlijke opheffing van de verjaring verantwoordt.

Voorliggend wetsartikel beoogt de vrijstelling van de gevolgen van de verjaring van een bepaald aantal sommen voor de vermelde rechthebbenden ervan.

De door verjaring uitgedoofde schuld wordt middels de hier voorgestelde wettekst aldus opnieuw eisbaar gemaakt.

Om evenwel iedere verwarring over de toepassing van dit artikel te voorkomen, wordt bepaald dat de door de ingetreden verjaring uitgedoofde schuld slechts opnieuw eisbaar wordt vanaf de dag waarop deze wet houdende de aanpassing van de begroting van kracht wordt, terwijl er eveneens wordt voorzien dat de uitzonderlijke opheffing van de gevolgen van de verjaring geldt voor de duur van één jaar.

De uitgave wordt aangerekend op de kredieten van het lopend begrotingsjaar.

Art. 2.18.11

Deze wettelijke bepaling houdt de machtiging in de provisie op de basisallocatie 18/60.10.01.03 op de meest gepaste wijze te verdelen over de passende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.12

Door deze wetsbepaling wordt het mogelijk te verdelen over de geëigende programma's van het Ministerie van Financiën. Daar deze aangelegenheid be-

programmes appropriés du Ministère des Finances et, eu égard à l'importance de la matière, par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

19. MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

Art. 2.19.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.19.1 du projet a dès lors pour but d'accorder par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

Art. 2.19.2

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.19.3

Par cet article, la possibilité est prévue de pouvoir transférer le crédit, inscrit comme provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation, vers les programmes appropriés des budgets des différents départements.

Art. 2.19.4

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget du Ministère de la Fonction publique, à l'exception du Secrétariat permanent de recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée), il est fait dérogation au « programme-budget ». Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance du Secrétariat général (l'allocation de

langrijk is, kan de machtiging gebeuren bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

19. MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

Art. 2.19.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichtige van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.19.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtigen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

Art. 2.19.2

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, voorziet erin dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.19.3

Met dit artikel wordt in de mogelijkheid voorzien om het krediet ingeschreven als interdepartementale provisie voor de uitvoering van opleidingsinitiatieven over te dragen naar de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen.

Art. 2.19.4

Omdat er in de andere organisatie-afdelingen van het Ministerie van Ambtenarenzaken, met uitzondering van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer), in geen dergelijke basisallocatie is voorzien, wordt er afgeweken van de « programmabegroting ». Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld verkeersongeval) veroorzaakt door Rijksambtenaren van welk bestuur ook van het Ministerie van Ambtenarenzaken met dienststopdracht, gebeuren ten laste van de basisallocatie 40/03.34.01 waar-

base 40.03.34.01) et cela, quel que soit, au sein du Ministère de la Fonction publique, le service du fonctionnaire concerné.

Art. 2.19.5

Comme chaque autre compte de trésorerie, le compte de trésorerie sur lequel sont imputés les traitements et allocations pour le personnel du Secrétariat permanent de recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée) peut présenter un solde débiteur (solde négatif).

Il va de soi que ce compte de trésorerie sera alimenté assez régulièrement des crédits provenant généralement des crédits de fonctionnement du S.P.R. et que le solde débiteur sera apuré le plus vite possible.

Art. 2.19.6

Le but de cette disposition est de réduire le déficit du B.F.A., déficit dû au fait que le B.F.A. devait préfinancer certains achats effectués par ses clients, ainsi qu'à l'insuffisance de son fonds de roulement.

Art. 2.19.8

Cette disposition permet à la Régie des Bâtiments d'avoir recours à des moyens alternatifs de financement, tels que la location-vente.

Art. 2.19.9

Cet article permet au Ministre de la Fonction publique de prendre en charge certaines catégories de dépenses afférentes à des bâtiments dont la spécificité est incontestable.

Art. 2.19.10

Cette disposition doit permettre à la Régie des Bâtiments d'exécuter des travaux de première installation dans des bâtiments qui ne sont pas gérés par elle, mais qui sont loués par la Régie à l'usage des services de l'Etat, des services publics autres que l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

Les crédits pour ces travaux sont prévus sur les allocations de base 12.07 des budgets des départements occupants; la Régie ne procédera à l'exécution des travaux que si les départements investisseurs disposent des crédits nécessaires et après le verse-

in voorzien in het bestaansmiddelenprogramma van het Secretariaat-Generaal.

Art. 2.19.5

Zoals elke andere Thesaurierekening, mag de Thesaurierekening waarop de bezoldigingen van de personeelsleden van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer) worden aangerekend, een debetsaldo (negatief saldo) vertonen.

Vanzelfsprekend zal deze Thesaurierekening geregeld gespijsd worden met kredieten afkomstig van de algemene werkingsmiddelen van het V.W.S. en zal het debetsaldo uiteraard zo spoedig mogelijk dienen aangezuiverd te worden.

Art. 2.19.6

Deze bepaling heeft ten doel het tekort van het F.A.B. te verminderen, een tekort dat te wijten is aan het feit dat het F.A.B. sommige aankopen van zijn klanten moest vooruitbetalen, alsmede aan zijn ontoereikend bedrijfskapitaal.

Art. 2.19.8

Deze bepaling maakt het de Regie der Gebouwen mogelijk beroep te doen op alternatieve financieermogelijkheden, zoals huurkoop.

Art. 2.19.9

Dit artikel machtigt de Minister van Ambtenarenzaken om sommige categorieën van uitgaven ten laste te nemen die betrekking hebben op gebouwen waarvan het specifieke karakter niet kan worden betwist.

Art. 2.19.10

Deze bepaling moet het mogelijk maken dat de Regie der Gebouwen eerste inrichtingswerken uitvoert in gebouwen die niet door haar beheerd worden, maar die ze inhuurt ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Kredieten voor dergelijke werken worden voorzien op de basisallocaties 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen; de Regie zal slechts overgaan tot de uitvoering van de werken indien de opdrachtgevende departementen beschikken over de

ment d'une provision à l'article 450.12 du budget de la Régie des Bâtiments.

Art. 2.19.11

Cette disposition permet de simplifier la gestion de certains immeubles lorsqu'ils sont occupés par des départements distincts. C'est le cas pour certains centres administratifs, le Résidence Palace, etc.

Art. 2.19.12

Cette disposition est nécessaire pour l'exécution de la décision du groupe de travail « Cabinets ministériels » du 21 septembre 1992, selon laquelle 13 cabinets, logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués, peuvent faire supporter les charges locatives pour ces bâtiments par la Régie des Bâtiments, à concurrence de 2 MF par cabinet.

Art. 2.19.14

Le bâtiment de « l'ACADEMIA BELGICA » à Rome est situé sur un terrain offert en emphytéose à la Belgique par la ville de Rome en 1929. Le bâtiment même a été construit par l'Etat belge grâce à une collecte nationale organisée à l'occasion des fiançailles de la Princesse Marie-José de Belgique et du Prince-héritier Humbert de Piémont. Le Gouvernement mit, en 1937, des fonds à disposition pour la construction et l'Académie a été inaugurée le 8 mai 1939.

L'institut estime pour ces raisons que son bâtiment fait partie du patrimoine de l'Etat belge à l'étranger.

Néanmoins, il ne satisfait pas aux conditions nécessaires pour être repris dans la liste des bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat belge, comme prévu à l'article 19 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments.

Toutefois, en vue de préserver le patrimoine de l'Etat belge qui se trouve dans ce bâtiment (œuvres d'art, mobilier, bibliothèque, ...) contre des destructions ou des dégradations, des travaux de réparation urgents doivent être exécutés. Ni l'Etat italien ni la ville de Rome ne peuvent, ou ne veulent prendre en charge ces travaux. Cet article doit permettre à la Régie des Bâtiments d'en supporter le coût.

nodige kredieten en na storting van een provisie op artikel 450.12 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.19.11

Deze bepaling laat toe het beheer te vereenvoudigen van sommige gebouwen die worden bezet door verschillende departementen. Dat is het geval voor sommige administratieve centra, het Residence Palace, enz.

Art. 2.19.12

Deze bepaling is nodig voor de uitvoering van de beslissing van de werkgroep « Ministeriële kabinetten » van 21 september 1992, op basis waarvan 13 kabinetten, gehuisvest in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, de huurlasten voor die gebouwen kunnen laten dragen door de Regie der Gebouwen, ten belope van 2 Mfr. per kabinet.

Art. 2.19.14

Het gebouw van de « ACADEMIA BELGICA » te Rome is gelegen op een terrein dat in 1929 door de stad Rome in erfpacht gegeven werd aan België. Het gebouw zelf werd opgericht door de Belgische Staat dank zij een nationale collecte die gehouden werd ter gelegenheid van de verloving van Prinses Marie-José van België en erfprins Umberto van Piemonte. De regering stelde in 1937 fondsen ter beschikking voor de bouwwerken en de Academia werd ingehuldigd op 8 mei 1939.

De stichting zelf is daarom van oordeel dat haar gebouw deel uitmaakt van het patrimonium van de Belgische Staat in het buitenland.

Nochtans voldoet het niet aan de voorwaarden om opgenomen te worden in de lijst van gebouwen die door de Regie der Gebouwen worden beheerd in naam en voor rekening van de Belgische Staat, zoals voorzien in artikel 19 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen.

Teneinde echter het Belgisch patrimonium dat in dit gebouw is ondergebracht (kunstwerken, meubilair, bibliotheek, ...) te vrijwaren van vernielingen of beschadigingen, moeten dringende herstellingswerken uitgevoerd worden, die de Italiaanse Staat noch de stad Rome ten laste willen of kunnen nemen. Dit artikel moet de Regie der Gebouwen in staat stellen de kosten van deze werken te dragen.

Art.2.19.15

En vertu de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, la Régie n'est pas compétente pour le logement des agents provinciaux ni pour les Conseils provinciaux.

Cet article doit tout de même permettre à la Régie d'agir comme mandataire des nouvelles provinces lors de la construction de leurs infrastructures. Cela signifie qu'elle peut faire tous les actes qui relèvent de la compétence normale du maître d'œuvre : direction, contrôle et supervision des travaux et des études.

Art. 2.19.16

La Maison des Etudiants belges à Paris (Fondation Biermans-Lapôtre) n'étant pas une propriété de l'Etat belge et ne figurant pas sur la liste prévue par l'article 19 de la loi du 1^{er} avril 1971 relative aux biens immobiliers gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat, sa gestion ne relève pas de la mission statutaire de la Régie. Dès lors, le budget de la Régie des Bâtiments ne peut pas prendre en charge le financement des études ni des travaux dans ce bâtiment.

Pour cette raison, la rénovation nécessaire de ce bâtiment sera prise en charge partiellement par le grand-duché du Luxembourg et partiellement par la Fondation elle-même qui, à cette fin, peut contracter un emprunt pour lequel l'Etat fédéral donnera caution.

Néanmoins, lors du conclave budgétaire relatif au contrôle budgétaire 1997 il a été décidé que la Régie des Bâtiments sera responsable de l'exécution des travaux dans les limites de l'enveloppe globale prévue de 310 MF (en ce compris 100 MF apportés par les autorités luxembourgeoises). Cette disposition légale doit y autoriser la Régie des Bâtiments.

Art. 2.19.17

Pour la sécurisation nécessaire des palais royaux du Belvédère, Stuyvenberg et Châteauneuf, le Gouvernement avait le choix entre une majoration des effectifs de la gendarmerie et l'installation d'un système de surveillance électronique et d'un système de télécommunications. Il ressort que la deuxième solution est la plus avantageuse à long terme. L'exécution de ces travaux sera confiée à la Régie des Bâtiments, étant bien entendu que les coûts seront également à la charge du budget de celle-ci.

Puisque ces palais ne figurent pas parmi les immeubles gérés par la Régie des Bâtiments, la prise en charge de ces travaux par le budget de la Régie doit être justifiée par une disposition légale spécifique.

Art. 2.19.15

Krachtens de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, is de Regie niet bevoegd voor de huisvesting van de provinciale ambtenaren, noch voor de Provincieraden.

Dit artikel moet de Regie toch in staat stellen om op te treden als gemandateerde van de nieuwe provincies bij de uitbouw van hun infrastructuur. Dit betekent dat zij alle handelingen kan verrichten die tot de normale taak van de bouwheer behoren : leiding, controle en toezicht op werken en studies.

2.19.16

Vermits het Huis van de Belgische studenten te Parijs (Stichting Biermans-Lapôtre) geen eigendom is van de Belgische Staat, niet voorkomt op de lijst bedoeld bij artikel 19 van de wet van 1 april 1971 met betrekking tot de onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen beheerd worden in naam en voor rekening van de Staat en vermits het beheer ervan bijgevolg niet kadert binnen de statutaire opdracht van de Regie, is het onmogelijk studies en werken in dit gebouw te voorzien op de begroting van de Regie der Gebouwen.

De noodzakelijke renovatie van dit gebouw zal daarom gedeeltelijk ten laste genomen worden door het Groothertogdom Luxemburg en gedeeltelijk door een lening die de Stichting zelf zal afsluiten, onder waarborg van de federale Staat.

Tijdens het begrotingsconclaaf i.v.m. de begrotingscontrole 1997 werd evenwel beslist dat de Regie der Gebouwen belast zal worden met de uitvoering van de werken, binnen de globaal voorziene enveloppe van 310 Mfr. (inbegrepen de bijdrage van 100 Mfr. vanwege het groothertogdom Luxemburg). Dit wetsartikel moet de Regie daartoe in staat stellen.

Art. 2.19.17

Voor de noodzakelijke beveiliging van de koninklijke paleizen Belvédère, Stuyvenberg en Châteauneuf, bestond de keuze tussen een verhoging van de effectieven van de Rijkswacht en de installatie van een elektronisch beveiligingssysteem en een systeem voor telecommunicatie. De tweede oplossing blijkt op termijn de gunstigste te zijn. De uitvoering van deze werken wordt toevertrouwd aan de Regie der Gebouwen, die ook de kosten ten laste moet nemen van haar eigen begroting.

Vermits deze paleizen niet door de Regie der Gebouwen beheerd worden, moet een specifieke wetsbepaling aan de Regie de bevoegdheid verlenen om deze werken budgettair op zich te nemen.

21. PENSIONS**Article 2.21.1**

En matière de pensions, il peut arriver que certains taux doivent faire l'objet d'une révision avec un effet rétroactif qui peut porter sur plusieurs années de sorte que des arriérés couvrant plusieurs exercices budgétaires sont payés aux titulaires de ces pensions.

En vue de faciliter le traitement administratif de ces situations, le présent article a pour objet de permettre l'imputation à charge des crédits de l'année en cours, des dépenses afférentes aux années antérieures.

Article 2.21.2

Des secours dont le montant est modique sont accordés à certains agents de divers ministères, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Les crédits nécessaires à cet effet sont prévus dans la division 56.

Afin de permettre une procédure simplifiée pour le paiement de ces secours aux intéressés, le présent article a pour objet d'autoriser la liquidation de ces secours au moyen d'avances de fonds et de n'imposer le visa préalable de la Cour des comptes que pour le seul premier terme de ces secours.

Article 2.21.3

En application de l'article 60 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, les traitements des agents des services publics pourvus d'une nomination à titre définitif, sont soumis à une retenue obligatoire fixée à 7,5 p.c.

Par ailleurs, en vertu de l'article 61 de la même loi, le produit de cette retenue est affecté au financement des pensions de survie des ayants droit des agents des services publics tandis que l'excédent prévisible au Fonds des pensions de survie est affecté aux dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Pour l'année budgétaire 1999, ce dernier excédent est estimé à 4 100,0 millions de francs, ce qui permet de réduire à due concurrence les crédits inscrits aux A.B. 11.01, 11.03, 43.01 et 44.01 pour les pensions de retraite du personnel défini ci-avant.

21. PENSIOENEN**Artikel 2.21.1**

Inzake pensioenen kan het gebeuren dat sommige bedragen met terugwerkende kracht over verscheidene jaren moeten worden herzien, zodat achterstallende jaren moeten worden hersteld, zodat achterstallende jaren moeten worden hersteld, zodat achterstallende jaren moeten worden hersteld, zodat achterstallende jaren moeten worden hersteld.

Om de administratieve verwerking van deze toestanden te vergemakkelijken, strekt dit artikel ertoe het mogelijk te maken dat uitgaven betreffende de vorige jaren kunnen worden aangerekend op de kredieten van het lopende jaar.

Artikel 2.21.2.

Hulpgelden waarvan het bedrag gering is, worden toegekend aan sommige personeelsleden van diverse ministeries, die zich in een benarde toestand bevinden. De nodige kredieten daarvoor zijn in de afdeling 56 voorzien.

Om een vereenvoudigde procedure voor de betaling van deze hulpgelden aan de betrokkenen mogelijk te maken, heeft dit artikel tot doel de vereffening van deze hulpgelden door middel van fondsvoorschotten toe te laten en het voorafgaand visum van het Rekenhof alleen maar voor de eerste termijn van deze hulpgelden op te leggen.

Artikel 2.21.3

Bij toepassing van artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de wedden van de vastbenoemde ambtenaren van de openbare diensten onderworpen aan een verplichte afhouding van 7,5 pct.

Krachtens artikel 61 van dezelfde wet is de opbrengst van deze inhouding overigens bestemd voor de financiering van de overlevingspensioenen van de rechtverkrijgenden van de ambtenaren van de openbare diensten, terwijl het voorzienbare overschot bij het Fonds voor Overlevingspensioenen wordt aangewend voor de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Voor het begrotingsjaar 1999 wordt dit laatste overschot geraamd op 4 100,0 miljoen frank, waardoor de op de B.A. 11.01, 11.03, 43.01 en 44.01 voor de rustpensioenen van het voormelde personeel uitgetrokken kredieten met hetzelfde bedrag kunnen worden verminderd.

Cette réduction des crédits se répartit comme suit : (en millions de francs)

A.B. 11.01	1 800,0
A.B. 11.03	850,0
A.B. 43.01	450,0
A.B. 44.01	1 000,0
Total	4 100,0

Article 2.21.4

L'indemnisation en matière d'accident du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public (art. 80.07.02.00.B) est assurée par le Trésor public qui, chaque année, récupère auprès de ces organismes les sommes avancées à ce titre au cours de l'année précédente. Il y a donc un décalage entre le moment où l'indemnisation est payée par le Trésor public et celui où il récupère ces indemnisations auprès des organismes de sorte que des avances doivent être consenties par le Trésor.

Les pensions du personnel des communes affiliées, soit au régime commun (art. 82.01.02.60 B), soit au régime des nouveaux affiliés (art. 82.01.03.61 B) sont payées par l'Etat tandis que l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales qui perçoit les cotisations « pensions » à charge des communes et autres organismes affiliés auprès de lui, verse mensuellement au Trésor public des avances provisionnelles. Les pensions du personnel des différents pouvoirs ou organismes qui ont conclu une convention avec l'Etat belge (art. 82.02.05.66) sont également payées par l'Etat; ces pouvoirs ou organismes versent mensuellement au Trésor public des avances provisionnelles. Le cas échéant, ces versements sont opérés, via une institution de prévoyance, avec laquelle l'Etat belge a conclu une convention. Comme celles-ci sont établies sur la base des dépenses estimées et qu'il peut y avoir des écarts entre les dépenses réelles et les dépenses estimées, le Trésor pourrait, le cas échéant et en vue d'assurer la continuité dans le paiement de ces pensions, être appelé à faire certaines avances.

Article 2.21.5

En vertu de l'article 12 de la loi du 28 avril 1958, les organismes affiliés au régime instauré par la loi susmentionnée sont tenus de verser des avances provisionnelles destinées à financer les pensions de retraite du personnel des organismes affiliés à ce régime. Par conséquent, le Trésor public est dispensé d'avancer les fonds nécessaires au paiement des pen-

Deze vermindering van kredieten wordt als volgt verdeeld : (in miljoenen frank)

B.A. 11.01	1 800,0
B.A. 11.03	850,0
B.A. 43.01	450,0
B.A. 44.01	1 000,0
Totaal	4 100,0

Artikel 2.21.4

De vergoeding inzake arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut (art. 80.07.02.00.B) wordt gewaarborgd door de Openbare Schatkist die elk jaar bij deze instellingen de daartoe tijdens het vorige jaar voorgesloten sommen terugvordert. Er is dus een verschil tussen het ogenblik waarop de vergoeding door de Openbare Schatkist wordt betaald en het tijdstip waarop zij deze vergoedingen bij de instellingen terugvordert, zodat voorschotten door de Schatkist moeten worden toegekend.

De pensioenen van het personeel van de gemeenten aangesloten, hetzij bij de gemeenschappelijke regeling (art. 82.01.02.60 B), hetzij bij het stelsel van de nieuw aangesloten (art. 82.01.03.61.B) worden door de Staat betaald, terwijl de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten die de pensioenbijdragen ten laste van de gemeenten en andere bij hem aangesloten instellingen int, maandelijks aan de Openbare Schatkist provisionele voorschotten stort. De pensioenen van het personeel van de verschillende machten of instellingen die een conventie met de Belgische Staat hebben afgesloten (art. 82.02.05.66) worden eveneens door de Staat betaald; deze machten of instellingen storten maandelijks provisionele voorschotten aan de Openbare Schatkist. In voorkomend geval gebeuren deze stortingen via een voorzieningsinstelling waarmee de Belgische Staat een overeenkomst heeft afgesloten. Daar deze worden vastgesteld op basis van de geraamde uitgaven en er verschillen tussen de reële en de geraamde uitgaven kunnen zijn, zou de Schatkist, in voorkomend geval en om de continuïteit in de betaling van deze pensioenen te waarborgen, kunnen genoodzaakt zijn sommige voorschotten toe te kennen.

Artikel 2.21.5

Krachtens artikel 12 van de wet van 28 april 1958 moeten de instellingen die aangesloten zijn bij de regeling ingesteld door hogervermelde wet provisionele voorschotten storten bestemd voor de financiering van de rustpensioenen van het personeel van de bij deze regeling aangesloten instellingen. Bijgevolg dient de Openbare Schatkist de voor de betaling van

sions, cependant, l'autorisation d'avances doit être maintenue pour couvrir les éventuels écarts qui pourraient intervenir entre les avances provisionnelles versées par les organismes et les dépenses payées par le Trésor public.

Article 2.21.6

En vue de faciliter la procédure administrative de liquidation des indemnités de funérailles et d'en assurer le paiement dans les délais les plus courts, des avances de fonds sont versées à un C.C.P. utilisé uniquement pour le paiement direct de ces indemnités aux bénéficiaires. Le présent article a pour objet de permettre cette procédure simplifiée pour des paiements uniques de montants qui ne sont pas très élevés.

Articles 2.21.7

En vue d'accélérer la liquidation des indemnités de funérailles, le présent article a pour objet d'autoriser le paiement aux intéressés d'avances sur ces indemnités.

23. EMPLOI ET TRAVAIL

Art. 2.23.1

Afin de faciliter le fonctionnement de l'administration, une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846.

Elle permet, grâce aux avances de fonds consenties aux comptables, le paiement souple de créances d'un montant modique, de dépenses prévues pour les actions sociales, et des avances aux personnes chargées d'une mission à l'étranger.

Art. 2.23.2

Cet article permet de réduire le délai de paiement des fonds émanant du Fonds social européen aux bénéficiaires finaux des programmes communautaires.

Art. 2.23.3

Cette disposition est prise en application de l'article 12 des lois sur la Comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 qui prévoit que, en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet

de pensions nodige fondsen niet meer voor te schieten; de machtiging tot het toekennen van voorschotten moet evenwel worden behouden ter dekking van de eventuele verschillen die zouden kunnen optreden tussen de door de instellingen gestorte provisionele voorschotten en de door de Openbare Schatkist betaalde uitgaven.

Artikel 2.21.6

Om de administratieve vereffeningsprocedure van de begrafenisvergoedingen te vergemakkelijken en de betaling ervan zo vlug mogelijk te waarborgen, worden fondsvoorschotten gestort op een postrekening die uitsluitend wordt gebruikt voor de rechtstreekse betaling van deze vergoedingen aan de gerechtigden. Dit artikel strekt ertoe deze vereenvoudigde procedure voor eenmalige betalingen van geringe bedragen mogelijk te maken.

Artikel 2.21.7

Om de uitbetaling van de begrafenisvergoedingen te versnellen, strekt dit artikel ertoe de betalingen van de voorschotten op die vergoedingen aan de rechthebbenden mogelijk te maken.

23. TEWERKSTELLING EN ARBEID

Art. 2.23.1

Teneinde de werking van de administratie te vergemakkelijken werd een afwijking voorzien op de bepalingen van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846.

Deze afwijking laat dankzij de fondsenvoorschotten toegekend aan de rekenplichtigen, de vlotte betaling toe van geringe schuldvorderingen, van uitgaven voorzien voor sociale acties en van voorschotten aan personen belast met een zending naar het buitenland.

Art. 2.23.2

Dit artikel laat toe om de termijn van betaling te verminderen van de fondsen afkomstig van het Europees Sociaal Fonds voor de finale begunstigden van de gemeenschapsprogramma's.

Art. 2.23.3

Die bepaling is genomen in toepassing van het artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 dat voorziet dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke

dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.23.4

Une dérogation est prévue aux dispositions des articles 5 et 6 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Elle permet d'imputer, sur les crédits de l'année courante, des dépenses en cette matière, d'années budgétaires antérieures.

Art. 2.23.5

Il est prévu que des avances peuvent être ordonnées pour des actions d'accompagnement dans le cadre de l'exécution du Plan d'accompagnement afin d'en assurer le préfinancement aux entités fédérées.

Art. 2.23.6

Vu l'impossibilité pour les membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale de justifier leurs menues dépenses (transports en commun, repas ...), des indemnités forfaitaires leur sont accordées ainsi qu'au personnel, du département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle, qui les accompagne.

Art. 2.23.7

Une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 2 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, afin de permettre à l'ONEM d'utiliser en 1999, le solde disponible des années antérieures, à la couverture des dépenses relatives aux contractuels subventionnés.

**26. AFFAIRES SOCIALES,
SANTÉ PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT**

Art. 2.26.1

En vertu de l'article 2.26.1 des avances de fonds d'un montant maximum de 30 millions de francs peuvent être accordées aux comptables extraordinaires afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances d'un montant modique, des factures mensuelles pour dépenses d'utilité publique, ainsi

toelage in de algemene uitgavenbegroting, een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.23.4

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991.

Deze afwijking laat toe om op de kredieten van het lopend jaar de betreffende uitgaven van voorgaande begrotingsjaren aan te rekenen.

Art. 2.23.5

Er wordt voorzien dat voorschotten mogen worden geordonnanceerd voor begeleidingsacties in het kader van de uitvoering van het Begeleidingsplan teneinde de prefinanciering aan de federale overheden te verzekeren.

Art. 2.23.6

Gelet op de onmogelijkheid voor de leden van de delegaties die in het kader van de bilaterale sociale samenwerking in België verblijven om hun geringe uitgaven te verantwoorden (openbaar vervoer, maaltijden) worden hen forfaitaire vergoedingen toegekend alsook aan het personeel van het departement en van openbare instellingen die hen vergezellen.

Art. 2.23.7

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van artikel 2 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut teneinde de R.V.A. toe te laten in 1999 het beschikbare saldo van vorige jaren aan te wenden voor uitgaven inherent aan de gesubsidieerde contractuelen.

**26. SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZOND-
HEID EN LEEFMILIEU**

Art. 2.26.1

Krachtens artikel 2.26.1 kunnen aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 miljoen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldvorderingen met kleine bedragen, de maandelijkse facturen voor nutsuitgaven, evenals de voor-

que des avances aux fonctionnaires et experts chargés d'une mission à l'étranger.

Art. 2.26.2

L'article 2.26.2 règle la possibilité de paiement par avance de fonds des indemnités de réparation pour accidents du travail.

Art. 2.26.3

L'article 2.26.3 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures sur les crédits de l'année courante.

Art. 2.26.4

A partir de 1991, le paiement par le département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement des avantages octroyés par des législations sociales étrangères, conformément aux accords internationaux intervenus, s'effectuera au moyen d'un article d'opérations d'ordre de Trésorerie.

Pour cet article, de légers problèmes de liquidité temporaires, se poseront suite au traitement des dossiers de récupération des paiements indus.

Le Trésor procurera au département les fonds nécessaires au moyen d'avances.

Art. 2.26.5

Cet article prévoit l'affectation globale des crédits d'assistance sociale comme subside à l'A.S.B.L. « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé publique et de l'Environnement ».

Art. 2.26.6

Les dépenses énumérées au présent article, précisent les subsides et allocations qui peuvent être accordés pendant l'année budgétaire.

Art. 2.26.7

En vertu de l'article 2.26.7 des avances d'un montant maximum de 10 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables des programmes d'activité mentionnés

schotten aan ambtenaren en experts belast met een opdracht in het buitenland, zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.2

Door artikel 2.26.2 wordt de mogelijkheid gegeven om de uitbetaling van de schadevergoeding voor arbeidsongevallen per geldvoorschot te regelen.

Art. 2.26.3

Artikel 2.26.3 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.4

Voor de uitbetaling door het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, van de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen aan in België verblijvende personen wordt vanaf 1991 gebruik gemaakt van een artikel ordeverrichtingen van de Thesaurie.

Ingevolge de behandeling van de dossiers terugvordering van onverschuldigde betalingen, zal men op dit artikel kleine tijdelijke liquiditeitsproblemen kennen.

De Thesaurie zal aan het departement de nodige middelen met voorschotten verschaffen.

Art. 2.26.5

Dit artikel voorziet in de globale aanwending van de kredieten voor maatschappelijk dienstbetoon als toelage aan de v.z.w. « Sociale dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu ».

Art. 2.26.6

De in dit artikel opgesomde uitgaven preciseren de toelagen en de tussenkomsten die kunnen toegekend worden in de loop van het begrotingsjaar.

Art. 2.26.7

Krachtens artikel 2.26.7 kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van de in dit artikel nominatief vermelde programma-activiteiten, geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 mil-

nominativement dans cet article, afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances.

Art. 2.26.8

Cet article permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. dans le cadre de la loi du 07.08.1974, comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.9

Cet article permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. dans le cadre de la loi du 02.04.1965, comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.10

Cet article crée la possibilité d'imputer, pour cette matière, les dépenses d'années budgétaires antérieures sur le crédit de l'année courante. En plus il permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.11

Cet article crée la possibilité d'imputer pour cette matière les dépenses d'années budgétaires antérieures sur le crédit de l'année courante.

Art. 2.26.12

Cet article contient les chiffres globaux des dépenses et recettes pour le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire.

Art. 2.26.13

Le montant à récupérer au fonds organique est difficilement chiffrable préalablement. Dès lors il est indiqué de ne pas mentionner de montant nominal dans la disposition légale et d'opérer en temps utile la réduction des crédits variables sur base des pièces justificatives appropriées.

joen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldvorderingen zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.8

Dit artikel laat toe het saldo van de in het verleden teveel uitbetaalde voorschotten aan de O.C.M.W.'s in het kader van de wet van 07.08.1974, aan te rekenen als voorschot voor het lopende jaar, en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.9

Dit artikel laat toe het saldo van de in het verleden teveel uitbetaalde voorschotten aan de O.C.M.W.'s in het kader van de wet van 02.04.1965, aan te rekenen als voorschot voor het lopende jaar, en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.10

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar. Het laat eveneens toe het saldo van de in het verleden te veel uitbetaalde voorschotten aan de OCMW's aan te rekenen als voorschot voor het lopend jaar en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.11

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.12

Dit artikel bevat de totaalcijfers voor de uitgaven en de ontvangsten van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Art. 2.26.13

Het bedrag van de van het organiek fonds terug te vorderen kosten is moeilijk vooraf te becijferen. Het is dan ook aangewezen geen nominaal bedrag in de wetsbepalingen op te geven en de vermindering van de variabele kredieten te gelegener tijd toe te passen op basis van de daartoe geëigende verantwoordingsstukken.

Art. 2.26.14

Le fait que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire est sur le point de devenir opérationnelle entraîne la suppression des recettes des fonds précités.

Bien qu'un tel scénario soit très improbable, il est toutefois opportun de prévoir une solution pour le cas où le Fonds pour la protection contre les radiations ionisantes devrait continuer à fonctionner, ce qui n'est possible que pendant une période limitée eu égard aux moyens disponibles de ce fonds.

Compte tenu des élections législatives du mois de juin 1999, il est en effet impossible que la Chambre vote le budget ajusté de l'année 1999 avant fin juin.

La provenance des recettes des deux fonds étant identique, il est dès lors proposé d'avoir recours aux moyens du Fonds pour la sécurité des installations nucléaires.

La disposition légale est à considérer comme une mesure de pure précaution et sa seule portée est d'assurer la continuité du fonds en question.

31. CLASSES MOYENNES ET AGRICULTURE

Art. 2.31.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptes extraordinaires du Département en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du Département.

Art. 2.31.2

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846.

Art. 2.31.3

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du programme d'activité « Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux » (programme 54/2).

Art. 2.26.14

De nakende inwerkingtreding van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle heeft tot gevolg dat de ontvangsten van de vermelde fondsen wegval-
len.

Alhoewel een dergelijk scenario zeer onwaarschijnlijk is, is het toch raadzaam een oplossing te bieden voor het geval het fonds voor de bescherming tegen de ioniserende stralingen verder zou moeten blijven functioneren, hetgeen, gezien de beschikbare middelen van dit fonds, maar voor een beperkte periode mogelijk is.

Gelet op de parlementsverkiezingen van juni 1999, is het immers niet mogelijk om de aangepaste begroting 1999 voor einde juni door de Kamer te laten goedkeuren.

Vermits de herkomst van de ontvangsten van beide fondsen identiek dezelfde is, wordt daarom voorgesteld een beroep te doen op de middelen van het fonds voor de technische veiligheid van de kerninstallaties.

De wetsbepaling moet worden gezien als een louter voorzorgsmaatregel met als enige draagwijdte, de continuïteit van het bedoelde fonds te verzekeren.

31. MIDDENSTAND EN LANDBOUW

Art. 2.31.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Art. 2.31.2

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.31.3

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het activiteitenprogramma « Acties van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten » geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden (programma 54/2).

Art. 2.31.4

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du fonds organique « Fonds des matières premières » (programme 54/1).

Art. 2.31.5

Cet article autorise le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail, en vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 « R & D. dans le cadre national — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation ».

Art. 2.31.6

Suite à une remarque formulée par la Cour des Comptes portant sur le fait que les subventions intérêts indûment perçues sont calculées dans les états trimestriels des organismes de crédit, ce qui naturellement donne lieu à une contraction entre les recettes et les dépenses, il convient d'introduire une nouvelle disposition légale permettant une dérogation au principe de l'universalité du budget, les montants en question étant minimes et les opérations de récupération très complexes.

Art. 2.31.7

Cet article énumère, par programme, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits sont inscrits au budget du Département, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.31.8

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 52/2.

Art. 2.31.9

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 54/2.

Art. 2.31.4

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het organiek begrotingsfonds « Fonds voor de grondstoffen » geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden (programma 54/1).

Art. 2.31.5

Dit artikel machtigt de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, ertoe te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen, teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 « R & D op nationaal vlak. — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie » uit te voeren.

Art. 2.31.6

Dit artikel werd ingevoerd ingevolge een opmerking vanwege het Rekenhof met betrekking tot het feit dat de ten onrechte ontvangen rentetolagen in de trimestriële staten van de kredietinstellingen worden verrekend, wat uiteraard aanleiding geeft tot de samentrekking van ontvangsten en uitgaven. Het maakt een afwijking op het principe van de universaliteit van de begroting mogelijk, gezien de desbetreffende bedragen miniem zijn en de terugvorderingsprocedures zeer complex.

Art. 2.31.7

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma, van de facultatieve tolagen, waarvoor kredieten worden ingeschreven in de begroting van het Departement, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991.

Art. 2.31.8

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 52/2.

Art. 2.31.9

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 54/2.

Art. 2.31.10

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 55/2.

Art. 2.31.11

Les recettes du Fonds des matières premières sont désaffectées à concurrence de 500 000 francs en vue de couvrir sa part dans les frais de fonctionnement du Département (programme 54/1).

Art. 2.31.12

Cet article permet d'octroyer des avances de fonds au chargés de mission à l'étranger (programme 53/0).

Art. 2.31.13

Les indemnités des cédants de quotas laitiers sous le régime du « Fonds des quotas » sont payées à charge d'un compte pour ordre de Trésorerie. Celui-ci est alimenté par des versements des cessionnaires de quotas laitiers.

Il va de soi que les retards inévitables dans les virements ou les non-virements de la part des cessionnaires en faveur de ce compte pour ordre rendent nécessaire d'envisager l'existence d'une position débitrice.

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

Art. 2.32.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du département.

Etant donné la nature des dépenses, les Trésoriers des Commissariats généraux des Expositions internationales, auxquelles la Belgique participe, doivent pouvoir disposer de la totalité des crédits prévus à cet effet.

Cet article détermine également le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 62/2. Etant donné la nature des dépenses, il faut que le comptable puisse disposer, par avance de fonds, de l'avoir intégral du fonds et des crédits budgétaires inscrits pour les expositions internationales.

Art. 2.31.10

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 55/2.

Art. 2.31.11

De ontvangsten van het Fonds voor de grondstoffen worden ten belope van 500 000 frank van bestemming veranderd om zijn aandeel in de werkingskosten van het departement te dekken (programma 54/1).

Art. 2.31.12

Dit artikel laat toe voorschotten toe te staan aan personen met zending gestuurd naar het buitenland (programma 53/0).

Art. 2.31.13

De vergoedingen van de overlaters van melkquotum onder het regime van het « Quotumfonds » worden betaald ten laste van een thesaurierekening voor orde. Deze wordt gespijsd met de stortingen van de overnemers van melkquotum.

Het is overduidelijk dat de onvermijdbare vertragingen van de overschrijvingen of de niet overschrijvingen in hoofde van de overnemers ten laste van deze orderekening de mogelijkheid moeten openlaten van een debettoestand.

32. ECONOMISCHE ZAKEN

Art. 2.32.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Gezien de aard van de uitgaven moeten de Penningmeesters van de Commissariaten-generaal van de Internationale Tentoonstellingen waaraan België deelneemt, kunnen beschikken over het geheel van de daartoe voorziene begrotingskredieten.

Dit artikel bepaalt tevens de beschikkingswijze van het organieke fonds ingeschreven op programma 62/2. Gezien de aard moeten het tegoed van het fonds en het begrotingskrediet, ingeschreven voor internationale tentoonstellingen, integraal via geldvoorschotten ter beschikking kunnen gesteld worden van de rekenplichtige.

Art. 2.32.2

Cet article autorise le paiement de créances d'années antérieures à charge de l'allocation de base destinée à subventionner le personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

Art. 2.32.4

Cet article énumère, par programme et par allocation de base, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits ont été inscrits au budget des Affaires économiques, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.32.5

Cet article prévoit la désaffectation de ressources du Fonds pour l'Organisation d'Expositions Internationales au Trésor.

33. COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURE

Art. 2.33.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes prévoit entre autre que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.33.1 du projet a dès lors pour but d'accorder, par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

L'importance de ces montants a été fixée compte tenu des besoins spécifiques du Département.

Art. 2.33.2

Conformément aux dispositions des lois sur la comptabilité de l'Etat, le budget doit être approuvé chaque année par la Chambre des Représentants. Ce principe de l'annalité est valable non seulement pour les budgets mais aussi pour les recettes et pour les dépenses.

L'article 2.33.2 du projet de loi stipule que par dérogation aux dispositions des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, les crédits non dissociés qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le

Art. 2.32.2

Dit artikel wettigt de betalingen van schuldvoorwaarden voor vorige jaren ten laste van de basisallocatie, bestemd tot betoelaging van het personeel van de steenkoolmijnen door mijnsluiting getroffen.

Art. 2.32.4

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma en per basisallocatie, van de facultatieve toelagen waarvoor kredieten werden ingeschreven in de begroting van Economische Zaken, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Art. 2.32.5

Dit artikel voorziet in de desaffectatie naar de Schatkist van ontvangsten van het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen.

33. VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

Art. 2.33.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt ondermeer dat de voorschotten aan de rekenplichtige van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.33.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen om bij afwijking van genoemd artikel 15 aan de buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

De grootte van deze bedragen werd vastgesteld rekening houdend met de specifieke behoeften van het Departement.

Art. 2.33.2

Overeenkomstig de bepalingen van de wetten op de Rijkscomptabiliteit moet de begroting ieder jaar door de Kamer van Volksvertegenwoordigers worden goedgekeurd. Dit eenjarigheidsbeginsel is niet alleen op de begrotingen doch eveneens op de ontvangsten en de uitgaven van toepassing.

Het artikel 2.33.2 van het ontwerp van wet bepaalt dat in afwijking van de beschikkingen van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, de niet-gesplitste kredieten die betrekking heb-

paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette disposition prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être encore honorées à charge des crédits de l'année courante, sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.33.3

Certains anciens membres du personnel, pensionnés ou non à la suite d'un accident de service ou de travail ou pour des raisons de santé, seraient traités moins favorablement dans des circonstances semblables que les ouvriers statutaires qui seraient déclarés malade, pour des raisons similaires.

Pour supprimer cette anomalie le Ministre des Transports accorde, sous réserve de conditions fixées par lui ou son prédécesseur, des allocations de secours.

L'article 2.33.3 du projet a donc seul but de donner force de loi à cette mesure.

Art. 2.33.4

L'article 2.33.4 du présent projet de loi a pour but de satisfaire à la condition prévue à l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 dans lequel il est stipulé que chaque subside, en absence de loi organique, doit faire l'objet dans le budget des dépenses, d'une disposition spéciale précisant la nature des subsides.

51. DETTE PUBLIQUE

JUSTIFICATION DES DISPOSITIONS LEGALES

Art. 2.51.2

Le programme 45.1 de la section dette publique du budget couvre les dépenses découlant directement du service financier de la dette publique : intérêts, frais, commissions, amortissements et remboursements. Le programme 45.4 vise quant-à-lui principalement des charges financières liées à la Dette de l'Etat prise dans un sens plus large, telles que des subsides en intérêt et en capital se rapportant à certaines dettes débudétisées, ainsi que les dépenses découlant de

ben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren.

Deze bepaling laat toe schuldvorderingen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedure niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vroegere dienstjaren.

Art. 2.33.3

Sommige gewezen personeelsleden, al of niet gepensioneerd tengevolge van dienst of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, zouden in normale omstandigheden minder gunstig behandeld zijn dan de statutaire werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden.

Teneinde deze anomalie weg te werken verleent de Minister van Vervoer, onder voorwaarden die hij of zijn voorganger vastgesteld hebben, vergoedingen of hulpelden.

Het artikel 2.33.3 van het ontwerp heeft dan ook enkel tot doel deze maatregel wettelijk te bekrachtigen.

Art. 2.33.4

Het artikel 2.33.4 van onderhavig wetsontwerp beoogt te beantwoorden aan de eis gesteld in artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 waarbij gesteld wordt dat elke toelage bij ontstentenis van een organieke wet, in de uitgavenbegroting het voorwerp moet uitmaken van een speciale bepaling die de aard van de toelagen preciseert.

51. RIJKSSCHULD

VERANTWOORDING VAN DE WETSBEPALINGEN

Art. 2.51.2

Het programma 45.1 van de afdeling staatsschuld van de begroting dekt de uitgaven die rechtstreeks voortvloeien uit de financiële dienst van de staatsschuld : interesten, kosten, commissielonen, aflossingen en terugbetalingen. Het programma 45.4 betreft echter hoofdzakelijk de financiële lasten die verbonden zijn aan de Staatsschuld in ruimere zin, zoals subsidies op interesten en kapitaal die betrekking hebben op bepaalde gedebudgeteerde schulden,

l'application de la garantie de change aux emprunts bénéficiant de cette clause.

Pour les dépenses susvisées, il n'est pas toujours possible de respecter les dispositions de la loi sur la comptabilité de l'Etat en matière de visa préalable de la Cour des comptes.

Ainsi, en ce qui concerne la dette à très court terme et les emprunts en monnaies étrangères, de même que pour les commissions de placement, commissions de guichet et primes d'émission, les dépenses ne sont connues avec exactitude qu'au dernier moment, voire après la date du paiement. La même situation se présente pour l'exécution de la garantie de change accordée aux emprunts en devises que la Société nationale de Crédit à l'Industrie a contractés dans le cadre des lois dites d'expansion économique.

Dans le cas des emprunts grand-public, les charges d'intérêts — et le cas échéant de remboursement — se rapportant à une échéance sont établies de manière exacte à la clôture de la période couverte par la dotation annuelle d'amortissement, c'est-à-dire en pratique trois jours ouvrables avant la date d'échéance. Un tel délai est nettement insuffisant pour permettre le cheminement normal d'une ordonnance de dépense soumise au visa de la Cour des comptes autorisant le paiement des charges à la bonne date-valeur.

Le même problème se pose pour les obligations linéaires qui font l'objet d'une adjudication ou d'un échange peu de temps avant leur échéance d'intérêt : le processus normal d'ordonnancement ne peut être respecté pour assurer, de même, les paiements en bonne date-valeur.

D'une manière générale il est établi que, vu l'importance des montants brassés et les coûts supplémentaires qu'entraîne inmanquablement sur le budget tout retard de paiement, la procédure d'ordonnancement avec visa préalable de la Cour des comptes se révèle incompatible avec le service financier, dans les temps requis, de la dette publique et des charges afférentes aux services y assimilés.

Les procédures prévues par la loi pour l'exécution des dépenses ordinaires ne peuvent être suivies si le souci est, dans tous les cas, le strict respect des échéances de paiement. Le manquement à cette règle capitale sur les marchés financiers entraînerait un surcoût budgétaire immédiat et risquerait de porter préjudice à la crédibilité du Trésor tant en Belgique qu'à l'étranger.

En conséquence, l'article proposé a pour objet de donner une base légale à la pratique adoptée en cette matière en autorisant le Ministre des Finances à payer par avances les dépenses précitées dans la

evenals de uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de wisselgarantie op de leningen die van deze clausule voorzien zijn.

Voor de bovenvermelde uitgaven is het niet steeds mogelijk om de bepalingen van de wet op de Rijkscomptabiliteit te eerbiedigen meer bepaald inzake het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Hetzelfde geldt, voor wat de schuld op korte termijn en de leningen in vreemde munt betreft, voor de commissielonen voor de plaatsing van leningen, de loketcommissie en de uitgifte premies, waarvan de uitgaven slechts op het laatste moment gekend zijn, met andere woorden na de datum van de betaling. Dezelfde toestand doet zich voor bij de uitvoering van de wisselgarantie die aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid is toegekend voor leningen in deviezen aangegaan in het kader van de zogenaamde expansiewetten.

In het geval van leningen voor het grote publiek, worden bij een vervalldag de interestlasten — en in voorkomend geval ook de terugbetalingslasten — op exacte wijze opgemaakt bij de afsluiting van de periode gedekt door de jaarlijkse aflossingsdotatie, m.a.w. in de praktijk drie dagen voor de vervalldag. Zulke termijn is duidelijk te kort voor een normale afhandeling van een ordonnantie van uitgave die onderworpen is aan het visum van het Rekenhof dat de machtiging geeft tot het betalen, van de lasten op de juiste vervaldatum.

Hetzelfde probleem stelt zich voor de lineaire obligaties die het voorwerp uitmaken van een aanbesteding of van een omruiling vlak voor de vervalldag van de interesten : om er alsnog voor te zorgen dat de betalingen gebeuren op de juiste vervaldatum, kan het normale verloop van de ordonnanciering niet geëerbiedigd worden.

Algemeen kan men stellen dat gelet op het belang van de bedragen in kwestie en de bijkomende kosten die onvermijdelijk ontstaan op de begroting door laattijdige betaling de procedure voor een ordonnantie met voorafgaand visum van het Rekenhof onverzoenbaar blijkt met een tijdige uitvoering van de financiële dienst van de staatsschuld en van de lasten in verband met de daaraan verbonden diensten.

De procedures door de wet voorzien voor de uitvoering van de gewone uitgaven kunnen niet gevolgd worden wanneer men uitgaat van de bekommernis om in alle gevallen de betalingen op de vervaldagen nauwgezet uit te voeren. Het niet naleven van dit belangrijk principe op de financiële markten zou een directe meerkost op de begroting met zich meebrengen en zou de kredietwaardigheid van de Schatkist kunnen schaden, zowel in België als in het buitenland.

Bijgevolg heeft het voorgestelde artikel tot doel een wettelijke basis te geven aan de werkwijze die terzake wordt aangewend door de Minister van Financiën te machtigen om met voorschotten de voor-

limite des crédits budgétaires et à charge de régularisation ultérieure.

La disposition légale visée ne s'applique pas aux dépenses de consommation telles que les salaires et les frais de confection et de promotion des titres, ni pour les acquisitions de biens d'investissements.

Art. 2.51.3

En vertu de l'article 89 par. 2, 6b, de l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus, et aux conditions prévues à l'article 97, par. 3 dudit arrêté, les épargnants non résidents détenteurs de titres de l'Etat belge faisant l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, ne sont pas assujettis au paiement du précompte mobilier sur les revenus en provenance de ces titres.

Toutefois, si les titres font l'objet d'une transaction entre deux échéances d'intérêt, le précompte mobilier est retenu d'office à la source.

Le vendeur et l'acheteur peuvent alors, moyennant une réclamation en bonne et due forme auprès de l'Administration des contributions directes, obtenir la restitution du précompte qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun bénéficié ou disposé.

Il est acquis que cette procédure est, en raison de sa lenteur, de nature à ternir l'attrait des titres de l'Etat belge vis-à-vis des épargnants non résidents.

Afin de remédier à cette situation, l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus autorise l'Administration de la Trésorerie à verser directement au vendeur et à l'acquéreur pour la période au cours de laquelle les titres productifs des revenus ont fait l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, un montant égal au précompte mobilier qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun effectivement bénéficié ou disposé.

Pour ce faire, il faut que la Trésorerie soit autorisée à effectuer des avances. Ces avances qui seront récupérées à l'échéance d'intérêt, visent uniquement les opérations sur les titres de l'Etat belge faisant l'objet d'une inscription nominative.

Art. 2.51.4

Divers facteurs tels que le ralentissement, voire l'arrêt des rachats en bourse d'obligations d'emprunts cotées au-dessus du pair, ceux-ci étant généralement assortis de taux d'intérêt élevés, ou les

noemde uitgaven te betalen binnen de perken van de begrotingskredieten, op voorwaarde dat er een latere regularisatie plaatsvindt.

De bedoelde wettelijke bepaling is niet van toepassing op verbruiksuitgaven zoals de lonen en de kosten in verband met de aanmaak en de promotie van effecten, noch op de uitgaven voor de aankoop van investeringsgoederen.

Art. 2.51.3

Krachtens artikel 89, par. 2, 6b, van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens en van de voorwaarden voorzien bij artikel 97, par. 3, van voornoemd besluit zijn de niet-residentiële spaarders, houders van titels van de Staat die het voorwerp uitmaken van een nominatieve inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, niet onderworpen aan betaling van de roerende voorheffing op inkomens komende van deze titels.

Indien de titels echter het voorwerp uitmaken van een transactie tussen twee vervaldagen, wordt de roerende voorheffing ambtshalve afgehouden.

De koper en de verkoper kunnen dan door middel van een vordering in behoorlijke vorm, bij de Administratie van de Directe Belastingen, de teruggave verkrijgen van de voorheffing in verhouding bruto renteprorata waarop ze beiden recht hebben of beschikken.

Het is duidelijk dat de huidige procedure in deze materie, door haar traagheid van dien aard is dat de belangstelling voor titels van de Belgische Staat vermindert in hoofde van niet-residentiële spaarders.

Teneinde een oplossing te vinden voor deze situatie machtigt het koninklijk besluit van 22 juli 1987, tot wijziging van het koninklijk besluit van uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens, de Administratie van de Thesaurie rechtstreeks een bedrag te storten aan de koper en aan de verkoper voor de periode waarin de titels voorkomend, uit inkomens, het voorwerp uitmaken van een inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, gelijk aan de roerende voorheffing in verhouding tot het bruto-renteprorata waarop ze respectievelijk recht hebben of beschikken.

Hiervoor moet de Thesaurie gemachtigd zijn voorschotten toe te kennen. Deze voorschotten, terugvoerbaar op de rentevervaldag, viseren enkel de verrichtingen van titels van de Staat die het voorwerp uitmaken van nominatieve inschrijving.

Art. 2.51.4

Diverse factoren, zoals beperking of zelfs stopzetting van de inkopen ter beurze van obligaties van leningen die boven pari zijn genoteerd, en dewelke gewoonlijk drager zijn van hoge interestvoeten, of de

interventions de plus en plus marquées du Fonds des rentes dans la domaine de la politique d'amortissement, rendent précaires les prévisions en cette matière.

Des lors, enfin d'éviter que des sommes importantes ne soient versées en fin d'année au budget des Voies et Moyens à titre de dotations non utilisées, la Caisse d'Amortissement doit être autorisée à payer par avances les dépenses d'amortissement par rachat de titres d'emprunts de l'Etat, et ce à charge de régularisation budgétaire au début du mois suivant les rachats.

Art. 2.51.5

La prime d'émission a pour objet d'adapter une émission assortie d'une durée et d'un taux d'intérêt nominal fixés à l'avance, au taux d'intérêt qui prévaut sur le marché au moment où cette émission a effectivement lieu pour une durée comparable à celle de l'emprunt émis.

Suivant le cas, la prime d'émission est donc un montant encaissé par le Trésor en complément du produit des souscriptions, ou un montant non payé au Trésor par les souscripteurs.

La problématique des primes d'émission prend toute son ampleur dans le cas des adjudications d'obligations linéaires (OLO) où l'adjudication porte sur le prix, le taux facial et la durée de l'emprunt étant prédéterminés. Les OLO ont également comme caractéristique d'être émises en plusieurs tranches sur une période qui peut s'étendre sur plusieurs mois.

Il en résulte que le Trésor met régulièrement en adjudication des lignes côtant en dessous ou au-dessus du pair. En vertu des règles comptables en vigueur, ces primes d'émission influencent le solde net à financer de l'année même. Ce régime comptable n'est donc pas neutre et, à ce titre, il exerce une contrainte dans la gestion, des OLO en particulier. Cette contrainte est d'ordre budgétaire et tout-à-fait étrangère à la question de l'opportunité financière de l'opération.

En comptabilité économique par contre, qui est la comptabilité adoptée pour le S.E.C. (Système européen des comptes intégrés), la prime d'émission constitue une recette ou une dépense en intérêt qui doit être ventilée prorata temporis sur la durée restant à courir de l'emprunt, afin d'ajuster les charges annuelles d'intérêt. Cet ajustement permet d'établir un flux d'intérêt conforme aux conditions du marché en vigueur au moment de l'émission.

Dans cette optique économique, la contrainte budgétaire évoquée ci-dessus disparaît et l'aspect financier de l'opération devient le critère essentiel.

steeds belangrijker tussenkomsten van het Rente-fonds op het gebied van de aflossingspolitiek maken vooruitzichten ter zake onzeker.

Derhalve om te beletten dat op het einde van het jaar, belangrijke sommen uit hoofde van niet gebruikte dotaties op de Rijksmiddelenbegroting zouden worden gestort, dient de Amortisatiekas gemachtigd te worden om door middel van voorschotten de aflossingsuitgaven te betalen voortvloeiend uit aankopen ter beurse van effecten van Staatsleningen, en dit ten laste van budgettaire regularisaties in het begin van de maand volgend op de inkopen.

Art. 2.51.5

Met de uitgiftepremie kan men een uitgifte waarvan de looptijd en de nominale rentevoet vooraf werden vastgelegd, aanpassen aan de rentevoet die geldt op de markt voor een leniging met vergelijkbare looptijd op het ogenblik dat de uitgifte effectief plaatsvindt.

De uitgiftepremie kan dus een bedrag zijn dat de schatkist incasseert als aanvulling bij de leningsopbrengst of een bedrag dat niet betaald wordt door de inschrijvers.

De problematiek van de uitgiftepremies komt nog het best tot uiting in het geval van de aanbestedingen van lineaire obligaties (OLO's) waar de aanbesteding betrekking heeft op de prijs omdat de looptijd en de faciale rentevoet reeds van tevoren werden vastgesteld. OLO's kunnen tevens worden uitgegeven in meerdere tranches over een periode van verschillende maanden.

Bijgevolg worden er door de Schatkist regelmatig lijnen aanbesteed die onder of boven pari kwoteren. Als gevolg van de van kracht zijnde boekhoudkundige regels beïnvloeden deze uitgiftepremies het netto te financieren saldo van het jaar zelf. Dit boekhoudkundig regime is dus niet neutraal en in die zin belemmert het het beheer van vooral de OLO's. Deze belemmering is van budgettaire aard en is dus volledig vreemd aan het feit of een financiële verrichting al dan niet gepast is.

Volgens de economische comptabiliteit die werd aangenomen voor het E.S.E.R.-systeem (Europees systeem voor geïntegreerde rekeningen), vormt de uitgiftepremie een ontvangst van interesten of een uitgave van interesten die prorata temporis moet worden verdeeld over de resterende looptijd van de leniging teneinde de jaarlijkse interestlasten aan te passen. Door deze aanpassing kan men een interestenstroom opstellen tegen de marktvoorwaarden die gelden op het moment van de uitgifte.

In deze economische optiek is er helemaal geen sprake meer van een budgettaire belemmering zoals hierboven en wordt het financiële aspect het belangrijkste criterium.

La présente disposition légale s'inscrit dans l'optique de la comptabilité économique.

La prime d'émission qui se dégage d'un échange de titres, appelée également prime d'échange, est de même nature que la prime d'émission.

La prime d'échange résulte des opérations d'échange de titres anciens contre des titres nouveaux, au prix de conversion calculé en fonction du marché, diminué le cas échéant de la quotité représentant la capitalisation des intérêts courus sur les anciens titres.

Elle est égale à la différence comptable entre le montant nominal des obligations nouvelles hors capitalisation des intérêts courus, et celui des titres anciens retirés de la circulation. Elle ne donne donc lieu à aucun mouvement de fonds.

En comptabilité, les primes d'émission et d'échange sont portées, selon le cas au débit ou au crédit d'un compte de trésorerie spécifique, aux fins de reconstituer le produit nominal des émissions, montant qui est versé au budget des Voies et moyens.

La situation du compte de trésorerie est régularisée sur le budget de la dette publique à chaque échéance d'intérêt, à concurrence du montant cumulé des primes réparties au prorata de la durée écoulée depuis l'échéance précédente, ou, s'il s'agit de la première échéance qui suit l'émission, depuis la date d'émission.

Dans le cas particulier des échanges, lorsque le Trésor bénéficie de la prime d'échange, c'est-à-dire lorsque le capital émis est inférieur au capital remboursé, cette prime est imputée à charge de l'allocation de base 45.11.91.04 « dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique » du fonds organique de la Dette publique, et versée sur le compte de trésorerie en question.

Afin de maintenir la correspondance entre la comptabilité budgétaire et la comptabilité de caisse, le montant du solde net à financer sera adapté conformément au système comptable et budgétaire décrit ci-dessus : lors de l'émission, à concurrence du montant intégral de la prime d'émission, et aux échéances d'intérêt, à concurrence des primes fractionnées se rapportant à ces échéances.

Art. 2.51.6

L' article 2.51.6 crée la possibilité d'imputer, pour les matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures aux crédits de l'année en cours.

Deze wettelijke beschikking kadert in de optiek van de economische comptabiliteit.

De uitgiftepremie bij de omruiling van effecten — ook wel omruilingpremies genoemd — is gelijkwaardig aan de uitgiftepremie.

De omruilingspremie is het gevolg van de omruiling van oude effecten tegen nieuwe. Deze omruiling gebeurt tegen een conversieprijs die wordt bepaald in functie van de markt. In geval van kapitalistie van de gelopen interesten op de oude effecten wordt de conversieprijs verminderd met het bedrag van de gekapitaliseerde interesten..

De omruilingspremie is gelijk aan het boekhoudkundig verschil tussen het nominaal bedrag van de nieuwe obligaties zonder inbegrip van de kapitalisatie van de gelopen rente en het bedrag van de oude, uit circulatie genomen effecten. Dit gaat gepaard zonder beweging van fondsen.

In de boekhouding worden de uitgifte- en de omruilingspremies overgeschreven op het debet of het credit van een specifieke thesaurierekening met als doel het nominaal uitgegeven bedrag terug samen te stellen. Dat bedrag wordt dan gestort op de Rijksmiddelenbegroting.

Deze thesaurierekening wordt geregulariseerd op de Rijksmiddelenbegroting bij iedere interestvervaldag ten belope van het gecumuleerde bedrag van de premies verdeeld naar rato van de looptijd die reeds verlopen is sinds de vorige vervaldatum of sinds de datum van uitgifte, indien het gaat om de eerste vervaldag na de uitgifte.

In het geval van omruilingen, wanneer de Schatkist de omruilingspremie opstrijkt m.a.w. als het uitgegeven kapitaal lager is dan het terugbetaalde, wordt deze premie aangerekend ten laste van de basisallocatie 45.11.91.04 « aflossingsuitgaven als gevolg van beheersverrichtingen van de openbare schuld » van het organieke fonds van de openbare schuld en wordt zij gestort op de thesaurierekening in kwestie.

Om het verband te behouden tussen de begrotingscomptabiliteit en de kascomptabiliteit zal het bedrag van het netto te financieren saldo aangepast worden conform het boekhoudkundige en budgettaire systeem dat hierboven werd beschreven. Bij de uitgifte gebeurt deze aanpassing voor het totale bedrag van de uitgiftepremie en bij de interestvervaldagen voor het bedrag van de opgesplitste premies.

Art. 2.51.6

Artikel 2.51.6 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.51.7

L'article 2.51.7 permet, pour les matières spécifiques, de fournir les provisions nécessaires au paiement aux échéances convenues.

Art. 2.51.8

Le Fonds belgo-congolais d'ammortissement et de Gestion n'a pas utilisé entièrement les dotations budgétaires qui lui ont été versées aux cours des années antérieures et dispose de ce fait de moyens de trésorerie suffisants pour l'année budgétaire 1999.

C'est pourquoi il est proposé de suspendre la dotation budgétaire au Fonds pour l'année 1999.

Art. 2.51.9

Dans le régime des crédits non dissociés, la couverture des garanties de change accordées à la SNCI implique le plus souvent que les ordonnancements et la liquidation des crédits ouverts surviennent l'année civile qui suit leur engagement. Dans ce cas, il est recouru au report des crédits engagés en exécution de l'article 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991. Lorsque les crédits ouverts d'une année à l'autre sont d'un montant proche, les reports de l'année antérieure sont équivalents aux crédits de l'année sous revue et le budget voté pour une année donne une vision correcte de l'évolution des dépenses à ordonnancer au cours d'un exercice donné. Compte tenu du fait que les garanties de change accordées à la SNCI portent dorénavant non plus seulement sur les intérêts des emprunts couverts, mais aussi sur leur remboursement en principal qui fluctue assez bien d'une année à l'autre, l'équivalence des reports d'années antérieures et des crédits d'année sous revue n'est plus assurée. Le budget d'une année donnée ne refléterait plus dans ces conditions l'évolution des crédits ordonnancés au cours de cette année, avec l'inconvénient que c'est précisément cette dernière optique qui est prise en compte pour le calcul du besoin net de financement qui sert de référence dans le Traité sur l'Union européenne pour la procédure des déficits publics excessifs. La technique des crédits dissociés permet d'y pallier.

Art. 2.51.7

Artikel 2.51.7 laat toe voor specifieke aangelegenheden de nodige provisies te verstrekken voor de uitbetaling op overeengekomen vervaldagen.

Art. 2.51.8

Het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer maakte geen volledig gebruik van de begrotingsdotaties die hen gedurende de vorige jaren gestort werden en beschikt dus over voldoende thesauriemiddelen voor het begrotingsjaar 1999.

Daarom wordt er voorgesteld de begrotingsdotatie aan het Fonds voor het jaar 1999 op te schorten.

Art. 2.51.9

In het stelsel van de niet-gesplitste kredieten houdt de dekking van de wisselkoersgaranties toegestaan aan de NMKN over het algemeen in dat de ordonnanceringen en de vereffening van de geopende kredieten plaatshebben tijdens het kalenderjaar volgend op de vastlegging ervan. In dat geval worden de vastgelegde kredieten overgedragen krachtens artikel 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991. Wanneer de geopende kredieten van het ene tot het andere jaar ongeveer hetzelfde bedrag vertegenwoordigen, zijn de overdrachten van het voorgaande jaar gelijk aan de kredieten van het beschouwde jaar en de voor een bepaald jaar goedgekeurde begroting geeft een correcte weergave van de ontwikkeling van de uitgaven die tijdens een bepaald begrotingsjaar geordnancieerd dienen te worden. Rekening houdende met het feit dat de wisselkoersgaranties toegestaan aan de NMKN voortaan niet uitsluitend meer slaan op de interesten van de gedekte leningen, maar ook op de terugbetalingen ervan in de hoofdsom die van het ene jaar tot het andere tamelijk veel schommelt, wordt de gelijkheid tussen de overdrachten van vorige jaren en de kredieten van het beschouwde begrotingsjaar niet langer verzekerd. De begroting van een bepaald jaar zou in die omstandigheden niet meer de ontwikkeling van de tijdens dat jaar geordnancieerde kredieten weergeven, met als nadeel dat ze precies als basis dient voor de berekening van de nettofinancieringsbehoefte die in het Verdrag van de Europese Unie als referentie geldt bij de procedure inzake buitensporige tekorten. Dankzij de techniek van de gesplitste kredieten wordt dit probleem verholpen.

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

Art. 2.52.1

Les versements à l'Union Européenne se font par le biais de comptes financiers dont cette institution dispose en compte courant.

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution précise, alors que l'objet et la hauteur du montant à verser ont fait l'objet d'un accord explicite de la part du Parlement. Les comptes doivent toujours être alimentés, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'assurer le paiement urgent par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont régularisées par après par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Ce chapitre reprend les fonds de restitution et d'attribution (articles 37 et 38 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat). A partir de l'ajustement du budget de 1994, ce chapitre reprend également les fonds d'attribution relatifs au financement alternatif de la sécurité sociale.

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée

Le Titre IV — Services de l'Etat à gestion séparée — des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat stipule que ces services sont créés par la loi et que les règles budgétaires et comptables auxquelles ils sont soumis, sont réglées par arrêté royal. Plusieurs services semblables dont les budgets figurent parmi les tableaux annexés à la loi contenant le budget général des dépenses, ne sont pas en règle en ce qui les concerne. Les départements de tutelle concernés ont été invités à prendre des initiatives afin de régulariser cette situation.

La disposition reprise à l'article 4.01.4 est destinée à autoriser la désignation, par le Ministre de la Politique scientifique, sur proposition de la Commission de gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant de lui, de plusieurs comptables par groupement. Vu la dispersion des implantations géographiques et des activités de chaque institution, la formule actuellement pratiquée

52. FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

Art. 2.52.1

De betalingen aan de Europese Unie gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instelling als een rekening-courant beschikt.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzeker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorrad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan interesten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden dan geregulariseerd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Dit hoofdstuk betreft de terugbetalings- en toewijzingsfondsen (artikels 37 en 38 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit). Vanaf de aanpassing aan de begroting van 1994 worden onder dit hoofdstuk eveneens de toewijzingsfondsen ondergebracht betreffende de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

De Titel IV — Staatsdiensten met afzonderlijk beheer — van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat dergelijke diensten worden opgericht door de wet en dat de begrotings- en boekhoudkundige regels waaraan zij onderworpen zijn door een koninklijk besluit worden voorgeschreven. Verschillende gelijkaardige diensten waarvan de begrotingen gevoegd worden bij de wet houdende de algemene uitgavenbegroting, zijn niet in orde wat dit betreft. De betrokken voogdijdepartementen werden uitgenodigd om de nodige initiatieven te nemen teneinde deze toestand te regulariseren.

De bepaling opgenomen in het artikel 4.01.4 heeft tot doel de aanstelling, door de Minister van Wetenschapsbeleid, op voorstel van de Beheerscommissie van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen, van meer dan één rekenplichtige per groepering toe te laten. Door de versnippering van de geografische vestigingen en de activiteiten van elke instelling, is het door de huidige

d'un seul comptable par groupement ne permet pas d'assurer une gestion judicieuse des moyens budgétaires mis à la disposition et un interface approprié avec la Cour des comptes.

CHAPITRE 5

Entreprises d'Etat

Ce nouveau chapitre est réservé au budget de la nouvelle entreprise d'Etat « La Monnaie Royale de Belgique », créée par la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières. L'arrêté royal du 13 avril 1997 exécutant cette loi est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1997. Ce budget est actuellement indisponible.

formule van één rekenplichtige per groepering onmogelijk een verstandig beheer van de ter beschikking gestelde begrotingsmiddelen te voeren en tot een aangepaste interface met het Rekenhof te komen.

HOOFDSTUK 5

Staatsbedrijven

Dit nieuwe hoofdstuk wordt toegevoegd om de begroting van het nieuwe Staatsbedrijf « De Koninklijke Munt van België » te ontvangen. Het werd opgericht bij de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen. Het uitvoeringsbesluit van 13 april 1997 van deze wet is van kracht geworden op 1 januari 1997. Deze begroting is momenteel niet beschikbaar.

I. — DISPOSITIONS LEGALES

—

I. — WETSBEPALINGEN

PROJET DE LOI

contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Vice-Premiers Ministres, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions générales

Art. 1-01-1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 1-01-2

Le Budget général des dépenses de l'année budgétaire 1999 est approuvé :

1° en ce qui concerne les crédits prévus pour les dotations, conformément au tableau y afférent annexé à la présente loi;

2° en ce qui concerne les crédits par programme, conformément aux totaux des programmes figurant dans les budgets par section et par allocation de base, annexés à la présente loi.

Les totaux des crédits par section du budget sont reproduits dans le tableau de synthèse qui figure ci-après.

WETSONTWERP

houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Ministers, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Art. 1-01-1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 1-01-2

De Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999 wordt goedgekeurd :

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde begrotingen per sectie en per basisallocatie.

De totalen van de kredieten per sectie van de begroting worden weergegeven in de navolgende synthesesetabel.

(en millions de francs)		(in miljoenen frank)			
sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable		Crédits d'engagement 1999 - Vastleggings- kredieten 1999	Crédits d'ordonnan- cement 1999 - Ordonnan- ceringskre- dieten 1999	ks ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet	
BUDGET SANS PROGRAMMES					BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S
01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS	cnd	13 044,1	13 044,1	ngk	01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIE
DEPARTEMENTS D'AUTORITE					AUTORITEITSDEPARTEMENTEN
11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE	cnd	18 469,3	18 469,3	ngk	11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MI- NISTER
	crd	2 539,5	3 758,5	gkr	
	fon	39,3	39,3	fon	
cnd + ngk + fon	tot	21 048,1	22 267,1	tot	ngk + gkr + fon
12 MINISTERE DE LA JUSTICE	cnd	42 909,5	42 909,5	ngk	12 MINISTERIE VAN JUSTITIE
	crd	12,0	42,6	gkr	
	fon	140,0	140,0	fon	
cnd + ngk + fon	tot	43 061,5	43 092,1	tot	ngk + gkr + fon
13 MINISTERE DE L'INTERIEUR	cnd	12 258,2	12 258,2	ngk	13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
	crd	1 001,9	1 379,8	gkr	
	fon	607,9	655,4	fon	
cnd + ngk + fon	tot	13 868,0	14 293,4	tot	ngk + gkr + fon
14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR	cnd	9 978,0	9 978,0	ngk	14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL
	crd	1 604,3	1 185,2	gkr	
	fon	330,0	245,0	fon	
cnd + ngk + fon	tot	11 912,3	11 408,2	tot	ngk + gkr + fon
15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	cnd	16 863,4	16 863,4	ngk	15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
	crd	4 808,2	5 216,9	gkr	
	fon	750,0	750,0	fon	
cnd + ngk + fon	tot	22 421,6	22 830,3	tot	ngk + gkr + fon
16 MINISTERE DE LA DEFENSE NA- TIONALE	cnd	84 965,2	84 965,2	ngk	16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDI- GING
	crd	21 464,4	13 576,1	gkr	
	fon	1 019,5	1 090,2	fon	
cnd + ngk + fon	tot	107 449,1	99 631,5	tot	ngk + gkr + fon
17 SERVICE GENERAL D'APPUI PO- LICIER ET GENDARMERIE	cnd	30 212,6	30 212,6	ngk	17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
	crd	860,0	891,2	gkr	
	fon	211,0	211,0	fon	
cnd + ngk + fon	tot	31 283,6	31 314,8	tot	ngk + gkr + fon
18 MINISTERE DES FINANCES	cnd	53 880,2	53 880,2	ngk	18 MINISTERIE VAN FINANCIEN
	crd	859,4	822,4	gkr	
cnd + ngk + fon	tot	54 739,6	54 702,6	tot	ngk + gkr + fon
19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE	cnd	20 567,9	20 567,9	ngk	19 MINISTERIE VAN AMBTENAREN- ZAKEN
CELLULE SOCIALE					SOCIALE CEL
21 PENSIONS	cnd	187 595,9	187 595,9	ngk	21 PENSIOENEN
	fon	45 335,0	45 335,0	fon	
cnd + ngk + fon	tot	232 930,9	232 930,9	tot	ngk + gkr + fon

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable	sc	Crédits d'engagement 1999 - Vastleggings- kredieten 1999	Crédits d'ordonnan- cement 1999 - Ordonnan- ceringskre- dieten 1999	ks	ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet
23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL	cnd fon	17 400,8 2 669,6	17 400,8 3 191,0	ngk fon	23 MINISTERIE VAN TEWERKSTEL- LING EN ARBEID
cnd + ngk + fon	tot	20 070,4	20 591,8	tot	ngk + gkr + fon
26 MINISTERE DES AFFAIRES SO- CIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT	cnd crd fon	314 902,8 123,9 769,7	314 902,8 231,1 772,7	ngk gkr fon	26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZA- KEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU
cnd + ngk + fon	tot	315 796,4	315 906,6	tot	ngk + gkr + fon
CELLULE ECONOMIQUE					ECONOMISCHE CEL
31 MINISTERE DES CLASSES MOYEN- NES ET DE L'AGRICULTURE	cnd crd fon	45 984,2 758,6 1 472,7	45 984,2 1 987,9 1 472,7	ngk gkr fon	31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
cnd + ngk + fon	tot	48 215,5	49 444,8	tot	ngk + gkr + fon
32 MINISTERE DES AFFAIRES ECO- NOMIQUES	cnd crd fon	9 862,2 758,8 210,2	9 862,2 2 468,9 214,6	ngk gkr fon	32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
cnd + ngk + fon	tot	10 831,2	12 545,7	tot	ngk + gkr + fon
33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE	cnd crd fon	104 941,0 2 015,5 0,1	104 941,0 3 578,8 0,1	ngk gkr fon	33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR
cnd + ngk + fon	tot	106 956,6	108 519,9	tot	ngk + gkr + fon
51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE	cnd crd fon	1 423 181,1 3 354,0 252 461,0	1 423 181,1 3 970,7 252 461,0	ngk gkr fon	51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD
cnd + ngk + fon	tot	1 678 996,1	1 679 612,8	tot	ngk + gkr + fon
52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE	cnd	50 637,6	50 637,6	ngk	52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
TOTAL GENERAL	cnd crd fon	2 457 654,0 40 160,5 306 016,0	2 457 654,0 39 110,1 306 578,0	ngk gkr fon	ALGEMEEN TOTAAL
cnd + ngk + fon	tot	2 803 830,5	2 803 342,1	tot	ngk + gkr + fon

Art. 1-01-3

§ 1^{er}. — Les crédits afférents aux programmes se rapportant aux frais de fonctionnement des administrations — appelés programmes de subsistance — comportent :

1. Les rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel actif et en disponibilité, les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, l'intervention dans les abonnements au transport en commun, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service.

2. Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services :

— Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers;

— Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — y compris les dépenses de consommation énergétique « mazout, gaz, essence, électricité, charbon » — et dépenses d'entretien. — Frais de bureau, location d'équipement informatique, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration;

— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, frais de transport afférents aux voyages de service et primes d'assurances des délégués du département se rendant à l'étranger.

3. Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services, tels que les travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux et les frais de déménagement.

4. Loyers des biens immobiliers et les impôts y afférents des divers services du département, payés sans l'intervention de la Régie des Bâtiments.

5. Autres dépenses relatives au fonctionnement des services dont la description détaillée est fournie dans les programmes de subsistance.

6. Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables : machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

§ 2. — Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les allocations de base relatives aux rémunérations et allocations généralement quelconques « 11 03 — Personnel statutaire définitif et stagiaire » et

Art. 1-01-3

§ 1. — De kredieten voor de programma's die betrekking hebben op de werkingskosten van de administraties — bestaansmiddelenprogramma's genoemd — behelzen :

1. De bezoldigingen en allerhande toelagen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de tussenkomst in de abonnementen op het gemeenschappelijk vervoer, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen.

2. Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten :

— Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden;

— Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met inbegrip van de uitgaven voor energieverbruik « stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen » — en uitgaven voor onderhoud. — Bureaukosten, huur van informatica-uitrustingen, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven;

— Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, de vervoerskosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het departement die zich naar het buitenland begeven.

3. Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, waaronder werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen en de verhuiskosten.

4. Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen van de verschillende diensten van het departement, betaald zonder de tussenkomst van de Regie der Gebouwen.

5. Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten waarvan de gedetailleerde omschrijving in de bestaansmiddelenprogramma's wordt weergegeven.

6. Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen : machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

§ 2. — In afwijking van het artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de basisallocaties met betrekking tot de bezoldigingen en allerhande toelagen « 11 03 — Vast en stagedoend statutair personeel »

« 11 04 — Personnel autre que statutaire », peuvent être redistribuées uniquement entre elles au sein d'une même section du budget.

Art. 1-01-4

Par dérogation à l'article 40 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires, s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 41, alinéa 1^{er}, des mêmes lois.

Art. 1-01-5

Pour les commandes passées par le Bureau fédéral d'achats, des versements provisionnels peuvent être effectués au profit du budget de cet organisme au moyen d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

Art. 1-01-6

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de l'Etat.

Art. 1-01-7

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi et relatives aux :

- honoraires d'avocats et de médecins;
- frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;
- jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat;
- rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);
- indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;
- sommes dues aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.

en « 11 04 — Ander dan statutair personeel », binnen éénzelfde sectie van de begroting onder en uitsluitend onder elkaar herverdeeld worden.

Art. 1-01-4

In afwijking van artikel 40 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafenis kosten overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 41, 1ste lid, van dezelfde wetten.

Art. 1-01-5

Ten behoeve van de bestellingen die worden gedaan door toedoen van het Federaal Aankoopbureau, mogen provisionele stortingen worden uitgevoerd ten bate van de begroting van die instelling door middel van ordonnanties van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

Art. 1-01-6

Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Staat optreden.

Art. 1-01-7

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten schuld vorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

- erelonen van advocaten en geneesheren;
- gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;
- presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen;
- bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);
- allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;
- bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van instellingen van openbaar nut.

Art. 1-01-8

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à un compte « Rémunérations et autres dépenses fixes pour le personnel contractuel subventionné » (articles 93 à 101 de la Loi-programme du 30 décembre 1988) de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie », créent une position débitrice.

Art. 1-01-9

Par dérogation à l'article 12, § 1^{er} de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut Géographique National, la charge du subside de l'Etat pour l'année budgétaire 1999 est supportée intégralement par les crédits de la Section 16 — Ministère de la Défense nationale.

CHAPITRE 2

**Dispositions particulières
des départements**

**SECTION 11. — Services
du Premier Ministre**

**A. DISPOSITIONS COMMUNES AU SEC-
TEUR PREMIER MINISTRE ET AUX SERVI-
CES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFI-
QUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES**

Art. 2.11.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties :

— pour un montant maximum de 15 000 000 F, au comptable extraordinaire de la Chancellerie du Premier Ministre;

— pour un montant maximum de 15 000 000 F, au comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et aux comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent;

— pour un montant maximum de 1 000 000 F, aux autres comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires peuvent effectuer le paiement de créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, ne dépassant pas 100 000 F.

Art. 1-01-8

De Schatkist mag voorschotten toekennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot een rekening « Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor het gesubsidieerd contractueel personeel » (artikelen 93 tot 101 van de Programmawet van 30 december 1988) van de sectie « Ordeverrichtingen van de Diensten van de Schatkist », een debettoestand veroorzaken.

Art. 1-01-9

In afwijking van het artikel 12, § 1 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, wordt de last van de Staatstoelage voor het begrotingsjaar 1999 volledig gedragen door de kredieten van de Sectie 16 — Landsverdediging.

HOOFDSTUK 2

**Bijzondere bepalingen
der departementen**

**SECTIE 11. — Diensten
van de Eerste Minister**

**A. GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN
VOOR DE SECTOR EERSTE MINISTER EN
VOOR DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WE-
TENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CUL-
TURELE AANGELEGENHEDEN**

Art. 2.11.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten verleend worden :

— tot een maximumbedrag van 15 000 000 F aan de buitengewoon rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister;

— tot een maximumbedrag van 15 000 000 F aan de buitengewoon rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en aan de buitengewoon rekenplichtigen van de instellingen die er van afhangen;

— tot een maximumbedrag van 1 000 000 F aan de andere buitengewoon rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste Minister.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewoon rekenplichtigen schuldvorderingen van allerlei aard, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, betalen die niet hoger zijn dan 100 000 F.

Art. 2.11.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100 000 F peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Art. 2.11.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/1 — FEDENET

Subvention au Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.) pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote.

PROGRAMME 40/2 — BELGA

Subvention à l'agence télégraphique belge de presse BELGA.

PROGRAMME 40/3 — INTERVENTIONS SOCIALES

1. Subvention à la Fondation belge de la vocation.
2. Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles.
3. Subvention à la Fondation Roi Baudouin en vue de promouvoir la qualité de la vie.
4. Dotation primes syndicales.
5. Contribution au secrétariat permanent du Comité de concertation des championnats européens de football en l'an 2000.

PROGRAMME 40/4 — INFORMATION

Subventions au Service Fédéral belge d'Information — S.F.I. (anciennement INBEL).

PROGRAMME 56/1 — CENTRE POUR
L'EGALITE DES CHANCES ET POUR
LA LUTTE CONTRE LE RACISME

Subvention au Centre pour l'égalité des chances et pour la lutte contre le racisme.

Art. 2.11.2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen opeenvolgende geldvoorschotten van ten hoogste 100 000 F toegestaan worden aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Art. 2.11.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — FEDENET

Subsidie aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten.

PROGRAMMA 40/2 — BELGA

Toelage aan het Belgisch pers-telegraafagentschap BELGA.

PROGRAMMA 40/3 — SOCIALE

TUSSENKOMSTEN

1. Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping.
2. Bijdrage van België aan de werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.
3. Toelage aan de Koning Boudewijnstichting tot bevordering van de kwaliteit van het leven.
4. Dotatie vakbondspremies.
5. Bijdrage aan het permanent secretariaat van het overlegcomité Europese voetbalkampioenschappen in het jaar 2000.

PROGRAMMA 40/4 — VOORLICHTING

Toelagen aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst — F.V.D. (voorheen INBEL).

PROGRAMMA 56/1 — CENTRUM VOOR
GELIJKHEID VAN KANSSEN
EN VOOR RACISMEBESTRIJDING

Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

PROGRAMME 57/1 — CENTRE EUROPEEN DES ENFANTS
DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITES

Subvention au Centre européen des enfants disparus et sexuellement exploités.

PROGRAMME 60/0 — SUBSISTANCE

1. Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique.
2. Subvention au service social des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

PROGRAMME 60/1 — R-D DANS LE CADRE NATIONAL

1. Financement des programmes d'impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national.
2. Financement des pôles d'attraction interuniversitaires.
3. Phases R-D de projets militaires.
4. Financement d'études, de recherches et de missions pour compte de tiers.
5. Subvention à l'Academia Belgica à Rome.
6. Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer.
7. Subvention aux Commissions nationales placés sous les auspices conjointes de l'Académie des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.
8. Financement des centres opérationnels des S.S.T.C.
9. Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.
10. Couverture des dépenses de R — D des avions de la filière Airbus.
11. Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique.
12. Dotation au Service d'information scientifique et technique (S.I.S.T.).
13. Subvention à l'asbl « Fondation Prince Laurent ».
14. Financement des programmes satellitaires d'observation et de télécommunications de sécurité.
15. Dotation au réseau télématique belge « Belnet ».

PROGRAMME 60/2 — R-D DANS LE CADRE
INTERNATIONAL

1. Financement des programmes d'impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre international.

PROGRAMMA 57/1 — EUROPEES CENTRUM VOOR
VERMISTE EN SEKSUEEL UITGEBUITE KINDEREN

Toelage aan het Europees Centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen.

PROGRAMMA 60/0 — BESTAANSMIDDELEN

1. Toelage aan de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
2. Toelage aan de sociale dienst van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

PROGRAMMA 60/1 — O & O OP NATIONAAL VLAK

1. Financiering van de programma's regeringsinitiatieven voor O & O op nationaal vlak.
2. Financiering van de interuniversitaire attractiepolen.
3. O & O-fases van militaire projecten.
4. Financiering van studies, onderzoek en opdrachten voor derden.
5. Toelage aan de Academia Belgica te Rome.
6. Toelage aan het patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.
7. Toelage aan de nationale Commissies die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en de Academie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.
8. Financiering van de operationele centra van de D.W.T.C.
9. Toelage bestemd voor de aanwerving van bijkomende onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
10. Dekken van de O & O uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.
11. Toelage aan het Nationaal Centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie.
12. Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (D.W.T.I.).
13. Toelage aan de vzw « Stichting Prins Laurent ».
14. Financiering van de programma's voor veiligheidsobservatie- en telecommunicatiesatellieten.
15. Dotatie aan het Belgisch telematicanetwerk « Belnet ».

PROGRAMMA 60/2 — O & O OP
INTERNATIONAAL VLAK

1. Financiering van de programma's regeringsinitiatieven voor O & O op internationaal vlak.

2. Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne.
3. Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE).
4. Collaboration avec l'Institut de la recherche scientifique et technique à Butare-Rwanda.
5. Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique.
6. Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.
7. Participation belge aux activités internationales de politique scientifique.
8. Contribution belge au Secrétariat Eureka « Technologie ».

PROGRAMME 60/3 — ETABLISSEMENTS
SCIENTIFIQUES FEDERAUX
ET ASSIMILES

1. Dotations aux établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique.
2. Subvention aux centres auprès des établissements scientifiques fédéraux.
3. Subvention au Centre d'étude et de documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».
4. Financement des actions de R & D des Etablissements scientifiques fédéraux.
5. Subvention au Centre d'informatique appelée au développement et à l'agriculture tropicale (CI-DAT).
6. Subvention au Service de documentation en agronomie tropicale et en développement rural (SERDAT).
7. Recherches d'initiative ministérielle pour les établissements scientifiques fédéraux.
8. Dotation exceptionnelle aux Musées royaux d'Art et Histoire en vue de l'aménagement du Musée instrumental.
9. Dotation spécifique aux établissements scientifiques fédéraux.

PROGRAMME 60/4 — ENSEIGNEMENT-FORMATION;
ACTIVITES EDUCATIVES

1. Subvention au Collège d'Europe (Bruges).
2. Subvention à la Fondation Biermans-Lapôte (Paris).
3. Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôte en vue de la couverture du remboursement de l'emprunt.
4. Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence) : contributions et bourses des étudiants belges.
5. Subventions à la Fondation universitaire.
6. Subvention à la « Belgian-American Educational Foundation ».

2. Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap.
3. Belgische deelname aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA).
4. Samenwerking met het « Institut de la recherche scientifique et technique » te Butare-Rwanda.
5. Toelagen aan de intergouvernementale organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.
6. Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.
7. Deelname van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.
8. Belgische bijdrage aan het Eureka-Secretariaat « Technologie ».

PROGRAMMA 60/3 — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE
INRICHTINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE
INSTELLINGEN

1. Dotaties aan de federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid.
2. Toelage aan de centra bij de federale wetenschappelijke instellingen.
3. Toelage aan het Studie en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ».
4. Financiering van de O & O-acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.
5. Toelage aan het Centrum voor informatieverwerking op het gebied van de tropische landbouw en de ontwikkeling (CITLO).
6. Toelage aan de Dienst voor documentatie in tropische landbouwkunde en in plattelandsontwikkeling (DDTLP).
7. Onderzoek op ministerieel initiatief voor de federale wetenschappelijke instellingen.
8. Uitzonderlijke dotatie aan de Musea voor Kunst en Geschiedenis voor de inrichting van het Instrumentenmuseum.
9. Specifieke dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen.

PROGRAMMA 60/4 — ONDERWIJS — VORMING;
EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

1. Toelage aan het Europa College (Brugge).
2. Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôte (Parijs).
3. Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôte voor het dekken van de terugbetaling van de lening.
4. Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze) : bijdragen en beurzen Belgische studenten.
5. Toelagen aan de Universitaire Stichting.
6. Toelage aan de « Belgian-American Educational Foundation ».

PROGRAMME 61/1 — ACTIVITES
CULTURELLES

COMMUNES

1. Dotation au Service national de Congrès.
2. Subvention à la Fédération des amis des musées de Belgique et aux autres associations de soutien culturel.
3. Subvention au Musée de l'enfant.
4. Subvention à la Cinémathèque royale.
5. Subvention à la Société philharmonique de Bruxelles.
6. Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM).
7. Subvention aux associations de concerts répondant aux critères fixés par l'arrêté royal du 20 janvier 1956 déterminant les conditions d'octroi de subventions aux associations de concerts.
8. Subvention à l'asbl « Europalia ».
9. Subvention à l'asbl « Décentralisation des films classiques et contemporains ».
10. Subvention au Musée du Cinéma.
11. Subvention à la Chapelle musicale « Reine Elisabeth ».
12. Subvention à la Société des expositions du Palais des Beaux-Arts.
13. Concours international Reine Elisabeth — Prix du Gouvernement.
14. Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.
15. Subvention à l'asbl « Jeune Philharmonie ».
16. Frais relatifs à la promotion de la musique.
17. Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public.
18. Financement de la bibliothèque du Conservatoire royal de Musique.

PROGRAMME 61/2 — RELATIONS EXTERIEURES

1. Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.
2. Contribution belge au financement de la « Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxembourg ».
3. Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.
4. Subventions et cotisations internationales diverses.
5. Contribution belge à l'UNESCO.
6. Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (I.C.C.R.O.M.).
7. Achats de publications et d'œuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger.

PROGRAMMA 61/1 — GEMEENSCHAPPELIJKE
CULTURELE ACTIVITEITEN

1. Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congres-
sen.
2. Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea en andere verenigingen voor culturele ondersteuning.
3. Toelage aan het Museum van het Kind.
4. Toelage aan het Koninklijk Filmarchief.
5. Toelage aan de Filharmonische Vereniging van Brussel.
6. Toelage aan het Belgische Centrum voor Muziekdocumentatie (CEBEDEM).
7. Toelage aan de concertverenigingen die voldoen aan de criteria vastgesteld door het K.B. van 20 januari 1956 tot regeling van de toelagen aan de concertverenigingen.
8. Toelage aan de vzw « Europalia ».
9. Toelage aan de vzw « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films ».
10. Toelage aan het Filmmuseum.
11. Toelage aan de Muziekkapel « Koningin Elisabeth ».
12. Toelage aan de Vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten.
13. Internationale wedstrijd Koningin Elisabeth — Prijs van de Regering.
14. Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden.
15. Toelage aan de vzw « Jonge Filharmonie ».
16. Kosten met betrekking tot de promotie van de muziek.
17. Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis.
18. Financiering van de bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium.

PROGRAMMA 61/2 — BUITENLANDSE BETREKKINGEN

1. Toelagen aan internationale instellingen voor de Jeugd.
2. Belgische bijdrage aan de financiering van de « Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxembourg ».
3. Toelage aan het Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».
4. Diverse internationale toelagen en bijdragen.
5. Belgische bijdrage aan de UNESCO.
6. Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuuroederen (I.C.C.R.O.M.).
7. Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland.

PROGRAMME 61/3 — INSTITUTIONS
CULTURELLES NATIONALES

1. Subvention au Palais des Beaux-Arts.
2. Subvention au Théâtre royal de la Monnaie.
3. Subvention à l'Orchestre national de Belgique.

PROGRAMME 61/4 — ENSEIGNEMENT-FORMATION
(hors Politique scientifique)
ET INVESTISSEMENTS SCOLAIRES
Subvention à l'Ecole internationale SHAPE

**B. DISPOSITIONS RELATIVES AU SEC-
TEUR PREMIER MINISTRE**

Art. 2.11.4

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses des Services du Premier Ministre relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, peuvent être imputées sur l'A.B. 01.34.02 de la division organique 40 — Chancellerie du Premier Ministre.

Art. 2.11.5

Le Premier Ministre est autorisé à passer, dans l'intérêt du Trésor et à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée, des conventions d'échange pour favoriser le renouvellement des équipements FEDENET.

Art. 2.11.6

Le Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.) est autorisé à disposer d'un fonds de roulement n'excédant pas 30 millions de F.

Ce fonds de roulement est constitué à partir :

- a) des excédents de subsides et des soldes des avances des missions-programmes;
- b) des recettes propres.

Art. 2.11.7

Dans les limites des crédits inscrits au programme 1 « FEDENET », peuvent également être réglées — outre les frais de fonctionnement récurrents et les investissements — toutes sortes de dépenses relatives à des services prestés, ainsi qu'à l'installation et la maintenance du logiciel et du matériel des différents services-utilisateurs raccordés au réseau Fedenet.

PROGRAMMA 61/3 — NATIONALE
CULTURELE INSTELLINGEN

1. Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.
2. Toelage aan de Koninklijke Muntshouwborg.
3. Toelage aan het Nationaal Orkest van België.

PROGRAMMA 61/4 — ONDERWIJS — VORMING
(buiten Wetenschapsbeleid)
EN SCHOOLINVESTERINGEN
Toelage aan de Internationale school SHAPE

**B. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT
DE SECTOR EERSTE MINISTER**

Art. 2.11.4

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van de Diensten van de Eerste Minister met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van de verantwoordelijkheid, aangerekend worden op de B.A. 01.34.02 van de organisatieafdeling 40 — Kanselarij van de Eerste Minister.

Art. 2.11.5

De Eerste Minister is gemachtigd om, in het belang van de Schatkist en mits naleving van de wetgeving op de overheidsopdrachten, ruilovereenkomsten af te sluiten teneinde de vernieuwing van de FEDENET-uitrustingen te bevorderen.

Art. 2.11.6

Aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) wordt toegestaan een bedrijfsfonds van maximaal 30 miljoen F aan te houden.

Dit bedrijfsfonds wordt samengesteld uit :

- a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van de programma-opdrachten;
- b) de eigen inkomsten.

Art. 2.11.7

Binnen de perken van de kredieten ingeschreven in het programma 1 « FEDENET » mogen — naast de recurrente werkingskosten en de investeringen — ook allerhande uitgaven vereffend worden die verband houden met gepresteerde diensten en met de installatie en het onderhoud van software en hardware bij de diverse diensten-gebruikers die aangesloten zijn op het Fedenet.

C. DISPOSITIONS RELATIVES AUX SERVICES FÉDÉRAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES

Art. 2.11.8

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi relatives aux :

- participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (programme 60/2);
- participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats Eureka (« technologie » et audiovisuel) (programme 60/2);
- dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs (programme 61/5);
- ordonnances de régularisation faisant suite à la tarification de frais bancaires ou à des modifications de taux de change entre le moment de la demande de mise en paiement et le paiement effectif.

Art. 2.11.9

Les crédits d'engagement pour les dépenses suivantes sont affectés par décision(s) du Conseil des Ministres :

- impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national (programme 60/1);
- pôles d'attraction interuniversitaires (programme 60/1);
- couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus (programme 60/1);
- financement des programmes satellitaires d'observation et de télécommunications de sécurité (programme 60/1);
- participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux hors ASE (programme 60/2).

Art. 2.11.10

En complément à la contribution belge au budget du Secrétariat EUREKA « Technologie », le Ministre de la Politique scientifique est autorisé, conformément aux engagements souscrits par la Belgique, à supporter, à charge de son budget, les frais de loyer et les charges locatives (y compris les dépenses d'électricité et de chauffage) du Secrétariat EUREKA « Technologie » et la moitié des frais de loyer du Secrétariat EUREKA AUDIOVISUEL, ainsi qu'à rembourser aux dits Secrétariats le montant de la taxe sur la valeur ajoutée payée par eux pour toute

C. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN

Art. 2.11.8

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij deze wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

- de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (programma 60/2);
- de Belgische bijdrage in de werkingskosten van de Eureka-secretariaten (« technologie » en audiovisueel) (programma 60/2);
- uitgaven van alle aard betreffende de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale (programma 61/5);
- regularisatie-ordonnanceringen ten gevolge van de tarifiering van bankkosten of van wisselkoerswijzigingen tussen het ogenblik van de aanvraag tot betaling en de effectieve betaling.

Art. 2.11.9

Bij beslissing(en) van de Ministerraad worden de vastleggingskredieten bestemd voor de volgende uitgaven :

- regeringsinitiatieven voor O & O op nationaal vlak (programma 60/1);
- interuniversitaire attractiepolen (programma 60/1);
- dekken van de O & O-uitgaven van de vliegtuigen van de Airbus-groep (programma 60/1);
- financiering van de programma's voor veiligheidsobservatie- en telecommunicatiesatellieten (programma 60/1);
- Belgische deelname aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten buiten ESA (programma 60/2).

Art. 2.11.10

De Minister van Wetenschapsbeleid is gemachtigd om, conform de door België aangegane verbintenissen, ter aanvulling van de Belgische bijdrage aan de begroting van het EUREKA Secretariaat « Technologie », ten laste van zijn begroting de huur en de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van de elektriciteits- en verwarmingsuitgaven) te dragen van het EUREKA Secretariaat « Technologie » en de helft van de huur van het EUREKA Secretariaat AUDIOVISUEEL, alsook om aan de genoemde secretariaten het bedrag terug te betalen van de door hen

dépense qu'ils ont encourue et du précompte mobilier sur les intérêts qu'ils ont perçus.

Art. 2.11.11

Le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer, conformément aux engagements unanimes des pays membres de l'Agence spatiale européenne, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour cette organisation et dont le paiement en monnaie nationale ou en ECU a été avancé à charge de son budget, et à rembourser à cette organisation en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuels payé en monnaie nationale ou en ECU par la susdite Agence pour pareils travaux ou fournitures.

Art. 2.11.12

Par dérogation à l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 et 61.11.41.16 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers l'allocation de base 60.01.11.03 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.13

Par dérogation à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 11.60.36.41.06 et 11.60.36.41.08 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers les allocations de base 11.60.30.11.03 et 11.60.30.11.04 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.14

Par dérogation à l'articles 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, les crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17 et 60.21.11.18 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés entre eux.

betalde belasting over de toegevoegde waarde voor elke uitgave die zij gedaan hebben en van de roerende voorheffing op de interesten die zij ontvangen hebben.

Art. 2.11.11

De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten van het Europees Ruimtevaartagentschap, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen uitgevoerd in België voor die organisatie en waarvan de betaling in nationale munt of in ECU ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie, ter aanvulling van de Belgische bijdrage, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die voornoemd Agentschap eventueel voor dergelijke werken of leveringen heeft betaald in nationale munt of in ECU.

Art. 2.11.12

In afwijking van artikelen 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 en 61.11.41.16 door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar basisallocatie 60.01.11.03 voor de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van de contractuele betrekkingen die worden omgezet in statutaire betrekkingen.

Art. 2.11.13

In afwijking van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 11.60.36.41.06 en 11.60.36.41.08, door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar de basisallocaties 11.60.30.11.03 en 11.60.30.11.04 ten belope van de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van contractuele posten die in statutaire posten worden omgezet.

Art. 2.11.14

In afwijking van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17 en 60.21.11.18 door middel van herverdelingen van basisallocaties onderling overgeschreven worden.

Art. 2.11.15

Les crédits du programme 5 de la division 61 (Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture) peuvent être utilisés pour payer les honoraires d'avocats représentant l'Etat dans les litiges liés aux « charges du passé » des ex-ministères de l'Education nationale/Onderwijs.

Art. 2.11.16

Par dérogation à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 11.60.31.41.10, 11.60.31.41.11, 11.60.32.41.13, 11.60.32.41.14, 11.60.32.41.15, 11.60.32.41.16, 11.60.33.41.17, 11.60.33.41.18, 11.60.34.41.19, 11.60.34.41.20 et 11.60.35.41.21 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocation de base, transférés vers les allocations de base 11.60.30.11.03 et 11.60.30.11.04 à concurrence des montants correspondants aux rémunérations des emplois statutaires autorisés dans les établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique.

SECTION 12. — **Ministère de la Justice**

Art. 2.12.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes :

a) des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 250 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée;

b) des avances de fonds d'un montant maximum de 35 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Comptabilité générale chargés du paiement des indemnités forfaitaires aux membres de la Police judiciaire et de la Sûreté de l'Etat.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires.

Art. 2.11.15

De kredieten van programma 5 van afdeling 61 (Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur) mogen aangewend worden voor de betaling van het ereloon van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen in verband met de « lasten van het verleden » van de voormalige ministeries van Onderwijs/Education nationale.

Art. 2.11.16

In afwijking van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, kunnen kredieten van de basisallocaties 11.60.31.41.10, 11.60.31.41.11, 11.60.32.41.13, 11.60.32.41.14, 11.60.32.41.15, 11.60.32.41.16, 11.60.33.41.17, 11.60.33.41.18, 11.60.34.41.19, 11.60.34.41.20 en 11.60.35.41.21 door middel van herverdeling van basisallocaties overgedragen worden naar de basisallocaties 11.60.30.11.03 en 11.60.30.11.04, voor de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van de toegestane statutaire betrekkingen bij de federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid.

SECTIE 12. — **Ministerie van Justitie**

Art. 2.12.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen :

a) geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 250 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat;

b) geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 35 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene boekhouding belast met de betaling van forfaitaire vergoedingen aan de leden van de Gerechtelijke Politie en van de Veiligheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

Les comptables extraordinaires peuvent également consentir des avances aux officiers de liaison de la police judiciaire en poste à l'étranger pour leur permettre de payer les dépenses qu'ils effectuent, conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés, quels qu'en soient leurs montants.

Art. 2.12.2

Des ouvertures de crédits peuvent être consenties :

- a) au Service des Frais de Justice en matière pénale destinés au paiement des états d'honoraires des experts judiciaires et des huissiers de justice ainsi que tous les autres frais de justice;
- b) à la Direction générale des Etablissements pénitentiaires destinés au paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 2.12.3

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties, dans les limites fixées par l'article 2.12.1 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 2.12.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables des brigades de la Police judiciaire chargés du paiement des menues dépenses.

Art. 2.12.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

- 1) Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. Frais résultant de l'applica-

De buitengewone rekenplichtigen kunnen eveneens voorschotten toekennen aan de verbindings-officiëren van de gerechtelijke politie met standplaats in het buitenland om hen in de gelegenheid te stellen de uitgaven die ze verrichten, te betalen overeenkomstig de regels die in de landen in kwestie van kracht zijn, ongeacht het bedrag ervan.

Art. 2.12.2

Er kunnen kredietopeningen verleend worden aan :

- a) de Dienst Gerechtskosten in Strafzaken voor de betaling van de staten van honoraria van gerechtelijke deskundigen en gerechtsdeurwaarders en alle andere gerechtskosten;
- b) het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, voor de betaling van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 2.12.3

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten toegestaan worden binnen de bij artikel 2.12.1 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulp gelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 2.12.4

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8 000 000 frank toegestaan worden aan de rekenplichtigen van de brigades van de Gerechtelijke Politie belast met het betalen van kleine uitgaven.

Art. 2.12.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hierna volgende gevallen :

- 1) Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer van de naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening van de uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden gele-

tion de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (progr. 56/0);

2) Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (progr. 56/0);

3) Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'Europol et du « Schengen Information System » (progr. 58/2).

Art. 2.12.6

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les biens mis à disposition d'un officier de liaison à l'étranger, et qui sont mis hors service, peuvent être vendus par lui de gré à gré et selon les règles en vigueur dans chaque pays.

Il peut être procédé de la même manière pour le matériel et les biens en stock au moment où une représentation de la Police judiciaire est définitivement levée, à moins que les stocks concernés ne puissent être cédés, gratuitement ou sous la condition de compensation équivalente par la partie recevante, aux services du Ministère des Affaires étrangères.

Dans le cas où il est procédé à une vente sur place, le produit en sera versé au Budget des Voies et Moyens.

Art. 2.12.7

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/3 — ETUDES ET DOCUMENTATION

1) Subventions à des publications et à des institutions scientifiques.

2) Subvention à l'a.s.b.l. « Commission litiges voyages ».

PROGRAMME 40/4 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organismes internationaux.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles.

den. Kosten voortvloeiend uit de toepassing van de wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (progr. 56/0);

2) Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (progr. 56/0);

3) Aandeel van België in de werkingskosten van Europol en van het « Schengen Information System » (progr. 58/2).

Art. 2.12.6

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de ter beschikking van een verbindingsofficier met standplaats in het buitenland gestelde voorwerpen die buiten dienst worden geplaatst, door hem onderhands en volgens de in elk land geldende regels worden verkocht.

Op dezelfde wijze mag ook worden gehandeld met het materieel en de goederen die in voorraad zijn op het ogenblik dat een vertegenwoordiging van de Gerechtelijke Politie in het buitenland definitief wordt opgeheven, tenzij de betrokken voorraden, kosteloos of mits gelijkwaardige compensatie door de ontvangende partij, kunnen worden afgestaan aan de diensten van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

In de gevallen waarin tot verkoop ter plaatse wordt overgegaan, zal de opbrengst ervan gestort worden op de Rijksmiddelenbegroting.

Art. 2.12.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/3 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

1) Toelagen aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen.

2) Toelage aan de V.Z.W. « Geschillencommissie reizen ».

PROGRAMMA 40/4 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van seksuele misdrijven.

PROGRAMME 56/0 — SUBSISTANCE

Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.

PROGRAMME 56/2 — SERVICE DE TRAVAIL SOCIAL

Subsides à des organismes d'accueil et de guidance dans le cadre des projets nationaux pour l'encadrement des mesures alternatives.

PROGRAMME 58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Subvention au Centre d'études de police.

PROGRAMME 58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon, du service de police européen à La Haye et du « Schengen Information System » à Strasbourg.

PROGRAMME 59/0 — SUBSISTANCE

Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974).

SECTION 13. — **Ministère de l'Intérieur**

Art. 2.13.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans la présente section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature alloués sur le budget ainsi que les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles n'excédant pas 250 000 francs.

Peuvent être payés au moyen de ces avances, quels qu'en soient les montants :

- 1) les dépenses à caractère social;
- 2) les dépenses relatives à la formation et à l'occupation de personnel à temps plein et à temps réduit de la Protection civile;
- 3) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que

PROGRAMMA 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.

PROGRAMMA 56/2 — DIENST SOCIAAL WERK

Toelagen aan organismen in het kader van de nationale projecten ter omkadering van alternatieve maatregelen.

PROGRAMMA 58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Toelage aan het Centrum voor politiestudies.

PROGRAMMA 58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon, de Europese politiedienst te Den Haag en het « Schengen Information System » te Straatsburg.

PROGRAMMA 59/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelage voor de erkenning van de islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974).

SECTIE 13. — **Ministerie van Binnenlandse Zaken**

Art. 2.13.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen worden verleend evenals de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen tot en met 250 000 frank betalen.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden bestreden :

- 1) de uitgaven van sociale aard;
- 2) de uitgaven in verband met de opleiding en het aanwenden van het voltijds en niet-voltijds personeel van de Civiele Bescherming;
- 3) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de

les avances y relatives; les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger;

4) toutes les dépenses de fonctionnement ainsi que les indemnités et les allocations de toute nature des gouvernements provinciaux dans les limites des allocations de base du programme 58/0, à l'exception des dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables;

5) toutes les dépenses du programme 55/0 pour les frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.

Art. 2.13.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

- 1) Dépenses électorales.
- 2) Sépultures militaires.
- 3) Dépenses contentieuses résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience.
- 4) Dépenses relatives au remboursement aux communes des traitements du personnel des centres de secours « 100 ».

Art. 2.13.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/1 — PROTOCOLE

1° Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes, ainsi que pour des indemnités pour frais funéraires.

2° Amicale des rescapés de Breendonk.

3° Comité de la Flamme.

4° Comité du monument du Roi Albert à l'Yser.

5° Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale.

voorschotten op deze kosten; aan de buitengewone rekenplichtigen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren;

4) alle werkingskosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard van de Provinciale Gouvernements, met uitzondering van de uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen, binnen de perken van de basisallocaties van het programma 58/0;

5) alle uitgaven van het programma 55/0 voor de kosten van repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.

Art. 2.13.2

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

- 1) Verkiezingsuitgaven.
- 2) Militaire begraafplaatsen.
- 3) Uitgaven voor geschillen in verband met het ten laste nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden.
- 4) Uitgaven betreffende de terugbetaling aan de gemeenten van de wedden van het personeel van hulpcentra « 100 ».

Art. 2.13.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — PROTOCOL

1° Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn, ook voor vergoedingen voor begrafeniskosten.

2° Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk.

3° Comité van de Vlam.

4° Comité van het monument van Koning Albert aan de IJzer.

5° Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel als tussenkomst in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest.

PROGRAMME 51/7 — CIMETIERES MILITAIRES

Subvention à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp AUSCHWITZ-BIRKENAU à OSWIECIM.

PROGRAMME 54/1 — INSPECTION GENERALE DES OPERATIONS ET DE LA FORMATION

Subvention au Conseil de formation pour les services d'incendie.

PROGRAMME 54/2 — INSPECTION GENERALE DE L'EQUIPEMENT

1° Subvention aux communes, agglomérations et intercommunales pour l'achat de matériel spécial pour les services d'incendie.

2° Subsidies aux communes pour le besoin des services d'incendie en vue de l'informatisation des statistiques.

3° Intervention au profit des services d'incendie dans les frais de campagnes d'information de prévention d'incendie, soutien des initiatives locales.

4° Intervention dans les cours de recyclage spécialisés pour les officiers de services d'incendie.

PROGRAMME 54/3 — DIRECTION DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION

1° Intervention dans les frais de laboratoires effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie.

2° Contribution à la réalisation d'un « système Euroclasses » en matière de réaction au feu.

PROGRAMME 54/6 — DIRECTION DE LA LOGISTIQUE

1° Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers.

2° Centres de formation de sapeurs-pompiers.

PROGRAMME 55/0 — SUBSISTANCE

Subventions de l'Office des Etrangers auprès d'organisations internationales exerçant une activité en rapport avec la politique des étrangers.

PROGRAMME 56/1 — POLICE ADMINISTRATIVE GENERALE — FORMATION, PREVENTION ET EQUIPEMENT

1° Intervention de l'Etat dans les dépenses pour les initiatives destinées à promouvoir les contacts des services de police avec le public, les recrutements pour la police communale ainsi que les interventions

PROGRAMMA 51/7 — MILITAIRE BEGRAAFPLAATSEN

Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp AUSCHWITZ-BIRKENAU te OSWIECIM.

PROGRAMMA 54/1 — ALGEMENE INSPECTIE VAN DE OPERATIES EN DE OPLEIDING

Toelage aan een opleidingsraad voor de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 54/2 — ALGEMENE INSPECTIE VAN DE UITRUSTING

1° Toelage aan agglomeraties, aan intercommunales en aan de gemeenten voor het aankopen van bijzonder materieel voor de brandweerdiensten.

2° Toelagen aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten met het oog op de informatisering van de statistieken.

3° Bijdrage ten voordele van de brandweerdiensten in de kosten van informatiecampaagnes voor brandvoorkoming, als steun aan lokale initiatieven.

4° Bijdrage in de recyclagecursussen voor de officieren van de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 54/3 — DIRECTIE VAN DE STUDIES EN DOCUMENTATIE

1° Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoeken betreffende brandvoorkoming.

2° Bijdrage in de realisatie van het « Euroclasses-systeem » voor reactie bij brand.

PROGRAMMA 54/6 — DIRECTIE VAN DE LOGISTIEK

1° Koninklijke vereniging der brandweerkorpsen van België en Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden.

2° Opleidingscentra voor brandweerlieden.

PROGRAMMA 55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Subsidies van de Dienst Vreemdelingenzaken voor internationale organisaties die activiteiten uitoefenen met betrekking tot de vreemdelingenpolitiek.

PROGRAMMA 56/1 — ALGEMENE ADMINISTRATIEVE POLITIE — OPLEIDING, PREVENTIE EN UITRUSTING

1° Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor initiatieven voor de bevordering van de contacten van de politiediensten met de bevolking, voor de bevordering van aanwervingen bij de gemeentepoli-

pour les accords de coopération en exécution de l'article 222 de la nouvelle loi communale.

2° Subvention aux communes pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police.

3° Réalisation de dépenses, dans le domaine de la police et de la prévention de la criminalité, entre autres pour la réalisation ou l'acquisition d'infrastructures, d'équipements, de matériel et de logiciels à usage commun et pour le financement des campagnes et des frais d'études.

4° Subvention à accorder, d'une part, aux écoles et centres d'entraînement et de formation agréés, et, d'autre part, aux organismes universitaires, pour des cycles de recyclage et de spécialisation qui y sont organisés en faveur des officiers de police.

5° Subvention à accorder aux universités belges ou autres organismes, concernés par l'étude ou le contrôle de la criminalité, des initiatives publiques ou privées en matière de prévention de la criminalité, notamment du hooliganisme, des initiatives intégrées de criminalité locale et par l'enquête concernant la présence de certains phénomènes criminels.

6° Subvention à la « Fédération royale des commissaires et commissaires adjoints de police de Belgique A.S.B.L. » pour les frais résultant de son adhésion à la « Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police ».

7° Subvention à la commission « Public relations » de la police communale, en vue d'améliorer les relations entre la police communale et le public, et à titre d'intervention de l'Etat dans les frais exposés par la commission suite à des manifestations à caractère national.

8° Subventions destinées aux initiatives de promotion de recrutement des membres de la police communale.

9° Intervention de l'Etat dans les dépenses consenties pour la promotion de la coordination entre les forces de police et les autorités responsables de la politique et de la gestion en la matière.

10° Une allocation destinée à l'« A.S.B.L. Transporti Interculturali » comme intervention dans les frais d'organisation relatifs à la rédaction de cours ayant pour but d'intégrer dans la formation continue du personnel de police, une formation sur les relations avec les immigrés.

11° Une allocation destinée à l'« A.S.B.L. Centre d'études pour la police » comme intervention dans les frais de fonctionnement et d'administration.

12° Intervention pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet.

13° Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure communale.

tie en voor de tussenkomsten bij samenwerkingsakkoorden in uitvoering van artikel 222 van de nieuwe gemeentewet.

2° Toelage aan de gemeenten voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie.

3° Verwezenlijking van uitgaven op het vlak van politie en criminaliteitspreventie, onder andere voor de verwezenlijking of verwerving van infrastructuur, uitrusting, materieel of software voor collectief gebruik en voor de financiering van campagnes en studieopdrachten.

4° Betoelaging enerzijds van erkende scholen en trainings- en opleidingscentra, anderzijds van universitaire instellingen, voor bijscholings- en specialiteitscycli die er ten behoeve van politieofficieren worden ingericht.

5° Betoelaging van Belgische universiteiten of andere instellingen, betrokken bij de studie of beheersing van de criminaliteit, van publieke of private initiatieven inzake criminaliteitspreventie, inzonderheid voetbalvandalisme, geïntegreerde initiatieven van lokale criminaliteit en onderzoek naar het voorkomen van bepaalde criminele fenomenen.

6° Toelage aan de « Koninklijke Federatie van commissarissen en adjunct-commissarissen van politie van België V.Z.W. » voor de onkosten gemaakt naar aanleiding van haar aansluiting bij de « Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police ».

7° Toelage aan de commissie « Public Relations » van de gemeentepolitie, teneinde de betrekkingen tussen de gemeentepolitie en de gemeenschap te bevorderen en als tussenkomst van de Staat in de door de commissie gemaakte kosten naar aanleiding van manifestaties met nationaal karakter.

8° Toelagen bestemd voor initiatieven ter bevordering van de rekrutering van leden voor de gemeentepolitie.

9° Tussenkomst van de Staat in de uitgaven bestemd ter bevordering van de coördinatie tussen de politie-eenheden en de autoriteiten verantwoordelijk voor de politiek en het beheer terzake.

10° Een toelage aan de « VZW Transporti Interculturali » als tussenkomst in de organisatiekosten van het opstellen van cursussen teneinde de aandacht voor het omgaan met migranten te integreren in de navorming van het politiepersoneel.

11° Een toelage aan de « VZW Centrum voor Politiestudies » als tussenkomst in de werkings- en administratiekosten.

12° Tussenkomst voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar, door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd.

13° Toelage aan de NV ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur.

PROGRAMME 58/0 — SUBSISTANCE

1° Subvention à la province du Brabant flamand pour la construction de la salle du Conseil provincial et des installations réservées aux commissaires du Gouvernement et aux agents fédéraux.

2° Subvention à la province du Brabant flamand à titre d'intervention dans les frais de loyers ou d'aménagement du Conseil provincial.

Art. 2.13.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.09.35.65 — Rémunérations et autres dépenses fixes pour les Receveurs régionaux — et relatives au compte 86.11.00.27 — Dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales — de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » créent une position débitrice.

SECTION 14. — Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur

Art. 2.14.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 400 000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et des dépenses à caractère social.

Art. 2.14.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 200 000 francs.

Art. 2.14.3

Les frais de déplacements des agents des carrières du Service extérieur et de Chancellerie sont déterminés, dans chaque cas, par un arrêté ministériel.

PROGRAMMA 58/0 — BESTAANSMIDDELEN

1° Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de bouw van de Provincieraadzaal en voor de lokalen voorbehouden aan de commissarissen van de Regering en aan de federale ambtenaren.

2° Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de tussenkomst in de huur- en inrichtingskosten van de Provincieraadzaal.

Art. 2.13.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 87.09.35.65 — Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor de gewestelijke gemeententvangers — en met betrekking tot de rekening 86.11.00.27 — Werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeententvangerijen — van de sectie « The-saurieverrichtingen voor orde » een debetstand veroorzaken.

SECTIE 14. — Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

Art. 2.14.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen achtereenvolgende geldvoorschotten worden toegestaan van hoogstens 400 000 frank, die later zullen worden verantwoord, aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en uitgaven van sociale aard.

Art. 2.14.2

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement worden gemachtigd om door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 200 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.14.3

De verplaatsingskosten van de agenten van de carrières van de Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij worden, voor elk geval, bij ministerieel besluit vastgesteld.

Art. 2.14.4

Les crédits inscrits au programme 41/0 (A.B. 41.03.03.50) sont destinés à constituer des fonds de roulement permanents afin d'accorder aux fonctionnaires du département des avances sur leurs frais de missions à l'étranger et sur les frais liés aux mutations et retours en congés du personnel déplacé. Les dépenses liquidées sur ces avances sont régularisées par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet.

Les crédits inscrits au programme 42/0 (A.B. 42.04.03.50) sont destinés à constituer des fonds de roulement permanents qui assurent le paiement des dépenses relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux. Les dépenses faites sur ces avances sont régularisées par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet. Dans le même but et moyennant l'application de la même procédure de régularisation budgétaire, le Trésor est également autorisé à reconstituer ces fonds de roulement à l'étranger.

Art. 2.14.5

Des créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux, à l'exception des dépenses de rémunérations du personnel et d'acquisitions de biens meubles durables, peuvent être imputées sur l'allocation de base 42.04.12.33 du programme 42/0.

Art. 2.14.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions et contributions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 41/6 — ETUDES ET DOCUMENTATION

- 1) Contribution de la Belgique dans les frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse à Bruxelles.
- 2) Subside au Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.).

PROGRAMME 41/7 — COLLABORATION INTERNATIONALE

- 1) Subsidies à des organismes ou associations internationales.
- 2) Subside à l'Institut Royal des Relations internationales.

Art. 2.14.4

De kredieten opgenomen in het programma 41/0 (B.A. 41.03.03.50) zijn bestemd om bestendige werkingfondsen samen te stellen ten einde aan de ambtenaren van het departement voorschotten toe te kennen op kosten voor zendingen naar het buitenland en op kosten voor overplaatsingen en verloven van het overgeplaatste personeel. De uitgaven verevend op die voorschotten worden geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten.

De kredieten opgenomen in het programma 42/0 (B.A. 42.04.03.50) zijn bestemd voor de samenstelling van bestendige werkingfondsen die de betaling verzekeren van uitgaven in verband met de werkingskosten van de Belgische diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen. De uitgaven verevend op die voorschotten worden geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten. De Schatkist wordt eveneens gemachtigd die buitenlandse werkingfondsen voor hetzelfde doel en mits naleving van dezelfde budgettaire regularisatieprocedure weer samen te stellen.

Art. 2.14.5

Achterstallige schuldvorderingen die betrekking hebben op de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen mogen geïmputeerd worden op basisallocatie 42.04.12.33 van het programma 42/0. Dit geldt evenwel niet voor uitgaven betreffende personeelsbezoldigingen en aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 2.14.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen en bijdragen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/6 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

- 1) Bijdrage van België in de installatie- en werkingkosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.
- 2) Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.).

PROGRAMMA 41/7 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

- 1) Toelagen aan internationale organismen of verenigingen.
- 2) Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen.

3) Subside à la Fondation Europalia.

PROGRAMME 51/1 — COMMERCE EXTERIEUR

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.
- 3) Subside à « l'Asia-Europe Foundation ».
- 4) Subsidies en vue d'assurer la promotion des exportations.
- 5) Subventions relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale.

PROGRAMME 52/1 — ORGANISMES INTERNATIONAUX

Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 52/2 — AIDE HUMANITAIRE

Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés.

PROGRAMME 53/1 — POLITIQUE ETRANGERE

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 53/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 53/4 — AIDE HUMANITAIRE

- 1) Subside au Comité international de la Croix Rouge.
- 2) Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine.

Art. 2.14.7

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 52/2 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves.

3) Toelage aan de Stichting Europalia.

PROGRAMMA 51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.
- 3) Toelage aan de « Asia-Europe Foundation ».
- 4) Toelagen ter bevordering van de export.
- 5) Toelagen betreffende de economische expansie en de regionale reconversie.

PROGRAMMA 52/1 — INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 52/2 — HUMANITAIRE HULP

Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben.

PROGRAMMA 53/1 — BUITENLANDS BELEID

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 53/2 — WETENSCHAPSBELEID

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 53/4 — HUMANITAIRE HULP

- 1) Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis.
- 2) Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordeel van de Arabische vluchtelingen uit Palestina.

Art. 2.14.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 52/2 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties ten voordele van vreemde bevolkingen slachtoffers van ernstige natuurrampen.

Art. 2.14.8

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves.

Art. 2.14.9

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale.

Art. 2.14.10

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions concernant le respect des droits de l'homme.

SECTION 15. — **Coopération au Développement**

Art. 2.15.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 100 000 000 de francs chacune peuvent être consenties au comptable extraordinaire du Département chargé du paiement des bourses d'études et de stage.

Au moyen de ces avances, le comptable extraordinaire du Département est autorisé à payer des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Art. 2.15.2

Les dépenses liquidées à charge du fonds de roulement permanent, approvisionné en 1996 par l'allocation de base 54.09.03.50, sont régularisées sans retard par imputation sur les crédits budgétaires des allocations de base suivantes : 54.02.12.01, 54.03.35.53, 54.04.12.27, 54.11.35.11, 54.14.54.40, 54.14.54.41, 54.40.35.50 et 54.43.35.21.

Art. 2.14.8

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties ten voordele van vreemde bevolkingen slachtoffers van ernstige conflictsituaties.

Art. 2.14.9

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek.

Art. 2.14.10

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties met betrekking tot het respect van de mensenrechten.

SECTIE 15. — **Ontwikkelingssamenwerking**

Art. 2.15.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten, tot een maximumbedrag van 100 000 000 frank elk, toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtige van het Departement, belast met de betaling van studie- en stagebeurzen.

De buitengewone rekenplichtige van het Departement wordt gemachtigd om door middel van deze geldvoorschotten schuldvorderingen te betalen, welke 100 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.2

De uitgaven vereffend ten laste van het bestendig werkingsfonds, bevoorraad in 1996 door basisallocatie 54.09.03.50, worden zonder uitstel geregulariseerd door aanrekening op de begrotingskredieten van de volgende basisallocaties : 54.02.12.01, 54.03.35.53, 54.04.12.27, 54.11.35.11, 54.14.54.40, 54.14.54.41, 54.40.35.50 en 54.43.35.21.

Art. 2.15.3

Des dépenses relatives à des créances pour années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante, dans les cas suivants :

1) Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (progr. 54/2).

2) Dépenses relatives à la formation en Belgique de stagiaires de pays à faible revenu, et dépenses relatives à l'aide à caractère social et culturel (progr. 54/1 et 54/2).

3) Appui logistique en faveur du personnel de la coopération technique (progr. 54/0 et 54/1).

4) Dépenses effectuées à l'étranger par les comptables de la Coopération au Développement et à régulariser a posteriori.

Art. 2.15.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs chacune, par compte chèques postaux ouvert, peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Coopération au Développement.

Au moyen de ces avances, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Art. 2.15.5

Dans les limites des allocations de base concernées, des subventions ou allocations peuvent être accordées pour couvrir les dépenses suivantes :

PROGRAMME 54/1 — COOPERATION
GOUVERNEMENTALE

1) Dépenses de toute nature liées aux programmes de bourses de stage et d'études en Belgique et à l'étranger en faveur de ressortissants de pays à faible revenu.

2) Allègement de la dette des pays à faible revenu (via l'OND).

3) Contributions financières à des interventions de petite taille.

PROGRAMME 54/2 — COOPERATION NON
GOUVERNEMENTALE

1) Subventions aux personnes et aux organisations non gouvernementales relatives à la réalisation

Art. 2.15.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) Terugbetaling van kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (progr. 54/2).

2) Uitgaven met betrekking tot de opleiding in België van stagiairs van lage inkomenslanden en uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp (progr. 54/1 en 54/2).

3) Logistieke steun ten voordele van het personeel van de technische samenwerking (progr. 54/0 en 54/1).

4) Uitgaven verricht in het buitenland door de rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking en te regulariseren a posteriori.

Art. 2.15.4

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank elk, per geopende postchequerekening, verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking.

Deze buitengewone rekenplichtigen worden gemachtigd door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.5

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen of uitkeringen worden toegekend :

PROGRAMMA 54/1 — GOUVERNEMENTELE
SAMENWERKING

1) Uitgaven van allerlei aard verbonden aan de programma's van stagebeurzen en van studiebeurzen in België en in het buitenland ten gunste van onderhorigen van lage-inkomenslanden.

2) Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (via de NDD).

3) Financiële bijdragen aan kleinschalige interventies.

PROGRAMMA 54/2 — NIET-GOUVERNEMENTELE
SAMENWERKING

1) Subsidies aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties voor het uitvoeren van een sta-

d'un stage par des jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés.

2) Subventions aux organisations non gouvernementales, pour le financement de l'exécution, de la gestion et de l'évaluation des programmes des ONG à l'exception des activités de prévention, de secours et de réhabilitation, d'aide alimentaire, d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi, de prévention des conflits, d'organisation de conférences, d'information et de sensibilisation, qui seront subventionnées à charge des allocations de base ad hoc, et des actions exécutées dans le cadre du Fonds de Survie.

3) Subventions au « Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand » (VVOB) et à l'« Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger » (APEFE).

4) Subventions à des institutions scientifiques en Belgique pour la réalisation de projets, de programmes de recherche et de formation et de congrès dans le domaine de la coopération avec les pays à faible revenu.

5) Interventions relatives aux initiatives propres du Musée royal de l'Afrique centrale.

6) Subventions pour les initiatives propres de l'Institut de Médecine Tropicale.

7) Subventions au Centre européen pour la Politique de Développement et le Management.

8) Subventions au Vlaamse Interuniversitaire Raad, au Conseil interuniversitaire francophone et aux institutions universitaires pour le financement des bourses, des frais de formation, de la coopération institutionnelle, des initiatives propres et des actions-nord.

9) Subventionnement de stages groupés organisés à l'initiative d'organismes de droit privé.

10) Subventionnement de l'aide sociale et culturelle et de projets de retour.

PROGRAMME 54/3 — COOPERATION MULTILATERALE

1) Subventions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel telles que prévues à charge des allocations de base 54.31.35.01 et 54.31.35.02 : contributions volontaires aux programmes de développement et fonds des Nations Unies, aux organisations spécialisées des Nations Unies, aux programmes connexes des Nations Unies et au Comité International de la Croix Rouge.

2) Participation aux programmes de recherche, en matière d'agronomie, mis en œuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays à faible revenu et aux activités de soutien.

3) Contributions financières à des banques de développement et aux fonds de garantie.

ge door jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten.

2) Subsidies aan de niet-gouvernementele organisaties voor de financiering van de uitvoering, het beheer en de evaluatie van de NGO-programma's, met uitzondering van activiteiten inzake preventie, noodhulp en hulp voor rehabilitatie, voedselhulp, de uitzending van jonge werkzoekenden, de conflictpreventie, de organisatie van conferenties, de informatie en sensibilisering, die ten laste van de aangepaste basisallocaties betoelaagd zullen worden, en van acties uitgevoerd in het raam van het Overlevingsfonds.

3) Subsidies aan de « Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand » (VVOB) en aan de « Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger » (APEFE).

4) Subsidies aan wetenschappelijke instellingen in België voor de verwezenlijking van projecten, onderzoeks- en vormingsprogramma's en congressen inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden.

5) Tussenkomen met betrekking tot de eigen initiatieven van het Koninklijk Museum voor Midde-Afrika.

6) Subsidies voor de eigen initiatieven van het Instituut voor Tropische Geneeskunde.

7) Subsidies aan het Europees Centrum voor Ontwikkelingsbeleid en Management.

8) Subsidies aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad, de Conseil Interuniversitaire francophone en de universitaire instellingen voor de financiering van beurzen, opleidingskosten, institutionele samenwerking, eigen-initiatiefprojecten en noord-acties.

9) Subsidiëring van groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechtelijke organisaties.

10) Subsidiëring van maatschappelijke en culturele hulp en van terugkeerprojecten.

PROGRAMMA 54/3 — MULTILATERALE SAMENWERKING

1) Subsidies aan organisaties met een internationale bestemming en van plurisectoriële aard zoals voorzien ten laste van de basisallocaties 54.31.35.01 en 54.31.35.02 : vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's en fondsen van de Verenigde Naties, aan gespecialiseerde instellingen van de Verenigde Naties, aan aanverwante programma's van de Verenigde Naties en aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis.

2) Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van de lage-inkomenslanden en aan ondersteunende activiteiten.

3) Geldelijke bijdragen aan ontwikkelingsbanken en garantiefondsen.

PROGRAMME 54/4 — INTERVENTIONS SPECIALES

- 1) Subventions de toutes natures dans le cadre du Fonds de Survie pour le Tiers Monde, établi par loi.
- 2) Subventions pour la prévention de conflits, la reconstruction de paix et les droits de l'homme. Les crédits prévus aux AB 54.41.35.23 et 54.41.35.24 permettront au département de mener directement des projets en matière de droits de l'homme, de démocratisation, de prévention de conflits, de construction de la paix et de développement, ou d'accorder des subventions à des organisations non gouvernementales agréées et à des associations belges, à des organisations et des institutions locales et à des organisations à vocation internationale.
- 3) Subventions pour l'aide d'urgence (de prévention, de secours et de réhabilitation), en exécution de l'arrêté royal organique y relatif.
- 4) Subventions pour la formation des candidats et des participants à des actions de coopération.
- 5) Subventions pour l'information relative à la politique et pour la sensibilisation par des tiers aux relations nord-sud, à la coopération internationale et à la tolérance interculturelle.
- 6) Subventions pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu.

Art. 2.15.6

Pour l'année 1999, le Fonds de Survie pour le Tiers-Monde (A.B. 54.40.35.50) dispose d'une autorisation d'engagement de 750.000.000 de francs.

Tout engagement à prendre, en vertu de cet article, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des comptes, avec les documents justificatifs un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant, d'une part le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 2.15.7

Une partie du crédit inscrit dans le programme 54/4 — Interventions spéciales — de la section 15 — Coopération au développement, peut être transférée à l'allocation de base appropriée de la section 14 — Ministère des Affaires étrangères, par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre des Affaires étrangères et du Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement.

PROGRAMMA 54/4 — BIJZONDERE INTERVENTIES

- 1) Subsidies van allerlei aard in het raam van het Overlevingsfonds Derde Wereld, opgericht bij wet.
- 2) Subsidies voor conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten. De kredieten voorzien op BA 54.41.35.23 en BA 54.41.35.24 moeten het departement toelaten rechtstreeks projecten inzake mensenrechten, democratisering, conflictpreventie, vredesopbouw en ontwikkeling op te zetten of subsidies toe te kennen aan Belgische erkende niet-gouvernementele organisaties en aan verenigingen, aan lokale organisaties en instellingen en aan organisaties met een internationale bestemming.
- 3) Subsidies voor urgentiehulp (preventie, noodhulp en rehabilitatie), in uitvoering van het organiek koninklijk besluit terzake.
- 4) Subsidies voor de vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties.
- 5) Subsidies voor informatie over het beleid en voor sensibilisering door derden inzake noord-zuid relaties, internationale samenwerking en interculturele verdraagzaamheid.
- 6) Subsidies voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden.

Art. 2.15.6

Voor het jaar 1999 beschikt het Overlevingsfonds Derde Wereld (B.A. 54.40.35.50) over een vastlegingsmachtiging van 750 000 000 frank.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens dit artikel wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviseerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviseerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 2.15.7

Een deel van het krediet ingeschreven onder het programma 54/4 — Bijzondere interventies — van de sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking, mag worden getransfereerd naar de passende basisallocatie van de sectie 14 — Ministerie van Buitenlandse Zaken, door middel van een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2.15.8

Le crédit prévu à charge de l'allocation de base 54.33.84.08 sera viré par le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement ou par son ordonnateur délégué sur un compte de trésorerie géré par le Ministre des Finances ou par son ordonnateur délégué.

Art. 2.15.9

Des subventions ou des allocations attribuées à un acteur indirect, dans le cadre d'un programme pluriannuel, devront être justifiées à la date prévue dans les arrêtés ou les conventions y relatifs. Le solde non utilisé ou non justifié d'une telle subvention annuelle, attribuée à charge d'une année budgétaire antérieure, peut être déduit de la subvention à liquider à charge de la présente année budgétaire au même acteur indirect et pour la même action.

Cet article concerne les allocations de base suivantes : 54.20.35.70, 54.20.54.62, 54.21.35.65, 54.21.35.66, 54.22.33.32, 54.22.33.33, 54.23.45.01, 54.23.45.02, 54.24.45.52, 54.24.45.53, 54.24.45.54, 54.25.45.52, 54.25.45.53 et 54.25.45.54.

Art. 2.15.10

Les crédits prévus aux allocations de base 54.04.12.27, 54.11.35.10, 54.11.35.11, 54.12.35.20, 54.12.35.21, 54.12.35.22, 54.12.35.23, 54.14.54.40, 54.14.54.41, 54.14.84.41, 54.16.35.35, 54.40.35.50, 54.41.35.23, 54.42.35.80 et 54.43.12.20 pourront être utilisés :

— soit pour des dépenses de toutes natures telles que prévues au libellé, à la note explicative et à la base légale de l'allocation de base;

— soit pour des paiements dus à la Coopération Technique Belge, en exécution des conventions d'attribution conclues entre le Membre du Gouvernement qui a la Coopération internationale dans ses attributions et la CTB. Dans ce cas, les moyens financiers nécessaires prévus aux allocations de base ne ressortant pas du programme 1 — Coopération gouvernementale, pourront être transférés par voie d'arrêté royal de transfert et moyennant l'accord du Ministre du Budget, aux deux allocations de base spécifiques suivantes, destinées à l'exécution des paiements à la CTB : 15.54.10.35.01 — Tâches CTB (cnd) et 15.54.10.54.01 — Tâches CTB (crd).

Art. 2.15.8

Het krediet voorzien op de basisallocatie 54.33.84.08 zal worden overgeschreven door de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking of door zijn gedelegeerde ordonnateur op een thesaurierekening waarover de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde ordonnateur beschikt.

Art. 2.15.9

Subsidies of tussenkomsten die, in het kader van een meerjarig programma, toegekend worden aan een indirecte actor, dienen gerechtvaardigd te worden op de datum voorzien in de desbetreffende besluiten of overeenkomsten. Het niet-gebruikte of niet-verantwoorde saldo van een dergelijke jaarlijkse subsidie, toegekend ten laste van een vorig begrotingsjaar, kan in mindering gebracht worden van de subsidie, uit te betalen aan dezelfde indirecte actor voor dezelfde actie, ten laste van het huidig begrotingsjaar.

Dit artikel is van toepassing op volgende basisallocaties : 54.20.35.70, 54.20.54.62, 54.21.35.65, 54.21.35.66, 54.22.33.32, 54.22.33.33, 54.23.45.01, 54.23.45.02, 54.24.45.52, 54.24.45.53, 54.24.45.54, 54.25.45.52, 54.25.45.53 en 54.25.45.54.

Art. 2.15.10

De kredieten voorzien op de basisallocaties 54.04.12.27, 54.11.35.10, 54.11.35.11, 54.12.35.20, 54.12.35.21, 54.12.35.22, 54.12.35.23, 54.14.54.40, 54.14.54.41, 54.14.84.41, 54.16.35.35, 54.40.35.50, 54.41.35.23, 54.42.35.80 en 54.43.12.20 kunnen als volgt aangewend worden :

— hetzij voor uitgaven van allerlei aard zoals voorzien in de omschrijving, de verklarende nota en de wettelijke basis van de basisallocatie;

— hetzij voor betalingen, verschuldigd aan de Belgische Technische Coöperatie, in uitvoering van de toewijzingsovereenkomsten afgesloten tussen het Regeringslid bevoegd voor Internationale Samenwerking en de BTC. In dat geval zullen de nodige financiële middelen voorzien op de basisallocaties die niet tot het programma 1 — Gouvernementele Samenwerking behoren, door middel van een koninklijk transferbesluit en mits het akkoord van de Minister van Begroting kunnen worden overgedragen naar de volgende twee specifieke basisallocaties, bestemd voor het verrichten van betalingen aan de BTC : 15.54.10.35.01 — Taken BTC (ngk) en 15.54.10.54.01 — Taken BTC (gkr).

**SECTION 16. — Ministère de
la Défense nationale**

Art. 2.16.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 750 000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires, à l'effet de payer des dépenses n'excédant pas 100 000 francs.

Art. 2.16.2

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil du Ministère de la Défense nationale peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Peuvent également faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes : les indemnités pour frais funéraires, les allocations de naissance ainsi que les dépenses résultant d'opérations et de voyages aériens à l'étranger, de croisières au long cours ou des mesures à prendre immédiatement en cas d'accident terrestre, aérien et naval, quel que soit le montant de ces dépenses.

Art. 2.16.3

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants : les commandes de fournitures et prestations passées à des gouvernements étrangers et aux organismes de production et de logistique de l'OTAN ainsi que le paiement des indemnités pour accidents du travail et des indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels.

Art. 2.16.4

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, tant dans le cadre de la coopération technique et de l'aide d'urgence à des pays tiers, que dans celui de l'assistance mutuelle prévue à l'article 3 du Traité de l'Atlantique Nord, à procéder à titre gracieux à des prestations de service et/ou à céder du matériel et/ou des matières provenant des stocks des Forces armées aux pays auxquels une assistance est accordée.

**SECTIE 16. — Ministerie van
Landsverdediging**

Art. 2.16.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen verleend worden met het oog op de uitbetaling van uitgaven die 100 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.16.2

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Mogen eveneens het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven : de vergoedingen voor begrafeniskosten, het kraamgeld alsmede de uitgaven voortvloeiend uit operaties en luchtreizen in het buitenland, lange zeereizen of uit de onmiddellijk te treffen maatregelen bij grond-, lucht- en zeeongeval, welk ook het bedrag van deze uitgaven weze.

Art. 2.16.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen : de bestellingen van leveringen en prestaties gedaan bij buitenlandse regeringen of bij productieorganen en logistieke instellingen van de NAVO, alsmede de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen en van de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade.

Art. 2.16.4

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd om, in het kader zowel van de technische samenwerking en van de dringende hulpverlening aan derde landen, als van de onderlinge hulpverlening bepaald door artikel 3 van het Noordatlantisch Verdrag kosteloos over te gaan tot dienstverleningen en/of afstand van materieel en/of goederen uit de voorraden van de Krijgsmacht aan de landen waaraan een bijstand wordt verleend.

Art. 2.16.5

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur :

- a) l'indemnisation à charge de l'Etat du chef des dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers;
- b) les dépenses relatives aux frais d'hospitalisation dans des établissements civils, aux traitements de longue durée et aux fournitures de produits pharmaceutiques par les officines civiles;
- c) les frais d'utilisation d'installations étrangères;
- d) les coûts des prestations accomplies par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA), avant vérification et contrôle des pièces justificatives et ce, à concurrence de 90 % de ces coûts.

Art. 2.16.6

Les fonds nécessaires au paiement des dépenses relatives aux marchés à passer par le Ministère de la Défense nationale aux Etats-Unis d'Amérique et au Canada peuvent être obtenus au moyen d'ordonnances d'ouverture de crédit. Ces marchés peuvent être conclus de gré à gré.

Ces fonds peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses résultant des contrats précités.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décompte final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Peuvent également être conclus de gré à gré, les marchés passés avec les organismes du Système OTAN d'Approvisionnement et de Réparation (Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés).

Art. 2.16.7

Relève de la décision exclusive du Ministre de la Défense nationale la résolution des litiges constatés lors de la réception des fournitures résultant de marchés passés par le Ministère de la Défense nationale :

- a) aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada, avec l'Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés;
- b) avec le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, par suite de

Art. 2.16.5

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd provisionele voorschotten uit te betalen op :

- a) de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade geleden door leden van het personeel of door derden;
- b) de uitgaven in verband met de kosten voor verpleging in burgerinstellingen, met behandeling van lange duur en met de leveringen van farmaceutische producten door de burgerofficina's;
- c) de kosten voor het gebruik van vreemde installaties;
- d) de kosten van de door de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) geleverde prestaties, vóór de verificatie en de controle van de bewijsstukken, en zulks naar rato van 90 % van deze kosten.

Art. 2.16.6

De fondsen nodig voor de betaling van de uitgaven betreffende de door het Ministerie van Landsverdediging in de Verenigde Staten van Amerika en in Canada te sluiten kopen mogen door middel van ordonnantiën van kredietopening bekomen worden. Deze opdrachten mogen onderhands gesloten worden.

Deze fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de uitgaven die uit de vorenvermelde contracten voortvloeien.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening, houdende eindafrekening van de contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Mogen eveneens onderhands aangegaan worden, de met de instellingen van het NAVO-Bevoorradings- en Herstellingssysteem (NAVO-Bevoorradings- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen) gesloten kopen.

Art. 2.16.7

De Minister van Landsverdediging is uitsluitend bevoegd om beslissingen te nemen ter beslechting van de geschillen gerezen bij de keuring van de leveranties ingevolge de overeenkomsten gesloten door het Ministerie van Landsverdediging :

- a) in de Verenigde Staten van Amerika, in Canada, met het NAVO-Bevoorradings- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen;
- b) met de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ingevolge het

l'accord logistique en matière d'approvisionnement en pièces de rechange et autre équipement pour CVRT;

c) avec le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, par suite de l'accord concernant l'approvisionnement en pièces de rechange pour le système d'arme LEOPARD et ses versions dérivées.

Art. 2.16.8

Les dépenses à réaliser en Allemagne peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit, quel que soit leur montant.

Les fonds ainsi obtenus peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses précitées.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décompte final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Art. 2.16.9

Pour les marchés faisant l'objet de liquidations pour compte de l'infrastructure OTAN, les soumissions ou les offres, suivant le type de marché, seront comparées sans tenir compte ni de la taxe sur la valeur ajoutée, ni des droits de douane appliqués dans les pays de l'Union européenne.

Art. 2.16.10

Dans les limites des crédits inscrits pour les allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 90/3 — AIDE SOCIALE,
LOGEMENT ET CULTURE

1. Service social civil.
2. Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (ORAF).
3. Office Central d'Action Sociale et Culturelle (OCASC).

PROGRAMME 90/4 — RECONNAISSANCE NATIONALE

1. ASBL « Cadets de l'air de Belgique ».
2. Union royale nationale des officiers de réserve.

logistiek akkoord inzake de bevoorrading in onderdelen en andere uitrusting voor CVRT;

c) met de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland ingevolge het akkoord betreffende de bevoorrading in onderdelen voor het wapensysteem LEOPARD en de ervan afgeleide versies.

Art. 2.16.8

De in Duitsland te verwezenlijken uitgaven mogen geschieden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regels en het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening zijn, welk ook het bedrag ervan moge wezen.

De op deze wijze verkregen fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de vorenvermelde uitgaven.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening houdende eindafrekening van de contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Art. 2.16.9

Wat de overeenkomsten betreft die het voorwerp zijn van vereffeningen voor rekening van de NAVO-infrastructure, dienen de inschrijvingen of offertes, al naargelang van het type van de overeenkomst, vergeleken te worden zonder rekening te houden met de belasting op de toegevoegde waarde en de douanerechten toegepast in de landen van de Europese Unie.

Art. 2.16.10

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 90/3 — SOCIALE HULP,
HUISVESTING EN CULTUUR

1. Burgerlijke Sociale Dienst.
2. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB).
3. Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA).

PROGRAMMA 90/4 — NATIONALE ERKENNING

1. VZW « Luchtcadetten van België ».
2. Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveofficieren.

3. Union royale nationale des sous-officiers de réserve.

4. A.S.B.L. « Centre national de Parachutisme ».

5. A.S.B.L. « Tank Museum ».

6. A.S.B.L. « Brussels Air Museum Foundation ».

7. A.S.B.L. « Les amis de la Section Marine du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire ».

8. A.S.B.L. « Les Amis de la Musique des Guides ».

9. A.S.B.L. « Belgian Air Force Symphonic Band Foundation ».

Art. 2.16.11

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.07.01.25.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » — Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.16.12

Les opérations de recettes et de dépenses pour ordre effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux et nationaux seront réalisées au moyen du compte 82.04.01.68.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ».

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.13

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser, à concurrence de 380 millions de francs, les recettes provenant des intérêts générés par les avances déposées auprès de la « Federal Reserve Bank of New York » dans le cadre des marchés relatifs à la fourniture des avions, du support logistique, des ins-

3. Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveonderofficieren.

4. V.Z.W. « Nationaal Centrum voor Parachutisme ».

5. V.Z.W. « Tank Museum ».

6. V.Z.W. « Brussels Air Museum Foundation ».

7. V.Z.W. « De Vrienden van de Sectie Marine van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis ».

8. V.Z.W. « De Vrienden van de Muziekkapel van de Gidsen ».

9. V.Z.W. « Belgian Air Force Symphonic Band Foundation ».

Art. 2.16.11

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan indien de verrichtingen in verband met de rekening 87.07.01.25.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » — Rekening-courant van de betalings- en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale instellingen, of van andere derden — een debetstand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.16.12

De voor orde verrichte ontvangsten en uitgaven in het kader van verdragen en internationale en nationale akkoorden zullen geboekt worden op de rekening 82.04.01.68.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ».

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.13

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd ten belope van 380 miljoen frank de ontvangsten aan te wenden die voortvloeien uit de interesttegoeden opgebracht door uitstaande voorschotten bij de « Federal Reserve Bank of New York » in het kader van de overheidsopdrachten nopens de levering van

tallations au sol et aux frais connexes pour l'ensemble de la flotte F-16.

Ces intérêts seront imputés au compte 87.07.03.27C de la Section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Ils y seront utilisés en couverture des dépenses résultant des marchés précités.

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé, dans le cadre des mêmes marchés, à utiliser les remboursements perçus pour la vente d'avions F-16, par les Etats-Unis, à des pays tiers (« recoupments for tooling »), à concurrence de 30,0 millions de francs.

Art. 2.16.14

Conformément à l'article 150 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser dans la limite des recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles qui font partie du patrimoine immobilier confié à sa gestion perçues et comptabilisées au compte 87.07.04.28.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie », de contracter en 1999, pour un montant de 1.379 millions de francs, des obligations pour des travaux d'infrastructure en Belgique au profit des Forces armées. Les paiements sont toutefois limités à 200 millions de francs pour l'année budgétaire.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations susmentionnées.

La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Les opérations de dépenses à ce compte sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.15

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à faire vendre le mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité militaire belge en Allemagne. Ce mobilier sera vendu sur place par ladite autorité aux familles concernées qui, par suite de la restructuration des Forces armées rentreront en Belgique.

vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijkomende kosten voor het geheel van de F-16 vloot.

Deze interesttegoeden zullen aangerekend worden op de rekening 87.07.03.27C van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Ze zullen aangewend worden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de bovenvermelde overheidsopdrachten.

De Minister van Landsverdediging wordt in het kader van dezelfde overheidsopdrachten gemachtigd de ontvangen terugbetalingen voor verkoop, door de Verenigde Staten, van F-16 vliegtuigen, aan derde landen (« recoupments for tooling ») ten belope van 30,0 miljoen frank aan te wenden.

Art. 2.16.14

Conform artikel 150 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, is de Minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd om binnen de perken van de ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerend patrimonium, geïnd en geboekt op de rekening 87.07.04.28.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde », in 1999 ten belope van 1 379 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor infrastructuurwerken in België, ten behoeve van de Krijgsmacht. De betalingen worden voor het begrotingsjaar evenwel beperkt tot 200 miljoen frank.

Zullen ook worden aangerekend op bovenvermelde rekening de met de bovenvermelde verrichtingen verbonden uitgaven.

De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

De uitgavenverrichtingen op deze rekening worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.15

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, is de Minister van Landsverdediging gemachtigd het meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland, te laten verkopen. Dit meubilair zal ter plaatse door deze overheid verkocht worden aan de betrokken gezinnen, die als gevolg van de herstructurering van de Krijgsmacht naar België terugkeren.

Le produit de cette vente sera imputé au Budget des Voies et Moyens en couverture des besoins généraux du Trésor.

Art. 2.16.16

Hormis les cas où il est fait appel aux Forces armées en vertu de la loi, des unités peuvent être affectées à des prestations d'utilité publique, ayant un but culturel ou humanitaire, ou d'aide à la nation, effectuées contre paiement.

Art. 2.16.17

Est approuvé le budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (ORAF) pour l'année budgétaire 1999 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève à 175 815 000 francs pour les recettes et pour les dépenses.

Sans préjudice des stipulations de la loi du 18 juillet 1991 modifiant la loi du 2 décembre 1957 sur la Gendarmerie et la loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du cadre actif du corps opérationnel de la Gendarmerie et portant démilitarisation de la Gendarmerie, l'Office est autorisé, dans le cadre du budget précité, à effectuer au profit de la Gendarmerie, les dépenses nécessaires à la réalisation des missions telles que prévues dans son règlement organique.

Art. 2.16.18

L'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (OCASC) est autorisé à assurer les missions telles que prévues à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 janvier 1978 déterminant la mission et réglant l'organisation et le fonctionnement de cet organisme, au profit des membres du personnel de la Gendarmerie.

Art. 2.16.19

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2^{ème} alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, pendant la période transitoire au cours de laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie sont appelées à prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Gendarmerie, à l'exception de celles ayant trait au personnel mis de façon permanente à la disposition de cette dernière, et à indemniser les prestations

De opbrengst van deze verkoop zal aangerekend worden op de Rijksmiddelenbegroting tot dekking van de algemene behoeften van de Schatkist.

Art. 2.16.16

Behoudens de gevallen waarin het beroep op de Krijgsmacht krachtens de wet is geregeld, mogen eenheden worden ingezet in het kader van tegen betaling uitgevoerde prestaties van openbaar nut, met humanitair of cultureel oogmerk, of inzake hulp aan de natie.

Art. 2.16.17

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) voor het begrotingsjaar 1999.

Deze begroting beloopt 175 815 000 frank voor de ontvangsten en voor de uitgaven.

Onverminderd de bepalingen van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de wet van 2 december 1957 op de Rijkswacht en van de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het actief kader van het operationeel korps van de Rijkswacht en houdende demilitarisering van de Rijkswacht, wordt dit bureau gemachtigd ten gunste van de Rijkswacht, binnen het kader van de bovenvermelde begroting, uitgaven te verrichten tot de realisatie van de opdrachten die voorzien zijn in zijn organiek reglement.

Art. 2.16.18

De Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (CDSCA) wordt gemachtigd de opdrachten die voorzien zijn in artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 januari 1978 tot vaststelling van de taak en tot regeling van de organisatie en de werkwijze van dit organisme te verzekeren ten gunste van de personeelsleden van de Rijkswacht.

Art. 2.16.19

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd, gedurende de overgangperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan de Rijkswacht geleverde prestaties, met uitzondering van deze die betrekking hebben op het personeel dat permanent ter beschikking wordt gesteld van deze laatste, te valoriseren en de van de

fournies par la Gendarmerie, sur base des coûts supplémentaires occasionnés.

Hormis les prestations occasionnelles ainsi que celles relatives à la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire, la couverture financière des prestations dont le volume est connu a priori fait l'objet d'une mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé par l'estimation des prestations à réaliser et le décompte de celles réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire sont compensés par la mise à disposition de cet organisme de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.16.20

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et par extension de l'article 48 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées et à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée, à aliéner le matériel, les matières et les munitions devenus excédentaires et faisant partie du patrimoine confié à la gestion du Ministre de la Défense nationale. Cette aliénation pourra prendre les formes juridiques suivantes :

- les contrats de vente;
- les conventions relatives à des prestations de services à effectuer par des tiers en contrepartie de la cession totale ou partielle à ces derniers des sous-produits et sous-ensembles dégagés par ces prestations;
- les conventions de cessions réciproques et d'échange avec d'autres départements ainsi qu'avec des firmes belges ou étrangères et des pays tiers;
- le don à des pays tiers et à des organisations humanitaires.

Le solde éventuel des opérations stipulées dans les conventions réglant ces aliénations fera l'objet d'une imputation, soit au budget de la Défense nationale, soit au compte 87.07.06.30.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Pour l'année 1999, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à contracter dans la limite des recettes, des obligations pour un montant de 661 millions de francs pour des investissements au profit des Forces armées. Les paiements sont limités à 3 100 millions de francs pour l'année budgétaire.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations d'aliénation.

Rijkswacht ontvangen prestaties te vergoeden, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten.

Met uitzondering van de occasionele prestaties en deze met betrekking tot de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, maakt de financiële dekking van de prestaties waarvan het volume a priori gekend is, het voorwerp uit van een ter beschikking stellen van kredieten waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de te realiseren prestaties en de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.16.20

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en door uitbreiding van artikel 48 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, wordt de Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur gemachtigd, in het kader van het herstructureringsplan van de Krijgsmacht en onder voorwaarde dat de wetgeving inzake overheidsopdrachten wordt nageleefd, overtollig geworden materieel, waren en munitie die deel uitmaken van het aan het beheer van de Minister van Landsverdediging toevertrouwde patrimonium te vervreemden. Deze vervreemding zal de volgende juridische vormen kunnen aannemen :

- de verkoopscontracten;
- de overeenkomsten met betrekking tot dienstverlening uit te voeren door derden als compensatie van de totale of gedeeltelijke overdracht aan deze laatsten van producten en onderdelen voortvloeiend uit deze prestaties;
- de overeenkomsten tot wederzijdse overdracht en ruil met andere departementen, Belgische of vreemde firma's en derde landen;
- het kosteloos afstaan aan derde landen en humanitaire instellingen.

Het gebeurlijk saldo van de verrichtingen vermeld in de overeenkomsten tot regeling van deze vervreemdingen zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging ofwel op de rekening 87.07.06.30.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Voor het jaar 1999 wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd, binnen de perken van de ontvangsten en ten belope van 661 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor investeringen ten behoeve van de Krijgsmacht. De betalingen worden voor het begrotingsjaar beperkt tot 3 100 miljoen frank.

Zullen ook worden aangerekend op de bovenvermelde rekening, de met die vervreemdingsverrichtingen verbonden uitgaven.

Par dérogation à l'article 48 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, ces dépenses sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Le Ministre de la Défense nationale est également autorisé, dans le cadre d'une intégration internationale des Forces armées, ou en vue de parer à des cas d'urgence, à conclure avec des pays étrangers des conventions de prestations réciproques de services.

Le règlement financier de ces opérations pourra être effectué par voie de compensation, soit lorsque la convention aura cessé ses effets, soit à l'expiration d'un délai convenu, soit par la commune volonté des parties en cause. Le solde éventuel fera l'objet d'une imputation, soit au Budget de la Défense nationale, soit au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire pour prestations contre paiement.

Le Ministre de la Défense nationale est enfin autorisé, en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions à passer des contrats d'échange ou de prêt avec des entreprises belges pour autant que soit favorisé de cette façon le renouvellement des stocks utiles aux Forces armées.

Art. 2.16.21

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à imputer les recettes résultant de la participation belge aux opérations humanitaires au compte 87.07.09.33 B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Elles y seront utilisées en couverture de dépenses de personnel et de fonctionnement de la Défense nationale.

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégations correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

In afwijking van artikel 48 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden die uitgaven onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

De Minister van Landsverdediging is eveneens gemachtigd, met vreemde landen overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse dienstverlening, in het kader van een internationale integratie van de Krijgsmacht of ter voorziening in dringende behoeften.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden hetzij op het ogenblik dat de overeenkomst wordt beëindigd, hetzij na verloop van een overeengekomen termijn, hetzij in onderling overleg tussen de betrokken partijen. Het gebeurlijk saldo zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging, ofwel op de Rijksmiddelenbegroting ten bate van het begrotingsfonds voor prestaties tegen betaling.

De Minister van Landsverdediging is uiteindelijk gemachtigd, inzake materieel, waren, wapens en munitie, met Belgische bedrijven contracten van ruil of van lening te sluiten mits op die wijze de vernieuwing van de voor de Krijgsmacht bruikbare voorraden te bevorderen.

Art. 2.16.21

De Minister van Landsverdediging wordt gemachtigd om de ontvangsten voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties aan te rekenen op de rekening 87.07.09.33. B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Ze zullen aangewend worden tot dekking van personeels- en werkingsuitgaven van Landsverdediging.

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.22

Le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, à restituer, en totalité ou en partie, les biens immobiliers ou d'autres biens destinés à être restitués suite à la restructuration, qui appartiennent à la République fédérale d'Allemagne ou à un Land et qui ont été mis à la disposition de la force ou de l'élément civil pour usage, et de déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour.

La contrepartie financière nette de ces restitutions, déterminée sur base de l'article 52 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne et le Protocole de signature à l'Accord complémentaire, signés à Bonn le 3 août 1959 et approuvées par la loi du 6 mai 1963, fera l'objet d'un décompte global à l'issue de la restitution de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés.

Des paiements partiels peuvent être effectués par la République fédérale d'Allemagne.

Le solde éventuel et/ou les paiements partiels fera ou feront l'objet d'une imputation soit au budget des départements et organismes d'intérêts public concernés, soit au compte 87.07.10.34.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » pour, après décompte avec les organismes ci-avant, y être utilisé en couverture de dépenses résultant de travaux d'infrastructure et/ou d'assainissement aux domaines en Belgique et/ou Allemagne, gérés par les Forces armées ou lesquels sont connexes aux opérations de restitution.

Pour 1999, les obligations et dépenses sont limitées à 140 millions de francs.

Art. 2.16.23

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à mettre du personnel en soutien à disposition du Service social civil.

Art. 2.16.24

Les dépenses à caractère très urgent à réaliser lors des opérations à l'étranger peuvent être exécutées dans le cadre des marchés pouvant être adjugés de gré à gré. Les principes de base de la législation sur les marchés publics seront appliqués pour la conclusion des marchés précités à moins que les circonstances locales ne le permettent pas.

Art. 2.16.22

De Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur wordt gemachtigd om, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen bestemd om terug te geven ten gevolge van de herstructurering, die rehtens eigendom zijn van de Bondsrepubliek Duitsland of van een Land en die de krijgsmacht of de civiele dienst voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, geheel of gedeeltelijk terug te geven, en om de financiële weerslag van deze teruggave te bepalen na onderhandelingen met de Staat van verblijf.

De netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten bepaald volgens artikel 52 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die Partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse krijgsmachten en het Protocol van ondertekening bij deze Aanvullende Overeenkomst, ondertekend op 3 augustus 1959 te Bonn, en goedgekeurd bij de wet van 6 mei 1963, zal het voorwerp zijn van een globale afrekening op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen.

Tussentijdse betalingen vanwege de Duitse Bondsrepubliek mogen geschieden.

Het gebeurlijk saldo en/of de tussentijdse betalingen zal of zullen worden aangerekend ofwel op de begroting van de betrokken departementen of instellingen van openbaar nut, ofwel op de rekening 87.07.10.34.B van de sectie « Thesaurie verrichtingen voor orde » om, na afrekening met de vorenvermelde organismen, aangewend te worden tot dekking van uitgaven voortvloeiend uit infrastructuur- en/of saneringswerken aan of in de door de Krijgsmacht beheerde domeinen in België en/of Duitsland, of die het gevolg zijn van de teruggave-handelingen.

Voor 1999 worden de verbintenissen en uitgaven beperkt tot 140 miljoen frank.

Art. 2.16.23

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd personeel in steun ter beschikking te stellen van de Burgerlijke sociale dienst.

Art. 2.16.24

De tijdens de operaties in het buitenland te verwezenlijken uitgaven met een hoogdringend karakter mogen geschieden in het kader van opdrachten die onderhands mogen worden gegund. De beginselen van de wetgeving op de overheidsopdrachten zullen toegepast worden voor het afsluiten van voornoemde opdrachten, tenzij de plaatselijke omstandigheden dit niet toelaten.

Art. 2.16.25

Par dérogation à l'article 106 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, sont définitivement acquises à ceux qui les ont perçues, les sommes payées indûment par le Ministère de la Défense nationale avant le 1^{er} janvier 1998 pour les allocations dont le calcul est lié au traitement annuel brut du bénéficiaire pour autant que les paiements indus résultent de l'application d'une formule de calcul erronée.

Art. 2.12.26

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à imputer les recettes résultant des opérations à caractère économique du Service de Radio-Maritime (RMD) au compte 87.07.12.36.A de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Elles y seront utilisées en couverture de dépenses de fonctionnement de la Défense nationale.

La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégations correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

SECTION 17. — Service général d'Appui Policier et Gendarmerie

Art. 2.17.1

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

Art. 2.17.2

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes.

Art. 2.16.25

In afwijking van artikel 106 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, zijn definitief verworven door hen die ze hebben ontvangen, de bedragen ten onrechte betaald door het Ministerie van Landsverdediging vóór 1 januari 1998 voor toelagen waarvan de berekening verbonden is aan de jaarlijkse brutobezoldiging van de rechthebbende, voorzover de onrechtmatige betalingen het resultaat zijn van de toepassing van een foutieve berekeningsformule.

Art. 2.16.26

De Minister van Landsverdediging wordt gemachtigd om de ontvangsten voortvloeiend uit de operaties met economisch karakter van de Radio-Maritieme Dienst (RMD) aan te rekenen op de rekening 87.07.12.36.A van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Ze zullen aangewend worden tot dekking van werkingsuitgaven van Landsverdediging.

De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen op deze rekening onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

SECTIE 17. — Algemene Politie- en Rijkswacht

Art. 2.17.1

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd op de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

Art. 2.17.2

De vergoedingen voor begrafeniskosten, alsmede het kraamgeld, mogen het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven.

Art. 2.17.3

Les frais pour soins de santé à l'étranger peuvent être payés au moyen de provisions.

Art. 2.17.4

Dans les limites de l'allocation de base concernée, la subvention suivante peut être accordée :

PROGRAMME 50/0 — SUBSISTANCE

— à l'Office de renseignement et d'aide aux familles de militaires (ORAF) : la quote-part à charge de la Gendarmerie pour les dépenses de personnel, les dépenses générales de fonctionnement et les dépenses d'intervention.

Art. 2.17.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

- 1) le paiement des indemnités pour accidents du travail (programme 50/0).
- 2) les indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels (programme 50/0).
- 3) les fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et pour les prothèses dentaires et chirurgicales (programme 50/0).

Art. 2.17.6

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil en service à la Gendarmerie peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Art. 2.17.7

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2ème alinéa, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé, pendant la période transitoire durant laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie doivent prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Défense nationale et à indemniser la Défense nationale pour les prestations reçues sur base des coûts supplémentaires.

Le cas échéant, les sommes dues par la Défense nationale seront versées au Budget des Voies et Moyens avec pour destination le fonds budgétaire

Art. 2.17.3

De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie worden betaald.

Art. 2.17.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage toegekend worden :

PROGRAMMA 50/0 — BESTAANSMIDDELEN

— aan het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) : aandeel ten laste van de Rijkswacht voor de personeelsuitgaven, de algemene werkingskosten en de uitgaven voor tussenkomsten.

Art. 2.17.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

- 1) de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen (programma 50/0);
- 2) de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade (programma 50/0);
- 3) de leveringen gedaan door burger- of aangenomen apothekers alsmede voor tand- of heelkundige prothesen (programma 50/0).

Art. 2.17.6

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel in dienst bij de Rijkswacht, het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Art. 2.17.7

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, gedurende de overgangperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan Landsverdediging geleverde prestaties te valoriseren en de van Landsverdediging ontvangen prestaties te vergoeden op basis van de meerkosten.

In voorkomend geval zullen de door Landsverdediging verschuldigde sommen worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het or-

organique de la Gendarmerie pour « emploi du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement ».

Si des sommes sont dues par la Gendarmerie et que celles-ci découlent de prestations occasionnelles, les dépenses seront alors imputées sur le budget de la Gendarmerie.

Dans le cas contraire, les prestations seront rémunérées à la Défense nationale au moyen de la mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé sur base d'une estimation du coût supplémentaire pour la Défense nationale des prestations à fournir, majoré ou diminué du solde du décompte des prestations réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole Royale Militaire sont compensés par la mise à disposition de cet organisme, de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.17.8

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé, dans le cadre de l'utilisation rationnelle de stocks excédentaires, à conclure avec le Ministre de la Défense nationale des conventions de cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Le règlement financier de ces opérations réciproques pourra être effectué par voie de compensation.

Le solde éventuel sera soit imputé sur le budget de la Gendarmerie, soit versé au Budget des Voies et Moyens à destination du fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour « emploi du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement ».

Art. 2.17.9

Les dépenses à effectuer par les officiers de liaison de la Gendarmerie qui sont en poste à l'étranger peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés et elles peuvent être liquidées sur des fonds obtenus par ordonnance d'ouverture de crédits, quels qu'en soient les montants.

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les biens mis à disposition d'un officier de liaison, et qui sont mis hors service, peuvent être vendus par lui de gré à gré et selon les règles en vigueur dans chaque pays.

Il peut être procédé de la même manière pour le matériel et les biens en stock au moment où une représentation de la Gendarmerie à l'étranger est

ganiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Indien door de Rijkswacht bedragen verschuldigd zijn die voortvloeien uit occasionele prestaties, dan zullen de uitgaven worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht.

In het andere geval zullen de prestaties aan Landsverdediging vergoed worden door middel van het ter beschikking stellen van kredieten, waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de meerkosten voor Landsverdediging van de te leveren prestaties, verhoogd of verminderd met het saldo van de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.17.8

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd, in het kader van een rationeel gebruik van overtollige voorraden, met de Minister van Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van materieel, waren, munitie of dienstverlening.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden.

Het gebeurlijk saldo zal ofwel worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht, ofwel worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Art. 2.17.9

De uitgaven te verwezenlijken door de liaison-officiërs van de Rijkswacht met standplaats in het buitenland mogen geschieden overeenkomstig de in elk land geldende regelen en zij mogen, ongeacht het bedrag, betaald worden op fondsen bekomen op kredietopening.

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de ter beschikking van een verbindingsofficier gestelde voorwerpen die buiten dienst worden geplaatst, door hem onderhands en volgens de in elk land geldende regels worden verkocht.

Op dezelfde wijze mag ook worden gehandeld met het materieel en de goederen die in voorraad zijn op het ogenblik dat een vertegenwoordiging van de

définitivement levée, à moins que les stocks concernés ne puissent être cédés gratuitement ou sous la condition de compensation équivalente par la partie recevante, aux services du Ministère des Affaires étrangères.

Dans le cas où il est procédé à une vente sur place, le produit en sera versé au Budget des Voies et Moyens.

Néanmoins, si le matériel peut être remis au fournisseur de nouveaux biens similaires, une compensation peut être opérée par soustraction de la valeur des biens aliénés de la somme facturée pour l'achat du nouveau matériel.

Art. 2.17.10

En vue de promouvoir une intervention policière harmonisée et par dérogation aux dispositions des articles 3 et 28 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à augmenter les moyens budgétaires du Service général d'Appui policier et de la Gendarmerie avec les contributions financières ou en matériel des tiers.

Ces contributions peuvent être fournies par l'Union Européenne et par d'autres institutions internationales de droit public ainsi que par des autorités fédérales, par les communautés, les régions, les provinces ou les communes.

Les contributions financières seront versées au Budget des Voies et Moyens avec pour destination le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour « emploi du montant de prestations et de cessions à des tiers contre paiement ».

Art. 2.17.11

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé :

§ 1. à condition que les principes de la législation en matière de marchés publics soit respectée, à aliéner du matériel excédentaire, économiquement amorti ou technologiquement obsolète ainsi que des déchets.

L'aliénation peut prendre les formes suivantes :

a) un marché public pour travaux ou services où les produits qui font l'objet du contrat ou qui proviennent de son exécution, sont cédés au cocontractant en guise de paiement pour les prestations fournies par lui;

Rijkswacht in het buitenland definitief wordt opgeheven, tenzij de betrokken voorraden, kosteloos of mits gelijkwaardige compensatie door de ontvangende partij, kunnen worden afgestaan aan de diensten van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

In de gevallen waarin tot verkoop ter plaatse wordt overgegaan zal de opbrengst ervan gestort worden op de Rijksmiddelenbegroting.

Indien evenwel het materieel kan worden overgelaten aan de leverancier van nieuwe gelijkaardige goederen dan mag er compensatie worden doorgevoerd tussen de waarde van de afgestane goederen en het voor de nieuwe goederen gefactureerde bedrag.

Art. 2.17.10

In afwijking van de bepalingen van de artikels 3 en 28 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, met het oog op het bevorderen van een geharmoniseerd politieoptreden, de begrotingsmiddelen van de Algemene Politie-steundienst en van de Rijkswacht te verhogen met bijdragen in geld of in materieel vanwege derden.

Deze bijdragen kunnen gedaan worden door de Europese Unie en door andere supranationale publiekrechtelijke instellingen alsmede door federale overheden, door de gemeenschappen, de gewesten, de provincies of de gemeenten.

De financiële bijdragen zullen worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Art. 2.17.11

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken of de door hem gedelegeerde ordonnateur gemachtigd :

§ 1. onder voorwaarde dat de principes vervat in de wetgeving inzake overheidsopdrachten worden nageleefd, materieel, dat overtoollig, economisch afgeschreven of technologisch verouderd is, alsmede afvalproducten, te vervreemden.

De vervreemding kan plaatsgrijpen in het raam van volgende verbintenissen :

a) een overheidsopdracht voor werken of diensten waarbij de producten die het voorwerp uitmaken van de opdracht of die voortkomen uit de uitvoering ervan, aan de co-contractant worden afgestaan ter gehele of gedeeltelijke betaling van de door hem geleverde prestaties;

b) une convention d'échange concernant du matériel, des biens, des armes et munitions dans le but d'acquérir des biens similaires.

Dans ces cas, le solde positif éventuel des opérations mentionnées dans la convention ayant pour objet l'exécution de ces aliénations sera imputé au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire de la Gendarmerie; le solde négatif éventuel sera quant à lui imputé à charge du budget de la Gendarmerie;

§ 2. à céder à titre gratuit du matériel excédentaire, des animaux et/ou des biens :

a) soit à des pays tiers dans le cadre du prêt d'assistance, de même qu'à procéder à des prestations de services limitées liées à ces cessions;

b) soit à des services organiques de l'Intérieur, en vue de l'utilisation optimale des moyens au sein du département.

SECTION 18. — **Ministère des Finances**

Art. 2.18.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties :

1) au comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général chargé du paiement des frais de nettoyage et d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, pour un montant maximum de 120 000 000 de francs;

2) aux autres comptables extraordinaires de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, pour un montant maximum de 90 000 000 de francs;

3) au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillage du personnel de l'Administration des douanes et accises, pour un montant maximum de 80 000 000 de francs;

4) au comptable extraordinaire du Service Social, et aux comptables extraordinaires des administrations fiscales en province, pour un montant maximum de 25 000 000 de francs;

5) aux comptables extraordinaires de l'Inspection générale de la Dette publique pour un montant maximum de 600 000 francs.

§ 2. Les comptables extraordinaires des administrations fiscales en province sont autorisés à payer, au moyen des avances de fonds, tous les frais de service n'excédant pas 250 000 francs, les indemnités de toute nature ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais d'entretien et de nettoyage, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, téléfax, mazout et carburant pour voitures automobiles.

b) een ruilvereenkomst inzake materieel, waren, wapens en munitie met het oog op de verwerving van gelijkaardige goederen.

In deze gevallen zal het eventueel positief saldo van de verrichtingen vermeld in de overeenkomst tot regeling van deze vervreemdingen, worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting ten voordele van het begrotingsfonds van de Rijkswacht terwijl het eventueel negatief saldo zal worden aangerekend ten laste van de begroting van de Rijkswacht;

§ 2. overtollig materieel, dieren en/of goederen kosteloos af te staan :

a) hetzij aan derde landen in het raam van de hulpverlening, waarbij tevens beperkte diensten in verband daarmee aan deze landen kunnen geleverd worden;

b) hetzij aan organieke diensten van Binnenlandse Zaken, met het oog op de optimale aanwending van de middelen binnen het departement.

SECTIE 18. — **Ministerie van Financiën**

Art. 2.18.1

§ 1. In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden toegestaan :

1) aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat belast met de betaling van de uitgaven inzake schoonmaak en onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines, tot een maximumbedrag van 120 000 000 frank;

2) aan de overige buitengewone rekenplichtigen van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat tot een maximumbedrag van 90 000 000 frank;

3) aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen tot een maximumbedrag van 80 000 000 frank;

4) aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst en aan de buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten tot een maximumbedrag van 25 000 000 frank;

5) aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene Inspectie van de Staatsschuld tot een bedrag van ten hoogste 600 000 frank.

§ 2. De buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten mogen door middel van geldvoorschotten alle dienstkosten betalen tot en met 250 000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard en, ongeacht het bedrag, de kosten van onderhoud en schoonmaak, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, telefax, stookolie en brandstof voor autovoertuigen.

§ 3. Les comptables extraordinaires de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général compétents en la matière sont autorisés à payer, au moyen d'avances de fonds, tous les frais de service n'excédant pas 500.000 francs, les indemnités de toute nature ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais d'entretien et de nettoyage, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, téléfax, transmission des données, mazout et carburant pour voitures automobiles.

§ 4. Le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général chargé du paiement des rémunérations et du remboursement des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public, est autorisé à payer ces dépenses au moyen d'avances de fonds.

§ 5. Au comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, chargé du paiement des frais de mission à l'étranger, autorisation est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

§ 6. Au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises, autorisation est donnée de payer toutes les dépenses de la Masse d'Habillement, quels qu'en soient les montants.

§ 7. Au comptable extraordinaire du Service Social, autorisation est donnée de payer les secours et les allocations à caractère social, quels qu'en soient les montants.

§ 8. Le comptable ordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, chargé du compte « recettes diverses », est autorisé à effectuer des dépenses, exclusivement dans le cadre et dans les limites financières de programmes préfinancés sur ce compte par l'Union européenne ou d'autres organismes internationaux.

Préalablement à leur mise en paiement, les factures et déclarations de créance relatives à ces programmes doivent être revêtues du visa de l'ordonnateur délégué du Secrétariat général.

Art. 2.18.2

Le Ministre des Finances peut consentir des prêts et de l'aide aux agents du Département en service actif, aux anciens agents, pensionnés ou non, aux ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille. Il peut octroyer des subventions à des associations d'agents du Département et aux centres de rencontre existants et à créer du personnel du Ministère des Finances.

§ 3. De terzake bevoegde buitengewone rekenplichtigen van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat mogen door middel van geldvoorschotten, alle dienstkosten betalen tot en met 500 000 frank, evenals de vergoedingen van alle aard, en, ongeacht het bedrag, de kosten van onderhoud en schoonmaak, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, telefax, datatransmissie, stookolie en brandstof voor autovoertuigen.

§ 4. De buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat, belast met de betaling van de bezoldigingen en de terugbetaling van kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, wordt toelating gegeven om deze uitgaven te verrichten door middel van geldvoorschotten.

§ 5. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat belast met de betaling van de kosten voor opdrachten in het buitenland, wordt toelating gegeven om de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren belast met een opdracht in het buitenland.

§ 6. Aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingsfonds van het Personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen wordt toelating gegeven om alle uitgaven van het Kledingfonds te betalen, ongeacht het bedrag.

§ 7. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst wordt toelating gegeven om hulp gelden en toelagen van sociale aard te betalen, ongeacht het bedrag.

§ 8. De gewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat, belast met de rekening « diverse ontvangsten », wordt gemachtigd om uitgaven te verrichten, uitsluitend in het kader en ten belope van de bedragen van de op deze rekening door de Europese Unie of andere internationale instellingen geprefinancierde programma's.

De betrokken facturen en schuldvorderingen dienen, voorafgaand aan de betaling, goedgekeurd te worden door de gedelegeerde ordonnateur van het Algemeen Secretariaat.

Art. 2.18.2

De Minister van Financiën kan leningen en hulp verstrekken aan personeelsleden in actieve dienst, aan gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, aan de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en aan hun familieleden. Hij kan toelagen verlenen aan de verenigingen van personeelsleden en aan de bestaande en nog op te richten ontmoetingscentra van het personeel van Financiën.

Art. 2.18.3

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les crédits ouverts par la présente loi peuvent être utilisés pour l'apurement des factures et déclarations de créance d'années antérieures concernant :

- la Masse d'habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises;
- les fournitures résultant d'engagements conclus à l'intervention du Bureau fédéral d'achat et qui doivent s'imputer aux allocations de base 12.01 ou 74.01 d'un programme de subsistance;
- les dépenses fixes à imputer à l'allocation de base 11.04 en régularisation du compte d'ordre 87.10.18.51 de l'Administration de la trésorerie relatif aux rémunérations des contractuels subventionnés;
- les travaux, fournitures et services résultant d'engagements conclus à l'intervention de la Régie des Bâtiments.

Art. 2.18.4

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non fiscales en matière de produit des domaines pour l'affecter au remboursement desdites recettes indûment perçues, y compris les frais et intérêts.

Par dérogation aux articles 3 et 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, un fonds de restitution 66.05 C est ouvert selon les dispositions prévues à l'article 37 des lois précitées.

Art. 2.18.5

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non fiscales en provenance de la vente des actifs de l'Etat pour l'affecter aux dépenses relatives aux commissions de vente afférentes à la réalisation de la transmission des titres de propriété.

Art. 2.18.6

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents qui résultent d'obligations de la Belgique dans le cadre de sa participation aux institutions financières internationales et

Art. 2.18.3

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten, facturen en schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

- het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen;
- facturen en schuldvorderingen voor leveringen waarvan de verbintenis aangegaan werd door het Federaal Aankoopbureau en die aan te rekenen zijn op de basisallocaties 12.01 of 74.01 van een bestaansmiddelenprogramma;
- vaste uitgaven die aan te rekenen zijn op de basisallocatie 11.04 ter regularisatie van de orde-rekening 87.10.18.51 bij de Administratie der thesaurie i.v.m. bezoldigingen van gesubsidieerde contractuelen;
- facturen en schuldvorderingen voor werken, leveringen en diensten, waarvoor de verbintenis aangegaan wordt door bemiddeling van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.18.4

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten met betrekking tot de opbrengst inzake domeinen aan te wenden voor de terugbetaling van de desbetreffende ten onrechte geïnde bedragen, met inbegrip van kosten en intresten.

In afwijking van de artikelen 3 en 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 wordt daartoe een terugbetalingsfonds 66.05C geopend zoals bepaald in artikel 37 van voornoemde wetten.

Art. 2.18.5

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten inzake het te gelde maken van activa van het Rijk, aan te wenden voor de uitgaven voor commissielonen die eigen zijn aan de totstandkoming van de overdracht van eigendoms-tels.

Art. 2.18.6

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het vlak van haar deelneming in internationale financiële instellingen,

qui sont adressés aux services de la Trésorerie chargés des relations internationales.

Art. 2.18.7

La Monnaie royale de Belgique est autorisée en 1999 à offrir des pièces de monnaies ou des médailles jusqu'à concurrence d'un montant de 600 000 francs.

Art. 2.18.8

§ 1. Pour l'année 1999, un programme de prêts à des Etats étrangers peut être négocié à concurrence de 834 300 000 de francs.

Compte tenu des moyens budgétaires prévus à cet effet, le programme de prêts doit être approuvé par le Conseil des Ministres. Il fait mention, d'une part, des prêts à réaliser en priorité et d'autre part, des prêts prioritaires de remplacement sous forme d'un programme pluriannuel.

Les prêts de remplacement peuvent se substituer à tout moment aux prêts initialement prévus qui ont été supprimés.

Le Contrôleur des Engagements comptabilise les réalisations et les remplacements des prêts d'un programme.

§ 2. Les prêts à des Etats étrangers sont engagés par le Contrôleur des Engagements préalablement à la notification de l'accord de prêt, au moment où le Ministre des Finances marque son accord sur le prêt à consentir en signant une procuration ou l'accord de prêt d'Etat.

Les crédits destinés à cette fin sont des crédits d'engagement au sens de l'article 7 § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

§ 3. Les crédits destinés au paiement de ces prêts sont des crédits d'ordonnancement au sens de l'article 7 § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.18.9

Par dérogation à l'article 1-01-3 par. 2 de la présente loi, les allocations de base relatives aux rémunérations et allocations généralement quelconques « 50.41.11.08 — Membres du personnel de l'Administration des douanes et accises qui ont demandé, au premier janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui ont introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle » et « 50.41.11.09 — Personnel de l'Administration des douanes et accises mis à disposition d'autres Administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics » peuvent être redistri-

en die verricht worden door de diensten van de Theaurie belast met de internationale betrekkingen.

Art. 2.18.7

De Koninklijke Munt van België wordt in 1999 gemachtigd om geldstukken of medailles te schenken, tot een maximumbedrag van 600 000 frank.

Art. 2.18.8

§ 1. Voor het jaar 1999 wordt de machtiging verleend een programma voor leningen aan vreemde Staten te onderhandelen ten belope van 834 300 000 frank.

Rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden wordt het leningsprogramma goedgekeurd door de Ministerraad. Het vermeldt de prioritaire te realiseren leningen evenals de prioritaire vervangingsleningen in de vorm van een meerjarenprogramma.

De vervangingsleningen kunnen te allen tijde in de plaats treden van initieel te realiseren leningen die geschrapt worden.

De Controleur der Vastleggingen houdt boek van de realisaties en de vervanging van leningen van een programma.

§ 2. De leningen aan vreemde Staten worden door de Controleur der Vastleggingen vastgelegd vóór notificatie van het leningsakkoord, op het ogenblik dat de Minister van Financiën door de ondertekening van een volmacht of van het Staatsleningsakkoord zelf zijn akkoord betuigt betreffende de toe te kennen lening.

De daartoe aan te wenden kredieten zijn vastlegingskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

§ 3. De betaling van de leningen gebeurt middels ordonnanceringskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Art. 2.18.9

In afwijking van artikel 1-01-3 par. 2 van deze wet mogen de basisallocaties met betrekking tot de bezoldigingen en allerhande toelagen « 50.41.11.08 — Personeel van de Administratie der douane en accijnzen die op 1.1.1993 vervroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot beschikbaarheid wegens persoonlijke aangelegenheden hebben ingediend » en « 50.41.11.09 — Personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door andere Administraties van het Ministerie van Financiën en andere ministeries en openbare diensten » herverdeeld worden naar of van de basisallocatie

buées vers ou à partir de l'allocation de base « 50.41.11.03 — Personnel statutaire définitif et stagiaire ».

Art. 2.18.10

Sont relevés de la prescription quinquennale, les titres de paiements désignés ci-après. Ils seront de nouveau exigibles et payables durant l'année suivant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Ces titres de paiement relevés de la prescription ne peuvent faire l'objet d'une créance d'intérêts de retard pour autant que leur paiement ait eu lieu après le soixantième jour suivant leur nouvelle introduction. Le délai de paiement de soixante jours est compté au plus tôt à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Les dépenses causées par ces titres de paiement relevés de la prescription sont imputables aux moyens budgétaires de l'allocation de base 18.61.06.16.01 de l'année en cours.

Bénéficiaire	Année d'émission	Montant
EYKERMAN Catherine	1991	21 203
TORKHANI Ridha Ben	1991	4 443
VUYLSTEKE Francis	1985	2 312
DE VALCK Joanna	1992	3 135
DI CLEMENTE Bartolomeo	1988	27 127
BRUNELLE Yves	1992	23 051
HUMBEECK René	1989	2 844
STRAGLIOTTO Yvonne	1992	746
OUAHID Hassan	1990	2 541
VERSTREKEN Jan	1989	6 435
DE BONDT Maria	1992	1 287
VEREECKE Dany	1992	2 208
FALZBERGER Karl	1989	11 081
GILLIS — de RAIKEM Mathilde	1989	50 322
GILLIS — de RAIKEM Mathilde	1989	6 000
WALLEMACQ Marguerite	1993	4 289
PASSON Fabien	1993	7 453
BROWET Lydia	1993	2 111
LISSE NACHTERGAEL N.	1988	2 436
BESTEMAN Adrianus	1993	373 033
STEYNS Marie Hubertine	1992	1 624

Art. 2.18.11

Le crédit provisionnel « destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, la programmation sociale et aux recrutements », inscrit sous le programme 60/1, peut, après accord du Ministre du Budget, être réparti selon les besoins, par voie d'arrêté royal, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements.

« 50.41.11.03 — Vast en stagedoend statutair personeel ».

Art. 2.18.10

De hieronder vermelde betaalstukken worden ontheven van de vijfjarige verjaring. Ze worden opnieuw opeisbaar en betaalbaar gedurende het jaar dat volgt op de dag van het van kracht worden van deze wet.

Deze van de verjaring ontheven betaalstukken kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een vordering tot verwijlntresten, in de mate dat de betaling ervan plaats vond na de zestigste dag die volgt op het opnieuw indienen ervan. De betalingstermijn van zestig dagen vat ten vroegste aan op de dag van het van kracht worden van deze wet.

De uitgaven verbonden aan deze van verjaring ontheven betaalstukken worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het lopend begrotingsjaar van de basisallocatie 18.61.06.16.01.

Begunstigde	Jaar van uitgifte	Bedrag
EYKERMAN Catherine	1991	21 203
TORKHANI Ridha Ben	1991	4 443
VUYLSTEKE Francis	1985	2 312
DE VALCK Joanna	1992	3 135
DI CLEMENTE Bartolomeo	1988	27 127
BRUNELLE Yves	1992	23 051
HUMBEECK René	1989	2 844
STRAGLIOTTO Yvonne	1992	746
OUAHID Hassan	1990	2 541
VERSTREKEN Jan	1989	6 435
DE BONDT Maria	1992	1 287
VEREECKE Dany	1992	2 208
FALZBERGER Karl	1989	11 081
GILLIS — de RAIKEM Mathilde	1989	50 322
GILLIS — de RAIKEM Mathilde	1989	6 000
WALLEMACQ Marguerite	1993	4 289
PASSON Fabien	1993	7 453
BROWET Lydia	1993	2 111
LISSE NACHTERGAEL N.	1988	2 436
BESTEMAN Adrianus	1993	373 033
STEYNS Marie Hubertine	1992	1 624

Art. 2.18.11

Het provisioneel krediet « bestemd om alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmering en de aanwervingen te dekken », ingeschreven op het programma 60/1, mag, na het akkoord van de Minister van Begroting, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit.

Art. 2.18.12

Le crédit provisionnel « destiné à couvrir des dépenses du Ministère des Finances relatives à l'entrepôt de données fiscales et au passage à l'an 2000 ou à l'Euro », inscrit sous le programme 60/1, peut, après accord du Ministre du Budget, être réparti par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, entre les programmes appropriés du budget du département concerné.

**SECTION 19. — Ministère
de la Fonction publique**

Art. 2.19.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans cette section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités et allocations de toute nature allouées sur le budget.

Peuvent être payés au moyen de ces avances quels qu'en soient les montants :

- 1) les dépenses à caractère social;
- 2) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que les avances y relatives.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger.

Art. 2.19.2

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subside à l'A.S.B.L. Service social du Ministère de la Fonction publique.

Art. 2.18.12

Het provisioneel krediet « bestemd tot het dekken van alle uitgaven van het Ministerie van Financiën voor het opslaan van belastinggegevens en de overgang naar het jaar 2000 of de Euro », ingeschreven op het programma 60/1, mag, na het akkoord van de Minister van Begroting, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit opgesplitst worden tussen de programma's eigen aan de begroting van het betrokken departement.

**SECTIE 19. — Ministerie van
Ambtenarenzaken**

Art. 2.19.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtingen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtingen alle dienstkosten tot 200 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor auto-voertuigen, alsook de vergoedingen en toelagen van alle aard welke op de begroting toegekend worden.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden betaald :

- 1) de uitgaven van sociale aard;
- 2) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de voorschotten op deze kosten.

Aan de buitengewone rekenplichtingen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren.

Art. 2.19.2

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Toelage aan de VZW Sociale dienst van het Ministerie van Ambtenarenzaken.

PROGRAMME 53/1 — FORMATION DES FONCTIONNAIRES

1° Cotisation à l'Institut international des Sciences administratives;

2° Cotisation à l'Institut européen d'administration publique à Maastricht;

3° Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives.

Art. 2.19.3

Le crédit provisionnel inscrit au programme 53/2 — Crédits provisionnels et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées aux activités de formation, peut être réparti selon les besoins, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements, par la voie d'un arrêté royal proposé par le Ministre de la Fonction publique.

Art. 2.19.4

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses du Ministère de la Fonction publique relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, à l'exception de celles du Secrétariat permanent de recrutement, peuvent être imputées à l'A.B. 03.34.01 de la division organique 40 — Secrétariat général.

Art. 2.19.5

Le compte de trésorerie sur lequel sont imputées les rémunérations et diverses allocations pour le personnel statutaire définitif et stagiaire et le personnel contractuel du Secrétariat permanent de recrutement, service de l'Etat à gestion séparée, peut présenter un solde débiteur.

Art. 2.19.6

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes du Bureau fédéral d'Achats, service de l'Etat à gestion séparée, qui fait l'objet de l'article 63.01.A, se trouveront en position débitrice. Cette position débitrice ne pourra pas dépasser le montant de 200 000 000 de francs.

PROGRAMMA 53/1 — VORMING VAN AMBTENAREN

1° Bijdrage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen;

2° Bijdrage aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht;

3° Tegemoetkoming voor vormingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties.

Art. 2.19.3

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het programma 53/2 — Provisionele kredieten en bestemd tot dekking van alle uitgaven verbonden aan de opleidingsactiviteiten mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit voorgedragen door de Minister van Ambtenarenzaken.

Art. 2.19.4

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van het Ministerie van Ambtenarenzaken met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn aansprakelijkheid, met uitzondering van die van het Vast Wervingssecretariaat, aangerekend worden op de B.A. 03.34.01 van de organisatie-afdeling 40 — Secretariaat-generaal.

Art. 2.19.5

De thesaurierekening waarop de bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast- en stagedoend statutair personeel en voor het contractueel personeel van het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, worden aangerekend, mag een debetsaldo vertonen.

Art. 2.19.6

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van het Federaal Aankoopbureau, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, die het voorwerp uitmaakt van het artikel 63.01.A, zich in debettoestand zullen bevinden. De debettoestand mag 200 000 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.19.7

Est approuvé le budget de la Régie des bâtiments pour l'année 1999, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 21 192 304 000 francs et pour les dépenses à 21 554 660 000 francs, dont 362 356 000 francs reportés des années budgétaires antérieures et non compris les recettes et les dépenses résultant de dettes dues à des locations-vente et/ou à des opérations analogues qui sont estimées à 2 112 800 000 francs.

Il comporte, en dépenses, des crédits d'engagement pour un montant de 6 966 943 000 francs. Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 75 100 000 francs.

Art. 2.19.8

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à contracter, en sus et en plus du montant des crédits d'engagement du programme d'investissements, inscrit aux articles 533.01, 533.03, 533.04, 533.10, 533.11 et 536.02 du budget de la Régie des bâtiments joint à la présente loi, des obligations de location-vente et/ou opérations analogues. Le montant de ces opérations est limité pour 1999 à 620 000 000 de francs, répartis comme suit : Ittre, nouvelle prison : 100 000 000; Nivelles, extension de la prison : 500 000 000; Nivelles, palais de Justice : 10 000 000; Courtrai, palais de Justice : 10 000 000.

Art. 2.19.9

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à engager et ordonnancer, à charge du budget de la Régie des bâtiments, les dépenses découlant de la consommation d'eau, d'électricité et du chauffage du domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

La Régie des bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses pour les frais de première installation dans des bâtiments loués par elle à l'usage des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

La Régie des bâtiments perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des départements occupants.

Art. 2.19.7

De bij deze wet gevoegde begroting van de Regie der Gebouwen voor het jaar 1999 wordt goedgekeurd.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 21 192 304 000 frank en voor de uitgaven 21 554 660 000 frank, waarvan 362 356 000 frank overgedragen van vorige begrotingsjaren en exclusief de ontvangsten en uitgaven veroorzaakt door schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen, die geraamd worden op 2 112 800 000 frank.

De begroting bevat, bij de uitgaven, vastleggingskredieten voor een bedrag van 6 966 943 000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geschat op 75 100 000 frank.

Art. 2.19.8

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd buiten en boven het bedrag van de vastleggingskredieten van het investeringsprogramma, uitgetrokken op de artikels 533.01, 533.03, 533.04, 533.10, 533.11 en 536.02 van de bij deze wet gevoegde begroting van de Regie der Gebouwen, verbintenissen tot huurkoop en/of analoge verrichtingen aan te gaan. Het bedrag van deze verrichtingen wordt in 1999 beperkt tot 620 000 000 frank, als volgt verdeeld : Ittre, nieuwe gevangenis : 100 000 000; Nivelles, uitbreiding van de gevangenis : 500 000 000; Nivelles, Justitiepaleis : 10 000 000; Kortrijk, Justitiepaleis : 10 000 000.

Art. 2.19.9

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd ten laste van de begroting van de Regie der Gebouwen de uitgaven vast te leggen en te ordonnanceren die voortvloeien uit het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd uitgaven te betalen voor de eerste inrichtingswerken in gebouwen die door haar gehuurd worden ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Te dien einde int de Regie der Gebouwen provisionele voorschotten van de bezettende departementen, voorafgaand aan de betaling van deze uitgaven.

Art. 2.19.11

§ 1^{er}. La Régie des bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses, quelle qu'en soit la nature, nécessaires au fonctionnement de certains bâtiments à plusieurs occupants mais considérés comme entités en vue de leur gestion efficace : les centres administratifs de l'Etat à Bruxelles et à Anvers ainsi que les complexes « Résidence Palace » et « Cinquantenaire » à Bruxelles.

§ 2. La Régie des bâtiments est autorisée à récupérer le montant de ces dépenses à la charge des services occupant les bâtiments en question.

La Régie perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part de ces occupants.

Art. 2.19.12

La Régie des bâtiments est autorisée à prendre en charge les dépenses relatives aux charges locatives de treize cabinets ministériels logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués et qui ne cohabitent pas avec leur administration, pour un montant de 2 000 000 de francs par cabinet au maximum.

Doivent être considérés comme charges locatives : les contrats d'entretien de l'installation du chauffage, du central et des appareils téléphoniques, des ascenseurs, des pelouses et des parcs, de l'installation de sécurité et le lavage des vitres.

Art. 2.19.13

La Régie des bâtiments est autorisée à utiliser à concurrence des recettes effectivement opérées, le produit de la vente de biens immobiliers (bâtiments et leurs dépendances, terrains, etc.). Ce produit constituera la base d'un Fonds de Financement.

Les disponibilités du Fonds de Financement non utilisées à la fin d'une année budgétaire sont reportées à l'année budgétaire suivante où elles se confondent avec les recettes propres à cette dernière.

Art. 2.19.14

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est autorisée à apporter une contribution financière dans les travaux de réparation du bâtiment de « l'ACADEMIA BELGICA » à Rome.

Art. 2.19.11

§ 1. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd uitgaven te betalen, van welke aard ook, die noodzakelijk zijn voor de werking van bepaalde gebouwen waarin meerdere bezetters gehuisvest zijn maar die, met het oog op een doeltreffend beheer, als entiteiten beschouwd worden : de Rijksadministratieve centra te Brussel en Antwerpen en de complexen « Résidence Palace » en « Halfeeuwfeestpaleis » te Brussel.

§ 2. De Regie der Gebouwen wordt gemachtigd het bedrag van deze uitgaven te recupereren ten laste van de diensten gehuisvest in de betrokken gebouwen.

Te dien einde int de Regie provisionele voorschotten van deze bezetters vóór de betaling van de uitgaven.

Art. 2.19.12

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd om uitgaven ten laste te nemen voor de huurlasten van dertien ministeriële kabinetten die gehuisvest zijn in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, los van hun administratie, tot een maximumbedrag van 2 000 000 frank per kabinet.

Onder huurlasten dient te worden verstaan : onderhoudscontracten voor centrale verwarming, telefooncentrales en apparatuur, liften, grasperken en parken, veiligheidsinstallaties en kuisen van ramen.

Art. 2.19.13

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd tot het bedrag van de werkelijke ontvangsten te putten uit de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (gebouwen en hun aanhorigheden, terreinen, enz.). Met de opbrengst van deze verkoop zal een Financieringsfonds worden geopend.

De op het einde van het begrotingsjaar niet gebruikte gelden van het Financieringsfonds worden naar het volgende begrotingsjaar overgedragen en worden gevoegd bij de eigen ontvangsten van dat jaar.

Art. 2.19.14

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd financieel bij te dragen tot de herstellingswerken aan het gebouw van de « ACADEMIA BELGICA » te Rome.

Art. 2.19.15

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est autorisée à prêter son concours à la supervision des travaux d'infrastructure pour les besoins des nouvelles provinces du Brabant flamand et du Brabant wallon. Pour son concours, elle mettra en compte la redevance fixée par le Comité Ministériel du Budget du 5 février 1976.

Art. 2.19.16

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est responsable de l'exécution des travaux de rénovation à exécuter à la Maison des Etudiants belges à Paris (Fondation Biermans-Lapôtre), dans les limites de l'enveloppe globale prévue de 310 000 000 de francs, en ce compris 100 000 000 de francs apportés par le grand-duché du Luxembourg.

Art. 2.19.17

La Régie des bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses pour l'installation d'un système de surveillance électronique et d'un système de télécommunications dans les palais royaux de Belvédère, Stuyvenberg et Châteauneuf.

SECTION 21. — Pensions

Art. 2.21.1

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante ou le cas échéant sur les crédits des fonds organiques dans les cas suivants :

1) Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires :

— Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes :

- au personnel de l'Etat, des Régions, des Communautés, de La Poste, de la Régie des transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, des magistrats et avoués;
- aux ministres des cultes;
- au personnel de l'armée et de la gendarmerie;
- aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique;
- au personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné.

Art. 2.19.15

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd om haar medewerking te verlenen aan het toezicht op de werken voor de infrastructuur van de nieuwe provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant. Zij zal daarvoor de vergoeding aanrekenen die bepaald werd door het Ministerieel Begrotingscomité van 5 februari 1976.

Art. 2.19.16

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen verantwoordelijk gesteld voor de uitvoering van de renovatiewerken uit te voeren in het Huis van de Belgische studenten te Parijs (Stichting Biermans-Lapôtre), binnen de globale voorziene enveloppe van 310 000 000 frank, inbegrepen 100 000 000 frank die bijgedragen wordt door het Groothertogdom Luxemburg.

Art. 2.19.17

De Regie der Gebouwen wordt gemachtigd uitgaven te verrichten voor de installatie van een elektronisch veiligheidssysteem en een telecommunicatiesysteem in de Koninklijke paleizen Belvédère, Stuyvenberg en Châteauneuf.

SECTIE 21. — Pensioenen

Art. 2.21.1

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar of in voorkomend geval op de kredieten van de organieke fondsen in de hiernavolgende gevallen :

1) Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen :

— Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen :

- aan het personeel van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport, van het Rijks- en Gemeenschapsonderwijs, van de magistraten en de pleitbezorgers;
- aan de bedienaars van de eredienssten;
- aan het personeel van leger en rijkswacht;
- aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika;
- aan het personeel van het provinciaal, gemeentelijk en vrij gesubsidieerd onderwijs.

— Pensions et rentes de survie, avances sur ces pensions et prestations annexes aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Transferts de cotisations à effectuer par l'Etat en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé; remboursements de transferts perçus indûment.

— Transferts à la Communauté européenne des montants de pension en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.

— Secours tenant lieu de pension.

— Allocations familiales aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris les frais d'envoi des assignations postales.

2) Pensions et rentes de guerre

— Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux.

— Rentes pour des dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles et émeutes ou guerre civile.

— Pensions de réparation aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes.

— Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande.

— Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident du travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves des militaires du temps de paix.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves de la guerre 1940-1945.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le

— Overlevingspensioenen en -renten, voorschotten op deze pensioenen of renten en aanverwante voordelen aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika.

— Overdrachten van bijdragen door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector; terugbetalingen van ten onrechte geïnde overdrachten.

— Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

— Als pensioen geldende hulpelden.

— Kinderbijslagen aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika.

— Bedragen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoeding voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetalingen te verzekeren van de kinderbijslag betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de dekking van de bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten van de postassignaties.

2) Oorlogspensioenen en -renten.

— Invaliditeitspensioenen van de militairen uit vredetijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden.

— Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tengevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog.

— Vergoedingspensioenen aan de militaire invaliden van vredetijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en renten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en renten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen.

— Renten aan de verplicht ingelijfd bij het Duitse leger.

— Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van militairen van vredetijd.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van de oorlog 1940-1945.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de

paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi.

— Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre.

— Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre.

3) Pensions sociales :

— Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 2.21.2

Les dépenses suivantes peuvent être liquidées à charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne peut excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs.

Les dépenses à imputer sur les crédits relatifs aux :

— Pensions militaires provisoires, rentes et subsides divers;

— Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non;

— Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension

uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Kinshasa), van Rwanda en van Burundi.

— Renten toegekend aan de zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten.

— Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers.

3) Sociale pensioenen

— Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 2.21.2

De volgende uitgaven mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet mag overschrijden.

De uitgaven op de kredieten met betrekking tot :

— Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen.

— Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders evenals aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond.

— Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het

ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des pensions) :

- Justice
- Intérieur
- Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- Classes moyennes et Agriculture
- Affaires économiques
- Emploi et Travail
- Affaires sociales
- Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et ex-Ministères de l'Education/Onderwijs.

Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule, la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.

Art. 2.21.3

En application de l'article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, l'excédent du produit de la contribution personnelle au financement des pensions de survie enregistré au Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51) est affecté au financement des dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Cet excédent est estimé à 4 100,0 millions de francs pour l'année budgétaire 1999.

Art. 2.21.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes courants des opérations de Trésorerie 80.07.02.00.B (indemnisation en matière d'accidents du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public), 82.01.02.60.B (pensions du personnel communal — Régime commun), 82.01.03.61.B (pensions du personnel communal — régime des nouveaux affiliés) et 82.02.05.66.B (pensions à charge de différents pouvoirs ou organismes qui ont conclu une convention avec l'Etat belge) se trouvent en position débitrice.

gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen) :

- Justitie
- Binnenlandse Zaken
- Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- Middenstand en Landbouw
- Economische Zaken
- Tewerkstelling en Arbeid
- Sociale Zaken
- Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en ex-Ministeries van Onderwijs/Education.

De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.

Art. 2.21.3

In toepassing van artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wordt het overschot van de opbrengst van de persoonlijke bijdrage voor de financiering van de overlevingspensioenen geregistreerd bij het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51), aangewend voor de financiering van de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Dit overschot wordt geschat op 4 100,0 miljoen frank voor het begrotingsjaar 1999.

Art. 2.21.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten te verlenen indien de lopende rekeningen van de Schatkistverrichtingen 80.07.02.00.B (toelagen in verband met arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut), 82.01.02.60.B (pensioenen van het gemeentepersoneel — Gemeenschappelijk regime), 82.01.03.61.B (pensioenen voor het gemeentepersoneel — stelsel van de nieuw aangeslotenen) en 82.02.05.66.B (pensioenen ten laste van de verschillende machten of instellingen die een conventie met de Belgische Staat hebben afgesloten) zich in debettoestand bevinden.

Art. 2.21.5

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du Fonds « Pool des parastataux » (fonds organique du programme 5 de la division 51) se trouve en position débitrice.

Art. 2.21.6

La liquidation des indemnités de funérailles à charge de l'allocation de base 34.25 de la division 51, accordées en vertu de l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 aux ayants droit de pensionnés de l'Etat, a lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 20 000 000 de francs.

Art. 2.21.7

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit de pensionnés de l'Etat.

**SECTION 23. — Ministère de l'Emploi
et du Travail**

Art. 2.23.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties des avances de fonds :

1) d'un montant maximum de 750 000 francs, aux comptables du Département, autres que ceux visés aux 2, 3 et 4 ci-après, qui sont autorisés à payer, au moyen de ces avances, les dépenses n'excédant pas 100 000 francs;

2) d'un montant maximum de 500 000 francs, au comptable du Service social qui est autorisé à liquider, au moyen de ces avances, les dépenses, quel qu'en soit le montant, prévues pour les actions sociales dans le programme 40/0 — « Secrétariat général et services administratifs généraux — subsistance »;

3) d'un montant maximum de 15 000 000 de francs, au comptable du Département — Services administratifs généraux, à l'effet de payer les créances n'excédant pas 100 000 francs ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité et les frais de téléphone;

4) d'un montant maximum de 7 500 000 francs, au comptable chargé de financer les missions, qui est autorisé à mettre les avances nécessaires à la dispo-

Art. 2.21.5

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen, wanneer de rekening van het fonds « Pool der parastatalen » (organiek fonds van programma 5 van de afdeling 51), zich in debettoestand bevindt.

Art. 2.21.6

De vereffening van de begrafenisvergoedingen ten laste van de basisallocatie 34.25 van afdeling 51 toegekend in toepassing van artikel 6 van de wet van 30 april 1958, ten gunste van de rechthebbenden van de gepensioneerde Rijksambtenaren, gebeurt op fondsvoorschotten overeenkomstig artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof; het bedrag van elk voorschot mag 20 000 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.21.7

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding bedoeld bij artikel 6 van de wet van 30 april 1958 tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.

**SECTIE 23. — Ministerie van
Tewerkstelling en Arbeid**

Art. 2.23.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden verleend :

1) tot een maximumbedrag van 750 000 frank, aan de rekenplichtigen van het Departement, andere dan die bedoeld onder 2, 3 en 4 hierna, die er uitgaven mee mogen betalen welke 100 000 frank niet overschrijden;

2) tot een maximumbedrag van 500 000 frank, aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst, die er de uitgaven mee mag vereffenen, voorzien voor de sociale acties in het programma 40/0 — « Secretariaat-generaal en algemene administratieve diensten — bestaansmiddelen », en welke ook het bedrag ervan weze;

3) tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank, aan de rekenplichtige van het Departement Algemene Administratieve Diensten, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 100 000 frank niet overschrijden, alsook, ongeacht het bedrag, van de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit en de kosten van telefoon;

4) tot een maximumbedrag van 7 500 000 frank, aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten, die gemachtigd worden de nodige

sition des personnes chargées d'une mission à l'étranger, même si ces avances excèdent 100 000 francs.

Art. 2.23.2

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable compétent pour les besoins de dépenses du fonds organique « Fonds social européen belge » (programme 56/9). Le montant de ces avances n'est pas limité sans pouvoir dépasser cependant les crédits variables disponibles.

Art. 2.23.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être accordés :

PROGRAMME 40/0 — SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX — SUBSISTANCE

- 1) Subside en faveur de l'Association du Personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail.
- 2) Subside en faveur de l'A.S.B.L. Garderie d'enfants du Ministère de l'Emploi et du Travail.

PROGRAMME 40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

— Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des Nations Unies.

— Subvention à l'Organisation internationale du travail à titre de contribution volontaire du gouvernement belge pour le programme « Travail des enfants ».

— Participation dans l'exécution des initiatives en matière de collaboration sociale bilatérale mises sur pied par l'Organisation internationale du Travail ou avec un pays tiers.

PROGRAMME 40/2 — ETUDES

— Attribution de subsides à titre d'encouragement d'activités dans le cadre des missions du Département.

voorschotten ter beschikking te stellen van de personen belast met een opdracht in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten 100 000 frank overschrijden.

Art. 2.23.2

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds « Belgisch Europees Sociaal Fonds » (programma 56/9) kunnen aan de bevoegde rekenplichtige geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten zijn elk afzonderlijk aan geen maximumbedrag gebonden, met dien verstande dat ze de beschikbare variabele kredieten niet mogen overschrijden.

Art. 2.23.3

Binnen de perken van de desbetreffende basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/0 — SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN — BESTAANSMIDDELEN

- 1) Toelage aan de Personeelsvereniging van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.
- 2) Toelage aan de V.Z.W. Kinderopvang van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

— Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers der Verenigde Naties.

— Toelage aan de Internationale Arbeidsorganisatie ten titel van vrijwillige bijdrage van de Belgische regering voor het programma « Kinderarbeid ».

— Deelneming in de uitvoering van de initiatieven betreffende bilaterale sociale samenwerking opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie of met een derde land.

PROGRAMMA 40/2 — STUDIES

— Verlenen van toelagen ter aanmoediging van activiteiten in het raam van de opdrachten van het Departement.

PROGRAMME 40/5 — EGALITE DES CHANCES ENTRE
FEMMES ET HOMMES

1) Subsidies aux organisations qui ont (entre autres) comme objectif de promouvoir l'émancipation sociale de la femme, pour des projets axés sur :

- le changement de situations dans lesquelles il est question d'une différence de traitement injustifiée entre l'homme et la femme;
- le changement de structures et de rapports sociaux qui sont à la base d'obstacles et/ou retards pour les femmes;
- un changement de mentalité à l'égard du schéma traditionnel dévolu à l'homme et à la femme;
- la prise de conscience de la femme et/ou de groupes de femmes à l'égard du rôle et de la position de la femme et la stimulation de la participation sociale de la femme;
- une réflexion fondamentale sur les rapports hommes-femmes, débouchant sur des stratégies de changement.

2) Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes « L'AMAZONE », y compris l'intervention en faveur de l'A.S.B.L. Centre d'archives pour l'Histoire des Femmes et le loyer à la Régie des Bâtiments.

3) Subside à l'A.S.B.L. « Sophia ».

PROGRAMME 51/1 — CONCERTATION ET
CONCILIATION SOCIALES

- Subside au Conseil national du travail.

PROGRAMME 52/1 — ACTIONS EN FAVEUR DE
LA PROMOTION SOCIALE, MORALE ET
INTELLECTUELLE DES TRAVAILLEURS

1) Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.

2) Subside à l'Institut royal des Elites du Travail.

3) Subside à l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail.

4) Subvention aux organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires.

PROGRAMME 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTATION ET
ENCOURAGEMENT DE LA SECURITE DU TRAVAIL

- Subside en faveur de l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.

PROGRAMMA 40/5 — GELIJKE KANSEN
VOOR VROUWEN EN MANNEN

1) Subsidies aan organisaties die (mede) als doelstelling hebben gelijke kansen tussen vrouwen en mannen te bevorderen, voor projecten die gericht zijn op :

- verandering van situaties waarin sprake is van een onrechtvaardig verschil in behandeling van vrouwen en mannen;
- verandering in maatschappelijke structuren en verhoudingen die belemmeringen en/of achterstanden ten opzichte van vrouwen veroorzaken;
- een mentaliteitsverandering ten aanzien van het traditioneel man-vrouw rollenpatroon;
- de bewustwording van de vrouw en/of groepen van vrouwen ten opzichte van de rol en de positie van de vrouw, en het stimuleren van de maatschappelijke participatie van de vrouw;
- een fundamentele reflexie betreffende de man-vrouw verhoudingen, resulterend in veranderingsstrategieën.

2) Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen « DE AMAZONE », met inbegrip van de tussenkomst ten gunste van de V.Z.W. Archiefcentrum voor Vrouwenwengeschiedenis en de huur aan de Regie der Gebouwen.

3) Subsidie aan de V.Z.W. « Sophia ».

PROGRAMMA 51/1 — SOCIAAL OVERLEG EN
SOCIALE BEMIDDELING

- Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.

PROGRAMMA 52/1 — ACTIES TEN GUNSTE VAN DE
SOCIALE, MORELE EN INTELLECTUELE PROMOTIE
VAN DE WERKNEMERS

1) Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.

2) Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid.

3) Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.

4) Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

PROGRAMMA 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING
EN AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

- Toelage aan de Vereniging van diensthooften voor veiligheid en hygiëne van België.

PROGRAMME 55/1 — REGLEMENTATION
ET CONTROLE — ENCOURAGEMENT
DE L'HYGIENE DES LIEUX DE TRAVAIL
ET DE LA SANTE DES TRAVAILLEURS

— Octroi d'aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.

PROGRAMME 56/3 — PREPENSIONS

1) Subvention au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises afin de couvrir les dépenses inhérentes à une indemnité complémentaire aux travailleurs prépensionnés en 1993 des agences en douane et des bureaux d'expédition.

2) Subvention au Fonds de Sécurité d'existence du secteur de la marine marchande pour payer les allocations complémentaires des prépensionnés du secteur.

Art. 2.23.4

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne l'octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.

Art. 2.23.5

Dans les limites des ressources constituées par la cotisation visée au Titre IV — Mesures relatives à la lutte contre le chômage — (art. 135 à 150) de la loi du 30 décembre 1992 portant des mesures sociales et diverses et visée aussi dans l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité — Chap. III — art. 5 à 7 inclus, des avances peuvent être payées à concurrence de 80 % du montant des interventions dues pour des actions d'accompagnement dans le cadre de l'exécution du Plan d'accompagnement.

Art. 2.23.6

Des indemnités forfaitaires peuvent être accordées aux membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale

PROGRAMMA 55/1 — REGLEMENTERING EN
CONTROLE — AANMOEDIGING VAN DE
HYGIENE IN DE WERKPLAATSEN EN VAN
DE GEZONDHEID DER WERKNEMERS

— Verlenen van financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.

PROGRAMMA 56/3 — BRUGPENSIOENEN

1) Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van de ondernemingen ontslagen werknemers om de uitgaven te dekken voor het toekennen van een aanvullende vergoeding aan bruggepensioneerde werknemers in 1993 van de douane- en expeditiekantoren.

2) Toelage aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de sector van de Koopvaardij teneinde aanvullende uitkeringen te betalen aan de bruggepensioneerden van de sector.

Art. 2.23.4

De uitgaven met betrekking tot schuldvoorwaarden van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopende jaar in verband met de toekenning van het betaald educatief verlof aan de werknemers.

Art. 2.23.5

Binnen de perken van de middelen bestaande uit de bijdrage bedoeld in Titel IV — Maatregelen ter bestrijding van de werkloosheid — (art. 135 tot 150) van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en ook bedoeld in het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot vrijwaring van het concurrentievermogen — Hoofdstuk III — art. 5 tot en met 7, mogen voorschotten worden betaald ten bedrage van 80 % van het bedrag van de financiële tussenkomsten die te betalen zijn voor begeleidingsacties in het kader van de uitvoering van het Begeleidingsplan.

Art. 2.23.6

Forfaitaire vergoedingen kunnen worden toegekend aan de leden van de delegaties die in België verblijven in het kader van de bilaterale sociale sa-

bilatérale ainsi qu'au personnel du Département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle qui les accompagne, pour couvrir leurs menues dépenses.

A concurrence d'un montant fixé par le Ministre de l'Emploi et du Travail, les partenaires sociaux désignés par celui-ci peuvent obtenir le remboursement des formations théoriques et pratiques qu'ils organisent dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale.

Art. 2.23.7

L'Office national de l'Emploi est autorisé à utiliser, durant l'année budgétaire courante, le solde disponible des années antérieures pour couvrir les dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés (A.B.56/40.42.11).

Art. 2.23.8

Est approuvé le budget de l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail pour l'année budgétaire 1999 annexé à la présente loi. Ce budget s'élève à 37 424 000 francs pour les recettes et à 37 424 000 francs pour les dépenses.

SECTION 26. — Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

Art. 2.26.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du département, à l'effet de payer les créances concernant tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature n'excédant pas 250 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone, les frais d'affranchissement et les frais de consommation de mazout et de carburant pour voitures automobiles, de même que les avances consenties aux fonctionnaires et experts chargés de missions.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir, aux fonctionnaires de l'Inspection des Denrées Alimentaires, les avances nécessaires pour la prise des échantillons. Ces avances sont limitées à un montant de 50 000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir, aux fonctionnaires et experts en mission à

menwerking evenals aan het personeel van het Departement en van de instellingen van openbaar nut die onder zijn voogdij staan, dat hen vergezelt, ten einde hun geringe uitgaven te dekken.

Tot een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid vastgesteld bedrag kunnen de betrokken sociale partners een terugbetaling bekomen van de theoretische en praktische vormingen die ze organiseren in het kader van de bilaterale sociale samenwerking.

Art. 2.23.7

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gemachtigd het beschikbare saldo van de vorige jaren te gebruiken om de uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen gedurende het lopende begrotingsjaar te dekken. (B.A. 56/40.42.11).

Art. 2.23.8

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden voor het begrotingsjaar 1999. Deze begroting belooft 37 424 000 frank voor de ontvangsten en 37 424 000 frank voor de uitgaven.

SECTIE 26. — Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Art. 2.26.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 30 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen aangaande alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard die 250 000 frank niet overschrijden, en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, van gas en van electriciteit, de kosten van telefoon, portkosten en de verbruikskosten van stookolie en brandstof van autovoertuigen, alsmede de voorschotten verleend aan ambtenaren en experts belast met opdrachten.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren van de Eetwareninspectie voor het nemen van monsters. Deze voorschotten zijn beperkt tot een bedrag van 50 000 frank.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en

l'étranger, les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

Le paiement des honoraires d'experts venant d'autres pays et des frais résultant d'arrangements avec des pays étrangers peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

Art. 2.26.2

Les dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, peuvent se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant, dans les limites du tarif visé à l'article 4 de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Art. 2.26.3

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

Dépenses relatives aux jetons de présence et aux indemnités pour frais de parcours et de séjour attribués aux présidents et membres des conseils et commissions installés au sein du département.

PROGRAMME 53/1 — HOSPITALISATIONS

1. Intervention de l'Etat dans les charges résultant de la gestion des hôpitaux, à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires.

2. Intervention de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien des hôpitaux universitaires, prévue par l'article 102 de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, et dans les frais de prestations fournies par le staff médical des hôpitaux universitaires qui ne donnent pas lieu à une intervention des organismes assureurs.

3. Intervention de l'Etat dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et des habitations protégées.

PROGRAMME 53/3 — ART DE GUERIR

Les dépenses relatives à la réalisation et la diffusion des « Folia Diagnostica ».

experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100 000 frank bedragen.

De betaling van de erelonen van experts uit het buitenland en van de kosten voortspruitend uit regelingen met vreemde landen, mag eveneens per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij.

Art. 2.26.2

De uitgaven van alle aard tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, mogen per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij, en zulks binnen de perken van het tarief bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Art. 2.26.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

Uitgaven met betrekking tot de presentiegelden en vergoedingen voor reis- en verblijfkosten toegekend aan de voorzitters en de leden van de Raden en Commissies ingesteld bij het departement.

PROGRAMMA 53/1 — HOSPITALISATIES

1. Staatstussenkomst in de lasten die uit het beheer der ziekenhuizen voortspruiten, met uitsluiting van de ten gunste van de universitaire ziekenhuizen voorziene supplementen.

2. Staatstussenkomst in de prijs per dag verpleging in de Universitaire ziekenhuizen, ingevolge de toepassing van artikel 102 van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen en in de kosten van de prestaties geleverd door de geneeskundige staf van de universitaire ziekenhuizen welke geen aanleiding geven tot tussenkomst van de verzekeringsorganismen.

3. Staatstussenkomst in de verblijfprijs van de psychiatrische verzorgingstehuizen en het beschut wonen.

PROGRAMMA 53/3 — GENEESKUNDEPRAKTIJK

De uitgaven in verband met de realisatie en verspreiding van de « Folia Diagnostica ».

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1. Intervention de l'Etat en matière de minimum socio-vital.

2. Paiement des soins médicaux donnés en Belgique aux victimes des incidents du Heysel survenus le 29 mai 1985 à partir de 19h15, c'est-à-dire le coût des soins prodigués par des hôpitaux, cliniques ou cabinets médicaux, le paiement du coût du transport des victimes de ces incidents en Belgique, ainsi que le paiement des frais de funérailles limités au montant maximum remboursé par l'INAMI et tout autre paiement qui serait exigé de l'Etat belge dans le cadre des relations bilatérales entre les pays concernés et à l'appui de traités internationaux et accords bilatéraux.

3. Subsidés aux CPAS en matière de pension alimentaire pour enfants.

PROGRAMME 55/2 — HANDICAPES

Paiement aux handicapés, en application de la loi du 27 février 1987, des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL REFUGIES

Paiement des charges afférentes aux secours de toute nature aux indigents, aux candidats réfugiés politiques et réfugiés politiques reconnus. Frais divers (charges locatives, personnel, dépenses de consommation, etc.) afférents aux fonctionnements de l'accueil centralisé de candidats réfugiés politiques.

PROGRAMME 56/1 — GESTION MEDICALE DU PERSONNEL DES SERVICES PUBLICS

Dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Art. 2.26.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.02.05.14 B — Opérations d'ordre de la Trésorerie — Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus,

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1. Staatstussenkomst inzake sociaal levensminimum.

2. Betaling van medische zorgen verstrekt in België aan de slachtoffers van de incidenten van de Heizel van 29 mei 1985 vanaf 19u15, dit betekent de kosten van geneeskundige zorgen verstrekt door hospitalen, klinieken en via privé-consultaties, de betaling van vervoerskosten in België van de slachtoffers, evenals de betaling van de begrafenis kosten beperkt tot het maximumbedrag door het RIZIV terugbetaald, en iedere andere betaling van de Belgische Staat geëist in het kader van de bilaterale akkoorden.

3. Toelagen aan OCMW's inzake onderhoudsgeld voor kinderen.

PROGRAMMA 55/2 — GEHANDICAPTEN

Betaling aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987 van de vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van de voorgaande jaren werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden worden verevend.

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de behoeftigen, de kandidaat politieke vluchtelingen en erkende politieke vluchtelingen. Allerlei kosten (huurlasten, personeel, verbruiksuitgaven, enz.) verbonden aan de werking van de gecentraliseerd opvang van kandidaat politieke vluchtelingen.

PROGRAMMA 56/1 — MEDISCH BEHEER DER OPENBARE DIENSTEN

Uitgaven van alle aard tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten in de overheidssector.

Art. 2.26.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen in verband met de rekening 87.02.05.14 B van de Ordeverrichtingen van de Thesaurie — Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeenkomstig de gesloten internatio-

d'avantages octroyés par des législations sociales étrangères — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.26.5

Les crédits pour dépenses diverses du service social pourront être utilisés sous forme de subvention à l'ASBL « Service social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ».

Art. 2.26.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

1) Contributions de membres à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique.

2) Contributions destinées à financer directement des réunions en Belgique, d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE ADMINISTRATION INFORMATION ET ETUDES

1) Subventions forfaitaires aux organismes, institutions, associations et groupements qui par l'étude, l'information ou d'autres activités d'ordre social, contribuent à la promotion du progrès social.

2) Subventions dans le cadre d'études, de recherches, de journées d'étude, de participations, de diverses interventions, de l'information et de la propagande au sujet des différentes branches de la sécurité sociale.

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE

Cotisation de membres à l'Association internationale de la sécurité sociale.

PROGRAMME 53/2 — AIDE MEDICALE URGENTE

Subsides relatifs à l'aide médicale urgente, et subsides dans le cadre de la formation des ambulanciers.

nale akkoorden, gerechtigd zijn op de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen — een debettoestand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.26.5

De kredieten voor allerhande uitgaven van de Sociale Dienst zullen mogen aangewend worden in de vorm van een toelage aan de VZW « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu ».

Art. 2.26.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van de volksgezondheid.

2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen in België tussen experts van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en leefmilieu rechtstreeks te financieren.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN HET BESTUUR INFORMATIE EN STUDIEN

1) Forfaitaire toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

2) Toelagen voor studies, onderzoeken, studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende taken van de sociale zekerheid.

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN HET BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

Lidmaatschapsbijdrage aan de Internationale Vereniging inzake sociale zekerheid (Association internationale de la sécurité sociale).

PROGRAMMA 53/2 — DRINGENDE GENEESKUNDIGE HULP

Toelagen inzake dringende geneeskundige hulpverlening, alsmede toelagen in het kader van de opleiding van ambulanciers.

Subside à la Croix rouge de la Belgique, relatif à l'aide médicale urgente.

Subside relatif aux frais de fonctionnement du centre national de prévention et de traitement des intoxications, dit « Centre Antipoison ».

PROGRAMME 53/3 — ORGANISATION ART
DE GUERIR

Subsides à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans les journées d'étude relatives au domaine de l'art de guérir.

Subsides à la réalisation et la diffusion des Folia Diagnostica.

Subsides aux centres de médecine de famille.

Subsides aux médecins généralistes et aux pratiques de groupes, concernant la modernisation de la pratique médicale.

PROGRAMME 53/4 — PROPHYLAXIE

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie et de l'hygiène.

PROGRAMME 53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'étude et de diffusion d'informations en matière de santé publique.

Subsides au financement de la tenue du Registre National du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer.

PROGRAMME 54/1 — INSPECTION DES DENREES
ALIMENTAIRES

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de l'hygiène des denrées alimentaires.

Subsides à l'ASBL « NUBEL » comme intervention pour l'élaboration de la table belge de composition des aliments.

Subsides en vue de promouvoir la politique en matière de réglementation des denrées alimentaires et/ou de l'inspection des denrées alimentaires.

PROGRAMME 54/2 — SURVEILLANCE
COMMERCIALISATION MEDICAMENTS

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la pharmacie.

Toelage aan het Rode Kruis van België inzake dringende geneeskundige hulpverlening.

Toelage inzake de werkingskosten van het Nationaal Centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, gezegd « Antigifcentrum ».

PROGRAMMA 53/3 — ORGANISATIE
GENEESKUNDEPRAKTIJK

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen op het vlak van de geneeskundepraktijk.

Toelagen voor de realisatie en verspreiding van de Folia Diagnostica.

Toelagen aan de centra voor huisartsen-geneeskunde.

Toelagen aan huisartsen en aan groepspraktijken, betreffende de modernisering van de medische praktijk.

PROGRAMMA 53/4 — PROFYLAXIS

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis en hygiëne.

PROGRAMMA 53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatie-verspreiding aangaande volksgezondheid.

Toelagen voor de financiering van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker.

PROGRAMMA 54/1 — INSPECTIE VAN
VOEDINGSMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de levensmiddelenhygiëne.

Toelagen aan de VZW « NUBEL » als tussenkomst voor het opstellen van de Belgische voedingsmiddelenlabel.

Toelagen ter ondersteuning van het beleid op vlak van eetwarenreglementering en/of eetwareninspectie.

PROGRAMMA 54/2 — TOEZICHT OP DE
COMMERCIALISERING VAN GENEESMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de farmacie.

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1) Subsidies aux centres publics d'aide sociale et associations de CPAS, de présidents, de secrétaires et d'assistants sociaux de CPAS.

2) Subsidies aux organisations privées qui mènent une action spécifique en faveur des plus démunis (Mouvement Quart-Monde, Mouvement des Personnes avec Enfants et Bas Revenus, Ateliers sociaux/Entreprises d'Apprentissage professionnel, etc...).

3) Subsidies aux organisations qui participent à la distribution d'aliments dans le cadre de l'aide alimentaire de l'U.E.

4) Subsidies à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études, de recherche et de diffusion d'informations sur les problèmes relatifs à la pauvreté (causes, conséquences, moyens d'y remédier).

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

Subsidies aux organisations qui soutiennent le premier accueil et la répartition des réfugiés et les victimes de la traite des êtres humains.

PROGRAMME 58/1 — POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT

Subsidies à la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de surveillance radiologique du territoire, de lutte contre la pollution, et de la sécurité des industries à risque.

Subsidies à la collaboration scientifique en matière de transport transfrontalier des déchets industriels.

Subsidies à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études et de diffusion d'informations en vue de la sensibilisation aux problèmes d'environnement.

PROGRAMME 59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

Subsidies pour soutenir l'action sociale de certaines fédérations et œuvres en faveur des victimes de la guerre et de leurs ayants droit.

PROGRAMME 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAL

Financement de la tenue du Registre national du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer et du Registre national de recherche génétique par le « Centrum voor Menselijke Erfelijkheid » de la KUL.

Financement de la poursuite de la recherche scientifique concernant l'action de médicaments contre le SIDA.

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1) Toelagen aan openbare centra voor maatschappelijk welzijn en verenigingen van OCMW's van OCMW-voorzitters, -secretarissen en maatschappelijk werkers.

2) Toelagen aan particuliere organisaties die zich specifiek inzetten voor de meest kansarmen (Vierde Wereldbeweging, Beweging van Mensen met Kinderen en Laag Inkomen, Sociale Werkplaatsen/Entreprises d'Apprentissage professionnel, enz...).

3) Toelagen aan organisaties die betrokken zijn bij de voedselbedeling in het raam van de E.U.-voedselhulp.

4) Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van studiedagen, onderzoek, en informatieverbreiding in verband met de problemen aangaande de armoede (oorzaken, gevolgen, middelen om eraan te verhelpen).

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Toelagen aan organisaties die een bijdrage leveren tot ondersteuning van de eerste opvang en spreiding van vluchtelingen.

PROGRAMMA 58/1 — LEEFMILIEUBELEID

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen aangaande het radiologisch toezicht op het grondgebied, de strijd tegen de vervuiling, en de veiligheid bij de risico-industrieën.

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking aangaande het grensoverschrijdend transport van industriële afvalstoffen.

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatieverbreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu.

PROGRAMMA 59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

Toelagen ter ondersteuning van de sociale actie van bepaalde federaties en werken ten gunste van de oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

PROGRAMMA 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAAL

Financieren van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker en het Nationaal Register voor Genetisch Onderzoek door het Centrum voor Menselijke Erfelijkheid van de KUL.

Financieren van het voortzetten van het wetenschappelijk onderzoek naar de werking van geneesmiddelen tegen AIDS.

Subsides à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans des journées d'étude relatives à la politique hospitalière.

Subsides aux études prospectives des phénomènes allergiques chez les nouveau-nés.

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de la médecine sociale, plus particulièrement des initiatives concernant le cancer, la génétique, le syndrome du SIDA et la problématique des handicapés conformément à la loi du 8 août 1980, art. 5, § 1^{er}, 2^o.

Subside national au Fonds de la recherche scientifique médicale.

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie, de l'hygiène, de l'hygiène des denrées alimentaires et de la pharmacie.

Subsides à l'ASBL « NUBEL » comme intervention pour l'élaboration de la table belge de composition des aliments.

PROGRAMME 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT
INTERNATIONAL

1) Contributions de membres à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique et de l'environnement.

2) Contributions destinées à financer des réunions d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 60/3 — INSTITUT D'HYGIENE ET
D'EPIDEMIOLOGIE

Subsides octroyés par l'IHE pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'IHE, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

PROGRAMME 60/4 — INSTITUT PASTEUR

Subsides octroyés par l'Institut Pasteur pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'Institut Pasteur, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

Art. 2.26.7

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 — activités 22 et 24, pour l'application de la loi sur les médicaments (loi du 5 janvier

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen met betrekking tot het ziekenhuisbeleid.

Subsidies aan de prospectieve studies naar allergische verschijnselen bij pasgeborenen.

Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van de Sociale Geneeskunde, zoals daar zijn initiatieven betreffende de kanker, de genetica, het AIDS-syndroom en de gehandicaptenproblematiek overeenkomstig de wet van 8 augustus 1980, artikel 5, § 1, 2^o.

Nationale toelage aan het Fonds voor geneeskundig wetenschappelijk onderzoek.

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis, hygiëne, levensmiddelenhygiëne en farmacologie.

Toelagen aan de VZW « NUBEL » als tussenkomst voor het opstellen van de Belgische voedingsmiddelenlabel.

PROGRAMMA 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT
INTERNATIONAAL

1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van volksgezondheid en leefmilieu.

2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen tussen experts van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en van leefmilieu te financieren.

PROGRAMMA 60/3 — INSTITUUT VOOR HYGIENE
EN EPIDEMIOLOGIE

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het IHE om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met, het IHE uit te voeren.

PROGRAMMA 60/4 — INSTITUUT PASTEUR

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het Instituut Pasteur om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met het Instituut Pasteur uit te voeren.

Art. 2.26.7

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 54/2 — activiteiten 22 en 24, voor toepassing van de wet op

1976, art. 152), et des crédits variables de l'activité de programme 58/13 pour la protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981), peuvent se faire par avance de fonds.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à cet effet en vue de payer les créances n'excédant pas 100 000 francs.

Art. 2.26.8

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, modifié par la loi du 12 janvier 1993 contenant un programme d'urgence pour une société plus solidaire, peuvent être considérés pour l'exercice 1999 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.9

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, peuvent être considérés pour l'exercice 1999 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.10

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'arrêté royal du 22 août 1989 réglant l'intervention de l'Etat en matière d'avances sur pensions alimentaires et de recouvrement de ces pensions peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

Dans le même cadre, les montants trop versés aux CPAS au cours des années précédentes, peuvent être considérés pour l'exercice 1999 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.11

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'intervention de l'Etat pour maisons de soins psychiatriques et maisons protégées agréées peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

de geneesmiddelen (wet van 5 januari 1976, art. 152), en de variabele kredieten van programma-activiteit 58/13 voor de bescherming tegen ioniserende stralingen (koninklijk besluit van 14 augustus 1981), mogen per geldvoorschot gebeuren.

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die niet meer dan 100 000 frank bedragen.

Art.2.26.8

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gewijzigd bij de wet van 12 januari 1993 houdende een urgentieprogramma voor een meer solidaire samenleving, kunnen voor het begrotingsjaar 1999 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Art.2.26.9

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, kunnen voor het begrotingsjaar 1999 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Art.2.26.10

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van het koninklijk besluit van 22 augustus 1989 tot regeling van de Staatstussenkomst inzake voorschotten op en invordering van onderhoudsgelden mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

De in hetzelfde kader tijdens de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen kunnen voor het begrotingsjaar 1999 gerekend worden als voorschotten op het lopend jaar.

Art.2.26.11

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van de Staatstussenkomst voor de psychiatrische verzorgings-tehuizen en de erkende instellingen voor beschermd wonen mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.12

Est approuvé le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire pour l'année 1999, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 2 446 200 000 francs et pour les dépenses à 2 285 100 000 francs.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 5 000 000 de francs et les dépenses pour ordre sont évaluées à 5 000 000 de francs.

Art. 2.26.13

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les recettes du fonds organique « Financement du contrôle des assureurs-loi » (programme 26.52.4) sont désaffectées à concurrence des dépenses effectuées par l'Etat pour le compte du fonds organique à charge de crédits autres que les crédits variables.

Art. 2.26.14

En vue d'assurer la continuité du service, le Ministre de l'Intérieur peut, par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, transférer des moyens disponibles du fonds budgétaire « Sécurité technique des installations nucléaires » (programme 23.54/2 de la section Emploi et Travail) vers le fonds budgétaire « Protection contre les radiations ionisantes » (programme 26.58/2 de la section Affaires sociales, Santé publique et Environnement) dès que les moyens de ce dernier fonds sont insuffisants.

SECTION 31. — Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture

Art. 2.31.1

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département, et d'un montant maximum de 60 000 000 de francs au comptable extraordinaire de la Direction Logistique, à l'effet de payer des créances n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais d'affranchissement postal par machine, les frais de téléphone et les frais de consommation de mazout et de carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute

Art. 2.26.12

Goedgekeurd wordt de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1999 van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Deze begroting beloopt 2 446 200 000 frank voor de ontvangsten en 2 285 100 000 frank voor de uitgaven.

De ontvangsten voor orde worden geraamd op 5 000 000 frank en de uitgaven voor orde op 5 000 000 frank.

Art. 2.26.13

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op het Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden de ontvangsten van het organiek fonds « Financiering van de controle van de wetsverzekeraars » (programma 26.52.4) gedesaffecteerd ten belope van de uitgaven die door de Staat werden gedaan voor rekening van het organiek fonds ten laste van andere dan variabele kredieten.

Art. 2.26.14

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op het Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, kan de Minister van Binnenlandse Zaken, ten einde de continuïteit van de dienst te verzekeren, beschikbare middelen van het begrotingsfonds « Technische veiligheid van de kerninstallaties » (programma 23.54/2 op de sectie Tewerkstelling & Arbeid) overhevelen naar het begrotingsfonds « Bescherming tegen ioniserende stralingen » (programma 26.58/2 op de sectie Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu), van zodra de middelen van dit laatste fonds ontoereikend zijn.

SECTIE 31. — Ministerie van Middenstand en Landbouw

Art. 2.31.1

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten verleend worden tot een maximumbedrag van 30 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, en tot een maximumbedrag van 60 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Logistiek, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200 000 frank niet overschrijden, alsmede ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, de kosten van frankering met de machine, de kosten van telefoon en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor auto-

nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée et les interventions de l'Etat en faveur des restaurants et réfectoires fréquentés par le personnel du département, prévues par la présente loi.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger, sont autorisés à consentir aux fonctionnaires en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

Art. 2.31.2

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, le comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social peut recevoir des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 500 000 francs, dont il sera justifié ultérieurement.

Art. 2.31.3

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 « Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux » peuvent se faire par avances de fonds.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à l'effet de payer les créances n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quel qu'en soit le montant, les créances relatives à la protection des obtentions végétales.

Art. 2.31.4

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 sur l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable extraordinaire compétent pour les besoins des dépenses du fonds organique « Fonds des matières premières » (programme 54/1). Chacune de ces avances ne peut dépasser les 5 000 000 de francs.

Art. 2.31.5

En vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 « R. & D. dans le cadre national. — Problèmes urgents, recher-

voertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat en de staatssteun ten gunste van de door het personeel van het Departement bezochte restaurants en refters, bedoeld bij deze wet.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

Art. 2.31.2

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 500 000 frank ontvangen, die later zullen worden verantwoord.

Art. 2.31.3

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 54/2 « Acties van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten », mogen per geldvoorschot gebeuren.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200 000 frank niet overschrijden, alsmede, ongeacht het bedrag, de schuldvorderingen met betrekking tot de bescherming van kweekproducten.

Art. 2.31.4

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds « Fonds voor de grondstoffen » (programma 54/1) kunnen aan de bevoegde buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten mogen elk afzonderlijk de 5 000 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.31.5

Teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 « R. & D. op nationaal vlak. — Dringende problemen, contractueel onderzoek en

ches contractuelles et vulgarisation », en ce qui concerne les dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entreprise par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherches privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole, le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions est autorisé à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail.

Art. 2.31.6

Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'agriculture dans ses attributions est autorisé à prélever trimestriellement les recettes éventuelles résultant du préfinancement de subventions des intérêts pour les affecter aux dépenses faites en exécution de l'article 3, 2° de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole.

Art. 2.31.7

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — SUBSISTANCE : AIDE
GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS
FONCTIONNELLES

- Cotisations à des associations nationales.
- Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO).

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

- Subventions octroyées à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études d'information et de représentation au profit des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

- Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E.

PROGRAMME 52/3 — POLITIQUE STRUCTURELLE ET
PECHE MARITIME

- Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche maritime.

vulgarisation » uit te voeren, wat betreft de uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekscentra en met dringende landbouweconomische problemen, wordt de Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ertoe gemachtigd te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen.

Art. 2.31.6

De Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, wordt gemachtigd om eventuele ontvangsten, die voortvloeien uit de prefinitanciering van de rentetolagen trimestrieel aan te wenden voor de uitgaven gedaan in uitvoering van het artikel 3, 2° van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringfonds.

Art. 2.31.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties mogen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — BESTAANSMIDDELEN :
ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE
FUNCTIONELE BESTUREN

- Bijdragen aan nationale verenigingen.
- Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO).

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

- Toelagen toegekend aan organismen, instellingen en personen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek, studies, voorlichting en vertegenwoordiging ten gunste van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen.

- Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s.

PROGRAMMA 52/3 — STRUCTUURBELEID
EN ZEEVISSERIJ

- Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.

PROGRAMME 54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 54/2 — ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 55/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 55/2 — ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

— Subvention au Comité belge de la Fédération internationale de laiterie.

PROGRAMME 56/1 — R. & D. DANS LE CADRE NATIONAL — PROBLEMES URGENTS, RECHERCHES CONTRACTUELLES ET VULGARISATION

— Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole;

— Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique;

— Indemnisation de pertes subies lors de recherches.

PROGRAMME 56/2 — R. & D. DANS LE CADRE INTERNATIONAL. — REUNIONS D'ETUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 56/4 — ACTIONS DE DEVELOPPEMENT ET DE VULGARISATION

— Subventions aux Chambres provinciales d'agriculture et aux Comices agricoles.

— Subventions aux jardins d'essais et aux centres d'essais horticoles reconnus.

— Prix bisannuel du Ministre de l'Agriculture pour les nouvelles technologies et subsides pour concours, expositions et autres manifestations.

— Subventions à des associations horticoles.

PROGRAMMA 54/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 54/2 — ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUCTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 55/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 55/2 — ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUCTIE VAN DE DIEREN

— Toelage voor het Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie.

PROGRAMMA 56/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAK. — DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL ONDERZOEK EN VULGARISATIE

— Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel.

— Bijdragen voor deelneming aan de aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter.

— Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.

PROGRAMMA 56/2 — R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK. — STUDIEVERGADERINGEN EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 56/4 — ACTIES ONTWIKKELING EN VOORLICHTING

— Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en aan de Landbouwcomices.

— Toelagen aan de erkende tuinbouwproeftuinen en centra.

— Tweejaarlijkse prijs van de Minister van Landbouw voor de nieuwe technologieën en toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties.

— Toelagen aan tuinbouwverenigingen.

— Subventions aux manifestations agricoles et horticoles.

— Subventions aux centres agricoles pour assurer la mise en œuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures.

Art. 2.31.8

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement de l'avoir du fonds organique « Fonds agricole » (programme 52/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.9

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé de l'avoir du fonds organique « Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux » (programme 54/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.10

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé de l'avoir du fonds organique « Fonds de la Santé et de la Production des animaux » (programme 55/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.11

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et à l'article 82 de la loi du 24 décembre 1976 relative aux propositions budgétaires 1976-1977, les recettes du Fonds des matières premières (programme 54/1) sont désaffectées à concurrence d'un montant de 500 000 francs qui s'ajoute aux ressources générales du Trésor.

Art. 2.31.12

Il est prévu au programme 52/0 des avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger.

Ces avances permanentes sont destinées à assurer le paiement de dépenses dont la régularisation inter-

— Toelagen aan landbouw- en tuinbouwmanifestaties.

— Toelagen aan landbouwcentra voor het uitvoeren van programma's voor ontwikkeling van de akkerbouw.

Art. 2.31.8

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Landbouw-fonds » (programma 52/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.9

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten » (programma 54/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.10

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Fonds van de gezondheid en de productie van de dieren » (programma 55/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.11

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 82 van de wet van 24 december 1976 betreffende de begrotingsvoorstellen 1976-1977, worden de ontvangsten van het « Fonds voor de grondstoffen » (programma 54/1) van bestemming veranderd ten belope van een bedrag van 500 000 frank dat gevoegd wordt bij de algemene middelen van de Schatkist.

Art. 2.31.12

In het programma 52/0 worden bestendige voorschotten voorzien met het oog op de betaling van uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.

Deze bestendige voorschotten zijn bestemd om, binnen de perken van de bestaande budgettaire kre-

vient a posteriori, et ce, dans la limite des crédits budgétaires existants

Art. 2.31.13

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à un compte Fonds des quotas » de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » créent une position débitrice.

**SECTION 32 — Ministère des
Affaires économiques**

Art. 2.32.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 50 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature sur le budget.

Le comptable extraordinaire du Département chargé du paiement des avances sur frais de missions à l'étranger est autorisé à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 200 000 francs.

Des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires compétents, désignés dans le cadre de la participation de la Belgique aux expositions internationales, jusqu'au niveau des crédits budgétaires prévus à cette fin et jusqu'au niveau des crédits variables disponibles à cette fin sur le Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales.

§ 2. Sous le contrôle du Ministre ou de son représentant, moyennant justification ultérieure par le Département et dans les limites des crédits budgétaires, des avances peuvent être mise à la disposition des Trésoriers, désignés, par le Ministre, auprès des Expositions internationales en vue de l'exécution des dépenses.

Les paiements à charge des fonds disponibles sur les crédits variables du programme 62/2 (Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales) peuvent se faire, quel qu'en soit le montant, par avance de fonds.

Le solde éventuel de ces avances au 31 décembre 1998 pourra être utilisé pour les dépenses de l'année 1999.

dieten, de betaling te verzekeren van de uitgaven waarvan de regularisatie a posteriori gebeurt.

Art. 2.31.13

De Schatkist mag voorschotten toekennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot een rekening « Quotumfonds » van de sectie « Ordeverrichtingen van de Thesaurie » een debetpositie veroorzaken.

**SECTIE 32. — Ministerie van
Economische Zaken**

Art. 2.32.1

§ 1. In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 200 000 frank betalen, alsmede de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden.

Aan de buitengewone rekenplichtige van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 200 000 frank overtreffen.

Aan de bevoegde buitengewone rekenplichtigen, aangeduid in het kader van de deelneming van België aan internationale tentoonstellingen, mogen geldvoorschotten worden verleend tot op het niveau van de hiertoe voorziene begrotingskredieten en tot op het niveau van de hiertoe beschikbare variabele kredieten op het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen.

§ 2. Aan de door de Minister aangeduide Penningmeesters bij de Internationale Tentoonstellingen mogen, binnen de begrotingskredieten, met het oog op het verrichten van uitgaven, voorschotten ter beschikking worden gesteld onder het toezicht van de Minister of zijn afgevaardigde mits latere rechtvaardiging door het Departement.

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 62/2 (Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen) mogen, ongeacht het bedrag, per geldvoorschot gebeuren.

Het saldo dat deze voorschotten zouden laten op 31 december van het jaar 1998 mag worden gebruikt voor de behoeften van het jaar 1999.

Art. 2.32.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne les subventions au personnel des charbonnages touché par les mesures de fermeture.

Art. 2.32.3

Est approuvé le budget du Bureau fédéral du Plan pour l'année 1999 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 317,0 millions de francs et pour les dépenses à 317,0 millions de francs.

Art. 2.32.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 41/1 — AIDE A TOUS
LES DEPARTEMENTS

Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

PROGRAMME 41/3 — SUBVENTIONS A DES
ORGANISMES EXTERNES

1) Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.).

2) Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques.

3) Subvention au bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives.

PROGRAMME 50/1 — CHARBONNAGE

Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

PROGRAMME 60/1 — BUREAU FEDERAL DU PLAN

Dotation au Bureau fédéral du Plan.

PROGRAMME 61/3 — FINANCEMENT DU PASSIF NUCLEAIRE

1) Financement de l'organisme public O.N.D.R.A.F.

Art. 2.32.2

De uitgaven met betrekking tot schuldvoreringen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in verband met de toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

Art. 2.32.3

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1999 van het Federaal Planbureau.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 317,0 miljoen frank en voor de uitgaven 317,0 miljoen frank.

Art. 2.32.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, mogen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/1 — DIENSTVERLENING
VOOR ALLE DEPARTEMENTEN

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.

PROGRAMMA 41/3 — TOELAGEN AAN
EXTERNE ORGANISMEN

1) Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.).

2) Tussenkost in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia.

3) Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens.

PROGRAMMA 50/1 — KOLENMIJNEN

Toelagen aan het personeel van de Steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

PROGRAMMA 60/1 — FEDERAAL PLANBUREAU

Dotatie aan het Federaal Planbureau.

PROGRAMMA 61/3 — FINANCIERING VAN HET
NUCLEAIR PASSIEF

1) Financiering van het openbaar organisme N.I.R.A.S.

2) Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social.

3) Dotations à l'O.N.D.R.A.F. pour le Fonds de Financement du Passif nucléaire.

PROGRAMME 62/1 — PROTECTION DU DROIT
A LA CONSOMATION

1) Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.).

2) Subvention à l'a.s.b.l. « Commission des Litiges Voyages ».

PROGRAMME 62/2 — DISTRIBUTION
ET EXPOSITIONS

1) Subvention au Comité belge de la Distribution.

2) Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel).

3) Subvention au Bureau International des Expositions à Paris.

PROGRAMME 65/1 — APPLICATION DU SYSTEME FEDER-
AL D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION

Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation.

PROGRAMME 67/1 — PARTICIPATION AUX ACTIVITES DES
ASSOCIATIONS STATISTIQUES

1) Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye.

2) Subvention à la Société belge de Démographie.

3) Subvention à la Société belge de Statistique.

4) Dotation à l'Institut des Comptes nationaux.

5) Subvention à l'Observatoire démographique européen.

PROGRAMME 70/1 — R. & D. AU PLAN NATIONAL

1) Subvention à l'Institut interuniversitaire des Sciences nucléaires (I.I.S.N.).

2) Subvention aux Centres collectifs.

3) Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.

2) Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het passief.

3) Dotaties aan de N.I.R.A.S. voor het Fonds voor de Financiering van het Nucleair Passief.

PROGRAMMA 62/1 — BESCHERMING VAN HET
CONSUMENTENRECHT

1) Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.).

2) Subsidie aan de v.z.w. « Geschillencommissie Reizen ».

PROGRAMMA 62/2 — DISTRIBUTIE EN
TENTOONSTELLINGEN

1) Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie.

2) Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel).

3) Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Tentoonstellingen te Parijs.

PROGRAMMA 65/1 — TOEPASSING VAN HET FEDERAAL
ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIESYSTEEM

Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie.

PROGRAMMA 67/1 — DEELNEMING IN DE WERKING VAN
STATISTISCHE VERENIGINGEN

1) Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag.

2) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Demografie.

3) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Statistiek.

4) Dotatie aan het Instituut voor Nationale Rekeningen.

5) Subsidie aan het Europees Demografisch Observatorium.

PROGRAMMA 70/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAK

1) Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.).

2) Subsidie aan de Collectieve Centra.

3) Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.

PROGRAMME 70/2 — R. & D. AU PLAN
INTERNATIONAL

- 1) Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes.
- 2) Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.).
- 3) Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'Energie.
- 4) Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune « Joint European Torus ».
- 5) Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est.
- 6) Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.
- 7) Aide à la Fédération russe pour la conversion de plutonium provenant du démantèlement d'armes nucléaires en combustible propre aux réacteurs civils.

PROGRAMME 70/3 — DOTATIONS AUX
ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES
DE L'ETAT ASSIMILES

- 1) Subvention à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.).
- 2) Subvention pour investissements à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.).
- 3) Subvention au Centre d'étude de l'Energie nucléaire (C.E.N.).
- 4) Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.).
- 5) Subvention à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.) pour frais de fonctionnement spécifiques.

PROGRAMME 70/5 — ETUDES ET RECHERCHES
SUR LES PROBLEMES DE STRUCTURES
GEOLOGIQUES PROFONDES

Subvention aux organismes géologiques internationaux.

PROGRAMME 70/6 — APPLICATION DE LA LEGISLATION
SUR POIDS ET MESURES

- 1) Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.).
- 2) Subvention aux organismes métrologiques internationaux.

PROGRAMME 70/7 — PROTECTION DU DROIT DE
PROPRIETE INTELLECTUELLE

- 1) Cotisation de la Belgique à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle à Genève.
- 2) Charges incombant à la Belgique envers l'Office européen des Brevets à Munich : ajustement fiscal des pensions.

PROGRAMMA 70/2 — R. & D. OP
INTERNATIONAAL VLAK

- 1) Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek.
- 2) Subsidie aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.).
- 3) Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de Energie.
- 4) Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming « Joint European Torus ».
- 5) Economische steun aan de Oosteuropese landen.
- 6) Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève.
- 7) Hulp aan de Russische Federatie voor de omzetting van plutonium, afkomstig van de ontmanteling van kernwapens, in splijtstof geschikt voor civiele reactoren.

PROGRAMMA 70/3 — DOTATIES AAN
WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE STAAT
EN GELIJKGESTELDE EN VERBONDEN INSTELLINGEN

- 1) Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).
- 2) Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).
- 3) Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.).
- 4) Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.).
- 5) Subsidie voor bijzondere werkingskosten aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).

PROGRAMMA 70/5 — STUDIES EN ONDER-ZOEKINGEN
OVER DE PROBLEMEN VAN DIEPE GEOLOGISCHE
STRUCTUREN

Subsidie aan internationale geologische instellingen.

PROGRAMMA 70/6 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING
AANGAANDE MATEN EN GEWICHTEN

- 1) Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.).
- 2) Subsidie aan internationale metrologische instellingen.

PROGRAMMA 70/7 — BESCHERMING INTELLECTUEEL
EIGENDOMSRECHT

- 1) Bijdrage van België aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève.
- 2) Lasten gedragen door België verschuldigd aan het Europese Octrooienbureau te München : fiscale aanpassing van de pensioenen.

Art. 2.32.5

Par dérogation à l'article 45, § 1^{er}, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et à l'article 1 de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, les recettes du Fonds pour l'Organisation d'Expositions Internationales (programme 62/2) sont désaffectées à concurrence d'un montant de 2.500.000 francs qui s'ajoute aux ressources générales du Trésor.

**SECTION 33. — Ministère des
Communications et de l'Infrastructure**

Art. 2.33.1

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services qui font partie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure pour un montant maximum de 7 000 000 de francs à l'effet de payer les créances qui ne dépassent pas 100 000 francs concernant :

- l'achat de biens non durables et de services;
- l'achat de biens meubles patrimoniaux;
- les honoraires d'avocats et de médecins et la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers de même que les jetons de présence qui leur sont dus, les frais de route et de séjour;
- les dépenses de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone et les dépenses de consommation de mazout et de carburant pour les véhicules;
- les indemnités à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat;
- les indemnités diverses du personnel de l'Etat et des Cabinets pour charges réelles et dommages matériels de même que les frais de transports concernant les déplacements de service et les primes d'assurance des délégués du Département qui se rendent à l'étranger, y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix de l'abonnement social.

Toutefois, les comptables du Service des Finances et de la Direction Economat des Services Généraux pourront disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs à l'effet de payer les créances précitées.

Les comptables du Service des Finances des Services Généraux peuvent par ailleurs disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 3 000 000 de

Art. 2.32.5

In afwijking van artikel 45, § 1, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 1 van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, worden de ontvangsten van het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen (programma 62/2) van bestemming veranderd ten belope van een bedrag van 2.500.000 frank dat gevoegd wordt bij de algemene middelen van de Schatkist.

**SECTIE 33. — Ministerie van Verkeer
en Infrastructuur**

Art. 2.33.1

§ 1. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten die behoren tot het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur geldvoorschotten worden verleend tot een maximumbedrag van 7 000 000 frank met het oog op de betaling van schuldvorderingen die de 100 000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

- de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten;
- de aankoop van roerende vermogensgoederen;
- de erelonen van advocaten en geneesheren en de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden alsmede de hen verschuldigde presentiegelden, reis- en verblijfskosten;
- de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, telefoonkosten en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor autovoertuigen;
- schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat;
- allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel en het Personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland geven, met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen.

Evenwel kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën en van de Directie Economaat van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 10 000 000 frank beschikken met het oog op de betaling van de hierbovenvermelde schuldvorderingen.

Bovendien kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van

francs pour le paiement de créances qui ne dépassent par 100.000 francs et qui ont trait à :

- divers secours et allocations de nature sociale en faveur des membres du personnel pensionnés, anciens agents et ayants-droit pour l'ensemble du département;
- secours spéciaux à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.

Au moyen des avances de fonds, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des dépenses n'excédant pas 100 000 francs; les comptables sont néanmoins autorisés à payer des dépenses de téléphone et d'affranchissement postal jusque 200 000 francs.

§ 2. Autorisation est donnée aux comptables du Service des Finances de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

Art. 2.33.2

Par dérogation aux dispositions des articles 5 et 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures, les crédits non dissociés suivants relatifs :

- 1) à la rémunération des membres du Cabinet et spécialement le remboursement des traitements aux administrations et institutions d'origine;
- 2) aux frais de fonctionnement du service de l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure chargé de l'application de la réglementation sur le permis de conduire et du remboursement aux communes de frais relatifs à la délivrance des permis;
- 3) à la participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de l'Aviation civile et de la Commission Européenne pour l'aviation civile;
- 4) à la contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale;
- 5) à la participation de la Belgique résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Océan Atlantique Nord;
- 6) à la part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Bern.

Art. 2.33.3

Le Ministre de Transport est autorisé à accorder des indemnités ou des secours dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du

3 000 000 frank beschikken voor het betalen van schuldvorderingen die 100 000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

- allerhande hulp gelden en toelagen van sociale aard ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor geheel het Departement;
- speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.

Door middel van geldvoorschotten mogen deze buitengewone rekenplichtigen uitgaven betalen welke 100 000 frank niet overschrijden; de rekenplichtigen mogen echter telefoon- en postuitgaven betalen tot 200 000 frank.

§ 2. De rekenplichtigen van de Dienst Financiën worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100 000 frank bedragen.

Art. 2.33.2

Bij afwijking van de beschikkingen van de artikelen 5 en 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen worden aangewend tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren, volgende niet-gesplitste kredieten met betrekking tot :

- 1) de bezoldiging van de kabinetsleden en inzonderheid de terugbetaling van de wedden aan de besturen en instellingen van oorsprong;
- 2) de werkingskosten van de dienst, bij het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur belast met de toepassing van de reglementering betreffende het rijbewijs en de terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen;
- 3) het aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart;
- 4) de bijdrage van België aan de Intergouvernementele maritieme organisatie;
- 5) het aandeel van België voortvloeiend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan;
- 6) het aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.

Art. 2.33.3

De Minister van Vervoer wordt ertoe gemachtigd vergoedingen of hulp gelden te verlenen onder voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van

travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

Art. 2.33.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 41/0 — SUBSISTANCE

— Subside à l'A.S.B.L. Service Social du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

— Subside à la SNCB au titre d'intervention dans l'organisation d'une journée de promotion Train-Tram-Bus.

PROGRAMME 51/2 — OFFICE REGULATEUR DE LA NAVIGATION INTERIEURE

— Subvention à l'Office régulateur de la Navigation Intérieure.

PROGRAMME 52/1 — REGULATION DU TRAFIC AERIEN ET COOPERATION INTERNATIONALE

1) Association pour l'établissement de la navigabilité des aéronefs (JAA-Hoofddorp) du fait de la qualité de membre de la Belgique de cette organisation internationale.

2) Stations Météo Montréal : participation de la Belgique dans les frais des stations météorologiques et de sécurité dans l'Océan Atlantique Nord.

3) Organisation internationale de l'aviation civile (OACI Montréal), Commission Européenne pour l'aviation civile (CEAC Montréal), Fonds de sécurité de l'Aviation, participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement.

PROGRAMME 52/3 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

« Institut von Karman de dynamique des Fluides » : participation de l'Etat dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général ainsi que l'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement et d'équipement de l'Institut.

dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Art. 2.33.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelage aan de NMBS als tussenkomst in de organisatie van de promotiedag Trein-Tram-Bus.

PROGRAMMA 51/2 — DIENST VOOR REGELING DER BINNENVAART

— Toelage aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

PROGRAMMA 52/1 — REGELING VAN HET LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

1) Vereniging tot het vaststellen van luchtwaardigheid van luchtvaartuigen (JAA-Hoofddorp) uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap van deze internationale instelling.

2) Meteorstations Montréal : aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidstations in de Noordatlantische oceaan.

3) Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (OACI Montréal), Europese Commissie voor de Burgerluchtvaart (ECBL Montréal), ICAO beveiligingsfonds, aandeel van België in de werkingskosten.

PROGRAMMA 52/3 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

« Institut von Karman de Dynamique des Fluides » : aandeel van de staat in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard alsmede de tussenkomst van de Staat in de werkings- en uitrustingskosten van het Instituut.

PROGRAMME 53/2 — MARINE MARCHANDE

- 1) « Association internationale de Signalisation maritime » du chef de la qualité de membre de la Belgique de cette organisation.
- 2) Secrétariat pour le système d'information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des bateaux par l'Etat du Port : contribution de la Belgique dans les frais de fonctionnement.
- 3) Réseau d'information européen « HAZEMAT ».
- 4) Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I. Londres).
- 5) Service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord.
- 6) Association Permanente Internationale des Congrès de la Navigation.

PROGRAMME 53/5 — REGIE DES
TRANSPORTS MARITIMES

Intervention dans les traitements des contractuels de la RTM, occupés par le CPAS d'Ostende.

PROGRAMME 56/0 — SUBSISTANCE

- 1) Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des Matériaux.
- 2) Association permanente des congrès de la route.
- 3) European Organisation for technical Approval (EOTA).
- 4) Organisation d'expositions, de conférences et de travaux et concours.

PROGRAMME 56/2 — TRAVAUX A
FINANCEMENT FEDERAL

Subvention pour la rénovation de l'Atomium.

PROGRAMME 56/4 — ORGANISATION ET SECURITE DU
TRANSPORT PRIVE PAR ROUTE

Subventions aux organisations ou institutions dans le cadre d'actions ou de journées d'études en rapport avec la sécurité routière.

Art. 2.33.5

Est approuvé le budget de l'Office régulateur de la Navigation de l'année 1999 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 25 880 000 francs et pour les dépenses à 76 730 000 francs.

PROGRAMMA 53/2 — KOOPVAARDIJ

- 1) « Association internationale de Signalisation maritime » uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap van deze instelling.
- 2) Secretariaat voor het informatiesysteem in het kader van het Memorandum van overeenstemming van Parijs houdende controle van de schepen door de havenstaat : bijdrage van België in de werkingskosten.
- 3) Europees informatienetwerk « HAZEMAT ».
- 4) Intergouvernementele Maritieme Organisatie (I.M.O. Londen).
- 5) Patrouillediensten voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan.
- 6) Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongressen.

PROGRAMMA 53/5 — REGIE VOOR
MARITIEM TRANSPORT

Tussenkomst in de wedden van de contractuelen van de RMT, tewerkgesteld door het OCMW van Oostende.

PROGRAMMA 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

- 1) Belgische Vereniging tot de Studie, de Beproeving en het Gebruik van Materialen.
- 2) Internationale permanente vereniging voor wegencongressen.
- 3) European Organisation for technical Approval (EOTA).
- 4) Houden van tentoonstellingen en conferenties alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen.

PROGRAMMA 56/2 — WERKEN MET FEDERALE
FINANCIERING

Tussenkomst in de restauratie van het Atomium.

PROGRAMMA 56/4 — ORGANISATIE EN VEILIGHEID
VAN HET PRIVE-WEGERVOER

Toelagen aan organisaties of instellingen in het kader van acties of studiedagen met betrekking tot de verkeersveiligheid.

Art. 2.33.5

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het jaar 1999.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 25 880 000 frank en voor de uitgaven 76 730 000 frank.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 131 220 000 francs et les dépenses pour ordre à 131 220 000 francs.

Art. 2.33.6

Est approuvé le budget de l'Institut belge des Postes et Télécommunications de l'année 1999 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1.142,5 millions de francs et pour les dépenses à 1.142,5 millions de francs.

Il comporte en dépenses des crédits d'engagement pour un montant de 47,9 millions de francs.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 13,4 millions de francs et les dépenses pour ordre à 136,8 millions de francs.

Le budget du service médiation s'élève pour les recettes à 62,1 millions de francs et pour les dépenses à 62,1 millions de francs.

SECTION 51. — Dette publique

Art. 2.51.1

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement par le Ministre des Finances de l'avoir du fonds budgétaire « Prélèvements sur produit d'emprunts destinés à couvrir :

- 1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;
- 2° les remboursements effectués par anticipation;
- 3° les décaissements résultant des fluctuations des cours de change.

Art. 2.51.2

Le Ministre des Finances est autorisé à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires et à charge de régularisation ultérieure, les dépenses inscrites au programme 45.1 — Charges d'emprunts — et au programme 45.4 — Divers — de la présente section du budget, à l'exception des dépenses inscrites aux allocations de base suivantes : 45.40.12.21 — Frais autres que frais financiers liés à l'activité du Service de la dette publique — 45.40.11.10 — Salaires relatifs à l'émission d'emprunts — et 45.40.74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

De ontvangsten voor orde worden geschat op 131 220 000 frank en de uitgaven voor orde op 131 220 000 frank.

Art. 2.33.6

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie voor het jaar 1999.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 1 142,5 miljoen frank en voor de uitgaven 1 142,5 miljoen frank.

Ze bevat bij de uitgaven vastleggingskredieten voor een bedrag van 47,9 miljoen frank.

De ontvangsten voor orde worden geschat op 13,4 miljoen frank en de uitgaven voor orde op 136,8 miljoen frank.

De begroting voor de ombudsdienst belooft voor de ontvangsten 62,1 miljoen frank en voor de uitgaven 62,1 miljoen frank.

SECTIE 51. — Rijksschuld

Art. 2.51.1

In afwijking van het artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag door de Minister van Financiën rechtstreeks beschikt worden over het tegoed van het begrotingsfonds « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

- 1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de Rijksschuld;
- 2° de vervroegde terugbetalingen;
- 3° de betalingen als gevolg van wisselkoersschommelingen.

Art. 2.51.2

Binnen de perken van de begrotingskredieten en op voorwaarde dat er een latere regularisatie plaatsvindt, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd door middel van voorschotten de uitgaven te betalen die in programma 45.1 — lasten van leningen — en in programma 45.4 — Diversen — van deze sectie van de begroting ingeschreven worden, met uitzondering van de uitgaven die in de volgende basisallocaties ingeschreven worden : 45.40.12.21 — Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld — 45.40.11.10 — Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen — en 45.40.74.01 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 2.51.3

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque, à la suite de transactions sur titres de l'Etat belge visés à l'article 89 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus, la restitution du précompte mobilier, effectuée anticipativement par l'Etat au bénéfice des épargnants non résidents, crée une position débitrice du compte 84.01.02.78.B « Arrérages de Rentes » de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie ».

Art. 2.51.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 84.01.01.77.B — Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.51.5

Les primes d'émission afférentes aux émissions d'obligations linéaires ainsi qu'aux opérations d'échanges de titres de la dette publique en francs belges et en Euro sont comptabilisées, selon le cas en recette ou en dépense, sur un compte de trésorerie ouvert à cette fin. Ces primes sont ensuite ventilées prorata temporis par échéance d'intérêt sur la durée restant à courir des emprunts qui les ont générées.

A chaque échéance d'intérêt, le montant cumulé des primes réparties prorata temporis qui se rattache à cette échéance est respectivement affecté aux dépenses budgétaires d'intérêt de la dette publique ou porté en dépense à charge des crédits budgétaires d'intérêt, selon que ce montant constitue un gain ou une perte pour le Trésor.

Art. 2.51.6

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans le cas des crédits pour les établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent dans la région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (programme 43/1).

Art. 2.51.7

Le Trésor est autorisé à verser, dans la limite des crédits budgétaires et à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le

Art. 2.51.3

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer door transacties van titels van de Belgische Staat verwijzend naar artikel 89 van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de inkomensbelastingen, de teruggave van de roerende voorheffing, op voorhand verricht door de Staat ten voordele van de niet-residentiële spaarders, een debet-stand creëert van de rekening 84.01.02.78.B « Rentetermijnen » van de sectie « Ordeverrichtingen van de Thesaurie ».

Art. 2.51.4

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 84.01.01.77.B — Dotaties ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas — een debet-stand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.51.5

De uitgiftepremies die betrekking hebben op de uitgiften van lineaire obligaties alsook op de omruilingen van effecten van de openbare schuld in Belgische frank en in Euro, worden naargelang het geval als een ontvangst of een uitgave geboekt op een thesaurierekening die hiervoor werd geopend. De premies worden nadien prorata temporis verdeeld per interestvervaldag over de resterende looptijd van de betrokken leningen.

Bij iedere interestvervaldag wordt het prorata temporis verdeelde gecumuleerde bedrag van de betrokken premies ofwel aangewend voor de betaling van budgettaire interestuitgaven van de openbare schuld ofwel als uitgave geboekt ten laste van begrotingskredieten voor de betaling van interesten, naargelang dit bedrag voor de Schatkist een winst of een verlies betekent.

Art. 2.51.6

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in het geval van de kredieten voor de instellingen in de sector van persoonsgebonden materies die in het Brussels Gewest tot de bevoegdheid van het Nationaal Parlement en de Nationale Regering behoren (programma 43/1).

Art. 2.51.7

De Schatkist wordt binnen de perken van de begrotingskredieten gemachtigd de nodige provisies, die later moeten geregulariseerd worden, te ver-

paiement aux échéances convenues, dans les cas repris ci-après :

- subventions aux pouvoirs publics et régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959) (programme 59/3 — charges du passé);

- intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats);

- subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959) (programme 59/3 — charges du passé);

- intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats).

Art. 2.51.8

L'application des dispositions des articles 11 et 12 de la Convention du 6 février 1965 pour le règlement des questions relatives à la Dette publique et au portefeuille de la Colonie du Congo belge, conclue entre le Royaume de Belgique et la République démocratique du Congo, approuvée par la loi du 23 avril 1965, et l'application des dispositions de l'article 7, de la loi du 5 janvier 1977 portant émission d'une deuxième tranche d'emprunt du Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion, est suspendue pour l'année budgétaire 1999.

Art. 2.51.9

Par dérogation à l'article 7 § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 7 juillet 1991, les crédits ouverts à l'allocation de base 51.45.04.5103 pour la couverture par l'Etat des garanties de change accordées à la SNCI en exécution des lois dites d'expansion économique sont dissociés en crédits d'engagement et d'ordonnancement.

strekken om de uitbetaling op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren in de hiernavolgende gevallen :

- toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) (programme 59/3 — lasten van het verleden);

- staatstussenkomst in de rentelasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector (programma 59/1 — Fonds bouw ziekenhuizen-flats);

- toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijke besluit van 22 oktober 1959) (programma 59/3 — lasten van het verleden);

- staatstussenkomst in de aflossingslasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector (programma 59/1 — fonds bouw ziekenhuizen-flats).

Art. 2.51.8

De toepassing van de bepalingen van de artikelen 11 en 12 van de Overeenkomst van 6 februari 1965 voor de regeling van de aangelegenheden betreffende de openbare schuld en de portefeuille van de Kolonie Belgisch Kongo, afgesloten tussen het Koninkrijk België en de Democratische Republiek Kongo, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965, en de toepassing van de bepalingen van artikel 7 van de wet van 5 januari 1977 houdende uitgifte van een tweede tranche van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer, wordt opgeschort voor het begrotingsjaar 1999.

Art. 2.51.9

In afwijking van artikel 7, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 7 juli 1991, worden de kredieten, die op basisallocatie 51.45.04.5103 worden geopend voor de dekking door de Staat van de wisselkoersgaranties toegestaan aan de NMKN overeenkomstig de zogeheten wetten inzake economische expansie, gesplitst in vastleggings- en ordonnanceringskredieten.

SECTION 52 — **Financement de l'Union européenne**

Art. 2.52.1

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents qui résultent des obligations de la Belgique au niveau européen et qui sont adressés aux services de la Trésorerie chargés des affaires européennes.

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Art. 3-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1999 sur les fonds visés aux articles 37 et 38 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, sont estimées aux sommes mentionnées en regard de chacun d'eux dans les tableaux, annexés à la présente loi.

Art. 3-01-2

Le mode de disposition de l'avoir de chacun des fonds mentionnés dans les tableaux, annexés à la présente loi, est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

- les fonds, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;
- les fonds et comptes, dont il est disposé par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;
- les fonds et comptes, dont il est disposé directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée

Art. 4-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1999 des services de l'Etat à gestion séparée sont estimées aux sommes mentionnées dans leurs budgets respectifs, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-2

Le mode de paiement des dépenses de chacun des Services de l'Etat à gestion séparée, repris aux ta-

SECTIE 52. — **Financiering van de Europese Unie**

Art. 2.52.1

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het Europees vlak, en die verricht worden door de diensten van de Thesaurie belast met de Europese aangelegenheden.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 3-01-1

De verrichtingen tijdens het begrotingsjaar 1999 op de fondsen bedoeld bij de artikelen 37 en 38 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden geraamd op de sommen vermeld tegenover elk van hen in de bij deze wet gevoegde tabellen.

Art. 3-01-2

De wijze van beschikking over het tegoed van elk der fondsen vermeld in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer :

- de fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;
- de fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden aangeduid door de letter B;
- de fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 4-01-1

De verrichtingen gedurende het begrotingsjaar 1999 van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer worden geraamd op de sommen vermeld in hun respectieve begrotingen gevoegd bij deze wet.

Art. 4-01-2

De wijze van betaling van de uitgaven van elk van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer vermeld

bleaux annexés à la présente loi, est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

- les services, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;
- les services, dont les dépenses sont effectuées par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;
- les services, dont les dépenses sont effectuées directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

Art. 4-01-3

Par dérogation à l'article 16 de la loi du 28 juin 1989 modifiant la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les dispositions des articles 1er et 5 de cette même loi ne sont pas d'application pendant l'année budgétaire 1999 à l'égard des Services de l'Etat à gestion séparée qui n'ont pas de base légale et dont l'estimation des opérations est reprise aux tableaux budgétaires, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-4

Sur proposition de la Commission de gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique, celui-ci est autorisé à désigner, parmi le personnel des établissements scientifiques fédéraux, autant de comptables qu'il y a d'établissements qui constituent le groupement et, le cas échéant, d'implantations géographiques que comporte l'établissement.

Donné à Bruxelles, le 23 octobre 1998.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le premier ministre,

J.-L. DEHAENE

in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk van hen :

- de diensten waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;
- de diensten waarvan de uitgaven gedaan worden door tussenkomst van de Minister van Financiën worden aangeduid door de letter B;
- de diensten waarvan de uitgaven rechtstreeks worden gedaan door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

Art. 4-01-3

In afwijking van artikel 16 van de wet van 28 juni 1989 houdende wijziging van de wet van 28 juni 1963 houdende wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zijn de bepalingen van de artikelen 1 en 5 van diezelfde wet niet van toepassing gedurende het begrotingsjaar 1999 ten aanzien van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, die geen wettelijke basis hebben en waarvan de verrichtingen zijn geraamd in de bij deze wet gevoegde begrotingstabellen.

Art. 4-01-4

Op voorstel van de Beheerscommissie van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid, wordt deze gemachtigd om, onder het personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, zoveel rekenplichtigen aan te wijzen als er instellingen zijn die de groepering vormen en, in voorkomend geval, zoveel als er geografische vestigingen zijn die de instelling omvat.

Gegeven te Brussel, 23 oktober 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De eerste minister,

J.-L. DEHAENE

*Le vice-premier Ministre et
ministre de l'Economie et des Télécommunications,*

E. DI RUPO

*De vice-eerste Minister en
minister van Economie en Telecommunicatie,*

E. DI RUPO

*Le vice-premier Ministre et
ministre de l'Intérieur,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*De vice-eerste Minister en
minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*Le vice-premier Ministre et
ministre de la Défense nationale,*

J.-P. PONCELET

*De vice-eerste Minister en
minister van Landsverdediging,*

J.-P. PONCELET

*Le vice-premier Ministre et
ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

*De vice-eerste Minister en
minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

II. - TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

II. - TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

TABLEAU 1
CREDITS PREVUS POUR LES
DOTATIONS
 pour l'année budgétaire 1999

LEGENDE

Colonne (1) :

B = numéro du budget.
 D = division.
 Art = article.

Colonne (2) :

cnd = crédits non dissociés.

Colonnes (3) à (8) :

1999 = crédits sollicités.

1998 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1997 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2+cb4) (ces derniers entre parenthèses).

TABEL 1
KREDIETEN INGESCHREVEN VOOR
DE DOTATIES
 voor het begrotingsjaar 1999

LEGENDE

Kolom (10) :

B = begrotingsnummer.
 A = afdeling.
 Art = artikel.

Kolom (9) :

ngk = niet-gesplitste kredieten.

Kolommen (3) tot (8) :

1999 = aangevraagde kredieten.

1998 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes).

1997 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (bk1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (bk2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnancerings : op lopend jaar (bk1) en op transporten (bk3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (bk2+bk4) (deze laatste tussen haakjes).

(en millions de francs)

Numéro de Budget Divisions Articles B D Art	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>		
		1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
DIVISION 31				
DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE				
01 31 1 Liste civile.	cnd	270,5	267,0	259,0
01 31 2 Dotation à la Famille Royale.	cnd	15,5	15,4	14,8
01 31 4 Dotation à S.A.R. le Prince Philippe	cnd	14,8	14,7	14,3
01 31 5 Dotation à S.M. la Reine Fabiola	cnd	49,6	49,0	47,8
Totaux pour la division 31 ...	cnd	350,4	346,1	335,9
DIVISION 32				
DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES				
01 32 1 Sénat.	cnd	1 955,4	1 918,4	1 944,7
01 32 2 Chambre des Représentants.	cnd	3 200,0	2 977,0	2 914,7
01 32 4 Dotation au Collège des médiateurs fédéraux.	cnd	-	100,0	50,0
01 32 5 Dotation aux Membres belges du Parlement européen	cnd	142,2	139,6	142,6
01 32 6 Dotation aux Partis politiques - Sénat	cnd	314,5	314,0	315,0
01 32 7 Dotation aux Partis politiques - Chambre des Représentants	cnd	313,0	311,8	312,0
01 32 8 Contribution au Fonds de Pension du Sénat, en application du protocole conclu le 1er juillet 1996 entre le Parlement et le Gouvernement fédéral	cnd	16,2	15,3 (0,5)	14,2
Totaux pour la division 32 ...	cnd	5 941,3	5 776,1 (0,5)	5 693,2
DIVISION 33				
AUTRES DOTATIONS				
01 33 1 Cour d'Arbitrage.	cnd	192,0	180,0	172,0
01 33 2 Dotation à la Communauté germanophone	cnd	3 539,2	3 398,0	3 319,2
01 33 3 Dotation à la Commission communautaire commune	cnd	1 137,4	1 132,1	1 129,6
01 33 4 Cour des comptes.	cnd	1 564,8	1 486,7	1 389,7

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	Begrotingsnummer
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>	Afdelingen Artikels		
(6)	(7)	(8)	(9)	B A Art	(10)
					AFDELING 31
					DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE
270,5	267,0	259,0	ngk	01 31 1	Civiele lijst.
15,5	15,4	14,8	ngk	01 31 2	Dotatie aan de Koninklijke Familie.
14,8	14,7	14,3	ngk	01 31 4	Dotatie aan Z.K.H. Prins Filip
49,6	49,0	47,8	ngk	01 31 5	Dotatie aan H.M. Koningin Fabiola
350,4	346,1	335,9	ngk		Totalen voor de afdeling 31
					AFDELING 32
					DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN
1 955,4	1 918,4	1 944,7	ngk	01 32 1	Senaat.
3 200,0	2 977,0	2 914,7	ngk	01 32 2	Kamer van Volksvertegenwoordigers.
-	100,0	50,0	ngk	01 32 4	Dotatie aan het College van de federale ombudsmannen.
142,2	139,6	142,6	ngk	01 32 5	Dotatie voor de Belgische Leden van het Europees Parlement
314,5	314,0	315,0	ngk	01 32 6	Dotatie aan de politieke partijen - Senaat
313,0	311,8	312,0	ngk	01 32 7	Dotatie aan de politieke partijen - Kamer van Volksvertegenwoordigers
16,2	15,3 (0,5)	14,2	ngk	01 32 8	Bijdrage aan de Pensioenkas van de Senaat, in uitvoering van het protocol van 1 juli 1996 tussen het Parlement en de federale Regering.
5 941,3	5 776,1 (0,5)	5 693,2	ngk		Totalen voor de afdeling 32
					AFDELING 33
					ANDERE DOTATIES
192,0	180,0	172,0	ngk	01 33 1	Arbitragehof.
3 539,2	3 398,0	3 319,2	ngk	01 33 2	Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap
1 137,4	1 132,1	1 129,6	ngk	01 33 3	Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
1 564,8	1 486,7	1 389,7	ngk	01 33 4	Rekenhof.

(en millions de francs)

Numéro de Budget Divisions Articles B D Art	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
		1999 initial - <i>initieel</i>	1998 ajusté - <i>aangepast</i>	1997 réalisations - <i>realisaties</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
01 33 5 Dotation au Collège des Médiateurs fédéraux.	cnd	100,8	-	-	
01 33 7 Comité permanent de contrôle des services de Police (Loi du 18 juillet 1991)	cnd	146,2	119,3	70,1	
01 33 8 Comité permanent de contrôle des services de renseignements (loi du 18 juillet 1991)	cnd	72,0	59,4	35,5	
Totaux pour la division 33 ...	cnd	6 752,4	6 375,5	6 116,1	
TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 MINISTERE DES FINANCES , POUR LES DOTATIONS	cnd	13 044,1	12 497,7 (0,5)	12 145,2	

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	Begrotingsnummer
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Afdelingen Artikels
(6)	(7)	(8)	(9)	B A Art (10)
100,8	-	-	ngk	01 33 5 Dotatie aan het College van de federale Oudsbmann en.
146,2	119,3	70,1	ngk	01 33 7 Vast Comité van toezicht op de politiediensten (wet van 18 juli 1991)
72,0	59,4	35,5	ngk	01 33 8 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- diensten (wet van 18 juli 1991)
6 752,4	6 375,5	6 116,1	ngk	Totalen voor de afdeling 33
13 044,1	12 497,7 (0,5)	12 145,2	ngk	TOTALEN VOOR DE BEGROTING : 01 MINISTERIE VAN FINANCIEN , VOOR DE DOTATIEN

TABLEAU 2
BUDGETS DEPARTEMENTAUX
pour l'année budgétaire 1999

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types des dépenses :

- année en cours (cb1).
- années antérieures (cb2).
- reports de crédits de l'année en cours (cb3).
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (4) :

- cnd : crédits non dissociés.
- crd : crédits dissociés.
- fon : crédits variables des fonds organiques.
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10) :

1999 = crédits sollicités.

1998 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses)(situation après le contrôle budgétaire 1998 = situation après le deuxième ajustement).

1997 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2 + cb4) (ces derniers entre parenthèses).

TABEL 2
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN
voor het begrotingsjaar 1999

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (bk1).
- vorige jaren (bk2).
- transporten van kredieten van het lopend jaar (bk3).
- transporten van kredieten vorige jaren (bk4).

Kolom (3) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon.
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering.
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (11) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- gkr : gesplitste kredieten.
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10) :

1999 = aangevraagde kredieten.

1998 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvoorderingen van vorige jaren (tussen haakjes)(toestand na de begrotingscontrole 1998 = toestand na de tweede aanpassing).

1997 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (bk1) en op kredieten voor schuldvoorderingen van vorige jaren (bk2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnanceringen : op lopend jaar (bk1) en op transporten (bk3), evenals op kredieten voor schuldvoorderingen van vorige jaren (bk2 + bk4) (deze laatste tussen haakjes).

11. - SERVICES DU PREMIER MINISTRE

11. - DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 01						
CABINET DU PREMIER MINISTRE						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations.						
Traitement et frais de représentation du Premier Ministre	01 01 1101 76 13 47 81		cnd	7,3	7,2	7,0
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 77 14 48 82		cnd	90,2	89,0 (6,5)	85,4 (0,3)
02 Frais de fonctionnement.						
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 09 43 77 14		cnd	24,0	23,6	23,3
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 80 17 51 85		cnd	0,6	0,6	0,6
Totaux pour le programme 11.01.0 et pour la division organique 11-01			cnd	122,1	120,4 (6,5)	116,3 (0,3)
DIVISION 02						
CABINET DU MINISTRE DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations						
Traitement et frais de représentation du Ministre	02 01 1101 06 40 74 11		cnd	7,1	7,0	6,9
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 07 41 75 12		cnd	71,7	67,7	65,7 (0,3)
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 36 70 07 41		cnd	10,1	10,6	10,7
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 10 44 78 15		cnd	0,9	0,2	0,1
Totaux pour le programme 11.02.0 et pour la division organique 11-02			cnd	89,8	85,5	83,4 (0,3)
DIVISION 11						
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations.						
Traitement et frais de représentation du Secré- taire d'Etat	11 01 1101 55 89 26 60		cnd	7,1	7,0	6,9

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE EERSTE MINISTER
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen.
7,3	7,2	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister
90,2	89,0 (6,5)	88,8 (0,3)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten.
24,0	23,6	22,8	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,6	0,6	0,6	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
122,1	120,4 (6,5)	119,2 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 11.01.0 en voor de organisatie-afdeling 11-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPSBELEID
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,1	7,0	6,9	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
71,7	67,7	53,6 (0,3)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,1	10,6	10,0	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,9	0,2	0,1	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
89,8	85,5	70,6 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 11.02.0 en voor de organisatie-afdeling 11-02
				AFDELING 11
				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIK- KELINGSSAMENWERKING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen.
7,1	7,0	6,9	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Staats- secretaris

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102 56 90 27 61		cnd	53,9	49,7	46,0 (0,8)	
02 Frais de fonctionnement.							
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219 85 22 56 90		cnd	19,8	19,7	19,7	
Achat de petit materiel	11 02 7401 59 93 30 64		cnd	0,3	0,3	0,3	
Totaux pour le programme 11.11.0 et pour la division organique 11-11			cnd	81,1	76,7	72,9 (0,8)	
DIVISION 40							
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	40 01 1103 64 01 35 69		cnd	94,5	91,2	87,9 (0,1)	
Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire	40 01 1104 65 02 36 70		cnd	37,9	37,6	36,7	
Dépenses diverses du service social	40 01 1105 66 03 37 71		cnd	0,2	0,2	0,2	
Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat)	40 01 3402 35 69 06 40		cnd	0,1	0,1	-	
Prêts au personnel.	40 01 8301 84 21 55 89		cnd	0,1	0,1	0,1	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services.	40 02 1201 74 11 45 79		cnd	20,8	20,5	20,1	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207 80 17 51 85		cnd	0,2	0,2	0,2	
Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics	40 02 1220 93 30 64 01		cnd	0,2	0,2	0,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	40 02 7401 66 03 37 71	I	cnd	0,9	0,9	0,9	
Totaux pour le programme 11.40.0			cnd	154,9	151,0	146,2 (0,1)	
1 Fedenet							
10 Frais de fonctionnement.							
Dépenses relatives à l'entretien et fonctionnement du réseau fédéral FEDENET.	40 10 1223 71 08 42 76		cnd	84,9	115,8	115,6	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
53,9	49,7	47,6 (0,8)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten.
19,8	19,7	21,0	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,3	0,3	0,4	ngk	Aankoop van klein materieel
81,1	76,7	75,9 (0,8)	ngk	Totalen voor het programma 11.11.0 en voor de organisatie-afdeling 11-11
AFDELING 40				
DE KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
94,5	91,2	88,4 (0,1)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel
37,9	37,6	37,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel
0,2	0,2	0,2	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
0,1	0,1	0,1	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden (verant- woordelijkheid van de Staat)
0,1	0,1	0,1	ngk	Leningen aan het personeel.
02 Werkingskosten				
20,8	20,5	18,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.
0,2	0,2	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.
0,2	0,2	0,1	ngk	Werkingskosten van de Commissie voor de Over- heidsopdrachten
0,9	0,9	0,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
154,9	151,0	146,3 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 11.40.0
1 Fedenet				
10 Werkingskosten.				
84,9	115,8	104,4	ngk	Uitgaven in verband met het onderhoud en de wer- king van het Federaal netwerk FEDENET.

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Dépenses généralement quelconques relatives à la société d'information.	40 10 1224 72 09 43 77	I	cnd	23,8	10,0	-	
Subvention au Service fédéral belge d'information pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote	40 10 4101 39 73 10 44		cnd	15,0	15,0	15,5	
Informatique - FEDENET	40 10 7402 42 76 13 47		crd	20,7	13,0	20,9	
Totaux pour le programme 11.40.1			cnd	123,7	140,8	131,1	
			crd	20,7	13,0	20,9	
			tot	144,4	153,8	152,0	
2 BELGA.							
20 Agences de presse.							
Subside à l'agence de presse BELGA	40 20 3107 08 42 76 13		cnd	47,8	47,3	47,3	
Totaux pour le programme 11.40.2			cnd	47,8	47,3	47,3	
3 Interventions sociales.							
30 Subventions et contributions.							
Dotation au Fonds des primes syndicales	40 30 1101 32 66 03 37		cnd	1 339,0	-	448,2	
Primes syndicales.	40 30 1102 33 67 04 38		cnd	-	-	662,7	
Contribution aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles	40 30 3107 01 35 69 06		cnd	2,8	2,7	2,9	
Subside à la Fondation Roi Baudouin.	40 30 3302 02 36 70 07		cnd	75,0	75,0	50,0	
Subvention à la Fondation belge de la Vocation	40 30 3303 03 37 71 08		cnd	0,1	0,1	0,1	
Contribution au secrétariat permanent du comité de concertation des championnats européens de football en l'an 2000	40 30 3304 04 38 72 09		cnd	0,2	0,3	-	
Totaux pour le programme 11.40.3			cnd	1 417,1	78,1	1 163,9	
4 Service fédéral belge d'Information							
40 INFORMATION							
Campagne pour l'information du gouvernement, notamment :	40 40 1220 47 81 18 52		cnd	-	55,8	55,8	
- le plan global ;							
- les mesures en faveur de l'emploi ;							
- les écotaxes ;							
- la poursuite de la campagne "information officielle".							

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
23,8	10,0	-	ngk	Allerhande uitgaven die verband houden met de informatiemaatschappij.
15,0	15,0	-	ngk	Subsidie aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten.
23,0	55,1	28,6	gkr	Informatica- FEDENET
123,7	140,8	104,4	ngk	Totalen voor het programma 11.40.1
23,0	55,1	28,6	gkr	
146,7	195,9	133,0	tot	
				2 BELGA
				20 Persagentschappen.
47,8	47,3	53,4	ngk	Toelage aan het persagentschap BELGA
47,8	47,3	53,4	ngk	Totalen voor het programma 11.40.2
				3 Sociale tussenkomsten.
				30 Subsidies en bijdragen.
1 339,0	-	448,2	ngk	Dotatie aan het Fonds voor Vakbondspremies
-	-	662,7	ngk	Vakbondspremies
2,8	2,7	2,9	ngk	Bijdrage in de werkingskosten van een Internationaal Perscentrum te Brussel.
75,0	75,0	50,0	ngk	Toelage aan de Koning Boudewijnstichting.
0,1	0,1	0,1	ngk	Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping
0,2	0,3	-	ngk	Bijdrage aan het permanent secretariaat van het overlegcomité Europese voetbalkampioenschappen in het jaar 2000.
1 417,1	78,1	1 163,9	ngk	Totalen voor het programma 11.40.3
				4 Belgische Federale Voorlichtingsdienst
				40 VOORLICHTING
-	55,8	93,2	ngk	Campagne voor overheidsvoorlichting, zoals over : - het globaal plan ; - de tewerkstellingsmaatregelen ; - de milieutaksen ; - de voortzetting van de campagne "informatie van de overheid".

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention de fonctionnement et d'activités du Service fédéral belge d'Information (S.F.I.)	40 40 4101 18 52 86 23		cnd	76,3	75,9	75,9
Subvention au SFI pour le financement des programmes spécifiques d'information du Gouvernement (information officielle).	40 40 4102 19 53 87 24		cnd	56,6	-	-
Totaux pour le programme 11.40.4			cnd	132,9	131,7	131,7
5 Soutien aux activités du Gouvernement						
51 Dépenses personnalisées						
Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.	40 51 1104 30 64 01 35		cnd	2,1	2,1	-
52 Moyens de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	40 52 1201 39 73 10 44		cnd	8,7	8,2	8,2
Frais de fonctionnement de la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la Communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945	40 52 1220 58 92 29 63		cnd	2,1	2,1	-
Achat de biens meubles durables	40 52 7401 31 65 02 36	I	cnd	0,1	0,1	0,1
Totaux pour le programme 11.40.5			cnd	13,0	12,5	8,3
6 Agence pour la simplification administrative						
61 Dépenses personnalisées						
Rémunérations et allocations quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire	40 61 1103 22 56 90 27		cnd	2,8	-	-
Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire	40 61 1104 23 57 91 28		cnd	5,0	-	-
62 Moyens de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	40 62 1201 32 66 03 37		cnd	2,2	10,2	-
Etudes en faveur de l'agence pour la simplification administrative des petites et moyennes entreprises.	40 62 1221 52 86 23 57		cnd	1,0	1,0	-
Achat de biens meubles durables	40 62 7401 24 58 92 29		cnd	0,1	-	-
Totaux pour le programme 11.40.6			cnd	11,1	11,2	-
Totaux pour la division organique 11-40			cnd	1 900,5	572,6	1 628,5
			crd	20,7	13,0	20,9
			tot	1 921,2	585,6	1 649,4

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
76,3	75,9	75,9	ngk	Toelage voor de werking en activiteiten van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.)
56,6	-	-	ngk	Toelage aan de FVD voor de financiering van specifieke voorlichtingsprogramma's van de Regering (informatie van de overheid).
132,9	131,7	169,1	ngk	Totalen voor het programma 11.40.4
				5 Regeringsactiviteiten
				51 Personaliseerbare uitgaven
2,1	2,1	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen ander dan statutair personeel.
				52 Werkingsmiddelen
8,7	8,2	8,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
2,1	2,1	-	ngk	Werkingskosten van de studietoelagen betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de Joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945
0,1	0,1	0,1	ngk	Aankoop van duurzame roerende goederen
13,0	12,5	8,3	ngk	Totalen voor het programma 11.40.5
				6 Dienst voor administratieve vereenvoudiging
				61 Personaliseerbare uitgaven
2,8	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel
5,0	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel
				62 Werkingsmiddelen
2,2	10,2	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.
1,0	1,0	-	ngk	Studies voor de dienst administratieve vereenvoudiging der kleine en middelgrote ondernemingen.
0,1	-	-	ngk	Aankoop van duurzame roerende goederen
11,1	11,2	-	ngk	Totalen voor het programma 11.40.6
1 900,5	572,6	1 645,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 11-40
23,0	55,1	28,6	gkr	
1 923,5	627,7	1 674,0	tot	

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 54						
COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	54 01 1103 54 88 25 59		cnd	29,4	28,8	30,3
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du pacte culturel	54 02 1224 87 24 58 92		cnd	3,6	3,5	3,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 02 7401 56 90 27 61	I	cnd	0,6	0,6	0,4
Totaux pour le programme 11.54.0 et pour la division organique 11-54			cnd	33,6	32,9	34,4
DIVISION 56						
CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME						
1 Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.						
Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.	56 10 4102 84 21 55 89		cnd	78,5	77,7	77,7
Totaux pour le programme 11.56.1 et pour la division organique 11-56			cnd	78,5	77,7	77,7
DIVISION 57						
CENTRE EUROPEEN POUR ENFANTS DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITES						
1 Subvention au centre européen des enfants disparus et sexuellement exploités						
Subvention au Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.	57 10 3301 86 23 57 91		cnd	35,5	35,0	10,0
Totaux pour le programme 11.57.1 et pour la division organique 11-57			cnd	35,5	35,0	10,0

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 54
				VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven.
29,4	28,8	28,3	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
3,6	3,5	3,4	ngk	Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuur- pactcommissie
0,6	0,6	0,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
33,6	32,9	32,1	ngk	Totalen voor het programma 11.54.0 en voor de organisatie-afdeling 11-54
				AFDELING 56
				CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSSEN EN RACISME- BESTRIJDING
				1 Centrum voor gelijkheid van kansen en racisme- bestrijding.
78,5	77,7	85,4	ngk	Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding.
78,5	77,7	85,4	ngk	Totalen voor het programma 11.56.1 en voor de organisatie-afdeling 11-56
				AFDELING 57
				EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN SEKSUEEL UITGE- BUIE KINDEREN
				1 Toelage aan het Europees centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen.
35,5	35,0	10,0	ngk	Toelage aan het Europees Centrum voor vermiste en seksueel uitgebuite kinderen.
35,5	35,0	10,0	ngk	Totalen voor het programma 11.57.1 en voor de organisatie-afdeling 11-57

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>			
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>	
DIVISION 60							
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE POLITIQUE SCIENTIFIQUE							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	60 01 1103 22 56 90 27	R	cnd	203,2	177,3	149,6	
Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.	60 01 1104 23 57 91 28	R	cnd	22,7	22,2	19,8	
Dépenses diverses du service social	60 01 1105 24 58 92 29	R	cnd	6,9	6,8	6,8	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services	60 02 1201 32 66 03 37	R	cnd	38,9	37,5	37,2	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	60 02 1207 38 72 09 43	R	cnd	2,6	6,0	2,5	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	60 02 7401 24 58 92 29	RI	cnd	3,6	5,4	3,5	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Conseil fédéral de la Politique scientifique : rémunération du Président	60 03 1110 47 81 18 52	R	cnd	4,5	4,5	4,1	
Conseil fédéral de la Politique scientifique : frais de fonctionnement	60 03 1210 50 84 21 55	R	cnd	0,8	0,8	1,0	
Actions de promotion de la politique scientifique et de l'innovation technologique	60 03 1221 61 95 32 66	R	cnd	13,7	13,5	13,5	
Subvention à la Fondation nationale pour le finan- cement de la recherche scientifique en vue de cou- vrir le remboursement du capital et des intérêts des emprunts émis	60 03 4101 31 65 02 36	R	cnd	274,6	278,3	275,8	
Système multifonctionnel intégré de bureautique- informatique des SSTC	60 03 7454 86 23 57 91	R	cnd	4,2	5,6	4,1	
Totaux pour le programme 11.60.0			cnd	575,7	557,9	517,9	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 60	
				FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN - DEEL WETENSCHAPSBELEID	
				0 Bestaansmiddelenprogramma.	
				01 Personeelsuitgaven	
203,2	177,3	149,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.	
22,7	22,2	19,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.	
6,9	6,8	6,8	ngk	Diverse uitgaven van de sociale dienst	
				02 Werkingsuitgaven	
38,9	37,5	34,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en diensten.	
2,6	6,0	1,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en diensten	
3,6	5,4	4,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				03 Andere werkingsuitgaven	
4,5	4,5	4,1	ngk	Federale Raad voor Wetenschapsbeleid : bezoldiging van de Voorzitter	
0,8	0,8	0,7	ngk	Federale Raad voor Wetenschapsbeleid: werkings- kosten	
13,7	13,5	12,2	ngk	Acties ter promotie van het wetenschapsbeleid en van de technologische vernieuwing.	
274,6	278,3	275,8	ngk	Toelage aan de Nationale Stichting voor de finan- ciering van het wetenschappelijk onderzoek voor het terugbetalen van het kapitaal en de interesten van de uitgegeven leningen.	
4,2	5,6	3,7	ngk	Geïntegreerd multifunctioneel bureautica- informaticasysteem van de DWTC	
575,7	557,9	513,3	ngk	Totalen voor het programma 11.60.0	

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Recherche et développement dans le cadre national.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>Fonds de emploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers.</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			1 031,2	925,4	872,7
- Recettes de l'année en cours	(2)			150,0	93,0	100,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 181,2	1 018,4	973,2
11 Programmes et actions de R-D.						
Initiative gouvernementale						
Dépenses de toute nature relatives aux centres opérationnels des S.S.T.C.	60 11 0159 41 75 12 46	R	cnd	-	-	-
Dépenses de toute nature relatives à la présidence belge de l'initiative EUREKA.	60 11 0185 67 04 38 72	R	cnd	-	-	3,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion des programmes et actions de R&D national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 1116 28 62 96 33	R	cnd	51,0	66,5	38,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des centres opérationnels des S.S.T.C.	60 11 1117 29 63 97 34	R	cnd	52,0	47,8	40,1
Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 1216 31 65 02 36	R	crd	35,0	50,0	29,9
Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des centres opérationnels des S.S.T.C.	60 11 1217 32 66 03 37	R	crd	18,1	19,7	15,8
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national.	60 11 1251 66 03 37 71	R	crd	944,0	1 032,2	1 199,9
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 1252 67 04 38 72	R	crd	-	-	-
Phases de recherche-développement de projets militaires.	60 11 1255 70 07 41 75	R	crd	-	-	147,0
Financement des programmes satellitaires d'observation et de telecommunications de sécurité	60 11 1256 71 08 42 76		crd	-	200,0	-
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels (activités permanentes) des S.S.T.C.	60 11 1259 74 11 45 79	R	crd	244,3	666,4	94,8
Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers.	60 11 1271 86 23 57 91	R	fon	16,3	23,5	8,4

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>Wederbeleggingsfonds van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voorrekening van derden.</i>	
1 057,4	974,8	892,4		- Saldo op 1 januari	
150,0	93,0	100,5		- Ontvangsten van het lopend jaar	
1 207,4	1 067,8	992,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				11 O&O-programma's en -acties Regeringsinitiatief	
-	-	12,2	ngk	Uitgaven van allerlei aard in verband met de activiteitencentra van de D.W.T.C.	
-	-	5,1	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met het Belgisch voorzitterschap van het EUREKA-initiatief.	
51,0	66,5	37,9	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het beheer van de O&O programma's en acties op nationaal vlak en van de inter-universitaire attractiepolen.	
52,0	47,8	40,1	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de operationele centra van de D.W.T.C.	
45,0	65,0	31,2	gkr	Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.	
18,1	18,9	8,0	gkr	Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de operationele centra van de D.W.T.C.	
1 043,1	1 214,3	1 048,2	gkr	Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.	
800,0	800,0	787,6	gkr	Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot inter-universitaire attractiepolen.	
162,0	160,0	162,8	gkr	Onderzoeks- en ontwikkelingsfasen van militaire projecten.	
120,0	-	-	gkr	Financiering van de programma's voor veiligheids-observatie- en telecommunicatiesatellieten	
271,4	150,4	82,0	gkr	Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationele centra (permanente activiteiten) van de D.W.T.C.	
16,3	21,0	11,9	fon	Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.	

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses d'investissement relatives au réseau BEL-NET.	60 11 1274 89 26 60 94	R	fon	23,0	23,0	13,7	
Subvention à l'asbl " Fondation Prince Laurent".	60 11 3301 79 16 50 84		cnd	1,5	1,5	-	
Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique.	60 11 4104 09 43 77 14	R	cnd	-	13,1	-	
Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi	60 11 4120 25 59 93 30	R	crd	-	434,7	284,6	
Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.	60 11 4523 40 74 11 45	R	crd	589,3	-	-	
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 7416 23 57 91 28	R	crd	1,0	1,0	2,0	
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux centres opérationnels des S.S.T.C.	60 11 7417 24 58 92 29	R	crd	6,8	4,5	6,5	
13 Académies et commissions							
Académie Royale des sciences d'outre mer: rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 13 1104 34 68 05 39	R	cnd	7,1	6,6	6,3	
Subvention à l'Academia Belgica à Rome	60 13 3301 97 34 68 05	R	cnd	9,5	9,4	9,1	
Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-mer	60 13 4103 26 60 94 31	R	cnd	5,2	5,1	5,1	
Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor wetenschappen, Letteren en Schone kunsten van België.	60 13 4105 28 62 96 33	R	cnd	16,9	16,9	16,7	
14 Programmes aéronautiques							
Couverture des dépenses de R&D des avions de la filiale Airbus.	60 14 8101 56 90 27 61	R	crd	286,5	626,5	-	
15 Service de l'Etat à gestion séparée.							
Dotation au Service d'information scientifique et technique.	60 15 4101 42 76 13 47	R	cnd	25,1	8,0	-	
Dotation au réseau télématique public belge (BELNET)	60 15 4102 43 77 14 48	R	crd	100,0	-	-	
Totaux pour le programme 11.60.1			cnd crd fon tot	168,3 2 225,0 39,3 2 432,6	174,9 3 035,0 46,5 3 256,4	118,7 1 780,5 22,1 1 921,3	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			1 141,9	971,9	951,1	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
23,0	23,0	6,2	fon	Investeringsuitgaven met betrekking tot het netwerk BELNET.
1,5	1,5	-	ngk	Toelage aan de vzw "Stichting Prins Laurent".
-	13,1	-	ngk	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie.
253,3	322,0	204,8	gkr	Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
152,9	-	-	gkr	Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
1,0	1,0	1,9	gkr	Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen.
6,8	4,5	4,5	gkr	Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de operationele centra van de D.W.T.C.
				13 Academies en commissies
7,1	6,6	6,4	ngk	Koninklijke Academie voor overzeese wetenschappen: bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel
9,5	9,4	10,1	ngk	Toelage aan de Academia Belgica te Rome.
5,2	5,1	5,1	ngk	Toelage aan het Patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.
16,9	16,9	15,2	ngk	Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
				14 Luchtvaartprogramma's
115,0	246,5	-	gkr	Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.
				15 Staatsdienst met afzonderlijk beheer.
25,1	8,0	-	ngk	Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie.
100,0	-	-	gkr	Dotatie aan het Belgisch openbaar telematicanetwerk (BELNET)
168,3 3 088,6 39,3	174,9 2 982,6 44,0	132,1 2 331,0 18,1	ngk gkr fon	Totalen voor het programma 11.60.1
3 296,2	3 201,5	2 481,2	tot	
1 168,1	1 023,8	974,8		Saldo van het organiek fonds op 31 december

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
2 Recherche et développement dans le cadre international.							
21 Programmes et actions de R-D - Initiatives gouvernementales							
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international	60 21 1118 23 57 91 28	R	cnd	46,2	47,4	44,2	
Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international	60 21 1218 26 60 94 31	R	crd	31,0	36,0	24,9	
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international	60 21 1257 65 02 36 70	R	crd	94,4	94,2	71,1	
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international.	60 21 7418 18 52 86 23	R	crd	1,0	1,0	0,6	
22 Activités spatiales							
Dépenses de toute nature relative à la gestion des activités spatiales.	60 22 0115 96 33 67 04	R	cnd	-	-	-	
Participation belge aux activités de l'Agence Spatiale Européenne (ASE).	60 22 3511 97 34 68 05	R	cnd	5 887,2	5 793,8	5 671,0	
Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE)	60 22 5461 10 44 78 15	R	crd	39,4	69,3	80,1	
23 Collaborations internationales diverses							
Participation de la Belgique à des activités internationales de politique scientifique.	60 23 1202 28 62 96 33	R	cnd	1,2	1,2	0,5	
Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel)	60 23 3502 97 34 68 05	R	cnd	27,3	26,9	27,9	
Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifiques.	60 23 3521 19 53 87 24	R	cnd	656,2	594,5	553,3	
Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.	60 23 3522 20 54 88 25	R	cnd	19,3	20,0	19,8	
Collaboration avec l'Institut de la Recherche scientifique et technique à Butare (Rwanda)	60 23 4103 19 53 87 24	R	cnd	-	0,1	-	
Totaux pour le programme 11.60.2			cnd crd tot	6 637,4 165,8 6 803,2	6 483,9 200,5 6 684,4	6 316,7 176,7 6 493,4	
3 Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés							
30 Personnel des établissements							
Rémunérations et allocations quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.	60 30 1103 89 26 60 94	R	cnd	1 511,2	1 461,0 (59,0)	-	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak.
				21 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven
46,2	47,4	44,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak
31,0	35,0	15,2	gkr	Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak
100,2	102,5	98,5	gkr	Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak
1,0	1,0	0,6	gkr	Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak
				22 Ruimtevaartactiviteiten
-	-	2,6	ngk	Uitgaven van alle aard m.b.t. het beheer van de ruimtevaartactiviteiten.
5 887,2	5 793,8	5 671,0	ngk	Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).
394,8	562,3	553,7	gkr	Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA)
				23 Diverse internationale samenwerkingsverbanden
1,2	1,2	0,5	ngk	Deelname van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.
27,3	26,9	25,6	ngk	Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologisch en audiovisueel).
656,2	594,5	546,9	ngk	Toelagen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.
19,3	20,0	26,3	ngk	Toelagen aan internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en voor openbare wetenschappelijke dienstverlening.
-	0,1	-	ngk	Samenwerking met het Institut de la Recherche scientifique et technique te Butare (Rwanda).
6 637,4 527,0	6 483,9 700,8	6 317,0 668,0	ngk gkr	Totalen voor het programma 11.60.2
7 164,4	7 184,7	6 985,0	tot	
				3 Federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen
				30 Personeel van de instellingen
1 511,2	1 461,0 (59,0)	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations quelconques: personnel autre que statutaire.	60 30 1104 90 27 61 95	R	cnd	417,3	374,1 (37,0)	-
31 Groupement "Documentation"						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	60 31 1103 01 35 69 06	R	cnd	-	-	351,9
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 31 1104 02 36 70 07	R	cnd	-	-	60,0
Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 31 4105 93 30 64 01	R	cnd	-	-	267,2
Dotation à la Bibliothèque royale Albert I.	60 31 4110 01 35 69 06	R	cnd	221,2	218,1	-
Dotation aux Archives générales du Royaume.	60 31 4111 02 36 70 07	R	cnd	133,5	131,7	-
Subvention au Centre d'Etudes et de Documentation "Guerre et sociétés contemporaines"	60 31 4112 03 37 71 08	R	cnd	44,7	44,1	-
Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 31 6101 52 86 23 57	R	cnd	-	-	82,6
32 Groupement "Espace" et Planetarium						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	60 32 1103 10 44 78 15	R	cnd	-	-	337,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 32 1104 11 45 79 16	R	cnd	-	-	29,0
Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 32 4105 05 39 73 10	R	cnd	-	-	182,1
Dotation à l'Institut Royal Météorologique de Belgique.	60 32 4113 13 47 81 18	R	cnd	97,0	95,7	-
Dotation à l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique.	60 32 4114 14 48 82 19	R	cnd	39,9	39,3	-
Dotation à l'Observatoire royal de Belgique.	60 32 4115 15 49 83 20	R	cnd	32,1	29,2	-
Dotation secteur commun.	60 32 4116 16 50 84 21	R	cnd	52,5	51,8	-
Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 32 6101 61 95 32 66	R	cnd	-	-	33,6
33 Groupement "Nature"						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	60 33 1103 19 53 87 24	R	cnd	-	-	335,5
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 33 1104 20 54 88 25	R	cnd	-	-	81,5
Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 33 4105 14 48 82 19	R	cnd	-	-	235,2

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
417,3	374,1 (37,0)	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel. 31 Groepering "Documentatie"
-	-	352,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.
-	-	68,7	ngk	Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.
-	-	266,4	ngk	Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staats- dienst met afzonderlijk beheer).
221,2	218,1	-	ngk	Dotatie aan de Koninklijke Bibliotheek Albert I.
133,5	131,7	-	ngk	Dotatie aan het Algemeen Rijksarchief.
44,7	44,1	-	ngk	Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum "Oorlog en Hedendaagse Maatschappij".
-	-	82,6	ngk	Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staats- dienst met afzonderlijk beheer).
-	-	-	-	32 Groepering "Ruimte" en Planetarium
-	-	337,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.
-	-	29,9	ngk	Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.
-	-	182,1	ngk	Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).
97,0	95,7	-	ngk	Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Insti- tuit van België.
39,9	39,3	-	ngk	Dotatie aan het Belgisch Instituut voor Ruimte- aëronomie.
32,1	29,2	-	ngk	Dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van Bel- gië.
52,5	51,8	-	ngk	Dotatie gemeenschappelijke sector.
-	-	33,6	ngk	Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).
-	-	-	-	33 Groepering "Natuur"
-	-	335,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.
-	-	87,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.
-	-	235,2	ngk	Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dotation à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.	60 33 4117 26 60 94 31	R	cnd	202,6	194,0	-	
Dotation au Musée royale d'Afrique centrale.	60 33 4118 27 61 95 32	R	cnd	79,6	78,4	-	
Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 33 6101 70 07 41 75	R	cnd	-	-	36,7	
34 Groupement 'Musées'							
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	60 34 1103 28 62 96 33	R	cnd	-	-	219,3	
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 34 1104 29 63 97 34	R	cnd	-	-	105,6	
Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 34 4105 23 57 91 28	R	cnd	-	-	162,3	
Dotation exceptionnelle aux Musées royaux d'Art et d'Histoire pour l'aménagement du Musée instrumental.	60 34 4110 28 62 96 33	R	cnd	-	72,4	4,0	
Dotation aux Musées royaux d'Art et d'Histoire.	60 34 4119 37 71 08 42	R	cnd	118,8	100,3	-	
Dotation aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.	60 34 4120 38 72 09 43	R	cnd	99,3	97,9	-	
Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 34 6101 79 16 50 84	R	cnd	-	-	35,5	
35 Groupement "Patrimoine"							
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	60 35 1103 37 71 08 42	R	cnd	-	-	119,6	
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 35 1104 38 72 09 43	R	cnd	-	-	5,7	
Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 35 4105 32 66 03 37	R	cnd	-	-	28,7	
Dotation à l'Institut royal du Patrimoine artistique.	60 35 4121 48 82 19 53	R	cnd	37,5	34,5	-	
Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)	60 35 6101 88 25 59 93	R	cnd	-	-	5,7	
36 Centres auprès des établissements scientifiques fédéraux							
Subventions aux centres auprès des établissements scientifiques fédéraux.	60 36 4106 42 76 13 47	R	cnd	4,3	26,4	20,7	
Subvention au Centre de Recherches et d'Etudes historiques de la Seconde Guerre mondiale	60 36 4107 43 77 14 48	R	cnd	-	-	43,8	
Subventions aux centres relevant des Etablissements scientifiques fédéraux (CIDAT, SERDAT)	60 36 4108 44 78 15 49	R	cnd	0,8	5,4	26,0	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
202,6	194,0	-	ngk	Dotatie aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.	
79,6	78,4	-	ngk	Dotatie aan het Koninklijk Museum voor Midden Afrika.	
-	-	36,7	ngk	Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	
				34 Groepering "Musea"	
-	-	219,3	ngk	Bezoldiging en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	
-	-	106,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	
-	-	162,3	ngk	Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	
38,7	16,4	4,0	gkr	Uitzonderlijke dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis voor de inrichting van het Instrumentenmuseum.	
118,8	100,3	-	ngk	Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
99,3	97,9	-	ngk	Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.	
-	-	35,5	ngk	Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	
				35 Groepering "Patrimonium"	
-	-	119,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	
-	-	5,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	
-	-	28,7	ngk	Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	
37,5	34,5	-	ngk	Dotatie aan het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.	
-	-	5,7	ngk	Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	
				36 Centra bij de federale wetenschappelijke instellingen	
4,3	26,4	39,6	ngk	Toelagen aan de centra bij de federale wetenschappelijke instellingen.	
-	-	43,8	ngk	Toelage aan het Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.	
0,8	5,4	25,5	ngk	Toelagen aan de centra die afhangen van de Federale wetenschappelijke instellingen (CITLO,DDTLP)	

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
37 Divers						
Dépenses de préparation, de gestion, et de valorisation des programmes et actions de R - D des établissements scientifiques fédéraux.	60 37 1213 68 05 39 73	R	cnd	7,7	7,6	3,0
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.	60 37 1214 69 06 40 74	R	crd	128,0	44,0	-
Recherche d'initiative ministérielle - Etablissements scientifiques fédéraux	60 37 1219 74 11 45 79	R	crd	-	-	16,8
Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique	60 37 4111 56 90 27 61	R	cnd	33,5	29,1	55,5
Totaux pour le programme 11.60.3			cnd	3 133,5	3 018,6 (96,0)	2 864,1
			crd	128,0	116,4	20,8
			tot	3 261,5	3 135,0	2 884,9
4 Enseignement - Formation - Activités éducatives						
41 Institutions d'enseignement supérieur						
Subvention à la Fondation Biermans-Lapôte (Paris)	60 41 3306 63 97 34 68	R	cnd	4,9	4,8	4,8
Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans Lapôte (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.	60 41 3307 64 01 35 69	R	cnd	5,5	5,5	-
Subvention au Collège d'Europe (Bruges)	60 41 3505 68 05 39 73	R	cnd	59,7	58,9	57,9
Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence)	60 41 3507 70 07 41 75	R	cnd	40,5	40,0	38,9
Fondation Biermans-Lapôte - enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris.	60 41 4504 97 34 68 05	R	cnd	4,7	4,7	4,7
42 Fondation universitaire						
Subvention à la Fondation universitaire - Frais de publication	60 42 3301 67 04 38 72	R	cnd	3,7	3,6	2,1
Subvention à la Fondation universitaire - Frais de fonctionnement	60 42 3302 68 05 39 73	R	cnd	3,0	3,0	2,5
43 Coopération internationale						
Subvention à la Belgian American Educational Foundation	60 43 3303 78 15 49 83	R	cnd	2,0	2,0	2,0
Totaux pour le programme 11.60.4			cnd	124,0	122,5	112,9
Totaux pour la division organique 11-60			cnd	10 638,9	10 357,8 (96,0)	9 930,3
			crd	2 518,8	3 351,9	1 978,0
			fon	39,3	46,5	22,1
			tot	13 197,0	13 756,2	11 930,4

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				37 Diversen
7,7	7,6	3,8	ngk	Uitgaven met betrekking tot de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O & O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.
67,0	30,4	-	gkr	Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.
14,2	32,3	43,2	gkr	Onderzoek op ministerieel initiatief - Federale wetenschappelijke instellingen
33,5	29,1	30,0	ngk	Specifieke dotatie aan de Federale wetenschappelijke instellingen voor het dekken van uitzonderlijke behoeften ter versterking en modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten
3 133,5	3 018,6 (96,0)	2 874,0	ngk	Totalen voor het programma 11.60.3
119,9	79,1	47,2	gkr	
3 253,4	3 097,7	2 921,2	tot	
				4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten
				41 Instellingen van hoger onderwijs
4,9	4,8	4,8	ngk	Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)
5,5	5,5	-	ngk	Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting.
59,7	58,9	57,9	ngk	Toelage aan het Europacollege (Brugge).
40,5	40,0	37,9	ngk	Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).
4,7	4,7	5,6	ngk	Stichting Biermans - Lapôtre - leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.
				42 Universitaire stichting
3,7	3,6	2,3	ngk	Toelage aan de Universitaire Stichting -Publicatiekosten.
3,0	3,0	2,5	ngk	Toelage aan de Universitaire Stichting - Werkingskosten.
				43 Internationale samenwerking
2,0	2,0	2,2	ngk	Toelage aan de Belgian American Educational Foundation.
124,0	122,5	113,2	ngk	Totalen voor het programma 11.60.4
10 638,9	10 357,8 (96,0)	9 949,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 11-60
3 735,5	3 762,5	3 046,2	gkr	
39,3	44,0	18,1	fon	
14 413,7	14 164,3	13 013,9	tot	

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 61							
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE EDUCATION ET CULTURE							
1 Activités culturelles communes							
11 Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).							
Dotation au Service national de Congrès.	61 11 4115 47 81 18 52		cnd	-	-	13,3	
Dotation au Service national de Congrès.	61 11 4116 48 82 19 53		cnd	22,2	21,9	-	
Dotation au Service National de Congrès	61 11 6115 10 44 78 15		cnd	-	-	2,9	
12 Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles - Bibliothèque							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques pour le personnel autre que statutaire.	61 12 1104 52 86 23 57		cnd	1,4	1,3	1,0	
Dépenses permanentes pour achat de biens non dura- ble et de services	61 12 1201 52 86 23 57		cnd	6,5	3,9 (5,0)	7,2	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	61 12 1207 58 92 29 63		cnd	0,3	0,3	0,3	
Traitements de conservation et de restauration	61 12 1220 71 08 42 76		cnd	0,3	0,3	0,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	61 12 7401 44 78 15 49	I	cnd	1,0	1,0	1,5	
Acquisition de documents et d'oeuvres	61 12 7480 26 60 94 31	I	cnd	0,7	0,7	0,7	
14 Subventions aux organisations culturelles							
Subvention exceptionnelle à la Société philharmoni- que de Bruxelles.	61 14 3301 36 70 07 41		cnd	18,3	-	-	
Subvention exceptionnelle à la Société des exposi- tions du Palais des Beaux-Arts de Bruxelles.	61 14 3302 37 71 08 42		cnd	9,0	-	-	
Subvention à la Fédération des Amis des musées de Belgique et autres associations de soutien cultu- rel	61 14 3311 46 80 17 51		cnd	0,2	0,2	0,2	
Subvention au Musée de l'enfant	61 14 3312 47 81 18 52		cnd	0,1	0,1	0,1	
Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique.	61 14 3313 48 82 19 53		cnd	45,2	44,6	44,6	
Subvention à la Société philharmonique de Bruxel- les	61 14 3314 49 83 20 54		cnd	34,4	31,7	30,4	

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 61
				FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN -DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR
				1 Gemeenschappelijke culturele activiteiten
				11 Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).
-	-	13,3	ngk	Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen
22,2	21,9	-	ngk	Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen.
-	-	2,9	ngk	Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen
				12 Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel - Bibliotheek
1,4	1,3	1,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel.
6,5	3,9 (5,0)	8,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
0,3	0,3	0,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
0,3	0,3	0,3	ngk	Conserverings- en restauratiebehandelingen.
1,0	1,0	1,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.
0,7	0,7	0,7	ngk	Aanschaf documenten en werken.
				14 Toelagen aan culturele organisaties
18,3	-	-	ngk	Uitzonderlijke toelage aan de Filharmonische vereniging van Brussel.
9,0	-	-	ngk	Uitzonderlijke toelage aan de vereniging voor tentoonstelling van het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel
0,2	0,2	0,2	ngk	Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische musea en andere verenigingen tot culturele ondersteuning.
0,1	0,1	0,1	ngk	Toelage aan het Museum van het kind.
45,2	44,6	42,4	ngk	Toelage aan het Koninklijk Filmarchief van België
34,4	31,7	30,6	ngk	Toelage aan de Filharmonische vereniging van Brussel.

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention au Centre belge de documentation musicale.	61 14 3315 50 84 21 55		cnd	9,4	9,3	8,9
Subvention aux associations de concerts	61 14 3316 51 85 22 56		cnd	0,4	0,4	1,7
Subvention à l'asbl "Europalia"	61 14 3317 52 86 23 57		cnd	3,2	3,1	3,1
Subvention à l'asbl "Décentralisation des films classiques et contemporains"	61 14 3318 53 87 24 58		cnd	4,2	4,1	4,1
Subvention au Musée du Cinéma	61 14 3319 54 88 25 59		cnd	10,4	10,3	10,3
Subvention à la Chapelle musicale "Reine Elisabeth"	61 14 3320 55 89 26 60		cnd	6,3	6,2	6,2
Subvention à la société des expositions du palais des beaux-arts.	61 14 3321 56 90 27 61		cnd	0,2	0,1	0,1
Subvention aux Archives cinématographiques d'histoire et d'actualités.	61 14 3322 57 91 28 62		cnd	4,1	4,0	4,0
Subvention à l'A.S.B.L. "Jeune Philharmonie".	61 14 3323 58 92 29 63		cnd	0,5	0,5	0,5
15 Crédits divers						
Frais relatifs à la promotion de la musique.	61 15 1213 91 28 62 96		cnd	0,9	0,9	0,9
Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public	61 15 1214 92 29 63 97		cnd	6,8	8,1	6,7
Concours Reine Elisabeth - Prix du Gouvernement	61 15 3422 69 06 40 74		cnd	0,5	0,5	0,5
16 Politique radio-télévisuelle						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel chargé de la gestion des dossiers relatifs aux aspects culturels de la politique radio-télévisuelle.	61 16 1104 88 25 59 93		cnd	1,9	-	-
Totaux pour le programme 11.61.1			cnd	188,4	153,5 (5,0)	149,5
2 Relations extérieures						
21 Institutions internationales établies en Belgique						
Subvention Secrétariat Fédération internationale des Jeunesses musicales	61 21 3313 14 48 82 19		cnd	5,5	5,4	5,4
Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse	61 21 3511 18 52 86 23		cnd	2,8	2,6	2,8
Contribution belge au financement de la "Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxembourg"	61 21 3512 19 53 87 24		cnd	10,1	10,0	10,0

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
9,4	9,3	9,4	ngk	Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie.
0,4	0,4	0,4	ngk	Toelagen aan concertverenigingen.
3,2	3,1	3,3	ngk	Toelage aan de vzw "Europalia".
4,2	4,1	3,9	ngk	Toelage aan de vzw "Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films".
10,4	10,3	9,9	ngk	Toelage aan het Filmmuseum.
6,3	6,2	8,6	ngk	Toelage aan de Muziekkapel "Koningin Elisabeth".
0,2	0,1	0,1	ngk	Toelage aan de Vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten
4,1	4,0	4,0	ngk	Toelage aan de Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden
0,5	0,5	0,5	ngk	Toelage aan de V.Z.W. "Jonge Filharmonie".
				15 Diverse kredieten
0,9	0,9	0,9	ngk	Kosten met betrekking tot de muziekpromotie
6,8	8,1	4,6	ngk	Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis
0,5	0,5	0,5	ngk	Koningin Elisabeth-wedstrijd Prijs van de Regering
				16 Radio - en televisiebeleid
1,9	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen aan het personeel dat belast is met het beheer van de dossiers met betrekking tot de culturele aspecten van het radio- en televisiebeleid.
188,4	153,5 (5,0)	147,9	ngk	Totalen voor het programma 11.61.1
				2 Externe relaties
				21 Internationale instellingen die in België zijn gevestigd
5,5	5,4	5,4	ngk	Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen "Jeugd en Muziek".
2,8	2,6	2,8	ngk	Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.
10,1	10,0	10,0	ngk	Belgische bijdrage aan de financiering van de "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
22 Institutions internationales établies à l'étranger						
Subventions et cotisations internationales diverses	61 22 3514 30 64 01 35		cnd	0,1	0,1	0,3
Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)	61 22 3515 31 65 02 36		cnd	141,7	141,7	129,7
Subvention au centre International d'étude pour la conservation et la restauration des biens culturels.(ICCROM)	61 22 3517 33 67 04 38		cnd	1,4	1,3	1,3
23 Crédits divers						
Achats de publications et d'oeuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger	61 23 1223 76 13 47 81		cnd	1,0	1,0	0,9
Totaux pour le programme 11.61.2			cnd	162,6	162,1	150,4
3 Institutions culturelles nationales						
30 Organismes de contrôle de l'Etat						
Dépenses généralement quelconques des organismes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public	61 30 0315 07 41 75 12		cnd	0,9	0,9	0,9
31 Théâtre Royal de la Monnaie						
Subvention-intérêt en faveur du T.R.M. sur la base de l'article 3 de l'AR nr 545 du 31/03/87 et de l'article 214 de la loi-programme du 30/12/88	61 31 2101 56 90 27 61	P	cnd	-	13,3	10,5
Subvention au Théâtre Royal de la Monnaie	61 31 4121 39 73 10 44	P	cnd	1 033,4	960,5	950,3
Subvention au Théâtre Royal de la Monnaie	61 31 6121 02 36 70 07	P	cnd	-	133,0	133,0
32 Orchestre National de la Belgique						
Subvention à l'Orchestre National de Belgique	61 32 4122 49 83 20 54	P	cnd	218,8	216,0	217,4
33 Palais des Beaux Arts						
Subvention au Palais des Beaux-Arts	61 33 4124 60 94 31 65	P	cnd	122,8	122,8	122,8
Totaux pour le programme 11.61.3			cnd	1 375,9	1 446,5	1 434,9
4 Enseignement - formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires						
41 Ecoles internationales - subventions						
Subvention à l'école internationale SHAPE	61 41 3519 12 46 80 17		cnd	4,3	4,7	4,1

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	0,6	ngk	22 Internationale instellingen die in het buitenland zijn gevestigd
141,7	141,7	129,3	ngk	Diverse internationale toelagen en contributies.
1,4	1,3	1,2	ngk	Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Wetenschap en Cultuur (UNESCO).
			ngk	Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (ICCROM)
1,0	1,0	0,9	ngk	23 Diverse kredieten
			ngk	Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland.
162,6	162,1	150,2	ngk	Totalen voor het programma 11.61.2
				3 Nationale culturele instellingen
				30 Controleorganen van de Staat
0,9	0,9	1,2	ngk	Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut.
				31 Koninklijke Muntshouwborg
-	13,3	10,5	ngk	Rentetoeelagen ten gunste van de K.M.S. op basis van artikel 3 van het KB nr 545 van 31/03/87 en van artikel 214 van de programmawet van 30/12/88
1 033,4	960,5	950,3	ngk	Toelage aan de Koninklijke Muntshouwborg.
-	133,0	133,0	ngk	Toelage aan de Koninklijke Muntshouwborg.
218,8	216,0	219,9	ngk	32 Nationaal Orkest van België
			ngk	Toelage aan het Nationaal Orkest van België.
122,8	122,8	122,8	ngk	33 Paleis voor Schone Kunsten
			ngk	Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.
1 375,9	1 446,5	1 437,7	ngk	Totalen voor het programma 11.61.3
				4 Onderwijs - vorming (niet wetenschapsbeleid) en schoolinvesteringen
				41 Internationale scholen - toelagen
4,3	4,7	4,1	ngk	Toelage aan de internationale school SHAPE

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
42 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) - Etat						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel chargé de l'informatisation des données relatives au Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires.	61 42 1104 31 65 02 36		cnd	1,8	4,1	2,8
Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires	61 42 4140 60 94 31 65	P	cnd	1 899,4	2 091,1	2 717,7
Subvention intérêt - régime francophone	61 42 4531 63 97 34 68		cnd	-	65,1	65,1
Subvention intérêt - régime néerlandophone	61 42 4532 64 01 35 69		cnd	-	32,3	32,3
Totaux pour le programme 11.61.4			cnd	1 905,5	2 197,3	2 822,0
5 Charges du passé Education nationale - Onderwijs						
50 Crédit provisionnel Education nationale/Onderwijs						
Dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs	61 50 0110 79 16 50 84		cnd	-	15,0	139,0
Dépenses de toute nature relative aux dossiers des charges du passé éducation nationale/onderwijs dont la prescription a été interrompue ou suspendue	61 50 0111 80 17 51 85		cnd	5,0	-	-
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	61 50 1201 06 40 74 11		cnd	5,0	5,0	3,4
Totaux pour le programme 11.61.5			cnd	10,0	20,0	142,4
6 Dotations aux Communautés flamande et française						
60 Communauté flamande						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers	61 60 4501 01 35 69 06		cnd	369,5	367,8	367,0
61 Communauté française.						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.	61 61 4502 11 45 79 16		cnd	1 477,4	1 470,6	1 467,4
Totaux pour le programme 11.61.6			cnd	1 846,9	1 838,4	1 834,4
Totaux pour la division organique 11-61			cnd	5 489,3	5 817,8 (5,0)	6 533,6
TOTAUX : 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.			cnd	18 469,3	17 176,4 (107,5)	18 487,1 (1,5)
			crd	2 539,5	3 364,9	1 998,9
			fon	39,3	46,5	22,1
Totaux cnd+crd+fon			tot	21 048,1	20 587,8	20 508,1

(in miljoenen frank)

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,8	4,1	2,8	ngk	42 Investerings en dotaties scholen (andere dan universitaire) - Staat.
1 899,4	2 091,1	2 717,7	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen voor het contractueel personeel belast met de informatisatie van de gegevens met betrekking tot het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.
-	65,1	65,1	ngk	Toelage aan het Nationaal waarborgfonds voor schoolgebouwen.
-	32,3	32,3	ngk	Interesttoelage - Franstalig regime.
			ngk	Interesttoelage - Nederlandstalig regime.
1 905,5	2 197,3	2 822,0	ngk	Totalen voor het programma 11.61.4
				5 Lasten van het verleden Onderwijs - Education nationale
				50 Provisioneel krediet Onderwijs/Education nationale
-	15,0	72,9	ngk	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale
5,0	-	-	ngk	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de dossiers over de lasten van het verleden onderwijs/education nationale waarvan de verjaringstermijn gestuit of geschorst werd
5,0	5,0	3,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten
10,0	20,0	76,4	ngk	Totalen voor het programma 11.61.5
				6 Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap
				60 Vlaamse Gemeenschap
369,5	367,8	367,0	ngk	Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
				61 Franse Gemeenschap.
1 477,4	1 470,6	1 467,4	ngk	Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
1 846,9	1 838,4	1 834,4	ngk	Totalen voor het programma 11.61.6
5 489,3	5 817,8 (5,0)	6 468,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 11-61
18 469,3	17 176,4 (107,5)	18 456,8 (1,5)	ngk	TOTALEN : 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.
3 758,5 39,3	3 817,6 44,0	3 074,8 18,1	gkr fon	
22 267,1	21 038,0	21 549,7	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

12. - MINISTERE DE LA JUSTICE

12. - MINISTERIE VAN JUSTITIE

12 MINISTERE DE LA JUSTICE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 28 62 96 33		cnd	7,3	7,5 (0,7)	6,9	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 29 63 97 34		cnd	60,9	60,3	57,0 (3,0)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 58 92 29 63		cnd	11,7	11,1	10,7	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 32 66 03 37		cnd	0,4	0,4	0,4 (0,4)	
Totaux pour le programme 12.01.0 et pour la division organique 12-01			cnd	80,3	79,3 (0,7)	75,0 (3,4)	
DIVISION 40							
ADMINISTRATION CENTRALE							
0 Programme de subsistance							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS SPECIAL DESTINE A L'INDEMNISATION DES VIC- TIMES D' ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE (art. 28 à 41 loi 1.8.1985) (ex-fonds 66.01 C)							
- Solde au 1er janvier	(1)			795,7	684,7	520,3	
- Recettes de l'année en cours	(2)			225,0	225,0	220,3	
- Désaffectation de moyens	(2bis)			-	-	-5,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 020,7	909,7	735,6	
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	40 01 1103 16 50 84 21		cnd	945,3	835,0	726,0	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire	40 01 1104 17 51 85 22		cnd	382,0	436,6	378,6	
Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'in- tervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parasta- taux et par des restaurateurs privés)	40 01 1105 18 52 86 23		cnd	16,6	16,4	16,4	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,3	7,5 (0,7)	6,9	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
60,9	60,3	54,9 (6,3)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden
				02 Werkingskosten
11,7	11,1	12,1	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,4	0,4	0,1 (0,3)	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
80,3	79,3 (0,7)	74,0 (6,6)	ngk	Totalen voor het programma 12.01.0 en voor de organisatie-afdeling 12-01
				AFDELING 40
				CENTRAAL BESTUUR
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>SPECIAAL FONDS BESTEMD TER VERGOEDING VAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN (artt. 28 tot 41 wet 1.8.1985) (ex-fonds 66.01 C)</i>
805,4	694,4	532,1		- Saldo op 1 januari
225,0	225,0	220,3		- Ontvangsten van het lopend jaar
-	-	-5,0		- Desaffectatie van middelen
1 030,4	919,4	747,4		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				01 Personeelsuitgaven
945,3	835,0	724,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
382,0	436,6	460,5	ngk	- ander dan statutair personeel
16,6	16,4	16,4	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbe- toon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door para- statale organismen en private restaurateurs)

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955)	40 01 8301 36 70 07 41		cnd	4,1	4,0	2,5	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 02 1201 26 60 94 31		cnd	412,6	408,6 (1,2)	347,0 (0,3)	
Loyer des biens immobiliers	40 02 1206 31 65 02 36		cnd	0,6	0,5	0,5	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401 18 52 86 23	I	cnd	169,8	143,3 (1,1)	88,4	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais de fonctionnement des services de photocopie	40 03 1220 54 88 25 59		cnd	10,7	10,0	10,4	
Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	40 03 1222 56 90 27 61		cnd	24,0	23,0	20,2	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 03 3401 04 38 72 09		cnd	25,0	25,0	21,0	
Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)	40 03 3421 24 58 92 29		cnd	6,4	6,3	2,5	
Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence	40 03 3422 25 59 93 30		fon	140,0	114,0	50,9	
Totaux pour le programme 12.40.0			cnd	1 997,1	1 908,7	1 613,5	
			fon	140,0	114,0	50,9	
			tot	2 137,1	2 022,7	1 664,4	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>880,7</i>	<i>795,7</i>	<i>684,7</i>	
1 Représentation du département							
11 Biens et services							
Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département	40 11 1221 30 64 01 35		cnd	4,1	4,0	4,0	
Dépenses relatives à l'information de la politique du département	40 11 1238 47 81 18 52		cnd	17,0	10,0	7,9	
Réunions des Ministres de la Justice et d'autres groupes dans le cadre de l'Union européenne, conférences internationales en matière de police, lutte contre le terrorisme, la drogue, etc.	40 11 1250 59 93 30 64		cnd	3,4	3,4	1,7	
Totaux pour le programme 12.40.1			cnd	24,5	17,4	13,6	

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,1	4,0	2,5	ngk	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955)
				02 Werkingskosten
412,6	408,6 (1,2)	285,8 (0,3)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,6	0,5	0,5	ngk	Huur van onroerende goederen
169,8	143,3 (1,1)	106,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
10,7	10,0	10,9	ngk	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie
24,0	23,0	18,7	ngk	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak
25,0	25,0	18,8	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
6,4	6,3	2,5	ngk	Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)
140,0	114,0	53,0	fon	Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden
1 997,1	1 908,7 (2,3)	1 647,4 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 12.40.0
140,0	114,0	53,0	fon	
2 137,1	2 022,7	1 700,4	tot	
890,4	805,4	694,4		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				1 Vertegenwoordiging van het departement
				11 Goederen en diensten
4,1	4,0	3,8	ngk	In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement
17,0	10,0	4,5	ngk	Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement
3,4	3,4	1,9	ngk	Vergaderingen van de Ministers van Justitie en van andere groepen in het kader van de Europese Unie, internationale conferenties inzake politie, strijd tegen het terrorisme, drugs, enz.
24,5	17,4	10,2	ngk	Totalen voor het programma 12.40.1

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Etudes et documentation							
31 Biens et services							
Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice	40 31 1239 34 68 05 39	R	cnd	14,8	14,8 (0,6)	14,6 (1,4)	
Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	40 31 3309 67 04 38 72		cnd	1,2	1,2	1,2	
Subvention à l' ASBL 'Commission contentieux voyages'	40 31 3310 68 05 39 73		cnd	1,0	-	-	
Totaux pour le programme 12.40.3			cnd	17,0	16,0 (0,6)	15,8 (1,4)	
4 Collaboration internationale							
41 Biens et services							
Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale	40 41 1232 20 54 88 25		cnd	1,8	1,8	0,6	
Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	40 41 1236 24 58 92 29		cnd	0,2	0,2	-	
Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	40 41 3510 67 04 38 72		cnd	2,4	2,4	2,0	
Totaux pour le programme 12.40.4			cnd	4,4	4,4	2,6	
5 Mesures de sûreté							
51 Biens et services							
Protection des personnes et des biens: recherches et enquêtes	40 51 1237 18 52 86 23		cnd	15,0	15,0	15,0	
Totaux pour le programme 12.40.5			cnd	15,0	15,0	15,0	
Totaux pour la division organique 12-40			cnd	2 058,0	1 961,5 (2,9)	1 660,5 (1,7)	
			fon	140,0	114,0	50,9	
			tot	2 198,0	2 075,5	1 711,4	
DIVISION 51							
DIRECTION GENERALE DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 22 56 90 27		cnd	6 027,4	5 585,3	5 058,7	

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Studies en documentatie
				31 Goederen en diensten
14,8	14,8 (0,6)	14,8 (1,0)	ngk	Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie
1,2	1,2	1,2	ngk	Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden
1,0	-	-	ngk	Toelage aan de vzw 'Geschillencommissie Reizen'
17,0	16,0 (0,6)	16,0 (1,0)	ngk	Totalen voor het programma 12.40.3
				4 Internationale samenwerking
				41 Goederen en diensten
1,8	1,8	0,5	ngk	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking
0,2	0,2	-	ngk	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa
2,4	2,4	2,0	ngk	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen
4,4	4,4	2,5	ngk	Totalen voor het programma 12.40.4
				5 Veiligheidsmaatregelen
				51 Goederen en diensten
15,0	15,0	29,3	ngk	Bescherming van personen en van goederen : opsporingen en onderzoek
15,0	15,0	29,3	ngk	Totalen voor het programma 12.40.5
2 058,0	1 961,5 (2,9)	1 705,4 (1,3)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-40
140,0	114,0	53,0	fon	
2 198,0	2 075,5	1 758,4	tot	
				AFDELING 51
				DIRECTORAAT-GENERAAL STRAFINRICHTINGEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
6 027,4	5 585,3	5 098,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
- personnel autre que statutaire	51 01 1104 23 57 91 28		cnd	1 260,4	1 217,2	902,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses) (partim - transfert partiel vers l'A.B. 51/31.12.01)	51 02 1201 32 66 03 37		cnd	794,8	819,4 (3,6)	819,8 (4,2)
Loyer des biens immobiliers	51 02 1206 37 71 08 42		cnd	1,3	1,1	1,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (partim - transfert partiel vers l' A.B. 51/31.74.01)	51 02 7401 24 58 92 29	I	cnd	206,4	223,2 (5,0)	261,0 (1,3)
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Subsides "projets nationaux" pour l'encadrement des mesures judiciaires alternatives (pro mémoire : transfert vers l'A.B. 56/23.33.06)	51 03 3306 12 46 80 17		cnd	-	120,0	40,4
Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles	51 03 3307 13 47 81 18		cnd	24,0	24,0	24,0
Totaux pour le programme 12.51.0			cnd	8 314,3	7 990,2 (8,6)	7 107,3 (5,5)
1 Entretien et aide aux détenus						
10 Personnel						
Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	51 10 1110 13 47 81 18		cnd	115,2	111,2	105,2
Prime d'encouragement à l'étude aux détenus en vue de l'obtention d'un certificat	51 10 1111 14 48 82 19		cnd	4,1	2,2	2,4
11 Biens et services						
Nourriture et entretien des détenus dans les prisons. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence (partim - transfert partiel vers A.B. 51/32.12.31)	51 11 1231 46 80 17 51		cnd	478,8	623,5 (0,7)	607,3
Nourriture et entretien des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi sur la défense sociale	51 11 1232 47 81 18 52		cnd	594,9	586,7 (12,0)	579,2 (20,6)
Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention	51 11 3403 84 21 55 89		cnd	1,4	1,4	1,4

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 260,4	1 217,2	902,2	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
794,8	819,4 (3,6)	709,9 (4,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (partim - gedeeltelijke transfer naar B.A. 51/31.12.01)
1,3	1,1	0,9	ngk	Huur van onroerende goederen
206,4	223,2 (5,0)	221,7 (1,3)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (partim - gedeeltelijke transfer naar B.A. 51/31.74.01)
				03 Andere werkingsuitgaven
-	120,0	36,7 (0,5)	ngk	Toelagen "nationale projecten" ter omkadering van alternatieve gerechtelijke maatregelen (pro memorie : transfer naar B.A. 56/23.33.06)
24,0	24,0	19,7	ngk	Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van seksuele misdrijven
8 314,3	7 990,2 (8,6)	6 989,2 (6,0)	ngk	Totalen voor het programma 12.51.0
				1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden
				10 Personeel
115,2	111,2	90,4	ngk	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken
4,1	2,2	2,2	ngk	Aanmoedigingspremie aan gedetineerden met het oog op het bekomen van een studiegetuigschrift
				11 Goederen en diensten
478,8	623,5 (0,7)	791,4	ngk	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen. Overbrenging van sommige gedetineerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidsstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats (partim - gedeeltelijke transfer naar B.A. 51/32.12.31)
594,9	586,7 (12,0)	448,2 (20,6)	ngk	Voeding en onderhoud van de krachtens de wet tot bescherming van de maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen
1,4	1,4	1,1	ngk	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	51 11 3415 96 33 67 04		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 12.51.1			cnd	1 194,5	1 325,1 (12,7)	1 295,5 (20,6)
2 Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique						
20 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 20 1103 96 33 67 04	R	cnd	50,0	50,0	-
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	51 20 1104 97 34 68 05	R	cnd	50,0	25,5	-
21 Biens et services						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	51 21 1201 09 43 77 14	R	cnd	25,0	9,0	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 21 7401 01 35 69 06	RI	cnd	23,0	13,0	-
Totaux pour le programme 12.51.2			cnd	148,0	97,5	-
3 Soins médicaux et paramédicaux aux détenus (nouveau)						
31 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement de l'A.B. 51/02.12.01)	51 31 1201 02 36 70 07		cnd	120,8	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (provenant partiellement de l'A.B. 51/02.74.01)	51 31 7401 91 28 62 96	I	cnd	20,9	-	-
32 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Coûts médicaux au profit des détenus (provenant partiellement de l'A.B. 51/11.12.31)	51 32 1231 41 75 12 46		cnd	170,8	-	-
Totaux pour le programme 12.51.3			cnd	312,5	-	-
Totaux pour la division organique 12-51			cnd	9 969,3	9 412,8 (21,3)	8 402,8 (26,1)
DIVISION 53						
MONITEUR BELGE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	53 01 1103 76 13 47 81		cnd	280,2	274,7	267,5
- personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	ngk	Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden
1 194,5	1 325,1 (12,7)	1 333,3 (20,6)	ngk	Totalen voor het programma 12.51.1
				2 Penitentiair Onderzoek en Klinisch Observatiecentrum
				20 Personeel
50,0	50,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
50,0	25,5	-	ngk	- ander dan statutair personeel
				21 Goederen en diensten
25,0	9,0	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
23,0	13,0	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
148,0	97,5	-	ngk	Totalen voor het programma 12.51.2
				3 Medische en para-medische zorgen aan gedetineerden (nieuw)
				31 Werkingskosten
120,8	-	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 51/02.12.01)
20,9	-	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 51/02.74.01)
				32 Andere werkingsuitgaven
170,8	-	-	ngk	Medische kosten ten behoeve van gedetineerden (gedeeltelijke overgekomen van B.A. 51/11.12.31)
312,5	-	-	ngk	Totalen voor het programma 12.51.3
9 969,3	9 412,8 (21,3)	8 322,5 (26,6)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-51
AFDELING 53				
BELGISCH STAATSBAD				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
				01 Personeelsuitgaven
280,2	274,7	267,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- personnel autre que statutaire	53 01 1104 77 14 48 82		cnd	36,5	31,8	17,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	53 02 1201 86 23 57 91		cnd	191,9	191,1	191,9
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53 02 1207 92 29 63 97		cnd	6,0	5,9	5,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 02 7401 78 15 49 83	I	cnd	28,3	34,5	26,1
Totaux pour le programme 12.53.0 et pour la division organique 12-53			cnd	542,9	538,0	508,7
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE LA SURETE DE L'ETAT						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	55 01 1103 33 67 04 38		cnd	515,0	440,2	410,5
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	55 01 1104 34 68 05 39		cnd	12,4	11,4	7,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	55 02 1201 43 77 14 48		cnd	95,7	92,5 (0,4)	70,0 (0,5)
Loyer des biens immobiliers	55 02 1206 48 82 19 53		cnd	0,4	0,4	0,4
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	55 02 1207 49 83 20 54		cnd	0,4	0,4	0,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401 35 69 06 40	I	cnd	44,0	41,6	29,2
Totaux pour le programme 12.55.0			cnd	667,9	586,5 (0,4)	517,8 (0,5)
1 Mesures de sûreté						
11 Biens et services						
Protection des personnes et des biens : mesures de protection et mesures de sûreté	55 11 1237 63 97 34 68		cnd	41,3	37,4	34,4
Totaux pour le programme 12.55.1			cnd	41,3	37,4	34,4

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
36,5	31,8	17,3	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
191,9	191,1	147,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
6,0	5,9	4,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
28,3	34,5	28,2 (2,6)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
542,9	538,0	464,7 (2,6)	ngk	Totalen voor het programma 12.53.0 en voor de organisatie-afdeling 12-53
AFDELING 55				
BESTUUR VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
515,0	440,2	414,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
12,4	11,4	7,5	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
95,7	92,5 (0,4)	68,4 (0,4)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,4	0,4	0,3	ngk	Huur van onroerende goederen
0,4	0,4	0,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
44,0	41,6	26,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
667,9	586,5 (0,4)	516,9 (0,4)	ngk	*Totalen voor het programma 12.55.0
1 Veiligheidsmaatregelen				
11 Goederen en diensten				
41,3	37,4	34,4	ngk	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen
41,3	37,4	34,4	ngk	Totalen voor het programma 12.55.1

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
4 Sécurité nucléaire							
40 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 40 1103 93 30 64 01		cnd	14,1	15,0	15,4	
41 Biens et services							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	55 41 1201 06 40 74 11		cnd	2,4	2,4	2,4	
42 Equipement							
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 42 7401 07 41 75 12	I	cnd	1,0	1,0	0,8	
Totaux pour le programme 12.55.4			cnd	17,5	18,4	18,6	
Totaux pour la division organique 12-55			cnd	726,7	642,3 (0,4)	570,8 (0,5)	
DIVISION 56							
JURIDICTIONS ORDINAIRES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 60 94 31 65		cnd	14 171,9	12 994,5	12 209,8	
- personnel autre que statutaire	56 01 1104 61 95 32 66		cnd	2 023,0	2 107,2	1 843,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 02 1201 70 07 41 75		cnd	1 758,3	1 698,0 (3,5)	1 428,4	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 02 1207 76 13 47 81		cnd	8,1	8,0	8,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 02 7401 62 96 33 67	I	cnd	585,4	714,5 (1,0)	563,0 (2,0)	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais de représentation des juridictions ordinaires	56 03 1221 02 36 70 07		cnd	3,7	3,6	3,6	
Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	56 03 1225 06 40 74 11		cnd	83,0	81,9	81,9	

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Veiligheid inzake kernenergie
				40 Personeel
14,1	15,0	15,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
				41 Goederen en diensten
2,4	2,4	2,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
				42 Uitrusting
1,0	1,0	0,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
17,5	18,4	18,3	ngk	Totalen voor het programma 12.55.4
726,7	642,3 (0,4)	569,6 (0,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-55
				AFDELING 56
				GEWONE RECHTSMACHTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
14 171,9	12 994,5	12 249,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2 023,0	2 107,2	1 845,6	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
1 758,3	1 698,0 (3,5)	1 402,3 (2,0)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
8,1	8,0	9,4	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
585,4	714,5 (1,0)	649,8 (3,2)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
3,7	3,6	3,0	ngk	Representatiekosten van de gewone rechtsmachten
83,0	81,9	68,0	ngk	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire gratuite (loi du 10 octobre 1967) (cf.art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	56 03 1240 21 55 89 26		cnd	1 413,5	1 278,8	1 220,4 (79,7)
Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	56 03 3417 64 01 35 69		cnd	1,0	1,0	1,0
Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961)(cf. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)	56 03 4303 77 14 48 82		cnd	10,7	10,7	10,7
Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel	56 03 7414 84 21 55 89	I	crd	12,0	-	-
Totaux pour le programme 12.56.0			cnd	20 058,6	18 898,2	17 371,1
			crd	12,0	(4,5)	(81,7)
			tot	20 070,6	18 898,2	17 371,1
1 Assistance judiciaire						
11 Biens et services						
assistance judiciaire de première ligne, fournie par les commissions d'arrondissement d'assistance judiciaire (nouveau)	56 11 3442 64 01 35 69		cnd	60,0	-	-
Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire	56 11 3443 65 02 36 70		cnd	758,0	598,0	500,0
Totaux pour le programme 12.56.1			cnd	818,0	598,0	500,0
2 Service de Travail Social (nouveau)						
20 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	56 20 1103 37 71 08 42		cnd	254,2	-	-
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	56 20 1104 38 72 09 43		cnd	236,7	-	-

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>			Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1 413,5	1 278,8	1 177,0 (49,9)	ngk	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (cfr.art.2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
1,0	1,0	-	ngk	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen	
10,7	10,7	10,2	ngk	Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (artt. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961)(cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
42,6	90,0	129,0	gkr	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vrederechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep	
20 058,6	18 898,2 (4,5)	17 414,8 (55,1)	ngk	Totalen voor het programma 12.56.0	
42,6	90,0	129,0	gkr		
20 101,2	18 988,2	17 543,8	tot	1 Gerechtelijke bijstand	
				11 Goederen en diensten	
60,0	-	-	ngk	eerstelijnsrechtshulp door arrondissementale commissies rechtshulp (nieuw)	
758,0	598,0	445,0	ngk	Vergoedingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	
818,0	598,0	445,0	ngk	Totalen voor het programma 12.56.1	
				2 Dienst Sociaal Werk (nieuw)	
				20 Personeelsuitgaven	
254,2	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
				- vast en stagedoend statutair personeel	
236,7	-	-	ngk	- ander dan statutair personeel	

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
21 Biens et services						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1.01.7 du Budget générale des dépenses)	56 21 1201 47 81 18 52		cnd	110,2	-	-
22 Equipement						
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 22 7401 48 82 19 53	I	cnd	54,9	-	-
23 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Subsides "projets nationaux" pour l'encadrement des mesures judiciaires alternatives (provenant de l'A.B. 51/03.33.06)	56 23 3306 36 70 07 41		cnd	130,0	-	-
Totaux pour le programme 12.56.2			cnd	786,0	-	-
Totaux pour la division organique 12-56			cnd	21 662,6	19 496,2	17 871,1
			crd	12,0	(4,5)	(81,7)
			tot	21 674,6	19 496,2	17 871,1
DIVISION 57						
JURIDICTIONS MILITAIRES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	57 01 1103 87 24 58 92		cnd	198,2	186,7	171,1
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	57 01 1104 88 25 59 93		cnd	7,5	7,4	7,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	57 02 1201 97 34 68 05		cnd	7,5	7,5	5,6
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 02 7401 89 26 60 94	I	cnd	1,8	1,8	3,4
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Frais de représentation des juridictions militaires	57 03 1221 29 63 97 34		cnd	0,1	0,1	0,1
Totaux pour le programme 12.57.0 et pour la division organique 12-57			cnd	215,1	203,5	187,3
DIVISION 58						
POLICE JUDICIAIRE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 01 1103 17 51 85 22		cnd	2 530,1	2 416,6	2 322,5
- personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
110,2	-	-	ngk	21 Goederen en diensten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
54,9	-	-	ngk	22 Uitrusting Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
130,0	-	-	ngk	23 Andere werkingsuitgaven Toelagen "nationale projecten" ter omkadering van alternatieve gerechtelijke maatregelen (overgekomen van B.A. 51/03.33.06)
786,0	-	-	ngk	Totalen voor het programma 12.56.2
21 662,6	19 496,2	17 859,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-56
42,6	(4,5) 90,0	(55,1) 129,0	gkr	
21 705,2	19 586,2	17 988,8	tot	
AFDELING 57				
MILITAIR GERECHT				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
198,2	186,7	171,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
7,5	7,4	7,1	ngk	- ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
7,5	7,5	3,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,8	1,8	1,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Andere werkingsuitgaven				
0,1	0,1	0,1	ngk	Representatiekosten van het militair gerecht
215,1	203,5	183,3	ngk	Totalen voor het programma 12.57.0 en voor de organisatie-afdeling 12-57
AFDELING 58				
GERECHTELIJKE POLITIE				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
2 530,1	2 416,6	2 311,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
- personnel autre que statutaire	58 01 1104 18 52 86 23		cnd	62,8	60,3	52,0	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 02 1201 27 61 95 32		cnd	403,5	393,0 (13,9)	409,9 (0,7)	
Loyer des biens immobiliers	58 02 1206 32 66 03 37		cnd	-	3,7	-	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	58 02 1207 33 67 04 38		cnd	1,9	14,3	1,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 02 7401 19 53 87 24	I	cnd	173,5	171,8 (0,7)	114,8	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais de représentation du Commissariat général aux délégations judiciaires	58 03 1221 56 90 27 61		cnd	1,0	1,0	0,9	
Acquisition et expédition de :	58 03 1241		cnd	4,0	4,0	2,0	
1) carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route;	76 13 47 81						
2) carnets "procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves"							
Totaux pour le programme 12.58.0			cnd	3 176,8	3 064,7 (14,6)	2 903,8 (0,7)	
1 Etudes et documentation							
11 Biens et services							
Subvention au centre d'études de police	58 11 3405 81 18 52 86	R	cnd	0,5	0,5	0,5	
Totaux pour le programme 12.58.1			cnd	0,5	0,5	0,5	
2 Collaboration internationale							
21 Biens et services							
Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon	58 21 3501 73 10 44 78		cnd	19,2	19,2	18,7	
Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du service de police européen "EUROPOL" à La Haye	58 21 3502 74 11 45 79		cnd	12,0	12,0	10,0	
Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Schengen Information System" à Strasbourg (cf. art. 2.12.5. du Budget général des dépenses)	58 21 3503 75 12 46 80		cnd	8,0	8,0	8,0	
Totaux pour le programme 12.58.2			cnd	39,2	39,2	36,7	

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
62,8	60,3	52,0	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
403,5	393,0 (13,9)	405,8 (0,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
-	3,7	-	ngk	Huur van onroerende goederen
1,9	14,3	1,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
173,5	171,8 (0,7)	116,4 (0,1)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
1,0	1,0	0,9	ngk	Representatiekosten voor het commissariaat-generaal voor de gerechtelijke opdrachten
4,0	4,0	3,6	ngk	Aankoop en verzending van : 1) gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2) boekjes "processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen"
3 176,8	3 064,7 (14,6)	2 890,8 (0,8)	ngk	Totalen voor het programma 12.58.0
				1 Studies en documentatie
				11 Goederen en diensten
0,5	0,5	0,5	ngk	Toelage aan het Centrum voor politiestudies
0,5	0,5	0,5	ngk	Totalen voor het programma 12.58.1
				2 Internationale samenwerking
				21 Goederen en diensten
19,2	19,2	18,1	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon
12,0	12,0	9,3	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiedienst te Den Haag (EUROPOL)
8,0	8,0	6,8	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van het "Schengen Information System" te Straatsburg (cfr. art. 2.12.5. van de Algemene uitgavenbegroting)
39,2	39,2	34,2	ngk	Totalen voor het programma 12.58.2

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
4 Institut national de Criminalistique et de Criminologie							
40 Personnel (exclusif Ecole de Criminologie et de Criminalistique)							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 40 1103 77 14 48 82	R	cnd	98,2	83,4	54,8	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire	58 40 1104 78 15 49 83	R	cnd	36,4	27,0	18,0	
41 Biens et services (exclusif Ecole de Criminologie et de Criminalistique)							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 41 1201 87 24 58 92	R	cnd	-	-	31,7 (1,5)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	58 41 1207 93 30 64 01	R	cnd	-	-	0,3	
Participation de la Belgique à des activités dans le cadre de projets de recherche subsidiés par l'Union européenne	58 41 1223 12 46 80 17		cnd	-	-	10,7	
Dotation à l'Institut de Criminalistique et de Criminologie (Service de l'Etat à gestion séparée)	58 41 4101 77 14 48 82	R	cnd	92,0	76,9	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 41 7401 79 16 50 84	RI	cnd	-	-	30,6	
42 Personnel - Ecole de Criminologie et de Criminalistique							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 42 1103 95 32 66 03		cnd	3,8	3,8	3,8	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
43 Biens et services - Ecole de Criminologie et de Criminalistique							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 43 1201 08 42 76 13		cnd	3,2	3,2 (0,1)	2,4	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	58 43 1207 14 48 82 19		cnd	-	0,6	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 43 7401 97 34 68 05	I	cnd	1,2	1,2	0,9	
Totaux pour le programme 12.58.4			cnd	234,8	196,1 (0,1)	153,2 (1,5)	
5 Office central de Repression de la Corruption							
50 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 50 1103 70 07 41 75		cnd	190,3	177,5	-	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie	
				40 Personeel (exclusief School voor Criminologie en Criminalistiek)	
98,2	83,4	54,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
36,4	27,0	18,0	ngk	- ander dan statutair personeel	
				41 Goederen en diensten (exclusief School voor Criminologie en Criminalistiek)	
-	-	30,2 (1,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
-	-	0,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
-	-	1,0	ngk	Deelname van België aan activiteiten in het kader van onderzoeksprojecten gesubsidieerd door de Europese Unie	
92,0	76,9	-	ngk	Dotatie aan het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (Staatdienst met afzonderlijk beheer).	
-	-	34,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				42 Personeel - School voor Criminologie en Criminalistiek	
3,8	3,8	3,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
				43 Goederen en diensten - School voor Criminologie en Criminalistiek	
3,2	3,2 (0,1)	2,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
-	0,6	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
1,2	1,2	1,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
234,8	196,1 (0,1)	146,5 (1,2)	ngk	Totalen voor het programma 12.58.4	
				5 Centrale Dienst voor de Bestrijding van de Corruptie	
				50 Personeel	
190,3	177,5	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
- personnel autre que statutaire	58 50 1104 71 08 42 76		cnd	1,9	1,9	-	
51 Biens et services							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 51 1201 80 17 51 85		cnd	25,8	26,0	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 51 7401 72 09 43 77	I	cnd	13,7	13,7	-	
Totaux pour le programme 12.58.5			cnd	231,7	219,1	-	
6 Office central de la lutte contre la Délinquance économique et financière organisée							
60 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 60 1103 63 97 34 68		cnd	30,3	19,4	-	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire	58 60 1104 64 01 35 69		cnd	24,4	10,0	-	
61 Biens et services							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 61 1201 73 10 44 78		cnd	13,5	13,3	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 61 7401 65 02 36 70	I	cnd	13,6	32,8	-	
Totaux pour le programme 12.58.6			cnd	81,8	75,5	-	
Totaux pour la division organique 12-58			cnd	3 764,8	3 595,1 (14,7)	3 094,2 (2,2)	
DIVISION 59							
CULTES ET LAICITE							
0 Aides aux cultes reconnus - Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	59 01 1103 44 78 15 49		cnd	3 447,1	3 407,0	3 401,3	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
Secours à des ministres des cultes	59 01 1105 46 80 17 51		cnd	0,1	0,1	0,1	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	59 02 1201 54 88 25 59		cnd	0,2	0,2	0,2 (0,1)	

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,9	1,9	-	ngk	- ander dan statutair personeel
				51 Goederen en diensten
25,8	26,0	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
13,7	13,7	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
231,7	219,1	-	ngk	Totalen voor het programma 12.58.5
				6 Centrale Dienst Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie
				60 Personeel
30,3	19,4	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
24,4	10,0	-	ngk	- ander dan statutair personeel
				61 Goederen en diensten
13,5	13,3	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
13,6	32,8	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
81,8	75,5	-	ngk	Totalen voor het programma 12.58.6
3 764,8	3 595,1 (14,7)	3 072,0 (2,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-58
				AFDELING 59
				EREDIENSTEN EN LAICITEIT
				0 Hulpverleningen aan de erkende erediensten - Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
3 447,1	3 407,0	3 398,6 (3,1)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
0,1	0,1	-	ngk	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten
				02 Werkingskosten
0,2	0,2	0,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974)	59 03 3302 30 64 01 35		cnd	10,0	10,0	8,0
Totaux pour le programme 12.59.0			cnd	3 457,4	3 417,3	3 409,6 (0,1)
1 Laïcité						
11 Biens et services						
Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	59 11 3316 19 53 87 24		cnd	285,0	269,3	184,6
Totaux pour le programme 12.59.1			cnd	285,0	269,3	184,6
Totaux pour la division organique 12-59			cnd	3 742,4	3 686,6	3 594,2 (0,1)
DIVISION 62						
SERVICES SPECIAUX						
1 Commission de la protection de la vie privée						
10 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	62 10 1103 12 46 80 17		cnd	24,7	24,3	19,3
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	62 10 1104 13 47 81 18		cnd	8,3	8,1	7,9
11 Biens et services						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget générale des dépenses)	62 11 1201 22 56 90 27		cnd	10,4	10,3	7,6
12 Equipement						
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 12 7401 23 57 91 28	I	cnd	1,8	1,8	1,2
13 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Frais de représentation de la Commission de la protection de la vie privée	62 13 1221 60 94 31 65		cnd	0,3	0,3	2,8
Totaux pour le programme 12.62.1			cnd	45,5	44,8	38,8
2 Centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles (nouveau)						
20 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	62 20 1103 05 39 73 10		cnd	6,9	-	-
- personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,0	10,0	7,3	ngk	03 Andere werkingsuitgaven
3 457,4	3 417,3	3 406,0 (3,1)	ngk	Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974)
				Totalen voor het programma 12.59.0
				1 Laïciteit
				11 Goederen en diensten
285,0	269,3	144,1	ngk	Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)
285,0	269,3	144,1	ngk	Totalen voor het programma 12.59.1
3 742,4	3 686,6	3 550,1 (3,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-59
				AFDELING 62
				BIJZONDERE DIENSTEN
				1 Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer
				10 Personeelsuitgaven
24,7	24,3	19,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
8,3	8,1	7,9	ngk	- ander dan statutair personeel
				11 Goederen en diensten
10,4	10,3	6,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
				12 Uitrusting
1,8	1,8	2,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				13 Andere werkingsuitgaven
0,3	0,3	2,8	ngk	Representatiekosten van de Commissie voor de be- scherming van de persoonlijke levenssfeer
45,5	44,8	38,7	ngk	Totalen voor het programma 12.62.1
				2 Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties (nieuw)
				20 Personeelsuitgaven
6,9	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- personnel autre que statutaire	62 20 1104 06 40 74 11		cnd	4,3	-	-
21 Biens et services						
Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget générale des dépenses)	62 21 1201 15 49 83 20		cnd	5,0	-	-
22 Equipement						
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 22 7401 16 50 84 21		cnd	2,6	-	-
Totaux pour le programme 12.62.2			cnd	18,8	-	-
3 Bio-éthique (nouveau)						
30 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	62 30 1103 95 32 66 03		cnd	7,9	-	-
- personnel statutaire définitif et stagiaire						
- personnel autre que statutaire	62 30 1104 96 33 67 04		cnd	0,7	-	-
31 Biens et services						
Dépenses permanentes pour l'achat de biens non-durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget générale des dépenses)	62 31 1201 08 42 76 13		cnd	4,0	-	-
32 Equipement						
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 32 7401 09 43 77 14		cnd	1,6	-	-
Totaux pour le programme 12.62.3			cnd	14,2	-	-
4 Conseil Supérieur de la Justice (nouveau)						
41 Biens et services						
Dotation au Conseil Supérieur de la Justice	62 41 4102 89 26 60 94		cnd	29,1	-	-
Totaux pour le programme 12.62.4			cnd	29,1	-	-
Totaux pour la division organique 12-62			cnd	107,6	44,8	38,8
DIVISION 63						
SERVICE DE POLITIQUE CRIMINELLE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	63 01 1103 55 89 26 60		cnd	20,7	20,1	13,9
- personnel statutaire définitif et stagiaire						

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,3	-	-	ngk	- ander dan statutair personeel
5,0	-	-	ngk	21 Goederen en diensten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
2,6	-	-	ngk	22 Uitrusting Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
18,8	-	-	ngk	Totalen voor het programma 12.62.2
7,9	-	-	ngk	3 Bio-ethiek (nieuw) 30 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
0,7	-	-	ngk	- ander dan statutair personeel
4,0	-	-	ngk	31 Diensten en goederen Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,6	-	-	ngk	32 Uitrusting Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
14,2	-	-	ngk	Totalen voor het programma 12.62.3
29,1	-	-	ngk	4 Hoge Raad voor de Justitie (nieuw) 41 Goederen en diensten Dotatie aan de Hoge Raad voor de Justitie
29,1	-	-	ngk	Totalen voor het programma 12.62.4
107,6	44,8	38,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 12-62
AFDELING 63				
DIENT VOOR STRAFRECHTELIJK BELEID				
20,7	20,1	13,9	ngk	0 Bestaansmiddelenprogramma 01 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- personnel autre que statutaire	63 01 1104 56 90 27 61		cnd	9,7	8,5	6,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	63 02 1201 65 02 36 70		cnd	7,0	6,9	5,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	63 02 7401 57 91 28 62	I	cnd	2,4	2,4	2,3
Totaux pour le programme 12.63.0 et pour la division organique 12-63			cnd	39,8	37,9	28,1
TOTAUX : 12 MINISTERE DE LA JUSTICE.			cnd	42 909,5	39 698,0 (44,5)	36 031,5 (115,7)
			crd	12,0	-	-
			fon	140,0	114,0	50,9
Totaux cnd+crd+fon			tot	43 061,5	39 812,0	36 082,4

(in miljoenen frank)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
9,7	8,5	6,5	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
7,0	6,9	4,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
2,4	2,4	2,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
39,8	37,9	27,9	ngk	Totalen voor het programma 12.63.0 en voor de organisatie-afdeling 12-63
42 909,5	39 698,0 (44,5)	35 868,0 (97,7)	ngk	TOTALEN : 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.
42,6	90,0	129,0	gkr	
140,0	114,0	53,0	fon	
43 092,1	39 902,0	36 050,0	tot	totalen ngk+gkr+fon

13. - MINISTERE DE L'INTERIEUR

13. - MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE L'INTERIEUR							
0 Fonctionnement du cabinet							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 77 14 48 82		cnd	7,2	7,2	7,0	
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	01 01 1102 78 15 49 83		cnd	59,9	61,9	49,9 (0,2)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du cabinet	01 02 1219 10 44 78 15		cnd	12,6	12,6	12,9	
Dépenses patrimoniales du cabinet	01 02 7401 81 18 52 86		cnd	0,9	0,9	0,6	
Totaux pour le programme 13.01.0 et pour la division organique 13-01			cnd	80,6	82,6	70,4 (0,2)	
DIVISION 02							
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE							
0 Fonctionnement du cabinet							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	02 01 1102 08 42 76 13		cnd	40,2	40,3	35,6	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du cabinet	02 02 1219 37 71 08 42		cnd	10,5	10,5	10,5	
Dépenses patrimoniales du cabinet	02 02 7401 11 45 79 16		cnd	0,2	0,2	0,2	
Totaux pour le programme 13.02.0 et pour la division organique 13-02			cnd	50,9	51,0	46,3	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 65 02 36 70		cnd	176,1	173,2	172,1	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
				0 Werking van het kabinet
				01 Bezoldigingen
7,2	7,2	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
59,9	61,9	48,1 (0,2)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden
				02 Werkingskosten
12,6	12,6	12,9	ngk	Werkingskosten van het kabinet
0,9	0,9	0,6	ngk	Patrimoniale uitgaven van het kabinet
80,6	82,6	68,6 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 13.01.0 en voor de organisatie-afdeling 13-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER
				0 Werking van het kabinet
				01 Bezoldigingen
40,2	40,3	34,8	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,5	10,5	8,9	ngk	Werkingskosten van het kabinet
0,2	0,2	0,2	ngk	Patrimoniale uitgaven van het kabinet
50,9	51,0	43,9	ngk	Totalen voor het programma 13.02.0 en voor de organisatie-afdeling 13-02
				AFDELING 40
				ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
176,1	173,2	172,0	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	40 01 1104 66 03 37 71		cnd	84,0	81,8	74,1	
Dépenses diverses du service social	40 01 1105 67 04 38 72		cnd	8,7	8,7	6,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 02 1201 75 12 46 80		cnd	62,7	60,7 (0,7)	68,2	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 1207 81 18 52 86		cnd	0,7	0,7	0,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401 67 04 38 72	I	cnd	9,5	8,3	8,3	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	40 03 0301 57 91 28 62		cnd	0,6	0,6	0,5	
Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département	40 03 1229 15 49 83 20		cnd	4,3	4,3	3,2	
Crédit destiné à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social	40 03 8301 06 40 74 11		cnd	1,7	1,7	1,7	
Totaux pour le programme 13.40.0			cnd	348,3	340,0 (0,7)	335,4	
1 Protocole							
10 Protocole							
Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles	40 10 1221 70 07 41 75		cnd	9,1	8,7	9,0	
Intervention de l'Etat dans les frais exposés pour des subsides divers, dont notamment : l'Amicale des rescapés de Breendonk, le Comité de la Flamme, le Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser, et la cérémonie commémorative de la Place des Martyrs	40 10 3312 27 61 95 32		cnd	0,2	0,2	0,2	
Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale	40 10 3313 28 62 96 33		cnd	2,6	2,6	2,6	
Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes. - Indemnités pour frais funéraires	40 10 3403 21 55 89 26		cnd	0,4	0,4	0,4	
Totaux pour le programme 13.40.1			cnd	12,3	11,9	12,2	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
84,0	81,8	74,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
8,7	8,7	6,7	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
				02 Werkingskosten
62,7	60,7 (0,7)	61,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,7	0,7	0,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
9,5	8,3	11,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
0,6	0,6	0,4	ngk	Krediet bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
4,3	4,3	2,7	ngk	Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement
1,7	1,7	1,7	ngk	Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel
348,3	340,0 (0,7)	331,4	ngk	Totalen voor het programma 13.40.0
				1 Protocol
				10 Protocol
9,1	8,7	8,9	ngk	Vieringskosten van officiële feesten en ceremonies
0,2	0,2	0,2	ngk	Tussenkost van de Staat in de kosten voor verschillende subsidies aan ondermeer : de Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk, het Comité van de Vlam, het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer, en van de herinneringsplechtigheid op het Martelarenplein
2,6	2,6	2,6	ngk	Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel, als tussenkost in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest
0,4	0,4	0,4	ngk	Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn. - Vergoedingen voor begrafeniskosten
12,3	11,9	12,1	ngk	Totalen voor het programma 13.40.1

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Révision de la comptabilité communale							
31 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire : A.B. supprimée)	40 31 1103 44 78 15 49		cnd	-	-	4,0	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : A.B. supprimée)	40 31 1104 45 79 16 50		cnd	-	-	0,4	
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Dépenses de toute nature relatives à la révision de la nouvelle comptabilité communale (pour mémoire : A.B. supprimée)	40 33 1248 13 47 81 18		cnd	-	-	0,4	
Totaux pour le programme 13.40.3			cnd	-	-	4,8	
4 Financement des provinces et des communes							
40 Financement des provinces et des communes							
Paiement par l'Etat aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire	40 40 4307 31 65 02 36		cnd	1 156,0	1 137,4	1 241,8 (31,2)	
Dotation au profit de la ville de Bruxelles	40 40 4308 32 66 03 37		cnd	3 158,6	3 143,8	3 164,0	
Intervention dans le coût salarial pour les travailleurs de communes appartenant à la Région de langue allemande, mis au travail dans le cadre d'un programme de transition professionnelle	40 40 4320 44 78 15 49		cnd	6,5	4,9	-	
Totaux pour le programme 13.40.4			cnd	4 321,1	4 286,1	4 405,8 (31,2)	
5 Secrétariat permanent de la politique de prévention - Contrat avec le citoyen							
51 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 51 1103 30 64 01 35		cnd	62,1	60,3 (0,8)	48,5	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	40 51 1104 31 65 02 36		cnd	32,5	31,0	24,8	
52 Frais de fonctionnement							
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 52 7401 32 66 03 37	I	cnd	1,3	1,3	1,0	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>			Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
					3 Herziening van de gemeentecomptabiliteit
					31 Personeelsuitgaven
-	-	4,0	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	-	0,9	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie : afgeschafte B.A.)
					33 Andere werkingsuitgaven
-	-	0,4	ngk		Allerhande uitgaven met betrekking tot de herziening van de gemeentelijke comptabiliteit (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	-	5,3	ngk		Totalen voor het programma 13.40.3
					4 Financiering van de provincies en de gemeenten
					40 Financiering van de provincies en de gemeenten
1 156,0	1 137,4	- (31,2)	ngk		Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten
3 158,6	3 143,8	3 164,0	ngk		Dotatie ten voordele van de stad Brussel
6,5	4,9	-	ngk		Tussenkost in de loonkost voor de werknemers van gemeenten behorend tot het Duitse taalgebied, tewerkgesteld in het kader van een doorstromingsprogramma
4 321,1	4 286,1	3 164,0 (31,2)	ngk		Totalen voor het programma 13.40.4
					5 Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid - Contract met de burger
					51 Personeelsuitgaven
62,1	60,3 (0,8)	34,8	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
32,5	31,0	24,6	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
					52 Werkingskosten
1,3	1,3	0,9	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
53 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit pour l'aide financière concernant des initiatives en matière de prévention de la criminalité (pour mémoire : remplacée par l'art. 843.4 du budget des dépenses de l'O.N.S.S.A.P.L.)	40 53 0156 71 08 42 76		cnd	-	-	- (0,1)
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le Service central de prévention de la criminalité	40 53 1230 78 15 49 83		cnd	8,9	8,8	8,5
Totaux pour le programme 13.40.5			cnd	104,8	101,4 (0,8)	82,8 (0,1)
Totaux pour la division organique 13-40			cnd	4 786,5	4 739,4 (1,5)	4 841,0 (31,3)
DIVISION 51						
DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 71 08 42 76		cnd	239,6	231,4	228,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	51 01 1104 72 09 43 77		cnd	59,0	35,6	20,7
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	51 02 1201 81 18 52 86		cnd	31,4	25,0	24,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51 02 1207 87 24 58 92		cnd	0,2	0,2	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 02 7401 73 10 44 78	I	cnd	1,0	1,0	1,0
Totaux pour le programme 13.51.0			cnd	331,2	293,2	273,7
1 Contentieux						
10 Contentieux						
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés, et dépenses en vue de l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de secours (cf. art. 1.01.7 et 2.13.2 du Budget général des dépenses)	51 10 3401 25 59 93 30		cnd	37,0	37,0	32,8
Totaux pour le programme 13.51.1			cnd	37,0	37,0	32,8

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	- (0,1)	ngk	53 Andere werkingsuitgaven	
8,9	8,8	6,1	ngk	Krediet voor financiële hulp voor initiatieven inzake criminaliteitspreventie (pro memorie : vervangen door art. 843.4 van de uitgavenbegroting van de R.S.Z.P.P.O)	
104,8	101,4 (0,8)	66,4 (0,1)	ngk	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de Centrale Dienst voor Criminaliteitspreventie	
4 786,5	4 739,4 (1,5)	3 579,2 (31,3)	ngk	Totalen voor het programma 13.40.5	
				Totalen voor de organisatie-afdeling 13-40	
AFDELING 51					
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
239,6	231,4	227,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
59,0	35,6	20,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
31,4	25,0	21,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
0,2	0,2	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
1,0	1,0	0,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
331,2	293,2	271,0	ngk	Totalen voor het programma 13.51.0	
1 Geschillen					
10 Geschillen					
37,0	37,0	32,5	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden en uitgaven voor de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de hulpdiensten (cf. art. 1.01.7 en 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	
37,0	37,0	32,5	ngk	Totalen voor het programma 13.51.1	

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
7 Cimetières militaires						
70 Cimetières militaires						
Entretien des sépultures militaires en Belgique et à l'étranger, et engagements internationaux de la Belgique en ce qui concerne les mémoriaux aux victimes de la deuxième guerre mondiale (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)	51 70 1227 40 74 11 45		cnd	21,9	16,4	15,9
Remboursement à la S.N.C.B. et autres sociétés concessionnaires des réquisitoires délivrés aux membres de la famille de militaires, fusillés et résistants, morts pour la Patrie, pour la visite des tombes laissées aux soins de la Nation	51 70 3406 85 22 56 90		cnd	0,1	0,1	0,1
Subside à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp Auschwitz-Birkenau, à Oswiecim	51 70 3501 83 20 54 88		cnd	10,0	7,5	-
Acquisition de terrains destinés à des cimetières militaires (pour mémoire)	51 70 7101 94 31 65 02	I	cnd	-	2,5	-
Totaux pour le programme 13.51.7			cnd	32,0	26,5	16,0
9 Population et élections						
FONDS ORGANIQUE :						
REGISTRE NATIONAL : FONDS SPECIAL POUR COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE TOUTE NATURE EXPOSES LORS DE L'EXECUTION DE PRESTATIONS AU PROFIT D'AUTORITES OU D'ORGANISMES PUBLICS OU PRIVES						
- Solde au 1er janvier	(1)			415,0	397,2	350,0
- Recettes de l'année en cours	(2)			220,0	210,0	211,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			635,0	607,2	561,0
91 Dépenses de personnel du Registre national						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :						
- personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 51/01.11.03)	51 91 1103 08 42 76 13		cnd	-	-	-
93 Autres dépenses relatives au fonctionnement du Registre national						
Crédit variable destiné à couvrir les frais engagés par le Registre national pour les prestations au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés	51 93 1246 72 09 43 77		fon	255,6	182,2	158,9
Crédit variable pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur du Registre national	51 93 7402 20 54 88 25	I	fon	10,0	10,0	4,9
Réalisation du système national de transmission de données du secteur public	51 93 7407 25 59 93 30	I	crd	5,0	5,0	0,3

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				7 Militaire begraafplaatsen
				70 Militaire begraafplaatsen
21,9	16,4	15,1	ngk	Onderhoud van militaire begraafplaatsen in België en in het buitenland en internationale verplichtingen inzake gedenktekens aan de slachtoffers van de tweede wereldoorlog (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,1	0,1	-	ngk	Terugbetaling aan de N.M.B.S. en andere concessiehoudende maatschappijen van de reisevorderingen, afgeleverd aan de familieleden der voor het Vaderland gestorven militairen, terechtgestelden en weerstanders voor het bezoek van de aan de zorgen van de Natie overgelaten graven
10,0	7,5	10,0	ngk	Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp Auschwitz-Birkenau, te Oswiecim
-	2,5	-	ngk	Aankoop van gronden voor militaire begraafplaatsen (pro memorie)
32,0	26,5	25,1	ngk	Totalen voor het programma 13.51.7
				9 Bevolking en verkiezingen
				ORGANIEK FONDS :
				RIJKSREGISTER : BIJZONDER FONDS VOOR HET DEKKEN VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN ONTSTAAN BIJ DE UITVOERING VAN PRESTATIES TEN VOORDELE VAN OPENBARE AUTORITEITEN OF OPENBARE OF PRIVE-ORGANISMEN
433,1	463,3	370,4		- Saldo op 1 januari
220,0	210,0	211,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
653,1	673,3	581,4		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				91 Personeelsuitgaven van het Rijksregister
-	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 51/01.11.03)
				93 Andere werkingsuitgaven van het Rijksregister
205,6	226,2	115,8	fon	Variabel krediet bestemd om de kosten te dekken door het Rijksregister aangegaan voor prestaties ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen
10,0	14,0	2,3	fon	Variabel krediet voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor het Rijksregister
5,0	5,0	-	gkr	Verwezenlijking van het nationaal datatransmissiesysteem van de openbare sector

13 MINISTRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
94 Elections							
Dépenses électorales (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)	51 94 1225 60 94 31 65		cnd	187,0	36,5	-	
Intervention dans les frais de fonctionnement du Bureau de Coordination pour les élections en Bosnie-Herzégovine (pour mémoire)	51 94 3502 09 43 77 14		cnd	-	-	2,0	
Dépenses relatives à toutes opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé	51 94 7408 35 69 06 40	I	crd	126,4	138,1	-	
95 Population							
Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité	51 95 1226 70 07 41 75		cnd	320,3	418,6	281,5	
Totaux pour le programme 13.51.9			cnd crd fon tot	507,3 131,4 265,6 904,3	455,1 143,1 192,2 790,4	283,5 0,3 163,8 447,6	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			369,4	415,0	397,2	
Totaux pour la division organique 13-51			cnd crd fon tot	907,5 131,4 265,6 1 304,5	811,8 143,1 192,2 1 147,1	606,0 0,3 163,8 770,1	
DIVISION 54							
DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103 55 89 26 60		cnd	796,2	666,5	552,5	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	54 01 1104 56 90 27 61		cnd	23,9	72,0	105,5	
Dépenses diverses du service social (remplacée par l'A.B. 40/01.11.05)	54 01 1105 57 91 28 62		cnd	-	-	-	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	54 02 1201 65 02 36 70		cnd	107,6	117,2 (0,3)	86,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	54 02 7401 57 91 28 62	I	cnd	11,8	11,6	32,5	
Totaux pour le programme 13.54.0			cnd	939,5	867,3 (0,3)	776,7	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
187,0	36,5	16,3	ngk	94 Verkiezingen
-	-	-	ngk	Verkiezingsuitgaven (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)
264,7	-	-	gkr	Tussenkost in de werkingskosten van het Coördi- natiebureau voor de verkiezingen in Bosnië- Herzegovina (pro memorie)
320,3	418,6	259,0	ngk	Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stem- systeem
507,3	455,1	275,3	ngk	95 Bevolking
269,7	5,0	-	gkr	Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten
215,6	240,2	118,1	fon	Totalen voor het programma 13.51.9
992,6	700,3	393,4	tot	
437,5	433,1	463,3		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
907,5	811,8	603,9	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 13-51
269,7	5,0	-	gkr	
215,6	240,2	118,1	fon	
1 392,8	1 057,0	722,0	tot	
AFDELING 54				
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BESCHERMING				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
796,2	666,5	547,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
23,9	72,0	114,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
-	-	-	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon (pro memorie : vervangen door B.A. 40/01.11.05)
02 Werkingskosten				
107,6	117,2 (0,3)	92,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
11,8	11,6	19,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
939,5	867,3 (0,3)	772,4	ngk	Totalen voor het programma 13.54.0

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Inspection générale des opérations et de la formation						
10 Inspection générale des opérations et de la formation						
Dépenses de personnel pour les agents employés à temps réduit de la protection civile (y compris les taxes prélevées par l'Office des chèques postaux)	54 10 1106 42 76 13 47		cnd	15,9	13,2 (2,7)	5,7
Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres	54 10 1233 72 09 43 77		cnd	24,7	24,1 (0,6)	20,5
Totaux pour le programme 13.54.1			cnd	40,6	37,3 (3,3)	26,2
2 Inspection générale de l'équipement						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS DE SECURITE CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			51,2	38,2	45,6
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					4,4
- Recettes de l'année en cours	(2)			12,5	12,0	12,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			63,7	50,2	62,5
20 Direction des achats et des développements						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	54 20 1201 33 67 04 38		cnd	16,4	11,2	20,4
Crédit destiné au financement de la diffusion de données relatives aux produits dangereux aux services de la Protection civile et aux autres services de secours (pour mémoire)	54 20 6305 93 30 64 01	I	cnd	-	-	1,1
Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie	54 20 6307 95 32 66 03	I	crd	22,0	22,0	22,0
Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie	54 20 6308 96 33 67 04	I	crd	450,0	502,3	792,0
Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Protection civile	54 20 7405 29 63 97 34	I	crd	51,7	51,0	122,2
Dépenses destinées à l'acquisition de matériel d'intervention, entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres	54 20 7407 31 65 02 36	I	cnd	15,0	5,0	4,4
21 Direction Télécom et bâtiments						
Loyers de biens immobiliers (pour mémoire)	54 21 1206 47 81 18 52		cnd	-	0,5	0,6

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 <i>initial initieel</i>	1998 <i>ajusté aangepast</i>	1997 <i>réalisations realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding	
				10 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding	
15,9	13,2 (2,7)	14,7	ngk	Personeelsuitgaven voor de niet-volijds tewerkgestelde agenten van de Civiele Bescherming (met inbegrip van de retributies geheven door het Postcheckambt)	
24,7	24,1 (0,6)	22,3	ngk	Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen	
40,6	37,3 (3,3)	37,0	ngk	Totalen voor het programma 13.54.1	
				2 Algemene Inspectie van de uitrusting	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>FONDS VOOR BEVEILIGING TEGEN BRAND EN ONTPLOFFING</i>	
62,7	53,7	64,6		- Saldo op 1 januari	
12,5	12,0	12,5		- Annulering van vroegere vastleggingen	
75,2	65,7	77,1		- Ontvangsten van het lopend jaar	
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				20 Directie van de aankopen en ontwikkelingen	
16,4	11,2	19,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
-	-	1,0	ngk	Krediet bestemd ter financiering van de permanente gegevensverstrekking aan de diensten van de Civiele Bescherming en andere hulpdiensten betreffende gevaarlijke stoffen (pro memorie)	
22,0	22,0	13,5	gkr	Toelage aan de agglomeraties, aan de intercommunes en aan de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten	
400,3	400,3	419,5	gkr	Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunes en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten	
72,4	91,0	117,5	gkr	Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming	
15,0	5,0	2,8	ngk	Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen	
				21 Directie Telecom en gebouwen	
-	0,5	0,7	ngk	Huur van onroerende goederen (pro memorie)	

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte - Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile - Entretien d'un réseau radio-téléphonique et de la chaîne nationale de détection	54 21 1234 75 12 46 80		cnd	7,3	7,2	4,6
Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours	54 21 1238 79 16 50 84		cnd	69,7	53,1 (1,2)	44,3
Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication	54 21 1243 84 21 55 89		cnd	9,1	8,2 (0,8)	5,2
Intervention du Ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours "100" ("900"). (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)	54 21 6302 02 36 70 07		cnd	3,9	3,9	4,3
Acquisition de matériel destiné à l'installation et à l'équipement des centres de secours "100" ("900") (pour mémoire)	54 21 6306 06 40 74 11	I	crd	-	0,1	-
Crédit destiné à la réalisation du réseau national d'informatique des services de secours	54 21 7408 41 75 12 46	I	crd	58,7	63,7	15,1
Intervention de l'Etat dans les frais pour l'exécution des travaux de télécommunications pour compte du réseau gouvernemental de télécommunication	54 21 7409 42 76 13 47	I	crd	1,5	1,5	7,9
22 Direction de l'Inspection des services de secours						
Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de protection civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour le besoin des services d'incendie	54 22 1247 97 34 68 05		fon	12,0	12,0	11,8
Totaux pour le programme 13.54.2			cnd	121,4	89,1 (2,0)	84,9
			crd	583,9	640,6	959,2
			fon	12,0	12,0	11,8
			tot	717,3	741,7	1 055,9
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			51,7	38,2	50,7
3 Direction des études et de la documentation						
30 Direction des études et de la documentation						
Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de protection civile	54 30 1235 60 94 31 65		cnd	3,0	3,0	2,4

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
7,3	7,2	3,4	ngk	Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra. - Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet. - Onderhoud van een radio-telefonisch net en van de nationale detectieketen	
69,7	53,1 (1,2)	48,1	ngk	Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	
9,1	8,2 (0,8)	5,1	ngk	Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienet	
3,9	3,9	1,3	ngk	Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900"). (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)	
-	1,2	6,2	gkr	Aanschaffing van materieel voor de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900") (pro memorie)	
170,0	173,6	33,3	gkr	Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	
3,5	36,4	62,1	gkr	Tussenkomst van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatiewerken voor rekening van het telecommunicatienet van de Regering	
				22 Directie van de Inspectie van de hulpdiensten	
16,0	16,0	10,9	fon	Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten	
121,4	89,1 (2,0)	82,0	ngk	Totalen voor het programma 13.54.2	
668,2	724,5	652,1	gkr		
16,0	16,0	10,9	fon		
805,6	829,6	745,0	tot		
59,2	49,7	66,2		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
				3 Directie van de studies en documentatie	
				30 Directie van de studies en documentatie	
3,0	3,0	2,8	ngk	Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake civiele bescherming	

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Intervention dans les frais de laboratoire effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie	54 30 1240 65 02 36 70	R	cnd	1,5	1,5	1,5	
Totaux pour le programme 13.54.3			cnd	4,5	4,5	3,9	
4 Fonds pour les risques d'accidents majeurs							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEURS</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			30,3	64,5	1,0	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					7,6	
- Recettes de l'année en cours	(2)			137,1	145,0	201,9	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			167,4	209,5	210,5	
40 Fonds pour les risques d'accidents majeurs							
Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs	54 40 1111 26 60 94 31		fon	40,9	40,9	37,9	
Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs	54 40 1249 67 04 38 72		fon	10,5	10,5	9,8	
Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs	54 40 7413 23 57 91 28	I	fon	116,0	116,0	103,0	
Totaux pour le programme 13.54.4			fon	167,4	167,4	150,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			-	42,1	59,8	
5 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS NUCLEAIRES</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			137,4	167,4	192,2	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					0,3	
- Recettes de l'année en cours	(2)			108,6	108,6	108,6	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			246,0	276,0	301,1	
50 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires							
Crédit pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du Fonds pour les risques d'accidents nucléaires	54 50 1104 12 46 80 17		fon	4,4	3,1	1,5	
Crédit couvrant les frais divers d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes	54 50 1249 60 94 31 65		fon	7,0	7,0	3,6	
Crédit destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes	54 50 7413 16 50 84 21	I	fon	111,9	128,5	128,5	
Totaux pour le programme 13.54.5			fon	123,3	138,6	133,6	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			122,7	137,4	167,5	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,5	1,5	1,4	ngk	Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoeken betreffende brandvoorkoming
4,5	4,5	4,2	ngk	Totalen voor het programma 13.54.3
				4 Fonds voor de risico's van zware ongevallen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN</i>
221,9	327,5	361,8		- Saldo op 1 januari
137,1	145,0	201,9		- Annulering van vroegere vastleggingen
359,0	472,5	563,7		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				40 Fonds voor de risico's van zware ongevallen
40,9	40,9	37,9	fon	Variabel krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor zware ongevallen
15,0	50,6	6,4	fon	Variabel krediet voor allerhande bestuurswerkings- en studieonkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen
181,9	146,3	196,9	fon	Variabel krediet voor allerhande investerings- uitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen
237,8	237,8	241,2	fon	Totalen voor het programma 13.54.4
121,2	234,7	322,5		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				5 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE ONGEVALLEN</i>
362,3	368,7	378,8		- Saldo op 1 januari
108,6	108,6	108,6		- Annulering van vroegere vastleggingen
470,9	477,3	487,4		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				50 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen
4,4	3,1	1,5	fon	Krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen aan het personeel belast met het beheer van het Fonds voor risico's van nucleaire ongevallen
30,1	7,0	3,4	fon	Krediet voor allerhande bestuurs- en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling
111,9	104,9	113,8	fon	Krediet bestemd tot het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling
146,4	115,0	118,7	fon	Totalen voor het programma 13.54.5
324,5	362,3	368,7		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
6 Direction de la logistique						
60 Direction de la logistique						
Aménagement de locaux à l'usage des services de la Protection civile - Travaux d'aménagement divers	54 60 1230 34 68 05 39		cnd	5,2	5,1	2,1
Dépenses pour le financement de la démilitarisation du site de l'ex-P.R.B. de Balen (pour mémoire)	54 60 1237 41 75 12 46		cnd	-	8,5 (0,1)	90,5 (36,0)
Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers	54 60 3307 74 11 45 79		cnd	0,2	0,2	0,2
Intervention de l'Etat en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie	54 60 3519 92 29 63 97		cnd	34,7	34,7	33,3
Remboursement aux communes, centres de secours "100" ("900"), des frais de fonctionnement de ces centres. (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs) (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)	54 60 4309 09 43 77 14		cnd	301,9	278,6	216,3
Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation	54 60 4312 12 46 80 17		cnd	32,0	28,2	30,2
Totaux pour le programme 13.54.6			cnd	374,0	355,3 (0,1)	372,6 (36,0)
Totaux pour la division organique 13-54			cnd	1 480,0	1 353,5 (5,7)	1 264,3 (36,0)
			crd	583,9	640,6	959,2
			fon	302,7	318,0	296,1
			tot	2 366,6	2 312,1	2 519,6
DIVISION 55						
CONTROLE DES ETRANGERS						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel définitif et stagiaire	55 01 1103 82 19 53 87		cnd	559,1	317,9	246,8
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 01 1104 83 20 54 88		cnd	723,5	739,9	637,1
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	55 02 1201 92 29 63 97		cnd	145,3	104,5	103,3 (2,4)

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				6 Directie van de logistiek	
				60 Directie van de logistiek	
5,2	5,1	3,0	ngk	Inrichting van lokalen ten gebruike van de Civiele Bescherming - Allerhande inrichtingswerken	
-	8,5 (0,1)	68,6 (36,0)	ngk	Uitgaven voor het financieren van de demilitarisering van de site van de ex-P.R.B. van Balen (pro memorie)	
0,2	0,2	0,3	ngk	Toelage aan de Koninklijke Vereniging der brandweerkorpsen van België en aan het Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden	
34,7	34,7	50,0	ngk	Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de vestiging tegen brand	
301,9	278,6	222,9	ngk	Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra "100" ("900") van de werkingskosten van deze centra. (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden) (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	
32,0	28,2	23,7	ngk	Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bijdrage ten gunsten van de opleidingscentra	
374,0	355,3 (0,1)	368,5 (36,0)	ngk	Totalen voor het programma 13.54.6	
1 480,0	1 353,5 (5,7)	1 264,1 (36,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 13-54	
668,2	724,5	652,1	gkr		
400,2	368,8	370,8	fon		
2 548,4	2 446,8	2 287,0	tot		
				AFDELING 55	
				TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN	
				0 Bestaansmiddelenprogramma	
				01 Personeelsuitgaven	
559,1	317,9	242,0 (0,1)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
723,5	739,9	637,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
145,3	104,5	111,5 (2,3)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	55 02 1207 01 35 69 06		cnd	4,9	20,6	5,1 (4,7)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401 84 21 55 89	I	cnd	20,0	6,4	2,8 (0,1)	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais de fonctionnement des services de photocopie	55 03 1220 23 57 91 28		cnd	3,8	3,5	3,5	
Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	55 03 1223 26 60 94 31		cnd	159,3	159,3	131,9 (1,2)	
Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour aux étrangers	55 03 1228 31 65 02 36		cnd	1,5	3,2	1,2	
Subventions de l'Office des étrangers auprès d'organisations internationales exerçant une activité en rapport avec la politique des étrangers	55 03 3501 73 10 44 78		cnd	2,7	3,3	-	
Totaux pour le programme 13.55.0			cnd	1 620,1	1 358,6	1 131,7 (8,4)	
1 Centres spécifiques pour illégaux - Contrat avec le citoyen							
12 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7 du Budget général des dépenses)	55 12 1201 85 22 56 90		cnd	205,1	176,7 (0,2)	96,6 (4,1)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 12 7401 77 14 48 82	I	cnd	7,7	26,2	18,2	
13 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins, ...)	55 13 1224 20 54 88 25		cnd	104,8	117,9 (2,1)	65,2 (0,6)	
Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/13.74.03)	55 13 7402 87 24 58 92	I	cnd	-	-	-	
Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration	55 13 7403 88 25 59 93	I	crd	50,8	40,8	121,2	
Totaux pour le programme 13.55.1			cnd	317,6	320,8 (2,3)	180,0 (4,7)	
			crd	50,8	40,8	121,2	
			tot	368,4	361,6	301,2	
Totaux pour la division organique 13-55			cnd	1 937,7	1 679,4 (2,3)	1 311,7 (13,1)	
			crd	50,8	40,8	121,2	
			tot	1 988,5	1 720,2	1 432,9	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
4,9	20,6	1,2 (13,3)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
20,0	6,4	8,1 (0,1)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				03 Andere werkingsuitgaven	
3,8	3,5	2,9	ngk	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	
159,3	159,3	135,1 (1,2)	ngk	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	
1,5	3,2	1,5	ngk	Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfstitels aan de vreemdelingen	
2,7	3,3	-	ngk	Subsidies van de Dienst Vreemdelingenzaken voor internationale organisaties die activiteiten uitoefenen met betrekking tot de vreemdelingenpolitiek	
1 620,1	1 358,6	1 140,0 (17,0)	ngk	Totalen voor het programma 13.55.0	
				1 Specifieke centra voor illegalen - Contract met de burger	
				12 Werkingskosten	
205,1	176,7 (0,2)	79,4 (4,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
7,7	26,2	29,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				13 Andere werkingsuitgaven	
104,8	117,9 (2,1)	63,6 (0,6)	ngk	Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...)	
-	-	81,1	ngk	Geïntegreerd informatiesysteem van de diensten gelast met de immigratie (pro memorie : vervangen door B.A. 55/13.74.03)	
131,1	28,0	2,4	gkr	Geïntegreerd informatiesysteem van de diensten gelast met de immigratie	
317,6	320,8 (2,3)	253,8 (4,7)	ngk	Totalen voor het programma 13.55.1	
131,1	28,0	2,4	gkr		
448,7	348,8	256,2	tot		
1 937,7	1 679,4 (2,3)	1 393,8 (21,7)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 13-55	
131,1	28,0	2,4	gkr		
2 068,8	1 707,4	1 396,2	tot		

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 56							
DIRECTION GENERALE DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 12 46 80 17		cnd	60,4	53,1	51,1	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 01 1104 13 47 81 18		cnd	51,0	49,8	48,1	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 02 1201 22 56 90 27		cnd	41,1	44,8	30,4	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 02 1207 28 62 96 33		cnd	0,1	0,1	0,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 02 7401 14 48 82 19	I	cnd	5,0	6,3	4,5	
Totaux pour le programme 13.56.0			cnd	157,6	154,1	134,2	
1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE, DES ENTREPRISES DE SECURITE ET DES SERVICES INTERNES DE GARDIENNAGE							
- Solde au 1er janvier	(1)			52,5	41,0	43,2	
- Recettes de l'année en cours	(2)			44,0	42,5	31,9	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			96,5	83,5	75,1	
10 Police administrative générale							
Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité	56 10 0114 74 11 45 79		cnd	22,0	22,0	22,0	
Crédit pour couvrir les frais de personnel liés au fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"	56 10 1108 01 35 69 06		cnd	2,8	1,4	0,4	
Crédits pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés	56 10 1109 02 36 70 07		fon	28,6	28,6	22,8	
Crédit pour couvrir les frais de fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"	56 10 1225 21 55 89 26		cnd	0,2	1,6	-	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 56
				ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKS- POLITIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
60,4	53,1	51,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
51,0	49,8	47,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
41,1	44,8	23,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,1	0,1	0,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
5,0	6,3	8,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
157,6	154,1	131,1	ngk	Totalen voor het programma 13.56.0
				1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VAN DE BEWAKINGSONDERNEMINGEN, DE BEVEI- LIGINGSONDERNEMINGEN EN DE INTERNE BEWAKINGS- DIENSTEN</i>
61,4	49,9	44,7		- Saldo op 1 januari
44,0	42,5	31,9		- Ontvangsten van het lopend jaar
105,4	92,4	76,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Algemene administratieve politie
22,0	22,0	22,0	ngk	Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid
2,8	1,4	0,4	ngk	Krediet voor de personeelskosten verbonden aan werking van de "Commissie Veiligheid Rally- wedstrijden"
28,6	28,6	22,8	fon	Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemin- gen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives
0,2	1,6	-	ngk	Krediet voor de werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de "Commissie Veiligheid Rally- wedstrijden"

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Encouragement au recrutement d'allochtones à la police communale	56 10 1226 22 56 90 27		cnd	7,2	5,0	-	
Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés	56 10 1250 46 80 17 51		fon	7,0	10,0	9,8	
Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune	56 10 3101 54 88 25 59		cnd	270,0	44,0	-	
Subside à l'A.S.B.L. "Politeia" (pour mémoire)	56 10 3318 77 14 48 82		cnd	-	-	-	
Subvention à l'A.S.B.L. "Centre d'études pour la police"	56 10 3320 79 16 50 84		cnd	0,5	0,5	0,5	
Crédit destiné à la promotion du recrutement et des initiatives de formation particulières de la police communale, ainsi qu'à l'encouragement des initiatives ayant pour objet l'amélioration de l'image de marque de la police ou l'amélioration des contacts entre les corps, tant sur le plan national qu'international	56 10 4303 92 29 63 97		cnd	12,0	7,7	5,2	
Centre de documentation "police et sécurité"	56 10 4319 11 45 79 16		cnd	1,5	1,0	1,0	
Frais de secrétariat du "dossier Schengen"	56 10 4321 13 47 81 18		cnd	15,0	16,9	11,7	
Crédit destiné à l'octroi aux communes d'une subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police	56 10 6305 57 91 28 62	I	cnd	166,5	166,5	164,5 (1,0)	
Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police	56 10 6307 59 93 30 64	I	crd	103,2	103,2	77,5	
Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale communale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police	56 10 6308 60 94 31 65	I	crd	132,6	135,0	134,0	
Dépenses pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet	56 10 6312 64 01 35 69	I	cnd	123,7	155,7	162,7	
Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés	56 10 7402 87 24 58 92	I	fon	3,0	1,5	1,5	
11 Politique scientifique							
Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens	56 11 1241 46 80 17 51	R	cnd	40,4	39,8	39,0	
Totaux pour le programme 13.56.1			cnd	661,8	462,1	407,0 (1,0)	
			crd	235,8	238,2	211,5	
			fon	38,6	40,1	34,1	
			tot	936,2	740,4	652,6	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			57,9	43,4	41,0	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,2	5,0	-	ngk	Stimulering tot de aanwerving van allochtonen bij de gemeentelijke politie
7,0	10,0	2,4	fon	Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives
270,0	44,0	-	ngk	Toelage aan de N.V. ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur
-	-	1,8	ngk	Toelage aan de V.Z.W. "Politeia" (pro memorie)
0,5	0,5	0,5	ngk	Toelage aan de V.Z.W. "Centrum voor Politie-studies"
12,0	7,7	8,0	ngk	Krediet bestemd voor de bevordering van de aanwerving en de bijzondere opleidingsinitiatieven van de gemeentepolitie evenals van het stimuleren van initiatieven die het verbeteren van het imago van de politie of het bevorderen van de contacten tussen de korpsen, zowel nationaal als internationaal, tot doel hebben
1,5	1,0	0,9	ngk	Documentatiecentrum "politie en veiligheid"
15,0	16,9	11,7	ngk	Kosten van het secretariaat inzake het "Schengen-dossier"
166,5	166,5	135,5 (1,0)	ngk	Krediet bestemd voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie
103,2	105,0	77,4	gkr	Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politie-overheden en -diensten
132,6	135,0	98,3	gkr	Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter ten behoeve van de gemeentepolitie, en voor de financiering van campagnes en studies
123,7	155,7	110,5	ngk	Uitgaven voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd
3,0	1,5	1,5	fon	Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives
				11 Wetenschapsbeleid
40,4	39,8	31,5	ngk	Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers
661,8	462,1	322,8 (1,0)	ngk	Totalen voor het programma 13.56.1
235,8	240,0	175,7	gkr	
38,6	40,1	26,7	fon	
936,2	742,2	525,2	tot	
66,8	52,3	49,9		Saldo van het organiek fonds op 31 december

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
2 Centre gouvernemental de coordination et de crise						
21 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 21 1103 95 32 66 03		cnd	8,0	7,7	7,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 21 1104 96 33 67 04		cnd	3,1	3,0	2,8
22 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 22 1201 08 42 76 13		cnd	7,8	7,8	6,9
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 22 7401 97 34 68 05	I	cnd	3,5	3,5	3,5
Totaux pour le programme 13.56.2			cnd	22,4	22,0	20,6
3 Contrat avec le citoyen						
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit pour le financement de campagnes d'information sur l'assistance aux victimes	56 33 1220 29 63 97 34		cnd	3,0	3,5	2,6
Totaux pour le programme 13.56.3			cnd	3,0	3,5	2,6
4 Plan pluriannuel de la Justice						
41 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 82 19 53 87		cnd	28,3	26,6	16,3
43 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le système intégré de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des services de police	56 43 1244 46 80 17 51		cnd	142,3	126,4	103,2
Totaux pour le programme 13.56.4			cnd	170,6	153,0	119,5
5 Euro 2000						
52 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	56 52 1201 84 21 55 89		cnd	7,3	3,3	-

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Coördinatie- en crisiscentrum van de Regering	
				21 Personeelsuitgaven	
8,0	7,7	7,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
3,1	3,0	2,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				22 Werkingskosten	
7,8	7,8	6,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
3,5	3,5	3,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
22,4	22,0	20,4	ngk	Totalen voor het programma 13.56.2	
				3 Contract met de burger	
				33 Andere werkingsuitgaven	
3,0	3,5	5,0	ngk	Krediet voor de financiering van informatiecampa- gnes met betrekking tot slachtofferbejegening	
3,0	3,5	5,0	ngk	Totalen voor het programma 13.56.3	
				4 Meerjarenplan van Justitie	
				41 Personeelsuitgaven	
28,3	26,6	16,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
				43 Andere werkingsuitgaven	
142,3	126,4	87,3	ngk	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het geïntegreerd radio-, informatica- en datatransmis- siesysteem ten behoeve van de politiediensten	
170,6	153,0	103,6	ngk	Totalen voor het programma 13.56.4	
				5 Euro 2000	
				52 Werkingskosten	
7,3	3,3	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 52 7401 76 13 47 81	I	cnd	2,7	1,7	-
Totaux pour le programme 13.56.5			cnd	10,0	5,0	-
Totaux pour la division organique 13-56			cnd	1 025,4	799,7	683,9 (1,0)
			crd	235,8	238,2	211,5
			fon	38,6	40,1	34,1
			tot	1 299,8	1 078,0	929,5
DIVISION 57						
DIRECTION D'ADMINISTRATION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 39 73 10 44		cnd	33,4	32,4	30,2
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	57 01 1104 40 74 11 45		cnd	2,7	2,6	2,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	57 02 1201 49 83 20 54		cnd	6,4	6,3	6,3
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	57 02 1207 55 89 26 60		cnd	0,2	0,2	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 02 7401 41 75 12 46	I	cnd	0,4	0,4	0,4
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Dépenses de toute nature découlant des mesures prises par la Commission permanente de contrôle linguistique, sur base de l'article 61 de la loi du 16 juillet 1993, § 7 et 8, dernier alinéa, à l'encontre des autorités défailtantes	57 03 1220 77 14 48 82		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 13.57.0 et pour la division organique 13-57			cnd	43,2	42,0	39,3
DIVISION 58						
GOVERNEMENTS PROVINCIAUX						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 01 1103 66 03 37 71		cnd	387,5	365,5	358,2 (0,1)

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,7	1,7	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
10,0	5,0	-	ngk	Totalen voor het programma 13.56.5
1 025,4	799,7	582,9 (1,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 13-56
235,8	240,0	175,7	gkr	
38,6	40,1	26,7	fon	
1 299,8	1 079,8	785,3	tot	
AFDELING 57				
BESTUURSDIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
33,4	32,4	30,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2,7	2,6	2,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
6,4	6,3	5,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,2	0,2	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
0,4	0,4	0,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Andere werkingsuitgaven				
0,1	0,1	-	ngk	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van het artikel 61 van de wet van 16 juli 1993, § 7 en 8, laatste alinea, bij de overheden die in gebreke blijven
43,2	42,0	38,4	ngk	Totalen voor het programma 13.57.0 en voor de organisatie-afdeling 13-57
AFDELING 58				
PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
387,5	365,5	359,0 (0,1)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 01 1104 67 04 38 72		cnd	151,8	148,4	139,4	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	58 02 1201 76 13 47 81		cnd	91,4	91,4	77,6	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	58 02 1207 82 19 53 87		cnd	5,4	5,4	0,9 (0,7)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 02 7401 68 05 39 73	I	cnd	13,1	11,3 (0,3)	14,5	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques pour les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande	58 03 1220 07 41 75 12		cnd	2,0	2,0	1,4	
Subvention à la province du Brabant flamand pour la construction de la salle du Conseil provincial et des installations réservées aux commissaires du Gouvernement et aux agents fédéraux	58 03 6313 56 90 27 61		crd	-	-	250,0	
Subvention à la province du Brabant flamand à titre d'intervention dans les frais de loyers ou d'aménagement du Conseil provincial (pour mémoire)	58 03 6314 57 91 28 62		crd	-	-	30,0	
Totaux pour le programme 13.58.0 et pour la division organique 13-58			cnd	651,2	624,0 (0,3)	592,0 (0,8)	
			crd	-	-	280,0	
			tot	651,2	624,0	872,0	
DIVISION 59							
CONSEIL D'ETAT							
0 Programme de subsistance							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS DE GESTION DES ASTREINTES							
- Solde au 1er janvier	(1)			-	-	-	
- Recettes de l'année en cours	(2)			1,0	1,0	-	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1,0	1,0	-	
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	59 01 1103 93 30 64 01		cnd	676,2	648,9	564,9	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
151,8	148,4	143,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
91,4	91,4	79,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
5,4	5,4	1,6 (0,7)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
13,1	11,3 (0,3)	12,9 (0,4)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
2,0	2,0	1,4	ngk	Allerhande werkingskosten voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen
75,0	137,5	37,5	gkr	Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de bouw van de Provincieraadzaal en voor de lokalen voorbehouden aan de commissarissen van de Regering en aan de federale ambtenaren
-	-	30,0	gkr	Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de tussenkomst in de huur- en inrichtingskosten van de Provincieraadzaal (pro memorie)
651,2	624,0 (0,3)	596,9 (1,2)	ngk	Totalen voor het programma 13.58.0 en voor de organisatie-afdeling 13-58
75,0	137,5	67,5	gkr	
726,2	761,5	664,4	tot	
				AFDELING 59
				RAAD VAN STATE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR HET BEHEER VAN DE DWANGSOMMEN</i>
-	-	-		- Saldo op 1 januari
1,0	1,0	-		- Ontvangsten van het lopend jaar
1,0	1,0	-		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				01 Personeelsuitgaven
676,2	648,9	564,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	59 01 1104 94 31 65 02		cnd	48,5	47,3	46,5	
Dépenses diverses du service social	59 01 1105 95 32 66 03		cnd	0,8	0,7	0,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	59 02 1201 06 40 74 11		cnd	48,7	47,3 (0,3)	44,4	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	59 02 1207 12 46 80 17		cnd	2,0	3,0	0,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	59 02 7401 95 32 66 03	I	cnd	6,0	7,0	9,1	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation du Conseil d'Etat	59 03 1220 34 68 05 39		cnd	7,7	10,3	7,2	
Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative	59 03 1221 35 69 06 40		fon	1,0	1,0	-	
Frais d'organisation du colloque des Conseils d'Etat de l'Union européenne (pour mémoire)	59 03 1222 36 70 07 41		cnd	-	4,0	-	
Dépenses pour l'impression et la distribution des Arrêts du Conseil d'Etat (pour mémoire)	59 03 1245 59 93 30 64		cnd	-	0,4	-	
Dépenses généralement quelconques pour l'achat de matériel informatique	59 03 7408 14 48 82 19	I	cnd	11,5	9,8	12,0	
Totaux pour le programme 13.59.0 et pour la division organique 13-59			cnd	801,4	778,7 (0,3)	684,9	
			fon	1,0	1,0	-	
			tot	802,4	779,7	684,9	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			-	-	-	
DIVISION 60							
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 01 1103 23 57 91 28		cnd	101,0	98,6	90,5	

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
48,5	47,3	46,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
0,8	0,7	0,6	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal diensbetoon
				02 Werkingskosten
48,7	47,3 (0,3)	43,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
2,0	3,0	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
6,0	7,0	4,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
7,7	10,3	10,0	ngk	Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State
1,0	1,0	-	fon	Uitgaven met betrekking tot de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak
-	4,0	-	ngk	Kosten voor de organisatie van het colloquium van de Raden van State van de Europese Unie (pro memorie)
-	0,4	0,6	ngk	Uitgaven voor het drukken en verspreiden van de Arresten van de Raad van State (pro memorie)
11,5	9,8	13,4	ngk	Allerhande uitgaven voor aankoop van informatica- apparatuur
801,4	778,7 (0,3)	684,2	ngk	Totalen voor het programma 13.59.0 en voor de organisatie-afdeling 13-59
1,0	1,0	-	fon	
802,4	779,7	684,2	tot	
-	-	-		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				AFDELING 60
				COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN - BEROEPSCOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
101,0	98,6	90,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en, stagedoend statutair personeel

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i> (5)	1998 ajusté <i>aangepast</i> (6)	1997 réalisations <i>realisaties</i> (7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 01 1104 24 58 92 29	I	cnd	278,8	237,7	200,7
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	60 02 1201 33 67 04 38		cnd	77,7	67,5 (1,1)	64,2
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	60 02 1207 39 73 10 44		cnd	0,9	0,6	0,9 (2,0)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	60 02 7401 25 59 93 30		cnd	15,4	6,2	5,7
Totaux pour le programme 13.60.0			cnd	473,8	410,6 (1,1)	362,0 (2,0)
1 Contrat avec le citoyen						
11 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 11 1104 17 51 85 22		cnd	20,0	19,5	19,0
Totaux pour le programme 13.60.1			cnd	20,0	19,5	19,0
Totaux pour la division organique 13-60			cnd	493,8	430,1 (1,1)	381,0 (2,0)
TOTAUX : 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR			cnd	12 258,2	11 392,2 (11,2)	10 520,8 (84,4)
			crd fon	1 001,9 607,9	1 062,7 551,3	1 572,2 494,0
Totaux cnd+crd+fon			tot	13 868,0	13 006,2	12 587,0

(in miljoenen frank)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
278,8	237,7	200,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
77,7	67,5 (1,1)	60,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,9	0,6	1,7 (2,0)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
15,4	6,2	6,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
473,8	410,6 (1,1)	359,8 (2,0)	ngk	Totalen voor het programma 13.60.0
				1 Contract met de burger
				11 Personeelsuitgaven
20,0	19,5	19,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
20,0	19,5	19,0	ngk	Totalen voor het programma 13.60.1
493,8	430,1 (1,1)	378,8 (2,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 13-60
12 258,2	11 392,2 (11,2)	9 234,7 (93,4)	ngk	TOTALEN : 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
1 379,8	1 135,0	897,7	gkr	
655,4	650,1	515,6	fon	
14 293,4	13 177,3	10 648,0	tot	totalen ngk+gkr+fon

**14. - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DU COMMERCE EXTERIEUR**

**14. - MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
EN BUITENLANDSE HANDEL**

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 29 63 97 34		cnd	7,3	7,2	7,0	
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	01 01 1102 30 64 01 35		cnd	55,5	54,5 (0,1)	53,0	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du cabinet	01 02 1219 59 93 30 64		cnd	20,3	20,1 (0,1)	20,6 (0,4)	
Dépenses patrimoniales du cabinet	01 02 7401 33 67 04 38		cnd	0,5	0,5	6,5	
Totaux pour le programme 14.01.0 et pour la division organique 14-01				cnd	83,6	82,3 (0,2)	87,1 (0,4)
DIVISION 02							
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)	02 01 1102 57 91 28 62		cnd	-	-	- (0,3)	
Totaux pour le programme 14.02.0 et pour la division organique 14-02				cnd	-	- (0,3)	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)	03 01 1102 84 21 55 89		cnd	-	-	- (0,8)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)	03 02 1219 16 50 84 21		cnd	-	- (0,1)	-	
Totaux pour le programme 14.03.0 et pour la division organique 14-03				cnd	-	- (0,1)	- (0,8)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
7,3	7,2	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
55,5	54,5 (0,1)	52,3	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden
				02 Werkingskosten
20,3	20,1 (0,1)	17,7 (0,4)	ngk	Werkingskosten van het kabinet
0,5	0,5	4,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het kabinet
83,6	82,3 (0,2)	81,4 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 14.01.0 en voor de organisatie-afdeling 14-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
-	-	- (0,3)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)
-	-	- (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 14.02.0 en voor de organisatie-afdeling 14-02
				AFDELING 03
				KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
-	-	- (0,8)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)
				02 Werkingskosten
-	- (0,1)	-	ngk	Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)
-	- (0,1)	- (0,8)	ngk	Totalen voor het programma 14.03.0 en voor de organisatie-afdeling 14-03

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 17 51 85 22		cnd	15,7	15,4	14,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	40 01 1104 18 52 86 23		cnd	16,6	15,5	-
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	40 02 1201 27 61 95 32		cnd	18,5	17,5	11,4
Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les services publics.	40 02 1203 29 63 97 34		cnd	0,3	0,3	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401 19 53 87 24	I	cnd	0,6	0,6	0,8
03 Divers						
Développement de l'informatique	40 03 7410 37 71 08 42	I	crd	-	-	-
Totaux pour le programme 14.40.0 et pour la division organique 14-40			cnd crd	51,7 -	49,3 -	26,6 -
			tot	51,7	49,3	26,6
DIVISION 41						
DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	41 01 1103 44 78 15 49		cnd	337,5	324,4	321,5
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	41 01 1104 45 79 16 50		cnd	189,5	180,1	190,4
Dépenses diverses du service social	41 01 1105 46 80 17 51		cnd	3,9	1,9	1,9

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
15,7	15,4	14,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
16,6	15,5	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
18,5	17,5	10,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,3	0,3	-	ngk	Allerlei uitgaven ter bevordering van de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen in de openbare diensten
0,6	0,6	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Diversen
-	-	20,0	gkr	Ontwikkeling van de informatica
51,7	49,3	25,3	ngk	Totalen voor het programma 14.40.0 en voor de organisatie-afdeling 14-40
-	-	20,0	gkr	
51,7	49,3	45,3	tot	
				AFDELING 41
				DIRECTORAAT-GENERAAL ADMINISTRATIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
337,5	324,4	320,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
189,5	180,1	190,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
3,9	1,9	1,7	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check>digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	41 01 8301 64 01 35 69		cnd	1,3	1,0	1,0
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	41 02 1201 54 88 25 59		cnd	298,3	292,2 (3,6)	300,0 (0,4)
Dépenses de toute nature liées au passage à l'Euro et l'an 2000	41 02 1202 55 89 26 60		cnd	2,0	8,5	-
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	41 02 1207 60 94 31 65		cnd	22,0	24,5	7,9
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, à effectuer dans le cadre du déménagement et de l'aménagement des nouveaux locaux	41 02 1208 61 95 32 66		cnd	-	-	122,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	41 02 7401 46 80 17 51	I	cnd	60,2	66,7 (3,1)	72,6 (1,2)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à effectuer dans le cadre du déménagement du département et de l'aménagement des nouveaux locaux	41 02 7402 47 81 18 52	I	cnd	-	-	6,3
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Remboursements des traitements et/ou indemnités des gendarmes et militaires aux départements ministériels dont ils relèvent	41 03 0351 86 23 57 91		cnd	109,0	92,5 (1,0)	92,5
Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)	41 03 1222 84 21 55 89		cnd	16,6	16,6	14,9
Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration	41 03 1234 96 33 67 04		cnd	23,5	23,4 (1,6)	17,7 (0,6)
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	41 03 3401 32 66 03 37		cnd	0,3	0,3	-
Totaux pour le programme 14.41.0			cnd	1 064,1	1 032,1 (9,3)	1 148,7 (2,2)
1 Protocole						
11 Divers						
Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	41 11 1225 62 96 33 67		cnd	4,2	4,0	3,7
Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	41 11 1226 63 97 34 68		cnd	16,0	14,5	12,8
Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats	41 11 3501 10 44 78 15		cnd	0,6	0,6	1,5
Totaux pour le programme 14.41.1			cnd	20,8	19,1	18,0

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,3	1,0	1,0	ngk	Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	
				02 Werkingskosten	
298,3	292,2 (3,6)	295,4 (1,9)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
2,0	8,5	-	ngk	Uitgaven van allerhande aard verbonden aan de overgang naar de Euro en het jaar 2000	
22,0	24,5	2,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	
-	-	106,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten, te doen in het kader van de verhuis van het departement en de inrichting van de nieuwe lokalen	
60,2	66,7 (3,1)	70,1 (1,1)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
-	-	3,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen, te doen in het kader van de verhuis van het departe- ment en de inrichting van de nieuwe lokalen	
				03 Andere werkingsuitgaven	
109,0	92,5 (1,0)	83,2	ngk	Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van rijkswachters en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen	
16,6	16,6	15,3	ngk	Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)	
23,5	23,4 (1,6)	17,3 (0,6)	ngk	Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen	
0,3	0,3	-	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voort- vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
1 064,1	1 032,1 (9,3)	1 106,9 (3,6)	ngk	Totalen voor het programma 14.41.0	
				1 Protocol	
				11 Diversen	
4,2	4,0	2,9	ngk	Aankoop van eretekens voor ridderorden	
16,0	14,5	10,0	ngk	Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	
0,6	0,6	-	ngk	Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of con- sulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten	
20,8	19,1	12,9	ngk	Totalen voor het programma 14.41.1	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
2 Formation							
21 Divers							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	41 21 1201 31 65 02 36		cnd	15,7	12,5	13,7 (0,2)	
Totaux pour le programme 14.41.2			cnd	15,7	12,5	13,7 (0,2)	
3 Conférences et autres manifestations							
31 Divers							
Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le Département	41 31 1234 57 91 28 62		cnd	10,7	14,5	10,8 (1,2)	
Participations dans les frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel)	41 31 3502 94 31 65 02		cnd	32,7	32,4	16,2	
Totaux pour le programme 14.41.3			cnd	43,4	46,9	27,0 (1,2)	
4 Représentation à l'étranger (appui logistique)							
41 Divers							
Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants	41 41 1235 51 85 22 56		cnd	18,0	17,0 (0,1)	8,0 (0,8)	
Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger	41 41 1236 52 86 23 57		cnd	2,5	2,5 (0,3)	2,2 (1,3)	
Totaux pour le programme 14.41.4			cnd	20,5	19,5 (0,4)	10,2 (2,1)	
5 Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux							
51 Divers							
Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l'A.R. du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité	41 51 3403 78 15 49 83		cnd	0,1	0,1	-	

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Vorming	
				21 Diversen	
15,7	12,5	7,5 (0,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
15,7	12,5	7,5 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 14.41.2	
				3 Conferenties en andere manifestaties	
				31 Diversen	
10,7	14,5	17,9 (1,2)	ngk	Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement	
32,7	32,4	15,1	ngk	Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld)	
43,4	46,9	33,0 (1,2)	ngk	Totalen voor het programma 14.41.3	
				4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)	
				41 Diversen	
18,0	17,0 (0,1)	12,4 (0,7)	ngk	Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers	
2,5	2,5 (0,3)	1,5 (1,2)	ngk	Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren	
20,5	19,5 (0,4)	13,9 (1,9)	ngk	Totalen voor het programma 14.41.4	
				5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten	
				51 Diversen	
0,1	0,1	-	ngk	Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het K.B. van 6 augustus 1962 waarbij zekere categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>			
				1999 initial <i>initieel</i> (5)	1998 ajusté <i>aangepast</i> (6)	1997 réalisations <i>realisaties</i> (7)	
Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille	41 51 3404 79 16 50 84		cnd	0,4	0,5	0,3	
Totaux pour le programme 14.41.5			cnd	0,5	0,6	0,3	
6 Etudes et documentation							
61 Divers							
Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	41 61 3503 74 11 45 79		cnd	5,3	5,3	5,3	
Subside au Service Fédéral Belge d'Information (SFI) (cfr. art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	41 61 4103 92 29 63 97		cnd	37,0	37,0	37,0	
Totaux pour le programme 14.41.6			cnd	42,3	42,3	42,3	
7 Collaboration internationale							
71 Divers							
Subsides à des organismes ou associations internationaux (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	41 71 3504 68 05 39 73		cnd	5,5	5,5	5,5	
Subside à l'Institut royal des Relations internationales (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	41 71 3505 69 06 40 74		cnd	6,0	6,0	6,0	
Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales	41 71 3506 70 07 41 75		cnd	-	11,7	35,0	
Subside à la Fondation Europalia (cfr.art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	41 71 3517 81 18 52 86		cnd	5,0	5,0	-	
Totaux pour le programme 14.41.7			cnd	16,5	28,2	46,5	
Totaux pour la division organique 14-41			cnd	1 223,8	1 201,2 (9,7)	1 306,7 (5,7)	

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,4	0,5	0,3	ngk	Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie	
0,5	0,6	0,3	ngk	Totalen voor het programma 14.41.5	
				6 Studies en documentatie	
				61 Diversen	
5,3	5,3	-	ngk	Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
37,0	37,0	37,0	ngk	Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD) (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
42,3	42,3	37,0	ngk	Totalen voor het programma 14.41.6	
				7 Internationale samenwerking	
				71 Diversen	
5,5	5,5	5,4	ngk	Toelagen aan internationale organismen of verenigingen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
6,0	6,0	-	ngk	Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
-	11,7	35,2	ngk	Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmee verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten	
5,0	5,0	-	ngk	Toelage aan de Stichting Europalia (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
16,5	28,2	40,6	ngk	Totalen voor het programma 14.41.7	
1 223,8	1 201,2 (9,7)	1 252,1 (6,9)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 14-41	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 42						
POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES						
0 Programme de subsistance						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS DESTINES A L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS A L'ETRANGER, A L'ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMENAGEMENT DE BIENS DE MEME NATURE DESTINES A SERVIR SOIT DE RESIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			199,9	69,1	40,1
- Recettes de l'année en cours	(2)			150,0	155,8	41,3
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			349,9	224,9	81,4
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	42 01 1103		cnd	1 203,2	1 157,1	1 083,0
- personnel statutaire définitif et stagiaire	71 08 42 76					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	42 01 1104		cnd	1 298,2	1 250,4	1 257,8
- personnel autre que statutaire	72 09 43 77				(8,5)	(27,0)
02 Frais de fonctionnement						
Depenses permanentes pour achats de biens et de services (cf. art. 1-01-7 du Budget général des Dépenses)	42 02 1201		cnd	142,8	185,3	168,9
	81 18 52 86				(0,9)	(1,1)
Loyers de biens immobiliers	42 02 1206		cnd	390,0	363,5	323,1
	86 23 57 91				(29,2)	(19,9)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	42 02 7401	I	cnd	151,1	119,4	113,5
	73 10 44 78				(2,0)	(1,5)
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)	42 03 1220		cnd	445,6	404,6	404,6
	12 46 80 17				(6,9)	(13,8)
Travaux d'aménagement, d'entretien et de réparation des immeubles, loués par l'Etat	42 03 1229		cnd	90,0	93,1	91,6
	21 55 89 26				(4,8)	(2,9)
04 Divers						
Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. art. 2.14.4 du Budget général des dépenses)	42 04 0350		cnd	30,0	30,0	30,0
	24 58 92 29					
Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat.	42 04 0352		cnd	1,0	1,0	-
	26 60 94 31					

(in miljoenen frank)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 42
				DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				ORGANIEK FONDS :
				FONDSEN BESTEMD TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTEMD OM TE WORDEN AANGEWEND HETZIJ ALS RESIDENTIES, HETZIJ ALS KANSELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZEN- DINGEN OF CONSULAIRE POSTEN
199,8	90,0	105,7		- Saldo op 1 januari
150,0	155,8	41,3		- Ontvangsten van het lopend jaar
349,8	245,8	147,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				01 Personeelsuitgaven
1 203,2	1 157,1	1 075,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
1 298,2	1 250,4 (8,5)	1 233,8 (26,9)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
142,8	185,3 (0,9)	147,8 (1,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1-01-7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
390,0	363,5 (29,2)	292,7 (19,9)	ngk	Huur van onroerende goederen
151,1	119,4 (2,0)	106,2 (1,4)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingsuitgaven
445,6	404,6 (6,9)	352,8 (13,9)	ngk	Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordig- ingen bij de internationale organismen (met uit- zondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde pro- gramma)
90,0	93,1 (4,8)	78,7 (2,8)	ngk	Inrichtings-, onderhouds-, en herstellingswerken aan gebouwen, door de Staat gehuurd
				04 Diversen
30,0	30,0	30,0	ngk	Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,0	1,0	-	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten ingevolge overmacht, van rekenplichtigen van de Staat.

14 MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de la Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur	42 04 1103 01 35 69 06		cnd	1 085,7	1 056,8 (2,2)	1 039,2 (2,7)
Créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04 et 74.01) (cf art. 2.14.5 du Budget Général des Dépenses)	42 04 1233 34 68 05 39		cnd	2,0	2,0	1,0
Achat d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du département - frais divers y relatifs (ancienne AB: 42 04 8401)	42 04 7101 82 19 53 87	I	crd	10,0	10,0	21,5
Achat de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou de postes consulaires belges (ancienne AB: 42 04 8402)	42 04 7102 83 20 54 88	I	fon	-	-	10,0
Construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département - frais divers y relatifs	42 04 7201 85 22 56 90	I	crd	25,0	70,0	57,9
Construction et aménagement de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges	42 04 7202 86 23 57 91	I	fon	330,0	25,0	2,3
Totaux pour le programme 14.42.0 et pour la division organique 14-42			cnd	4 839,6	4 663,2 (54,5)	4 512,7 (68,9)
			crd	35,0	80,0	79,4
			fon	330,0	25,0	12,3
			tot	5 204,6	4 768,2	4 604,4
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			19,9	199,9	69,1
DIVISION 43						
DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES JURIDIQUES						
(nouveau)						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire	43 01 1103 01 35 69 06		cnd	34,3	32,7	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire	43 01 1104 02 36 70 07		cnd	9,4	9,2	-
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art.1.01.7 du Budget Général des Dépenses)	43 02 1201 11 45 79 16		cnd	16,9	14,8	-

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1 085,7	1 056,8 (2,2)	981,0 (2,8)	ngk	Postvergoedingen van het personeel van de carrières van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij en vergoedingen voor ambstswaarneming van het personeel van de Buitenlandse Dienst	
2,0	2,0	6,2	ngk	Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in B.A. 11.03, 11.04 en 74.01) (cf art.2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
10,0	18,6	36,1	gkr	Aankoop van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het departement afhangen - allerhande kosten in betrekking ermede (oude BA:42 04 8401)	
-	-	10,6	fon	Aankoop van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten (oude BA: 42 04 8402)	
84,0	93,0	75,6	gkr	Bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen - allerhande kosten in betrekking er mede	
245,0	46,0	46,3	fon	Bouw en inrichting van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten	
4 839,6	4 663,2 (54,5)	4 305,1 (68,8)	ngk	Totalen voor het programma 14.42.0 en voor de organisatie-afdeling 14-42	
94,0	111,6	111,7	gkr		
245,0	46,0	56,9	fon		
5 178,6	4 820,8	4 473,7	tot		
104,8	199,8	90,1		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>	
AFDELING 43					
DIRECTORAAT-GENERAAL JURIDISCHE ZAKEN (nieuw)					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
34,3	32,7	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	
9,4	9,2	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
16,9	14,8	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr.art.1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	43 02 7401 03 37 71 08		cnd	0,6	0,6	-
Totaux pour le programme 14.43.0 et pour la division organique 14.43			cnd	61,2	57,3	-
DIVISION 51						
DIRECTION GENERALE DES RELATIONS ECONOMIQUES ET BILATERALES EXTERIEURES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 23 57 91 28		cnd	107,9	104,5	79,3
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	51 01 1104 24 58 92 29		cnd	17,9	17,1	11,7
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	51 02 1201 33 67 04 38		cnd	32,3	32,5	29,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 02 7401 25 59 93 30	I	cnd	0,6	0,6	0,8
Totaux pour le programme 14.51.0			cnd	158,7	154,7	121,5
1 Commerce extérieur						
11 Organismes internationaux						
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	51 11 3503 88 25 59 93		cnd	111,5	109,5	105,7
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	51 11 3507 92 29 63 97		cnd	233,0	230,1	195,3
Subside à l'Asian-Europe-Foundation (ASEF) - (cf.art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses) - (ancienne allocation de base: 53 11 3515)	51 11 3515 03 37 71 08		cnd	5,0	-	-
12 Expansion économique						
Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	51 12 3101 83 20 54 88		crd	1 500,0	1 500,0	779,6
Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit en vue d'assurer la promotion des exportations (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	51 12 3102 84 21 55 89		crd	69,3	59,3	58,4

(in miljoenen frank)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,6	0,6	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
61,2	57,3	-	ngk	Totalen voor het programma 14.43.0 en voor de organisatie-afdeling 14-43	
AFDELING 51					
DIRECTORAAT-GENERAAL BUITENLANDSE ECONOMISCHE EN BILATERALE BETREKKINGEN					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
107,9	104,5	79,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
17,9	17,1	11,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
32,3	32,5	27,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
0,6	0,6	0,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
158,7	154,7	119,1	ngk	Totalen voor het programma 14.51.0	
1 Buitenlandse handel					
11 Internationale organismen					
111,5	109,5	105,2	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
233,0	230,1	194,0	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
5,0	-	-	ngk	Toelage aan de "Asian-Europe-Foundation" (ASEF) - (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (oude basisallocatie 53 11 3515)	
12 Economische expansie					
1 021,9	1 021,9	722,2	gkr	Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
69,3	65,6	56,1	gkr	Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel ter bevordering van de export (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'obligation légale incombant à l'Etat belge de mettre des locaux à la disposition dudit organisme	51 12 4101 16 50 84 21	P	cnd	685,0	675,0	662,9
Subside à l'Office belge du Commerce extérieur pour couvrir les frais de gestion et de fonctionnement de l'Europhone	51 12 4102 17 51 85 22		cnd	8,3	8,2	8,2
Assainissement financier du Service du Ducroire	51 12 5105 50 84 21 55		cnd	25,0	25,0	25,0
Totaux pour le programme 14.51.1			cnd crd tot	1 067,8 1 569,3 2 637,1	1 047,8 1 559,3 2 607,1	997,1 838,0 1 835,1
Totaux pour la division organique 14-51			cnd crd tot	1 226,5 1 569,3 2 795,8	1 202,5 1 559,3 2 761,8	1 118,6 838,0 1 956,6
DIVISION 52						
DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES CONSULAIRES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 50 84 21 55		cnd	87,9	87,1	87,7
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	52 01 1104 51 85 22 56		cnd	14,8	14,4	8,0
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	52 02 1201 60 94 31 65		cnd	29,2	30,4 (1,0)	30,3
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 02 7401 52 86 23 57	I	cnd	0,6	0,6	0,8
03 Divers						
Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontalières du royaume	52 03 1223 91 28 62 96		cnd	0,3	0,4	-
Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service (examens médicaux et transport) (pour mémoire : allocation de base supprimée)	52 03 1227 95 32 66 03		cnd	-	-	- (0,2)
Achats de passeports et visas, ainsi que tous les frais annexes s'y rapportant	52 03 1228 96 33 67 04		cnd	35,0	35,0	35,0
Totaux pour le programme 14.52.0			cnd	167,8	167,9 (1,0)	161,8 (0,2)

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
685,0	675,0	648,9	ngk	Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme
8,3	8,2	8,1	ngk	Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel ter dekking van de beheers- en werkingskosten van de Eurofoon
25,0	25,0	25,0	ngk	Financiële sanering van de Delcrederedienst
1 067,8	1 047,8	981,2	ngk	Totalen voor het programma 14.51.1
1 091,2	1 087,5	778,3	gkr	
2 159,0	2 135,3	1 759,5	tot	
1 226,5	1 202,5	1 100,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 14-51
1 091,2	1 087,5	778,3	gkr	
2 317,7	2 290,0	1 878,6	tot	
AFDELING 52				
DIRECTORAAT-GENERAAL CONSULAIRE ZAKEN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
87,9	87,1	87,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
14,8	14,4	8,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
29,2	30,4 (1,0)	28,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,6	0,6	0,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Diversen				
0,3	0,4	-	ngk	Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen
-	-	- (0,2)	ngk	Kosten veroorzaakt door de toepassing der artikelen 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)
35,0	35,0	15,8	ngk	Aankoop van paspoorten en visa's, alsmede alle aangehechte daarop betrekking hebbende uitgaven
167,8	167,9 (1,0)	140,2 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 14.52.0

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Organismes internationaux						
11 Divers						
Emigration dans le cadre de l'Organisation Inter- nationale pour les Migrations (O.I.M.) et reclas- sement des colons (y compris les frais de voyage)	52 11 1221 64 01 35 69		cnd	0,3	0,3	-
Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	52 11 3507 22 56 90 27		cnd	45,4	43,0	38,5 (0,4)
Totaux pour le programme 14.52.1			cnd	45,7	43,3	38,5 (0,4)
2 Aide humanitaire						
21 Divers						
Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale (cf art. 2-14-7 du Budget général des dépenses)	52 21 3509 17 51 85 22		cnd	5,0	5,0	2,9
Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés (cf art.2-14-6 du Budget Général des Dépenses)	52 21 3510 18 52 86 23		cnd	29,5	29,5	27,0
Secours provisoires à des Belges se trouvant à l' étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur pla- ce de Belges décédés à l'étranger	52 21 8302 57 91 28 62		cnd	5,0	5,0 (0,2)	4,9 (0,3)
Totaux pour le programme 14.52.2			cnd	39,5	39,5 (0,2)	34,8 (0,3)
Totaux pour la division organique 14-52			cnd	253,0	250,7 (1,2)	235,1 (0,9)
DIVISION 53						
DIRECTION GENERALE DES RELATIONS POLITIQUES MULTI- LATERALES ET DES QUESTIONS THEMATIQUES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 1103 77 14 48 82		cnd	76,7	77,1	102,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	53 01 1104 78 15 49 83		cnd	28,0	26,5	17,4

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Internationale instellingen
				11 Diversen
0,3	0,3	-	ngk	Emigratie in het kader van de Internationale Organisatie voor de Migraties (I.O.M.) en herklas- sering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten)
45,4	43,0	39,1 (0,4)	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestig- de internationale organismen (cfr art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
45,7	43,3	39,1 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 14.52.1
				2 Humanitaire hulp
				21 Diversen
5,0	5,0	-	ngk	Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, over- stromingen, epidemieën, enz..., die een internatio- nale humanitaire actie rechtvaardigen (cf art. 2-14-7 van de Algemene uitgavenbegroting)
29,5	29,5	-	ngk	Toelagen bestemd voor instellingen die de bescher- ming der vluchtelingen tot doel hebben (cf art.2-14-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
5,0	5,0 (0,2)	2,9 (0,2)	ngk	Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van re- patriëring, eventuele begrafeniskosten of crema- tiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland
39,5	39,5 (0,2)	2,9 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 14.52.2
253,0	250,7 (1,2)	182,2 (0,8)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 14-52
				AFDELING 53
				DIRECTORAAT-GENERAAL MULTILATERALE POLITIEKE BETREKKINGEN EN THEMATISCHE AANGELEGENHEDEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
76,7	77,1	102,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
28,0	26,5	17,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel

14 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	53 02 1201 87 24 58 92		cnd	33,0	33,1	35,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 02 7401 79 16 50 84	I	cnd	0,6	0,6	0,8
Totaux pour le programme 14.53.0			cnd	138,3	137,3	156,6
1 Politique étrangère						
11 Divers						
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	53 11 3503 45 79 16 50		cnd	258,8	249,9	168,7 (8,1)
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	53 11 3507 49 83 20 54		cnd	1 497,1	1 310,2	1 231,9
Subs.Asia-Europe Foundation (ASEF) (voir AB 51 11 3515)	53 11 3515 57 91 28 62		cnd	-	5,0	15,0
Totaux pour le programme 14.53.1			cnd	1 755,9	1 565,1	1 415,6 (8,1)
2 Politique scientifique						
21 Divers						
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	53 21 3503 38 72 09 43	R	cnd	25,3	25,3	29,3
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	53 21 3507 42 76 13 47	R	cnd	124,4	95,2	109,3
Totaux pour le programme 14.53.2			cnd	149,7	120,5	138,6
3 Coopération						
31 Divers						
Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Congo, du Rwanda et du Burundi (ancienne AB 53 31 3417).	53 31 3518 46 80 17 51		cnd	4,2	7,0	8,0
Totaux pour le programme 14.53.3			cnd	4,2	7,0	8,0
4 Aide humanitaire						
41 Divers						
Subside au Comité international de la Croix Rouge (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)	53 41 3511 32 66 03 37		cnd	27,0	27,0	27,0

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Werkingskosten	
33,0	33,1	29,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	
0,6	0,6	0,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
138,3	137,3	149,4	ngk	Totalen voor het programma 14.53.0	
				1 Buitenlands beleid	
				11 Diversen	
258,8	249,9	243,3 (8,1)	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
1 497,1	1 310,2	1 219,3	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
-	5,0	-	ngk	Toelage Asia-Europe Foundation (ASEF) (zie BA 51 11 3515)	
1 755,9	1 565,1	1 462,6 (8,1)	ngk	Totalen voor het programma 14.53.1	
				2 Wetenschapsbeleid	
				21 Diversen	
25,3	25,3	29,3	ngk	Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
124,4	95,2	109,8	ngk	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
149,7	120,5	139,1	ngk	Totalen voor het programma 14.53.2	
				3 Samenwerking	
				31 Diversen	
4,2	7,0	8,1	ngk	Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Congo, van Rwanda en van Burundi (oude BA 53 31 3417).	
4,2	7,0	8,1	ngk	Totalen voor het programma 14.53.3	
				4 Humanitaire hulp	
				41 Diversen	
27,0	27,0	27,0	ngk	Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite) (en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (cf art. 2-14-8 du Budget Général des Dépenses)	53 41 3512 33 67 04 38		cnd	40,0	40,0	40,0	
Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses).	53 41 3513 34 68 05 39		cnd	24,0	24,0	24,0	
Intervention de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale (cf art.2-14-9 du Budget Général des Dépenses)	53 41 3514 35 69 06 40		cnd	60,0	60,0 (16,8)	119,9	
Intervention de la Belgique dans des initiatives concernant le respect des droits de l'homme (cf art.2-14-10 du Budget Général des Dépenses)	53 41 3516 37 71 08 42		cnd	15,0	15,0	-	
Totaux pour le programme 14.53.4			cnd	166,0	166,0 (16,8)	210,9	
Totaux pour la division organique 14-53			cnd	2 214,1	1 995,9 (16,8)	1 929,7 (8,1)	
DIVISION 55							
AFFAIRES EUROPEENNES							
0 Programme de subsistance							
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401 36 70 07 41	I	cnd	0,5	0,5	0,5	
Totaux pour le programme 14.55.0			cnd	0,5	0,5	0,5	
1 Information au sujet de l'Europe							
11 Divers							
Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe et notamment dans le cadre du Marché intérieur	55 11 1240 67 04 38 72		cnd	24,0	24,0 (0,1)	23,9	
Totaux pour le programme 14.55.1			cnd	24,0	24,0 (0,1)	23,9	
Totaux pour la division organique 14-55			cnd	24,5	24,5 (0,1)	24,4	
TOTAUX : 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR							
			cnd	9 978,0	9 526,9 (82,6)	9 240,9 (85,1)	
			crd	1 604,3	1 639,3	917,4	
			fon	330,0	25,0	12,3	
Totaux cnd+crd+fon			tot	11 912,3	11 191,2	10 170,6	

(in miljoenen frank) **14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg)**

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
40,0	40,0	18,9	ngk	Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen (cf art. 2-14-8 van de Algemene Uitgavenbegroting)
24,0	24,0	24,0	ngk	Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (cf art 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting).
60,0	60,0 (16,8)	108,6	ngk	Bijdrage van België in initiatieven van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek (cf art.2-14-9 van de Algemene Uitgavenbegroting)
15,0	15,0	-	ngk	Bijdrage van België in initiatieven m.b.t. het respect van de mensenrechten (cf art.2-14-10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
166,0	166,0 (16,8)	178,5	ngk	Totalen voor het programma 14.53.4
2 214,1	1 995,9 (16,8)	1 937,7 (8,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 14-53
AFDELING 55				
EUROPESE ZAKEN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
02 Werkingskosten				
0,5	0,5	0,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
0,5	0,5	0,4	ngk	Totalen voor het programma 14.55.0
1 Informatie over Europa				
11 Diversen				
24,0	24,0 (0,1)	29,7	ngk	Uitgaven van allerhande aard betreffende de informatie over Europa met name in het kader van de interne Markt
24,0	24,0 (0,1)	29,7	ngk	Totalen voor het programma 14.55.1
24,5	24,5 (0,1)	30,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 14-55
9 978,0	9 526,9 (82,6)	8 914,2 (86,1)	ngk	TOTALEN : 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL
1 185,2	1 199,1	910,0	gkr	
245,0	46,0	56,9	fon	
11 408,2	10 772,0	9 881,1	tot	totalen ngk+gkr+fon

15. - COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

15. - ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 11						
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT						
0 Fonctionnement du Cabinet						
01 Rémunérations						
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)	11 01 1102 58 92 29 63		cnd	-	-	- (0,4)
Totaux pour le programme 15.11.0 et pour la division organique 15-11			cnd	-	-	- (0,4)
DIVISION 54						
ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (A.G.C.D.)						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 1.01.3 et 1.01.4 du Budget général des dépenses)	54 01 1103 56 90 27 61		cnd	315,1	309,4	297,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 et 1.01.8 du Budget général des dépenses)	54 01 1104 57 91 28 62		cnd	134,3	93,6	86,2
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques: - chargés de mission (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)	54 01 1106 59 93 30 64		cnd	122,3	120,4	116,8
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)	54 02 1201 66 03 37 71		cnd	159,6	158,0 (2,9)	127,9 (0,2)
Loyers de biens immobiliers	54 02 1206 71 08 42 76		cnd	25,7	4,0	-
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	54 02 1207 72 09 43 77		cnd	2,0	2,0	1,9
Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)	54 02 1226 91 28 62 96		cnd	0,8	0,8	0,6

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 11
				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
-	-	- (0,4)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)
-	-	- (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 15.11.0 en voor de organisatie-afdeling 15.11
				AFDELING 54
				ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING (A.B.O.S.)
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
315,1	309,4	297,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 1.01.3 en 1.01.4 van de Algemene Uitgaven- begroting)
134,3	93,6	85,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 1.01.8 van de Algemene Uitgavenbegro- ting)
122,3	120,4	101,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - opdrachthouders (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegro- ting)
				02 Werkingskosten
159,6	158,0 (2,9)	107,1 (0,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)
25,7	4,0	-	ngk	Huur van onroerende goederen
2,0	2,0	1,6	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
0,8	0,8	0,4	ngk	Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.15.4 van de Algeme- ne Uitgavenbegroting)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses) (ex 54 09 3409)	54 02 3409 43 77 14 48		cnd	0,2	1,0	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)	54 02 7401 58 92 29 63	I	cnd	40,8	20,9	36,6
03 Représentations locales						
Dépenses de toutes natures relatives au personnel des représentations locales (cf. art. 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex 54 01 3550)	54 03 3550 96 33 67 04		cnd	419,0	414,2	417,2
Frais de fonctionnement du parc automobile des représentations locales (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 3551)	54 03 3551 97 34 68 05		cnd	16,0	16,0	15,4
Autres frais de fonctionnement des représentations locales (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 3552)	54 03 3552 01 35 69 06		cnd	125,0	140,0	128,1
Dépenses de toutes natures relatives au personnel des représentations locales et le cas échéant des ambassades (frais de voyage et de séjour) (cf. art. 2.15.2 et 2.15.3 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 3550)	54 03 3553 02 36 70 07		cnd	35,1	34,9 (0,1)	35,0
Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat à l'étranger (ex 54 09 3505)	54 03 3554 03 37 71 08		cnd	0,2	0,5	0,1
Achats de matériel de transport pour les représentations locales (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 7410)	54 03 7410 76 13 47 81	I	cnd	10,0	15,0	14,6
Acquisition d'autre matériel fabriqué par d'autres secteurs que le secteur administrations publiques et destiné aux représentations locales (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 7422)	54 03 7422 88 25 59 93	I	cnd	16,2	22,2	19,6
04 Evaluation, contrôle et préparation de la politique						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses) (ex 54 01 0301)	54 04 0301 57 91 28 62		cnd	0,2	0,2	0,2
Préparation, suivi, évaluation et contrôle des actions de coopération par des experts externes (cf. art. 1.01.7, 2.15.2 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 02 1227)	54 04 1227 13 47 81 18		cnd	100,0	123,0	15,4
Totaux pour le programme 15.54.0			cnd	1 522,5	1 476,1 (3,0)	1 312,6 (0,2)

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,2	1,0	0,2	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 09 3409)	
40,8	20,9	9,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (cf. art. 1.01.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
				03 Lokale vertegenwoordigingen	
419,0	414,2	426,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de lokale vertegenwoordigingen (cf. art. 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 01 3550)	
16,0	16,0	11,9	ngk	Werkingskosten verbonden aan het wagenpark van de lokale vertegenwoordigingen (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 02 3551)	
125,0	140,0	96,4	ngk	Overige werkingskosten van de lokale vertegenwoordigingen (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 02 3552)	
35,1	34,9 (0,1)	36,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de lokale vertegenwoordigingen en desgevallend van de ambassades (reis- en verblijfskosten) (cf. art. 2.15.2 en 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 02 3550)	
0,2	0,5	-	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten, ingevolge overmacht, van de rekenplichtigen van de Staat in het buitenland (ex 54 09 3505)	
10,0	15,0	9,1	ngk	Aankoop van vervoermiddelen voor de lokale vertegenwoordigingen (cf. art. 2.15.3 van de Algemene uitgavenbegroting) (ex 54 02 7401)	
16,2	22,2	15,5	ngk	Verwerving van overig materiaal vervaardigd door andere sectoren dan de overheid en bestemd voor de lokale vertegenwoordigingen (cf. art. 2.15.3 van Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 02 7422)	
				04 Evaluatie, controle en beleidsondersteuning	
0,2	0,2	0,1	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 01 0301)	
100,0	123,0	2,8	ngk	Vorbereiding, begeleiding, evaluatie en controle van samenwerkingsacties door externe deskundigen (cf. art. 1.01.7, 2.15.2 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 02 1227)	
1 522,5	1 476,1 (3,0)	1 202,1 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 15.54.0	

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
1 Coopération gouvernementale							
10 Coopération Technique Belge							
Tâches CTB (cf. art. 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 10 3501 13 47 81 18		cnd	-	-	-	
Tâches CTB (cf. art. 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 10 5401 70 07 41 75		crd	-	-	-	
Participation dans la SA CTB (ex 54 19 8501)	54 10 8501 66 03 37 71		crd	150,0	150,0	-	
11 Personnel de la coopération							
Dépenses de toutes natures liées à la mise à la disposition d' experts en coopération technique (cf. art. 2.15.3, 2.15.4 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 11 3510 31 65 02 36		cnd	597,6	563,0	588,9	
Frais de voyages des experts en coopération technique et des experts étrangers à l'administration en mission de courte durée (cf. art. 2.15.2, 2.15.3 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 11 3511 32 66 03 37		cnd	50,0	50,0	48,0	
Dépenses de toutes natures liées à la mise à disposition de coopérants bilatéraux dans le cadre de la coopération universitaire (cf. art. 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex 54 41 35 10)	54 11 3512 33 67 04 38	R	cnd	12,9	19,0	29,5	
12 Bourses							
Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses de stage en Belgique en faveur de ressortissants de pays à faible revenu (cf. art. 2.15.1, 2.15.3, 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 12 3520 50 84 21 55		cnd	90,0	150,0	93,5	
Dépenses de toutes natures liées au programme des bourses de stage locales (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 12 3550 et 54 15 3550)	54 12 3521 51 85 22 56		cnd	18,0	33,0	27,8	
Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études en Belgique en faveur de ressortissants de pays à faible revenu (cf. art. 2.15.1, 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 42 3440)	54 12 3522 52 86 23 57	R	cnd	190,0	313,0	316,4 (3,3)	
Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études locales (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 42 3521)	54 12 3523 53 87 24 58	R	cnd	65,0	77,7	38,8	
13 Allègement de la dette							
Allègement de la dette des pays à faible revenu (via l'Office National du Ducroire) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)	54 13 5430 29 63 97 34		crd	550,0	550,0	497,2	
14 Projets, interventions et coopération financière							
Projets et interventions (cf. art. 2.15.2 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 14 5440 48 82 19 53		crd	1 600,0	1 595,0	1 336,7	

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Gouvernementeel Samenwerking
				10 Belgische Technische Coöperatie
-	-	-	ngk	Taken BTC (cf. art 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
-	-	-	gkr	Taken BTC (cf. art 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
150,0	150,0	-	gkr	Deelname in de NV BTC (ex 54 19 8501)
				11 Samenwerkingspersoneel
597,6	563,0	608,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van technische samenwerkingsdeskundigen (cf. art. 2.15.3, 2.15.4 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
50,0	50,0	30,6	ngk	Reiskosten van technische samenwerkingsdeskundigen en van experts vreemd aan de administratie met zending van korte duur (cf. art. 2.15.2, 2.15.3 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
12,9	19,0	26,7	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van bilaterale coöperanten in het raam van de universitaire samenwerking (cf. art. 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 41 3510)
				12 Beurzen
90,0	150,0	94,2	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.1, 2.15.3, 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
18,0	33,0	21,9	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale stagebeurzen (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 12 3550 en 54 15 3550)
190,0	313,0	317,5 (3,3)	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.1, 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 42 3440)
65,0	77,7	36,7	ngk	Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale studiebeurzen (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 42 3521)
				13 Schuldverlichting
550,0	550,0	750,8	gkr	Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (via de Nationale Delcreditedienst) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
				14 Projecten, interventies en financiële samenwerking
1 800,0	1 695,0	1 193,6	gkr	Projecten en interventies (cf. art. 2.15.2 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Coopération financière (cf. art. 2.15.2 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 14 5441 49 83 20 54		crd	1 736,5	1 425,0	1 454,5
Coopération financière - Participations et prêts (remboursables en Belgique) (cf. art. 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 14 8441 42 76 13 47		crd	-	45,0	-
16 Fonds locaux						
Interventions de petites tailles (Programme de micro interventions et Fonds pour des actions ponctuelles (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses)	54 16 3535 04 38 72 09		crd	100,0	175,0	-
Interventions de petites tailles (Programme de micro-interventions) (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)	54 16 3567 36 70 07 41		cnd	-	-	110,0
Totaux pour le programme 15.54.1			cnd	1 023,5	1 205,7	1 252,9 (3,3)
			crd	4 136,5	3 940,0	3 288,4
			tot	5 160,0	5 145,7	4 541,3
2 Coopération non gouvernementale						
20 Organisations non gouvernementales						
Dépenses de toutes natures aux coopérateurs ONG bilatéraux agréés, à leurs Organisations d'envoi et à leurs fédérations ainsi que les autres frais prévus par l'AR du 28 mars 1995 (cf. art. 2.15.4 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3560)	54 20 3560 65 02 36 70		cnd	-	-	-
Dépenses de toutes natures aux Organisations non gouvernementales agréées et à leurs fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement et autres dépenses prévues par l'AR du 12 mars 1991 (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3561)	54 20 3561 66 03 37 71		cnd	-	-	-
Subsides aux Organisations non gouvernementales et aux personnes qui, par le transport de certains biens, mènent des actions en faveur des pays à faible revenu. Les dépenses prises en charge sont déterminées dans chaque cas par arrêté royal (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3562)	54 20 3562 67 04 38 72		cnd	-	-	-
Dépenses de toutes natures aux ONG agréées en faveur de ressortissants de pays à faible revenu au moyen de bourses d'études et de stages (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3563)	54 20 3563 68 05 39 73		cnd	-	-	-
Subsides aux personnes et aux Organisations non gouvernementales relatifs à la réalisation d'un stage par de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3568)	54 20 3568 73 10 44 78		cnd	6,0	7,0	3,0

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 601,1	1 425,0	1 197,7	gkr	Financiële samenwerking (cf. art. 2.15.2 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
50,0	75,0	20,0	gkr	Financiële samenwerking - Participaties en leningen (terugbetaalbaar in België) (cf. art. 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
				16 Lokale fondsen
90,0	85,0	-	gkr	Kleinschalige interventies (Micro-interventieprogramma en Fondsen voor punctuele acties) (cf. art. 2.15.3, 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
-	-	61,9	ngk	Kleinschalige interventies (Micro-interventieprogramma) (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 023,5	1 205,7	1 198,0	ngk	Totalen voor het programma 15.54.1
4 241,1	3 980,0	(3,3) 3 162,1	gkr	
5 264,6	5 185,7	4 360,1	tot	
				2 Niet-gouvernementele samenwerking
				20 Niet-gouvernementele organisaties
-	-	20,3	ngk	Uitgaven van allerlei aard aan de erkende bilaterale NGO-coöperanten, aan hun uitzendorganisaties en aan hun federaties en andere kosten voorzien in het KB van 28 maart 1995 (cf. art. 2.15.4 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3560)
-	-	149,7	ngk	Uitgaven van allerlei aard aan de erkende niet-gouvernementele organisaties en aan hun federaties voor educatieve activiteiten inzake ontwikkelings-samenwerking en andere kosten voorzien in het KB van 12 maart 1991 (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3561)
-	-	5,2	ngk	Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties en aan personen die via het transport van sommige goederen acties voeren ten gunste van lage-inkomenslanden. De ten laste genomen uitgaven worden in elk geval bepaald bij koninklijk besluit (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3562)
-	-	7,5	ngk	Uitgaven van allerlei aard aan de erkende NGO's ten gunste van onderhorigen uit lage-inkomenslanden met een studie- of stagebeurs (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3563)
6,0	7,0	1,2	ngk	Toelagen aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties voor het uitvoeren van een stage door jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3568)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Coopération avec des Organisations non gouvernementales locales et avec d'autres opérateurs en matière de coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3569)	54 20 3569 74 11 45 79		cnd	-	-	-	
Organisations non gouvernementales - Financement de programmes (cf. art. 2.15.4, 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3570)	54 20 3570 75 12 46 80		cnd	3 010,0	2 371,2 (1,8)	2 215,7	
Organisations non gouvernementales - Financement de projets (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 5462)	54 20 5462 27 61 95 32		crd	-	-	850,0	
21 Associations pour la formation à l'étranger							
Subsides au Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelings-samenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3565)	54 21 3565 79 16 50 84		cnd	290,0	290,0	275,0	
Subsides à l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger(APEFE) (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3566)	54 21 3566 80 17 51 85		cnd	290,0	290,0	275,0	
22 Institutions scientifiques							
Initiatives des institutions belges scientifiques pour des projets, des programmes de recherche et de formation et des congrès dans le domaine de la coopération internationale (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 43 3330)	54 22 3330 47 81 18 52	R	crd	10,0	30,0	-	
Initiatives des institutions scientifiques en Belgique pour des programmes de formation dans le domaine de la coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 43 33.31)	54 22 3331 48 82 19 53	R	cnd	-	-	31,1	
Initiatives du Musée royal de l'Afrique centrale (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 22 3332 49 83 20 54	R	cnd	50,0	-	-	
Initiatives de l'Institut de Médecine Tropicale (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 43 3333)	54 22 3333 50 84 21 55	R	cnd	144,0	100,0	-	
Subsides et interventions destinés au financement de la recherche et de publications scientifiques en rapport avec la problématique du développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 23 3330)	54 22 3334 51 85 22 56	R	cnd	-	12,5	10,3	
Subside au Centre européen pour la Politique de Développement et le Managemement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 23 3523)	54 22 3535 58 92 29 63	R	cnd	4,0	4,0	-	
23 Coopération universitaire bourses							
Bourses VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 23 4501 63 97 34 68	R	cnd	107,5	-	-	
Bourses CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 23 4502 64 01 35 69	R	cnd	96,5	-	-	

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	1,0	ngk	Samenwerking met lokale niet-gouvernementele organisaties en met andere operatoren inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3569)
3 010,0	2 371,2 (1,8)	1 980,7	ngk	Niet-gouvernementele organisaties - Programmafinanciering (cf. art. 2.15.4, 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3570)
390,0	822,3	1 005,0	gkr	Niet-gouvernementele organisaties - Projectfinanciering (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 5462)
				21 Verenigingen voor opleiding in het buitenland
290,0	290,0	221,5	ngk	Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3565)
290,0	290,0	204,3	ngk	Toelagen aan de Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger(APEFE) (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3566)
				22 Wetenschappelijke instellingen
28,0	35,0	31,9	gkr	Initiatieven van Belgische wetenschappelijke instellingen voor projecten, onderzoeks- en vormingsprogramma's en congressen inzake internationale samenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 43 3330)
-	-	1,8	ngk	Initiatieven van wetenschappelijke instellingen in België voor vormingsprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 43 3331)
50,0	-	-	ngk	Initiatieven van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)
144,0	100,0	-	ngk	Initiatieven van het Instituut voor Tropische Geneeskunde (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 43 3333)
-	12,5	10,9	ngk	Toelagen en tussenkomsten bestemd voor het financieren van onderzoek en van wetenschappelijke publicaties in verband met de ontwikkelingsproblematiek (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 23 3330)
4,0	4,0	-	ngk	Toelage aan het Europees Centrum voor Ontwikkelingsbeleid en Management (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 23 3523)
				23 Universitaire samenwerking beurzen
107,5	-	-	ngk	Beurzen VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)
96,5	-	-	ngk	Beurzen CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
24 Coopération universitaire - VLIR							
Recherche en appui à la préparation de la politique via le Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3330)	54 24 3330 65 02 36 70	R	cnd	-	20,0	20,0	
Subside pour le secrétariat du Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3340)	54 24 3340 75 12 46 80	R	cnd	-	18,0	7,8	
Frais de formation VLIR (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3550)	54 24 4550 24 58 92 29	R	cnd	146,8	144,4	149,0	
Initiatives des institutions universitaires flamandes en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération au développement et de voyages d'études d'étudiants vers les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3551)	54 24 4551 25 59 93 30	R	cnd	-	85,0	89,6	
Coopération institutionnelle VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3552)	54 24 4552 26 60 94 31	R	cnd	284,0	200,0	88,9	
Initiatives propres VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3553)	54 24 4553 27 61 95 32	R	crd	131,7	132,6	156,3	
Actions-Nord VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 24 4554 28 62 96 33	R	cnd	57,5	-	-	
25 Coopération universitaire - CIUF							
Recherche en appui à la préparation de la politique via le Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3330)	54 25 3330 74 11 45 79	R	cnd	-	13,0	11,0	
Subside pour le secrétariat du Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3340)	54 25 3340 84 21 55 89	R	cnd	-	10,0	5,5	
Frais de formation CIUF (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3550)	54 25 4550 33 67 04 38	R	cnd	341,0	379,0	365,0	
Initiatives des institutions universitaires francophones en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération au développement et de voyages d'études d'étudiants vers les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3551)	54 25 4551 34 68 05 39	R	cnd	-	34,0	37,5	
Coopération institutionnelle CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3552)	54 25 4552 35 69 06 40	R	cnd	139,0	59,0	30,4	
Initiatives propres CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3553)	54 25 4553 36 70 07 41	R	crd	95,0	105,0	100,0	
Actions-Nord CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 25 4554 37 71 08 42	R	cnd	45,0	-	-	

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				24 Universitaire samenwerking - VLIR
-	20,0	20,0	ngk	Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3330)
-	18,0	16,1	ngk	Secretariaatstoelage aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3340)
146,8	144,4	264,7	ngk	Opleidingskosten VLIR (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3550)
-	85,0	89,1	ngk	Initiatieven van de Vlaamse universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3551)
284,0	200,0	88,9	ngk	Institutionele samenwerking VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3552)
200,0	182,6	199,8	gkr	Eigen initiatieven VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3553)
57,5	-	-	ngk	Noord-Acties VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)
				25 Universitaire samenwerking - CIUF
-	13,0	12,8	ngk	Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3330)
-	10,0	4,5	ngk	Secretariaatstoelage aan de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3340)
341,0	379,0	365,0	ngk	Opleidingskosten CIUF (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3550)
-	34,0	34,8	ngk	Initiatieven van de Franstalige universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3551)
139,0	59,0	13,9	ngk	Institutionele samenwerking CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3552)
119,8	105,0	73,7	gkr	Eigen initiatieven CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3553)
45,0	-	-	ngk	Noord-Acties CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
26 Programmes de formations et de stages par des tiers						
Stages groupés à l'initiative d'organisations de droit privé (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 16 3564)	54 26 3564 26 60 94 31		cnd	133,0	133,0	94,3
27 Aide aux boursiers et projets de retour						
Aide sociale et culturelle et projets de retour (cf art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3423)	54 27 3523 91 28 62 96		cnd	105,0	100,0	76,4
28 Conseil fédéral du Développement durable						
Intervention au profit du Bureau fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil fédéral du Développement durable (ex 54 09 4101)	54 28 4101 96 33 67 04		cnd	-	-	-
29 Divers						
Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (cf. art. 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses) (ex 54 61 3410)	54 29 3410 93 30 64 01		cnd	6,0	7,0	7,0
Suivi des boursiers (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3522)	54 29 3522 11 45 79 16		cnd	-	-	-
Interventions dans les contrats de formation des entreprises en faveur des pays à faible revenu (ex 54 17 3570)	54 29 3570 59 93 30 64		crd	-	8,0	13,2
Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des primes dues en exécution de la loi du 5 juillet 1966 relative au régime de pension du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Congo, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance (ex 54 60 4201)	54 29 4201 11 45 79 16		cnd	0,2	0,5	-
Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des cotisations afférentes à l'affiliation à certaines prestations de la sécurité sociale, du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu (ex 54 60 4203)	54 29 4203 13 47 81 18		cnd	180,0	187,5	165,0
Exécution de l'article 26 de la loi du 5 juillet 1966 : "Compte de pensions complémentaires des enseignants" en faveur du personnel laïc de l'enseignement libre du Congo, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance (ex 54 60 4204)	54 29 4204 14 48 82 19		cnd	60,0	60,0	85,0
Rémunérations du personnel de l'enseignement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi - Subventions-traitements aux organisations organisatrices (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 19 4490)	54 29 4490 09 43 77 14		cnd	-	-	-

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				26 Vorming- en stageprogramma's door derden
133,0	133,0	142,5	ngk	Groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechtelijke organisaties (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 16 3564)
				27 Hulp bursalen en terugkeerprojecten
105,0	100,0	75,4	ngk	Maatschappelijke en culturele hulp en terugkeerprojecten (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3423)
				28 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling
-	-	-	ngk	Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (ex 54 09 4101)
				29 Diversen
6,0	7,0	4,2	ngk	Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (cf. art. 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 61 3410)
-	-	0,9	ngk	Follow-up van de bursalen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene uitgavenbegroting) (ex 54 62 3522)
13,0	33,0	40,9	gkr	Tussenkomsten in bedrijfsgesichte opleidingscontracten ten voordele van lage-inkomenslanden (ex 54 17 3570)
0,2	0,5	-	ngk	Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de premies die verschuldigd zijn ter uitvoering van de wet van 5 juli 1966 betreffende de pensioensregeling van het aangenomen lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen (ex 54 60 4201)
180,0	187,5	183,0	ngk	Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de sociale zekerheid, van het, voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de lage-inkomenslanden, aangenomen zendelingenpersoneel (ex 54 60 4203)
60,0	60,0	77,7	ngk	Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : "Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten" ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen (ex 54 60 4204)
-	-	2,2	ngk	Bezoldiging van het personeel van het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi - Weddetoelagen aan de organiserende verenigingen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 19 4490)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Autres dépenses relatives à l'enseignement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi (frais de voyage, inspections scolaires, subventions de fonctionnement, etc...) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 19 4491)	54 29 4491 10 44 78 15		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 15.54.2			cnd	5 495,5	4 525,1	4 042,5
			crd	236,7	(1,8) 275,6	1 119,5
			tot	5 732,2	4 800,7	5 162,0
3 Coopération multilatérale						
31 Contributions volontaires à des programmes de développement						
Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3520)	54 31 3501 08 42 76 13		cnd	2 060,8	1 767,8	2 033,7
Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3521)	54 31 3502 09 43 77 14		crd	435,0	360,0	-
Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies à l'étranger (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 22 3520)	54 31 3503 10 44 78 15	R	cnd	-	70,0	60,0
Aide alimentaire (ex 54 18 3581)	54 31 3581 88 25 59 93		crd	-	-	-
Aide alimentaire en nature ou en espèces (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 18 3582)	54 31 3582 89 26 60 94		cnd	-	567,0 (33,0)	651,2
32 Contributions volontaires à la recherche et au développement						
Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays à faible revenu et activités de soutien (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 22 3521)	54 32 3504 20 54 88 25	R	cnd	220,0	220,0	220,0
Fonds Multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal (ex 54 22 3522)	54 32 3505 21 55 89 26	R	cnd	69,5	69,5	66,0
Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies en Belgique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 21 3510)	54 32 3506 22 56 90 27	R	cnd	-	-	1,5
33 Contributions volontaires aux banques de développement						
Contributions et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3523)	54 33 3507 32 66 03 37		cnd	150,0	250,0	100,0

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	0,3	ngk	Andere uitgaven met betrekking tot het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi (reiskosten, schoolinspecties, werkingstoe-lagen, enz...) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 19 4491)	
5 495,5	4 525,1	4 000,1	ngk	Totalen voor het programma 15.54.2	
750,8	(1,8) 1 177,9	1 351,3	gkr		
6 246,3	5 703,0	5 351,4	tot		
3 Multilaterale samenwerking					
31 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's					
2 060,8	1 767,8	1 930,0	ngk	Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurisectoriële aard (cf. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3520)	
225,0	236,0	214,0	gkr	Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurisectoriële aard (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3521)	
-	70,0	60,0	ngk	Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in het buitenland (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 22 3520)	
-	-	9,9	gkr	Voedselhulp (ex 54 18 3581)	
-	567,0 (33,0)	530,4	ngk	Voedselhulp in natura of in speciën (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 18 3582)	
32 Vrijwillige bijdragen voor onderzoek en ontwikkeling					
220,0	220,0	220,0	ngk	Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van lage-inkomens-landen en ondersteunende activiteiten (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 22 3521)	
69,5	69,5	66,0	ngk	Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal (ex 54 22 3522)	
-	-	1,5	ngk	Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in België (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 21 3510)	
33 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsbanken					
150,0	250,0	40,0	ngk	Geldelijke bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3523)	

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement (cf. art. 2.15.8 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 8401)	54 33 8408 83 20 54 88		cnd	1 737,0	1 737,0	2 063,1
34 Contributions obligatoires aux programmes de développement						
Participation de la Belgique aux Fonds Européen de Développement (ex 54 31 3511)	54 34 3509 43 77 14 48		cnd	3 566,6	2 880,0	1 926,2
35 Divers						
Dépenses de toute nature en rapport avec des bourses de stages et d'études multilatérales (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 31 3510)	54 35 3510 53 87 24 58		cnd	-	10,0	10,0
Totaux pour le programme 15.54.3			cnd	7 803,9	7 571,3	7 131,7
			crd	435,0	(33,0) 360,0	-
			tot	8 238,9	7 931,3	7 131,7
4 Interventions spéciales						
FONDS ORGANIQUE :						
Fonds de Survie						
- Solde au 1er janvier	(1)					
- Autorisation d'engagement	(2)			750,0	750,0	650,0
- Recettes de l'année en cours	(3)=(1)+(2)			750,0	750,0	650,0
- Disponible pendant l'année en cours						
40 Fonds de Survie						
Activités du Fonds de Survie pour le Tiers Monde (cf. art. 2.15.2, 2.15.5, 2.15.6 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 50 3550)	54 40 3550 41 75 12 46		fon	750,0	750,0	649,5
41 Prévention de conflits et construction de la paix						
Prévention de conflits, reconstruction de paix et droits de l'homme (cf. art. 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 15 3501)	54 41 3523 23 57 91 28		cnd	250,0	300,0	168,6
Prévention de conflits, reconstruction de paix et droits de l'homme via les institutions internationales (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3524)	54 41 3524 24 58 92 29		cnd	200,0	200,0	100,0
42 Aide d'urgence						
Prévention, secours et réhabilitation à court terme (cf. art. 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 18 3580)	54 42 3580 89 26 60 94		cnd	355,0	345,9 (4,1)	586,1
43 Information, sensibilisation et formation						
Formation de candidats et de participants à des actions de coopération (cf. art. 2.15.5 et 2.15.10 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 1220)	54 43 1220 66 03 37 71		cnd	21,0	19,9 (0,1)	13,1

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 737,0	1 737,0	2 063,1	ngk	Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (cf. art. 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 8401)
				34 Verplichte bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's
3 566,6	2 880,0	1 926,2	ngk	Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds (ex 54 31 3511)
				35 Diversen
-	10,0	8,4	ngk	Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot multilaterale stage- en studiebeurzen (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 31 3510)
7 803,9	7 571,3 (33,0)	6 845,6	ngk	Totale voor het programma 15.54.3
225,0	236,0	223,9	gkr	
8 028,9	7 807,3	7 069,5	tot	
				4 Bijzondere interventies
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Overlevingsfonds</i>
3 263,7	3 263,7	3 056,0		- Saldo op 1 januari
750,0	750,0	752,1		- Vastleggingsmachtiging
4 013,7	4 013,7	3 808,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				40 Overlevingsfonds
750,0	750,0	544,4	fon	Activiteiten van het Overlevingsfonds - Derde Wereld (cf. art. 2.15.2, 2.15.5, 2.15.6 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 50 3550)
				41 Conflictpreventie en vredesopbouw
250,0	300,0	84,9	ngk	Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten (cf. art. 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 15 3501)
200,0	200,0	37,7	ngk	Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten via internationale instellingen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3524)
				42 Urgentiehelp
355,0	345,9 (4,1)	960,6	ngk	Preventie, noodhulp en hulp voor rehabilitatie op korte termijn (cf. art. 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 18 3580)
				43 Informatie, sensibilisering en vorming
21,0	19,9 (0,1)	13,5	ngk	Vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties (cf. art. 2.15.5 en 2.15.10 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 1220)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Information relative à la politique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 09 1228)	54 43 1228 74 11 45 79		cnd	67,0	66,4 (1,6)	55,1	
Sensibilisation par des tiers (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3320)	54 43 3329 41 75 12 46		cnd	110,0	80,0	57,0	
Subsides pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3521)	54 43 3521 39 73 10 44		cnd	15,0	20,0	14,3	
Totaux pour le programme 15.54.4			cnd	1 018,0	1 032,2 (5,8)	994,2	
			fon	750,0	750,0	649,5	
			tot	1 768,0	1 782,2	1 643,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>						
Totaux pour la division organique 15-54			cnd	16 863,4	15 810,4 (43,6)	14 733,9 (3,5)	
			crd	4 808,2	4 575,6	4 407,9	
			fon	750,0	750,0	649,5	
			tot	22 421,6	21 136,0	19 791,3	
TOTAUX : 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT			cnd	16 863,4	15 810,4 (43,6)	14 733,9 (3,9)	
			crd	4 808,2	4 575,6	4 407,9	
			fon	750,0	750,0	649,5	
Totaux cnd+crd+fon			tot	22 421,6	21 136,0	19 791,3	

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
67,0	66,4 (1,6)	41,1	ngk	Informatie over het beleid (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 09 1228)
110,0	80,0	15,3	ngk	Sensibilisering door derden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3320)
15,0	20,0	21,1	ngk	Subsidies voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-in-komenslanden (cf. art. 2.15.2 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3521)
1 018,0	1 032,2 (5,8)	1 174,2	ngk	Totalen voor het programma 15.54.4
750,0	750,0	544,4	fon	
1 768,0	1 782,2	1 718,6	tot	
3 263,7	3 263,7	3 263,7		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
16 863,4	15 810,4 (43,6)	14 420,0 (3,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 15-54
5 216,9	5 393,9	4 737,3	gkr	
750,0	750,0	544,4	fon	
22 830,3	21 954,3	19 701,7	tot	
16 863,4	15 810,4 (43,6)	14 420,0 (3,9)	ngk	TOTALEN : 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
5 216,9	5 393,9	4 737,3	gkr	
750,0	750,0	544,4	fon	
22 830,3	21 954,3	19 701,7	tot	totalen ngk+gkr+fon

16. - MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

16. - MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE							
0 Subsistance							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 30 64 01 35		cnd	7,5	7,3	7,0	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 31 65 02 36		cnd	40,8	39,2	44,2	
02 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 60 94 31 65		cnd	10,5	9,8 (0,3)	10,1 (0,4)	
Achat, renouvellement en modernisation de moyens (non spécifiquement militaires)	01 02 7401 34 68 05 39		cnd	0,5	0,5	0,5	
Totaux pour le programme 16.01.0 et pour la division organique 16-01			cnd	59,3	56,8 (0,3)	61,8 (0,4)	
DIVISION 02							
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'ENERGIE							
0 Subsistance							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 58 92 29 63		cnd	64,6	-	-	
02 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 87 24 58 92		cnd	7,5	-	- (0,2)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 61 95 32 66		cnd	3,5	-	-	
Totaux pour le programme 16.02.0 et pour la division organique 16-02			cnd	75,6	-	- (0,2)	

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING
				0 Bestaansmiddelen
				01 Bezoldigingen
7,5	7,3	7,0	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister
40,8	39,2	44,2	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werking
10,5	9,8 (0,3)	10,2 (0,4)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,5	0,5	0,5	ngk	Aankoop, vernieuwing en modernisering van middelen (niet specifiek militair)
59,3	56,8 (0,3)	61,9 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 16.01.0 en voor de organisatie-afdeling 16-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN ENERGIE
				0 Bestaansmiddelen
				01 Bezoldigingen
64,6	-	-	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werking
7,5	-	- (0,2)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
3,5	-	-	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
75,6	-	- (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 16.02.0 en voor de organisatie-afdeling 16-02

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 50						
FORCES ARMEES						
0 Subsistance						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			706,4	648,5	707,5
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					47,2
- Recettes de l'année en cours	(2)			1 079,0	1 133,2	844,4
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 785,4	1 781,7	1 599,1
01 Rémunérations						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	50 01 1103 94 31 65 02		cnd	53 320,9	53 277,3	52 781,2
Rémunérations et allocations généralement quel- conques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	50 01 1104 95 32 66 03		cnd	31,6	35,1 (4,7)	37,8
02 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	50 02 1201 07 41 75 12		cnd	5 506,4	5 458,7 (16,8)	5 257,4 (2,9)
Loyer de biens immobiliers	50 02 1206 12 46 80 17		cnd	393,9	354,9	378,3
Remploi du montant des prestations contre paie- ment	50 02 1221 27 61 95 32		fon	974,9	1 043,6	924,8
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	50 02 1224 30 64 01 35		fon	32,6	59,5	13,0
Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 02 1233 39 73 10 44		cnd	3 132,9	3 069,6 (40,0)	3 205,6 (68,4)
Dépenses pour entretien des installations militaires	50 02 1237 43 77 14 48		cnd	2 098,5	2 099,6 (28,2)	2 132,5 (32,1)
Dépenses pour entretien des installations militaires	50 02 1238 44 78 15 49		cnd	160,1	170,8	152,5
03 Garde du Palais de la Nation						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	50 03 1103 15 49 83 20		cnd	93,2	78,9	54,4
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	50 03 1201 16 50 84 21		cnd	1,7	1,6	1,0

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 50
				KRIJGSMACHT
				0 Bestaansmiddelen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>
1 391,6	1 333,0	1 441,6		- Saldo op 1 januari
1 079,0	1 133,2	844,4		- Annulering van vroegere vastleggingen
2 470,6	2 466,2	2 286,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				01 Bezoldigingen
53 320,9	53 277,3	52 702,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
31,6	35,1 (4,7)	37,8	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
				02 Werking
5 506,4	5 458,7 (16,8)	5 205,8 (3,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
393,9	354,9	389,3	ngk	Huur van onroerende goederen
993,3	1 062,8	851,6	fon	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling
46,0	24,5	88,7	fon	Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel
3 132,9	3 069,6 (40,0)	3 157,5 (42,7)	ngk	Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
2 098,5	2 099,6 (28,2)	2 160,1 (16,5)	ngk	Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties
138,2	156,3	145,0	gkr	Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties
				03 Wacht aan het Paleis der Natie
93,2	78,9	54,5	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,7	1,6	1,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 03 1233 48 82 19 53		cnd	0,2	0,2	0,2
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	50 03 1373 91 28 62 96		cnd	0,2	-	-
Totaux pour le programme 16.50.0			cnd	64 579,5	64 375,9 (89,7)	63 848,4 (103,4)
			crd	160,1	170,8	152,5
			fon	1 007,5	1 103,1	937,8
			tot	65 747,1	65 649,8	64 938,7
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>777,9</i>	<i>678,6</i>	<i>661,3</i>
1 Entraînement						
11 Force terrestre						
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 11 1235 25 59 93 30		cnd	2 652,8	2 760,9 (74,2)	2 698,8 (68,1)
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	50 11 1236 26 60 94 31		crd	1 020,3	1 271,3	1 102,4
12 Force aérienne						
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 12 1235 34 68 05 39		cnd	5 085,3	4 992,5 (83,0)	5 213,2 (40,7)
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	50 12 1236 35 69 06 40		crd	60,0	50,0	43,5
13 Force navale						
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 13 1235 43 77 14 48		cnd	845,9	847,3 (3,7)	833,4 (8,5)
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	50 13 1236 44 78 15 49		crd	20,0	19,3	19,9
14 Service médical						
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 14 1235 52 86 23 57		cnd	81,0	69,8 (0,8)	81,4
15 Services centraux						
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	50 15 1235 61 95 32 66		cnd	305,2	176,3	118,9
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	50 15 1236 62 96 33 67		crd	21,0	-	-
Totaux pour le programme 16.50.1			cnd	8 970,2	8 846,8 (161,7)	8 945,7 (117,3)
			crd	1 121,3	1 340,6	1 165,8
			tot	10 091,5	10 187,4	10 111,5

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,2	0,2	0,2	ngk	Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
0,2	-	-	ngk	Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	
64 579,5	64 375,9 (89,7)	63 708,6 (62,4)	ngk	Totalen voor het programma 16.50.0	
138,2	156,3	145,0	gkr		
1 039,3	1 087,3	940,3	fon		
65 757,0	65 619,5	64 793,9	tot		
1 431,3	1 378,9	1 345,7		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
1 Training					
11 Landmacht					
2 652,8	2 760,9 (74,2)	2 217,3 (81,0)	ngk	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
1 277,9	807,8	701,9	gkr	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	
12 Luchtmacht					
5 085,3	4 992,5 (83,0)	4 998,1 (48,4)	ngk	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
50,0	60,0	88,0	gkr	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	
13 Zeemacht					
845,9	847,3 (3,7)	737,6 (7,6)	ngk	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
20,0	19,3	14,9	gkr	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	
14 Medische dienst					
81,0	69,8 (0,8)	63,0 (0,9)	ngk	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
15 Centrale diensten					
305,2	176,3	131,3	ngk	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	
21,0	-	-	gkr	Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	
8 970,2	8 846,8 (161,7)	8 147,3 (137,9)	ngk	Totalen voor het programma 16.50.1	
1 368,9	887,1	804,8	gkr		
10 339,1	9 733,9	8 952,1	tot		

16 MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure						
21 Equipement						
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	50 21 1373 59 93 30 64		cnd	3 463,0	3 512,4 (113,1)	3 600,6 (97,1)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	50 21 1374 60 94 31 65		crd	16 756,0	14 939,0	9 528,2
22 Constructions						
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires	50 22 1371 66 03 37 71		cnd	700,0	779,5 (7,5)	750,0 (42,6)
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires	50 22 1372 67 04 38 72		crd	2 255,0	1 423,0	2 646,9
Achat ou expropriation de bâtiments (provenant partiellement de l'A.B. 50/22.71.12)	50 22 1380 75 12 46 80		crd	-	38,0	-
Achat ou expropriation de terrains (transféré partiellement à l'A.B. 50/22.13.80)	50 22 7112 84 21 55 89	I	crd	41,0	88,0	64,0
Totaux pour le programme 16.50.2			cnd	4 163,0	4 291,9 (120,6)	4 350,6 (139,7)
			crd	19 052,0	16 488,0	12 239,1
			tot	23 215,0	20 779,9	16 589,7
3 Restructuration des Forces armées						
31 Infrastructure						
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires	50 31 1372 51 85 22 56		crd	-	121,0	1 949,9
Totaux pour le programme 16.50.3			crd	-	121,0	1 949,9
4 Obligations internationales						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT						
- Solde au 1er janvier	(1)			146,5	101,5	155,0
- Recettes de l'année en cours	(2)			-	75,0	-
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			146,5	176,5	155,0
41 Fonctionnement						
Contribution financière de la Belgique au fonc- tionnement des états-majors et organismes inter- alliés et internationaux	50 41 3503 41 75 12 46		cnd	1 052,3	1 049,9	935,7
42 Investissements						
Contribution financière de la Belgique à l'infra- structure internationale	50 42 3501 48 82 19 53		cnd	10,0	10,0	6,0

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur	
				21 Uitrusting	
3 463,0	3 512,4 (113,1)	3 437,5 (79,6)	ngk	Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	
7 463,6	5 921,9	6 695,6	gkr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	
				22 Bouw	
700,0	779,5 (7,5)	692,1 (21,9)	ngk	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	
3 269,0	2 499,5	1 429,8	gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	
-	38,7	-	gkr	Aankoop of onteigening van gebouwen (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 50/22.71.12)	
77,0	82,9	57,6	gkr	Aankoop of onteigening van gronden (gedeeltelijk overgeheveld naar B.A. 50/22.13.80)	
4 163,0	4 291,9 (120,6)	4 129,6 (101,5)	ngk	Totalen voor het programma 16.50.2	
10 809,6	8 543,0	8 183,0	gkr		
14 972,6	12 834,9	12 312,6	tot		
				3 Herstructurering van de Krijgsmacht	
				31 Infrastructuur	
-	1 707,7	2 188,8	gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	
-	1 707,7	2 188,8	gkr	Totalen voor het programma 16.50.3	
				4 Internationale verplichtingen	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>	
190,4	156,4	156,4		- Saldo op 1 januari	
-	75,0	-		- Ontvangsten van het lopend jaar	
190,4	231,4	156,4		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				41 Werking	
1 052,3	1 049,9	1 214,2	ngk	Financiële bijdrage van België in de werking van intergeallieerde en internationale organismen	
				42 Investerings	
10,0	10,0	7,5	ngk	Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur	

16 MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Contribution financière de la Belgique à l'infrastructure internationale	50 42 3502 49 83 20 54		crd	1 131,0	1 087,0	2 184,8
Remploi du remboursement de préfinancements effectués au profit de l'infrastructure OTAN, dans le cadre de la construction, de l'aménagement et de l'équipement d'installations militaires	50 42 3510 57 91 28 62		fon	10,0	30,0	53,5
Totaux pour le programme 16.50.4			cnd crd fon	1 062,3 1 131,0 10,0	1 059,9 1 087,0 30,0	941,7 2 184,8 53,5
			tot	2 203,3	2 176,9	3 180,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			136,5	146,5	101,5
Totaux pour la division organique 16-50			cnd crd fon tot	78 775,0 21 464,4 1 017,5 101 256,9	78 574,5 (372,0) 19 207,4 1 133,1 98 915,0	78 086,4 (360,4) 17 692,1 991,3 96 769,8
DIVISION 60						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE CIVILE						
0 Subsistance						
01 Rémunérations						
Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	60 01 1103 73 10 44 78		cnd	2 998,2	2 600,8	2 417,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	60 01 1104 74 11 45 79		cnd	858,1	810,3	933,8
02 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	60 02 1201 83 20 54 88		cnd	58,4	57,4	57,1
Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	60 02 1233 18 52 86 23		cnd	26,4	25,4	22,8
Dépenses pour entretien des installations militaires	60 02 1237 22 56 90 27		cnd	1,0	1,0	1,0
Totaux pour le programme 16.60.0			cnd	3 942,1	3 494,9	3 432,3
1 Indemnisations						
11 Indemnisations et réquisitions						
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. les articles 1.01.7, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	60 11 3401 36 70 07 41		cnd	125,2	122,5	129,9
Totaux pour le programme 16.60.1			cnd	125,2	122,5	129,9
Totaux pour la division organique 16-60			cnd	4 067,3	3 617,4	3 562,2

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 259,4	1 365,0	1 151,1	gkr	Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur
48,9	41,0	-	fon	Wederbelegging van de terugbetaling van prefinancieringen uitgevoerd ten voordele van de NAVO-infrastructuur, in het kader van de bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties
1 062,3	1 059,9	1 221,7	ngk	Totalen voor het programma 16.50.4
1 259,4	1 365,0	1 151,1	gkr	
48,9	41,0	-	fon	
2 370,6	2 465,9	2 372,8	tot	Saldo van het organiek fonds op 31 december
141,5	190,4	156,4		
78 775,0	78 574,5	77 207,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 16-50
13 576,1	(372,0)	(301,8)	gkr	
1 088,2	12 659,1	12 472,7	fon	
93 439,3	1 128,3	940,3	tot	
	92 361,9	90 620,2		
				AFDELING 60
				BURGERLIJK ALGEMEEN BESTUUR
				0 Bestaansmiddelen
				01 Bezoldigingen
2 998,2	2 600,8	2 399,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
858,1	810,3	933,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
				02 Werking
58,4	57,4	47,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
26,4	25,4	25,8	ngk	Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,0	1,0	0,6	ngk	Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties
3 942,1	3 494,9	3 407,1	ngk	Totalen voor het programma 16.60.0
				1 Schadeloosstelling
				11 Schadeloosstelling en opeisingen
125,2	122,5	76,4	ngk	Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.7, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
125,2	122,5	76,4	ngk	Totalen voor het programma 16.60.1
4 067,3	3 617,4	3 483,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 16-60

16 MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 70						
POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
4 Enseignement, formation et activités éducatives						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT						
- Solde au 1er janvier	(1)			6,1	4,2	0,2
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					3,7
- Recettes de l'année en cours	(2)			2,0	4,4	1,1
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			8,1	8,6	5,0
41 Enseignement universitaire et post-universitaire et Musée royal de l'Armée						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	70 41 1103 24 58 92 29	R	cnd	982,0	970,6	905,0
Rémunérations et allocations généralement quel- conques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	70 41 1104 25 59 93 30	R	cnd	51,9	25,0	12,4
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	70 41 1201 25 59 93 30	R	cnd	147,2	140,5	134,5
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	70 41 1224 48 82 19 53	R	fon	2,0	2,5	0,8
Dépenses pour achats courants de biens et de ser- vices au profit des Forces armées (cf. les artic- les 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.16.5 du Budget général des dépenses)	70 41 1233 57 91 28 62	R	cnd	47,2	47,0	39,3 (0,2)
Dépenses pour entretien des installations mili- taires	70 41 1237 61 95 32 66	R	cnd	37,2	37,2	31,3
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	70 41 1373 03 37 71 08	R	cnd	67,0	41,0	72,6
Totaux pour le programme 16.70.4				cnd	1 332,5	1 261,3
				fon	2,0	1 195,1 (0,2)
				tot	1 334,5	0,8
Solde du fonds organique au 31 décembre :					1 263,8	1 195,9
					6,1	4,2
5 Recherche scientifique						
51 Programmes de recherche scientifique						
Dépenses pour achats courants de biens et de ser- vices au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	70 51 1233 50 84 21 55	R	cnd	60,0	60,0	60,0
Totaux pour le programme 16.70.5				cnd	60,0	60,0
Totaux pour la division organique 16-70				cnd	1 392,5	1 255,1
				fon	2,0	(0,2)
				tot	1 394,5	0,8
					1 323,8	1 255,9

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 70
				WETENSCHAPSBELEID
				4 Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>
6,8	4,9	4,6		- Saldo op 1 januari
2,0	4,4	1,1		- Annulering van vroegere vastleggingen
8,8	9,3	5,7		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				41 Universitair en post-universitair onderwijs en Koninklijk Legermuseum
982,0	970,6	845,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
51,9	25,0	12,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
147,2	140,5	120,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)
2,0	2,5	0,8	fon	Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel
47,2	47,0	35,2 (0,1)	ngk	Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
37,2	37,2	35,8	ngk	Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties
67,0	41,0	73,9	ngk	Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen
1 332,5	1 261,3	1 123,2 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 16.70.4
2,0	2,5	0,8	fon	
1 334,5	1 263,8	1 124,0	tot	
6,8	6,8	4,9		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				5 Wetenschappelijk onderzoek
				51 Programma's van wetenschappelijk onderzoek
60,0	60,0	61,2	ngk	Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
60,0	60,0	61,2	ngk	Totalen voor het programma 16.70.5
1 392,5	1 321,3	1 184,4 (0,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 16-70
2,0	2,5	0,8	fon	
1 394,5	1 323,8	1 185,2	tot	

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 80						
COOPERATION TECHNIQUE MILITAIRE						
0 Subsistance						
01 Rémunérations et fonctionnement de la coopération technique militaire						
Dépenses de toute nature résultant de la coopération technique militaire (pour mémoire : A.B. supprimée)	80 01 3505 08 42 76 13		cnd	-	- (0,4)	-
Totaux pour le programme 16.80.0 et pour la division organique 16-80			cnd	-	- (0,4)	-
DIVISION 90						
INSTITUTIONS D'INTERET PUBLIC ET ORGANISMES SUBVENTIONNES						
1 Appui cartographique						
11 Subvention à l'Institut géographique national						
Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 1.01.9 du Budget général des dépenses)	90 11 4141 34 68 05 39	P	cnd	364,8	364,8	364,8
Totaux pour le programme 16.90.1			cnd	364,8	364,8	364,8
2 Logement et culture						
21 Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle						
Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 90/32.41.41)	90 21 4141 27 61 95 32	P	cnd	-	-	10,0
Avances récupérables à l'Office centrale d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (pour mémoire : remplacée par l' A.B. 90/32.85.14)	90 21 8514 35 69 06 40	P	cnd	-	-	11,0
Totaux pour le programme 16.90.2			cnd	-	-	21,0
3 Aide sociale						
31 Subvention à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires et au Service social civil						
Subventions à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)	90 31 3311 63 97 34 68	P	cnd	15,0	15,0	15,0

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 80
				MILITAIRE TECHNISCHE SAMENWERKING
				0 Bestaansmiddelen
				01 Bezoldigingen en werking van de militaire technische samenwerking
-	- (0,4)	-	ngk	Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de militaire technische samenwerking (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	- (0,4)	-	ngk	Totalen voor het programma 16.80.0 en voor de organisatie-afdeling 16-80
				AFDELING 90
				INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT EN GESUBSIDIEERDE ORGANISMEN
				1 Cartografische steun
				11 Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut
364,8	364,8	364,8	ngk	Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 1.01.9 van de Algemene uitgavenbegroting)
364,8	364,8	364,8	ngk	Totalen voor het programma 16.90.1
				2 Huisvesting en cultuur
				21 Subsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie
-	-	10,0	ngk	Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 90/32.41.41)
-	-	11,0	ngk	Terugvorderbare voorschotten aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (pro memorie : vervangen door B.A. 90/32.85.14)
-	-	21,0	ngk	Totalen voor het programma 16.90.2
				3 Sociale hulp
				31 Subsidies aan het Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen en aan de Burgerlijke sociale dienst
15,0	15,0	15,0	ngk	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)	90 31 4141 20 54 88 25	P	cnd	141,0	141,0	135,3
32 Subside à l' Office Central d'Action Sociale et Culturelle						
Subsides aux organismes d'intérêt public relevant du Ministre de la Défense nationale (cf. l' article 2.16.10 du Budget général des dépenses)(remplace l' A.B. 90/21.41.41)	90 32 4141 29 63 97 34	P	cnd	-	10,0	-
Avances récupérables à l' Office Central d' Action Sociale et Culturelle au profit des membres de la communauté militaire (remplace l'A.B. 90/21.85.14)	90 32 8514 37 71 08 42	P	cnd	28,0	28,0	-
Totaux pour le programme 16.90.3			cnd	184,0	194,0	150,3
4 Reconnaissance nationale						
41 Subventions diverses						
Subventions à diverses associations et établissements publics (cfr. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement de l'A.B. 90/41.41.41)	90 41 3311 56 90 27 61	P	cnd	16,4	15,8	11,8
Totaux pour le programme 16.90.4			cnd	16,4	15,8	11,8
5 Indemnisation de sociétés de transport						
51 Indemnisation de sociétés de transport						
Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées	90 51 3101 33 67 04 38		cnd	30,3	65,5	72,3
Totaux pour le programme 16.90.5			cnd	30,3	65,5	72,3
Totaux pour la division organique 16-90			cnd	595,5	640,1	620,2
TOTAUX : 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE			cnd	84 965,2	84 210,1 (372,7)	83 585,7 (361,2)
			crd	21 464,4	19 207,4	17 692,1
			fon	1 019,5	1 135,6	992,1
Totaux cnd+crd+fon			tot	107 449,1	104 553,1	102 269,9

(in miljoenen frank)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
141,0	141,0	135,3	ngk	Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)
				32 Subsidie aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie
-	10,0	-	ngk	Subsidies aan instellingen van openbaar nut ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (vervangt de B.A. 90/21.41.41)
28,0	28,0	-	ngk	Terugvorderbare voorschotten aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (vervangt de B.A. 90/21.85.14)
184,0	194,0	150,3	ngk	Totalen voor het programma 16.90.3
				4 Nationale erkentelijkheid
				41 Diverse subsidies
16,4	15,8	11,9	ngk	Subsidies aan diverse verenigingen en openbare instellingen (cfr. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgenomen van de B.A. 90/41.41.41)
16,4	15,8	11,9	ngk	Totalen voor het programma 16.90.4
				5 Vergoeding aan vervoermaatschappijen
				51 Vergoeding aan vervoermaatschappijen
30,3	65,5	51,0	ngk	Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en installaties die ongebruikt blijven
30,3	65,5	51,0	ngk	Totalen voor het programma 16.90.5
595,5	640,1	599,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 16-90
84 965,2	84 210,1 (372,7)	82 536,0 (302,5)	ngk	TOTALEN : 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING
13 576,1	12 659,1	12 472,7	gkr	
1 090,2	1 130,8	941,1	fon	
99 631,5	98 000,0	95 949,8	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

**17. - SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER
ET GENDARMERIE**

**17. - ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST
EN RIJKSWACHT**

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 40						
SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER						
0 Moyens de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	40 01 1103 67 04 38 72		cnd	43,6	13,0 (1,1)	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	40 01 1104 68 05 39 73		cnd	60,2	54,2	20,4
02 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)	40 02 1201 77 14 48 82		cnd	149,3	170,9	97,9
Dépenses spécifiques (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)	40 02 1226 05 39 73 10		cnd	82,8	83,4	46,4
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	40 02 1228 07 41 75 12		cnd	3,7	3,7	3,7
03 Investissements						
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	40 03 7401 78 15 49 83	I	cnd	66,5	79,9	57,4
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	40 03 7402 79 16 50 84	I	crd	200,0	200,0	-
Totaux pour le programme 17.40.0			cnd	406,1	405,1 (1,1)	225,8
			crd	200,0	200,0	-
			tot	606,1	605,1	225,8
1 Appui en matière de politique policière						
11 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses (pour mémoire : A.B. supprimée))	40 11 1104 61 95 32 66		cnd	-	-	25,0

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancementskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 40
				ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeel
43,6	13,0 (1,1)	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
60,2	54,2	20,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
				02 Werking
149,3	170,9	92,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
82,8	83,4	41,6	ngk	Specifieke uitgaven (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
3,7	3,7	3,4	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen
				03 Investerings
66,5	79,9	27,9	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren
150,0	-	-	gkr	Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren
406,1	405,1 (1,1)	185,7	ngk	Totalen voor het programma 17.40.0
150,0	-	-	gkr	
556,1	405,1	185,7	tot	
				1 Politiebeleidsondersteuning
				11 Personeel
-	-	25,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)	40 12 1201 70 07 41 75		cnd	-	-	2,0
13 Investissements						
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (pour mémoire : B.A. supprimée)	40 13 7401 71 08 42 76	I	cnd	-	-	2,4
Totaux pour le programme 17.40.1			cnd	-	-	29,4
Totaux pour la division organique 17-40			cnd	406,1	405,1 (1,1)	255,2
			crd	200,0	200,0	-
			tot	606,1	605,1	255,2
DIVISION 50						
GENDARMERIE						
0 Moyens de subsistance						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			16,9	57,9	16,9
- Recettes de l'année en cours	(2)			237,0	184,9	89,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			253,9	242,8	105,9
01 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 01 1103 46 80 17 51		cnd	23,2	32,9 (0,4)	23,5
- personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 01 1104 47 81 18 52		cnd	1,0	4,8	5,7
- personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)						
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	50 01 1111 54 88 25 59		cnd	0,1	0,1	0,1
Salaire en nature : vivres et habillement	50 01 1112 55 89 26 60		cnd	5,0	5,0	5,0
Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées	50 01 1113 56 90 27 61		cnd	17,7	3,7	3,5
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 01 3401 16 50 84 21		cnd	-	-	-

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	2,0	ngk	12 Werking Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	-	1,6	ngk	13 Investerings Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	-	28,6	ngk	Totalen voor het programma 17.40.1
406,1	405,1	214,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 17-40
150,0	(1,1)	-	gkr	
556,1	405,1	214,3	tot	
AFDELING 50				
RIJKSWACHT				
0 Bestaansmiddelen				
<i>ORGANIEK FONDS :</i>				
<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>				
19,7	60,7	16,9		- Saldo op 1 januari
237,0	184,9	89,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
256,7	245,6	105,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
01 Personeel				
23,2	32,9	58,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
1,0	4,8	4,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,1	0,1	0,1	ngk	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
5,0	5,0	3,0	ngk	Loon in natura : voeding en kleding
17,7	3,7	3,4	ngk	Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties
-	-	3,5	ngk	Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden (pro memorie : afgeschafte B.A.)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Fonctionnement : Police de base							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 02 1201 56 90 27 61		cnd	468,2	436,7 (9,4)	12,1	
Loyers de biens immobiliers	50 02 1206 61 95 32 66		cnd	4,6	4,0	-	
Crédits spéciaux de recherche scientifique (pour mémoire : remplacée par l'A.B.50/05.1225)	50 02 1225 80 17 51 85	R	cnd	-	6,0	6,0	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 02 1226 81 18 52 86		cnd	43,1	50,2	41,0	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	50 02 1228 83 20 54 88		cnd	299,7	253,4	-	
03 Fonctionnement - Police spécialisée							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 03 1201 65 02 36 70		cnd	14,1	13,5	7,7	
Dépenses spécifiques (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 03 1226 90 27 61 95		cnd	31,5	23,1	23,8	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	50 03 1228 92 29 63 97		cnd	0,4	0,6	-	
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 03 7401 57 91 28 62	I	cnd	-	-	-	
04 Fonctionnement - Appui opérationnel							
Dépenses pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 04 1201 74 11 45 79		cnd	411,2	398,6	267,6	
Loyers de biens immobiliers	50 04 1206 79 16 50 84		cnd	0,1	-	-	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 04 1226 02 36 70 07		cnd	144,2	113,2	19,0	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	50 04 1228 04 38 72 09		cnd	49,5	52,3	21,9	
05 Fonctionnement - Appui général							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 05 1201 83 20 54 88		cnd	351,1	331,7	160,6 (2,6)	

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Werking - Basispolitiezorg
468,2	436,7 (9,4)	134,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
4,6	4,0	1,8	ngk	Huur van onroerende goederen
-	6,0	3,8	ngk	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek (pro memorie : vervangen door B.A.50/05.1225)
43,1	50,2	79,1	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
299,7	253,4	-	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen
				03 Werking - Gespecialiseerde politiezorg
14,1	13,5	7,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
31,5	23,1	22,0	ngk	Specifieke uitgaven (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,4	0,6	-	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen
-	-	111,8	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (pro memorie : afgeschafte B.A.)
				04 Werking - Operationele ondersteuning
411,2	398,6	226,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
0,1	-	-	ngk	Huur van onroerende goederen
144,2	113,2	20,3	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
49,5	52,3	11,8	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen
				05 Werking - Algemene ondersteuning
351,1	331,7	128,7 (2,5)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Loyers de biens immobiliers	50 05 1206 88 25 59 93		cnd	1,9	2,3	6,0	
Crédits spéciaux de recherche scientifique (provenant de l'A.B. 50/02.1225)	50 05 1225 10 44 78 15	R	cnd	6,0	-	-	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 05 1226 11 45 79 16		cnd	140,7	143,9	85,4	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie	50 05 1227 12 46 80 17		crd	-	11,0	-	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	50 05 1228 13 47 81 18		cnd	287,4	263,3	227,5	
06 Fonctionnement - Commun							
Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses de personnel (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)	50 06 1121 12 46 80 17		fon	119,7	101,8	1,3	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 06 1201 92 29 63 97		cnd	211,1	194,8	883,9	
Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses de fonctionnement (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)	50 06 1221 15 49 83 20		fon	75,7	71,1	43,9	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 06 1226 20 54 88 25		cnd	49,1	47,5	172,7	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 06 1227 21 55 89 26		crd	-	-	11,0	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 06 1228 22 56 90 27		cnd	-	-	306,8	
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés (cf. art. 2.17.1 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 06 3401 61 95 32 66		cnd	7,4	7,6	4,9	
Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.) (cf. art. 2.16.17 et 2.17.4 du Budget général des dépenses)	50 06 4101 82 19 53 87	P	cnd	10,3	10,3	9,0	

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,9	2,3	3,5	ngk	Huur van onroerende goederen
6,0	-	-	ngk	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek (overgekomen van B.A. 50/02.1225)
140,7	143,9	48,5	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
6,0	13,0	-	gkr	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht
287,4	263,3	175,1	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen
				06 Werking - Gemeenschappelijk
119,7	101,8	1,3	fon	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - personeelsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)
211,1	194,8	725,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
75,7	71,1	41,1	fon	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - werkingsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)
49,1	47,5	88,5	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
-	-	25,2	gkr	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (pro memorie : afgeschafte B.A.)
-	-	233,2	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen (pro memorie : afgeschafte B.A.)
7,4	7,6	4,4	ngk	Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden (cf. art. 2.17.1 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
10,3	10,3	9,0	ngk	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.) (cf. art. 2.16.17 en 2.17.4 van de Algemene uitgavenbegroting)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses d'investissement (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)	50 06 7421 07 41 75 12		fon	15,6	52,9	2,8	
Totaux pour le programme 17.50.0			cnd	2 578,6	2 399,5 (9,8)	2 293,7 (2,6)	
			crd	-	11,0	11,0	
			fon	211,0	225,8	48,0	
			tot	2 789,6	2 636,3	2 352,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			42,9	17,0	57,9	
1 Police de base							
10 Coordination nationale et gestion							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/11.1103: partim)	50 10 1103 30 64 01 35		cnd	136,7	-	-	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/11.1104 : partim)	50 10 1104 31 65 02 36		cnd	8,4	-	-	
11 Coordination nationale et gestion							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire : remplacée par les B.A 50/10.1103, 50/30.1103 en 50/40.1103)	50 11 1103 39 73 10 44		cnd	-	341,3	329,3	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire: remplacée par les A.B. 50/10.1104, 50/30.1104 en 50/40.1104)	50 11 1104 40 74 11 45		cnd	-	30,6	32,4	
12 Sécurité des communautés locales							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 12 1103 48 82 19 53		cnd	18 083,9	18 348,2	17 933,7	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 12 1104 49 83 20 54		cnd	524,5	451,8	330,0	
13 Missions spécifiques de protection							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 13 1103 57 91 28 62		cnd	1 121,0	759,9	721,4	

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,6	52,9	2,8	fon	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - investeringsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)
2 578,6	2 399,5	2 108,5	ngk	Totalen voor het programma 17.50.0
6,0	(9,8) 13,0	(2,5) 25,2	gkr	
211,0	225,8	45,2	fon	
2 795,6	2 638,3	2 178,9	tot	
45,7	19,8	60,7		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				1 Basispolitiezorg
				10 Nationale coördinatie en beheer
136,7	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)(overgekomen van de B.A.50/11.1103: partim)
8,4	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)(overgekomen van de B.A.50/11.1104: partim)
				11 Nationale coördinatie en beheer
-	341,3	329,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie: vervangen door de B.A.'s 50/10.1103, 50/30.1103 en 50/40.1103)
-	30,6	27,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie: vervangen door de B.A.'s 50/10.1104, 50/30.1104 en 50/40.1104)
				12 Veiligheid van de lokale gemeenschappen
18 083,9	18 348,2	17 933,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
524,5	451,8	330,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
				13 Specifieke beveiligingsopdrachten
1 121,0	759,9	721,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 13 1104		cnd	12,9	3,6	1,1
- personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	58 92 29 63					
Totaux pour le programme 17.50.1			cnd	19 887,4	19 935,4	19 347,9
2 Police spécialisée						
21 Police spécialisée						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 21 1103		cnd	336,7	276,6	247,7
- personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	32 66 03 37					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 21 1104		cnd	33,8	26,6	23,1
- personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	33 67 04 38					
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 21 1228		cnd	-	-	-
	60 94 31 65					
Totaux pour le programme 17.50.2			cnd	370,5	303,2	270,8
3 Appui opérationnel						
30 Coordination nationale et gestion						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 30 1103		cnd	111,9	-	-
- personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/11.1103:partim)	16 50 84 21					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 30 1104		cnd	4,3	-	-
- personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses) (provenant de l'A.B.50/11.1104 : partim)	17 51 85 22					
31 Appui aérien						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 31 1103		cnd	42,9	44,6	44,7
- personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	25 59 93 30					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	50 31 1104		cnd	2,8	2,8	3,9
- personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	26 60 94 31					

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12,9	3,6	1,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
19 887,4	19 935,4	19 342,9	ngk	Totalen voor het programma 17.50.1
				2 Gespecialiseerde politiezorg
				21 Gespecialiseerde politie
336,7	276,6	226,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
33,8	26,6	23,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
-	-	48,0	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervanginsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen (pro memorie : afgeschafte B.A.)
370,5	303,2	297,8	ngk	Totalen voor het programma 17.50.2
				3 Operationele ondersteuning
				30 Nationale coördinatie en beheer
111,9	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A. 50/11.1103 : partim)
4,3	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A. 50/11.1104 : partim)
				31 Luchtsteun
42,9	44,6	44,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
2,8	2,8	2,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 31 1226 51 85 22 56		cnd	-	-	-	
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 31 1228 53 87 24 58		cnd	-	-	-	
32 Interventions spéciales							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 32 1103 34 68 05 39		cnd	543,0	267,8	256,5	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 32 1104 35 69 06 40		cnd	3,2	4,2	-	
33 Réserve générale							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 33 1103 43 77 14 48		cnd	1 419,1	1 260,6	1 193,2	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 33 1104 44 78 15 49		cnd	45,3	44,4	48,1	
34 Télématique							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 34 1103 52 86 23 57		cnd	192,3	186,0	181,4	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 34 1104 53 87 24 58		cnd	73,2	70,9	64,5	
35 Unité canine							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 35 1103 61 95 32 66		cnd	65,8	-	-	
Totaux pour le programme 17.50.3			cnd	2 503,8	1 881,3	1 792,3	
4 Appui général							
40 Coordination nationale et gestion							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/11.1103 : partim)	50 40 1103 09 43 77 14		cnd	56,2	-	-	

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	58,8	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (pro memorie: afgeschafte B.A.)	
-	-	66,0	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	
				32 Speciale interventies	
543,0	267,8	250,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
3,2	4,2	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
				33 Algemene reserve	
1 419,1	1 260,6	1 080,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
45,3	44,4	44,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
				34 Telematica	
192,3	186,0	181,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
73,2	70,9	64,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uit- gavenbegroting)	
				35 Hondeneenheid	
65,8	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene Uitga- venbegroting)	
2 503,8	1 881,3	1 793,1	ngk	Totalen voor het programma 17.50.3	
				4 Algemene steun	
				40 Nationale coördinatie en beheer	
56,2	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene Uitga- venbegroting) (overgekomen van B.A.50/11.1103 : partim)	

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/11.1104 : partim)	50 40 1104 10 44 78 15		cnd	18,6	-	-
41 Appui en personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 41 1103 18 52 86 23		cnd	1 574,5	1 491,4	1 407,2
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 41 1104 19 53 87 24		cnd	56,8	53,4	38,3
Crédits spéciaux de recherche scientifique (pour mémoire : A.B. supprimée)	50 41 1225 43 77 14 48		cnd	-	-	-
42 Appui logistique						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 42 1103 27 61 95 32		cnd	1 334,3	1 319,8	1 333,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 42 1104 28 62 96 33		cnd	717,2	695,2	676,5
43 Appui de gestion						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	50 43 1103 36 70 07 41		cnd	231,3	177,6	187,7
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)	50 43 1104 37 71 08 42		cnd	28,9	4,5	4,5
Totaux pour le programme 17.50.4			cnd	4 017,8	3 741,9	3 647,8
5 Investissements						
51 Investissements - Police de base						
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 51 7401 04 38 72 09		cnd	103,7	94,8	88,8 (2,0)

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
18,6	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A.50/11.1104 : partim)
				41 Personeelsondersteuning
1 574,5	1 491,4	1 350,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
56,8	53,4	38,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
-	-	0,2	ngk	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek (pro memorie : afgeschafte B.A.)
				42 Logistieke ondersteuning
1 334,3	1 319,8	1 333,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
717,2	695,2	676,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
				43 Beheersondersteuning
231,3	177,6	187,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
28,9	4,5	4,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
4 017,8	3 741,9	3 591,4	ngk	Totalen voor het programma 17.50.4
				5 Investerings
				51 Investerings - Basispolitiezorg
103,7	94,8	60,4 (1,9)	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 51 7402 05 39 73 10	I	crd	404,6	437,4	554,6	
52 Investissements - Police spécialisée							
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'ani- maux	50 52 7401 13 47 81 18	I	cnd	7,6	7,6	3,7	
53 Investissements - Appui opérationnel							
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'ani- maux	50 53 7401 22 56 90 27		cnd	194,4	33,3 (5,5)	38,7	
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 53 7402 23 57 91 28	I	crd	217,9	347,5	299,8	
54 Investissements - Appui général							
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 54 7401 31 65 02 36	I	cnd	97,3	42,4	44,4	
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 54 7402 32 66 03 37	I	crd	37,5	87,5	12,0	
55 Investissements - Communs							
Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	50 55 7402 41 75 12 46	I	crd	-	-	-	
Totaux pour le programme 17.50.5			cnd	403,0	178,1 (5,5)	175,6 (2,0)	
			crd	660,0	872,4	866,4	
			tot	1 063,0	1 050,5	1 042,0	
Totaux pour la division organique 17-50			cnd	29 761,1	28 439,4 (15,3)	27 528,1 (4,6)	
			crd	660,0	883,4	877,4	
			fon	211,0	225,8	48,0	
			tot	30 632,1	29 548,6	28 453,5	
DIVISION 60							
INSPECTION DE LA GENDARMERIE							
0 Moyens de subsistance							
01 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	60 01 1103 25 59 93 30		cnd	44,3	43,6	43,7	
- personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)							

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
385,1	417,0	50,0	gkr	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
				52 Investerings - Gespecialiseerde politiezorg	
7,6	7,6	3,7	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
				53 Investerings - Operationele ondersteuning	
194,4	33,3 (5,5)	22,7	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
277,2	171,5	20,0	gkr	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
				54 Investerings - Algemene ondersteuning	
97,3	42,4	21,6	ngk	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
49,0	12,0	-	gkr	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
				55 Investerings - Gemeenschappelijk	
23,9	341,5	840,0	gkr	Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	
403,0	178,1	108,4	ngk	Totalen voor het programma 17.50.5	
735,2	(5,5) 942,0	(1,9) 910,0	gkr		
1 138,2	1 120,1	1 018,4	tot		
29 761,1	28 439,4	27 242,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 17-50	
741,2	(15,3) 955,0	(4,4) 935,2	gkr		
211,0	225,8	45,2	fon		
30 713,3	29 620,2	28 222,5	tot		
AFDELING 60					
INSPECTIE VAN DE RIJKSWACHT					
0 Bestaansmiddelen					
01 Personeel					
44,3	43,6	42,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uit- gavenbegroting)	

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/02.1201 : partim)	60 02 1201 35 69 06 40		cnd	0,5	-	-
Dépenses spécifiques à la gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)(provenant de l'A.B.50/02.1226 : partim)	60 02 1226 60 94 31 65		cnd	0,1	-	-
Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués (provenant de l'A.B.50/02.1228 : partim)	60 02 1228 62 96 33 67		cnd	0,5	-	-
Totaux pour le programme 17.60.0 et pour la division organique 17-60			cnd	45,4	43,6	43,7
TOTAUX : 17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE			cnd	30 212,6	28 888,1 (16,4)	27 827,0 (4,6)
			crd	860,0	1 083,4	877,4
			fon	211,0	225,8	48,0
Totaux cnd+crd+fon			tot	31 283,6	30 197,3	28 752,4

(in miljoenen frank)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	-	-	ngk	02 Werking Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A.50/02.1201 : partim)
0,1	-	-	ngk	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting) (overgekomen B.A.50/02.1226 : partim)
0,5	-	-	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen (overgekomen van B.A.50/02.1228 : partim)
45,4	43,6	42,7	ngk	Totalen voor het programma 17.60.0 en voor de organisatie-afdeling 17-60
30 212,6	28 888,1	27 499,1	ngk	TOTALEN : 17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
891,2	(16,4)	(4,4)	gkr	
211,0	955,0	935,2	fon	
31 314,8	225,8	45,2	tot	totalen ngk+gkr+fon
	30 068,9	28 479,5		

18. - MINISTERE DES FINANCES

18. - MINISTERIE VAN FINANCIEN

18 MINISTERE DES FINANCES

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DES FINANCES							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 31 65 02 36		cnd	7,3	7,2	7,2	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 32 66 03 37		cnd	60,3	60,1 (1,1)	50,2	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 61 95 32 66		cnd	11,3	10,8	10,8	
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	01 02 7401 35 69 06 40		cnd	0,1	0,1	0,1	
Totaux pour le programme 18.01.0 et pour la division organique 18-01			cnd	79,0	78,2 (1,1)	68,3	
DIVISION 02							
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR.							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 59 93 30 64		cnd	-	64,4	57,1	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	02 02 1219 88 25 59 93		cnd	-	20,2	18,6	
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	02 02 7401 62 96 33 67		cnd	-	0,1	1,7	
Totaux pour le programme 18.02.0 et pour la division organique 18-02			cnd	-	84,7	77,4	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DU BUDGET							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre.	03 01 1101 85 22 56 90		cnd	7,6	7,5 (0,5)	7,0	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
7,3	7,2	7,2	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
60,3	60,1 (1,1)	47,1 (1,1)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
11,3	10,8	10,8	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,1	0,1	0,1	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
79,0	78,2 (1,1)	65,2 (1,1)	ngk	Totalen voor het programma 18.01.0 en voor de organisatie-afdeling 18-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL.
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
-	64,4	55,1	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
-	20,2	16,5	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
-	0,1	1,2	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
-	84,7	72,8	ngk	Totalen voor het programma 18.02.0 en voor de organisatie-afdeling 18-02
				AFDELING 03
				KABINET VAN DE MINISTER VAN BEGROTING
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
7,6	7,5 (0,5)	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.	03 01 1102 86 23 57 91		cnd	48,5	49,1 (1,0)	47,2 (0,6)
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet.	03 02 1219 18 52 86 23		cnd	10,7	10,5	9,9
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	03 02 7401 89 26 60 94		cnd	0,3	0,3	0,9
Totaux pour le programme 18.03.0 et pour la division organique 18-03			cnd	67,1	67,4 (1,5)	65,0 (0,6)
DIVISION 04						
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE						
0 Fonctionnement du Cabinet						
01 Rémunérations						
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	04 01 1102 16 50 84 21		cnd	39,3	38,5	32,5 (0,2)
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	04 02 1219 45 79 16 50		cnd	8,4	8,3	8,3
Dépenses patrimoniales du Cabinet	04 02 7401 19 53 87 24		cnd	0,3	0,3	0,3
Totaux pour le programme 18.04.0 et pour la division organique 18-04			cnd	48,0	47,1	41,1 (0,2)
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.(issue du fonds budgétaire 66.04.C) (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	40 01 0301 90 27 61 95		cnd	8,0	8,0	8,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 19 53 87 24		cnd	1 050,0	1 000,0	934,3
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	40 01 1104 20 54 88 25		cnd	1 000,0	930,0	893,7

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
48,5	49,1 (1,0)	47,6 (2,8)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,7	10,5	9,9	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,3	0,3	0,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
67,1	67,4 (1,5)	64,9 (2,8)	ngk	Totalen voor het programma 18.03.0 en voor de organisatie-afdeling 18-03
				AFDELING 04
				KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
39,3	38,5	32,5 (0,2)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
8,4	8,3	8,3	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,3	0,3	1,1	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
48,0	47,1	41,9 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 18.04.0 en voor de organisatie-afdeling 18-04
				AFDELING 40
				ALGEMEEN SECRETARIAAT
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
8,0	8,0	8,0	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.(ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C)(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
1 050,0	1 000,0	932,7	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
1 000,0	930,0	997,5	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses)	40 02 1201 29 63 97 34		cnd	397,9	388,5 (0,2)	365,7 (7,3)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207 35 69 06 40		cnd	60,0	60,0	32,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401 21 55 89 26	I	cnd	99,6	88,2	105,3 (4,7)	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	40 03 1228 65 02 36 70		cnd	100,3	115,6	98,6	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	40 03 3440 46 80 17 51		cnd	55,0	25,0	12,1	
Totaux pour le programme 18.40.0			cnd	2 770,8	2 615,3 (0,2)	2 449,8 (12,0)	
1 Etudes et documentation							
12 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	40 12 1201 22 56 90 27		cnd	30,0	30,0	21,8	
Totaux pour le programme 18.40.1			cnd	30,0	30,0	21,8	
2 Programme social							
24 Action sociale							
Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de parents du personnel précité.	40 24 1105 34 68 05 39		cnd	70,0	62,8	62,8	
Aide individuelle aux membres du personnel.	40 24 3445 46 80 17 51		cnd	35,0	31,7	31,1	
Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.	40 24 5201 56 90 27 61		cnd	5,1	5,0	4,0	
Action sociale:prêts au personnel de l'Etat.(le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)(issue du fonds budgétaire 63.04.C)	40 24 8301 52 86 23 57		cnd	17,3	20,0	17,0	
Totaux pour le programme 18.40.2			cnd	127,4	119,5	114,9	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
397,9	388,5 (0,2)	341,8 (6,9)	ngk	02 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
60,0	60,0	35,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
99,6	88,2	89,5 (3,9)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
100,3	115,6	89,3	ngk	03 Andere werkingsuitgaven Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
55,0	25,0	10,0	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
2 770,8	2 615,3 (0,2)	2 503,8 (10,8)	ngk	Totalen voor het programma 18.40.0
				1 Studie en documentatie
30,0	30,0	21,9	ngk	12 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
30,0	30,0	21,9	ngk	Totalen voor het programma 18.40.1
				2 Sociaal programma
70,0	62,8	62,1	ngk	24 Sociale actie Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.
35,0	31,7	31,1	ngk	Individuele hulp aan personeelsleden.
5,1	5,0	4,0	ngk	Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport-en ontspanningscentra.
17,3	20,0	17,0	ngk	Sociale actie: leningen aan het Rijkspersoneel.(de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)(ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C)
127,4	119,5	114,2	ngk	Totalen voor het programma 18.40.2

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Programme de formation							
32 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	40 32 1201 08 42 76 13		cnd	63,3	66,6	51,3	
Totaux pour le programme 18.40.3			cnd	63,3	66,6	51,3	
Totaux pour la division organique 18-40			cnd	2 991,5	2 831,4 (0,2)	2 637,8 (12,0)	
DIVISION 50							
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS							
1 Services polyvalents et intégrés							
11 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 11 1103 88 25 59 93		cnd	-	-	773,6	
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	50 11 1104 89 26 60 94		cnd	-	-	5,1	
12 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	50 12 1201 01 35 69 06		cnd	-	-	73,9	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	50 12 7401 90 27 61 95	I	cnd	-	-	40,4	
13 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	50 13 1228 37 71 08 42		cnd	-	-	12,8	
Totaux pour le programme 18.50.1			cnd	-	-	905,8	
2 Contributions directes							
21 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 21 1103 81 18 52 86		cnd	14 500,0	13 700,0	14 777,2	
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	50 21 1104 82 19 53 87		cnd	1 350,0	1 350,0	1 426,2	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
63,3	66,6	54,9	ngk	3 Vormingsprogramma 32 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
63,3	66,6	54,9	ngk	Totalen voor het programma 18.40.3
2 991,5	2 831,4 (0,2)	2 694,8 (10,8)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 18-40
AFDELING 50 ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN				
1 Polyvalente en geïntegreerde diensten 11 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel				
-	-	770,9	ngk	
-	-	4,6	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel
12 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)				
-	-	64,5	ngk	
-	-	6,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
13 Andere werkingsuitgaven Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.				
-	-	12,5	ngk	
-	-	859,4	ngk	Totalen voor het programma 18.50.1
2 Directe belastingen 21 Personeelsuitgaven Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel				
14 500,0	13 700,0	14 715,2	ngk	
1 350,0	1 350,0	1 421,7	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
22 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	50 22 1201 91 28 62 96		cnd	1 832,4	1 774,2	1 890,1	
Frais de justice et de poursuite récupérables	50 22 1220 13 47 81 18		cnd	900,0	900,0	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	50 22 7401 83 20 54 88	I	cnd	165,1	132,0	392,1	
23 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	50 23 1228 30 64 01 35		cnd	749,2	553,8	425,6	
Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires	50 23 3441 12 46 80 17		cnd	0,2	0,2	0,2	
Totaux pour le programme 18.50.2			cnd	19 496,9	18 410,2	18 911,4	
3 Cadastre							
31 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 31 1103 74 11 45 79		cnd	3 000,0	3 050,0	2 980,2	
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	50 31 1104 75 12 46 80		cnd	325,0	315,0	293,5	
32 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	50 32 1201 84 21 55 89		cnd	386,3	385,4	393,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	50 32 7401 76 13 47 81	I	cnd	42,2	60,2	99,7	
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	50 33 1228 23 57 91 28		cnd	115,6	178,2	118,7	
Totaux pour le programme 18.50.3			cnd	3 869,1	3 988,8	3 885,4	
4 Douanes et Accises							
41 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 41 1103 67 04 38 72		cnd	5 400,0	5 400,0	5 257,2	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 832,4	1 774,2	1 928,6	ngk	22 Werkingskosten
900,0	900,0	-	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
165,1	132,0	291,6	ngk	Terugvorderbare gerechts- en vervolgingskosten
				Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
749,2	553,8	380,2	ngk	23 Andere werkingsuitgaven
0,2	0,2	0,2	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
				Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat en uit buitengewone voorvallen
19 496,9	18 410,2	18 737,5	ngk	Totalen voor het programma 18.50.2
				3 Kadaster
				31 Personeelsuitgaven
3 000,0	3 050,0	2 974,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
325,0	315,0	291,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				32 Werkingskosten
386,3	385,4	402,6	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
42,2	60,2	34,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				33 Andere werkingsuitgaven
115,6	178,2	109,6	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
3 869,1	3 988,8	3 813,3	ngk	Totalen voor het programma 18.50.3
				4 Douane en Accijnzen
				41 Personeelsuitgaven
5 400,0	5 400,0	5 249,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	50 41 1104 68 05 39 73		cnd	400,0	400,0	384,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel de l'Administration des Douanes et Accises dont l'emploi est supprimé par la suite de l'instauration du marché intérieur européen et qui ont demandé, au 1er janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui auront introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle.	50 41 1108 72 09 43 77		cnd	40,0	100,0	107,1
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel de l'Administration des Douanes et Accises mis à la disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics, en ce compris les provinces et les communes, dont l'emploi est supprimé par suite de l'instauration du marché intérieur européen.	50 41 1109 73 10 44 78		cnd	827,0	830,0	791,9
Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (issue de l'A.B. 18.50.46.35.40).	50 41 1110 74 11 45 79		cnd	1,6	1,5	1,5
42 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (comprend également l'intégration du fonds budgétaire 60.04.C) (cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses)	50 42 1201 77 14 48 82		cnd	632,5	627,1	605,0
Loyers des biens immobiliers.	50 42 1206 82 19 53 87		cnd	50,6	25,0	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	50 42 7401 69 06 40 74	I	cnd	81,2	90,2	89,5
43 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances	50 43 1228 16 50 84 21		cnd	216,0	218,4	141,5
Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes	50 43 3202 50 84 21 55		cnd	-	-	-
Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	50 43 3441 95 32 66 03		cnd	0,5	0,1	0,1
46 Remboursements						
Remboursements en matière contentieuse.	50 46 3801 94 31 65 02		cnd	1,0	1,0	1,0
Totaux pour le programme 18.50.4			cnd	7 650,4	7 693,3	7 378,8

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
400,0	400,0	378,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
40,0	100,0	107,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Euro- pese interne markt en die per 1 januari 1993 ver- vroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiteit wegens persoon- lijke aangelegenheden zullen hebben ingediend.
827,0	830,0	791,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door de andere administraties van het Ministerie van Financiën en door de ande- re ministeries en openbare diensten, met inbegrip van de provinciën en de gemeenten, van wie de be- trekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt.
1,6	1,5	1,5	ngk	Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (ontstaan uit B.A. 18.50.46.35.40).
				42 Werkingskosten
632,5	627,1	566,1	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten. (bevat ook de inte- gratie van het begrotingsfonds 60.04.C)(cf. art. 1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
50,6	25,0	-	ngk	Huur van onroerende goederen.
81,2	90,2	53,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				43 Andere werkingsuitgaven
216,0	218,4	106,3	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën
-	-	0,5	ngk	Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgi- sche Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere be- ambten van de actieve douanediensdienst genieten
0,5	0,1	0,1	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de re- kenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewo- ne voorvallen.
				46 Terugbetalingen
1,0	1,0	0,3	ngk	Terugbetalingen inzake geschillen.
7 650,4	7 693,3	7 254,7	ngk	Totalen voor het programma 18.50.4

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
5 T.V.A., Enregistrement et Domaines						
51 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 51 1103 60 94 31 65		cnd	8 500,0	8 250,0	8 484,0
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	50 51 1104 61 95 32 66		cnd	800,0	675,0	730,0
52 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	50 52 1201 70 07 41 75		cnd	1 038,9	1 060,6	938,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	50 52 7401 62 96 33 67	I	cnd	77,9	68,9	112,1
53 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Travaux d'entretien,d'amélioration,de construction et de réparation des immeubles domaniaux et dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)	50 53 1222 03 37 71 08		cnd	10,0	10,0	5,7
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	50 53 1228 09 43 77 14		cnd	331,2	382,7	366,1
Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	50 53 3441 88 25 59 93		cnd	6,0	8,0	14,0
59 Divers						
Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières,y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851;acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.	50 59 7101 19 53 87 24	I	crd	25,0	25,0	-
Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.	50 59 7102 20 54 88 25	I	crd	0,1	0,1	-
Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art ou de titres.	50 59 7422 49 83 20 54		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 18.50.5			cnd crd tot	10 764,1 25,1 10 789,2	10 455,3 25,1 10 480,4	10 650,7 - 10 650,7

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 B.T.W., Registratie en Domeinen
				51 Personeelsuitgaven
8 500,0	8 250,0	8 464,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
800,0	675,0	728,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				52 Werkingskosten
1 038,9	1 060,6	1 024,7	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
77,9	68,9	35,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				53 Andere werkingsuitgaven
10,0	10,0	3,0	ngk	Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen en diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen)
331,2	382,7	312,6	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
6,0	8,0	11,7	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.
				59 Diversen
25,0	25,0	-	gkr	Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand.
0,1	0,1	-	gkr	Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen : meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden.
0,1	0,1	-	ngk	Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken of effecten.
10 764,1 25,1	10 455,3 25,1	10 579,6 -	ngk gkr	Totalen voor het programma 18.50.5
10 789,2	10 480,4	10 579,6	tot	

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
9 Restructuration départementale des administrations fiscales							
93 Autres dépenses relatives au fonctionnement.							
Publications, nouveaux imprimés, signalisation et information du public.	50 93 1201 51 85 22 56		cnd	-	-	0,2	
Frais de déménagement et de premier établissement des locaux.	50 93 1207 57 91 28 62		cnd	276,3	51,6	48,3	
Programmation des applicatifs et achats de logiciels pour consultation polyvalente.	50 93 1228 78 15 49 83		cnd	-	10,0	1,2	
Achat de matériel informatique et câblage.	50 93 7401 43 77 14 48		cnd	36,3	108,2	77,3	
Achat de mobilier.	50 93 7405 47 81 18 52		cnd	40,0	80,0	93,7	
Totaux pour le programme 18.50.9			cnd	352,6	249,8	220,7	
Totaux pour la division organique 18-50			cnd crd tot	42 133,1 25,1 42 158,2	40 797,4 25,1 40 822,5	41 952,8 - 41 952,8	
DIVISION 60							
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 01 1103 74 11 45 79		cnd	140,0	130,0	124,5	
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	60 01 1104 75 12 46 80		cnd	16,0	16,0	14,4	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	60 02 1201 84 21 55 89		cnd	17,3	17,8	16,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	60 02 7401 76 13 47 81	I	cnd	1,3	1,7	2,9	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	60 03 1228 23 57 91 28		cnd	3,8	8,0	4,0	
Totaux pour le programme 18.60.0			cnd	178,4	173,5	162,1	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
					9 Departementale herstructurering van de fiscale administraties
					93 Andere werkingsuitgaven.
-	-	-	ngk		Publicaties, nieuwe drukwerken, bewegwijzering, informatie van het publiek.
276,3	51,6	14,3	ngk		Verhuiskosten en kosten voor eerste inrichting van de lokalen.
-	10,0	40,0	ngk		Programmering van toepassingen en aankoop van software voor polyvalente consultatie
36,3	108,2	0,4	ngk		Aankoop van computerapparatuur en bekabeling.
40,0	80,0	-	ngk		Aankoop van meubilair.
352,6	249,8	54,7	ngk		Totalen voor het programma 18.50.9
42 133,1	40 797,4	41 299,2	ngk		Totalen voor de organisatie-afdeling 18-50
25,1	25,1	-	gkr		
42 158,2	40 822,5	41 299,2	tot		
AFDELING 60					
ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN					
0 Bestaansmiddelen					
01 Personeelsuitgaven					
140,0	130,0	123,5	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
16,0	16,0	14,1	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten					
17,3	17,8	17,5	ngk		Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
1,3	1,7	1,1	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Andere werkingsuitgaven					
3,8	8,0	3,4	ngk		Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
178,4	173,5	159,6	ngk		Totalen voor het programma 18.60.0

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
1 Crédits provisionnels						
10 Divers						
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, à la programmation sociale et aux recrutements (cf. art. 2-18-11 budget général des dépenses).	60 10 0103 28 62 96 33		cnd	10,0	1 699,3	-
Crédit provisionnel destiné à couvrir les frais de personnel des agents de la Régie des Transports Maritimes qui, dans le cadre de sa restructuration, seront occupés dans les différents départements fédéraux, ainsi que les frais de personnel et de fonctionnement du service radio-maritime de Belgacom à la suite de son transfert vers un organisme fédéral approprié. (pour mémoire)	60 10 0106 31 65 02 36		cnd	-	500,0	-
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses relatives à la "société de l'information" et au "climat d'investissement" (pour mémoire).	60 10 0108 33 67 04 38		cnd	-	250,0	-
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses du Ministère des Finances relatives à l'entrepôt de données fiscales et au passage à l'an 2000 ou à l'Euro (cf. art. 2-18-12 budget général des dépenses).	60 10 0109 34 68 05 39		cnd	250,0	-	-
Totaux pour le programme 18.60.1			cnd	260,0	2 449,3	-
Totaux pour la division organique 18-60			cnd	438,4	2 622,8	162,1
DIVISION 61						
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	61 01 1103 04 38 72 09		cnd	710,0	720,0	690,9
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	61 01 1104 05 39 73 10		cnd	100,0	90,0	85,7
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités.	61 01 1106 07 41 75 12		cnd	7,5	7,4	6,4
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.	61 01 1107 08 42 76 13		cnd	3,1	3,1	2,7

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Provisionele kredieten
				10 Diversen
10,0	1 699,3	-	ngk	Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmatie en de aanwervingen(cf. art. 2-18-11 algemene uitgaven begroting).
-	500,0	-	ngk	Provisioneel krediet bestemd om de personeelskosten te dekken van de ambtenaren van de Regie voor Maritiem Transport die door de herstructurering in de verschillende federale departementen zullen worden gebezigd, alsook de personeels-en werkingskosten van de dienst voor zeeverbindingen van Belgacom, ingevolge de overheveling van deze naar een geëigende federale instelling. (pour mémoire)
-	250,0	-	ngk	Provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de "informatiemaatschappij" en het "investeringsklimaat"(pour mémoire).
250,0	-	-	ngk	Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven van het Ministerie van Financiën voor het opslaan van belastinggegevens en de overgang naar het jaar 2000 of de Euro (cf. art. 2-18-12 algemene uitgavenbegroting).
260,0	2 449,3	-	ngk	Totalen voor het programma 18.60.1
438,4	2 622,8	159,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 18-60
				AFDELING 61
				ADMINISTRATIE DER THESAURIE
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
710,0	720,0	688,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
100,0	90,0	85,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
7,5	7,4	6,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade.
3,1	3,1	2,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	61 02 1201 14 48 82 19		cnd	134,7	114,4	119,6	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	61 02 7401 06 40 74 11	I	cnd	28,2	22,7	52,4	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.	61 03 1224 46 80 17 51		cnd	155,0	160,0	175,0	
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	61 03 1228 50 84 21 55		cnd	74,3	99,5	83,4	
Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	61 03 3441 32 66 03 37		cnd	1,0	0,4	-	
06 Remboursements							
Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.	61 06 1601 62 96 33 67		cnd	1,0	1,0	-	
Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.	61 06 5730 20 54 88 25		cnd	38,0	42,0	52,0	
09 Divers							
Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'œuvres d'art ou de titres.	61 09 7422 90 27 61 95		cnd	0,3	0,3 (0,2)	0,1 (0,3)	
Totaux pour le programme 18.61.0			cnd	1 253,1	1 260,8 (0,2)	1 268,2 (0,3)	
1 Relations financières internationales							
17 Participations							
Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.	61 17 8406 79 16 50 84		cnd	-	217,4	-	
Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.	61 17 8413 86 23 57 91		cnd	-	-	157,8	
18 Subsidies et dotations							
Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de l'Union européenne.	61 18 5412 04 38 72 09		cnd	50,0	40,0	40,0	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Werkingskosten	
134,7	114,4	123,0	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	
28,2	22,7	4,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven	
155,0	160,0	160,7	ngk	Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	
74,3	99,5	79,9	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	
1,0	0,4	-	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	
				06 Terugbetalingen	
1,0	1,0	-	ngk	Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	
38,0	42,0	47,0	ngk	Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr 29 van 24 augustus 1939.	
				09 Diversen	
0,3	0,3 (0,2)	0,1	ngk	Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken of effecten.	
1 253,1	1 260,8 (0,2)	1 197,9	ngk	Totalen voor het programma 18.61.0	
				1 Internationale financiële betrekkingen	
				17 Deelnemingen	
-	217,4	-	ngk	Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.	
-	-	157,8	ngk	Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij.	
				18 Subsidies en dotaties	
50,0	40,0	34,5	ngk	Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de Europese Unie worden verwezenlijkt.	

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Participation de la Belgique à l'Agence multilatérale de garantie des investissements. (pour mémoire)	61 18 8318 97 34 68 05		cnd	37,0	-	-	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.	61 18 8421 06 40 74 11		cnd	263,0	263,0	257,2	
Participation de la Belgique au financement de l'initiative ESAF-HIPC du F.M.I. et de la Banque Mondiale.	61 18 8424 09 43 77 14		cnd	-	595,2	-	
Totaux pour le programme 18.61.1			cnd	350,0	1 115,6	455,0	
2 Promotion de l'exportation							
28 Dotations							
Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat. (issue du fonds budgétaire 60.02.A)	61 28 5102 75 12 46 80		cnd	-	100,0	-	
Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire.	61 28 5105 78 15 49 83		cnd	200,0	200,0	200,0	
Implications financières de "l'initiative HIPC" (Heavily Indebted Poor Countries) pour l'Office national du Ducroire.	61 28 5106 79 16 50 84		cnd	-	100,0	100,0	
Financement des infrastructures européennes et de toutes dépenses de nature à favoriser leur implantation à Bruxelles.	61 28 5406 88 25 59 93		cnd	1 318,0	-	-	
Totaux pour le programme 18.61.2			cnd	1 518,0	400,0	300,0	
3 Aide au développement							
37 Interventions et participations							
Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement.	61 37 8405 64 01 35 69		cnd	9,1	8,6	8,9	
Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.	61 37 8409 68 05 39 73		cnd	-	645,6	322,8	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.	61 37 8410 69 06 40 74		cnd	106,0	103,4	99,1	
Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.	61 37 8411 70 07 41 75		cnd	146,7	293,4	-	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.	61 37 8414 73 10 44 78		cnd	21,0	37,0	-	
38 Subsidés et dotations							
Prêts à des Etats étrangers (issue de l'A.B. 18.61 38.84.15).	61 38 8416 84 21 55 89		cnd	834,3	900,0	883,2	

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
37,0	-	-	ngk		Deelneming van België aan het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties. (pro memorie)
263,0	263,0	-	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.
-	595,2	-	ngk		Deelname van België aan de financiering van het ESAF-HIPC initiatief van het IMF en de Wereldbank.
350,0	1 115,6	192,3	ngk		Totalen voor het programma 18.61.1
					2 Exportbevordering
					28 Dotaties
-	100,0	-	ngk		Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcrederedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen. (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A)
200,0	200,0	200,0	ngk		Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcrederedienst.
-	100,0	-	ngk		Financiële implicaties van het "HIPC initiatief" (Heavily Indebted Poor Countries) voor de Nationale Delcrederedienst.
1 318,0	-	-	ngk		Financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de inplanting ervan in Brussel te bevorderen.
1 518,0	400,0	200,0	ngk		Totalen voor het programma 18.61.2
					3 Ontwikkelingshulp
					37 Tussenkomen en deelnemingen
9,1	8,6	8,8	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.
-	645,6	-	ngk		Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
106,0	103,4	99,1	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.
146,7	293,4	-	ngk		Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.
21,0	37,0	-	ngk		Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.
					38 Subsidies en dotaties
797,3	900,0	501,5	gkr		Leningen aan vreemde Staten. (ontstaan uit B.A. 18. 61.38.84.15).

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotation spéciale "Asie" à la Société Belge d'Investissement.	61 38 8417 85 22 56 90		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 18.61.3			cnd crd tot	282,8 834,3 1 117,1	1 088,0 900,0 1 988,0	430,8 883,2 1 314,0
4 Soutien économique						
41 Dépenses de fonctionnement						
Dépenses de la Commission d'Evaluation des Actifs de l'Etat.	61 41 1209 82 19 53 87		cnd	-	10,0	2,8
48 Dotations						
Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux. (issues des fonds budgétaires 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B et 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65		cnd	1 167,5	1 167,5	2 367,5
Totaux pour le programme 18.61.4			cnd	1 167,5	1 177,5	2 370,3
Totaux pour la division organique 18-61			cnd crd tot	4 571,4 834,3 5 405,7	5 041,9 (0,2) 900,0 5 941,9	4 824,3 (0,3) 883,2 5 707,5
DIVISION 62						
ADMINISTRATION DES PENSIONS						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	62 01 1103 31 65 02 36		cnd	580,0	575,0	556,8
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	62 01 1104 32 66 03 37		cnd	60,0	60,0	52,9
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	62 02 1201 41 75 12 46		cnd	84,5	90,5	83,7
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	62 02 7401 33 67 04 38	I	cnd	17,8	35,3	30,8
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	62 03 1228 77 14 48 82		cnd	15,2	27,6	16,7
Totaux pour le programme 18.62.0 et pour la division organique 18-62			cnd	757,5	788,4	740,9

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	150,0	ngk	Bijzondere dotatie "Azië" aan de Belgische Investeringsmaatschappij.
282,8	1 088,0	257,9	ngk	Totalen voor het programma 18.61.3
797,3	900,0	501,5	gkr	
1 080,1	1 988,0	759,4	tot	
				4 Economische steun
				41 Werkingsuitgaven
-	10,0	4,4	ngk	Uitgaven van de Commissie voor Evaluatie van de Activa van het Rijk.
				48 Dotaties
1 167,5	1 167,5	987,1	ngk	Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen. (ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B en 63.03.B)
1 167,5	1 177,5	991,5	ngk	Totalen voor het programma 18.61.4
4 571,4	5 041,9	2 839,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 18-61
797,3	(0,2) 900,0	501,5	gkr	
5 368,7	5 941,9	3 341,1	tot	
				AFDELING 62
				ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
580,0	575,0	554,9	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
60,0	60,0	52,7	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
84,5	90,5	88,7	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
17,8	35,3	18,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven
15,2	27,6	15,4	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
757,5	788,4	730,4	ngk	Totalen voor het programma 18.62.0 en voor de organisatie-afdeling 18-62

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 63						
CORPS INTERFEDERAL DE L'INSPECTION DES FINANCES						
0 Subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	63 01 1103 58 92 29 63		cnd	140,0	125,0	117,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	63 02 1201 68 05 39 73		cnd	3,2	3,4	1,6
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	63 02 7401 60 94 31 65		cnd	1,0	1,0	0,6
03 Formation						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	63 03 1201 77 14 48 82		cnd	2,5	2,5	0,5
Totaux pour le programme 18.63.0 et pour la division organique 18-63			cnd	146,7	131,9	120,2
DIVISION 80						
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS: NOUVELLE STRUCTURE						
1 Administration des affaires fiscales						
11 Frais de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	80 11 1103 25 59 93 30		cnd	130,0	100,0	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	80 11 1104 26 60 94 31		cnd	5,0	4,0	-
12 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	80 12 1201 35 69 06 40		cnd	12,5	8,5	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	80 12 7401 27 61 95 32		cnd	2,6	5,0	-
13 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	80 13 1228 71 08 42 76		cnd	4,0	5,0	-
Totaux pour le programme 18.80.1			cnd	154,1	122,5	-

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 63
				KORPS INSPECTIE VAN FINANCIEN
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
140,0	125,0	117,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel
				02 Werkingskosten
3,2	3,4	1,4	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
1,0	1,0	0,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Vorming
2,5	2,5	0,1	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
146,7	131,9	119,2	ngk	Totalen voor het programma 18.63.0 en voor de organisatie-afdeling 18-63
				AFDELING 80
				ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN: NIEUWE STRUCTUUR
				1 Administratie van fiscale zaken
				11 Personeelsuitgaven
130,0	100,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel
5,0	4,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel
				12 Werkingskosten
12,5	8,5	-	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)
2,6	5,0	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				13 Andere werkingsuitgaven
4,0	5,0	-	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.
154,1	122,5	-	ngk	Totalen voor het programma 18.80.1

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Administration de l'Inspection spéciale des impôts						
21 Frais de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	80 21 1103 18 52 86 23		cnd	700,0	700,0	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	80 21 1104 19 53 87 24		cnd	4,0	5,0	-
22 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	80 22 1201 28 62 96 33		cnd	66,8	77,0	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	80 22 7401 20 54 88 25		cnd	12,1	23,0	-
23 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	80 23 1228 64 01 35 69		cnd	13,5	23,0	-
Totaux pour le programme 18.80.2			cnd	796,4	828,0	-
3 Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus						
31 Frais de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	80 31 1103 11 45 79 16		cnd	1 400,0	1 399,2	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	80 31 1104 12 46 80 17		cnd	140,0	134,4	-
32 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	80 32 1201 21 55 89 26		cnd	144,9	68,3	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	80 32 7401 13 47 81 18		cnd	7,0	21,8	-
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	80 33 1228 57 91 28 62		cnd	5,1	36,4	-
Totaux pour le programme 18.80.3			cnd	1 697,0	1 660,1	-
Totaux pour la division organique 18-80			cnd	2 647,5	2 610,6	-
TOTAUX : 18 MINISTÈRE DES FINANCES			cnd	53 880,2	55 101,8	50 689,9
			crd	859,4	925,1	(13,1)
Totaux cnd+crd+fon			tot	54 739,6	56 026,9	51 573,1

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Administratie van de bijzondere belastingins- pectie	
				21 Personeelsuitgaven	
700,0	700,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	
4,0	5,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	
				22 Werkingskosten	
66,8	77,0	-	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgaven begroting)	
12,1	23,0	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				23 Andere werkingsuitgaven	
13,5	23,0	-	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën.	
796,4	828,0	-	ngk	Totalen voor het programma 18.80.2	
				3 Administratie van de ondernemings- en inkomens- fiscaliteit	
				31 Personeelsuitgaven	
1 400,0	1 399,2	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	
140,0	134,4	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	
				32 Werkingskosten	
144,9	68,3	-	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemen uitgavenbegroting)	
7,0	21,8	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				33 Andere werkingsuitgaven	
5,1	36,4	-	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën.	
1 697,0	1 660,1	-	ngk	Totalen voor het programma 18.80.3	
2 647,5	2 610,6	-	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 18-80	
53 880,2	55 101,8	48 087,6	ngk	TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN	
822,4	(3,0) 925,1	(14,9) 501,5	gkr		
54 702,6	56 026,9	48 589,1	tot	totalen ngk+gkr+fon	

19. - MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

19. - MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 80 17 51 85		cnd	7,2	7,0	6,9	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 81 18 52 86		cnd	71,8	70,8	50,5	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 13 47 81 18		cnd	10,8	10,6	10,6	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 84 21 55 89		cnd	0,2	0,2	0,2	
Totaux pour le programme 19.01.0 et pour la division organique 19-01			cnd	90,0	88,6	68,2	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 68 05 39 73		cnd	89,6	82,2	57,2	
- personnel autre que statutaire	40 01 1104 69 06 40 74		cnd	19,4	18,3	6,2	
Dépenses diverses du Service social (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses)	40 01 1105 70 07 41 75		cnd	1,3	1,3	1,3	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	40 02 1201 78 15 49 83		cnd	12,8	12,3	11,5	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 1207 84 21 55 89		cnd	0,3	0,3	0,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401 70 07 41 75	I	cnd	2,2	2,2	2,2	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Intervention en faveur de la Régie des bâtiments pour la gestion des affaires générales du Ministère de la Fonction publique	40 03 0301 60 94 31 65	P	cnd	29,8	29,4	32,0	

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN
				0 Werking van het Kabinet
				01 Bezoldigingen
7,2	7,0	6,9	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
71,8	70,8	47,8	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,8	10,6	10,6	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,2	0,2	0,2	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
90,0	88,6	65,5	ngk	Totalen voor het programma 19.01.0 en voor de organisatie-afdeling 19-01
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
89,6	82,2	57,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel
19,4	18,3	6,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
1,3	1,3	1,3	ngk	Diverse uitgaven van de Sociale Dienst (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting)
				02 Werkingskosten
12,8	12,3	10,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)
0,3	0,3	0,4	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
2,2	2,2	2,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
29,8	29,4	32,0	ngk	Tegemoetkoming ten gunste van de Regie der Gebouwen voor het beheer van de algemene zaken van het Ministerie van Ambtenarenzaken

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. Organisation et participation à des journées d'études	40 03 1221 10 44 78 15		cnd	1,4	1,0	1,0	
Bibliothèque et formation du personnel	40 03 1222 11 45 79 16		cnd	2,3	2,3	5,4	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-7 et 2-19-4 Budget général des dépenses)	40 03 3401 56 90 27 61		cnd	1,1	1,1	-	
Totaux pour le programme 19.40.0			cnd	160,2	150,4	117,0	
1 Etudes et investissements							
Actions prioritaires du plan de modernisation et d'informatisation des services publics	40 10 1252 07 41 75 12		cnd	7,9	33,8	6,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 10 7401 45 79 16 50	I	cnd	1,0	1,5	1,0	
Totaux pour le programme 19.40.1			cnd	8,9	35,3	7,2	
2 Secrétariat permanent de recrutement							
Dotation destinée à couvrir les frais de fonctionnement du Secrétariat permanent de Recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée)	40 20 4101 36 70 07 41		cnd	252,3	245,0	221,0	
Totaux pour le programme 19.40.2			cnd	252,3	245,0	221,0	
Totaux pour la division organique 19-40			cnd	421,4	430,7	345,2	
DIVISION 50							
COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 01 1103 47 81 18 52		cnd	-	-	161,3	
- personnel autre que statutaire	50 01 1104 48 82 19 53		cnd	-	-	14,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	50 02 1201 57 91 28 62		cnd	-	-	27,3	

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,4	1,0	0,8	ngk	Kosten van informatie, documentatie en public relations met betrekking tot het departement. Organisatie van en deelname aan studiedagen	
2,3	2,3	6,6	ngk	Bibliotheek en opleiding van het personeel	
1,1	1,1	-	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn aansprakelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1-01-7 en 2-19-4 Algemene uitgavenbegroting)	
160,2	150,4	116,7	ngk	Totalen voor het programma 19.40.0	
				1 Studies en investeringen	
7,9	33,8	5,5	ngk	Prioritaire acties van het plan tot modernisering en informatisering van de openbare diensten	
1,0	1,5	1,6	ngk	Uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen	
8,9	35,3	7,1	ngk	Totalen voor het programma 19.40.1	
				2 Vast Wervingssecretariaat	
252,3	245,0	221,0	ngk	Dotatie bestemd om de werkingskosten te dekken van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer)	
252,3	245,0	221,0	ngk	Totalen voor het programma 19.40.2	
421,4	430,7	344,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 19-40	
AFDELING 50					
HOOG COMITE VAN TOEZICHT					
0 Bestaansmiddelen					
01 Personeelsuitgaven					
-	-	163,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :	
				- vast en stagedoend statutair personeel	
-	-	14,3	ngk	- ander dan statutair personeel	
02 Werkingskosten					
-	-	28,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 02 7401 49 83 20 54	I	cnd	-	-	2,6	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Formation du personnel	50 03 1221 86 23 57 91		cnd	-	-	0,5	
Totaux pour le programme 19.50.0 et pour la division organique 19-50			cnd	-	-	206,3	
DIVISION 51							
SERVICE DES MARCHES PUBLICS ET DES SUBVENTIONS							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 01 1103 74 11 45 79		cnd	23,5	21,0	-	
- personnel statutaire définitif et stagiaire (partim ex-A.B. 50/01.11.03)							
- personnel autre que statutaire (partim ex-A.B. 50/01.11.04)	51 01 1104 75 12 46 80		cnd	5,3	5,2	-	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses) (partim ex-A.B. 50/02.12.01)	51 02 1201 84 21 55 89		cnd	8,1	8,1	-	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (partim ex-A.B. 50/02.12.07)	51 02 1207 90 27 61 95		cnd	-	0,9	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (partim ex-A.B. 50/02.74.01)	51 02 7401 76 13 47 81	I	cnd	1,5	1,5	-	
Totaux pour le programme 19.51.0 et pour la division organique 19-51			cnd	38,4	36,7	-	
DIVISION 52							
SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	52 01 1103 04 38 72 09		cnd	121,3	115,3	107,6	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire	52 01 1104 05 39 73 10		cnd	44,9	39,9	27,3	

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	1,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
-	-	0,5	ngk	03 Andere werkingskosten
-	-	208,6	ngk	Opleiding van het personeel
-	-	-	ngk	Totalen voor het programma 19.50.0 en voor de organisatie-afdeling 19-50
AFDELING 51				
DIENT VOOR OVERHEIDSOPDRACHTEN EN SUBSIDIES				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
23,5	21,0	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (partim ex-B.A. 50/01.11.03)
5,3	5,2	-	ngk	- ander dan statutair personeel (partim ex-B.A. 50/01.11.04)
02 Werkingskosten				
8,1	8,1	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting) (partim ex-B.A. 50/02.12.01)
-	0,9	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (partim ex-B.A. 50/02.12.07)
1,5	1,5	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (partim ex-B.A. 50/02.74.01)
38,4	36,7	-	ngk	Totalen voor het programma 19.51.0 en voor de organisatie-afdeling 19-51
AFDELING 52				
DIENT VAN ALGEMEEN BESTUUR				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
121,3	115,3	107,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
44,9	39,9	26,5	ngk	- ander dan statutair personeel

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	52 02 1201 14 48 82 19		cnd	17,5	17,7 (0,2)	17,9	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 02 1207 20 54 88 25		cnd	0,2	0,1	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 02 7401 06 40 74 11	I	cnd	3,2	2,5	2,5	
Totaux pour le programme 19.52.0 et pour la division organique 19-52			cnd	187,1	175,5 (0,2)	155,3	
DIVISION 53							
INSTITUT DE FORMATION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	53 01 1103 31 65 02 36		cnd	98,4	91,4	85,4	
- personnel statutaire définitif et stagiaire							
- personnel autre que statutaire	53 01 1104 32 66 03 37		cnd	30,7	28,4	18,3	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	53 02 1201 41 75 12 46		cnd	12,9	12,8	12,8	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53 02 1207 47 81 18 52		cnd	0,4	0,9	0,4	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 02 7401 33 67 04 38	I	cnd	1,7	1,7	1,7	
Totaux pour le programme 19.53.0			cnd	144,1	135,2	118,6	
1 Formation des fonctionnaires							
10 Collaboration organisations nationales et internationales							
Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses)	53 10 3323 04 38 72 09		cnd	37,6	37,1	36,4	
Subventions au profit d'organisations internationales, notamment :	53 10 3324 05 39 73 10		cnd	3,3	3,3 (0,1)	3,2 (0,1)	
- cotisation de la Belgique à l'Institut international des Sciences administratives;							
- cotisation de la Belgique à l'Institut européen d'Administration publique à Maastricht (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses)							

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
17,5	17,7 (0,2)	15,2	ngk	02 Werkingskosten
0,2	0,1	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)
3,2	2,5	3,6	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
			ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
187,1	175,5 (0,2)	152,9	ngk	Totalen voor het programma 19.52.0 en voor de organisatie-afdeling 19-52
AFDELING 53				
OPLEIDINGSINSTITUUT VAN DE FEDERALE OVERHEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
98,4	91,4	85,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
30,7	28,4	18,0	ngk	- ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
12,9	12,8	13,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)
0,4	0,9	0,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
1,7	1,7	1,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
144,1	135,2	118,3	ngk	Totalen voor het programma 19.53.0
1 Opleiding van ambtenaren				
10 Samenwerking nationale en internationale organisaties				
37,6	37,1	36,4	ngk	Tegemoetkoming ten bate van opleidingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties in samenwerking of niet met het Opleidingsinstituut van Federale Overheid (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting)
3,3	3,3 (0,1)	3,2 (0,1)	ngk	Toelagen ten gunste van internationale instellingen, onder andere : - bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen; - bijdrage van België aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting)

19 MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
11 Activités de formation							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	53 11 1104 25 59 93 30		cnd	27,1	25,4	23,2	
Activités de formation et de sensibilisation assurées par l'Institut de Formation de l'Administration fédérale ou exercées sous son autorité	53 11 1251 75 12 46 80		cnd	78,2	66,7	66,6	
Remplacement de matériel didactique et multimédia	53 11 7402 18 52 86 23	I	cnd	10,3	12,7	10,2	
Totaux pour le programme 19.53.1			cnd	156,5	145,2 (0,1)	139,6 (0,1)	
2 Crédits provisionnels							
21 Provision formation							
Provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation dans les différents départements (cf. art. 2-19-3 Budget général des dépenses)	53 21 0162 46 80 17 51		cnd	28,0	24,6	-	
Totaux pour le programme 19.53.2			cnd	28,0	24,6	-	
Totaux pour la division organique 19-53			cnd	328,6	305,0 (0,1)	258,2 (0,1)	
DIVISION 54							
BUREAU FEDERAL D'ACHATS							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103 58 92 29 63		cnd	93,7	86,5	74,2	
- personnel autre que statutaire	54 01 1104 59 93 30 64		cnd	19,7	18,2	11,4	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	54 02 1201 68 05 39 73		cnd	15,5	14,3	14,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 02 7401 60 94 31 65	I	cnd	4,0	6,8	4,8	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	54 03 1223 02 36 70 07		cnd	0,6	0,3	0,5	

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
27,1	25,4	23,2	ngk	11 Opleidingsactiviteiten
78,2	66,7	74,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
10,3	12,7	13,7	ngk	Opleidings- en sensibiliseringsactiviteiten uitge- oefend door of onder het gezag van het Opleidings- instituut van de Federale Overheid
156,5	145,2 (0,1)	150,6 (0,1)	ngk	Vervanging van didactisch en multimediaal mate- riaal
				Totalen voor het programma 19.53.1
				2 Provisionele kredieten
				21 Provisie opleiding
28,0	24,6	-	ngk	Interdepartementale provisie voor uitvoering van opleidingsinitiatieven in de verschillende depar- tementen (cfr. art. 2-19-3 Algemene uitgavenbegro- ting)
28,0	24,6	-	ngk	Totalen voor het programma 19.53.2
328,6	305,0 (0,1)	268,9 (0,1)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 19-53
				AFDELING 54
				FEDERAAL AANKOOPBUREAU
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
93,7	86,5	73,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel
19,7	18,2	11,1	ngk	- ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
15,5	14,3	11,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en diensten (cfr.art. 1-01-7 Alge- mene uitgavenbegroting)
4,0	6,8	4,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
0,6	0,3	0,4	ngk	Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratorium- proeven betreffende materialen, bouwmethodes, ver- voer, enz.

19 MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département	54 03 1231 10 44 78 15		cnd	2,0	1,5	0,9
Totaux pour le programme 19.54.0 et pour la division organique 19.54			cnd	135,5	127,6	105,9
DIVISION 55						
RÉGIE DES BATIMENTS						
2 Dotations à la Régie des bâtiments						
21 Crédits Régie des bâtiments						
Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments, créée par la loi du 1er avril 1971	55 21 6103 27 61 95 32	P	cnd	4 221,2	3 913,7	3 321,6
Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments pour la restauration du patrimoine architectural de l'Etat	55 21 6108 32 66 03 37	P	cnd	400,0	155,0	95,0
22 Dotations destinées à la Régie des bâtiments						
Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires	55 22 4101 71 08 42 76	P	cnd	5 245,9	5 200,3	3 971,5
Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des bâtiments, et destinée à couvrir ses frais administratifs de fonctionnement	55 22 4102 72 09 43 77	P	cnd	3 335,9	3 189,9	3 175,5
Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des bâtiments, et destinée à couvrir ses frais d'entretien	55 22 4103 73 10 44 78	P	cnd	1 194,1	1 177,7	1 158,0
Dotation accordée à la Régie des bâtiments destinée à couvrir les charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien	55 22 4104 74 11 45 79	P	cnd	1 869,4	1 830,8	1 466,0
Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des bâtiments pour les besoins des administrations fiscales (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/22 4101)	55 22 4105 75 12 46 80	P	cnd	-	32,8	32,8
Dotation pour frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des bâtiments	55 22 4109 79 16 50 84	P	cnd	26,0	21,8	26,0
24 Dotations dépenses U.E.						
Dotation destinée à couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires européens suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont	55 24 4105 93 30 64 01		cnd	1 451,6	1 434,1	1 419,5

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
2,0	1,5	1,3	ngk		Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement
135,5	127,6	102,3	ngk		Totalen voor het programma 19.54.0 en voor de organisatie-afdeling 19-54
AFDELING 55					
REGIE DER GEBOUWEN					
2 Dotaties aan de Regie der Gebouwen					
21 Kredieten Regie der Gebouwen					
4 221,2	3 913,7	3 321,6	ngk		Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 1 april 1971
400,0	155,0	95,0	ngk		Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat
22 Dotaties bestemd voor de Regie der Gebouwen					
5 245,9	5 200,3	3 971,5	ngk		Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht, en door haar aan de eigenaars betaald
3 335,9	3 189,9	3 175,0	ngk		Dotatie als bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen, en bestemd tot dekking van haar administratieve werkingskosten
1 194,1	1 177,7	1 158,0	ngk		Dotatie als bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen, en bestemd tot dekking van haar onderhoudskosten
1 869,4	1 830,8	1 466,0	ngk		Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen tot dekking van de lasten van aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen
-	32,8	32,8	ngk		Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen ten behoeve van de fiscale besturen (pro memorie : vervangen door B.A. 55/22 4101)
26,0	21,8	26,0	ngk		Dotatie tot dekking van de onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen
24 Dotaties uitgaven E.U.					
1 451,6	1 434,1	1 419,5	ngk		Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de gebouwen gehuurd ten voordele van de Europese ambtenaren, ten gevolge van de evacuatie van het Berlaymontgebouw

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments pour couvrir les investissements à réaliser dans le cadre des institutions européennes	55 24 6104 55 89 26 60	P	cnd	949,6	813,3	1 069,5	
26 Plan pluriannuel pour la Justice							
Dotation destinée à la Régie des bâtiments, dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice", pour la couverture des frais de location des bâtiments pris en location pour une meilleure assistance juridique	55 26 4109 18 52 86 23	P	cnd	88,2	50,1	37,2	
Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit	55 26 6105 74 11 45 79	P	cnd	217,0	221,0	217,0	
Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des travaux dans les prisons	55 26 6106 75 12 46 80	P	cnd	-	-	412,1	
Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice	55 26 6107 76 13 47 81	P	cnd	368,0	364,0	215,8	
Totaux pour le programme 19.55.2 et pour la division organique 19-55			cnd	19 366,9	18 404,5	16 617,5	
TOTAUX : 19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE			cnd	20 567,9	19 568,6 (0,3)	17 756,6 (0,1)	
Totaux cnd+crd+fon			tot	20 567,9	19 568,6	17 756,6	

(in miljoenen frank)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
949,6	813,3	1 069,5	ngk	Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, om de investeringsuitgaven in het kader van de Europese instellingen te dekken
				26 Meerjarenplan voor Justitie
88,2	50,1	37,2	ngk	Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen, in het kader van het "Meerjarenplan Justitie", tot dekking van de huurkosten voor de in huur genomen gebouwen voor een betere rechtsbedeling
217,0	221,0	217,0	ngk	Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum
-	-	412,1	ngk	Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor werken in de gevangenissen
368,0	364,0	215,8	ngk	Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie
19 366,9	18 404,5	16 617,0	ngk	Totalen voor het programma 19.55.2 en voor de organisatie-afdeling 19-55
20 567,9	19 568,6 (0,3)	17 760,0 (0,1)	ngk	TOTALEN : 19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN
20 567,9	19 568,6	17 760,0	tot	totalen ngk+gkr+fon

21. - PENSIONS

21. - PENSIOENEN

21 PENSIONS

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)							
1 Pensions et prestations assimilées.							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>PENSIONS DE SURVIE</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			560,5	1 581,3	630,8	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					227,3	
- Recettes de l'année en cours	(2)			38 755,6	39 021,7	37 804,7	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			39 316,1	40 603,0	38 662,8	
10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).							
Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués	51 10 1101 57 91 28 62		cnd	52 893,0	49 268,0	48 393,4	
Pensions des ministres des cultes	51 10 1102 58 92 29 63		cnd	1 218,0	1 181,0	1 165,0	
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1103 59 93 30 64		cnd	32 011,0	31 320,0	31 680,0	
Pensions spéciales	51 10 1106 62 96 33 67		cnd	1,3	1,3	1,2	
Personnel de l'Etat, personnel de l'Enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.	51 10 1134 90 27 61 95		fon	1 800,0	2 700,0	2 023,8	
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1135 91 28 62 96		fon	850,0	1 400,0	1 128,9	
Intérêts dus à certains pensionnés en vertu de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la "Charte" de l'assuré social.	51 10 2101 87 24 58 92		cnd	10,0	-	-	
Personnel des établissements publics autonomes (remplace partiellement l'A.B. 21.51.10.31.01)	51 10 3101 20 54 88 25		cnd	211,5	200,7	376,6	
Pensions de retraite, primes de départ et allocations périodiques accordées aux agents du "Service de radio maritime" et du "Service de radio-télévision redevances" qui ont opté pour le retour vers Belgacom.	51 10 3202 24 58 92 29		cnd	203,0	212,0	-	
Personnel de l'ancienne administration de la Poste, de la Régie des Postes et de la Poste, entreprise publique autonome (loi du 21/03/1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques).	51 10 3401 29 63 97 34		cnd	11 708,0	11 175,0	10 629,6	

21 PENSIOENEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 51
				ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>OVERLEVINGSPENSIOENEN</i>
560,5	1 613,8	858,1		- Saldo op 1 januari
38 755,6	39 021,7	37 804,7		- Annulering van vroegere vastleggingen
39 316,1	40 635,5	38 662,8		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).
52 893,0	49 268,0	48 393,4	ngk	Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers
1 218,0	1 181,0	1 165,0	ngk	Pensioenen van de bedienaars van de erediensten
32 011,0	31 320,0	31 680,0	ngk	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
1,3	1,3	1,2	ngk	Bijzondere pensioenen
1 800,0	2 700,0	2 023,8	fon	Overheidspersoneel, personeel van het Rijks- en gemeenschapsonderwijs, magistraten en pleitbezorgers.
850,0	1 400,0	1 128,9	fon	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
10,0	-	-	ngk	Intresten verschuldigd aan bepaalde gepensioneerden krachtens de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "Handvest" van de sociaal verzekerde.
211,5	200,7	376,6	ngk	Personeel van de Zelfstandige openbare inrichtingen (vervangt gedeeltelijk de vorige B.A. 21.51.10.31.01)
203,0	212,0	-	ngk	Rustpensioenen, vertrekpremies en periodieke toelagen toegekend aan de personeelsleden van de "Radio Maritiem Dienst" en van de "Dienst Kijk- en Luistergeld" die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom.
11 708,0	11 175,0	10 629,6	ngk	Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post, autonoom overheidsbedrijf (wet van 21/03/1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven).

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Personnel de la Régie des Transports maritimes (remplace partiellement l'A.B. 21.51.10.31.01)	51 10 3402 30 64 01 35		cnd	512,5	486,3	-	
Pensions aux anciens cadres d'Afrique	51 10 3421 49 83 20 54		cnd	1 742,0	1 785,0	1 913,9	
Enseignement officiel subventionné (provincial, et communal)	51 10 4301 56 90 27 61		cnd	20 240,0	19 031,0	18 648,0	
Pensions à l'enseignement provincial et communal subventionné	51 10 4302 57 91 28 62		fon	450,0	800,0	326,4	
Enseignement libre subventionné	51 10 4401 59 93 30 64		cnd	39 076,0	35 944,0	34 252,0	
Pensions à l'enseignement libre subventionné	51 10 4402 60 94 31 65		fon	1 000,0	1 400,0	1 233,6	
12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres or- ganismes publics.							
Pensions et rentes de survie, allocations et au- tres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volonta- res - soins de santé OSSOM - perçus indûment.	51 12 3423 69 06 40 74		cnd	1 058,0	1 009,0	1 074,7	
Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires - Remboursement de con- tributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents.	51 12 3425 71 08 42 76		fon	35 006,0	33 712,7	32 181,4	
13 Transferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines re- lations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Rem- boursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.							
Remboursements de retenues	51 13 3701 65 02 36 70		fon	10,0	20,0	37,7	
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le ré- gime public.	51 13 4218 97 34 68 05		cnd	140,0	130,0	117,4	
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le ré- gime public	51 13 4219 01 35 69 06		fon	140,0	130,0	150,0	
15 Transferts à la Communauté européenne.							
Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des ré- gimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.	51 15 3501 77 14 48 82		cnd	13,0	11,0	9,2	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
512,5	486,3	-	ngk	Personeel van de Regie voor Maritiem transport (vervangt gedeeltelijk B.A. 21.51.10.31.01)
1 742,0	1 785,0	1 913,9	ngk	Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika
20 240,0	19 031,0	18 648,0	ngk	Gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)
450,0	800,0	326,4	fon	Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal en gemeentelijk onderwijs
39 076,0	35 944,0	34 252,0	ngk	Gesubsidieerd vrij onderwijs.
1 000,0	1 400,0	1 233,6	fon	Pensioenen aan het gesubsidieerd vrij onderwijs
				12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.
1 058,0	1 009,0	1 074,7	ngk	Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen - Gezondheidszorgen DOSZ.
35 006,0	33 712,7	32 181,4	fon	Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafenisvergoeding - Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende interesten.
				13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.
10,0	20,0	37,7	fon	Terugbetalingen afhoudingen
140,0	130,0	117,4	ngk	Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime
140,0	130,0	117,4	fon	Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.
				15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.
13,0	11,0	10,2	ngk	Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
16 NOUVELLE ACTIVITE						
Part de l'Etat fédéral dans la contribution de responsabilisation en matière de pensions de retraite.	51 16 1121 34 68 05 39		cnd	90,0	-	-
Totaux pour le programme 21.51.1			cnd fon	161 127,3 39 256,0	151 754,3 40 162,7	148 261,0 37 081,8
			tot	200 383,3	191 917,0	185 342,8
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)- fon			60,1	440,3	1 581,0
2 Indemnités et prestations assimilées.						
20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnités accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).						
Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux	51 20 1104 53 87 24 58		cnd	57,0	61,5	66,4
Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit	51 20 1121 70 07 41 75		cnd	851,0	741,0	670,2
Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre	51 20 1122 71 08 42 76		cnd	1 887,0	1 788,0	1 743,9
Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit	51 20 3402 23 57 91 28		cnd	132,0	155,9	185,9
Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes	51 20 3403 24 58 92 29		cnd	8 980,7	9 228,0	9 729,6
Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande	51 20 3405 26 60 94 31		cnd	21,3	21,9	22,6
Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile	51 20 3441 62 96 33 67		cnd	0,3	0,3	0,3
Totaux pour le programme 21.51.2			cnd	11 929,3	11 996,6	12 418,9
3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.						
30 Allocations familiales.						
Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4213)	51 30 1113 55 89 26 60		cnd	5,7	5,7	6,7

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
90,0	-	-	ngk	16 NIEUWE ACTIVITEIT Aandeel van de Federale Staat in de responsabiliseringsbijdrage inzake rustpensioenen.
161 127,3 39 256,0	151 754,3 40 162,7	148 262,0 37 049,2	ngk fon	Totalen voor het programma 21.51.1
200 383,3 60,1	191 917,0 472,8	185 311,2 1 613,6	tot	<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
				20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredes-tijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of beroepszieten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).
57,0	61,5	66,5	ngk	Invaliditeitspensioenen van militairen uit vrede-stijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden
851,0	741,0	731,8	ngk	Renten, vergoedingen voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroeps-ziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden
1 887,0	1 788,0	1 772,8	ngk	Vergoedingspensioenen uit vrede-stijd aan de militaire invaliden van vrede-stijden gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen
132,0	155,9	186,3	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden
8 980,7	9 228,0	9 778,3	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen
21,3	21,9	22,6	ngk	Renten aan de verplicht ingelijfd en bij het Duitse leger
0,3	0,3	0,3	ngk	Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tengevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog
11 929,3	11 996,6	12 558,6	ngk	Totalen voor het programma 21.51.2
				3 Kinderbijslagen en verwijlinteressen verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.
				30 Kinderbijslagen.
5,7	5,7	6,1	ngk	Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vrede-stijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt A.B. 21.51.30.4213)

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4212)	51 30 3412 26 60 94 31		cnd	4,0	5,0	6,0	
Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4214)	51 30 3414 28 62 96 33		cnd	21,3	21,6	24,0	
Totaux pour le programme 21.51.3			cnd	31,0	32,3	36,7	
5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			413,8	875,5	717,3	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					4,3	
- Recettes de l'année en cours	(2)			5 719,1	5 523,9	5 629,4	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			6 132,9	6 399,4	6 351,0	
50 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes.							
Pool des parastataux	51 50 3401		fon	6 079,0	5 896,0	5 475,5	
Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28/04/1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.) (remplace l'A.B. 51.50.03.02)	01 35 69 06						
51 Parts à charge de l'Etat fédéral.							
Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux (y compris les anciennes A.B. 51.51.1141 et 51.51.1142).	51 51 1140 77 14 48 82		cnd	135,0	131,0	184,7	
Totaux pour le programme 21.51.5			cnd fon	135,0 6 079,0	131,0 5 896,0	184,7 5 475,5	
			tot	6 214,0	6 027,0	5 660,2	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			53,9	503,4	875,5	
Totaux pour la division organique 21-51			cnd fon	173 222,6 45 335,0	163 914,2 46 058,7	160 901,3 42 557,3	
			tot	218 557,6	209 972,9	203 458,6	
DIVISION 52							
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE (AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)							
1 Pensions et prestations assimilées.							
10 Pensions, rentes et subventions.							
Contribution de l'Etat dans la constitution de rentes de vieillesse et de veuve	52 10 3201 50 84 21 55		cnd	-	71,2	72,9 (12,2)	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,0	5,0	5,0	ngk	Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4212)
21,3	21,6	22,3	ngk	Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4214)
31,0	32,3	33,4	ngk	Totalen voor het programma 21.51.3
				5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTEL- LINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime inge- steld door de wet van 28.4.1958)</i>
413,8	875,5	721,6		- Saldo op 1 januari
5 719,1	5 523,9	5 629,4		- Annulering van vroegere vastleggingen
6 132,9	6 399,4	6 351,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen.
6 079,0	5 896,0	5 475,5	fon	Pool der parastatalen Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvul- lend vakantiegeld) van het personeel van de orga- nismen van openbaar nut aangesloten bij het pen- sioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.) (vervangt B.A. 51.50.03.02)
135,0	131,0	184,7	ngk	51 Aandelen ten laste van de federale Staat.
135,0	131,0	184,7	ngk	Pensioenen toegekend krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionali- seerde instellingen van openbaar nut, dat overge- heveld werd naar de federale ministeries (inbe- grepen de vroegere B.A. 51.51.1141 en 51.51.1142)
6 079,0	5 896,0	5 475,5	ngk fon	Totalen voor het programma 21.51.5
6 214,0	6 027,0	5 660,2	tot	
53,9	503,4	875,5		Saldo van het organiek fonds op 31 december
173 222,6	163 914,2	161 038,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 21-51
45 335,0	46 058,7	42 524,7	fon	
218 557,6	209 972,9	203 563,4	tot	
				AFDELING 52
				BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				10 Pensioenen, renten en toelagen.
-	71,2	74,6 (12,2)	ngk	Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés	52 10 4205 84 21 55 89		cnd	1 531,1	1 868,0	2 130,2	
Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.	52 10 4206 85 22 56 90		cnd	2,9	3,0	3,7	
Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy	52 10 4208 87 24 58 92		cnd	1,0	1,0	1,0	
Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale	52 10 4212 91 28 62 96		cnd	35,3	38,4	41,8	
Totaux pour le programme 21.52.1			cnd	1 570,3	1 981,6	2 249,6 (12,2)	
3 Allocations familiales.							
30 Allocations familiales.							
Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101, alinéas 3, 2° à 4°, et 5 de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi, et montant destiné à régulariser les paiements de même nature financés à charge d'un compte de trésorerie au cours des années antérieures. (remplace l'A.B. 21.52.30.4201)	52 30 1150 22 56 90 27		cnd	1 499,8	1 483,1 (8,2)	1 489,4	
Totaux pour le programme 21.52.3			cnd	1 499,8	1 483,1 (8,2)	1 489,4	
5 Sécurité d'existence.							
50 Sécurité d'existence.							
Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. (remplace l'A.B. 52.50.4202)	52 50 3408 35 69 06 40		cnd	9 157,0	9 310,0	9 338,0 (55,8)	
Totaux pour le programme 21.52.5			cnd	9 157,0	9 310,0	9 338,0 (55,8)	
Totaux pour la division organique 21-52			cnd	12 227,1	12 774,7 (8,2)	13 077,0 (68,0)	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 531,1	1 868,0	2 130,2	ngk	Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermee gelijkgestelden
2,9	3,0	3,3	ngk	Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.
1,0	1,0	0,8	ngk	Tussenkoms van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy
35,3	38,4	41,5	ngk	Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen
1 570,3	1 981,6	2 250,4 (12,2)	ngk	Totalen voor het programma 21.52.1
3 Kinderbijslagen.				
30 Kinderbijslagen.				
1 499,8	1 483,1 (8,2)	1 489,4	ngk	Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101,3e lid, 2° tot 4°, en 5e lid van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten, en bedrag voor de regularisatie van de gelijkaardige betalingen gefinancierd ten laste van een thesaurierekening in de loop van de vorige jaren. (vervangt B.A. 21.52.30.4201)
1 499,8	1 483,1 (8,2)	1 489,4	ngk	Totalen voor het programma 21.52.3
5 Bestaanszekerheid.				
50 Bestaanszekerheid.				
9 157,0	9 310,0	9 338,0 (55,8)	ngk	Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden. (vervangt B.A. 52.50.4202)
9 157,0	9 310,0	9 338,0 (55,8)	ngk	Totalen voor het programma 21.52.5
12 227,1	12 774,7 (8,2)	13 077,8 (68,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 21-52

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 54							
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE (AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)							
1 Pensions et prestations assimilées.							
10 Pensions, rentes et allocations							
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit	54 10 3404 16 50 84 21		cnd	81,6	92,8	102,8	
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit	54 10 3406 18 52 86 23		cnd	1 920,6	1 995,3	2 032,3	
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi	54 10 3407 19 53 87 24		cnd	54,3	55,8	56,0	
Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre	54 10 3426 38 72 09 43		cnd	1,8	2,0	1,8	
Totaux pour le programme 21.54.1			cnd	2 058,3	2 145,9	2 192,9	
2 Indemnités et prestations assimilées.							
20 Indemnités.							
Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre	54 20 3427 32 66 03 37		cnd	53,1	55,3	51,6	
Totaux pour le programme 21.54.2			cnd	53,1	55,3	51,6	
3 Allocations familiales.							
30 Allocations familiales.							
Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954 (remplace l'A.B. 21.54.30.4215)	54 30 1115 41 75 12 46		cnd	9,1	9,6	9,7	
Totaux pour le programme 21.54.3			cnd	9,1	9,6	9,7	
Totaux pour la division organique 21-54			cnd	2 120,5	2 210,8	2 254,2	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 54
				BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN (SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				10 Pensioenen, renten en toelagen
81,6	92,8	102,8	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1914-1918 en van hun rechtheb- benden
1 920,6	1 995,3	2 049,3	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1940-1945 en van hun rechtheb- benden
54,3	55,8	56,0	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtof- fers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebben- den wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi
1,8	2,0	1,8	ngk	Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogs- tijd bewezen diensten
2 058,3	2 145,9	2 209,9	ngk	Totalen voor het programma 21.54.1
				2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
				20 Vergoedingen.
53,1	55,3	51,7	ngk	Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers
53,1	55,3	51,7	ngk	Totalen voor het programma 21.54.2
				3 Kinderbijslagen.
				30 Kinderbijslagen.
9,1	9,6	9,7	ngk	Sommen door provisionele voorschotten ter bes- chikking te stellen van de Rijksdienst voor kin- derbijslag voor werknemers en betreffende de ver- goedingen voor kinderen verleend krachtens arti- kel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954 (vervangt A.B. 21.54.30.4215)
9,1	9,6	9,7	ngk	Totalen voor het programma 21.54.3
2 120,5	2 210,8	2 271,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 21-54

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 55							
ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)							
1 Pensions et prestations assimilées.							
12 Prépension.							
Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté royal n°95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (régime des indépendants)	55 12 4218 02 36 70 07	P	cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 21.55.1 et pour la division organique 21-55			cnd	-	-	-	
DIVISION 56							
AUTRES MINISTÈRES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTÈRES)							
1 Pensions et prestations assimilées.							
10 Pensions, rentes et subsides.							
Pension provisoire : Justice	56 10 1107 04 38 72 09		cnd	5,0	5,0	2,4	
Pension provisoire : Intérieur	56 10 1108 05 39 73 10		cnd	2,0	2,0	2,0	
Pension provisoire : Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement	56 10 1110 07 41 75 12		cnd	10,0	10,0 (0,1)	9,0	
Pension provisoire : Agriculture, Cl. moyennes (remplace les anciennes A.B. 56.10.1113 et 56.10.1122)	56 10 1113 10 44 78 15		cnd	0,6	0,6	0,4	
Pension provisoire : Affaires économiques	56 10 1114 11 45 79 16		cnd	1,3	1,3	1,1	
Pension provisoire : Emploi et travail	56 10 1115 12 46 80 17		cnd	1,4	1,4	1,4	
Pension provisoire : Affaires sociales	56 10 1116 13 47 81 18		cnd	4,0	4,0	2,5	
Pension provisoire : Santé publique	56 10 1117 14 48 82 19		cnd	-	-	-	
Pension provisoire : Classes moyennes (remplacé par la nouvelle A.B. 56.10.1113)	56 10 1122 19 53 87 24		cnd	-	-	0,1	
Pensions et rentes diverses : Aff.économiques	56 10 1130 27 61 95 32		cnd	0,3	0,3	0,3	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 55
				BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				12 Brugrustpensioen.
-	-	0,5	ngk	Tenlasteneming door de Staat van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het koninklijk besluit nr.95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers (stelsel der zelfstandigen)
-	-	0,5	ngk	Totalen voor het programma 21.55.1 en voor de organisatie-afdeling 21-55
				AFDELING 56
				OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				10 Pensioenen, renten en toelagen.
5,0	5,0	2,4	ngk	Voorlopig pensioen : Justitie
2,0	2,0	2,0	ngk	Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken
10,0	10,0 (0,1)	7,5	ngk	Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
0,6	0,6	0,4	ngk	Voorlopig pensioen : Landbouw, Middenstand (vervangt de vroegere B.A. 56.10.1113 en 56.10.1122)
1,3	1,3	1,0	ngk	Voorlopig pensioen : Economische Zaken
1,4	1,4	0,9	ngk	Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid
4,0	4,0	0,9	ngk	Voorlopig pensioen : Sociale Zaken
-	-	0,5	ngk	Voorlopig pensioen : Volksgezondheid
-	-	0,1	ngk	Voorlopig pensioen : Middenstand(vervangen door de nieuwe B.A. 56.10.1113)
0,3	0,3	0,2	ngk	Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken

21 PENSIONS (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial <i>initieel</i> (5)	1998 ajusté <i>aangepast</i> (6)	1997 réalisations <i>realisaties</i> (7)	
Pensions provisoires, pensions et rentes diverses- Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et ex-Ministères de l'Éducation /Onderwijs.	56 10 1134 31 65 02 36		cnd	1,1	1,1	0,2	
Totaux pour le programme 21.56.1 et pour la division organique 21-56			cnd	25,7	25,7 (0,1)	19,4	
TOTAUX : 21 PENSIONS.			cnd	187 595,9	178 925,4 (8,3)	176 251,9 (68,0)	
			fon	45 335,0	46 058,7	42 557,3	
Totaux cnd+crd+fon			tot	232 930,9	224 984,1	218 809,2	

(in miljoenen frank)

21 PENSIOENEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,1	1,1	0,2	ngk	Voorlopige pensioenen, diverse pensioenen en renten-Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en ex-Ministries van Onderwijs/Education.
25,7	25,7 (0,1)	16,1	ngk	Totalen voor het programma 21.56.1 en voor de organisatie-afdeling 21-56
187 595,9	178 925,4	176 404,4	ngk	TOTALEN : 21 PENSIOENEN.
45 335,0	(8,3) 46 058,7	(68,0) 42 524,7	fon	
232 930,9	224 984,1	218 929,1	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

23. - MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

23. - MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 01						
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations.						
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 82 19 53 87		cnd	7,1	7,0	6,9
Rémunération des membres du Cabinet.	01 01 1102 83 20 54 88		cnd	59,3	58,5 (3,5)	57,3
02 Frais de fonctionnement.						
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		cnd	10,5	10,4	10,1
Dépenses patrimoniales du Cabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		cnd	0,5	0,5	0,7
Totaux pour le programme 23.01.0 et pour la division organique 23-01			cnd	77,4	76,4 (3,5)	75,0
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	40 01 0301 44 78 15 49		cnd	3,2	3,2	2,8
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 70 07 41 75		cnd	186,8	183,6	185,5 (1,6)
- personnel autre que statutaire.	40 01 1104 71 08 42 76		cnd	229,4	224,0	223,3
Dépenses diverses du service social.	40 01 1105 72 09 43 77		cnd	6,1	6,0	6,0
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).	40 01 8301 90 27 61 95		cnd	0,1	0,1	0,1
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 02 1201 80 17 51 85		cnd	124,5	125,4 (0,5)	122,3 (0,7)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen.
7,1	7,0	6,9	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
59,3	58,5 (3,5)	65,7	ngk	Bezoldiging van de Kabinetsleden.
				02 Werkingskosten.
10,5	10,4	9,4	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,5	0,5	0,6	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
77,4	76,4 (3,5)	82,6	ngk	Totalen voor het programma 23.01.0 en voor de organisatie-afdeling 23-01
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
3,2	3,2	1,8	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.
186,8	183,6	181,6 (1,6)	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
229,4	224,0	218,7	ngk	- ander dan statutair personeel.
6,1	6,0	4,6	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.
0,1	0,1	-	ngk	Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).
				02 Werkingskosten.
124,5	125,4 (0,5)	118,1 (0,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207 86 23 57 91		cnd	3,0	3,0	2,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401 72 09 43 77	I	cnd	48,4	47,2	47,7
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.						
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 03 3440 97 34 68 05		cnd	0,1	0,1	0,1
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	40 04 1225 25 59 93 30		cnd	69,5	68,5	59,5 (0,1)
05 Conseil supérieur de l'emploi						
Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 05 1201 10 44 78 15		cnd	1,3	1,2	0,5
Totaux pour le programme 23.40.0			cnd	672,4	662,3 (0,5)	650,6 (2,4)
1 Collaboration internationale.						
Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.	40 10 1221 75 12 46 80		cnd	0,1	0,1	0,1
Collaboration sociale bilatérale.	40 10 1222 76 13 47 81		cnd	26,2	25,9	21,1
Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.	40 10 3540 66 03 37 71		cnd	92,9	84,8	76,3
Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.	40 10 3541 67 04 38 72		cnd	5,0	1,0	1,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 10 7401 47 81 18 52		cnd	0,3	0,3	0,3
Totaux pour le programme 23.40.1			cnd	124,5	112,1	98,8
2 Etudes.						
Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.	40 20 3311 24 58 92 29		cnd	0,6	0,6	0,1
Totaux pour le programme 23.40.2			cnd	0,6	0,6	0,1

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	3,0	3,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
48,4	47,2	38,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
0,1	0,1	0,1	ngk	03 Andere werkingsuitgaven.
				Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
69,5	68,5	41,2 (0,1)	ngk	04 Informatieverwerking.
				Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
1,3	1,2	-	ngk	05 Hoge Raad voor de werkgelegenheid
				Uitgaven in verband met de werking van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid (zie ook art. 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
672,4	662,3 (0,5)	607,9 (2,4)	ngk	Totalen voor het programma 23.40.0
				1 Internationale samenwerking.
0,1	0,1	-	ngk	Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.
26,2	25,9	31,7	ngk	Bilaterale sociale samenwerking.
92,9	84,8	76,2	ngk	Bijdrage van België aan de Internationale Arbeidsorganisatie.
5,0	1,0	1,0	ngk	Bijdrage aan de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.
0,3	0,3	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
124,5	112,1	108,9	ngk	Totalen voor het programma 23.40.1
				2 Studies.
0,6	0,6	0,4	ngk	Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.
0,6	0,6	0,4	ngk	Totalen voor het programma 23.40.2

23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
5 Egalité de chances entre femmes et hommes.						
Manifestations et initiatives liées à la commémoration du 50 ^{ème} anniversaire de l'obtention du droit de vote des femmes (pour mémoire)	40 50 1201 27 61 95 32		cnd	-	3,0	-
Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	40 50 1233 59 93 30 64		cnd	68,1	75,1 (0,7)	76,3
Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	40 50 1239 65 02 36 70		cnd	1,2	1,2	1,2
Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.	40 50 3311 03 37 71 08		cnd	7,5	7,2 (0,3)	6,1 (0,3)
Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour les dépenses du personnel.	40 50 3312 04 38 72 09		cnd	17,3	17,0	22,5
Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.	40 50 3313 05 39 73 10		cnd	5,5	5,5	-
Subside à l'A.S.B.L. "Sophia"	40 50 3314 06 40 74 11		cnd	2,5	2,5	2,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 50 7401 19 53 87 24		cnd	2,5	-	-
Totaux pour le programme 23.40.5			cnd	104,6	111,5 (1,0)	108,6 (0,3)
Totaux pour la division organique 23-40			cnd	902,1	886,5 (1,5)	858,1 (2,7)
DIVISION 51						
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 76 13 47 81		cnd	168,6	159,6	149,2
- personnel autre que statutaire.	51 01 1104 77 14 48 82		cnd	29,2	28,5	27,3
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	51 02 1201 86 23 57 91		cnd	6,9	6,8	5,3
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	51 04 1225 31 65 02 36		cnd	2,5	2,5	1,2
Totaux pour le programme 23.51.0			cnd	207,2	197,4	183,0

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen
-	3,0	-	ngk	Manifestaties en initiatieven verbonden aan de herdenking van de 50 ste verjaardag van het verkrijgen van stemrecht voor de vrouwen (pro memorie)
68,1	75,1 (0,7)	69,9	ngk	Waarborg van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen
1,2	1,2	1,3	ngk	Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
7,5	7,2 (0,3)	5,4 (0,3)	ngk	Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.
17,3	17,0	22,5	ngk	Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de personeelsuitgaven.
5,5	5,5	-	ngk	Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de uitrusting en de werking.
2,5	2,5	2,5	ngk	Subsidie aan de V.Z.W. "Sophia"
2,5	-	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
104,6	111,5 (1,0)	101,6 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 23.40.5
902,1	886,5 (1,5)	818,8 (2,7)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-40
AFDELING 51				
DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN				
0 Bestaansmiddelen.				
01 Personeelsuitgaven.				
168,6	159,6	149,2	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
29,2	28,5	27,3	ngk	- ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten.				
6,9	6,8	6,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
04 Informatieverwerking.				
2,5	2,5	1,1	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
207,2	197,4	184,5	ngk	Totalen voor het programma 23.51.0

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
1 Concertation et conciliation sociales.							
Subvention au Conseil national du Travail.	51 10 4102 52 86 23 57	P	cnd	94,0	90,4	86,1	
Totaux pour le programme 23.51.1			cnd	94,0	90,4	86,1	
Totaux pour la division organique 23-51			cnd	301,2	287,8	269,1	
DIVISION 52							
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 06 40 74 11		cnd	22,7	22,3	20,8	
- personnel autre que statutaire.	52 01 1104 07 41 75 12		cnd	2,1	2,1	2,0	
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	52 02 1201 16 50 84 21		cnd	2,1	2,1	2,1	
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	52 04 1225 58 92 29 63		cnd	0,1	0,1	0,2	
Totaux pour le programme 23.52.0			cnd	27,0	26,6	25,1	
1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.	52 10 1223 13 47 81 18		cnd	18,6	18,3 (0,1)	18,1 (0,3)	
Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.	52 10 1230 20 54 88 25		cnd	0,3	0,3	-	
Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).	52 10 3310 63 97 34 68	P	cnd	22,6	22,6	21,7	
Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.	52 10 3318 71 08 42 76		cnd	32,5	32,1	32,1	

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
94,0	90,4	86,1	ngk	Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.
94,0	90,4	86,1	ngk	Totalen voor het programma 23.51.1
301,2	287,8	270,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-51
				AFDELING 52
				COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
22,7	22,3	20,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
2,1	2,1	2,0	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
2,1	2,1	2,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
				04 Informatieverwerking.
0,1	0,1	0,1	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
27,0	26,6	25,3	ngk	Totalen voor het programma 23.52.0
				1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
18,6	18,3 (0,1)	18,7 (0,3)	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.
0,3	0,3	-	ngk	Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.
22,6	22,6	21,7	ngk	Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)
32,5	32,1	32,1	ngk	Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.	52 10 4104 81 18 52 86	P	cnd	26,4	26,0	26,0	
11 Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.							
Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.	52 11 3204 63 97 34 68		cnd	3,0	3,0	-	
Totaux pour le programme 23.52.1			cnd	103,4	102,3 (0,1)	97,9 (0,3)	
Totaux pour la division organique 23-52			cnd	130,4	128,9 (0,1)	123,0 (0,3)	
DIVISION 53							
SERVICE D'ETUDES							
0 Subsistance.							
01 Dépenses de personnel.							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 1103 33 67 04 38		cnd	52,6	51,7	48,3	
- personnel autre que statutaire.	53 01 1104 34 68 05 39		cnd	12,7	12,4	11,8	
02 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	53 02 1201 43 77 14 48		cnd	4,5	4,5	4,5	
04 Traitement de l'information.							
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'information.	53 04 1225 85 22 56 90		cnd	0,3	0,3	0,4	
Totaux pour le programme 23.53.0			cnd	70,1	68,9	65,0	
1 Bibliothèque.							
10 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	53 10 1201 18 52 86 23		cnd	12,2	12,0	10,8 (0,2)	
Totaux pour le programme 23.53.1			cnd	12,2	12,0	10,8 (0,2)	
2 Procédures judiciaires							
20 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Domages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat. (remplace l'A.B. 23.53.20.34.41)	53 20 3241 14 48 82 19		cnd	10,0	10,0	13,6	
Totaux pour le programme 23.53.2			cnd	10,0	10,0	13,6	
Totaux pour la division organique 23-53			cnd	92,3	90,9	89,4 (0,2)	

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
26,4	26,0	26,0	ngk	Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.
3,0	3,0	-	ngk	11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeidsvoorwaarden.
103,4	102,3 (0,1)	98,5 (0,3)	ngk	Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.
130,4	128,9 (0,1)	123,8 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 23.52.1
				Totalen voor de organisatie-afdeling 23-52
				AFDELING 53
				STUDIEDIENST
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
52,6	51,7	48,3	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
12,7	12,4	11,8	ngk	- vast en stagedoend statutair personeel
				- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
4,5	4,5	2,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
0,3	0,3	0,3	ngk	04 Informatieverwerking.
				Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
70,1	68,9	63,0	ngk	Totalen voor het programma 23.53.0
				1 Bibliotheek.
				10 Werkingskosten.
12,2	12,0	10,8 (0,2)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
12,2	12,0	10,8 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 23.53.1
				2 Juridische procedures
				20 Andere uitgaven in verband met de werking.
10,0	10,0	-	ngk	Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat. (vervangt de B.A. 23.53.20.34.41)
10,0	10,0	-	ngk	Totalen voor het programma 23.53.2
92,3	90,9	73,8 (0,2)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-53

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques :	54 01 1103		cnd	302,8	292,7	277,9
- personnel statutaire définitif et stagiaire	60 94 31 65					
- personnel autre que statutaire.	54 01 1104		cnd	7,6	6,3	7,0
	61 95 32 66					
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 02 1201		cnd	37,0	36,6	35,9
	70 07 41 75					
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	54 02 1207		cnd	1,0	1,0	0,9
	76 13 47 81					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 02 7401	I	cnd	2,5	2,5	2,5
	62 96 33 67					
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	54 04 1225		cnd	0,6	0,6	0,3
	15 49 83 20					
Totaux pour le programme 23.54.0			cnd	351,5	339,7	324,5
1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.						
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 10 1220		cnd	0,5	0,5	0,4
	64 01 35 69					
Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.	54 10 3301		cnd	0,2	0,2	-
	11 45 79 16					
Totaux pour le programme 23.54.1			cnd	0,7	0,7	0,4
2 Sécurité technique des installations nucléaires.						
FONDS ORGANIQUE :						
SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES						
- Solde au 1er janvier	(1)			410,3	728,3	671,8
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					1,9
- Recettes de l'année en cours	(2)			-	-	144,3
- Réaffectation de moyens (voir prog. 26.58.1).	(2bis)			-91,3	-	-
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			319,0	728,3	818,0
20 Sécurité technique des installations nucléaires.						
Rémunérations et allocations quelconques :	54 20 1103		fon	22,5	23,1	21,7
- personnel statutaire définitif et stagiaire	37 71 08 42					

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 54
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
302,8	292,7	277,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
7,6	6,3	7,0	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
37,0	36,6	33,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
1,0	1,0	1,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
2,5	2,5	1,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				04 Informatieverwerking.
0,6	0,6	0,1	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
351,5	339,7	321,5	ngk	Totalen voor het programma 23.54.0
				1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
0,5	0,5	0,1	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
0,2	0,2	-	ngk	Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.
0,7	0,7	0,1	ngk	Totalen voor het programma 23.54.1
				2 Technische veiligheid van kerninstallaties.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES</i>
511,4	774,9	777,9		- Saldo op 1 januari
-	-	144,3		- Annulering van vroegere vastleggingen
-91,3	-	-		- Ontvangsten van het lopend jaar
420,1	774,9	922,2		- Reaffectatie van middelen (zie prog. 26.58.1)
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				20 Technische veiligheid van kerninstallaties.
22,5	23,1	21,7	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
- personnel autre que statutaire.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	8,0	5,1	0,7	
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	15,0	49,0	11,6	
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	0,3	-	
Fonctionnement Télérad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	85,3	55,0	22,8	
Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire pour frais de premier établissement (pour mémoire)	54 20 4105 32 66 03 37	P	fon	-	79,0	-	
Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN).	54 20 4106 33 67 04 38	P	fon	22,0	20,0	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	13,0	11,5	16,2	
Equipement pour Télérad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon	10,0	75,0	16,7	
Totaux pour le programme 23.54.2			fon	176,1	318,0	89,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)- fon</i>			<i>142,9</i>	<i>410,3</i>	<i>728,3</i>	
3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVE-SO).							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS							
- Solde au 1er janvier	(1)			133,1	132,1	108,7	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					3,5	
- Recettes de l'année en cours	(2)			60,0	60,0	60,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			193,1	192,1	172,2	
30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs							
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	26,0	26,0	17,0	
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	30,4	30,0	21,8	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	3,1	3,0	1,5	
Totaux pour le programme 23.54.3			fon	59,5	59,0	40,3	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)- fon</i>			<i>133,6</i>	<i>133,1</i>	<i>131,9</i>	
Totaux pour la division organique 23-54			cnd fon tot	352,2 235,6 587,8	340,4 377,0 717,4	324,9 130,0 454,9	

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,0	5,1	0,7	fon	- ander dan statutair personeel.
36,3	18,0	9,3	fon	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
0,3	0,3	-	fon	Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.
85,3	29,0	17,0	fon	Werking Telerad.
-	79,0	-	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle voor eerste inrichtingskosten (pro memorie)
22,0	20,0	-	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC)
13,0	70,0	85,5	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
10,0	19,0	13,0	fon	Uitrusting Telerad.
197,4	263,5	147,2	fon	Totalen voor het programma 23.54.2
222,7	511,4	775,0		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
				3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN</i>
152,4	151,4	127,2		- Saldo op 1 januari
60,0	60,0	60,0		- Annulering van vroegere vastleggingen
212,4	211,4	187,2		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				30 Fonds voor preventie van zware ongevallen
26,0	26,0	17,0	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.
30,4	30,0	17,8	fon	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
3,1	3,0	1,1	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
59,5	59,0	35,9	fon	Totalen voor het programma 23.54.3
152,9	152,4	151,3		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
352,2	340,4	321,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-54
256,9	322,5	183,1	fon	
609,1	662,9	504,7	tot	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 55						
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103 87 24 58 92		cnd	153,5	150,8	140,9
- personnel autre que statutaire.	55 01 1104 88 25 59 93		cnd	0,3	-	0,2
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	55 02 1201 97 34 68 05		cnd	19,1	18,8	18,6
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	55 02 1207 06 40 74 11		cnd	0,5	0,5	0,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	55 02 7401 89 26 60 94	I	cnd	3,6	3,5 (0,2)	3,7
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.						
Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	55 03 1220 28 62 96 33		cnd	3,7	3,6	3,1
04 Traitement de l'information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	55 04 1225 42 76 13 47		cnd	0,2	0,2	0,3
Totaux pour le programme 23.55.0			cnd	180,9	177,4 (0,2)	167,3
1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.						
10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.						
Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	55 10 1232 06 40 74 11		cnd	0,1	0,1	-
Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	55 10 3319 56 90 27 61		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 23.55.1			cnd	0,2	0,2	-
Totaux pour la division organique 23-55			cnd	181,1	177,6 (0,2)	167,3

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 55	
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEES- KUNDE	
				0 Bestaansmiddelen.	
				01 Personeelsuitgaven.	
153,5	150,8	140,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :	
0,3	-	0,2	ngk	- vast en stagedoend statutair personeel	
				- ander dan statutair personeel.	
				02 Werkingskosten.	
19,1	18,8	16,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgaven- begroting)	
0,5	0,5	0,6	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.	
3,6	3,5 (0,2)	3,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven.	
3,7	3,6	2,7	ngk	Uitgaven in verband met de aankoop en het onder- houd van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	
				04 Informatieverwerking.	
0,2	0,2	0,2	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	
180,9	177,4 (0,2)	164,7	ngk	Totalen voor het programma 23.55.0	
				1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezond- heid der werknemers.	
				10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.	
0,1	0,1	-	ngk	Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitge- voerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.	
0,1	0,1	-	ngk	Financiële hulp aan de wetenschappelijke vereni- gingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroeps- organisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en pu- blicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.	
0,2	0,2	-	ngk	Totalen voor het programma 23.55.1	
181,1	177,6 (0,2)	164,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-55	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
</							

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 56
				ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
83,9	82,4	76,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
				- vast en stagedoend statutair personeel
40,5	39,5	37,6	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
15,7	15,5	14,7 (1,9)	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- groting)
				04 Informatieverwerking.
0,2	0,2	0,1	ngk	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
140,3	137,6	129,3 (1,9)	ngk	Totalen voor het programma 23.56.0
				1 Sociale promotie van de werknemers
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>BETAALD EDUCATIEF VERLOF</i>
0,2	83,1	0,2		- Saldo op 1 januari
850,0	1 350,0	1 250,9		- Ontvangsten van het lopend jaar
850,2	1 433,1	1 251,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Sociale promotie van de werknemers.
1 024,0	1 674,0	1 374,0	ngk	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers (aandeel van de Staat) (vervangt B.A. 23.56.10.3101)
850,2	1 432,9	1 168,0	fon	Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers (werkgeversaandeel) (vervangt B.A. 23.56.10.3102).
1 024,0	1 674,0	1 374,0	ngk	Totalen voor het programma 23.56.1
850,2	1 432,9	1 168,0	fon	
1 874,2	3 106,9	2 542,0	tot	
-	0,2	83,1		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				2 Werkloosheidsuitkeringen.
-	-	-	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegen- heid. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24. 51.30.4203)

23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.	56 20 4202 86 23 57 91	P	cnd	307,8	306,4	316,7
Totaux pour le programme 23.56.2			cnd	307,8	306,4	316,7
3 Prépensions.						
Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)	56 30 4204 81 18 52 86	P	cnd	-	-	-
Subvention en matière de prépensions spéciales.	56 30 4210 87 24 58 92		cnd	160,0	170,1	172,0 (1,0)
Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.	56 30 4212 89 26 60 94	P	cnd	75,6	75,5	80,8
Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.	56 30 4213 90 27 61 95		cnd	44,1	46,7 (0,1)	43,8
Totaux pour le programme 23.56.3			cnd	279,7	292,3 (0,1)	296,6 (1,0)
4 Remise au Travail.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR L'EMPLOI</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			329,9	2 963,9	2 993,9
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					380,6
- Recettes de l'année en cours	(2)			1 276,7	1 274,9	1 269,8
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 606,6	4 238,8	4 644,3
40 Remise au travail.						
Initiatives en faveur des groupes à risque. (pour mémoire)	56 40 3315 58 92 29 63		fon	-	-	-
Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.	56 40 4207 77 14 48 82	P	cnd	5,1	7,0	7,0
Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.	56 40 4211 81 18 52 86	P	cnd	113,2	218,0	18,0
41 Plan d'accompagnement des chômeurs.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 87 24 58 92		fon	5,0	5,0	-
Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	155,0	320,0	365,5
Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 000,0	3 573,0	1 314,9

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
307,8	306,4	316,7	ngk	Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koop- vaardij.	
307,8	306,4	316,7	ngk	Totalen voor het programma 23.56.2	
				3 Bruggensioenen.	
-	-	-	ngk	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggensioenen. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)	
160,0	170,1	172,0 (1,0)	ngk	Toelage inzake bijzondere bruggensioenen.	
75,6	75,5	80,8	ngk	Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in ge- val van sluiting van ondernemingen ontslagen werk- nemers in verband met het toekennen van aanvullen- de vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	
44,1	46,7 (0,1)	43,8	ngk	Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.	
279,7	292,3 (0,1)	296,6 (1,0)	ngk	Totalen voor het programma 23.56.3	
				4 Hertewerkstelling.	
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>	
				<i>TEWERKSTELLINGSFONDS</i>	
1 052,5	3 148,0	3 432,0		- Saldo op 1 januari	
1 276,7	1 274,9	1 269,8		- Annulering van vroegere vastleggingen	
2 329,2	4 422,9	4 701,8		- Ontvangsten van het lopend jaar	
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
				40 Hertewerkstelling.	
-	18,3	16,6	fon	Initiatieven ten voordele van de risicogroepen. (pro memorie)	
5,1	7,0	7,0	ngk	Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werk- lozen - Algemeen stelsel.	
113,2	218,0	18,0	ngk	Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidi- eerde contractuelen.	
				41 Begeleidingsplan van de werklozen.	
5,0	5,0	-	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	
155,0	463,2	222,3	fon	Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorzie- ning in verband met het Begeleidingsplan.	
1 500,0	2 873,0	1 314,9	fon	Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
42 Apprentissage industriel.						
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	56 42 1104 96 33 67 04		fon	9,1	9,1	-
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	56 42 1201 96 33 67 04		fon	1,1	1,1	-
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	56 42 1225 23 57 91 28		fon	0,1	0,1	-
Remboursements au Fonds social européen de montants indûment reçus (pour mémoire).	56 42 3902 81 18 52 86		fon	-	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 42 7401 88 25 59 93		fon	0,6	0,6	-
Totaux pour le programme 23.56.4			cnd fon	118,3 1 170,9	225,0 3 908,9	25,0 1 680,4
			tot	1 289,2	4 133,9	1 705,4
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			435,7	329,9	2 963,9
5 Régie des Transports maritimes						
50 Mesures prises dans le cadre de la dissolution de la R.M.T.						
Intervention dans les traitements du personnel statutaire de la R.M.T. mis au travail par l'Onem (pour mémoire)	56 50 4214 77 14 48 82		cnd	-	18,0 (0,7)	9,2
Totaux pour le programme 23.56.5			cnd	-	18,0 (0,7)	9,2
6 Aide C.E.C.A.						
Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.	56 60 4213 69 06 40 74	P	cnd	314,9	847,0	19,1
Totaux pour le programme 23.56.6			cnd	314,9	847,0	19,1
7 Primes de réinsertion.						
Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).	56 70 3313 35 69 06 40		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 23.56.7			cnd	-	-	-

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
9,1	9,1	-	fon	42 Industrieel leerlingwezen.
1,1	1,1	-	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.
0,1	0,1	-	fon	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)
-	-	-	fon	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
0,6	0,6	-	fon	Terugbetalingen aan het Europees sociaal fonds van ten onrechte ontvangen bedragen (pro memorie).
118,3 1 670,9	225,0 3 370,4	25,0 1 553,8	ngk fon	Totalen voor het programma 23.56.4
1 789,2	3 595,4	1 578,8	tot	
658,3	1 052,5	3 148,0		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				5 Regie voor maritiem transport
				50 Maatregelen in het kader van de ontbinding van de R.T.M.
-	18,0 (0,7)	-	ngk	Tussenkost in de wedden van de statutairen van de R.M.T. tewerkgesteld door de R.V.A. (pro memorie)
-	18,0 (0,7)	-	ngk	Totalen voor het programma 23.56.5
				6 Hulp E.G.K.S.
314,9	847,0	19,1	ngk	Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.
314,9	847,0	19,1	ngk	Totalen voor het programma 23.56.6
				7 Herintegratiepremies.
-	-	-	ngk	Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).
-	-	-	ngk	Totalen voor het programma 23.56.7

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
8 Interventions financières en faveur des Régions.						
Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.	56 80 4501 52 86 23 57		cnd	12 597,4	12 597,4	12 597,4
Totaux pour le programme 23.56.8			cnd	12 597,4	12 597,4	12 597,4
9 Fonds social européen.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			204,6	228,6	382,0
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					2,1
- Recettes de l'année en cours	(2)			327,0	500,0	292,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			531,6	728,6	676,6
90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	20,0	20,0	2,6
Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	393,0	504,0	445,4
Totaux pour le programme 23.56.9			fon	413,0	524,0	448,0
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			118,6	204,6	228,6
Totaux pour la division organique 23-56			cnd	14 782,4	16 097,7 (0,8)	14 767,4 (2,9)
			fon	2 434,0	5 865,9	3 296,4
			tot	17 216,4	21 963,6	18 063,8
DIVISION 57						
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL						
0 Subsistance.						
01 Dépenses de personnel.						
Rémunérations et allocations quelconques :	57 01 1103		cnd	486,2	477,8	446,9
- personnel statutaire définitif et stagiaire	44 78 15 49					
- personnel autre que statutaire.	57 01 1104 45 79 16 50		cnd	9,3	9,1	8,7
02 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	57 02 1201 54 88 25 59		cnd	66,3	65,6	64,1

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12 597,4	12 597,4	12 597,4	ngk	8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
				Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerking van werklozen.
12 597,4	12 597,4	12 597,4	ngk	Totalen voor het programma 23.56.8
				9 Europees sociaal fonds.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS</i>
215,1	239,1	396,8		- Saldo op 1 januari
327,0	500,0	292,5		- Annulering van vroegere vastleggingen
542,1	739,1	689,3		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				90 Tussenkomen van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.
20,0	20,0	2,5	fon	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
393,0	504,0	447,7	fon	Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.
413,0	524,0	450,2	fon	Totalen voor het programma 23.56.9
129,1	215,1	239,1		Saldo van het organiek fonds op 31 december
14 782,4	16 097,7	14 758,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 23-56
2 934,1	(0,8)	(2,9)	fon	
17 716,5	5 327,3	3 172,0	fon	
	21 425,0	17 930,1	tot	
				AFDELING 57
				ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING
				0 Bestaansmiddelen.
				01 Personeelsuitgaven.
486,2	477,8	446,9	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
				- vast en stagedoend personeel
9,3	9,1	8,7	ngk	- ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten.
66,3	65,6	61,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	57 02 1207 60 94 31 65	I	cnd	3,0	3,0	2,8 (0,1)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	57 02 7401 46 80 17 51		cnd	5,5	5,3 (0,1)	5,4
04 Traitement de l'Information.						
Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	57 04 1225 96 33 67 04		cnd	3,9	3,9	4,6
Totaux pour le programme 23.57.0 et pour la division organique 23-57			cnd	574,2	564,7 (0,1)	532,5 (0,1)
DIVISION 58						
POLITIQUE SCIENTIFIQUE						
5 Etudes.						
Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	cnd	7,5	7,4	6,9
Totaux pour le programme 23.58.5 et pour la division organique 23-58			cnd	7,5	7,4	6,9
TOTAUX : 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.			cnd	17 400,8	18 658,3 (6,2)	17 213,6 (6,2)
			fon	2 669,6	6 242,9	3 426,4
Totaux cnd+crd+fon			tot	20 070,4	24 901,2	20 640,0

(in miljoenen frank)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	3,0	3,8 (0,1)	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
5,5	5,3 (0,1)	5,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
3,9	3,9	4,3	ngk	04 Informatieverwerking. Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.
574,2	564,7 (0,1)	530,6 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 23.57.0 en voor de organisatie-afdeling 23-57
AFDELING 58				
WETENSCHAPSBELEID				
5 Studies.				
7,5	7,4	3,4	ngk	Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).
7,5	7,4	3,4	ngk	Totalen voor het programma 23.58.5 en voor de organisatie-afdeling 23-58
17 400,8	18 658,3 (6,2)	17 148,0 (6,2)	ngk	TOTALEN : 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.
3 191,0	5 649,8	3 355,1	fon	
20 591,8	24 308,1	20 503,1	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

**26. - MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**26. - MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 35 69 06 40		cnd	7,1	7,0	6,9	
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 36 70 07 41		cnd	81,5	81,7	79,4 (7,4)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 65 02 36 70		cnd	12,4	11,8 (0,4)	11,6 (1,1)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 39 73 10 44		cnd	0,8	0,8	0,3	
Totaux pour le programme 26.01.0 et pour la division organique 26-01			cnd	101,8	101,3 (0,4)	98,2 (8,5)	
DIVISION 02							
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Ministre	02 01 1101 62 96 33 67		cnd	7,1	7,0	6,9	
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 63 97 34 68		cnd	67,0	66,0	63,5 (1,8)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 92 29 63 97		cnd	10,9	10,1 (2,5)	9,0 (3,7)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 66 03 37 71		cnd	0,3	0,3	0,2	
Totaux pour le programme 26.02.0 et pour la division organique 26-02			cnd	85,3	83,4 (2,5)	79,6 (5,5)	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE (pm)							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et allocations membres du Cabinet	03 01 1102 90 27 61 95		cnd	-	- (2,3)	0,2	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN
				0 Werking van het Kabinet
				01 Personeel
7,1	7,0	6,9	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister
81,5	81,7	78,9 (5,7)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
12,4	11,8 (0,4)	12,4 (1,1)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,8	0,8	0,3	ngk	Vermogensuitgaven van het Kabinet
101,8	101,3 (0,4)	98,5 (6,8)	ngk	Totalen voor het programma 26.01.0 en voor de organisatie-afdeling 26-01
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN
				0 Werking van het Kabinet
				01 Personeel
7,1	7,0	6,9	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister
67,0	66,0	59,4 (1,7)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,9	10,1 (2,5)	9,0 (3,7)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,3	0,3	0,3	ngk	Vermogensuitgaven van het Kabinet
85,3	83,4 (2,5)	75,6 (5,4)	ngk	Totalen voor het programma 26.02.0 en voor de organisatie-afdeling 26-02
				AFDELING 03
				KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID (pm)
				0 Werking van het Kabinet
				01 Personeel
-	- (2,3)	0,2 (0,9)	ngk	Wedde en vergoedingen Kabinetsleden

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement Cabinet	03 02 1219 22 56 90 27		cnd	-	-	- (8,2)	
Totaux pour le programme 26.03.0 et pour la division organique 26-03			cnd	-	- (2,3)	0,2 (8,2)	
DIVISION 11							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Personnel							
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 01 1101 14 48 82 19		cnd	6,8	6,7	6,5	
Traitement et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102 15 49 83 20		cnd	49,0	49,0	48,3 (0,6)	
02 Frais de fonctionnement							
Fournitures exceptionnelles première installation	11 02 1207 32 66 03 37		cnd	-	0,8	-	
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219 44 78 15 49		cnd	8,8	8,2 (0,5)	8,0 (0,5)	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 02 7401 18 52 86 23		cnd	-	5,4	0,3	
Totaux pour le programme 26.11.0 et pour la division organique 26-11			cnd	64,6	70,1 (0,5)	63,1 (1,1)	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX							
0 Programme de subsistance							
01 Personnel et action sociale							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 23 57 91 28		cnd	338,0	324,8	313,0	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	40 01 1104 24 58 92 29		cnd	154,7	151,8	141,6	
Action sociale - Subsidés à l'ASBL	40 01 1105 25 59 93 30		cnd	21,2	20,9	20,9	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	- (8,2)	ngk	02 Werkingskosten
-	- (2,3)	0,2 (9,1)	ngk	Werkingskosten Kabinet
				Totalen voor het programma 26.03.0 en voor de organisatie-afdeling 26-03
				AFDELING 11
				KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU
				0 Werking van het Kabinet
				01 Personeel
6,8	6,7	6,5	ngk	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris
49,0	49,0	37,7 (0,5)	ngk	Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
-	0,8	-	ngk	Buitengewone leveringen eerste inrichting
8,8	8,2 (0,5)	8,0 (0,5)	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
-	5,4	0,3	ngk	Vermogensuitgaven van het Kabinet
64,6	70,1 (0,5)	52,5 (1,0)	ngk	Totalen voor het programma 26.11.0 en voor de organisatie-afdeling 26-11
				AFDELING 40
				ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeel en sociale actie
338,0	324,8	304,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
154,7	151,8	126,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
21,2	20,9	20,9	ngk	Sociale actie - Toelage aan de VZW

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Subside en matière de frais de personnel restaurant et cellule administrative	40 01 3305 91 28 62 96		cnd	106,7	105,2	104,8	
02 Frais de fonctionnement économat							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services	40 02 1201 33 67 04 38		cnd	258,6	257,8 (0,9)	250,1	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 1207 39 73 10 44		cnd	7,3	7,3	5,4	
Informatique frais de fonctionnement	40 02 1224 56 90 27 61		cnd	0,1	-	-	
Dégâts locatifs bâtiments abandonnés	40 02 1279 14 48 82 19		cnd	0,5	0,5	0,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401 25 59 93 30	I	cnd	12,1	12,2	22,2	
Informatique investissements	40 02 7402 26 60 94 31		cnd	0,1	-	-	
03 Fonctionnement service juridique							
Honoraires d'avocats, frais de justice	40 03 1201 42 76 13 47		cnd	14,1	14,1	14,1	
Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat	40 03 3479 89 26 60 94		cnd	15,0	15,0	37,0	
04 Formation							
Dépenses de toute nature relatives à la formation du personnel	40 04 1201 51 85 22 56		cnd	3,2	3,2	4,4	
05 Relations externes							
Frais de fonctionnement relations externes	40 05 1201 60 94 31 65		cnd	2,0	2,0	2,4	
06 Fonctionnement C.T.I.							
Frais de fonctionnement C.T.I	40 06 1201 69 06 40 74		cnd	0,1	-	-	
Dépenses exceptionnelles	40 06 1207 75 12 46 80		cnd	3,9	3,5 (0,5)	1,0	
Provision fusion	40 06 1209 77 14 48 82		cnd	-	-	-	
Achats de biens non durables et de services	40 06 1224 92 29 63 97		cnd	187,7	182,4 (0,4)	186,1 (2,4)	
Tranche spéciale Euro-an 2000	40 06 1299 70 07 41 75		cnd	2,1	-	-	
Dépenses patrimoniales - Informatique	40 06 7401 61 95 32 66	I	cnd	0,1	32,1	26,1	
Informatique investissements	40 06 7402 62 96 33 67		cnd	32,0	-	-	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	106,7	105,2	104,8	ngk	Toelage inzake personeelskosten restaurant en administratieve cel
					02 Werkingskosten economaat
	258,6	257,8 (0,9)	254,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten
	7,3	7,3	6,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
	0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
	0,5	0,5	-	ngk	Huurschade bij verlaten gebouwen
	12,1	12,2	11,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
	0,1	-	-	ngk	Informatica investeringen
					03 Werking juridische dienst
	14,1	14,1	13,9	ngk	Erelonen advocaten, gerechtskosten
	15,0	15,0	37,4	ngk	Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk
					04 Vorming
	3,2	3,2	4,3	ngk	Allerhande uitgaven aangaande vorming van het personeel
					05 Externe relaties
	2,0	2,0	2,1	ngk	Werkingskosten externe relaties
					06 Werking C.I.V.
	0,1	-	-	ngk	Werkingskosten C.I.V.
	3,9	3,5 (0,5)	2,0	ngk	Uitzonderlijke uitgaven
	-	-	1,2	ngk	Provisie fusie
	187,7	182,4 (0,4)	195,3 (2,4)	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
	2,1	-	-	ngk	Bijzondere schijf Euro-jaar 2000
	0,1	32,1	24,4	ngk	Vermogensuitgaven - Informatica
	32,0	-	-	ngk	Informatica investeringen

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
07 Fonctionnement Service Budget et Finances (sBF)							
Païement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat	40 07 0301 51 85 22 56		cnd	12,3	12,3	9,3	
Frais de route et de séjour; réquisitoires département	40 07 1201 78 15 49 83		cnd	8,4	7,4 (0,4)	8,2	
Frais de fonctionnement sBF	40 07 1210 87 24 58 92		cnd	3,0	2,6	1,9	
Frais de fonctionnement système informatique Fin-S	40 07 1224 04 38 72 09		cnd	23,9	22,8 (1,4)	20,8	
Dépenses patrimoniales service BF	40 07 7401 70 07 41 75	I	cnd	0,8	0,7	1,7	
Informatique investissements	40 07 7402 71 08 42 76		cnd	0,9	-	-	
08 Services aux diverses administrations							
Frais de fonctionnement services extérieurs	40 08 1201 87 24 58 92		cnd	-	-	-	
Frais informatiques	40 08 1224 13 47 81 18		cnd	-	-	-	
Investissements informatiques	40 08 7401 79 16 50 84	I	cnd	-	-	-	
09 ABILIS							
Frais de fonctionnement Abilis	40 09 1201 96 33 67 04		cnd	-	0,1	-	
Informatique frais de fonctionnement	40 09 1224 22 56 90 27		cnd	0,1	-	-	
Investissements Abilis	40 09 7401 88 25 59 93		cnd	-	0,8	-	
Informatique investissements	40 09 7402 89 26 60 94		cnd	0,7	-	-	
Totaux pour le programme 26.40.0			cnd	1 209,6	1 179,5 (3,6)	1 171,2 (2,4)	
1 Relations internationales							
11 Contributions et concertation organismes internationaux							
Rémunération experts relations internationales	40 11 1201 17 51 85 22		cnd	5,9	5,9	5,9	
Accords de coopération	40 11 1208 24 58 92 29		cnd	2,3	2,3 (2,3)	2,3	
Cotisations organisations internationales	40 11 3520 08 42 76 13		cnd	156,7	154,5	146,1 (5,0)	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				07 Werking Dienst Begroting en Financiën (dBF)
12,3	12,3	9,5	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat
8,4	7,4 (0,4)	4,6	ngk	Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement
3,0	2,6	1,0	ngk	Werkingskosten dBF
23,9	22,8 (1,4)	16,8	ngk	Werkingskosten Informatica - systeem Fin-S
0,8	0,7	3,3	ngk	Vermogensuitgaven dienst BF
0,9	-	-	ngk	Informatica investeringen
				08 Diensten aan diverse administraties
-	-	1,0	ngk	Werkingskosten buitendiensten
-	-	48,5	ngk	Informaticakosten
-	-	5,9	ngk	Investeringen Informatica
				09 ABILIS
-	0,1	-	ngk	Werkingskosten Abilis
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
-	0,8	-	ngk	Investeringen Abilis
0,7	-	-	ngk	Informatica investeringen
1 209,6	1 179,5 (3,6)	1 198,4 (2,4)	ngk	Totalen voor het programma 26.40.0
				1 Internationale betrekkingen
				11 Bijdragen en overleg internationale organisaties
5,9	5,9	5,9	ngk	Vergoeding experten internationale betrekkingen
2,3	2,3 (2,3)	1,8	ngk	Coöperatie-akkoorden
156,7	154,5	127,6 (5,0)	ngk	Bijdragen internationale organisaties

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Collaboration sciences médicales	40 11 3526 14 48 82 19		cnd	0,3	0,3	0,3	
Collaboration avec des organismes internationaux	40 11 3527 15 49 83 20		cnd	20,2	25,2	9,9	
12 Sélection et gestion d'informations étayant les décisions politiques							
Informatique frais de fonctionnement	40 12 1224 49 83 20 54		cnd	0,8	-	-	
Frais de fonctionnement Clearing-house	40 12 1267 92 29 63 97		cnd	4,0	4,8	4,5	
Dépenses patrimoniales Clearing-house	40 12 7401 18 52 86 23	I	cnd	0,3	1,3	1,3	
Informatique investissements	40 12 7402 19 53 87 24		cnd	1,0	-	-	
Totaux pour le programme 26.40.1			cnd	191,5	194,3 (2,3)	170,3 (5,0)	
Totaux pour la division organique 26-40			cnd	1 401,1	1 373,8 (5,9)	1 341,5 (7,4)	
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES							
0 Programme de subsistance							
01 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103 29 63 97 34		cnd	36,3	34,7	29,5	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	51 01 1104 30 64 01 35		cnd	5,1	3,8	2,4	
02 Frais de fonctionnement							
Achats de biens non durables et de services	51 02 1201 39 73 10 44		cnd	28,3	27,3	28,8	
Informatique Information et Etudes	51 02 1224 62 96 33 67		cnd	5,5	3,5	2,9	
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale	51 02 1229 67 04 38 72		cnd	17,4	19,4	16,1 (1,8)	
Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social	51 02 3314 18 52 86 23		cnd	2,7	2,6 (0,1)	2,7	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,3	0,3	0,1	ngk	Samenwerking medische wetenschap
20,2	25,2	9,6	ngk	Samenwerking met internationale organismen
				12 Selectie en beheer beleidsondersteunende informatie
0,8	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
4,0	4,8	2,9	ngk	Werkingskosten Clearing-house
0,3	1,3	0,8	ngk	Vermogensuitgaven Clearing-house
1,0	-	-	ngk	Informatica investeringen
191,5	194,3 (2,3)	148,7 (5,0)	ngk	Totalen voor het programma 26.40.1
1 401,1	1 373,8 (5,9)	1 347,1 (7,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-40
AFDELING 51				
BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIËN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeel				
36,3	34,7	28,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
5,1	3,8	5,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
28,3	27,3	33,8	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
5,5	3,5	2,8	ngk	Informatica Informatie en Studiën
17,4	19,4	11,0 (1,8)	ngk	Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid
2,7	2,6 (0,1)	1,7	ngk	Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses patrimoniales bibliothèque	51 02 7401 31 65 02 36	I	cnd	0,4	0,4	-
Investissements informatiques information et études	51 02 7402 32 66 03 37	I	cnd	3,5	1,5	1,5
Totaux pour le programme 26.51.0 et pour la division organique 26-51			cnd	99,2	93,2 (0,1)	83,9 (1,8)
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 56 90 27 61		cnd	93,8	90,2	85,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	52 01 1104 57 91 28 62		cnd	3,6	3,5	3,4
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement	52 02 1201 66 03 37 71		cnd	7,0	6,3	4,6 (0,1)
Frais fonctionnement informatique	52 02 1224 89 26 60 94		cnd	4,2	-	-
Comité consultatif pour le secteur des pensions	52 02 1225 90 27 61 95		cnd	0,6	0,6	0,6
Investissements informatique	52 02 7402 59 93 30 64		cnd	1,0	-	-
03 Service de médiation Pensions						
Service médiation Pensions-Personnel	52 03 1104 75 12 46 80		cnd	15,1	12,9	-
Service médiation Pensions-Fonctionnement	52 03 1201 75 12 46 80		cnd	8,2	7,0	-
Totaux pour le programme 26.52.0			cnd	133,5	120,5	94,2 (0,1)
1 Maladie						
11 Subside de l'Etat - Secteur maladie						
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie	52 11 3112 21 55 89 26	P	cnd	2 078,0	2 056,4	2 023,0
Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie	52 11 4204 46 80 17 51	P	cnd	129,1	127,3	124,5 (3,6)

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,4	0,4	0,1	ngk	Vermogensuitgaven bibliotheek
3,5	1,5	-	ngk	Investeringen informatica informatie en studiën
99,2	93,2 (0,1)	82,9 (1,8)	ngk	Totalen voor het programma 26.51.0 en voor de organisatie-afdeling 26-51
AFDELING 52				
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
93,8	90,2	84,5	ngk	Bezoldigingen allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
3,6	3,5	6,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
7,0	6,3	5,3	ngk	Werkingskosten
4,2	-	-	ngk	Werkingskosten informatica
0,6	0,6	0,2	ngk	Raadgevend Comité voor de pensioensector
1,0	-	-	ngk	Investeringen informatica
03 Ombudsdienst Pensioenen				
15,1	12,9	-	ngk	Ombudsdienst Pensioenen-Personeel
8,2	7,0	-	ngk	Ombudsdiensts Pensioenen-Werkingskosten
133,5	120,5	96,7	ngk	Totalen voor het programma 26.52.0
1 Ziekte				
11 Rijkstoelage - Sector ziekte				
2 078,0	2 056,4	3 034,5	ngk	Toelage ten voordele van de diensten van vrij- willige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte
129,1	127,3	124,5 (3,6)	ngk	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
INAMI travailleurs salariés - maladies	52 11 4205 47 81 18 52	P	cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 26.52.1			cnd	2 207,1	2 183,7	2 147,5 (3,6)	
2 Invalidité							
21 Subsidés de l'Etat - Secteur invalidité							
Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité	52 21 4204 39 73 10 44	P	cnd	61,2	60,3	56,7	
INAMI travailleurs salariés - invalidité	52 21 4205 40 74 11 45	P	cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 26.52.2			cnd	61,2	60,3	56,7	
3 Sécurité sociale travailleurs salariés							
31 Subvention globale de l'Etat							
Subvention générale de l'Etat en faveur des régi- mes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)	52 31 4203 31 65 02 36		cnd	193 315,7	190 647,0	188 200,0	
Totaux pour le programme 26.52.3			cnd	193 315,7	190 647,0	188 200,0	
4 Accidents du travail, maladies professionnelles							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			-	16,1	13,2	
- Recettes de l'année en cours	(2)			28,1	28,3	28,3	
- Désaffectation de moyens	(2bis)			-4,0	-3,6	-4,4	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			24,1	40,8	37,1	
41 Fonds Accidents du travail							
Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre	52 41 4215 36 70 07 41	P	cnd	1,0	1,0	0,9	
42 Fonds contrôle des assureurs-loi							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	52 42 1103 37 71 08 42		fon	16,1	15,7	13,4	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	52 42 1104 38 72 09 43		fon	0,9	1,0	0,8	
Action sociale	52 42 1105 39 73 10 44		fon	0,4	0,4	0,3	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	-	ngk	RIZIV werknemers - ziekte
2 207,1	2 183,7	3 159,0 (3,6)	ngk	Totalen voor het programma 26.52.1
				2 Invaliditeit
				21 Rijkstoelage - Sector invaliditeit
61,2	60,3	56,7	ngk	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit
-	-	-	ngk	RIZIV werknemers - invaliditeit
61,2	60,3	56,7	ngk	Totalen voor het programma 26.52.2
				3 Sociale zekerheid werknemers
				31 Globale Rijkstoelage
193 315,7	190 647,0	188 200,0	ngk	Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)
193 315,7	190 647,0	188 200,0	ngk	Totalen voor het programma 26.52.3
				4 Arbeidsongevallen, beroepsziekten
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS- VERZEKERAARS</i>
-	20,6	19,6		- Saldo op 1 januari
28,1	28,3	28,3		- Ontvangsten van het lopend jaar
-4,0	-3,6	-4,4		- Desaffectatie van middelen
24,1	45,3	43,5		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				41 Fonds Arbeidsongevallen
1,0	1,0	1,5	ngk	Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongeval- len van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's
				42 Fonds controle van de wetsverzekeraars
16,1	15,7	13,5	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
0,9	1,0	0,8	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
0,4	0,4	0,3	fon	Sociale actie

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Biens non durables et services	52 42 1201 38 72 09 43		fon	5,1	5,1	4,1	
Dépenses exceptionnelles	52 42 1207 44 78 15 49		fon	0,5	1,0	0,4	
Informatique frais de fonctionnement	52 42 1224 61 95 32 66		fon	0,1	-	-	
Etudes et propagande	52 42 1229 66 03 37 71		fon	0,5	0,7	0,9	
Remboursement de cotisations aux organismes assureurs	52 42 3601 13 47 81 18		fon	-	16,3	0,7	
Dépenses patrimoniales	52 42 7401 30 64 01 35	I	fon	0,2	0,5	0,5	
Informatique investissements	52 42 7402 31 65 02 36		fon	0,3	-	-	
Totaux pour le programme 26.52.4			cnd fon	1,0 24,1	1,0 40,7	0,9 21,1	
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon		tot	25,1 -	41,7 0,1	22,0 16,0	
5 Sécurité sociale d'outre mer							
51 Intervention de l'Etat OSSOM							
Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	52 51 4209 23 57 91 28	P	cnd	10 057,6	9 730,8	9 223,7	
Totaux pour le programme 26.52.5			cnd	10 057,6	9 730,8	9 223,7	
6 REMBOURSEMENT INAMI							
61 Remboursement INAMI							
Remboursement à l'INAMI	52 61 4701 23 57 91 28		cnd	-	1 685,2	-	
Totaux pour le programme 26.52.6			cnd	-	1 685,2	-	
Totaux pour la division organique 26-52			cnd fon tot	205 776,1 24,1 205 800,2	204 428,5 40,7 204 469,2	199 723,0 (3,7) 21,1 199 744,1	
DIVISION 53							
ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 1103 83 20 54 88		cnd	200,4	190,8	160,4	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,1	5,9	3,2	fon	Niet-duurzame goederen en diensten	
0,5	1,2	0,3	fon	Uitzonderlijke uitgaven	
0,1	-	-	fon	Informatica werkingskosten	
0,5	0,7	0,9	fon	Studies en propaganda	
-	19,9	3,5	fon	Terugbetaling van bijdragen aan de verzekerings- instellingen.	
0,2	0,5	0,6	fon	Vermogensuitgaven	
0,3	-	-	fon	Informatica investeringen	
1,0	1,0	1,5	ngk	Totalen voor het programma 26.52.4	
24,1	45,3	23,1	fon		
25,1	46,3	24,6	tot		
-	-	20,4		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
				5 Overzeese sociale zekerheid	
				51 Rijkstegemoetkoming DOSZ	
10 057,6	9 730,8	9 223,7	ngk	Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	
10 057,6	9 730,8	9 223,7	ngk	Totalen voor het programma 26.52.5	
				6 TERUGBETALING RIZIV	
				61 Terugbetaling RIZIV	
-	1 685,2	-	ngk	Terugbetaling aan het RIZIV	
-	1 685,2	-	ngk	Totalen voor het programma 26.52.6	
205 776,1	204 428,5	200 737,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-52	
24,1	45,3	(3,6) 23,1	fon		
205 800,2	204 473,8	200 760,7	tot		
				AFDELING 53	
				BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN	
				0 Bestaansmiddelen	
				01 Personeelsuitgaven	
200,4	190,8	157,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	53 01 1104 84 21 55 89		cnd	91,7	77,8	73,3
02 Frais de fonctionnement						
Frais de route et séjour	53 02 1201 93 30 64 01		cnd	4,5	4,4 (0,1)	4,3
Totaux pour le programme 26.53.0			cnd	296,6	273,0 (0,1)	238,0
1 Hospitalisations						
11 Programmation						
Honoraires, jetons de présence établissements de soins	53 11 1201 77 14 48 82		cnd	3,6	3,3	3,1
12 Financement de la gestion						
Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux	53 12 1201 86 23 57 91		cnd	99,5	92,2 (2,0)	67,7 (1,7)
Frais de fonctionnement banque centrale de données	53 12 1210 95 32 66 03		cnd	10,1	9,9	10,6
Informatique- gestion, RCM, RIM	53 12 1224 12 46 80 17		cnd	34,9	19,6	18,0 (0,4)
Prix de journée hôpitaux (universitaires + non universitaires)	53 12 3436 90 27 61 95		cnd	43 316,5	41 617,4	37 770,2
Patients psychiatrie	53 12 3437 91 28 62 96		cnd	344,5	345,0	338,7
Intervention de l'Etat habitations protégées	53 12 3438 92 29 63 97		cnd	205,7	189,9	186,6
Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM	53 12 7402 79 16 50 84	I	cnd	21,4	41,7	11,0
13 Assainissement						
Indemnisations fermeture des hôpitaux	53 13 5189 09 43 77 14	P	cnd	178,7	584,1	330,0
Totaux pour le programme 26.53.1			cnd	44 214,9	42 903,1 (2,0)	38 735,9 (2,1)
2 Aide médicale urgente						
21 Secours d'urgence						
Conseil national aide médicale urgente	53 21 1201 70 07 41 75		cnd	4,2	0,8	0,1
Fonctionnement aide médicale urgente	53 21 1221 90 27 61 95		cnd	170,4	172,9	153,7

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
91,7	77,8	90,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
4,5	4,4 (0,1)	3,1	ngk	Reis-en verblijfkosten
296,6	273,0 (0,1)	250,3	ngk	Totalen voor het programma 26.53.0
				1 Hospitalisaties
				11 Programmatie
3,6	3,3	4,1	ngk	Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen
				12 Financiering van het beheer
99,5	92,2 (2,0)	70,3 (1,9)	ngk	Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen
10,1	9,9	13,7	ngk	Werkingskosten centrale gegevensbank
34,9	19,6	13,9 (0,4)	ngk	Informatica-Beheer, MKG, MVG
43 316,5	41 617,4	37 770,2	ngk	Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)
344,5	345,0	363,2	ngk	Psychiatrische patiënten
205,7	189,9	299,8	ngk	Staatstussenkomst in het beschut wonen
21,4	41,7	4,9	ngk	Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG
				13 Sanering
178,7	584,1	328,5	ngk	Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen
44 214,9	42 903,1 (2,0)	38 868,6 (2,3)	ngk	Totalen voor het programma 26.53.1
				2 Dringende geneeskundige hulp
				21 Dringende hulp
4,2	0,8	0,1	ngk	Nationale raad dringende geneeskundige hulpverlening
170,4	172,9	163,7	ngk	Werking dringende geneeskundige hulpverlening

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Informatique frais de fonctionnement	53 21 1224 93 30 64 01		cnd	0,1	-	-	
Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	53 21 4121 80 17 51 85		cnd	60,7	60,7	9,0	
Installations télétransmissions réseau "100"	53 21 6380 11 45 79 16	I	crd	-	-	1,6	
Ambulances et équipement service 100	53 21 7401 62 96 33 67	I	cnd	22,7	40,4	91,4 (0,3)	
Dépenses patrimoniales réseau "100"	53 21 7402 63 97 34 68		cnd	0,1	-	-	
Dépenses patrimoniales réseau "100"	53 21 7403 64 01 35 69	I	crd	58,5	58,5	-	
Totaux pour le programme 26.53.2			cnd	258,2	274,8	254,2 (0,3)	
			crd	58,5	58,5	1,6	
			tot	316,7	333,3	255,8	
3 Art de guérir							
31 Frais de fonctionnement							
Honoraires, jetons de présence art de guérir, frais de fonctionnement	53 31 1201 63 97 34 68		cnd	4,7	4,5	4,0	
Informatique frais de fonctionnement	53 31 1224 86 23 57 91		cnd	0,1	-	-	
Quality Assessment Professions de Santé	53 31 1227 89 26 60 94		cnd	0,9	1,0	1,0	
Subsides centres médecine générale	53 31 1232 94 31 65 02		cnd	-	-	7,9	
Subsides art de guérir	53 31 1235 97 34 68 05		cnd	7,9	8,8	0,9	
Dépenses patrimoniales - Art de guérir	53 31 7401 55 89 26 60	I	cnd	0,1	1,2	1,1	
Informatique investissements	53 31 7402 56 90 27 61		cnd	1,1	-	-	
32 Modernisation de la pratique médicale							
Modernisation de la pratique médicale	53 32 1211 82 19 53 87		cnd	16,5	31,8	-	
Modernisation, informatique, frais de fonctionne- ment	53 32 1224 95 32 66 03		cnd	6,7	-	-	
Subsides pratiques de groupe	53 32 3335 72 09 43 77		cnd	10,9	12,0	-	
Modernisation, informatique, investissements.	53 32 7402 65 02 36 70		cnd	4,8	-	-	
Totaux pour le programme 26.53.3			cnd	53,7	59,3	14,9	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
60,7	60,7	18,0	ngk	Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulp- verlening"
-	1,7	12,1	gkr	Installaties televerbindingen net "100"
22,7	40,4	89,4 (0,4)	ngk	Ambulances en uitrusting dienst 100
0,1	-	-	ngk	Patrimoniale uitgaven net "100"
22,9	22,9	-	gkr	Patrimoniale uitgaven net "100"
258,2	274,8	271,2 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 26.53.2
22,9	24,6	12,1	gkr	
281,1	299,4	283,3	tot	
3 Geneeskundepraktijk				
31 Werkingskosten				
4,7	4,5	3,4	ngk	Erelonen, zitpenningen geneeskundepraktijk, werkingskosten
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
0,9	1,0	0,7	ngk	Quality Assessment Gezondheidsberoepen
-	-	7,8	ngk	Subsidies centra huisartsengeneeskunde
7,9	8,8	0,9	ngk	Toelagen geneeskundepraktijk
0,1	1,2	0,9	ngk	Vermogensuitgaven geneeskundepraktijk
1,1	-	-	ngk	Informatica investeringen
32 Modernisering medische praktijk				
16,5	31,8	-	ngk	Modernisering medische praktijk
6,7	-	-	ngk	Modernisering, informatica, werkingskosten
10,9	12,0	-	ngk	Toelagen groepspraktijk
4,8	-	-	ngk	Modernisering, informatica, investeringen.
53,7	59,3	13,7	ngk	Totalen voor het programma 26.53.3

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
4 Prophylaxie							
41 Prophylaxie							
Prophylaxie - vaccins obligatoires	53 41 1223 78 15 49 83		cnd	17,8	19,8	19,8	
Dépenses patrimoniales prophylaxie	53 41 7401 48 82 19 53	I	cnd	0,2	0,2	0,2	
Totaux pour le programme 26.53.4			cnd	18,0	20,0	20,0	
6 Prévention médico-sociale							
61 Orientation médico-sociale							
Subventions études, information, registre cancer	53 61 1235 76 13 47 81		cnd	11,4	23,4	23,3	
Registre opposition transplantation organes	53 61 1246 87 24 58 92		cnd	1,9	2,1	1,9	
Subside médecine sociale, Registre Cancer	53 61 3301 08 42 76 13		cnd	12,0	-	-	
Dédommagement aux donneurs vivants	53 61 3460 70 07 41 75		cnd	0,1	0,1	-	
62 Commission d'évaluation d'interruption volontaire de grossesse							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 62 1103 50 84 21 55		cnd	5,7	5,5	5,4	
Frais de fonctionnement Commission d'évaluation	53 62 1201 51 85 22 56		cnd	1,4	1,6	0,7	
Informatique frais de fonctionnement	53 62 1224 74 11 45 79		cnd	0,1	-	-	
Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation	53 62 7401 43 77 14 48	I	cnd	0,2	0,8	1,1	
Informatique investissements	53 62 7402 44 78 15 49		cnd	0,2	-	-	
63 Commission bioéthique							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	53 63 1103 59 93 30 64		cnd	-	4,2	-	
Frais de fonctionnement cellule bioéthique	53 63 1201 60 94 31 65		cnd	-	2,7	2,5	
Dépenses patrimoniales cellule bioéthique	53 63 7401 52 86 23 57	I	cnd	-	0,3	0,3	
Totaux pour le programme 26.53.6			cnd	33,0	40,7	35,2	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Prophylaxis
				41 Prophylaxis
17,8	19,8	16,5	ngk	Profylaxis- verplichte entstoffen
0,2	0,2	0,2	ngk	Vermogensuitgaven profylaxis
18,0	20,0	16,7	ngk	Totalen voor het programma 26.53.4
				6 Medisch-sociale voorzorg
				61 Medisch-sociale oriëntering
11,4	23,4	22,0	ngk	Toelagen studies, informatie, kankerregister
1,9	2,1	1,5	ngk	Register verzet orgaantransplantatie
12,0	-	-	ngk	Toelagen sociale geneeskunde, Kankerregister
0,1	0,1	-	ngk	Vergoeding aan levende donoren
				62 Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking
5,7	5,5	5,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
1,4	1,6	0,5	ngk	Werkingskosten Evaluatiecommissie
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
0,2	0,8	0,4	ngk	Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie
0,2	-	-	ngk	Informatica investeringen
				63 Commissie bio-ethica
-	4,2	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
-	2,7	1,9	ngk	Werkingskosten cel bio-ethica
-	0,3	0,3	ngk	Vermogensuitgaven cel bio-ethica
33,0	40,7	32,0	ngk	Totalen voor het programma 26.53.6

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
7 Croix Rouge							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) (loi du 7 août 1974)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			40,0	40,0	12,1	
- Recettes de l'année en cours	(2)			300,0	215,0	171,6	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			340,0	255,0	183,7	
71 Fonds pour recettes de la Croix Rouge							
Fonds Croix Rouge de Belgique	53 71 3301 01 35 69 06		fon	215,0	215,0	143,7	
Croix-Rouge de Belgique - subsides aux centres de transfusion	53 71 3302 02 36 70 07		fon	85,0	-	-	
Totaux pour le programme 26.53.7			fon	300,0	215,0	143,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			40,0	40,0	40,0	
8 Plate-formes							
81 Subside financement							
Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs	53 81 3439 35 69 06 40		cnd	42,5	30,2	25,0	
Totaux pour le programme 26.53.8			cnd	42,5	30,2	25,0	
Totaux pour la division organique 26-53			cnd	44 916,9	43 601,1 (2,1)	39 323,2 (2,4)	
			crd	58,5	58,5	1,6	
			fon	300,0	215,0	143,7	
			tot	45 275,4	43 874,6	39 468,5	
DIVISION 54							
ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103 13 47 81 18		cnd	-	105,7	109,9	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	54 01 1104 14 48 82 19		cnd	-	34,0	20,7	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement, route et séjour	54 02 1201 23 57 91 28		cnd	-	0,1	-	
Totaux pour le programme 26.54.0			cnd	-	139,8	130,6	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				7 Rode Kruis
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)</i>
40,3	40,3	26,0		- Saldo op 1 januari
300,0	215,0	171,6		- Ontvangsten van het lopend jaar
340,3	255,3	197,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				71 Fonds ontvangsten Rode Kruis
215,0	215,0	157,3	fon	Fonds Rode Kruis van België
85,0	-	-	fon	Rode Kruis van België - toelagen voor trans- fusiecentra
300,0	215,0	157,3	fon	Totalen voor het programma 26.53.7
40,3	40,3	40,3		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				8 Platforms
				81 Subsidie financiering
42,5	30,2	-	ngk	Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen
42,5	30,2	-	ngk	Totalen voor het programma 26.53.8
44 916,9	43 601,1	39 452,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-53
22,9	(2,1)	(2,7)	gkr	
300,0	24,6	12,1	fon	
45 239,8	43 840,7	39 621,9	tot	
				AFDELING 54
				BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
-	105,7	106,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
-	34,0	20,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
-	0,1	-	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten
-	139,8	127,2	ngk	Totalen voor het programma 26.54.0

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
1 Inspection des denrées alimentaires							
11 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 11 1103 06 40 74 11		cnd	125,8	119,2	86,0	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 11 1104 07 41 75 12		cnd	4,1	3,2	26,5	
12 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	54 12 1201 16 50 84 21		cnd	62,5	59,5	52,9	
Informatique frais de fonctionnement	54 12 1224 39 73 10 44		cnd	2,0	-	-	
Dépenses patrimoniales denrées alimentaires	54 12 7401 08 42 76 13		cnd	8,0	-	-	
Informatique investissements	54 12 7402 09 43 77 14		cnd	4,0	-	-	
13 Protection de la santé des consommateurs							
Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires	54 13 1201 25 59 93 30		cnd	-	-	-	
Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires	54 13 7401 17 51 85 22	I	cnd	-	12,0	14,0	
14 Données concernant les habitudes alimentaires							
Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition	54 14 1201 34 68 05 39		cnd	3,0	3,5 (0,3)	4,5	
Totaux pour le programme 26.54.1			cnd	209,4	197,4 (0,3)	183,9	
2 Inspection des médicaments							
FONDS ORGANIQUE :							
DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A). (loi du 5 janvier 1976, art. 152)							
- Solde au 1er janvier	(1)			239,8	243,7	125,1	
- Recettes de l'année en cours	(2)			326,5	255,0	308,2	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			566,3	498,7	433,3	
21 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 21 1103 96 33 67 04		cnd	100,2	-	24,5	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Inspectie voedingsmiddelen
				11 Personeel
125,8	119,2	85,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
4,1	3,2	4,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				12 Werking
62,5	59,5	40,7	ngk	Werkingskosten eetwareninspectie
2,0	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
8,0	-	-	ngk	Vermogensuitgaven eetwareninspectie
4,0	-	-	ngk	Informatica investeringen
				13 Bescherming gezondheid verbruikers
-	-	0,2	ngk	Werkingskosten Eetwareninspectie
-	12,0	9,6	ngk	Vermogensuitgaven Eetwareninspectie
				14 Gegevens voedingsgewoonten
3,0	3,5 (0,3)	2,0	ngk	Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nationaal Raad voor Voeding
209,4	197,4 (0,3)	142,7	ngk	Totalen voor het programma 26.54.1
				2 Inspectie geneesmiddelen
				ORGANIEK FONDS :
				UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)
267,9	278,9	161,4		- Saldo op 1 januari
326,5	255,0	308,2		- Ontvangsten van het lopend jaar
594,4	533,9	469,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				21 Personeel
100,2	-	24,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 21 1104 97 34 68 05		cnd	27,2	-	34,0
22 Fonctionnement						
Fonctionnement commissions Inspection des pharmacies	54 22 1201 09 43 77 14		cnd	9,7	10,7	5,0
Etudes produits toxiques	54 22 1224 32 66 03 37		cnd	1,0	-	-
Dépenses patrimoniales inspection de la pharmacie	54 22 7401 01 35 69 06	I	cnd	0,3	0,5	0,5
Informatique investissements	54 22 7402 02 36 70 07		cnd	0,2	-	-
23 Fonds des médicaments						
Traitements et indemnités statutaires	54 23 1103 17 51 85 22		fon	23,0	20,6	-
Traitements et indemnités non-statutaires	54 23 1104 18 52 86 23		fon	107,0	84,4	-
Action sociale	54 23 1105 19 53 87 24		fon	1,0	1,0	-
Frais de fonctionnement fonds des médicaments	54 23 1201 18 52 86 23		fon	122,1	106,0	80,1
Informatique frais de fonctionnement	54 23 1224 41 75 12 46		fon	3,0	-	-
Etudes et enquêtes fonds des médicaments	54 23 1251 68 05 39 73		fon	17,0	12,9	14,4
Informatique pharmacothérapeutique - fonds des médicaments	54 23 3326 09 43 77 14		fon	40,0	40,0	20,0
Dépenses patrimoniales fonds des médicaments	54 23 7401 10 44 78 15	I	fon	0,5	10,0	14,4
Informatique investissements	54 23 7402 11 45 79 16		fon	1,5	-	-
24 Aliments médicamenteux pour animaux						
Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux	54 24 1201 27 61 95 32		cnd	0,1	0,1	-
25 Fonds des médicaments, frais d'études CSH						
Frais de fonctionnement CSH médicaments	54 25 1225 60 94 31 65		fon	6,0	6,0	2,2
Enregistrement maladies Creutzfeldt Jacob	54 25 1226 61 95 32 66		fon	3,0	3,0	-
Totaux pour le programme 26.54.2			cnd	138,7	11,3	64,0
			fon	324,1	283,9	131,1
			tot	462,8	295,2	195,1
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>242,2</i>	<i>214,8</i>	<i>302,2</i>

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
- EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
27,2	-	33,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				22 Werking
9,7	10,7	4,4	ngk	Werkingscommissies apothekeninspectie
1,0	-	-	ngk	Studies toxische produkten
0,3	0,5	0,7	ngk	Vermogensuitgaven apothekeninspectie
0,2	-	-	ngk	Informatica investeringen
				23 Fonds geneesmiddelen
23,0	20,6	-	fon	Wedden en vergoedingen statutairen
107,0	84,4	-	fon	Wedden en vergoedingen niet-statutairen
1,0	1,0	-	fon	Sociale actie
122,1	106,0	74,7	fon	Werkingskosten geneesmiddelenfonds
3,0	-	-	fon	Informatica werkingskosten
20,0	20,0	19,4	fon	Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds
40,0	40,0	22,5	fon	Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelen- fonds
0,5	10,0	12,4	fon	Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds
1,5	-	-	fon	Informatica investeringen
				24 Gemedicineerde diervoeders
0,1	0,1	-	ngk	Werkingskosten gemedicineerde diervoeders
				25 Fonds geneesmiddelen, studiekosten HGR
6,0	6,0	3,8	fon	Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen
3,0	3,0	-	fon	Registratie ziekte Creutzfeldt Jacob
138,7	11,3	63,1	ngk	Totalen voor het programma 26.54.2
327,1	291,0	132,8	fon	
465,8	302,3	195,9	tot	
267,3	242,9	336,8		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Conseil Supérieur d'Hygiène							
31 Fonctionnement							
Traitements et indemnités statutaires	54 31 1103 89 26 60 94		cnd	9,6	-	-	
Traitements et indemnités non-statutaires	54 31 1104 90 27 61 95		cnd	6,0	-	-	
Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires, jetons de présence, frais de route	54 31 1201 90 27 61 95		cnd	3,4	3,3	2,9	
Informatique frais de fonctionnement	54 31 1224 16 50 84 21		cnd	0,1	-	-	
Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat. Nutrition-dépense résultant des obligations légales du Conseil	54 31 1226 18 52 86 23		cnd	14,8	14,3	3,9	
Information ozone	54 31 1227 19 53 87 24		cnd	5,0	0,5	-	
Conseil Supérieur d'Hygiène-dépenses patrimoniales	54 31 7401 82 19 53 87	I	cnd	-	0,6	-	
Informatique investissements	54 31 7402 83 20 54 88		cnd	0,5	-	-	
Totaux pour le programme 26.54.3			cnd	39,4	18,7	6,8	
Totaux pour la division organique 26-54			cnd	387,5	367,2	385,3	
			fon	324,1	283,9	131,1	
			tot	711,6	651,1	516,4	
DIVISION 55							
ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103 40 74 11 45		cnd	361,8	341,1	306,9	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 01 1104 41 75 12 46		cnd	112,0	104,1	107,2	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de route et de séjour	55 02 1201 50 84 21 55		cnd	7,8	7,8	2,0	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	55 02 1207 56 90 27 61		cnd	-	-	-	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Hoge Gezondheidsraad
				31 Werking
9,6	-	-	ngk	Wedden en vergoedingen statutairen
6,0	-	-	ngk	Wedden en vergoedingen niet-statutairen
3,4	3,3	2,7	ngk	Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reis-kosten
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
14,8	14,3	9,1	ngk	Hoge Gezondheidsraad & Nat.Raad Voeding-wettelijke verplichtingen van de Raad
5,0	0,5	-	ngk	Informatie - Ozon
-	0,6	0,6	ngk	Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven
0,5	-	-	ngk	Informatica investeringen
39,4	18,7	12,4	ngk	Totalen voor het programma 26.54.3
387,5	367,2	345,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-54
327,1	291,0	132,8	fon	
714,6	658,2	478,2	tot	
				AFDELING 55
				BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeelsuitgaven
361,8	341,1	296,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
112,0	104,1	94,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
7,8	7,8	1,9	ngk	Reis-en verblijfkosten
-	-	0,1	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Experts informatique	55 02 1224 73 10 44 78		cnd	-	-	19,2
Dépenses patrimoniales	55 02 7401 42 76 13 47	I	cnd	5,2	5,2	5,2
08 Informatique Intégration sociale						
Informatique intégration sociale	55 08 1224 30 64 01 35		cnd	126,6	96,9	68,7
Investissements informatiques handicapés	55 08 7402 97 34 68 05	I	cnd	-	11,9	11,9
Totaux pour le programme 26.55.0			cnd	613,4	567,0	521,1
1 Sécurité d'existence						
11 Sécurité d'existence						
Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté	55 11 1234 67 04 38 72		cnd	45,0	44,8 (0,2)	64,4
Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale	55 11 1240 73 10 44 78		cnd	0,1	0,1	-
Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen inclus) - est remplacée par l'A.B. 55.11.4316	55 11 3416 18 52 86 23		cnd	-	-	8 999,8
Indemnisation victimes du drame du Heyssel 29 mai 1985	55 11 3480 82 19 53 87		cnd	0,1	0,1	-
Pension alimentaire enfants-Subside CPAS - est remplacée par l'A.B. 55.11.4381	55 11 3481 83 20 54 88		cnd	-	-	95,0
Minimum socio-vital - remplace l'A.B. 55.11.3416	55 11 4316 45 79 16 50		cnd	10 940,1	10 242,8	-
Pension alimentaire enfants - remplace l'A.B. 55.11.3481	55 11 4381 13 47 81 18		cnd	164,0	145,4	-
Totaux pour le programme 26.55.1			cnd	11 149,3	10 433,2 (0,2)	9 159,2
2 Handicapés						
21 Fonctionnement traitement des dossiers						
Achats de biens non durables et de services	55 21 1201 27 61 95 32		cnd	110,8	113,2	118,7
Frais d'administration résultant d'exams médicaux	55 21 1233 59 93 30 64		cnd	54,7	54,7	55,3
22 Allocations						
Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	55 22 3406 10 44 78 15	P	cnd	37 513,8	35 843,7	36 640,4

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	12,6	ngk	Informatica experten
5,2	5,2	5,1	ngk	Vermogensuitgaven
				08 Informatica Maatschappelijke Integratie
126,6	96,9	29,6	ngk	Informatica maatschappelijke integratie
-	11,9	-	ngk	Investeringen informatica gehandicapten
613,4	567,0	440,7	ngk	Totalen voor het programma 26.55.0
				1 Bestaanszekerheid
				11 Bestaanszekerheid
45,0	44,8 (0,2)	65,2	ngk	Tussenkost organismen, projecten armoedebestrijding
0,1	0,1	-	ngk	Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn
-	-	9 163,1	ngk	Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. kontrakt burger)-wordt vervangen door B.A. 55.11.4316
0,1	0,1	-	ngk	Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985
-	-	88,5	ngk	Onderhoudsgeld kinderen - Toelage OCMW - wordt vervangen door B.A. 55.11.4381
10 940,1	10 242,8	-	ngk	Bestaansminimum - vervangt B.A. 55.11.3416
164,0	145,4	-	ngk	Onderhoudsgeld kinderen - vervangt B.A. 55.11.3481
11 149,3	10 433,2 (0,2)	9 316,8	ngk	Totalen voor het programma 26.55.1
				2 Gehandicapten
				21 Werking dossierbehandeling
110,8	113,2	91,9 (0,2)	ngk	Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
54,7	54,7	45,3	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken
				22 Tegenmoetkomingen
37 513,8	35 843,7	35 561,4	ngk	Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
23 Attestations							
Cartes de parking et attestations	55 23 1201 45 79 16 50		cnd	3,3	2,2	2,2	
28 Centres médicaux							
Entretien et énergie centres médicaux	55 28 1201 90 27 61 95		cnd	11,1	12,0	4,9	
Totaux pour le programme 26.55.2			cnd	37 693,7	36 025,8	36 821,5	
3 Accueil réfugiés							
31 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 31 1103 19 53 87 24		cnd	10,3	9,0	9,2	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 31 1104 20 54 88 25		cnd	203,1	169,8	74,0	
32 Fonctionnement et subsides							
Frais de fonctionnement centres d'accueil	55 32 1201 29 63 97 34		cnd	347,0	343,1	87,6	
Informatique frais de fonctionnement	55 32 1224 52 86 23 57		cnd	1,3	-	-	
Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.	55 32 3326 20 54 88 25		cnd	993,7	766,1	657,3	
Accueil expatriés ex-Yougoslavie	55 32 3424 21 55 89 26		cnd	40,0	53,4	60,0	
Actions humanitaires - victimes de conflits	55 32 3425 22 56 90 27		cnd	0,1	-	7,0	
Subsides CPAS Loi 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52		cnd	5 568,9	4 506,2	6 371,6	
Dépenses patrimoniales centres d'accueil	55 32 7401 21 55 89 26	I	cnd	33,4	36,5	10,9	
Informatique investissements	55 32 7402 22 56 90 27		cnd	3,6	-	-	
33 Homes fédéraux d'accueil des réfugiés							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 33 1104 38 72 09 43		cnd	83,7	-	52,7	
Frais de fonctionnement homes d'accueil	55 33 1201 38 72 09 43		cnd	110,0	-	108,4	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,3	2,2	2,3	ngk	23 Attesten
				Parkeerkaarten en getuigschriften
				28 Medische centra
11,1	12,0	2,4	ngk	Onderhoud en energie medische centra
37 693,7	36 025,8	35 703,3 (0,2)	ngk	Totalen voor het programma 26.55.2
				3 Opvang vluchtelingen
				31 Personeel
10,3	9,0	8,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
203,1	169,8	63,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				32 Werking en toelagen
347,0	343,1	94,6	ngk	Werkingskosten opvangcentra
1,3	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
993,7	766,1	593,4	ngk	Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.
40,0	53,4	52,1	ngk	Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië
0,1	-	0,4	ngk	Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten
5 568,9	4 506,2	5 281,8	ngk	Toelagen OCMW's Wet 2-4-65
33,4	36,5	11,8	ngk	Vermogensuitgaven opvangcentra
3,6	-	-	ngk	Informatica investeringen
				33 Federale opvanghomes vluchtelingen
83,7	-	39,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
110,0	-	81,2	ngk	Werkingskosten opvanghomes

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Informatique frais de fonctionnement	55 33 1224 61 95 32 66		cnd	1,2	-	-	
Investissements homes d'accueil	55 33 7401 30 64 01 35	I	cnd	34,2	-	87,0	
Informatique investissements	55 33 7402 31 65 02 36		cnd	4,0	-	-	
Totaux pour le programme 26.55.3			cnd	7 434,5	5 884,1	7 525,7	
Totaux pour la division organique 26-55			cnd	56 890,9	52 910,1 (0,2)	54 027,5	
DIVISION 56							
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 67 04 38 72		cnd	273,3	265,2	231,5	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 01 1104 68 05 39 73		cnd	31,8	31,1	30,2	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement, route et séjour	56 02 1201 77 14 48 82		cnd	0,4	0,4	0,4	
Totaux pour le programme 26.56.0			cnd	305,5	296,7	262,1	
1 Gestion médicale du personnel des services publi							
11 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 11 1104 61 95 32 66		cnd	29,6	28,7	28,2	
12 Fonctionnement							
Honoraires expertises, indemnités	56 12 1201 70 07 41 75		cnd	26,2	26,2	26,2	
Frais de fonctionnement informatique	56 12 1224 93 30 64 01		cnd	9,0	6,0	5,4	
Matériel Office médico-social de l'Etat	56 12 7401 62 96 33 67	I	cnd	-	-	4,0	
Matériel office médico-social	56 12 7402 63 97 34 68		cnd	7,4	2,9 (1,5)	-	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,2	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
34,2	-	146,0	ngk	Investerings opvanghomes
4,0	-	-	ngk	Informatica investeringen
7 434,5	5 884,1	6 372,0	ngk	Totalen voor het programma 26.55.3
56 890,9	52 910,1 (0,2)	51 832,8 (0,2)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-55
AFDELING 56				
BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeelsuitgaven				
273,3	265,2	227,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
31,8	31,1	33,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
0,4	0,4	0,3	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten
305,5	296,7	261,4	ngk	Totalen voor het programma 26.56.0
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten				
11 Personeel				
29,6	28,7	28,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
12 Werking				
26,2	26,2	27,1	ngk	Erelonen expertises, vergoedingen
9,0	6,0	6,0	ngk	Werkingskosten informatica
-	-	3,8	ngk	Materieel sociaal-medische Rijksdienst
7,4	2,9 (1,5)	-	ngk	Materieel sociaal-medischedienst

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
13 Accidents du travail secteur public							
Accidents du travail	56 13 3428 75 12 46 80		cnd	325,0	300,0	275,0	
Totaux pour le programme 26.56.1			cnd	397,2	363,8 (1,5)	338,8	
2 Expertises médico-légales							
21 Fonctionnement							
Dépenses de fonctionnement - Office médico-légal	56 21 1223 76 13 47 81		cnd	0,3	0,3	0,3	
Frais de fonctionnement informatique	56 21 1224 77 14 48 82		cnd	0,3	-	-	
Expertises médicales	56 21 1230 83 20 54 88		cnd	12,0	18,8	18,8	
Matériel Office médico-légal	56 21 7401 46 80 17 51	I	cnd	0,2	0,2	0,2	
Informatique investissements	56 21 7402 47 81 18 52		cnd	0,5	-	-	
Totaux pour le programme 26.56.2			cnd	13,3	19,3	19,3	
3 Médecine du travail							
31 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 31 1103 46 80 17 51		cnd	22,8	22,2	21,4	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 31 1104 47 81 18 52		cnd	-	-	-	
32 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement, route et séjour	56 32 1201 56 90 27 61		cnd	4,4	4,4	4,4	
Informatique frais de fonctionnement	56 32 1224 79 16 50 84		cnd	0,1	-	-	
Dépenses patrimoniales médecine du travail	56 32 7401 48 82 19 53	I	cnd	0,6	1,0	0,2	
Informatique investissements	56 32 7402 49 83 20 54		cnd	0,3	-	-	
Totaux pour le programme 26.56.3			cnd	28,2	27,6	26,0	
4 Contrôle absence maladie							
41 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 41 1103 39 73 10 44		cnd	7,4	7,0	6,8	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	325,0	300,0	275,0	ngk	13 Arbeidsongevallen openbare sector Arbeidsongevallen
	397,2	363,8 (1,5)	340,1	ngk	Totalen voor het programma 26.56.1
					2 Gerechtelijk-geneeskundige expertises
					21 Werking
	0,3	0,3	0,2	ngk	Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneeskundige dienst
	0,3	-	-	ngk	Werkingskosten informatica
	12,0	18,8	13,2	ngk	Geneeskundige expertises
	0,2	0,2	-	ngk	Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst
	0,5	-	-	ngk	Informatica investeringen
	13,3	19,3	13,4	ngk	Totalen voor het programma 26.56.2
					3 Arbeidsgeneeskunde
					31 Personeel
	22,8	22,2	21,3	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
	-	-	3,7	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel
					32 Werkingskosten
	4,4	4,4	3,8	ngk	Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten
	0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
	0,6	1,0	-	ngk	Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde
	0,3	-	-	ngk	Informatica investeringen
	28,2	27,6	28,8	ngk	Totalen voor het programma 26.56.3
					4 Controle ziekteverzuim
					41 Personeelsuitgaven
	7,4	7,0	6,8	ngk	Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 41 1104 40 74 11 45		cnd	13,5	13,3	14,9	
42 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement contrôle absence maladie	56 42 1201 49 83 20 54		cnd	3,0	3,0	3,6	
Investissements contrôle absence maladie	56 42 7401 41 75 12 46	I	cnd	0,1	0,1	-	
Totaux pour le programme 26.56.4			cnd	24,0	23,4	25,3	
Totaux pour la division organique 26-56			cnd	768,2	730,8 (1,5)	671,5	
DIVISION 57							
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE							
0 Subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 94 31 65 02		cnd	334,3	319,6	283,9	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	57 01 1104 95 32 66 03		cnd	13,6	13,2	12,9	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement	57 02 1201 07 41 75 12		cnd	49,9	49,9	44,2 (0,1)	
Dépenses exceptionnelles	57 02 1207 13 47 81 18		cnd	-	1,5	2,6	
Dépenses de capital	57 02 7401 96 33 67 04	I	cnd	5,5	4,0	4,7	
08 Logement et Informatique							
Entretien et énergie inspection sociale	57 08 1201 61 95 32 66		cnd	4,2	4,2	4,2	
Services informatiques inspection sociale	57 08 1224 84 21 55 89		cnd	29,8	29,8	29,8	
Investissements informatiques inspection sociale	57 08 7402 54 88 25 59	I	cnd	21,4	15,4 (1,3)	30,5 (7,1)	
Totaux pour le programme 26.57.0 et pour la division organique 26-57			cnd	458,7	437,6 (1,3)	412,8 (7,2)	
DIVISION 58							
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT							
0 Subsistance							
01 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 01 1103 24 58 92 29		cnd	49,1	45,0	18,5	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
13,5	13,3	12,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				42 Werkingskosten
3,0	3,0	1,4	ngk	Werkingskosten controle ziekteverzuim
0,1	0,1	-	ngk	Investeringen controle ziekteverzuim
24,0	23,4	20,7	ngk	Totalen voor het programma 26.56.4
768,2	730,8 (1,5)	664,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-56
AFDELING 57				
DIENT VAN DE SOCIALE INSPECTIE				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeelsuitgaven				
334,3	319,6	281,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
13,6	13,2	11,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
49,9	49,9	38,2	ngk	Werkingskosten
-	1,5	8,5	ngk	Uitzonderlijke uitgaven
5,5	4,0	34,3	ngk	Vermogensuitgaven
08 Huisvesting en Informatica				
4,2	4,2	3,4	ngk	Onderhoud en energie sociale inspectie
29,8	29,8	12,6	ngk	Diensten informatica sociale inspectie
21,4	15,4 (1,3)	0,2 (2,3)	ngk	Investeringen informatica sociale inspectie
458,7	437,6 (1,3)	390,1 (2,3)	ngk	Totalen voor het programma 26.57.0 en voor de organisatie-afdeling 26-57
AFDELING 58				
DIENT VOOR HET LEEFMILIEU				
0 Bestaansmiddelen				
01 Personeel				
49,1	45,0	16,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 01 1104 25 59 93 30		cnd	32,3	29,2	14,0	
02 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement	58 02 1201 34 68 05 39		cnd	3,5	2,9	1,6	
Informatique - Gestion, système CEMS	58 02 1224 57 91 28 62		cnd	0,7	0,3 (0,1)	0,8	
Dépenses patrimoniales environnement	58 02 7401 26 60 94 31	I	cnd	0,1	1,5	1,5	
Totaux pour le programme 26.58.0			cnd	85,7	78,9 (0,1)	36,4	
1 Surveillance Environnement							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			30,2	137,9	124,5	
- Recettes de l'année en cours	(2)			-	-	144,4	
- Réaffectation de moyens (voir prog. 23.54.2).	(2bis)			91,3	-	-	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			121,5	137,9	268,9	
11 Fonctionnement							
Lutte contre les pollutions en mer	58 11 1201 18 52 86 23		cnd	3,0	3,0	3,0	
Protection du milieu marin - contribution aux conventions internationales	58 11 3552 41 75 12 46		cnd	4,3	4,3	4,0	
Participation fonctionnement et contribution aux organisations internationales environnement	58 11 3553 42 76 13 47		cnd	-	-	-	
12 Surveillance nucléaire							
Pollution radioactive transfrontalière	58 12 1266 92 29 63 97		cnd	-	- (0,4)	3,2	
13 Fonds S.P.R.I.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 13 1103 35 69 06 40		fon	34,4	33,7	31,3	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	58 13 1104 36 70 07 41		fon	10,8	10,5	7,5	
Frais de fonctionnement SPRI	58 13 1201 36 70 07 41		fon	71,3	58,5	51,9	
Frais de premier établissement de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)	58 13 4101 26 60 94 31	P	fon	-	-	-	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
32,3	29,2	25,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werking
3,5	2,9	1,0	ngk	Werkingskosten
0,7	0,3 (0,1)	0,9	ngk	Informatica - Beheer, CEMS - systeem
0,1	1,5	1,0	ngk	Vermogensuitgaven leefmilieu
85,7	78,9 (0,1)	45,2	ngk	Totalen voor het programma 26.58.0
				1 Toezicht Leefmilieu
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN</i> <i>(K.B. van 25 mei 1982)</i>
123,3	238,9	293,3		- Saldo op 1 januari
-	-	144,4		- Ontvangsten van het lopend jaar
91,3	-	-		- Reaffectatie van middelen (zie prog. 23.54.2)
214,6	238,9	437,7		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				11 Werking
3,0	3,0	-	ngk	Bestrijding verontreiniging op zee
4,3	4,3	3,8	ngk	Bescherming zeemilieu - Bijdrage internationale verdragen
-	-	6,0	ngk	Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu
				12 Nucleair toezicht
-	- (0,4)	-	ngk	Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling
				13 Fonds D.B.I.S.
34,4	33,7	31,2	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
10,8	10,5	7,4	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
71,3	67,9	57,1	fon	Werkingskosten DBIS
-	-	-	fon	Eerste inrichtingskosten van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotation à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.)(pour mémoire)	58 13 4102 27 61 95 32	P	fon	-	-	-
Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD	58 13 7401 28 62 96 33	I	fon	5,0	5,0	40,4
14 Déchets						
Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets	58 14 1201 45 79 16 50		cnd	7,5	7,5	0,3
Dépenses patrimoniales cellule environnement Déchets	58 14 7401 37 71 08 42	I	cnd	-	-	-
15 Pollution de l'eau						
Surveillance et contrôle pollution marine	58 15 1201 54 88 25 59		cnd	14,4	18,8 (0,3)	19,6
Dépenses patrimoniales maîtrise des risques	58 15 7401 46 80 17 51	I	cnd	5,7	3,6	0,5
16 Grands risques industriels						
Coordination des politiques d'environnement international, études	58 16 1201 63 97 34 68		cnd	10,1	13,0	5,7
Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle	58 16 1211 73 10 44 78		crd	31,4	20,0	0,4
Changements climatiques, gaz à effet de serre	58 16 1212 74 11 45 79		cnd	10,0	10,0	1,6
Gestion risques industriels - matières dangereuses	58 16 1266 31 65 02 36		cnd	-	-	-
Participation fonctionnement et contribution aux organisations internationales - environnement	58 16 3553 87 24 58 92		cnd	13,9	12,7	12,0
Installation traitement Poelkapelle	58 16 7211 59 93 30 64	I	crd	26,0	15,0	2,0
Coordination internationale environnement équipement	58 16 7401 55 89 26 60	I	cnd	-	-	0,5
17 Environnement international						
Divers frais concernant la coordination et le suivi des dispositions internationales en matière d'environnement	58 17 1201 72 09 43 77		cnd	-	-	-
Sensibilisation à l'environnement	58 17 1249 23 57 91 28		cnd	5,5	5,5	10,0
Coordination internationale à l'environnement- équipement	58 17 7401 64 01 35 69	I	cnd	-	-	-
18 Pesticides et produits dangereux						
Frais de fonctionnement pesticides et autres produits dangereux	58 18 1201 81 18 52 86		cnd	-	-	-

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

(in miljoenen frank)

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

Crédits d'ordonnement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	-	fon	Dotatie aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (F.A.N.C.)(pro memorie)
5,0	5,0	103,0	fon	Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD
				14 Afvalstoffen
7,5	7,5	1,5	ngk	Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen
-	-	0,2	ngk	Vermogensuitgaven cel leefmilieu-afvalstoffen
				15 Watervervuiling
14,4	18,8 (0,3)	23,0	ngk	Bewaking en controle op vervuiling van de zee
5,7	3,6	0,2	ngk	Vermogensuitgaven risicobeheer
				16 Grote industriële risico's
10,1	13,0	3,0	ngk	Coördinatie internationale milieubeleid, studies
29,2	20,0	1,5	gkr	Chemisch afval - vernietiging munitie Poelkapelle
10,0	10,0	-	ngk	Klimaatwijzigingen en broeikaseffect
-	-	0,8	ngk	Beheer industriële risico's - gevaarlijke stoffen
13,9	12,7	2,3	ngk	Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu
26,0	15,0	4,2	gkr	Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle
-	-	0,2	ngk	Internationale coördinatie leefmilieu uitrusting
				17 Leefmilieu internationaal
-	-	17,1	ngk	Allerlei kosten inzake de coördinatie en het opvolgen van de internationale beschikkingen met betrekking tot het leefmilieu
5,5	5,5	3,2	ngk	Bewustmaking inzake leefmilieu
-	-	0,2	ngk	Internationale coördinatie leefmilieu- uitrusting
				18 Pesticiden en gevaarlijke produkten
-	-	8,4	ngk	Werkingskosten pesticiden en gevaarlijke produkten

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
19 Sensibilisation en matière d'environnement						
Changements climatiques et gaz à effet de serre	58 19 1201 90 27 61 95		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 26.58.1			cnd	74,4	78,4 (0,7)	60,4
			crd	57,4	35,0	2,4
			fon	121,5	107,7	131,1
			tot	253,3	221,1	193,9
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4) = (3) - fon</i>			-	30,2	137,8
2 Conseil Fédéral pour le Développement durable						
21 Conseil Fédéral pour le Développement durable						
Frais de fonctionnement (Conseil Fédéral pour le Développement durable)	58 21 1201 11 45 79 16		cnd	6,7	4,4	-
Informatique frais de fonctionnement	58 21 1224 34 68 05 39		cnd	0,3	-	-
Dépenses patrimoniales (Conseil Fédéral pour le Développement durable)	58 21 7401 03 37 71 08		cnd	0,4	0,8	-
Informatique investissements	58 21 7402 04 38 72 09		cnd	0,4	-	-
Totaux pour le programme 26.58.2			cnd	7,8	5,2	-
Totaux pour la division organique 26-58			cnd	167,9	162,5 (0,8)	96,8
			crd	57,4	35,0	2,4
			fon	121,5	107,7	131,1
			tot	346,8	305,2	230,3
DIVISION 59						
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE						
0 Subsistance						
01 Personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	59 01 1103 51 85 22 56		cnd	47,3	45,6	45,5
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	59 01 1104 52 86 23 57		cnd	18,0	17,9	13,4
02 Fonctionnement						
Frais de fonctionnement, victimes de guerre	59 02 1201 61 95 32 66		cnd	1,5	1,4	1,3

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	4,6	ngk	19 Bewustmaking inzake leefmilieu Klimaatwijzigingen en broeikaseffect
74,4	78,4 (0,7)	74,5	ngk	Totalen voor het programma 26.58.1
55,2	35,0	5,7	gkr	
121,5	117,1	198,7	fon	
251,1	230,5	278,9	tot	
93,1	121,8	239,0		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				2 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling
				21 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling
6,7	4,4	-	ngk	Werkingskosten(Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling)
0,3	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
0,4	0,8	-	ngk	Vermogensuitgaven(Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling)
0,4	-	-	ngk	Informatica investeringen
7,8	5,2	-	ngk	Totalen voor het programma 26.58.2
167,9	162,5 (0,8)	119,7	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-58
55,2	35,0	5,7	gkr	
121,5	117,1	198,7	fon	
344,6	314,6	324,1	tot	
				AFDELING 59
				DIENT VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS
				0 Bestaansmiddelen
				01 Personeel
47,3	45,6	43,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
18,0	17,9	13,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				02 Werking
1,5	1,4	0,8	ngk	Werkingskosten oorlogsslachtoffers

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Informatique frais de fonctionnement	59 02 1224 84 21 55 89		cnd	0,1	-	-	
Dépenses de capital victimes de la guerre	59 02 7401 53 87 24 58	I	cnd	1,6	2,3	2,3	
Informatique investissements	59 02 7402 54 88 25 59		cnd	0,7	-	-	
Totaux pour le programme 26.59.0			cnd	69,2	67,2	62,5	
1 Victimes de la guerre							
11 Subsidés victimes de la guerre							
Subsidés à l'action sociale	59 11 1230 74 11 45 79		cnd	0,5	0,7	0,7	
Exécution législation victimes de la guerre	59 11 3418 31 65 02 36		cnd	0,5	0,5	0,6	
Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre	59 11 4136 70 07 41 75		cnd	0,4	0,4	0,4	
12 Subside à l'I.N.I.G.							
Subside Institut National des Invalides de Guerre	59 12 4135 78 15 49 83		cnd	2 928,5	3 217,2	3 377,0	
Totaux pour le programme 26.59.1			cnd	2 929,9	3 218,8	3 378,7	
Totaux pour la division organique 26-59			cnd	2 999,1	3 286,0	3 441,2	
DIVISION 60							
POLITIQUE SCIENTIFIQUE							
1 Research-development national							
11 Recherche scientifique médicale							
Centres de génétique humaine	60 11 3334 71 08 42 76	R	cnd	3,9	3,9	3,9	
Enveloppe recherche scientifique médicale	60 11 4554 30 64 01 35	R	cnd	174,6	174,6	192,4	
12 Etudes et enquêtes soins de santé							
Etudes et enquêtes établissements de soins	60 12 1251 34 68 05 39	R	cnd	23,7	24,7	11,9	
13 Etudes et enquêtes protection consommateurs							
Etudes et enquêtes hygiène publique	60 13 1251 43 77 14 48	R	cnd	3,0	2,5 (0,5)	2,9	
15 Etudes et enquêtes socio-politiques							
Projet Agora, traitements et indemnités non-statutaires	60 15 1104 11 45 79 16		cnd	2,0	-	-	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
1,6	2,3	0,8	ngk	Vermogensuitgaven oorlogsslachtoffers
0,7	-	-	ngk	Informatica investeringen
69,2	67,2	58,8	ngk	Totalen voor het programma 26.59.0
				1 Oorlogsslachtoffers
				11 Toelagen oorlogsslachtoffers
0,5	0,7	0,8	ngk	Toelagen sociale actie
0,5	0,5	0,4	ngk	Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers
0,4	0,4	0,4	ngk	Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers
				12 Toelage aan het N.I.O.O.O.
2 928,5	3 217,2	3 389,9	ngk	Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden
2 929,9	3 218,8	3 391,5	ngk	Totalen voor het programma 26.59.1
2 999,1	3 286,0	3 450,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-59
				AFDELING 60
				WETENSCHAPSBELEID
				1 Research-development nationaal
				11 Medisch wetenschappelijk onderzoek
3,9	3,9	3,9	ngk	Centra voor antropo-genetica
174,6	174,6	385,7	ngk	Medisch wetenschappelijk onderzoek
				12 Studies en onderzoek gezondheidszorgen
23,7	24,7	10,3	ngk	Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen
				13 Studies en onderzoek bescherming verbruikers
3,0	2,5 (0,5)	2,9	ngk	Studies en onderzoeken volksgezondheid
				15 Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden
2,0	-	-	ngk	Agora project, wedden en vergoedingen niet-statutairen

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Etudes et enquêtes socio-politiques	60 15 1201 11 45 79-16	R	cnd	8,7	8,7	8,7	
Totaux pour le programme 26.60.1			cnd	215,9	214,4 (0,5)	219,8	
2 Research-development international							
21 Contributions internationales							
Centre international de recherche contre le cancer - Lyon	60 21 3550 86 23 57 91	R	cnd	34,4	33,9	33,8 (1,6)	
Totaux pour le programme 26.60.2			cnd	34,4	33,9	33,8 (1,6)	
3 I.H.E.							
31 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 31 1103 57 91 28 62	R	cnd	197,2	190,3	186,2	
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire	60 31 1104 58 92 29 63	R	cnd	33,6	33,4	36,4	
32 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement	60 32 1201 67 04 38 72	R	cnd	45,4	45,4	49,5	
Informatique IHE	60 32 1224 90 27 61 95	R	cnd	2,7	-	-	
Dépenses patrimoniales IHE	60 32 7401 59 93 30 64	RI	cnd	24,6	32,4	29,8	
Informatique investissements	60 32 7402 60 94 31 65		cnd	5,5	-	-	
34 Etudes santé publique							
Etudes et enquêtes hygiène publique IHE	60 34 1251 38 72 09 43	R	cnd	6,9	6,9	6,9	
35 Travaux							
Construction locaux IHE	60 35 7281 63 97 34 68	RI	crd	8,0	7,9	2,0	
36 BioSafety							
Frais de fonctionnement BioSafety	60 36 1201 06 40 74 11		cnd	1,1	1,1	-	
Investissement BioSafety	60 36 7401 95 32 66 03		cnd	0,2	0,6	-	
Totaux pour le programme 26.60.3			cnd crd tot	317,2 8,0 325,2	310,1 7,9 318,0	308,8 2,0 310,8	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,7	8,7	8,6	ngk	Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden
215,9	214,4 (0,5)	411,4	ngk	Totalen voor het programma 26.60.1
				2 Research-development internationaal
				21 Internationale bijdragen
34,4	33,9	29,5 (1,6)	ngk	Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon
34,4	33,9	29,5 (1,6)	ngk	Totalen voor het programma 26.60.2
				3 I.H.E.
				31 Personeel
197,2	190,3	116,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
33,6	33,4	24,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				32 Werking
45,4	45,4	49,4	ngk	Werkingskosten
2,7	-	-	ngk	Informatica IHE
24,6	32,4	26,9	ngk	Patrimoniale uitgaven IHE
5,5	-	-	ngk	Informatica investeringen
				34 Studies volksgezondheid
6,9	6,9	6,4	ngk	Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE
				35 Werken
8,0	7,9	6,8	gkr	Bouw lokalen IHE
				36 BioSafety
1,1	1,1	-	ngk	Werkingskosten BioSafety
0,2	0,6	-	ngk	Investeringen BioSafety
317,2 8,0	310,1 7,9	224,1 6,8	ngk gkr	Totalen voor het programma 26.60.3
325,2	318,0	230,9	tot	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
4 Institut Pasteur							
41 Personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 41 1103 50 84 21 55	R	cnd	142,1	144,3	150,4	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	60 41 1104 51 85 22 56	R	cnd	12,9	13,1	8,2	
42 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement-Institut Pasteur	60 42 1201 60 94 31 65	R	cnd	56,2	59,9 (0,1)	59,4	
Informatique frais de fonctionnement	60 42 1224 83 20 54 88		cnd	0,4	-	-	
Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur	60 42 7401 52 86 23 57	RI	cnd	5,8	5,0	4,8	
Informatique investissements	60 42 7402 53 87 24 58		cnd	0,6	-	-	
Totaux pour le programme 26.60.4			cnd	218,0	222,3 (0,1)	222,8	
5 Gestion de la Mer du Nord							
52 Fonctionnement							
Frais de fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord	60 52 1201 53 87 24 58	R	cnd	-	-	-	
Protection milieu marin contribution conventions internationales	60 52 3552 76 13 47 81	R	cnd	-	-	-	
Dépenses patrimoniales modèle mathématique Mer du Nord	60 52 7401 45 79 16 50	RI	cnd	-	-	-	
53 Pollution marine							
Lutte contre les pollutions en mer	60 53 1201 62 96 33 67	R	cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 26.60.5			cnd	-	-	-	
Totaux pour la division organique 26-60			cnd	785,5	780,7 (0,6)	785,2 (1,6)	
			crd	8,0	7,9	2,0	
			tot	793,5	788,6	787,2	
DIVISION 61							
CHARGES DU PASSE							
1 Charges du passé							
11 Génie sanitaire							
Déménagement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne	61 11 6384 44 78 15 49	I	crd	-	-	-	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Pasteur-Instituut
				41 Personeel
142,1	144,3	150,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
12,9	13,1	9,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
				42 Werking
56,2	59,9 (0,1)	55,3	ngk	Werkingskosten - Pasteur-Instituut
0,4	-	-	ngk	Informatica werkingskosten
5,8	5,0	4,8	ngk	Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut
0,6	-	-	ngk	Informatica investeringen
218,0	222,3 (0,1)	219,9	ngk	Totalen voor het programma 26.60.4
				5 Noordzee-beleid
				52 Werking
-	-	20,1	ngk	Werkingskosten mathematisch model Noordzee
-	-	0,1	ngk	Bescherming zeemilieu - bijdrage internationale verdragen
-	-	12,6 (0,5)	ngk	Vermogensuitgaven BEMMN
-	-	1,5 (3,4)	ngk	53 Verontreiniging zee
-	-	-	ngk	Bestrijding verontreiniging op zee
-	-	34,3 (3,9)	ngk	Totalen voor het programma 26.60.5
785,5	780,7 (0,6)	919,2 (5,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60
8,0	7,9	6,8	gkr	
793,5	788,6	926,0	tot	
				AFDELING 61
				LASTEN VAN HET VERLEDEN
				1 Lasten van het verleden
				11 Sanitaire bouwkunde
100,0	100,0	-	gkr	Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert	61 11 7381 71 08 42 76	I	crd	-	5,0	-	
Grands Travaux hydrauliques intérêt national	61 11 7382 72 09 43 77	I	crd	-	-	-	
Travaux subsidiés charges du passé	61 11 7384 74 11 45 79	I	crd	-	20,0	-	
Totaux pour le programme 26.61.1			crd	-	25,0	-	
2 Santé mentale							
21 Bicommunautaire							
Bicommunautaire famille	61 21 0110 68 05 39 73		cnd	-	20,1	-	
Totaux pour le programme 26.61.2			cnd	-	20,1	-	
Totaux pour la division organique 26-61			cnd	-	20,1	-	
			crd	-	25,0	-	
			tot	-	45,1	-	
TOTAUX : 26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.			cnd	314 902,8	308 446,4	300 533,0	
					(18,5)	(47,4)	
			crd	123,9	126,4	6,0	
			fon	769,7	647,3	427,0	
Totaux cnd+crd+fon			tot	315 796,4	309 220,1	300 966,0	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	5,0	-	gkr	Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal
45,0	50,0	11,1	gkr	Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang
-	20,0	-	gkr	Gesubsidieerde werken lasten verleden
145,0	175,0	11,1	gkr	Totalen voor het programma 26.61.1
2 Geestelijke gezondheid				
21 Bicommunautair				
-	20,1	46,0	ngk	Bicommunautair gezinszorg
-	20,1	46,0	ngk	Totalen voor het programma 26.61.2
-	20,1	46,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 26-61
145,0	175,0	11,1	gkr	
145,0	195,1	57,1	tot	TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEID EN LEEFMILIEU.
314 902,8	308 446,4	299 614,8	ngk	
231,1	(18,5)	(45,8)	gkr	
772,7	242,5	35,7	fon	
315 906,6	309 357,3	300 162,4	tot	totalen ngk+gkr+fon

31. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES EN DE L'AGRICULTURE

31. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 01						
CABINET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES						
0 Fonctionnement du Cabinet.						
01 Rémunérations						
Traitement et frais de représentation du Mi- nistre	01 01 1101 86 23 57 91		cnd	7,4	7,0	7,5
Rémunérations et indemnités des membres du Cabi- net	01 01 1102 87 24 58 92		cnd	67,2	67,2	65,4
02 Frais de fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 19 53 87 24		cnd	13,0	12,8	12,8
Totaux pour le programme 31.01.0 et pour la division organique 31-01			cnd	87,6	87,0	85,7
DIVISION 40						
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SER- VICES GENERAUX						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 74 11 45 79		cnd	257,1	244,2	230,5
- Personnel autre que statutaire	40 01 1104 75 12 46 80		cnd	131,2	128,5	116,4
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	40 02 1201 84 21 55 89		cnd	1,8	1,8	1,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	40 02 7401 76 13 47 81	I	cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 31.40.0			cnd	390,1	374,5	348,7
1 Subsistance: Aide générale aux différentes ad- ministrations fonctionnelles.						
10 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	40 10 1201 59 93 30 64		cnd	263,1	252,6	213,0

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,4	7,0	7,4	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
67,2	67,2	57,8	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
13,0	12,8	12,3	ngk	Werkingskosten van het kabinet
87,6	87,0	77,5	ngk	Totalen voor het programma 31.01.0 en voor de organisatie-afdeling 31-01
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
257,1	244,2	230,6	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
131,2	128,5	115,6	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
1,8	1,8	1,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
-	-	5,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
390,1	374,5	353,8	ngk	Totalen voor het programma 31.40.0
				1 Bestaansmiddelen: Algemene steun aan de verschillende functionele besturen.
				10 Werkingskosten
263,1	252,6	217,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Loyer des biens immobiliers	40 10 1206 64 01 35 69		cnd	2,9	3,2	2,8 (0,4)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 10 1207 65 02 36 70		cnd	2,4	17,8 (1,2)	20,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 10 7401 51 85 22 56	I	cnd	29,5	38,9	46,1	
11 Accueil et formation							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 11 1201 68 05 39 73		cnd	10,2	9,7	12,4	
12 Information externe et relations publiques							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 12 1201 77 14 48 82		cnd	11,8	11,7	8,3	
Organisation d'expositions, de conférences et de concours	40 12 1221 97 34 68 05		cnd	-	-	-	
Participation du département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole.- Achats de petit matériel audiovisuel.- Participation du département dans les frais de coproduction de films	40 12 1241 20 54 88 25		cnd	10,5	10,4	9,8	
Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales	40 12 1250 29 63 97 34		cnd	2,0	2,0	2,0	
Relations bilatérales en matière de politique agricole	40 12 1259 38 72 09 43		cnd	2,0	2,0	1,2	
Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	40 12 3127 63 97 34 68		cnd	0,1	0,1	0,1	
Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO). (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	40 12 3152 88 25 59 93		cnd	4,0	4,0	4,0	
13 Schéma directeur informatique							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 13 1201 86 23 57 91		cnd	72,0	72,2	54,3	
Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	40 13 7410 87 24 58 92	I	crd	5,5	5,5	3,9	
14 Activités diverses							
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	40 14 0301 68 05 39 73		cnd	2,0	2,0	2,0	
Dépenses diverses de service social	40 14 1105 96 33 67 04		cnd	13,2	8,3	6,3	
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	40 14 3401 64 01 35 69		cnd	6,7	6,7	4,5	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,9	3,2	2,9 (0,4)	ngk	Huur van onroerende goederen
2,4	17,8 (1,2)	6,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
29,5	38,9	28,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				11 Onthaal en vorming
10,2	9,7	10,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
				12 Externe informatie en public-relations
11,8	11,7	7,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
-	-	0,1	ngk	Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden
10,5	10,4	6,0	ngk	Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw.- Aankopen van klein audio-visueel materieel.- Aandeel van het departement in de kosten van coproducties van films
2,0	2,0	1,0	ngk	Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties.
2,0	2,0	1,2	ngk	Bilaterale contacten op het gebied van landbouw-politiek
0,1	0,1	0,1	ngk	Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw
4,0	4,0	4,0	ngk	Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO). (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
				13 Stuurplan informatica
72,0	72,2	39,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
5,5	5,5	4,6	gkr	Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.
				14 Verschillende activiteiten
2,0	2,0	2,0	ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut
13,2	8,3	7,3	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
6,7	6,7	3,2	ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)	40 14 8301 17 51 85 22		cnd	1,6	1,6	1,6	
Totaux pour le programme 31.40.1			cnd	434,0	443,2 (1,2)	389,1 (0,4)	
			crd	5,5	5,5	3,9	
			tot	439,5	448,7	393,0	
Totaux pour la division organique 31-40			cnd	824,1	817,7 (1,2)	737,8 (0,4)	
			crd	5,5	5,5	3,9	
			tot	829,6	823,2	741,7	
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	51 01 1103 80 17 51 85		cnd	147,7	141,8	146,6	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	51 01 1104 81 18 52 86		cnd	19,4	18,9	17,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51 02 1201 90 27 61 95		cnd	9,6	10,2	12,1 (0,6)	
03 Autres dépenses de subsistance							
Coordination des Programmes de Formation- Cellule nationale pour le stage des indépendants	51 03 1211 12 46 80 17		cnd	0,5	0,5	-	
Subventions à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée au profit des indépendants (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	51 03 3105 63 97 34 68		cnd	2,5	2,5	2,4	
Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E. (cf. art. 2.31.7. du Budget général des Dépenses).	51 03 3106 64 01 35 69		cnd	3,2	3,2	3,3	
Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes	51 03 4102 90 27 61 95		cnd	40,7	39,3	41,0	
Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces	51 03 4103 91 28 62 96		cnd	122,8	103,0	97,9	
Fonds de roulement des Chambres des métiers et négoces du Brabant wallon et du Brabant flamand	51 03 8515 41 75 12 46		cnd	-	0,8	-	
04 Divers							
Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut	51 04 6101 61 95 32 66		cnd	2,1	2,1	1,9	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,6	1,6	1,6	ngk	Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)
434,0	443,2	338,6	ngk	Totalen voor het programma 31.40.1
5,5	(1,2) 5,5	(0,4) 4,6	gkr	
439,5	448,7	343,2	tot	
824,1	817,7	692,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-40
5,5	(1,2) 5,5	(0,4) 4,6	gkr	
829,6	823,2	697,0	tot	
AFDELING 51				
BESTUUR VOOR HET KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGSBELEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
147,7	141,8	134,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen - Vast en stagedoend personeel
19,4	18,9	16,3	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
9,6	10,2	8,1 (0,6)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
03 Andere bestaansuitgaven				
0,5	0,5	-	ngk	Coördinatie van de vormingsprogramma's - Nationale cel voor de stage van de zelfstandigen
2,5	2,5	2,4	ngk	Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak bezighouden met toegepast onderzoek voor zelfstandigen (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
3,2	3,2	1,7	ngk	Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
40,7	39,3	46,1	ngk	Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand
122,8	103,0	95,4	ngk	Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen
-	0,8	-	ngk	Kasgeldfonds van de Kamers van Ambachten en Neringen van Vlaams Brabant en Waals Brabant
04 Diversen				
2,1	2,1	1,9	ngk	Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services	51 04 8515 50 84 21 55		cnd	1,0	1,0	-	
Totaux pour le programme 31.51.0 et pour la division organique 31-51			cnd	349,5	323,3	322,8 (0,6)	
DIVISION 52							
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères: - Personnel statutaire définitif et stagiaire	52 01 1103 10 44 78 15		cnd	213,3	204,8	193,9	
- Personnel autre que statutaire	52 01 1104 11 45 79 16		cnd	43,3	43,3	39,8	
Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	52 01 1106 13 47 81 18		cnd	0,1	0,1	0,1	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 02 1201 20 54 88 25		cnd	19,6	19,7	19,4 (0,6)	
Loyer des biens immobiliers	52 02 1206 25 59 93 30		cnd	0,5	-	-	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 02 1207 26 60 94 31		cnd	1,4	1,4	1,8	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 02 7401 12 46 80 17	I	cnd	1,2	1,0	1,0	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger (cf. 2.31.12 du Budget général des Dépenses).	52 03 0350 51 85 22 56		cnd	0,5	0,5	-	
Totaux pour le programme 31.52.0			cnd	279,9	270,8	256,0 (0,6)	
1 Financement de la Politique agricole commune.							
Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	52 10 2102 23 57 91 28	C	cnd	137,1	121,1	59,7	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	1,0	-	ngk	Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de kaderwet van 1 maart 1976 houdende reglementering van de bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen
349,5	323,3	306,3 (0,6)	ngk	Totalen voor het programma 31.51.0 en voor de organisatie-afdeling 31-51
AFDELING 52				
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma.				
01 Personeelsuitgaven				
213,3	204,8	192,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken - Vast en stagedoend statutair personeel
43,3	43,3	34,9	ngk	- Ander dan statutair personeel
0,1	0,1	-	ngk	Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij
02 Werkingskosten				
19,6	19,7	17,7 (0,5)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
0,5	-	-	ngk	Huur van onroerende goederen
1,4	1,4	0,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
1,2	1,0	3,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Andere werkingskosten				
0,5	0,5	-	ngk	Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland (cf.art. 2.31.12 van de Algemene Uitgavenbegroting).
279,9	270,8	249,1 (0,5)	ngk	Totalen voor het programma 31.52.0
1 Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.				
137,1	121,1	59,7	ngk	Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)	52 10 3155 09 43 77 14	P	cnd	384,2	367,4	336,0
Totaux pour le programme 31.52.1			cnd	521,3	488,5	395,7
2 Actions du Fonds agricole.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS AGRICOLE (cf. art. 2.31.8 Budget général des dépenses)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			335,8	630,7	318,0
- Recettes de l'année en cours	(2)			516,2	61,2	1 007,6
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			852,0	691,9	1 325,6
Rémunération et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	52 20 1111 92 29 63 97		fon	27,2	27,2	22,0
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	52 20 1255 42 76 13 47		fon	5,1	10,3	4,0
Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994	52 20 2104 18 52 86 23		fon	13,6	8,0	-
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture	52 20 3120 64 01 35 69		fon	-	-	56,6
Programmes d'aides au revenu agricole	52 20 3154 01 35 69 06		fon	30,7	42,7	401,5
Cessation de l'activité agricole	52 20 3156 03 37 71 08		fon	5,0	6,0	7,7
Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations	52 20 3157 04 38 72 09		fon	116,3	116,7	128,0
Système de contrôle de la politique commune de la pêche	52 20 3159 06 40 74 11		fon	8,5	8,5	0,1
Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	52 20 3166 13 47 81 18		cnd	73,0	73,0	65,6
Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	52 20 3167 14 48 82 19		fon	42,5	58,1	24,8
Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune	52 20 3168 15 49 83 20		fon	81,7	76,6	50,0
Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime	52 20 3169 16 50 84 21		fon	2,0	2,0	-
Totaux pour le programme 31.52.2			cnd fon tot	73,0 332,6 405,6	73,0 356,1 429,1	65,6 694,7 760,3
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			519,4	335,8	630,9

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
384,2	367,4	336,0	ngk	Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)
521,3	488,5	395,7	ngk	Totalen voor het programma 31.52.1
				2 Acties van het Landbouwfonds
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>LANDBOUWFONDS (cfr. art. 2.31.8 Algemene uitgavenbegroting)</i>
335,8	640,7	318,0		- Saldo op 1 januari
516,2	61,2	1 007,6		- Ontvangsten van het lopend jaar
852,0	701,9	1 325,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
27,2	27,2	22,0	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
5,1	10,3	4,0	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
13,6	8,0	-	fon	Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigten van de wet van 23.12.1994
-	-	56,6	fon	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw
30,7	42,7	401,5	fon	Programma's voor inkomenssteun in de landbouw
5,0	6,0	7,7	fon	Bedrijfsbeëindiging in de landbouw
116,3	116,7	128,0	fon	Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn
8,5	8,5	0,1	fon	Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid
73,0	73,0	65,6	ngk	Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen
42,5	68,1	14,8	fon	Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen
81,7	76,6	50,0	fon	Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid
2,0	2,0	-	fon	Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij
73,0	73,0	65,6	ngk	Totalen voor het programma 31.52.2
332,6	366,1	684,7	fon	
405,6	439,1	750,3	tot	
519,4	335,8	640,9		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Politique structurelle et pêche maritime.							
30 Fonds d'investissement agricole							
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)	52 30 3120 57 91 28 62		crd	-	-	-	
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)	52 30 3121 58 92 29 63		crd	-	-	-	
Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants	52 30 5321 27 61 95 32		cnd	421,1	377,6	343,3	
31 Pêche maritime							
Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	52 31 1254 43 77 14 48		cnd	0,1	0,1	0,1	
Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges	52 31 1258 47 81 18 52		cnd	2,2	2,2	2,2	
Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	52 31 3150 96 33 67 04		cnd	5,6	6,0	5,0	
Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	52 31 3151 97 34 68 05		cnd	0,3	0,3	0,2	
Mesures en matière de pêche expérimentale	52 31 3157 06 40 74 11		cnd	3,0	3,0	2,4	
Totaux pour le programme 31.52.3			cnd	432,3	389,2	353,2	
			crd	-	-	-	
			tot	432,3	389,2	353,2	
4 Aide aux pays de l'est.							
Aide nationale à des projets à réaliser en Roumanie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	52 40 3406 45 79 16 50		cnd	-	-	-	
Aide nationale à des projets d'investissements à réaliser en Roumanie dans le domaine de l'agriculture (pour mémoire)	52 40 5306 05 39 73 10		cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 31.52.4			cnd	-	-	-	
Totaux pour la division organique 31-52			cnd	1 306,5	1 221,5	1 070,5	
			crd	-	-	(0,6)	
			fon	332,6	356,1	694,7	
			tot	1 639,1	1 577,6	1 765,2	
DIVISION 53							
ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	53 01 1103 37 71 08 42		cnd	259,8	246,8	236,2	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Structuurbeleid en zeevisserij.
				30 Landbouwinvesteringsfonds
1 096,6	1 546,1	2 200,2	gkr	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)
164,0	206,7	338,1	gkr	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)
421,1	377,6	436,6	ngk	Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden gestelde zekerheden
				31 Zeevisserij
0,1	0,1	0,1	ngk	Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij
2,2	2,2	2,2	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren
5,6	6,0	5,0	ngk	Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij
0,3	0,3	0,2	ngk	Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt (cf. art. 2.13.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
3,0	3,0	0,1	ngk	Maatregelen inzake experimentele visserij
432,3	389,2	444,2	ngk	Totalen voor het programma 31.52.3
1 260,6	1 752,8	2 538,3	gkr	
1 692,9	2 142,0	2 982,5	tot	
				4 Hulp aan Oosteuropese landen.
-	-	3,5	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Roemenië op het gebied van de Landbouw (pro memorie)
-	-	5,9	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Roemenië op het gebied van de Landbouw (pro memorie)
-	-	9,4	ngk	Totalen voor het programma 31.52.4
1 306,5	1 221,5	1 164,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-52
1 260,6	1 752,8	2 538,3	gkr	
332,6	366,1	684,7	fon	
2 899,7	3 340,4	4 387,0	tot	
				AFDELING 53
				BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUCTIEBEHEER
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
259,8	246,8	231,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
- Personnel autre que statutaire	53 01 1104 38 72 09 43		cnd	45,9	44,8	38,7
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 02 1201 47 81 18 52		cnd	15,0	14,5	16,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 02 7401 39 73 10 44		cnd	-	-	-
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles	53 03 3126 41 75 12 46		cnd	-	-	4,2
Totaux pour le programme 31.53.0 et pour la division organique 31-53			cnd	320,7	306,1	295,3
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 01 1103 64 01 35 69		cnd	385,3	367,6	369,3
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	54 01 1104 65 02 36 70		cnd	45,9	44,8	42,0
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 02 1201 74 11 45 79		cnd	48,4	47,6	47,8
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 02 7401 66 03 37 71	I	cnd	17,1	17,4	16,9
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	54 03 3581 38 72 09 43		cnd	4,1	4,1	4,0
Totaux pour le programme 31.54.0			cnd	500,8	481,5	480,0
1 Contrôle des matières premières pour l'agriculture et fonds des matières premières						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS DES MATIERES PREMIERES (cf. art. 2.31.4 et art 2.31.11 Budget général des dépenses)						
- Solde au 1er janvier	(1)			44,6	43,6	32,4
- Recettes de l'année en cours	(2)			120,5	109,6	65,9
- Désaffectation de moyens	(2bis)			-0,5	-	-0,5
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			164,6	153,2	97,8
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	54 10 1111 56 90 27 61		fon	32,0	32,0	5,7
- Personnel autre que statutaire						

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
45,9	44,8	42,1	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
15,0	14,5	15,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
-	-	1,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
-	-	4,2	ngk	Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding
320,7	306,1	294,9	ngk	Totalen voor het programma 31.53.0 en voor de organisatie-afdeling 31-53
AFDELING 54				
BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR				
0 Bestaansmiddelenprogramma.				
				01 Personeelsuitgaven
385,3	367,6	346,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel
45,9	44,8	39,0	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
48,4	47,6	48,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
17,1	17,4	18,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
4,1	4,1	3,7	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
500,8	481,5	455,8	ngk	Totalen voor het programma 31.54.0
1 Controle op de grondstoffen voor de Landbouw en fonds voor de Grondstoffen				
<i>ORGANIEK FONDS :</i>				
<i>FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN (cfr. art. 2.31.4 en art. 2.31.11 Algemene uitgavenbegroting)</i>				
55,9	54,9	42,4		- Saldo op 1 januari
120,5	109,6	65,9		- Ontvangsten van het lopend jaar
-0,5	-	-0,5		- Desaffectatie van middelen
175,9	164,5	107,8		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
32,0	32,0	5,7	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	54 10 1234 82 19 53 87		cnd	14,0	13,7	13,7
Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.	54 10 1257 08 42 76 13		fon	68,0	69,1	40,0
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 10 7403 43 77 14 48		fon	8,0	8,0	9,5
Totaux pour le programme 31.54.1			cnd	14,0	13,7	13,7
			fon	108,0	109,1	55,2
			tot	122,0	122,8	68,9
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>56,6</i>	<i>44,1</i>	<i>42,6</i>
2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VÉGÉTAUX ET DES PRODUITS VÉGÉTAUX (cf. art. 2.31.3 et 2.31.9 Budget général des dépenses)</i>						
- Solde au 1er janvier	(1)			115,1	125,6	86,9
- Recettes de l'année en cours	(2)			107,4	97,0	110,7
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			222,5	222,6	197,6
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	54 20 1111 49 83 20 54		fon	33,2	32,7	21,4
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	54 20 1220 61 95 32 66		fon	63,3	60,0	49,5
Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: e.a. campagnes de lutte et analyses. Contrôle des résidus	54 20 1225 66 03 37 71		cnd	6,7	5,9	5,9
Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles	54 20 1242 83 20 54 88		cnd	26,4	26,1	26,1
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	54 20 3582 95 32 66 03		fon	0,5	0,3	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 20 7402 35 69 06 40	I	fon	4,0	4,0	1,7
Totaux pour le programme 31.54.2			cnd	33,1	32,0	32,0
			fon	101,0	97,0	72,6
			tot	134,1	129,0	104,6
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>121,5</i>	<i>125,6</i>	<i>125,0</i>
Totaux pour la division organique 31-54			cnd	547,9	527,2	525,7
			fon	209,0	206,1	127,8
			tot	756,9	733,3	653,5

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
14,0	13,7	13,7	ngk	Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	
68,0	69,1	40,0	fon	Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U. steun	
8,0	8,0	8,2	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
14,0	13,7	13,7	ngk	Totalen voor het programma 31.54.1	
108,0	109,1	53,9	fon		
122,0	122,8	67,6	tot		
67,9	55,4	53,9		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
2 Acties van het Fonds voor de Produktie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Produkten.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN (cfr. art. 2.31.3 en 2.31.9 Algemene uitgavenbegroting)					
125,9	136,4	87,9		- Saldo op 1 januari	
107,4	97,0	110,7		- Ontvangsten van het lopend jaar	
233,3	233,4	198,6		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
33,2	32,7	21,4	fon	Bezoldigingen en allerlei toelagen: - Ander dan statutair personeel	
63,3	60,0	40,6	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	
6,7	5,9	6,0	ngk	Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.	
26,4	26,1	22,5	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden	
0,5	0,3	-	fon	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
4,0	4,0	0,9	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
33,1	32,0	28,5	ngk	Totalen voor het programma 31.54.2	
101,0	97,0	62,9	fon		
134,1	129,0	91,4	tot		
132,3	136,4	135,7		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
547,9	527,2	498,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-54	
209,0	206,1	116,8	fon		
756,9	733,3	614,8	tot		

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 55							
ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	55 01 1103 91 28 62 96		cnd	355,5	338,7	328,7	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	55 01 1104 92 29 63 97		cnd	25,2	24,4	24,1	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 02 1201 04 38 72 09		cnd	52,6	53,4	52,0	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401 93 30 64 01	I	cnd	2,3	2,7	2,2	
03 Autres dépenses de fonctionnement							
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (cf. art. 2.13.7 du Budget général des Dépenses).	55 03 3581 65 02 36 70		cnd	5,4	5,4	4,9	
Totaux pour le programme 31.55.0			cnd	441,0	424,6	411,9	
1 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.							
10 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux							
Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)	55 10 1230 08 42 76 13		cnd	20,8	20,0	20,0	
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques	55 10 3130 65 02 36 70		cnd	8,0	8,7	8,7	
Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage	55 10 7230 91 28 62 96	I	cnd	1,9	2,5	0,5	
11 Lutte contre les maladies des animaux et contrôles							
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	55 11 1231 18 52 86 23		cnd	2,4	2,4	1,7	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 55
				BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUKTEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
355,5	338,7	317,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
25,2	24,4	22,6	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
52,6	53,4	49,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
2,3	2,7	1,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere werkingskosten
5,4	5,4	4,9	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland (cf. art. 2.13.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
441,0	424,6	395,8	ngk	Totalen voor het programma 31.55.0
				1 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten.
				10 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten
20,8	20,0	19,7	ngk	Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttellen de dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement.- Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouweek)
8,0	8,7	7,0	ngk	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren
1,9	2,5	0,4	gkr	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied
				11 Bestrijding van dierenziekten en controles
2,4	2,4	1,7	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	55 11 1232 19 53 87 24		cnd	3,3	3,3	1,2	
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail	55 11 3134 78 15 49 83		cnd	-	-	-	
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	55 11 5330 43 77 14 48		cnd	5,8	5,8	3,4	
Totaux pour le programme 31.55.1			cnd crd tot	40,3 1,9 42,2	40,2 2,5 42,7	35,0 0,5 35,5	
2 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (cf. art. 2.31.10 et 2.31.13 Budget général des dépenses)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			1 005,3	1 583,0	1 448,1	
- Recettes de l'année en cours	(2)			961,7	1 025,0	860,2	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			1 967,0	2 608,0	2 308,3	
20 Secteur "Bovins"							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	55 20 1111 76 13 47 81		fon	2,0	2,0	-	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 20 1290 61 95 32 66		fon	307,2	250,1	173,6	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 20 1291 62 96 33 67		cnd	634,2	590,4	598,9	
Remboursement de cotisations perçues indûment	55 20 3601 44 78 15 49		fon	100,0	-	-	
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 20 5340 37 71 08 42		fon	70,0	135,0	51,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 20 7401 61 95 32 66		cnd	0,1	18,1	-	
21 Secteur "Porcins"							
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	55 21 1111 85 22 56 90		fon	2,0	2,0	-	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 21 1290 70 07 41 75		fon	217,7	220,2	51,5	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 21 1291 71 08 42 76		cnd	242,3	233,7	238,1	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,3	3,3	1,5	ngk	Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren
-	-	30,4	ngk	Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding
5,8	5,8	2,5	ngk	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel
40,3	40,2	62,8	ngk	Totalen voor het programma 31.55.1
1,9	2,5	0,4	gkr	
42,2	42,7	63,2	tot	
				2 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (cfr. art. 2.31.10 en 2.31.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)</i>
<i>1 082,1</i>	<i>1 670,7</i>	<i>1 475,8</i>		<i>- Saldo op 1 januari</i>
<i>961,7</i>	<i>1 025,0</i>	<i>860,2</i>		<i>- Ontvangsten van het lopend jaar</i>
<i>2 043,8</i>	<i>2 695,7</i>	<i>2 336,0</i>		<i>- Beschikbaar tijdens het lopend jaar</i>
				20 Sector "Runderen"
2,0	2,0	-	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
307,2	250,1	163,6	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
634,2	590,4	569,1	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
100,0	-	-	fon	Terugstorting van onterecht ontvangen bijdragen
70,0	135,0	48,4	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding
0,1	18,1	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				21 Sector "Varkens"
2,0	2,0	-	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
217,7	220,2	45,6	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
242,3	233,7	194,0	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Remboursement de cotisations perçues indûment	55 21 3602 54 88 25 59		fon	100,0	-	-	
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 21 5340 46 80 17 51		fon	50,0	85,7	370,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 21 7401 70 07 41 75		cnd	0,1	7,4	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 21 7402 71 08 42 76		fon	-	10,0	20,0	
22 Secteur "Volaille"							
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 22 1290 79 16 50 84		fon	13,5	3,4	0,1	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	55 22 1291 80 17 51 85		cnd	51,9	50,3	49,6	
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	55 22 5340 55 89 26 60		fon	12,8	21,9	5,1	
Dépenses pur l'acquisition de biens meubles durables	55 22 7401 79 16 50 84		cnd	0,1	1,4	-	
23 Secteur "Lait", produits laitiers et laboratoires							
Rémunérations et allocations généralement quelconques - Personnel autre que statutaire	55 23 1111 06 40 74 11		fon	5,0	-	-	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	55 23 1220 18 52 86 23		fon	42,8	52,2	61,6	
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	55 23 3582 52 86 23 57		fon	1,5	1,2	1,1	
Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	55 23 5340 64 01 35 69		fon	0,1	0,1	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 23 7402 89 26 60 94	I	fon	6,0	6,0	5,2	
Avances sur les indemnités relatives à la destruction d'animaux, produits et matériaux suspects d'être contaminés	55 23 8101 12 46 80 17		fon	0,5	-	-	
Totaux pour le programme 31.55.2			cnd fon	928,7 931,1	901,3 789,8	886,6 740,1	
			tot	1 859,8	1 691,1	1 626,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			1 035,9	1 818,2	1 568,2	
Totaux pour la division organique 31-55			cnd crd fon	1 410,0 1,9 931,1	1 366,1 2,5 789,8	1 333,5 0,5 740,1	
			tot	2 343,0	2 158,4	2 074,1	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
100,0	-	-	fon	Terugstorting van onterecht ontvangen bijdragen
50,0	85,7	337,8	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding
0,1	7,4	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
-	10,0	19,8	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				22 Sector "Pluimvee"
13,5	3,4	0,4	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
51,9	50,3	41,2	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden
12,8	16,8	-	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding
0,1	1,4	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				23 Sector "Melk", zuivelprodukten en laboratoria
5,0	-	-	fon	Bezoldiging en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
42,8	52,2	58,0	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
1,5	1,2	1,1	fon	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land
0,1	0,1	-	fon	Vergoedingen voor vernietiging van de van besmet- ting verdachte producten en materieel
6,0	6,0	5,6	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
0,5	-	-	fon	Voorschotten op de vergoedingen betreffende ver- nietiging van de van besmetting verdachte dieren, producten en materieel
928,7 931,1	901,3 784,7	804,3 680,3	ngk fon	Totalen voor het programma 31.55.2
1 859,8	1 686,0	1 484,6	tot	
1 112,7	1 911,0	1 655,7		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
1 410,0 1,9 931,1	1 366,1 2,5 784,7	1 262,9 0,4 680,3	ngk gkr fon	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-55
2 343,0	2 153,3	1 943,6	tot	

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 56							
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	56 01 1103 21 55 89 26		cnd	123,1	118,1	118,6	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	56 01 1104 22 56 90 27		cnd	34,9	34,4	39,4	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	56 02 1201 31 65 02 36		cnd	16,0	15,6	21,3	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 02 1207 37 71 08 42		cnd	-	-	0,7	
Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables	56 02 7401 23 57 91 28		cnd	1,1	1,1	1,0	
Totaux pour le programme 31.56.0			cnd	175,1	169,2	181,0	
1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes ur- gents, recherches contractuelles et vulgarisa- tion.							
11 Problèmes urgents et recherches contractuelles							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	56 11 1111 22 56 90 27	R	cnd	-	135,7	127,0	
- Personnel autre que statutaire							
Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	56 11 1245 59 93 30 64	R	cnd	15,1	50,7	54,7	
Indemnisation des pertes subies lors de recher- ches - Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique - Interventions dans les frais d'organisation de manifestations scientifiques dans le cadre national en relation avec des activités scientifi- ques du Département (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	56 11 3101 72 09 43 77	R	cnd	1,0	1,0	0,6	
12 Recherche subventionnée							
Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole (cf. art. 2.31.7 du Budget générales des Dépenses).	56 12 3161 44 78 15 49	R	crd	751,2	741,2	737,6	
Totaux pour le programme 31.56.1			cnd crd tot	16,1 751,2 767,3	187,4 741,2 928,6	182,3 737,6 919,9	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 56
				BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK EN ONTWIKKELING (WETENSCHAPSBELEID)
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
123,1	118,1	111,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel
34,9	34,4	32,1	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
16,0	15,6	21,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten
-	-	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
1,1	1,1	3,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
175,1	169,2	168,0	ngk	Totalen voor het programma 31.56.0
				1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.
				11 Dringende problemen en contractueel onderzoek
-	135,7	127,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
15,1	50,7	54,3	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met de studie van dringende landbouweconomische problemen (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1,0	1,0	0,6	ngk	Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen - Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter- Tussenkost in de organisatiekosten van de wetenschappelijke manifestaties op nationaal vlak, m.b.t. de wetenschappelijke werkzaamheden van het Departement (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
				12 Betoelaagd onderzoek
719,9	710,2	689,1	gkr	Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
16,1 719,9	187,4 710,2	181,9 689,1	ngk gkr	Totalen voor het programma 31.56.1
736,0	897,6	871,0	tot	

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.							
21 Réunions d'étude							
Frais de toute nature pour des réunions d'étude	56 21 1243 50 84 21 55	R	cnd	1,3	1,3	1,4	
22 Echanges internationaux							
Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux	56 22 1244 60 94 31 65	R	cnd	1,6	1,6	1,7	
23 Organisations internationales diverses							
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	56 23 3581 78 15 49 83	R	cnd	6,0	6,0	5,8	
Totaux pour le programme 31.56.2			cnd	8,9	8,9	8,9	
3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.							
31 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	56 31 1103 97 34 68 05	R	cnd	830,6	815,1	861,3	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	56 31 1104 01 35 69 06	R	cnd	289,6	148,4	135,9	
Dépenses diverses de service social	56 31 1105 02 36 70 07	R	cnd	5,1	5,1	5,1	
32 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	56 32 1201 10 44 78 15	R	cnd	270,4	236,9 (0,2)	236,3 (1,7)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 32 1207 16 50 84 21	R	cnd	3,5	3,5	2,1	
Participation à des foires, concours et expositions	56 32 1241 50 84 21 55	R	cnd	0,9	0,9	0,9	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 32 7401 02 36 70 07	RI	cnd	67,4	60,3	60,3	
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime	56 33 1242 60 94 31 65	R	cnd	8,4	8,3	8,3	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 R. & D. op internationaal vlak.- Studieverga- deringen en internationale samenwerking.
				21 Studiebijeenkomsten
1,3	1,3	1,4	ngk	Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten
				22 Internationale uitwisselingen
1,6	1,6	1,9	ngk	Onkosten van alle aard in verband met de medewer- king aan internationale wetenschappelijke uitwis- selingen
				23 Diverse internationale organisaties
6,0	6,0	5,7	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgaven- begroting).
8,9	8,9	9,0	ngk	Totalen voor het programma 31.56.2
				3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstel- lingen en gelijkgestelden.
				31 Personeelsuitgaven
830,6	815,1	776,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
289,6	148,4	137,4	ngk	- Ander dan statutair personeel
5,1	5,1	4,7	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
				32 Werkingskosten
270,4	236,9 (0,2)	235,9 (1,7)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek
3,5	3,5	2,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten
0,9	0,9	0,9	ngk	Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en ten- toonstellingen
67,4	60,3	65,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				33 Andere werkingsuitgaven
8,4	8,3	8,2	ngk	Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van land- bouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoekingen op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	56 33 1280 01 35 69 06	R	cnd	3,3	3,3	3,3	
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	56 33 7440 50 84 21 55	RI	crd	-	-	20,2	
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	56 33 7441 51 85 22 56	RI	cnd	40,9	40,3	19,7	
Totaux pour le programme 31.56.3			cnd	1 520,1	1 322,1 (0,2)	1 333,2 (1,7)	
			crd	-	-	20,2	
			tot	1 520,1	1 322,1	1 353,4	
4 Développement							
41 Développement et vulgarisation							
Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture d'horticulture et d'élevage- Achat de petit matériel	56 41 1220 13 47 81 18		cnd	10,5	10,4	10,4	
Vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux: produits, matériel et dépenses diverses - Protection des cultures - Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation	56 41 1225 18 52 86 23		cnd	-	-	-	
42 Subventions développement et vulgarisation							
Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture (cf. art. 2.31.7 du Budget général des Dépenses).	56 42 3127 86 23 57 91		cnd	81,2	78,1	68,8	
Totaux pour le programme 31.56.4			cnd	91,7	88,5	79,2	
Totaux pour la division organique 31-56			cnd	1 811,9	1 776,1 (0,2)	1 784,6 (1,7)	
			crd	751,2	741,2	757,8	
			tot	2 563,1	2 517,3	2 542,4	
DIVISION 57							
ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	57 01 1103 48 82 19 53		cnd	139,5	133,8	129,2	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	57 01 1104 49 83 20 54		cnd	11,0	10,5	9,7	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,3	3,3	1,9	ngk	Mechanografische berekenings- en opnemingswerken
-	-	39,7	gkr	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen
40,9	40,3	0,7	ngk	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen
1 520,1	1 322,1 (0,2)	1 233,6 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 31.56.3
-	-	39,7	gkr	
1 520,1	1 322,1	1 273,3	tot	
				4 Ontwikkeling
				41 Ontwikkeling en voorlichting
10,5	10,4	7,4	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt - Aankoop van klein materieel
-	-	2,2	ngk	Voorlichting en preventie inzake gewasbescherming: produkten, materieel en allerlei uitgaven - Bescherming der teelten - Werkingsuitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten
				42 Toelagen Ontwikkeling en voorlichting
81,2	78,1	67,1	ngk	Toelagen in het belang van land- en tuinbouw (cf. art. 2.31.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).
91,7	88,5	76,7	ngk	Totalen voor het programma 31.56.4
1 811,9	1 776,1 (0,2)	1 669,2 (1,7)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-56
719,9	710,2	728,8	gkr	
2 531,8	2 486,3	2 398,0	tot	
				AFDELING 57
				BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
139,5	133,8	126,8	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen: - Vast en stagedoend personeel
11,0	10,5	9,0	ngk	- Ander dan statutair personeel

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	57 02 1201 58 92 29 63		cnd	7,5	7,2	5,8	
Totaux pour le programme 31.57.0			cnd	158,0	151,5	144,7	
1 Statut social des indépendants							
10 Subvention							
Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants	57 10 4201 26 60 94 31		cnd	39 166,4	38 625,7	38 130,0	
Totaux pour le programme 31.57.1			cnd	39 166,4	38 625,7	38 130,0	
3 Maladie - invalidité							
30 Examens médicaux I.N.A.M.I.							
Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture	57 30 1222 40 74 11 45		cnd	1,6	1,7	1,1	
Totaux pour le programme 31.57.3			cnd	1,6	1,7	1,1	
Totaux pour la division organique 31-57			cnd	39 326,0	38 778,9	38 275,8	
TOTAUX : 31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE.			cnd	45 984,2	45 203,9 (1,4)	44 431,7 (3,3)	
			crd	758,6	749,2	762,2	
			fon	1 472,7	1 352,0	1 562,6	
Totaux cnd+crd+fon			tot	48 215,5	47 305,1	46 756,5	

(in miljoenen frank)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,5	7,2	5,6	ngk	02 Werkingsmiddelen
158,0	151,5	141,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten
				Totalen voor het programma 31.57.0
				1 Sociaal statuut der zelfstandigen
				10 Toelage
39 166,4	38 625,7	38 130,0	ngk	Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen
39 166,4	38 625,7	38 130,0	ngk	Totalen voor het programma 31.57.1
				3 Ziekte - invaliditeit
				30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.
1,6	1,7	0,6	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Mini- sterie van Middenstand en Landbouw
1,6	1,7	0,6	ngk	Totalen voor het programma 31.57.3
39 326,0	38 778,9	38 272,0	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 31-57
45 984,2	45 203,9 (1,4)	44 237,2 (3,2)	ngk	TOTALEN : 31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW.
1 987,9	2 471,0	3 272,1	gkr	
1 472,7	1 356,9	1 481,8	fon	
49 444,8	49 031,8	48 991,1	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

32. - MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

32. - MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 02							
CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre	02 01 1101 65 02 36 70		cnd	7,3	7,2	7,0	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 66 03 37 71		cnd	86,5	71,1 (2,5)	59,2 (2,2)	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219 95 32 66 03		cnd	22,2	10,4	10,3	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401 69 06 40 74		cnd	0,5	0,4	0,4	
Totaux pour le programme 32.02.0 et pour la division organique 32-02			cnd	116,5	89,1 (2,5)	76,9 (2,2)	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	03 01 1102 93 30 64 01		cnd	48,9	50,7 (0,2)	42,3	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet	03 02 1219 25 59 93 30		cnd	10,5	10,5	10,5	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	03 02 7401 96 33 67 04		cnd	0,5	0,3	0,3	
Totaux pour le programme 32.03.0 et pour la division organique 32-03			cnd	59,9	61,5 (0,2)	53,1	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01 1103 26 60 94 31		cnd	47,0	44,6	37,3	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 02
				KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,3	7,2	7,0	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
86,5	71,1 (2,5)	64,1 (2,2)	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
22,2	10,4	10,4	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,5	0,4	0,4	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
116,5	89,1 (2,5)	81,9 (2,2)	ngk	Totalen voor het programma 32.02.0 en voor de organisatie-afdeling 32-02
				AFDELING 03
				KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
48,9	50,7 (0,2)	41,6	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,5	10,5	10,0	ngk	Werkingskosten van het Kabinet
0,5	0,3	0,3	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
59,9	61,5 (0,2)	51,9	ngk	Totalen voor het programma 32.03.0 en voor de organisatie-afdeling 32-03
				AFDELING 40
				SECRETARIAAT-GENERAAL
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
47,0	44,6	37,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
- Personnel autre que statutaire	40 01 1104 27 61 95 32		cnd	5,6	5,5	4,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02 1201 36 70 07 41		cnd	1,0	1,0	0,4
Dépenses pour achats de biens durables.	40 02 7401 28 62 96 33		cnd	0,2	0,2	-
Totaux pour le programme 32.40.0 et pour la division organique 32-40			cnd	53,8	51,3	42,0
DIVISION 41						
ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX						
0 Aide logistique (programme de subsistance).						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	41 01 1103 53 87 24 58		cnd	306,7	367,5	281,5
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	41 01 1104 54 88 25 59		cnd	198,3	186,7	202,2
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	41 02 1201 63 97 34 68		cnd	434,1	426,6	389,2 (0,1)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	41 02 7401 55 89 26 60	I	cnd	33,0	32,8 (0,5)	19,3 (0,3)
Totaux pour le programme 32.41.0			cnd	972,1	1 013,6 (0,5)	892,2 (0,4)
1 Aide à tous les départements.						
Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)	41 10 1105 39 73 10 44		cnd	15,3	14,1	14,1
Totaux pour le programme 32.41.1			cnd	15,3	14,1	14,1
2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.						
20 Frais de fonctionnement						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des Voies et Moyens)	41 20 0301 04 38 72 09		cnd	1,0	1,0	1,0

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,6	5,5	4,2	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
1,0	1,0	0,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
0,2	0,2	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.
53,8	51,3	41,8	ngk	Totalen voor het programma 32.40.0 en voor de organisatie-afdeling 32-40
AFDELING 41				
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN				
0 Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).				
				01 Personeelsuitgaven
306,7	367,5	284,4	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
198,3	186,7	172,5	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
434,1	426,6	355,9 (0,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
33,0	32,8 (0,5)	16,4 (0,3)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
972,1	1 013,6 (0,5)	829,2 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 32.41.0
1 Dienstverlening voor alle departementen.				
15,3	14,1	14,0	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
15,3	14,1	14,0	ngk	Totalen voor het programma 32.41.1
2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.				
				20 Werkingskosten
1,0	1,0	0,5	ngk	Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 08.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Loyer des biens immobiliers	41 20 1206 36 70 07 41		cnd	6,2	6,2	5,8 (0,1)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	41 20 1207 37 71 08 42		cnd	10,9	12,1	4,4
Frais de réception dans le cadre de la politique du département	41 20 1224 54 88 25 59		cnd	-	0,4	0,2
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat.	41 20 3401 97 34 68 05		cnd	2,0	2,0	0,5
Totaux pour le programme 32.41.2			cnd	20,1	21,7	11,9 (0,1)
3 Subventions à des organismes externes						
Subside à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	41 30 3101 81 18 52 86		cnd	3,5	3,5	3,5
Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	41 30 3301 87 24 58 92		cnd	1,5	1,5	1,3
Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	41 30 3501 93 30 64 01		cnd	0,1	0,1	0,1
Subvention au Conseil central de l'Economie	41 30 4102 15 49 83 20		cnd	160,9	158,8	160,5
Totaux pour le programme 32.41.3			cnd	166,0	163,9	165,4
Totaux pour la division organique 32-41			cnd	1 173,5	1 213,3 (0,5)	1 083,6 (0,5)
DIVISION 50						
AIDE A L'INDUSTRIE						
1 Charbonnages.						
10 Assainissement						
Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière.	50 10 3102 48 82 19 53		cnd	2,0	0,1	-
Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.4 du budget général des dépenses).	50 10 3402 57 91 28 62		cnd	1 530,7	1 678,1	1 739,9
Totaux pour le programme 32.50.1			cnd	1 532,7	1 678,2	1 739,9
6 Autres industries.						
63 Activités restantes						
Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)	50 63 3103 41 75 12 46	C	cnd	-	35,0	24,8
Totaux pour le programme 32.50.6			cnd	-	35,0	24,8

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,2	6,2	5,8 (0,1)	ngk	Huur van onroerende goederen
10,9	12,1	25,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
-	0,4	0,1	ngk	Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement.
2,0	2,0	0,2	ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat.
20,1	21,7	32,1 (0,1)	ngk	Totalen voor het programma 32.41.2
3 Toelagen aan externe organismen				
3,5	3,5	-	ngk	Subsidie aan de vzw Belgian Bioindustries Association (BBA) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
1,5	1,5	1,2	ngk	Tussenkomst in de Publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
0,1	0,1	0,1	ngk	Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (VIC) ter beproefing van de draagbare vuurwapens (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
160,9	158,8	160,5	ngk	Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.
166,0	163,9	161,8	ngk	Totalen voor het programma 32.41.3
1 173,5	1 213,3 (0,5)	1 037,1 (0,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-41
AFDELING 50				
HULP AAN DE NIJVERHEID				
1 Kolenmijnen.				
10 Gezondmaking				
2,0	0,1	-	ngk	Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid.
1 530,7	1 678,1	1 613,2	ngk	Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cf. art. 2.32.2 en 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 532,7	1 678,2	1 613,2	ngk	Totalen voor het programma 32.50.1
6 Andere nijverheden.				
63 Overblijvende activiteiten				
-	35,0	23,6	ngk	Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)
-	35,0	23,6	ngk	Totalen voor het programma 32.50.6

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
8 Charges du passé.						
80 Assainissement						
Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital	50 80 3105 02 36 70 07		crd	-	-	-
Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)	50 80 3107 04 38 72 09		crd	-	-	-
Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)	50 80 3111 08 42 76 13		crd	-	1,8	-
82 Expansion économique						
Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique	50 82 3112 27 61 95 32		crd	-	-	-
Totaux pour le programme 32.50.8			crd	-	1,8	-
Totaux pour la division organique 32-50			cnd crd tot	1 532,7 - 1 532,7	1 713,2 1,8 1 715,0	1 764,7 - 1 764,7
DIVISION 60						
BUREAU FEDERAL DU PLAN						
1 Dotation au Bureau fédéral du Plan						
Dotation au Bureau fédéral du Plan (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	60 10 4103 58 92 29 63		cnd	307,5	295,2	255,4
Totaux pour le programme 32.60.1 et pour la division organique 32-60			cnd	307,5	295,2	255,4
DIVISION 61						
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	61 01 1103 11 45 79 16		cnd	109,4	105,5	94,5
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	61 01 1104 12 46 80 17		cnd	22,7	22,3	17,0

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				8 Lasten van het verleden.
				80 Gezondmaking
14,9	24,4	26,5	gkr	Tussenkost in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies
-	15,7	-	gkr	Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)
-	14,5	54,2	gkr	Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel).
-	8,7	-	gkr	82 Economische expansie
				Rentetoelagen in uitvoering van de economische expansiewetten
14,9	63,3	80,7	gkr	Totalen voor het programma 32.50.8
1 532,7 14,9	1 713,2 63,3	1 636,8 80,7	ngk gkr	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-50
1 547,6	1 776,5	1 717,5	tot	
				AFDELING 60
				FEDERAAL PLANBUREAU
				1 Dotatie aan het Federaal Planbureau
307,5	295,2	230,9	ngk	Dotatie aan het Federaal Planbureau (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
307,5	295,2	230,9	ngk	Totalen voor het programma 32.60.1 en voor de organisatie-afdeling 32-60
				AFDELING 61
				BESTUUR ENERGIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
109,4	105,5	94,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
22,7	22,3	11,2	ngk	- Ander dan statutair personeel

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	61 02 1201 21 55 89 26		cnd	18,7	14,7	9,2	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	61 02 7401 13 47 81 18		cnd	1,0	1,0	0,7	
Totaux pour le programme 32.61.0			cnd	151,8	143,5	121,4	
1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PÉTROLIERS (FAPETRO)</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			155,8	122,8	80,3	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					0,4	
- Recettes de l'année en cours	(2)			44,0	75,0	84,8	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			199,8	197,8	165,5	
Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers	61 10 1255 50 84 21 55		fon	51,0	55,0	42,7	
Totaux pour le programme 32.61.1			fon	51,0	55,0	42,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			148,8	142,8	122,8	
2 Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes							
Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité.	61 20 1226 14 48 82 19		cnd	14,0	9,0	9,0	
Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers	61 20 1241 29 63 97 34		cnd	1,8	1,8	-	
Dépenses relatives au contrôle de la sécurité des appareils à gaz.	61 20 1243 31 65 02 36		cnd	9,4	8,4	7,3	
Totaux pour le programme 32.61.2			cnd	25,2	19,2	16,3	
3 Financement du passif nucléaire							
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.	61 30 3113 51 85 22 56		crd	-	-	1 812,0	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes	61 30 3114 52 86 23 57		cnd	48,2	47,6	51,7	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
18,7	14,7	9,1	ngk	02 Werkingskosten
1,0	1,0	0,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
151,8	143,5	115,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				Totalen voor het programma 32.61.0
				1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FONAARDO)</i>
164,3	131,3	84,3		- Saldo op 1 januari
44,0	75,0	84,8		- Annulering van vroegere vastleggingen
208,3	206,3	169,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
51,0	55,0	37,8	fon	Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten
51,0	55,0	37,8	fon	Totalen voor het programma 32.61.1
157,3	151,3	131,3		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				2 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen
14,0	9,0	6,2	ngk	Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen.
1,8	1,8	2,5	ngk	Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers
9,4	8,4	7,8	ngk	Uitgaven met betrekking tot de controle van de veiligheid van gastoestellen
25,2	19,2	16,5	ngk	Totalen voor het programma 32.61.2
				3 Financiering van het nucleair passief
859,0	794,0	-	gkr	Dotatie aan de NIRAS voor het technisch passief van het SCK.
48,2	47,6	62,7	ngk	Dotatie aan de NIRAS voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.	61 30 3115 53 87 24 58		crd	-	91,6	284,8	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic	61 30 3116 54 88 25 59		crd	-	-	-	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic	61 30 3117 55 89 26 60		crd	-	-	-	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des travaux de conditionnement des déchets de l'I.R.E.	61 30 3122 60 94 31 65		cnd	43,1	42,8	126,0	
Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la TVA sur les dépenses relatives au passif technique de l'I.R.E. (partie déchets et combustibles irradiés).	61 30 3123 61 95 32 66		cnd	9,1	9,0	26,5	
Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	61 30 4104 72 09 43 77		crd	-	-	-	
Totaux pour le programme 32.61.3			cnd crd tot	100,4 - 100,4	99,4 91,6 191,0	204,2 2 096,8 2 301,0	
4 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie							
40 Comité National de l'Energie							
Frais de personnel du Comité National de l'Energie	61 40 1104 72 09 43 77		cnd	10,4	10,3	9,9	
Charges de pension des membres du Comité national de l'Energie.	61 40 1107 75 12 46 80		cnd	0,8	-	-	
Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.	61 40 1201 72 09 43 77		cnd	2,9	2,9	2,5 (0,4)	
41 Comité de concertation et de contrôle du pétrole							
Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole	61 41 1201 81 18 52 86		cnd	0,1	1,1	0,9	
Totaux pour le programme 32.61.4			cnd	14,2	14,3	13,3 (0,4)	
Totaux pour la division organique 32-61			cnd crd fon tot	291,6 - 51,0 342,6	276,4 91,6 55,0 423,0	355,2 (0,4) 2 096,8 42,7 2 494,7	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
214,1	221,3	-	gkr	Dotatie aan de NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van het technisch passief van het SCK.	
105,3	103,2	101,1	gkr	Dotatie aan de NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic.	
501,0	491,2	481,6	gkr	Dotatie aan de NIRAS voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic.	
43,1	42,8	-	ngk	Dotatie aan de NIRAS voor de werken van conditionering der afvalstoffen van het IRE.	
9,1	9,0	-	ngk	Dotatie aan de NIRAS voor de dekking van de BTW op de uitgaven betreffende het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en bestraalde splijtstof).	
99,0	157,0	210,0	gkr	Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) voor de financiering van het sociaal passief (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
100,4	99,4	62,7	ngk	Totalen voor het programma 32.61.3	
1 778,4	1 766,7	792,7	gkr		
1 878,8	1 866,1	855,4	tot	4 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector 40 Nationaal Comité voor de Energie Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie Pensioenlasten van de leden van het Nationaal Comité voor de Energie. Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie. 41 Overleg- en controlecomité voor de Petroleum Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum	
10,4	10,3	14,5	ngk		
0,8	-	-	ngk		
2,9	2,9	1,8 (0,4)	ngk		
0,1	1,1	0,8	ngk		
14,2	14,3	17,1 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 32.61.4	
291,6	276,4	211,4 (0,4)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-61	
1 778,4	1 766,7	792,7	gkr		
51,0	55,0	37,8	fon		
2 121,0	2 098,1	1 041,9	tot		

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 62						
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	62 01 1103		cnd	314,5	280,1	239,5
- Personnel statutaire définitif et stagiaire	38 72 09 43					
- Personnel autre que statutaire	62 01 1104		cnd	80,3	74,4	64,9
	39 73 10 44					
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	62 02 1201		cnd	37,4	37,4	24,1
	48 82 19 53					
Frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence	62 02 1233		cnd	7,2	7,2	-
	80 17 51 85					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 02 7401	I	cnd	5,2	9,1	4,9
	40 74 11 45					
Totaux pour le programme 32.62.0			cnd	444,6	408,2	333,4
1 Protection du droit à la consommation						
Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs	62 10 1230		cnd	18,6	19,3	19,2
	52 86 23 57					
Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 10 3302		cnd	54,7	54,0	54,0
	87 24 58 92					
Subside à l'a.s.b.l. Commission des Litiges Voyages (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 10 3303		cnd	0,5	0,5	0,5
	88 25 59 93					
Totaux pour le programme 32.62.1			cnd	73,8	73,8	73,7
2 Distributions et expositions						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS POUR L'ORGANISATION D'EXPOSITIONS INTERNATIONALES						
- Solde au 1er janvier	(1)			58,2	23,8	20,5
- Recettes de l'année en cours	(2)			75,0	30,5	12,6
- Désaffectation de moyens	(2bis)			-2,5	-	-
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			130,7	54,3	33,1
20 Distributions et expositions						
Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	62 20 1222		cnd	3,0	3,0	2,8
	37 71 08 42					

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 62
				BESTUUR HANDELSBELEID
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
314,5	280,1	239,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
80,3	74,4	51,5	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
37,4	37,4	24,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
7,2	7,2	-	ngk	Werkingskosten van de Raad voor de Mededinging
5,2	9,1	2,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
444,6	408,2	317,8	ngk	Totalen voor het programma 32.62.0
				1 Bescherming van het consumentenrecht
18,6	19,3	12,6	ngk	Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers
54,7	54,0	54,0	ngk	Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (OIVO) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
0,5	0,5	1,0	ngk	Subsidie aan de vzw Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
73,8	73,8	67,6	ngk	Totalen voor het programma 32.62.1
				2 Distributie en tentoonstellingen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR DE ORGANISATIE VAN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN</i>
58,3	23,9	20,5		- Saldo op 1 januari
75,0	30,5	12,6		- Ontvangsten van het lopend jaar
-2,5	-	-		- Desaffectatie van middelen
130,8	54,4	33,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				20 Distributie en tentoonstellingen
3,0	3,0	1,8	ngk	Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition internationale de Lisbonne en 1998	62 20 1271 86 23 57 91		fon	-	40,6	14,9
Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition universelle de Hanovre en 2000.	62 20 1272 87 24 58 92		cnd	30,0	15,0	-
Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition universelle de Hanovre en 2000 (crédits provenant de tiers).	62 20 1273 88 25 59 93		fon	90,0	-	-
Subvention au Comité Belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 20 3124 96 33 67 04		cnd	4,0	4,0	4,0
Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 20 3502 86 23 57 91		cnd	0,4	0,4	0,4
Totaux pour le programme 32.62.2			cnd fon	37,4 90,0	22,4 40,6	7,2 14,9
			tot	127,4	63,0	22,1
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			40,7	13,7	18,2
Totaux pour la division organique 32-62			cnd fon	555,8 90,0	504,4 40,6	414,3 14,9
			tot	645,8	545,0	429,2
DIVISION 63						
ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	63 01 1103 65 02 36 70		cnd	229,7	222,4	214,1
- Personnel statutaire définitif et stagiaire						
- Personnel autre que statutaire	63 01 1104 66 03 37 71		cnd	44,5	41,8	42,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	63 02 1201 75 12 46 80		cnd	17,8	16,5	15,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	63 02 7401 67 04 38 72	I	cnd	5,0	6,0	5,3
Totaux pour le programme 32.63.0			cnd	297,0	286,7	276,9

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	40,6	14,8	fon	Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Lissabon in 1998.
30,0	15,0	-	ngk	Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de wereldtentoonstelling van Hannover in 2000.
90,0	-	-	fon	Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Wereldtentoonstelling van Hannover in 2000 (kredieten afkomstig van derden).
4,0	4,0	4,0	ngk	Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (BCD) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
0,4	0,4	0,4	ngk	Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
37,4 90,0	22,4 40,6	6,2 14,8	ngk fon	Totalen voor het programma 32.62.2
127,4	63,0	21,0	tot	
40,8	13,8	18,3		Saldo van het organiek fonds op 31 december
555,8 90,0	504,4 40,6	391,6 14,8	ngk fon	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-62
645,8	545,0	406,4	tot	
AFDELING 63				
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
229,7	222,4	214,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
44,5	41,8	33,8	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
17,8	16,5	12,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
5,0	6,0	4,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
297,0	286,7	265,5	ngk	Totalen voor het programma 32.63.0

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
1 Coordination fédérale de la politique économique							
10 Coordination fédérale de la politique économique							
Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique	63 10 1223 72 09 43 77		cnd	11,4	11,4	4,7	
Subsides aux groupes de travail de l'OCDE.	63 10 3503 24 58 92 29		cnd	-	0,1	-	
Totaux pour le programme 32.63.1			cnd	11,4	11,5	4,7	
Totaux pour la division organique 32-63			cnd	308,4	298,2	281,6	
DIVISION 64							
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	64 01 1103 92 29 63 97		cnd	205,2	200,9	188,6	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	64 01 1104 93 30 64 01		cnd	35,3	33,6	26,0	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	64 02 1201 05 39 73 10		cnd	35,5	34,0 (0,1)	30,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	64 02 7401 94 31 65 02	I	cnd	2,0	2,0	1,5	
Totaux pour le programme 32.64.0			cnd	278,0	270,5 (0,1)	246,4	
1 Traitement de l'information							
FONDS ORGANIQUE :							
FONDS SPECIAL DESTINE A COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION							
- Solde au 1er janvier	(1)			29,1	42,3	44,3	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					5,4	
- Recettes de l'année en cours	(2)			22,0	12,0	8,4	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			51,1	54,3	58,1	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	64 10 1201 77 14 48 82		cnd	41,0	39,9	30,3	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
11,4	11,4	3,6	ngk	1 Federale coördinatie van het economisch beleid
-	0,1	-	ngk	10 Federale coördinatie van het economisch beleid
				Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België
				Subsidie aan de OESO-werkgroepen.
11,4	11,5	3,6	ngk	Totalen voor het programma 32.63.1
308,4	298,2	269,1	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-63
AFDELING 64				
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
205,2	200,9	188,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
				- Vast en stagedoend statutair personeel
35,3	33,6	25,2	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
35,5	34,0 (0,1)	32,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
2,0	2,0	1,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
278,0	270,5 (0,1)	247,6	ngk	Totalen voor het programma 32.64.0
1 Informatieverwerking				
<i>ORGANIEK FONDS :</i>				
<i>SPECIAAL FONDS BESTEMD TOT DEKKING VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING</i>				
45,4	58,6	60,8		- Saldo op 1 januari
22,0	12,0	8,4		- Annulering van vroegere vastleggingen
67,4	70,6	69,2		- Ontvangsten van het lopend jaar
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
41,0	39,9	32,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information	64 10 1221 97 34 68 05	I	fon	25,3	25,2	15,8
Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.	64 10 1261 40 74 11 45		cnd	141,5	135,0	120,4
Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information	64 10 7410 78 15 49 83		crd	121,9	133,6	64,8
Totaux pour le programme 32.64.1			cnd	182,5	174,9	150,7
			crd	121,9	133,6	64,8
			fon	25,3	25,2	15,8
			tot	329,7	333,7	231,3
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>25,8</i>	<i>29,1</i>	<i>42,3</i>
2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE						
Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information	64 20 1231 03 37 71 08		cnd	10,2	10,2	8,1
Préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie Européenne unique	64 20 1232 04 38 72 09		cnd	-	-	2,9
Campagne pour la préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie unique EURO	64 20 1236 08 42 76 13		crd	28,0	25,1	25,8
Totaux pour le programme 32.64.2			cnd	10,2	10,2	11,0
			crd	28,0	25,1	25,8
		tot	38,2	35,3	36,8	
Totaux pour la division organique 32-64			cnd	470,7	455,6	408,1
			crd	149,9	158,7	90,6
			fon	25,3	25,2	15,8
			tot	645,9	639,5	514,5
DIVISION 65						
ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	65 01 1103 22 56 90 27		cnd	429,2	410,3	339,9
- Personnel autre que statutaire	65 01 1104 23 57 91 28		cnd	65,0	62,6	53,6
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	65 02 1201 32 66 03 37		cnd	70,4	65,4	42,1

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
25,3	25,2	10,6	fon	Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking
141,5	135,0	106,0	ngk	Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.
115,0	94,7	78,3	gkr	Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking
182,5	174,9	138,6	ngk	Totalen voor het programma 32.64.1
115,0	94,7	78,3	gkr	
25,3	25,2	10,6	fon	
322,8	294,8	227,5	tot	
42,1	45,4	58,6		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>
2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE				
10,2	10,2	-	ngk	Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij
-	-	1,4	ngk	Voorbereiding van de ondernemingen en de consumenten op de invoering van de Europese eenheidsmunt
28,0	33,0	4,1	gkr	Campagne voor de voorbereiding van de bedrijven en van de gebruikers voor de invoering van de eenheidsmunt EURO.
10,2	10,2	1,4	ngk	Totalen voor het programma 32.64.2
28,0	33,0	4,1	gkr	
38,2	43,2	5,5	tot	
470,7	455,6	387,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-64
143,0	127,7	82,4	gkr	
25,3	25,2	10,6	fon	
639,0	608,5	480,6	tot	
AFDELING 65				
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
429,2	410,3	339,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
65,0	62,6	53,4	ngk	- Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
70,4	65,4	39,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	65 02 7401 24 58 92 29		cnd	57,9	48,2	29,8	
Totaux pour le programme 32.65.0			cnd	622,5	586,5	465,4	
1 Application du système fédéral d'accréditation et de certification							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			12,1	13,8	7,8	
- Annulation d'engagements antérieurs	(1bis)					1,7	
- Recettes de l'année en cours	(2)			34,0	29,0	21,4	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			46,1	42,8	30,9	
Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELTEST).	65 10 1250 56 90 27 61		fon	24,0	31,0	17,1	
Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELCERT).	65 10 1257 63 97 34 68		fon	10,0	-	-	
Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	65 10 3504 79 16 50 84		cnd	1,5	1,5	0,9	
Totaux pour le programme 32.65.1			cnd	1,5	1,5	0,9	
			fon	34,0	31,0	17,1	
			tot	35,5	32,5	18,0	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			12,1	11,8	13,8	
2 Application de la législation sur les poids et les mesures							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAINEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			3,8	4,2	3,2	
- Recettes de l'année en cours	(2)			1,9	1,5	1,5	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			5,7	5,7	4,7	
Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds	65 20 1251 50 84 21 55		fon	1,9	1,9	0,5	
Totaux pour le programme 32.65.2			fon	1,9	1,9	0,5	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			3,8	3,8	4,2	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
57,9	48,2	31,2	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
622,5	586,5	463,9	ngk	Totalen voor het programma 32.65.0	
1 Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIEKOSTEN					
16,4	18,3	11,3		- Saldo op 1 januari	
34,0	29,0	21,4		- Annulering van vroegere vastleggingen	
50,4	47,3	32,7		- Ontvangsten van het lopend jaar	
				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
24,0	31,0	14,3	fon	Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie-organismen, in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELTEST).	
10,0	-	-	fon	Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie-organismen in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELCERT).	
1,5	1,5	0,4	ngk	Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
1,5	1,5	0,4	ngk	Totalen voor het programma 32.65.1	
34,0	31,0	14,3	fon		
35,5	32,5	14,7	tot		
16,4	16,3	18,4		Saldo van het organiek fonds op 31 december	
2 Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE					
4,2	4,6	3,5		- Saldo op 1 januari	
1,9	1,5	1,5		- Ontvangsten van het lopend jaar	
6,1	6,1	5,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	
1,9	1,9	0,4	fon	Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds	
1,9	1,9	0,4	fon	Totalen voor het programma 32.65.2	
4,2	4,2	4,6		Saldo van het organiek fonds op 31 december	

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Application de la législation sur le Plateau Continental							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			13,6	35,4	27,0	
- Recettes de l'année en cours	(2)			8,1	20,0	9,1	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			21,7	55,4	36,1	
Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin	65 30 1253 45 79 16 50		fon	8,0	41,8	0,7	
Totaux pour le programme 32.65.3			fon	8,0	41,8	0,7	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			13,7	13,6	35,4	
Totaux pour la division organique 32-65			cnd fon tot	624,0 43,9 667,9	588,0 74,7 662,7	466,3 18,3 484,6	
DIVISION 66							
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ÉCONOMIQUE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	66 01 1103 49 83 20 54		cnd	338,8	331,4	318,0	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	66 01 1104 50 84 21 55		cnd	12,8	12,6	12,5	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	66 02 1201 59 93 30 64		cnd	51,7	47,5	41,7	
Dépenses résultant de la préparation et de l'exécution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation	66 02 1256 17 51 85 22		cnd	4,5	4,0	1,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	66 02 7401 51 85 22 56	I	cnd	2,5	2,0	1,4	
Totaux pour le programme 32.66.0 et pour la division organique 32-66			cnd	410,3	397,5	374,9	
DIVISION 67							
INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	67 01 1103 76 13 47 81		cnd	824,4	796,7	752,9	
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAAL PLAT VAN BELGIE</i>
18,7	48,1	39,0		- Saldo op 1 januari
8,1	20,0	9,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
26,8	68,1	48,1		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
12,4	49,4	-	fon	Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau
12,4	49,4	-	fon	Totalen voor het programma 32.65.3
14,4	18,7	48,1		Saldo van het organiek fonds op 31 december
624,0	588,0	464,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-65
48,3	82,3	14,7	fon	
672,3	670,3	479,0	tot	
				AFDELING 66
				BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
338,8	331,4	318,1	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
				- Vast en stagedoend statutair personeel
12,8	12,6	12,3	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
51,7	47,5	44,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
4,5	4,0	1,1	ngk	Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet
2,5	2,0	1,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
410,3	397,5	376,9	ngk	Totalen voor het programma 32.66.0 en voor de organisatie-afdeling 32-66
				AFDELING 67
				NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
824,4	796,7	753,0	ngk	Bezoldigingen en allerlei toelagen :
				- Vast en stagedoend statutair personeel

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Personnel autre que statutaire	67 01 1104 77 14 48 82		cnd	60,7	59,6	58,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	67 02 1201 86 23 57 91		cnd	132,7	133,6	130,3
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	67 02 1207 92 29 63 97		cnd	2,7	1,7	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	67 02 7401 78 15 49 83	I	cnd	49,6	48,2	6,2
03 Autres dépenses de subsistance						
Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs	67 03 1106 97 34 68 05		cnd	36,3	27,0	25,8
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	67 03 1201 95 32 66 03		cnd	62,0	71,0	43,2 (0,6)
Frais de fonctionnement généralement quelconques du recensement de 2001.	67 03 1258 55 89 26 60		cnd	5,0	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	67 03 7401 87 24 58 92	I	cnd	15,4	15,4	0,7
Frais d'équipement pour le recensement de 2001.	67 03 7402 88 25 59 93		cnd	11,1	-	-
Totaux pour le programme 32.67.0			cnd	1 199,9	1 153,2	1 017,6 (0,6)
1 Participation au fonctionnement d'associations statistiques						
Subvention aux sociétés statistiques nationales (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (ancienne a.b. 67.10.31.25).	67 10 3305 31 65 02 36		cnd	0,2	0,2	0,2
Subvention à l'Institut international de Statistique à la Haye (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	67 10 3505 37 71 08 42		cnd	0,1	0,1	0,1
Subvention à l'"International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York.	67 10 3506 38 72 09 43		cnd	-	-	0,1
Subvention à l'Observatoire Démographique Européen (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	67 10 3519 51 85 22 56		cnd	0,1	0,1	-
Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	67 10 4106 56 90 27 61		cnd	0,5	0,5	0,5
Totaux pour le programme 32.67.1			cnd	0,9	0,9	0,9
Totaux pour la division organique 32-67			cnd	1 200,8	1 154,1	1 018,5 (0,6)

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
60,7	59,6	50,1	ngk	- Ander dan statutair personeel
				02 Werkingskosten
132,7	133,6	115,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
2,7	1,7	1,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
49,6	48,2	17,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
				03 Andere bestaansuitgaven
36,3	27,0	22,2	ngk	Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs
62,0	71,0	37,6 (0,6)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten
5,0	-	-	ngk	Allerhande werkingskosten voor de volkstelling van 2001.
15,4	15,4	0,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
11,1	-	-	ngk	Uitrustingskosten voor de volkstelling van 2001.
1 199,9	1 153,2	996,9 (0,6)	ngk	Totalen voor het programma 32.67.0
				1 Deelneming in de werking van statistische verenigingen
0,2	0,2	0,2	ngk	Subsidies aan nationale statistische verenigingen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere b.a. 67.10.31.25).
0,1	0,1	0,1	ngk	Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
-	-	-	ngk	Subsidie aan de "International Association for Research in Income and Wealth" (IARIW) te New York
0,1	0,1	-	ngk	Subsidie aan het Europees Demografisch Observatorium (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
0,5	0,5	0,5	ngk	Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
0,9	0,9	0,8	ngk	Totalen voor het programma 32.67.1
1 200,8	1 154,1	997,7 (0,6)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-67

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 70							
POLITIQUE SCIENTIFIQUE							
1 R. & D. dans le cadre national.							
Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie	70 10 1238 82 19 53 87	R	cnd	15,0	25,0	21,4 (1,7)	
Subvention aux Centres Collectifs (cf. art. 2.33.4 du budget général des dépenses).	70 10 3127 31 65 02 36	RP	crd	275,0	297,7	279,1	
Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.	70 10 3128 32 66 03 37	R	cnd	25,2	25,0	-	
Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (ancienne a.b. 70.10.4118).	70 10 4501 47 81 18 52	R	cnd	155,4	153,4	152,8	
Totaux pour le programme 32.70.1			cnd	195,6	203,4	174,2 (1,7)	
			crd	275,0	297,7	279,1	
			tot	470,6	501,1	453,3	
2 R. & D. dans le cadre international.							
Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes	70 20 1237 74 11 45 79	R	cnd	-	-	11,4	
Programmes de recherche pour des satellites d'observation et de télécommunication.	70 20 1239 76 13 47 81	R	crd	-	40,0	-	
Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (ancienne a.b. 70.20.1237).	70 20 3129 26 60 94 31	R	cnd	11,8	11,6	-	
Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert".	70 20 3304 07 41 75 12	R	cnd	-	-	-	
Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	70 20 3507 16 50 84 21	R	cnd	717,0	695,0	717,0	
Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3508 17 51 85 22	R	cnd	1,5	1,5	0,6	
Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3509 18 52 86 23	R	cnd	1,0	0,9	0,9	
Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3512 21 55 89 26	R	crd	-	-	-	
Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3513 22 56 90 27	R	crd	7,4	5,4	5,4	

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 70
				WETENSCHAPSBELEID
				1 R. & D. op nationaal vlak.
15,0	25,0	26,8 (1,7)	ngk	Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma
335,4	330,8	229,6	gkr	Subsidie aan de Collectieve Centra (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
25,2	25,0	-	ngk	Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.
155,4	153,4	152,8	ngk	Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (IIKW) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere b.a. 70.10.4118).
195,6	203,4	179,6 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 32.70.1
335,4	330,8	229,6	gkr	
531,0	534,2	409,2	tot	
				2 R. & D. op internationaal vlak.
-	-	11,1	ngk	Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek
29,0	-	-	gkr	Onderzoeksprogramma's voor observatie en telecommunicatiesatellieten.
11,8	11,6	-	ngk	Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere b.a. 70.20.1237).
-	-	0,5	ngk	Toelage toegekend aan de VZW "Sigle Eurotechalert"
717,0	695,0	680,0	ngk	Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (ECKO) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1,5	1,5	0,3	ngk	Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
1,0	0,9	0,9	ngk	Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (IVK) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
-	-	6,6	gkr	Economische steun aan de Oosteuropese landen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
7,4	5,4	4,5	gkr	Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming JET (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3521 30 64 01 35	R	cnd	14,9	14,7	9,0
Aide à la Fédération russe pour la conversion de plutonium provenant du démantèlement d'armes nucléaires en combustible propre aux réacteurs civils (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 20 3522 31 65 02 36	R	cnd	5,0	-	-
Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée.	70 20 8102 52 86 23 57	R	crd	-	-	35,0
Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus	70 20 8103 53 87 24 58	R	crd	286,5	626,5	-
Totaux pour le programme 32.70.2			cnd crd tot	751,2 293,9 1 045,1	723,7 671,9 1 395,6	738,9 40,4 779,3
3 Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés						
Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 30 3119 09 43 77 14	R	cnd	26,0	25,6	25,5
Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 30 3120 10 44 78 15	R	crd	-	-	-
Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 30 4105 25 59 93 30	R	cnd	1 488,0	1 467,9	1 464,0
Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 30 5107 57 91 28 62	R	cnd	16,6	16,4	16,4
Subvention pour investissements exceptionnels à l'Institut des Radioéléments (IRE).	70 30 5108 58 92 29 63	R	cnd	-	70,0	80,0
Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 30 6103 83 20 54 88	R	cnd	138,2	136,4	136,4
Totaux pour le programme 32.70.3			cnd crd tot	1 668,8 - 1 668,8	1 716,3 - 1 716,3	1 722,3 - 1 722,3
5 Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.						
Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données	70 50 1234 50 84 21 55	R	cnd	6,0	4,7 (1,3)	1,0 (3,0)

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
14,9	14,7	-	ngk		Economische steun aan de Oosteuropese landen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
5,0	-	-	ngk		Hulp aan de Russische Federatie voor de omzetting van plutonium afkomstig van de ontmanteling van kernwapens in splijtstof geschikt voor civiele reactoren (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
5,0	-	22,6	gkr		Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek.
86,0	246,5	-	gkr		Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus
751,2	723,7	692,8	ngk		Totalen voor het programma 32.70.2
127,4	251,9	33,7	gkr		
878,6	975,6	726,5	tot		
					3 Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen
26,0	25,6	25,5	ngk		Subsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
23,6	23,6	20,1	gkr		Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
1 488,0	1 467,9	1 464,0	ngk		Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
16,6	16,4	15,1	ngk		Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
-	70,0	-	ngk		Bijzondere investeringssubsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE).
138,2	136,4	90,1	ngk		Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
1 668,8	1 716,3	1 594,7	ngk		Totalen voor het programma 32.70.3
23,6	23,6	20,1	gkr		
1 692,4	1 739,9	1 614,8	tot		
					5 Studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren.
6,0	4,7 (1,3)	2,4	ngk		Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)	70 50 1235 51 85 22 56	R	crd	20,0	25,0	8,5
Subvention aux organismes géologiques internationaux (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (anciennes A.B. 70.50.35.14 et 70.50.35.20).	70 50 3514 02 36 70 07	R	cnd	0,5	0,1	-
Subvention à EuroGeoSurveys (voir A.B. précédente)	70 50 3520 08 42 76 13	R	cnd	-	0,5	0,5
Totaux pour le programme 32.70.5			cnd	6,5	5,3 (1,3)	1,5 (3,0)
			crd	20,0	25,0	8,5
			tot	26,5	30,3	10,0
6 Application de la législation sur les poids et mesures						
Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 60 3126 92 29 63 97	RP	cnd	64,0	60,8	48,3
Subvention aux organismes métrologiques internationaux (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses) (anciennes A.B. 70.60.35.15 et 70.60.35.16).	70 60 3515 93 30 64 01	R	cnd	5,6	0,6	0,5
Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (voir A.B. précédente).	70 60 3516 94 31 65 02	R	cnd	-	5,0	4,6
Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie	70 60 7205 97 34 68 05	RI	crd	20,0	20,0	4,4
Totaux pour le programme 32.70.6			cnd	69,6	66,4	53,4
			crd	20,0	20,0	4,4
			tot	89,6	86,4	57,8
7 Protection du droit de propriété intellectuelle						
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)	70 70 1220 22 56 90 27	R	cnd	5,0	4,3	3,7
Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 70 3517 88 25 59 93	R	cnd	19,8	21,9	21,0
Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 70 3518 89 26 60 94	R	cnd	38,1	23,7 (1,0)	22,6
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).	70 70 7420 14 48 82 19	R	cnd	2,1	2,3	2,2
Totaux pour le programme 32.70.7			cnd	65,0	52,2 (1,0)	49,5
Totaux pour la division organique 32-70			cnd	2 756,7	2 767,3 (2,3)	2 739,8 (4,7)
			crd	608,9	1 014,6	332,4
			tot	3 365,6	3 781,9	3 072,2
TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.			cnd	9 862,2	9 865,1 (5,6)	9 334,4 (8,4)
			crd	758,8	1 266,7	2 519,8
			fon	210,2	195,5	91,7
Totaux cnd+crd+fon			tot	10 831,2	11 327,3	11 945,9

(in miljoenen frank)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
26,0	41,0	16,8	gkr	Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)	
0,5	0,1	-	ngk	Subsidie aan internationale geologische instellingen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere B.A.'s 70.50.34.14 en 70.50.35.20).	
-	0,5	0,4	ngk	Subsidie aan EuroGeoSurveys (zie vorige B.A.)	
6,5	5,3 (1,3)	2,8	ngk	Totalen voor het programma 32.70.5	
26,0	41,0	16,8	gkr		
32,5	46,3	19,6	tot		
				6 Toepassing van de wetgeving inzake maten en gewichten	
64,0	60,8	48,3	ngk	Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
5,6	0,6	0,5	ngk	Subsidie aan internationale metrologische instellingen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere B.A.'s 70.60.35.15 en 70.60.35.16).	
-	5,0	4,2	ngk	Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (zie vorige B.A.).	
20,2	20,2	19,9	gkr	Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw	
69,6	66,4	53,0	ngk	Totalen voor het programma 32.70.6	
20,2	20,2	19,9	gkr		
89,8	86,6	72,9	tot		
				7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht	
5,0	4,3	2,0	ngk	Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)	
19,8	21,9	21,0	ngk	Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (WIE) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
38,1	23,7 (1,0)	20,0	ngk	Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	
2,1	2,3	1,5	ngk	Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten).	
65,0	52,2 (1,0)	44,5	ngk	Totalen voor het programma 32.70.7	
2 756,7	2 767,3 (2,3)	2 567,4 (1,7)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 32-70	
532,6	667,5	320,1	gkr		
3 289,3	3 434,8	2 887,5	tot		
9 862,2	9 865,1 (5,6)	8 746,4 (5,4)	ngk	TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	
2 468,9	2 625,2	1 275,9	gkr		
214,6	203,1	77,9	fon		
12 545,7	12 693,4	10 100,2	tot	totalen ngk+gkr+fon	

33. - MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

33. - MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
01 Rémunérations							
Traitement et frais de représentation du Ministre.	01 01 1101 87 24 58 92		cnd	7,1	7,0	6,9	
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 88 25 59 93		cnd	74,0	77,8	60,2	
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	01 02 1219 20 54 88 25		cnd	10,9	10,7	10,7	
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 02 7401 91 28 62 96		cnd	0,1	0,1	0,1	
Totaux pour le programme 33.01.0 et pour la division organique 33-01			cnd	92,1	95,6	77,9	
DIVISION 03							
CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES (POUR MEMOIRE)							
0 Fonctionnement du Cabinet.							
02 Frais de fonctionnement							
Frais de fonctionnement du Cabinet.	03 02 1219 74 11 45 79		cnd	-	- (0,1)	-	
Totaux pour le programme 33.03.0 et pour la division organique 33-03			cnd	-	- (0,1)	-	
DIVISION 40							
SECRETARIAT GENERAL.							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	40 01 1103 75 12 46 80		cnd	42,0	41,2	36,2 (0,4)	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 01
				KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER
				0 Werking van het Kabinet.
				01 Bezoldigingen
7,1	7,0	6,9	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
74,0	77,8	61,8	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
				02 Werkingskosten
10,9	10,7	12,1	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
0,1	0,1	0,2	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
92,1	95,6	81,0	ngk	Totalen voor het programma 33.01.0 en voor de organisatie-afdeling 33-01
				AFDELING 03
				KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE
				loc
				0 Werking van het Kabinet.
				02 Werkingskosten
-	- (0,1)	-	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
-	- (0,1)	-	ngk	Totalen voor het programma 33.03.0 en voor de organisatie-afdeling 33-03
				AFDELING 40
				ALGEMEEN SECRETARIAAT.
				0 Bestaansmiddelenprogramma
				01 Personeelsuitgaven
42,0	41,2	38,0 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	40 01 1104 76 13 47 81		cnd	4,8	4,7	4,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7 Budget général des dépenses).	40 02 1201 85 22 56 90		cnd	8,5	8,4	8,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401 77 14 48 82	I	cnd	1,4	1,2	0,5
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Organisation d'expositions, de conférences et de concours. - Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature.	40 03 1228 24 58 92 29		cnd	0,4	0,4	0,1
Organisation de journées d'études, participation et interventions diverses, information et propagande relatives aux Communications, Infrastructure et Entreprises Publiques.	40 03 1256 52 86 23 57		cnd	4,2	4,0 (0,2)	3,6
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	40 03 3401 63 97 34 68		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 33.40.0 et pour la division organique 33-40			cnd	61,4	60,0 (0,2)	53,0 (0,4)
DIVISION 41						
SERVICES GENERAUX.						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	41 01 1103 05 39 73 10		cnd	254,9	249,7	240,8 (3,9)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.	41 01 1104 06 40 74 11		cnd	76,8	71,2	71,6
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 02 1201 15 49 83 20		cnd	74,4	74,3	69,7 (0,1)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	41 02 1207 21 55 89 26		cnd	4,1	4,0	2,1

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,8	4,7	4,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten
8,5	8,4	6,7	ngk	Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
1,4	1,2	0,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven
0,4	0,4	0,1	ngk	Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten.- Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard.
4,2	4,0 (0,2)	4,2	ngk	Organisatie van studiedagen, deelneming en diverse tussenkomsten, informatie, propaganda, studies betreffende Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven.
0,1	0,1	-	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
61,4	60,0 (0,2)	54,0 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 33.40.0 en voor de organisatie-afdeling 33-40
AFDELING 41				
ALGEMENE DIENSTEN.				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
254,9	249,7	255,4 (3,9)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel
76,8	71,2	73,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten
74,4	74,3	65,8 (0,1)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
4,1	4,0	3,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 02 7401 07 41 75 12	I	cnd	11,0	10,0	10,0	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail	41 03 0301 94 31 65 02		cnd	7,8	9,2	6,9	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat : a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 03 3201 84 21 55 89		cnd	120,1	135,1	20,4	
04 Service Social							
Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	41 04 1105 34 68 05 39		cnd	11,4	11,1 (0,1)	11,2	
Centre de Rhode-Saint-Genèse - achat de terrains. Travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'accès, etc.	41 04 7303 24 58 92 29	I	crd	2,0	2,0	1,9	
Totaux pour le programme 33.41.0			cnd	560,5	564,6	432,7	
			crd	2,0	(0,1) 2,0	(4,0) 1,9	
			tot	562,5	566,6	434,6	
1 Dommages de guerre.							
10 Dommages de guerre.							
Indemnités de toute nature allouées pour dommage de guerre en exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre, coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921.	41 10 6303 48 82 19 53	I	crd	0,5	0,5	0,1	
Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948.	41 10 6307 52 86 23 57	I	crd	0,1	0,1	-	
Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7.1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre.	41 10 6308 53 87 24 58	I	crd	0,1	0,1	-	
Totaux pour le programme 33.41.1			crd	0,7	0,7	0,1	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
11,0	10,0	10,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven
7,8	9,2	7,9	ngk	Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds.
120,1	135,1	20,4	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid : a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden; b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnnet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
				04 Sociale Dienst
11,4	11,1 (0,1)	3,8	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en recht-hebbenden voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
3,0	3,0	1,2	gkr	Centrum van Sint-Genesius-Rode - Aankoop van gronden, allerhande werken aan sportinstallaties, de gebouwen, de toegangswegen enz.
560,5	564,6	440,7	ngk	Totalen voor het programma 33.41.0
3,0	(0,1) 3,0	(4,0) 1,2	gkr	
563,5	567,6	441,9	tot	
				1 Oorlogsschade.
				10 Oorlogsschade.
0,5	0,5	0,1	gkr	Herstelvergoedingen van alle aard toegekend voor oorlogsschade in uitvoering van de wetten betreffende het herstel van schade veroorzaakt door oorlogsdaden samengeordend door het koninklijk besluit van 6 september 1921.
0,1	0,1	-	gkr	Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van organismen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948.
0,1	0,1	-	gkr	Toelagen of tegemoetkoming van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade.
0,7	0,7	0,1	gkr	Totalen voor het programma 33.41.1

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Direction informatisation							
30 Dépenses de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 30 1201 73 10 44 78		cnd	29,2	28,8	22,4	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 30 7401 65 02 36 70	I	cnd	6,0	6,0	8,0	
Totaux pour le programme 33.41.3			cnd	35,2	34,8	30,4	
4 Service des Automobiles.							
40 Dépenses de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	41 40 1201 66 03 37 71		cnd	3,5	3,4	3,4	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	41 40 7401 58 92 29 63	I	cnd	2,0	2,0	2,0	
Totaux pour le programme 33.41.4			cnd	5,5	5,4	5,4	
5 Entreprises publiques.							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			-	-	-	
- Recettes de l'année en cours	(2)			-	-	-	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			-	-	-	
52 Poste.							
Rémunération des frais occasionnés à la Poste pour l'exercice des tâches de services publics qui lui sont confiées.	41 52 3103 39 73 10 44		cnd	8 592,9	8 475,6	8 800,0	
53 BELGACOM: Plan PTS							
Avantages sociaux accordés aux agents du "Service Radio- Télévision Redevances" qui ont opté pour le retour à Belgacom.	41 53 3202 50 84 21 55		cnd	9,0	-	-	
54 BELGACOM: Contrat de gestion							
Société d'information Mission d'intérêt général prévue à l'article 86 ter, § 2 de la loi du 21/3/1991: mise à disposition à un prix abordable de lignes permettant l'interactivité pour répondre aux besoins sociaux particuliers des hôpitaux, écoles et bibliothèques publiques.	41 54 3121 75 12 46 80		cnd	345,0	400,0	-	
Totaux pour le programme 33.41.5			cnd	8 946,9	8 875,6	8 800,0	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			-	-	-	
Totaux pour la division organique 33-41			cnd	9 548,1	9 480,4	9 268,5	
			crd	2,7	(0,1) 2,7	(4,0) 2,0	
			tot	9 550,8	9 483,1	9 270,5	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Directie informatisering
				30 Werkingskosten
29,2	28,8	23,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
6,0	6,0	7,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
35,2	34,8	30,4	ngk	Totalen voor het programma 33.41.3
				4 Automobielen dienst
				40 Werkingskosten
3,5	3,4	3,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).
2,0	2,0	2,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
5,5	5,4	5,5	ngk	Totalen voor het programma 33.41.4
				5 Overheidsbedrijven
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.</i>
-	-	-		- Saldo op 1 januari
-	-	-		- Ontvangsten van het lopend jaar
-	-	-		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				52 Posterijen.
8 592,9	8 475,6	8 800,0	ngk	Vergoeding van de aan de Post opgelegde kosten gemaakt bij de uitoefening van de taken van openbare dienstverlening die haar werden toevertrouwd.
				53 BELGACOM: Plan PTS
9,0	-	-	ngk	Sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom.
				54 BELGACOM: Beheerscontract
345,0	400,0	-	ngk	Informatiemaatschappij Opdracht van algemeen nut voorzien in artikel 86 ter, § 2 van de wet van 21/3/1991: beschikbaarstelling tegen een betaalbare prijs van lijnen die interactiviteit biedt om te kunnen beantwoorden aan de bijzondere sociale behoeften van ziekenhuizen, scholen en openbare bibliotheken.
8 946,9	8 875,6	8 800,0	ngk	Totalen voor het programma 33.41.5
-	-	-		Saldo van het organiek fonds op 31 december
9 548,1	9 480,4	9 276,6	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-41
3,7	(0,1) 3,7	(4,0) 1,3	gkr	
9 551,8	9 484,1	9 277,9	tot	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 51							
ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE							
0 Programme de subsistance.							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	51 01 1103 81 18 52 86		cnd	240,0	224,2	212,7	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire.	51 01 1104 82 19 53 87		cnd	15,2	16,1	15,6	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget gé- néral des dépenses).	51 02 1201 91 28 62 96		cnd	36,7	35,9	33,8	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	51 02 1207 97 34 68 05		cnd	2,7	2,7	1,2	
Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif	51 02 1236 29 63 97 34		cnd	1,7	2,7	0,1	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	51 02 7401 83 20 54 88	I	cnd	10,9	11,4	7,8	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Subside à la SNCB à titre d'intervention dans l'organisation de la journée de promotion Train - Tram - Bus.(cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	51 03 3106 65 02 36 70		cnd	1,1	1,1	1,1	
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	51 03 3401 69 06 40 74		cnd	0,3	0,3	-	
Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des alloca- tions spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.	51 03 3402 70 07 41 75		cnd	0,2	0,5	0,4	
Totaux pour le programme 33.51.0			cnd	308,8	294,9	272,7	
1 Transport ferroviaire							
10 Exploitation ferroviaire							
Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que des opérations financières conclues par elle.	51 10 3101 26 60 94 31	P	cnd	752,8	715,2 (0,1)	704,2	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 51
				BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND
				0 Bestaansmiddelenprogramma.
				01 Personeelsuitgaven
240,0	224,2	218,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.
15,2	16,1	15,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
				02 Werkingskosten
36,7	35,9	32,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
2,7	2,7	0,8	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
1,7	2,7	1,4	ngk	Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.
10,9	11,4	6,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				03 Andere werkingsuitgaven
1,1	1,1	2,1	ngk	Toelage aan de N.M.B.S als tussenkomst in de organisatie van de promotiedag Trein - Tram - Bus. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)
0,3	0,3	-	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,2	0,5	0,4	ngk	Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 in laatste instantie gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.
308,8	294,9	277,6	ngk	Totalen voor het programma 33.51.0
				1 Spoorwegvervoer
				10 Exploitatie spoorwegnet
752,8	715,2 (0,1)	794,6	ngk	Dekking van de verplichtingen betreffende de leningen aangegaan of aan te gaan door de NMBS, evenals van de door haar aangegane financiële operaties.

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.	51 10 3102 27 61 95 32	P	cnd	13 420,9	13 260,9	11 801,0	
Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB	51 10 3103 28 62 96 33	P	cnd	24 973,2	24 732,4	22 359,4	
Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné (terminaux et centres multifonctions: équipement, charges d'exploitation initiatives promotionnelles, information, etc; charges d'exploitation de navettes ferroviaires spécialisées; matériel spécialisé...).	51 10 3104 29 63 97 34		cnd	10,5	10,3	10,2	
Contribution destinée à couvrir les coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire de la ligne 26.	51 10 3105 30 64 01 35		cnd	54,0	54,0	54,0	
Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	51 10 3501 38 72 09 43		cnd	1,3	1,3	1,1	
11 Investissements ferroviaires							
Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.	51 11 8135 25 59 93 30	IP	cnd	24 611,8	24 016,2	23 527,8	
Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord Anvers-Rotterdam.	51 11 8136 26 60 94 31		cnd	6 183,2	-	-	
13 S.N.C.B. - Masse des pensions							
Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.	51 13 3202 57 91 28 62	P	cnd	22 286,2	21 791,4	20 860,3	
Totaux pour le programme 33.51.1			cnd	92 293,9	84 581,7 (0,1)	79 318,0	
2 Navigation intérieure							
20 Navigation intérieure.							
Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie. - Prime de cessation d'activités.	51 20 3432 59 93 30 64		cnd	29,5	29,6	-	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
13 420,9	13 260,9	11 801,0	ngk	Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.
24 973,2	24 732,4	22 359,4	ngk	Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten het beheer en de exploitatie van de de spoorweginfrastructuur door de NMBS, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.
10,5	10,3	10,0	ngk	Tussenkost in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (eindstations en multifunctionele centra: uitrusting, exploitatiekosten, promotie-initiatieven, informatie, enz.; exploitatielasten van gespecialiseerde spoorpenddiensten, specifiek materiaal...).
54,0	54,0	54,0	ngk	Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS voor de spooraanbieding op lijn 26.
1,3	1,3	1,1	ngk	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per spoorweg te Bern. (cfr. art. 2.33.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
				11 Investerings spoorwegwet
24 611,8	24 016,2	23 527,8	ngk	Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.
6 183,2	-	-	ngk	Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam.
				13 NMBS - Pensioenmassa
22 286,2	21 791,4	20 860,3	ngk	Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS
92 293,9	84 581,7 (0,1)	79 408,2	ngk	Totalen voor het programma 33.51.1
				2 - Binnenvaart
				20 Binnenvaart
29,5	29,6	-	ngk	Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de Binnenscheepvaart. - Premies voor stopzetting van de activiteiten.

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit			(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention à l'O.R.N.I. (cf. art. 2.33.4 du Budget général des dépenses)	51 20 4101 49 83 20 54		cnd	17,0	16,8	-
Totaux pour le programme 33.51.2			cnd	46,5	46,4	-
Totaux pour la division organique 33-51			cnd	92 649,2	84 923,0 (0,1)	79 590,7
DIVISION 52						
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	52 01 1103 11 45 79 16		cnd	196,8	185,1	162,2 (0,4)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	52 01 1104 12 46 80 17		cnd	13,2	14,0	11,9
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	52 02 1201 21 55 89 26		cnd	44,5	42,9	43,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	52 02 1207 27 61 95 32		cnd	0,6	0,5	0,5
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	52 02 7401 13 47 81 18	I	cnd	5,8	5,7	6,5
03 Autres dépenses de fonctionnement						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	52 03 3401 96 33 67 04		cnd	5,7	5,5	0,1
04 Equipement, exploitation et location de l'avion de service.						
Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc.-Exploitation et location de l'avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). - Achat d'équipements et de pièces de rechange.	52 04 1222 60 94 31 65		cnd	7,5	6,7	6,0
05 Achat de moyens de transport aérien						
Achat de moyens de transport aérien et de hardware et software spécifique pour les services techniques.	52 05 7420 59 93 30 64	I	crd	1,0	1,0	1,7
06 Matériel, bâtiments, travaux						
Matériel, bâtiments, travaux.	52 06 7421 69 06 40 74	I	crd	1,0	1,0	1,2
Totaux pour le programme 33.52.0			cnd	274,1	260,4	230,2 (0,4)
			crd	2,0	2,0	2,9
			tot	276,1	262,4	233,1

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
17,0	16,8	-	ngk	Toelage aan de DRB (cfr. art. 2.33.4 van de Algemene uitgavenbegroting)
46,5	46,4	-	ngk	Totalen voor het programma 33.51.2
92 649,2	84 923,0 (0,1)	79 685,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-51
AFDELING 52				
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
196,8	185,1	179,2 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.
13,2	14,0	12,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.
02 Werkingskosten				
44,5	42,9	44,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,6	0,5	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
5,8	5,7	7,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Andere werkingsuitgaven				
5,7	5,5	0,4	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
04 Uitrusting, exploitatie en huur van het dienst-vliegtuig.				
7,5	6,7	5,5	ngk	Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz.-exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). - Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.
05 Aankoop van luchtvervoermiddelen				
1,1	1,1	0,7	gkr	Aankoop van luchtvervoermiddelen en van hard- en software specifiek voor de technische diensten.
06 Materieel, gebouwen, werken				
1,2	1,2	0,1	gkr	Materieel, gebouwen, werken.
274,1	260,4	249,2 (0,4)	ngk	Totalen voor het programma 33.52.0
2,3	2,3	0,8	gkr	
276,4	262,7	250,0	tot	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
1 Régulation du trafic aérien et coopération internationale.							
11 Cotisations à des institutions internationales à l'étranger.							
Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	52 11 3501 74 11 45 79		cnd	4,0	3,7	3,5	
13 Stations météorologiques et de sécurité							
Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 13 3502 93 30 64 01		cnd	0,7	0,6 (0,6)	0,6	
14 O.A.C.I. et C.E.A.C.							
Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission Européenne d'Aviation Civile (C.E.A.C. Paris). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 14 3503 06 40 74 11		cnd	22,1	21,8	20,5	
Totaux pour le programme 33.52.1			cnd	26,8	26,1 (0,6)	24,6	
2 Enseignement							
21 European Aviation Training Institute							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	52 21 1201 95 32 66 03		cnd	8,1	5,6	0,4	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	52 21 1207 04 38 72 09		cnd	0,5	0,5	-	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	52 21 7401 87 24 58 92		cnd	4,5	7,0	6,1	
Totaux pour le programme 33.52.2			cnd	13,1	13,1	6,5	
3 Recherche scientifique.							
30 Institut von Karman - Dépenses de personnel							
Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 30 3504 54 88 25 59	R	cnd	57,2	55,9	54,9	
31 Institut von Karman - Dépenses de fonctionnement et d'équipement							
Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	52 31 3505 64 01 35 69	R	cnd	28,7	28,4	28,4	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.
				11 Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland.
4,0	3,7	3,5	ngk	Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities (JAA). (cfr. art. 2.33.4 Algeme uitgavenbegroting).
				13 Meteorologische en veiligheidsstations
0,7	0,6 (0,6)	-	ngk	Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
				14 O.A.C.I. en E.C.B.L.
22,1	21,8	15,0	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
26,8	26,1 (0,6)	18,5	ngk	Totalen voor het programma 33.52.1
				2 Onderwijs
				21 European Aviation Training Institute
8,1	5,6	0,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten.
0,5	0,5	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten.
4,5	7,0	0,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
13,1	13,1	0,9	ngk	Totalen voor het programma 33.52.2
				3 Wetenschappelijk onderzoek.
				30 Instituut von Karman - Personeelsuitgaven
57,2	55,9	55,2	ngk	Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het von Karman Instituut voor Stromingsdynamica (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de NAVO (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
				31 Instituut von Karman - Werkings- en uitrustingsuitgaven.
28,7	28,4	28,4	ngk	Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het von Karman Instituut voor stromingsdynamica (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Intervention de l'Etat dans les dépenses de réno- vation des souffleries de l'Institut von Karman de dynamique des fluides.	52 31 3506 65 02 36 70		crd	-	-	-
32 Matériel, bâtiments, travaux						
Intervention de l'Etat dans les dépenses de travaux de rénovation aux bâtiments de l'Institut von Karman.	52 32 6111 60 94 31 65	R	cnd	3,9	-	-
Matériel, bâtiments, travaux.	52 32 7201 83 20 54 88	RI	crd	-	4,8	4,0
Totaux pour le programme 33.52.3			cnd crd tot	89,8 - 89,8	84,3 4,8 89,1	83,3 4,0 87,3
Totaux pour la division organique 33-52			cnd crd tot	403,8 2,0 405,8	383,9 (0,6) 6,8 390,7	344,6 (0,4) 6,9 351,5
DIVISION 53						
ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION.						
0 Programme de subsistance.						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	53 01 1103 38 72 09 43		cnd	437,4	576,7	465,4 (0,4)
Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire.	53 01 1104 39 73 10 44		cnd	16,7	16,5	18,3
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget gé- néral des dépenses).	53 02 1201 48 82 19 53		cnd	34,7	37,7 (0,5)	36,2
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	53 02 1207 54 88 25 59		cnd	0,3	0,3	0,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.	53 02 7401 40 74 11 45	I	cnd	11,1	13,3	25,3
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	53 03 3401 26 60 94 31		cnd	0,1	0,1	0,1
04 Dépenses de fonctionnement des services						
Achats spécifiques en vue de l'exécution des obligations de l'Etat fédéral en ce qui concerne la navigation.	53 04 1230 95 32 66 03		cnd	3,8	-	-

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	7,0	gkr	Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het von Karman Instituut voor stromingsdynamica.	
				32 Materieel, gebouwen, werken	
3,9	-	-	ngk	Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de gebouwen van het von Karman instituut.	
1,0	4,8	4,8	gkr	Materieel, gebouwen, werken.	
89,8	84,3	83,6	ngk	Totalen voor het programma 33.52.3	
1,0	4,8	11,8	gkr		
90,8	89,1	95,4	tot		
403,8	383,9	352,2	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-52	
3,3	(0,6) 7,1	(0,4) 12,6	gkr		
407,1	391,0	364,8	tot		
AFDELING 53					
BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART.					
0 Bestaansmiddelenprogramma.					
01 Personeelsuitgaven					
437,4	576,7	483,4 (0,4)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	
16,7	16,5	20,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	
02 Werkingskosten					
34,7	37,7 (0,5)	30,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
0,3	0,3	0,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	
11,1	13,3	6,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
03 Andere werkingsuitgaven					
0,1	0,1	0,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
04 Werkingskosten van de diensten					
3,8	-	-	ngk	Specifieke aankopen voor het uitvoeren van de verplichtingen van de federale overheid inzake de scheepvaart.	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Contract de services avec le Région Flamande concernant la location de bateaux de police.	53 04 1240 08 42 76 13		cnd	26,5	110,5	107,6 (0,3)
05 Infrastructure pour la navigation petits travaux d'adaptation à des bâtiments.	53 05 1207 81 18 52 86		cnd	-	0,3	0,3
Totaux pour le programme 33.53.0			cnd	530,6	755,4 (0,5)	653,4 (0,7)
2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)						
22 Respect des engagements internationaux						
Subvention, cotisations et contributions aux diverses organisations internationales. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3501 06 40 74 11		cnd	1,7	2,1	0,4
Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Memorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3502 07 41 75 12		cnd	-	-	1,0
Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3503 08 42 76 13		cnd	2,2	2,4	2,7
Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	53 22 3504 09 43 77 14		cnd	0,1	0,1	-
Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre d'Hazmat (UE directive 93/75).(cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	53 22 3505 10 44 78 15		cnd	-	-	4,0
24 Marine marchande et pêche maritime : garantie des avances						
Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littéra b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A - Communications).	53 24 5106 77 14 48 82		cnd	0,1	0,1	-
Totaux pour le programme 33.53.2			cnd	4,1	4,7	8,1
5 Régie des Transports maritimes						
51 Mesures prises dans le cadre de la dissolution de la RTM						
Service Flamand de Médiation et de la Formation professionnelle (VDAB) assistance.	53 51 1231 34 68 05 39		cnd	-	-	6,1

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
26,5	110,5	104,1 (0,3)	ngk	Overeenkomst van dienstverlening met het Vlaamse Gewest betreffende de huur van politievaartuigen.
-	0,3	0,3	ngk	05 Infrastructuur voor de scheepvaart Kleine aanpassingswerken aan gebouwen.
530,6	755,4 (0,5)	644,7 (0,7)	ngk	Totalen voor het programma 33.53.0
				2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)
				22 Nakomen van internationale verbintenissen
1,7	2,1	0,4	ngk	Toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties. (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).
-	-	-	ngk	Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
2,2	2,4	3,1	ngk	Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
0,1	0,1	-	ngk	Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).
-	-	-	ngk	Aandeel België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van Hazmat (EU richtlijn 93/75) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)
				24 Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten
0,1	0,1	79,0	ngk	Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A - Verkeerswezen).
4,1	4,7	82,5	ngk	Totalen voor het programma 33.53.2
				5 Regie voor Maritiem Transport
				51 Maatregelen in het kader van de ontbinding van de RMT.
-	-	-	ngk	Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) bijstand.

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Intervention dans les traitements des agents contractuels de la RTM mis au travail par le CPAS d'Ostende.	53 51 4352 51 85 22 56		cnd	15,0	20,0	10,1
Totaux pour le programme 33.53.5			cnd	15,0	20,0	16,2
Totaux pour la division organique 33-53			cnd	549,7	780,1 (0,5)	677,7 (0,7)
DIVISION 56						
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 22 56 90 27		cnd	429,8	407,9	391,0 (4,6)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.	56 01 1104 23 57 91 28		cnd	40,4	52,1	51,5
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 02 1201 32 66 03 37		cnd	121,2	119,2 (0,3)	105,9 (0,4)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	56 02 1207 38 72 09 43		cnd	0,5	0,5	-
Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	56 02 3302 96 33 67 04		cnd	0,2	0,2	0,2
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 02 7401 24 58 92 29		cnd	12,0	11,8 (2,0)	11,1 (0,1)
03 Autres dépenses de fonctionnement.						
Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 03 3401 10 44 78 15		cnd	0,2	0,1	0,1
Totaux pour le programme 33.56.0			cnd	604,3	591,8 (2,3)	559,8 (5,1)
1 Réseaux et informations.						
10 Frais de fonctionnement.						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 10 1201 07 41 75 12		cnd	3,8	3,8	3,0

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,0	20,0	10,1	ngk	Tussenkost in de wedden van de contractuelen van de RMT, tewerkgesteld door het OCMW van Oostende
15,0	20,0	10,1	ngk	Totalen voor het programma 33.53.5
549,7	780,1 (0,5)	737,3 (0,7)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-53
AFDELING 56				
BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
429,8	407,9	401,1 (4,6)	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel
40,4	52,1	51,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
02 Werkingskosten				
121,2	119,2 (0,3)	106,4 (0,3)	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).
0,5	0,5	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.
0,2	0,2	0,3	ngk	Toetreding tot Belgische en internationale instellingen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de proefneming en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)
12,0	11,8 (2,0)	20,7 (0,3)	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Andere werkingsuitgaven				
0,2	0,1	0,1	ngk	Schadevergoedingen aan derden (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).
604,3	591,8 (2,3)	580,1 (5,2)	ngk	Totalen voor het programma 33.56.0
1 Netwerken en informatie.				
10 Werkingskosten.				
3,8	3,8	3,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.	56 10 1404 16 50 84 21		cnd	8,7	8,6	8,5
Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes du réseau de distribution d'énergie.	56 10 7324 19 53 87 24	I	crd	-	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 10 7401 96 33 67 04	I	cnd	1,7	1,7	1,7
Totaux pour le programme 33.56.1			cnd crd tot	14,2 - 14,2	14,1 - 14,1	13,2 - 13,2
2 Travaux à financement fédéral.						
21 Accord de Coopération Etat Federal - Région de Bruxelles Capitale						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 21 1201 09 43 77 14		cnd	6,2	5,9 (0,3)	9,0
Entretien des locaux	56 21 1202 10 44 78 15		crd	5,0	-	-
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	56 21 1207 15 49 83 20		cnd	1,5	1,5	-
Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Assurer les relations publiques du service.	56 21 1228 36 70 07 41		cnd	0,5	0,5	0,3
Liaison ferroviaire: Quartier Léopold - Schuman Josaphat. Etudes, frais divers hors d'investissements. (Ancienne A.B. 56.21.7302)	56 21 1231 39 73 10 44		crd	166,7	229,4	45,8
Interventions diverses, informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotions de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles Capitale.	56 21 1256 64 01 35 69		cnd	3,5	3,5	2,1
Entretien et gestion du réseau routier.	56 21 1401 15 49 83 20		cnd	2,0	3,0	19,6
Contribution à la restauration de l'Atomium (cf. art. 2.33.4. du Budget général des dépenses)	56 21 3301 72 09 43 77		crd	90,0	150,0	-
Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.	56 21 6315 79 16 50 84	I	crd	30,0	59,1	49,9

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
8,7	8,6	6,8	ngk	Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.	
2,5	2,5	0,2	gkr	Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatisatie problemen in verband met het waterwegen- en wegnnet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.	
1,7	1,7	0,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
14,2	14,1	11,2	ngk	Totalen voor het programma 33.56.1	
2,5	2,5	0,2	gkr		
16,7	16,6	11,4	tot	2 Werken met Federale financiering.	
				21 Samenwerkingsakkoord Federale Staat - Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	
6,2	5,9 (0,3)	7,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	
5,0	-	-	gkr	Onderhoud van lokalen	
1,5	1,5	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten.	
0,5	0,5	0,1	ngk	Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Verzorgen van public relations van de dienst.	
166,7	134,6	30,0	gkr	Spoorwegverbinding: Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, diverse uitgaven uitgezonderd investeringen. (vroegere BA 56.21.7302)	
3,5	3,5	2,4	ngk	Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	
2,0	3,0	46,3	ngk	Onderhoud en beheer van het wegnnet.	
160,0	20,0	-	gkr	Bijdrage voor de restauratie van het Atomnium cfr. art 2.33.4 van de Algemene uitgavenbegroting	
50,0	50,0	18,9	gkr	Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.	

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)
Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.	56 21 6501 71 08 42 76	I	crd	-	0,4	4,7
Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale 1993 - 1994 (art. 43 de la loi du 12 janvier 1989)	56 21 6503 73 10 44 78		crd	1 719,1	2 263,6	1 983,4
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	56 21 7401 01 35 69 06	I	cnd	1,5	1,5	2,0
Totaux pour le programme 33.56.2			cnd	15,2	15,9 (0,3)	33,0
			crd	2 010,8	2 702,5	2 083,8
			tot	2 026,0	2 718,4	2 116,8
3 Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.						
30 Frais de fonctionnement.						
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	56 30 1223 15 49 83 20		cnd	2,2	2,1	1,6
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	56 30 1231 23 57 91 28		cnd	1,1	1,0 (0,1)	1,1 (0,1)
Affiliation à des organismes internationaux.	56 30 3501 62 96 33 67		cnd	0,6	0,6	0,5
Totaux pour le programme 33.56.3			cnd	3,9	3,7 (0,1)	3,2 (0,1)
4 Organisation et sécurité du transport privé par route.						
40 Immatriculation des véhicules automobiles						
Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation	56 40 1223 08 42 76 13		cnd	81,0	76,8	74,0
Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire.	56 40 1236 21 55 89 26		cnd	59,2	53,9 (4,5)	49,5
Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V.	56 40 1254 39 73 10 44		cnd	33,4	32,9	27,4
41 Promotion de la sécurité routière						
Sécurité routière : - achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; - promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation - application de la procédure d'action d'office.	56 41 1224 18 52 86 23		cnd	1,0	0,5	0,2

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	5,0	10,5	gkr	Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.
2 993,0	2 498,0	1 217,8	gkr	Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest 1993 - 1994 (art. 43 van de wet van 12 januari 1989)
1,5	1,5	1,7	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.
15,2	15,9	57,6	ngk	Totalen voor het programma 33.56.2
3 374,7	(0,3) 2 707,6	1 277,2	gkr	
3 389,9	2 723,5	1 334,8	tot	
				3 Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.
				30 Werkingskosten
2,2	2,1	2,0	ngk	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
1,1	1,0 (0,1)	0,4 (1,6)	ngk	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften die verband houden met de activiteiten van het departement.
0,6	0,6	0,5 (0,1)	ngk	Toetreding tot internationale organismen.
3,9	3,7 (0,1)	2,9 (1,7)	ngk	Totalen voor het programma 33.56.3
				4 Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.
				40 Inschrijving van motorvoertuigen
81,0	76,8	70,6	ngk	Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van auto's, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen.
59,2	53,9 (4,5)	55,9	ngk	Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer het bijhouden van het repertoire der voertuigen betreft, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fischestelsel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering.
33,4	32,9	31,3	ngk	Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de DIV.
1,0	0,5	0,2	ngk	41 Bevordering van de veiligheid op de weg
				Wegveiligheid :
				- aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties;
				- bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek;
				- toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt.

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière.	56 41 1255 49 83 20 54		cnd	10,0	10,0	1,7	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56 41 7401 84 21 55 89		cnd	-	-	0,3	
42 Délivrance de permis de conduire							
Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis.	56 42 1225 28 62 96 33		cnd	88,1	88,9	82,9	
43 Agréation de véhicules types							
Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc.	56 43 1228 40 74 11 45		cnd	0,1	0,1	-	
Totaux pour le programme 33.56.4			cnd	272,8	263,1 (4,5)	236,0	
7 Transport et mobilité.							
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>							
<i>Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE</i>							
- Solde au 1er janvier	(1)			-	3,2	-	
- Recettes de l'année en cours	(2)			27,0	27,0	-	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			27,0	30,2	-	
73 Etudes et documentation							
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	56 73 1223 14 48 82 19		cnd	2,0	2,0	2,0	
Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.	56 73 1229 20 54 88 25	R	fon	0,1	27,0	-	
Totaux pour le programme 33.56.7			cnd fon tot	2,0 0,1 2,1	2,0 27,0 29,0	2,0 - 2,0	
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	(4)=(3)-fon			26,9	3,2	-	
8 Agréation des entrepreneurs.							
80 Frais de fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	56 80 1201 55 89 26 60		cnd	0,9	0,9	0,9	

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,0	10,0	0,4	ngk	Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid.
-	-	0,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
				42 Uitreiken van rijbewijzen
88,1	88,9	83,7	ngk	Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijkschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen.
				43 Goedkeuring van typevoertuigen
0,1	0,1	-	ngk	Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumproeven, enz.
272,8	263,1 (4,5)	242,4	ngk	Totalen voor het programma 33.56.4
				7 Vervoer en mobiliteit.
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma</i>
-	3,2	-		- Saldo op 1 januari
27,0	27,0	-		- Ontvangsten van het lopend jaar
27,0	30,2	-		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				73 Studie en documentatie
2,0	2,0	1,9	ngk	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
0,1	27,0	-	fon	Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspuiten uit de te verrichten studie.
2,0	2,0	1,9	ngk	Totalen voor het programma 33.56.7
0,1	27,0	-	fon	
2,1	29,0	1,9	tot	
26,9	3,2	-		Saldo van het organiek fonds op 31 december
				8 Erkenning der aannemers.
				80 Werkingskosten
0,9	0,9	0,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	56 80 1231 85 22 56 90		cnd	0,2	0,2	-
Totaux pour le programme 33.56.8			cnd	1,1	1,1	0,9
Totaux pour la division organique 33-56			cnd	913,5	891,7	848,1
			crd	2 010,8	2 702,5	2 083,8
			fon	0,1	27,0	-
			tot	2 924,4	3 621,2	2 931,9
DIVISION 57						
RTM en liquidation						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	57 01 1103 49 83 20 54		cnd	531,7	-	-
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses.	57 02 1201 59 93 30 64		cnd	17,4	-	-
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de service.	57 02 1207 65 02 36 70		cnd	0,3	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 02 7401 51 85 22 56		cnd	0,5	-	-
03 Autres dépenses de subsistance						
Rentes à payer aux anciens membres du personnel de la Régie des Transports Maritimes suite à des accidents de travail.	57 03 0301 41 75 12 46		cnd	8,0	-	-
Indemnités à des tiers (cfr. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	57 03 3401 37 71 08 42		cnd	14,0	-	-
04 Dépenses diverses et variées.						
Dépenses diverses pour le Service Social.	57 04 1105 78 15 49 83		cnd	6,0	-	-
Dépenses découlant de la liquidation de la RTM	57 04 3405 50 84 21 55		cnd	46,0	-	-
Totaux pour le programme 33.57.0 et pour la division organique 33-57			cnd	623,9	-	-
DIVISION 58						
CHARGES DU PASSE						
1 Charges du passé.						
12 Administration des Transports : S.T.I.						
Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.	58 12 3103 41 75 12 46	P	cnd	64,3	82,2	105,6

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,2	0,2	-	ngk	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.
1,1	1,1	0,6	ngk	Totalen voor het programma 33.56.8
913,5	891,7 (7,2)	896,7 (6,9)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 33-56
3 377,2	2 710,1	1 277,4	gkr	
0,1	27,0	-	fon	
4 290,8	3 628,8	2 174,1	tot	
AFDELING 57				
RMT in vereffening				
0 Bestaansmiddelenprogramma				
01 Personeelsuitgaven				
531,7	-	-	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend personeel
02 Werkingskosten				
17,4	-	-	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting)
0,3	-	-	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten
0,5	-	-	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Andere werkingsuitgaven				
8,0	-	-	ngk	Rente te betalen aan gewezen personeelsleden van de Regie voor Maritiem Transport wegens arbeidsongevallen.
14,0	-	-	ngk	Schadevergoedingen aan derden. (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)
04 Diverse verscheiden uitgaven				
6,0	-	-	ngk	Diverse uitgaven voor de Sociale dienst
46,0	-	-	ngk	Uitgaven voortspruitend uit de vereffening van de Regie voor Maritiem Transport.
623,9	-	-	ngk	Totalen voor het programma 33.57.0 en voor de organisatie-afdeling 33-57
AFDELING 58				
LASTEN VAN HET VERLEDEN				
1 Lasten van het verleden.				
12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.				
64,3	82,2	116,4	ngk	Tussenkomst van de Staat in de interestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains.	58 12 8128 22 56 90 27	IP	crd	-	-	-
14 Travaux Publics						
Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.	58 14 1401 06 40 74 11		cnd	35,0	35,0	-
Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements public.	58 14 7325 13 47 81 18		crd	-	-	-
Totaux pour le programme 33.58.1			cnd	99,3	117,2	105,6
			crd	-	-	-
			tot	99,3	117,2	105,6
TOTAUX : 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.			cnd	104 941,0	96 731,9	90 966,1
			crd	2 015,5	(8,8) 2 712,0	(10,7) 2 092,7
			fon	0,1	27,0	-
Totaux cnd+crd+fon			tot	106 956,6	99 470,9	93 058,8

(in miljoenen frank)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
104,6	82,0	50,4	gkr	Werken, leveringen en diensten bestemd voor de be- vordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer.
				14 Openbare Werken
35,0	35,0	-	ngk	Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.
90,0	100,0	42,4	gkr	Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.
99,3	117,2	116,4	ngk	Totalen voor het programma 33.58.1
194,6	182,0	92,8	gkr	
293,9	299,2	209,2	tot	
104 941,0	96 731,9 (8,8)	91 200,0 (12,4)	ngk	TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRA- STRUCTUUR.
3 578,8 0,1	2 902,9 27,0	1 384,1 -	gkr fon	
108 519,9	99 661,8	92 584,1	tot	
				totalen ngk+gkr+fon

51. - DETTE PUBLIQUE

51. - RIJKSSCHULD

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 40						
INTERIEUR						
1 Communes.						
Rente au nom de la ville de Bruxelles	40 10 4301 65 02 36 70		cnd	0,3	0,3	0,3
Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40			cnd	0,3	0,3	0,3
DIVISION 41						
COMMUNICATIONS						
1 BELGACOM						
Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.	41 10 2117 42 76 13 47		cnd	-	1,1	0,1
Totaux pour le programme 51.41.1			cnd	-	1,1	0,1
2 La Poste.						
Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d' un compte de chèques postaux.	41 20 2118 36 70 07 41		cnd	-	275,0	301,9
Totaux pour le programme 51.41.2			cnd	-	275,0	301,9
Totaux pour la division organique 51-41			cnd	-	276,1	302,0
DIVISION 42						
INFRASTRUCTURE						
1 Logement social						
Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.	42 10 3101 83 20 54 88		cnd	1 350,0	1 185,5	1 202,4
Totaux pour le programme 51.42.1			cnd	1 350,0	1 185,5	1 202,4

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 40
				BINNENLANDSE ZAKEN
				1 Gemeenten.
0,3	0,3	0,3	ngk	Rente op naam van de stad Brussel
0,3	0,3	0,3	ngk	Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatie-afdeling 51-40
				AFDELING 41
				VERKEER
				1 BELGACOM
-	1,1	0,5	ngk	Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.
-	1,1	0,5	ngk	Totalen voor het programma 51.41.1
				2 De Post.
-	275,0	301,9	ngk	Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.
-	275,0	301,9	ngk	Totalen voor het programma 51.41.2
-	276,1	302,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-41
				AFDELING 42
				INFRASTRUCTUUR
				1 Sociale huisvesting
1 350,0	1 185,5	1 202,4	ngk	Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.
1 350,0	1 185,5	1 202,4	ngk	Totalen voor het programma 51.42.1

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
3 Crédit communal							
Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	cnd	189,3	238,0	293,3	
Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	cnd	419,3	447,2	492,6	
Totaux pour le programme 51.42.3			cnd	608,6	685,2	785,9	
Totaux pour la division organique 51-42			cnd	1 958,6	1 870,7	1 988,3	
DIVISION 43							
SANTÉ PUBLIQUE							
1 Fonds de construction des hôpitaux -flats							
14 Financement du parastatal construction							
Fonds construction hôpitaux-intérêts.	43 14 4301 85 22 56 90		cnd	52,0	62,5	67,0	
Fonds construction hôpitaux-amortissements.	43 14 6301 48 82 19 53		cnd	70,9	66,0	61,5	
15 Financement construction (bi-communautaire)							
Intérêts flats.	43 15 4302 95 32 66 03		cnd	6,2	8,1	8,8	
Amortissements flats.	43 15 6303 59 93 30 64		cnd	6,7	6,3	5,9	
16 Financement construction (ex-national)							
Dotation intérêts F.C.M.	43 16 4320 25 59 93 30		cnd	79,6	89,6	103,7	
Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	43 16 4420 28 62 96 33		cnd	101,5	110,0	157,9	
Dotation amortissements F.C.H.	43 16 6320 85 22 56 90		cnd	126,4	124,3	122,5	
17 Financement construction (ex-régional)							
Dotation intérêts.	43 17 4321 35 69 06 40		cnd	392,3	430,7	488,7	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Gemeentekrediet
189,3	238,0	293,3	ngk	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).
419,3	447,2	492,6	ngk	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).
608,6	685,2	785,9	ngk	Totalen voor het programma 51.42.3
1 958,6	1 870,7	1 988,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-42
				AFDELING 43
				VOLKSGEZONDHEID
				1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats
				14 Financiering parastatale bouwwerken
52,0	62,5	67,0	ngk	Fonds bouw ziekenhuizen-interesten.
70,9	66,0	61,5	ngk	Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.
				15 Financiering bouwwerken (bi-communautaire)
6,2	8,1	8,8	ngk	Renten flats.
6,7	6,3	5,9	ngk	Aflossingen flats.
				16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)
79,6	89,6	103,7	ngk	Dotatie interesten F.B.Z.
101,5	110,0	157,9	ngk	Interesten Universitaire Ziekenhuizen
126,4	124,3	122,5	ngk	Dotatie aflossingen F.B.Z.
				17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)
392,3	430,7	488,7	ngk	Dotatie renten.

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Dotation amortissements.	43 17 6321 95 32 66 03		cnd	494,0	507,4	503,6	
Totaux pour le programme 51.43.1			cnd	1 329,6	1 404,9	1 519,6	
3 Charges du passé							
31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)							
Intérêts pouvoirs publics.	43 31 4322 65 02 36 70		cnd	328,4	406,8	501,7	
Amortissements Crédit communal.	43 31 6322 28 62 96 33		cnd	739,9	769,9	801,3	
32 Ex-régional							
Intérêts pouvoirs publics.	43 32 4323 75 12 46 80		cnd	58,0	62,5	68,6	
Amortissements Crédit communal.	43 32 6323 38 72 09 43		cnd	56,9	54,4	52,1	
Totaux pour le programme 51.43.3			cnd	1 183,2	1 293,6	1 423,7	
4 Prêts "Part Etat" Secteur National							
40 CONVENTION 26/04/94							
Emprunt Spécial de 500 millions de francs: intérêts	43 40 4324 51 85 22 56		cnd	-	-	20,3	
Emprunts Spécial de 500 millions de francs: amortissements	43 40 6324 14 48 82 19		cnd	-	-	270,9	
Totaux pour le programme 51.43.4			cnd	-	-	291,2	
Totaux pour la division organique 51-43			cnd	2 512,8	2 698,5	3 234,5	
DIVISION 44							
AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT							
2 Fonds belgo-congolais.							
Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.	44 20 3501 45 79 16 50		cnd	-	-	-	
Totaux pour le programme 51.44.2 et pour la division organique 51-44			cnd	-	-	-	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
	1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	494,0	507,4	503,6	ngk	Dotatie aflossingen.
	1 329,6	1 404,9	1 519,6	ngk	Totalen voor het programma 51.43.1
					3 Lasten van het verleden
					31 Ex-nationaal (grote waterwerken)
	328,4	406,8	501,7	ngk	Renten openbare besturen.
	739,9	769,9	801,3	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet.
					32 Ex-gewestelijk
	58,0	62,5	68,6	ngk	Renten openbare besturen.
	56,9	54,4	52,1	ngk	Aflossingen Gemeentekrediet.
	1 183,2	1 293,6	1 423,7	ngk	Totalen voor het programma 51.43.3
					4 Leningen "Aandeel Staat" Nationale Sector
					40 CONVENTIE 26/04/94
	-	-	20,3	ngk	Speciale lening groot 500 miljoen frank: rente
	-	-	270,9	ngk	Speciale lening groot 500 miljoen frank: aflossing
	-	-	291,2	ngk	Totalen voor het programma 51.43.4
	2 512,8	2 698,5	3 234,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-43
					AFDELING 44
					BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
					2 Belgisch-Kongolees Fonds.
	-	-	-	ngk	Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.
	-	-	-	ngk	Totalen voor het programma 51.44.2 en voor de organisatie-afdeling 51-44

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 45						
FINANCES						
1 Charges d'emprunts						
FONDS ORGANIQUE :						
Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:						
1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;						
2° les remboursements effectués par anticipation;						
3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.						
- Solde au 1er janvier	(1)			-	-	-
- Recettes de l'année en cours	(2)			252 461,0	252 361,0	384 655,8
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			252 461,0	252 361,0	384 655,8
10 Charges d'intérêts et de capital						
Commissions sur émissions publiques.	45 10 1205 14 48 82 19		cnd	680,0	600,0	475,6
Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.	45 10 1206 15 49 83 20		cnd	400,0	399,7	304,4
Intérêts des emprunts à long terme en francs belges et en euro.	45 10 2101 37 71 08 42		cnd	532 521,7	499 966,5	503 558,8
Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 10 2102 38 72 09 43		cnd	20 823,3	42 777,8	41 813,7
Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	cnd	137,7	177,7	209,4
Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 10 2105 41 75 12 46	P	cnd	118,7	231,3	158,5
Intérêts de la dette à court terme en euro et en monnaies étrangères.	45 10 2108 44 78 15 49		cnd	72 444,1	75 469,4	62 323,4
Primes de remboursement et lots.	45 10 2110 46 80 17 51		cnd	45,9	45,6	45,2
Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 10 2112 48 82 19 53		cnd	45,2	55,4	65,1
Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique	45 10 2113 49 83 20 54		fon	1,0	1,0	-
Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	45 10 2114 50 84 21 55		cnd	37,9	59,0	59,0
Intérêts des emprunt émis par l'Institut Pasteur	45 10 2116 52 86 23 57		cnd	76,2	90,2	98,3
Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du logement.	45 10 2119 55 89 26 60		cnd	24,0	25,6	27,0

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 45
				FINANCIEN
				1 Lasten van leningen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:</i>
				<i>1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;</i>
				<i>2° de vervroegde terugbetalingen;</i>
				<i>3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.</i>
-	-	-		- Saldo op 1 januari
252 461,0	252 361,0	384 655,8		- Ontvangsten van het lopend jaar
252 461,0	252 361,0	384 655,8		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Intrest- en kapitaaluitgaven
680,0	600,0	475,6	ngk	Commissies op openbare uitgaven.
400,0	399,7	267,6	ngk	Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.
532 521,7	499 966,5	503 558,8	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.
20 823,3	42 777,8	41 813,7	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.
137,7	177,7	209,4	ngk	Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangeane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.
118,7	231,3	158,5	ngk	Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank
72 444,1	75 469,4	62 323,4	ngk	Rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt.
45,9	45,6	45,2	ngk	Terugbetalingspremies en loten.
45,2	55,4	65,1	ngk	Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.
1,0	1,0	-	fon	Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld
37,9	59,0	59,0	ngk	Rente van de leningen aangeaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.
76,2	90,2	98,3	ngk	Renteuitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.
24,0	25,6	27,0	ngk	Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de huisvesting uitgegeven leningen.

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Intérêts sur les Fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor.	45 10 2123 59 93 30 64		cnd	1 523,0	3 300,0	504,6	
Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	10,0	-	
Totaux pour l'activité 0			cnd fon	628 877,7 11,0	623 198,2 11,0	609 643,0 -	
11 Charges d'amortissement							
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges et en euro.	45 11 9101 62 96 33 67		cnd	724 466,9	474 696,2	302 122,7	
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 11 9102 63 97 34 68		cnd	57 989,1	104 000,0	53 982,9	
Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	350,0	350,0	2 495,4	
Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	251 100,0	251 000,0	367 763,2	
Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en francs belges et en euro.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	500,0	101,1	
Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en monnaies étrangères.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	500,0	14 195,1	
Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	cnd	315,4	294,1	278,8	
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 11 9108 69 06 40 74		cnd	200,0	200,0	275,0	
Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 11 9110 71 08 42 76		cnd	162,0	154,2	149,1	
Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur	45 11 9116 77 14 48 82		cnd	109,0	108,5	103,5	
Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du logement.	45 11 9119 80 17 51 85		cnd	41,3	39,8	38,1	
Totaux pour l'activité 1			cnd fon	783 283,7 252 450,0	579 492,8 252 350,0	356 950,1 384 554,8	
Totaux pour le programme 51.45.1			cnd fon	1 412 161,4 252 461,0	1 202 691,0 252 361,0	966 593,1 384 554,8	
			tot	1 664 622,4	1 455 052,0	1 351 147,9	
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			-	-	101,0	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 523,0	3 300,0	504,6	ngk	Interessen op de eigen fondsen van de Post en gp de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist.
10,0	10,0	-	fon	Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.
628 877,7 11,0	623 198,2 11,0	609 606,2 -	ngk fon	Totalen voor de activiteit
				11 Aflossingsuitgaven
724 466,9	474 696,2	299 115,7	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.
57 989,1	104 000,0	53 982,9	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.
350,0	350,0	2 495,4	fon	Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.
251 100,0	251 000,0	367 763,2	fon	Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.
500,0	500,0	101,1	fon	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank en in euro.
500,0	500,0	14 195,1	fon	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.
315,4	294,1	278,8	ngk	Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.
200,0	200,0	275,0	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.
162,0	154,2	149,1	ngk	Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.
109,0	108,5	103,5	ngk	Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.
41,3	39,8	38,1	ngk	Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.
783 283,7 252 450,0	579 492,8 252 350,0	353 943,1 384 554,8	ngk fon	Totalen voor de activiteit
1 412 161,4 252 461,0	1 202 691,0 252 361,0	963 549,3 384 554,8	ngk fon	Totalen voor het programma 51.45.1
1 664 622,4	1 455 052,0	1 348 104,1	tot	
-	-	101,0		Saldo van het organiek fonds op 31 december

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
4 Divers.							
Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.	45 40 0301 59 93 30 64		cnd	2,0	2,0	4,2	
Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	45 40 1110 92 29 63 97		cnd	3,5	3,5	1,0	
Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".	45 40 1221 09 43 77 14		cnd	96,0	127,0	85,8	
Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		cnd	0,8	0,8	0,7	
Intérêts sur cautionnements et consignations.	45 40 2106 21 55 89 26		cnd	1 500,0	1 700,0	1 600,0	
Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.	45 40 2109 24 58 92 29		cnd	1,0	1,0	-	
Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.	45 40 2120 35 69 06 40		cnd	774,6	729,6	728,9	
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.	45 40 2121 36 70 07 41		cnd	89,6	124,0	158,4	
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.	45 40 2122 37 71 08 42		cnd	226,4	319,5	411,9	
Intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA	45 40 2124 39 73 10 44		cnd	1 062,0	1 167,0	1 270,6	
Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l'article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions	45 40 4501 88 25 59 93		cnd	25,9	25,9	85,5	
Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		cnd	-	- (14,0)	3 229,0	
Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	45 40 5103 11 45 79 16		cnd	3 354,0	2 465,0	-	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Diversen.	
2,0	2,0	4,2	ngk	Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	
3,5	3,5	1,0	ngk	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	
96,0	127,0	88,6	ngk	Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.	
0,8	0,8	0,7	ngk	Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	
1 500,0	1 700,0	1 001,5	ngk	Rente op borgtochten en consignaties.	
1,0	1,0	-	ngk	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincies.	
774,6	729,6	728,9	ngk	Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	
89,6	124,0	158,4	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.	
226,4	319,5	411,9	ngk	Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet - rentelasten.	
1 062,0	1 167,0	1 270,6	ngk	Rente van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in Sabena	
25,9	25,9	85,5	ngk	Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.	
-	- (14,0)	4 399,4	ngk	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenoemde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	
3 970,7	450,0	-	gkr	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenoemde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.	45 40 5121 29 63 97 34		cnd	469,4	469,4	469,4
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.	45 40 5122 30 64 01 35		cnd	1 259,7	1 259,7	1 259,6
Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		cnd	0,1	0,1	0,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	45 40 7401 78 15 49 83	I	cnd	37,0	7,0	0,3
Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.	45 40 8110 11 45 79 16		cnd	1 000,0	1 300,0	1 300,0
Totaux pour le programme 51.45.4			cnd	6 548,0	7 236,5 (14,0)	10 605,4
			crd	3 354,0	2 465,0	-
			tot	9 902,0	9 701,5	10 605,4
Totaux pour la division organique 51-45			cnd	1 418 709,4	1 209 927,5 (14,0)	977 198,5
			crd	3 354,0	2 465,0	-
			fon	252 461,0	252 361,0	384 554,8
			tot	1 674 524,4	1 464 753,5	1 361 753,3
TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.			cnd	1 423 181,1	1 214 773,1 (14,0)	982 723,6
			crd	3 354,0	2 465,0	-
			fon	252 461,0	252 361,0	384 554,8
Totaux cnd+crd+fon			tot	1 678 996,1	1 469 599,1	1 367 278,4

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
469,4	469,4	469,4	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.
1 259,7	1 259,7	1 259,6	ngk	Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypotheekair Krediet - aflossingslasten.
0,1	0,1	-	ngk	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).
37,0	7,0	8,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
1 000,0	1 300,0	1 300,0	ngk	Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.
6 548,0	7 236,5	11 188,2	ngk	Totalen voor het programma 51.45.4
3 970,7	(14,0) 450,0	-	gkr	
10 518,7	7 686,5	11 188,2	tot	
1 418 709,4	1 209 927,5	974 737,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45
3 970,7	(14,0) 450,0	-	gkr	
252 461,0	252 361,0	384 554,8	fon	
1 675 141,1	1 462 738,5	1 359 292,3	tot	
1 423 181,1	1 214 773,1	980 263,0	ngk	TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
3 970,7	(14,0) 450,0	-	gkr	
252 461,0	252 361,0	384 554,8	fon	
1 679 612,8	1 467 584,1	1 364 817,8	tot	totalen ngk+gkr+fon

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52. - FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>	
DIVISION 40							
FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE							
1 TRANSFERT AU BUDGET DE L'UNION EUROPEENNE							
10 Quatrième ressource							
Participation de la Belgique à la quatrième res- source (la ressource PNB) de l'Union Européenne.	40 10 3510 02 36 70 07		cnd	50 637,6	42 771,4	36 910,2	
Totaux pour le programme 52.40.1 et pour la division organique 52-40			cnd	50 637,6	42 771,4	36 910,2	
TOTAUX : 52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCE- MENT DE L'UNION EUROPEENNE			cnd	50 637,6	42 771,4	36 910,2	
Totaux cnd+crd+fon			tot	50 637,6	42 771,4	36 910,2	

52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 40
				FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
				1 OVERDRACHT NAAR DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE
				10 Vierde middelenbron
50 637,6	42 771,4	36 910,2	ngk	Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.
50 637,6	42 771,4	36 910,2	ngk	Totalen voor het programma 52.40.1 en voor de organisatie-afdeling 52-40
50 637,6	42 771,4	36 910,2	ngk	TOTALEN : 52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
50 637,6	42 771,4	36 910,2	tot	totalen ngk+gkr+fon

TABLEAU 3. - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TABEL 3. - TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1999 --- Saldo op 1 januari 1999	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
18. FINANCES					
1. RESTITUTIONS					
66	01 (01)	C	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	-	236.559,6
66	02 (04)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	-	884,2
66	03 (07)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	-	320.969,4
66	05 (13)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	-	140,6
66	07 (19)	C	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	-	60,9
66	09 (25)	B	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	-	1.500,0
66	10 (28)	B	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété (<i>pour mémoire</i>).	-	-
Totaux des restitutions				-	560.114,7
2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS					
66	21 (61)	B	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	-	362.701,3
66	22 (64)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	-	163.594,7
66	23 (67)	B	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	-	391.138,6
Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions				-	917.434,6

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1999 --- Saldo op 31 december 1999	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		18. FINANCIEN			
		1. TERUGBETALINGEN			
236.559,6	-	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen.	66	01 (01)	C
884,2	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux.	66	02 (04)	C
320.969,4	-	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	66	03 (07)	C
140,6	-	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. - Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	66	05 (13)	C
60,9	-	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen.	66	07 (19)	C
1.500,0	-	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	66	09 (25)	B
-	-	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels (<i>pro memorie</i>).	66	10 (28)	B
560.114,7	-	Totalen van de terugbetalingen			
		2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN			
362.701,3	-	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.	66	21 (61)	B
163.594,7	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	22 (64)	B
391.138,6	-	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.	66	23 (67)	B
917.434,6	-	Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten			

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1999 --- Saldo op 1 januari 1999	Recettes de l'année --- Ontvangsten van het jaar
3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE					
66	37 (12)	B	Affectation à la sécurité sociale d'un pourcentage du produit de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses).	-	130.003,0
66	38 (15)	B	Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	-	7.200,0
66	39 (18)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle de la taxe sur les producteurs d'électricité (pour mémoire)	-	-
Totaux des attributions à la Sécurité sociale				-	137.203,0
4. ATTRIBUTION AU SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT					
66	40 (21)	C	Attribution des droits d'inscription au Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée.	-	40,7
Totaux généraux :				-	1.614.793,0

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

	Dépenses de l'année --- Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1999 --- Saldo op 31 december 1999	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van be- schik- king
			3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID			
	130.003,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van een percentage van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen).	66	37 (12)	B
	7.200,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.	66	38 (15)	B
	-	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging van de belasting op de elektriciteitsproducenten (pro memorie)	66	39 (18)	B
	137.203,0	-	Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid			
			4. TOEWIJZING AAN HET VAST WERVINGSSECRETARIAAT			
	40,7	-	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer.	66	40 (21)	C
	1.614.793,0	-	Algemene totalen			

TABLEAU 4. - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

TABEL 4. - STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

11. PREMIER MINISTRE

1. Groupement « Documentation »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986
(article 70.01.C)

(en millions de francs)

11. EERSTE MINISTER

1. Groepering « Documentatie »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 31 december 1986 (artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalisations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier Rectification années antérieures	49,0 0,0	114,6 75,2	113,3 - 0,2	1. Saldo op 1 januari. Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice 2.1. En provenance du budget de l'Etat 2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation 2.3. Recettes pour ordre	398,8 359,6 27,0 12,2	490,1 356,8 35,3 98,0	783,7 362,7 27,5 393,5	2. Ontvangsten. 2.1. Herkomstig van de staatsbegroting 2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten. 2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses de l'exercice 3.1. Subsistance 3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation 3.3. Dépenses pour ordre 3.4. Crédit provisionnel	407,9 266,3 112,9 21,3 7,3	630,8 302,6 176,1 143,9 8,3	782,3 273,8 133,7 374,8 0,0	3. Uitgaven. 3.1. Bestaansmiddelen. 3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven. 3.3. Uitgaven voor orde. 3.4. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	39,9	49,0	114,6	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

2. Groupement « Espace »

Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986
(article 70.02.C)

(en millions de francs)

2. Groepering « Ruimte »

Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 31 december 1986 (artikel 70.02.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalisations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier Rectification années antérieures	99,2 0,0	215,2 - 0,5	191,7 2,3	1. Saldo op 1 januari. Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice 2.1. En provenance du budget de l'Etat 2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation 2.3. Recettes pour ordre	310,7 216,0 26,0 68,7	391,3 216,0 25,0 150,3	433,5 222,7 27,4 183,4	2. Ontvangsten. 2.1. Herkomstig van de staatsbegroting 2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten. 2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses de l'exercice 3.1. Subsistance 3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation 3.3. Dépenses pour ordre 3.4. Crédit provisionnel	347,7 216,3 40,7 85,7 5,0	506,8 223,0 44,1 234,0 5,7	412,7 203,7 44,7 163,7 0,6	3. Uitgaven. 3.1. Bestaansmiddelen. 3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven. 3.3. Uitgaven voor orde. 3.4. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	62,2	99,2	214,8	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

3. Groupement « Nature »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986
(article 70.03.C)

(en millions de francs)

3. Groepering « Natuur »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 31 december 1986 (artikel 70.03.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalizations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	116,2	216,1	107,7	1. Saldo op 1 januari.
Rectification années antérieures	0,0	0,0	0,0	Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice	606,1	614,6	614,2	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	276,2	272,4	271,9	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting
2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation	37,0	37,4	47,1	2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten.
2.3. Recettes pour ordre	292,9	304,9	295,3	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses de l'exercice	640,5	714,4	505,8	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	191,4	237,0	161,5	3.1. Bestaansmiddelen.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation	117,6	132,9	99,8	3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven.
3.3. Dépenses pour ordre	313,5	330,0	244,5	3.3. Uitgaven voor orde.
3.4. Crédit provisionnel	18,0	14,5	0,0	3.4. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	81,9	116,2	216,1	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

4. Groupement « Musées »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986
(article 70.04.C)

(en millions de francs)

4. Groepering « Musea »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 31 december 1986 (artikel 70.04.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalizations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	138,0	196,0	155,0	1. Saldo op 1 januari.
Titres	0,0	0,0	\$ 138,76532	Waardepapieren.
Rectification années antérieures	0,0	2,8	- 3,8	Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice	526,9	525,4	498,8	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	201,0	198,2	197,7	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting
2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation	66,8	64,3	73,8	2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten.
2.3. Recettes pour ordre	259,1	262,9	227,3	2.3. Ontvangsten voor orde.
	0,0	0,0	\$ 4,29639	
3. Dépenses de l'exercice	510,5	586,2	454,0	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	197,7	197,7	193,4	3.1. Bestaansmiddelen.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation	67,9	100,2	100,6	3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven.
3.3. Dépenses pour ordre	239,4	282,9	160,0	3.3. Uitgaven voor orde.
3.4. Crédit provisionnel	5,5	5,4	0,0	3.4. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	154,4	138,0	196,0	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).
Titres	0,0	0,0	\$ 143,06171	Waardepapieren.
			(50,7)	

5. Groupement « Patrimoine »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par
l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986
(article 70.05.C)

(en millions de francs)

5. Groepering « Patrimonium »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 31 december 1986 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalizations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier Rectification années antérieures	31,4 0,0	66,3 0,4	58,0 10,2	1. Saldo op 1 januari. Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice 2.1. En provenance du budget de l'Etat 2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation 2.3. Recettes pour ordre	57,2 36,0 3,8 17,4	89,6 36,0 3,8 49,8	83,8 35,9 6,7 41,2	2. Ontvangsten. 2.1. Herkomstig van de staatsbegroting 2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten. 2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses de l'exercice 3.1. Subsistance 3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation 3.3. Dépenses pour ordre 3.4. Crédit provisionnel	68,8 37,7 8,8 22,0 0,3	124,9 39,3 9,0 76,3 0,3	85,7 38,9 8,4 38,4 0,0	3. Uitgaven. 3.1. Bestaansmiddelen. 3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven. 3.3. Uitgaven voor orde. 3.4. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	19,8	31,4	66,3	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

6. Service national de Congrès
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 544
du 31 mars 1987 (article 70.11.C)

(en millions de francs)

6. Nationale Dienst voor Congressen
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij koninklijk besluit n° 544
van 31 maart 1987 (artikel 70.11.C)

(in miljoenen frank)

	1999 Prévisions — <i>Vooruitzichten</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Réalizations — <i>Realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier Rectification années antérieures	135,6 0,0	145,6 0,0	116,9 12,3	1. Saldo op 1 januari. Correctie vorige jaren.
2. Recettes de l'exercice 2.1. En provenance du budget de l'Etat 2.2. Recettes fonctionnelles et d'explo- tation 2.3. Recettes pour ordre	84,7 22,2 62,5 0,0	90,9 21,9 69,0 0,0	101,3 16,2 85,0 0,1	2. Ontvangsten. 2.1. Herkomstig van de staatsbegroting. 2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten. 2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses de l'exercice 3.1. Subsistance 3.2. Dépenses fonctionnelles et d'explo- tation 3.3. Dépenses d'investissement 3.4. Dépenses pour ordre 3.5. Crédit provisionnel	94,4 55,1 26,9 10,0 0,0 2,4	100,9 55,6 33,0 10,0 0,0 2,3	84,9 51,7 29,3 3,8 0,1 0,0	3. Uitgaven. 3.1. Bestaansmiddelen. 3.2. Functionele en exploitatie-uitga- ven. 3.3. Investeringsuitgaven. 3.4. Uitgaven voor orde. 3.5. Bufferkrediet.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	125,9	135,6	145,6	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

7. Service d'information
scientifique et technique —
(pour mémoire)

7. Dienst voor wetenschappelijke
en technische informatie —
(pro memorie)

12. JUSTICE

12. JUSTITIE

**1. Exploitations agricoles autonomes. —
Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)
(article 70.01.C)**

**1. Zelfstandige Landbouwexploitaties. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922)
(artikel 70.01.C)**

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

	1999	1998 ajustement — <i>aangepast</i>	1997 réalisations — <i>realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	55,0	65,0	60,0	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	31,0	35,0	44,0	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	—	—	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	31,0	35,0	44,0	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	31,0	45,0	39,0	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	25,5	29,5	32,0	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	4,0	4,1	4,2	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement ...	21,5	25,4	27,8	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	5,5	15,5	7,0	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3) ...	55,0	55,0	65,0	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3).

**2. Régie du travail pénitentiaire. — Fonds
d'exploitation (loi du 30 avril 1931)
(article 70.03.C)**

**2. Regie van de gevangenisarbeid. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931)
(artikel 70.03.C)**

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

	1999	1998 ajustement — <i>aangepast</i>	1997 réalisations — <i>realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	280,0	280,0	294,9	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	535,0	505,0	464,0	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	—	—	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	535,0	505,0	464,0	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	665,0	505,0	413,9	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	489,0	459,0	344,4	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	290,0	260,0	147,8	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement ...	199,0	199,0	196,6	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	176,0	46,0	69,5	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3) ...	150,0	280,0	345,0	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3).

3. Restaurants et réfectoires (article 70.04.C)

(en millions de francs)

3. Restaurants en refters (artikel 70.04.C)

(in miljoenen frank)

	1999	1998 ajustement — <i>aangepast</i>	1997 réalisations — <i>realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	4,2	4,3	3,1	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	20,9	18,4	19,4	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	—	—	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	20,9	18,4	19,4	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	20,8	18,5	18,2	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	0,0	0,0	0,0	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement ...	20,7	18,4	18,2	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	20,1	0,1	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3) ...	4,3	4,2	4,3	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

4. Institut National de Criminalistique et de Criminologie

(en millions de francs)

4. Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie

(in miljoenen frank)

	1999	1998 ajustement — <i>aangepast</i>	1997 réalisations — <i>realisaties</i>	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	—	—	—	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	108,5	76,9	—	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	92,0	76,9	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	16,5	—	—	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	108,5	76,9	—	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	92,0	76,9	—	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	5,0	5,0	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement ...	42,0	36,8	—	3.1.2. Werkingskosten.
3.1.3. Dépenses d'investissement	45,0	35,1	—	3.1.3. Investeringsuitgaven.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	16,5	—	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3) ...	—	—	—	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

13. INTERIEUR

Restaurants et réfectoires : Ecole royale de la Protection civile (article 10 de l'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du corps de protection civile (article 70.01.C))

(en millions de francs)

13. BINNENLANDSE ZAKEN

Restaurants en refters : Koninklijke School van de Civiele Bescherming (artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het korps voor Civiele Bescherming (artikel 70.01.C))

(in miljoenen frank)

	1997	1998	1999	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	0,8	1,2	1,2	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	1,4	1,4	1,4	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	—	—	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	1,4	1,4	1,4	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	1,0	1,4	1,4	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	—	—	—	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	—	—	—	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	1,0	1,4	1,4	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	1,2	1,2	1,2	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

Réfectoires et restaurants

(en millions de francs)

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Refters en restaurants

(in miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	0,1	0,1	0,3	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes :				2. Ontvangsten :
2.1. En provenance du budget de l'Etat ..	—	—	—	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita- tion	6,8	6,5	6,3	2.2. Functionele en exploitatieontvang- sten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses :				3. Uitgaven :
3.1. Subsistance.				3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	—	—	—	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita- tion	6,6	6,5	6,5	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	0,3	0,1	0,1	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

15. ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING

Réfectoires et restaurants (article 70.11.C)⁽¹⁾

Refters en restaurants (artikel 70.11.C)⁽¹⁾

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	0,3	0,3	0,3	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	0,3	0,3	0,3	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat ..	0,0	0,0	0,0	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita- tion	0,0	0,0	0,0	2.2. Functionele en exploitatieontvang- sten.
2.3. Recettes pour ordre	0,3	0,3	0,3	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses.	0,3	0,3	0,3	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance.	0,0	0,0	0,0	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations.	0,0	0,0	0,0	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement.	0,0	0,0	0,0	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita- tion.	0,0	0,0	0,0	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre.	0,3	0,3	0,3	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).	0,3	0,3	0,3	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

(¹) Il s'agit des frais relatifs à la distribution de café.

(¹) Het betreft hier de kosten met betrekking tot de koffie-
bedeling.

18. FINANCES

**1. Restaurants et réfectoires du
Ministère des Finances (arrêté royal du
10 février 1955, arrêté ministériel du
11 février 1955) (article 70.03.C)**

(en millions de francs)

18. FINANCIEN

**1. Restaurants en refters van het
Ministerie van Financiën (koninklijk besluit
van 10 februari 1955, ministerieel besluit
van 11 februari 1955) (artikel 70.03.C)**

(in miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	28,4	28,4	38,2	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	245,0	245,0	237,3	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat ..	—	—	—	2.1. Afkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita- tion	245,0	245,0	237,3	2.2. Functionele en exploitatieontvang- sten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	245,0	245,0	247,1	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	245,0	245,0	247,1	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	245,0	245,0	247,1	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita- tion	—	—	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	28,4	28,4	28,4	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

**2. Produits de la gestion du
Shape-Village à Casteau et du domaine
« Les Bruyères » à Mons
(article 76.03.C)**

(en millions de francs)

**2. Opbrengst van het beheer van het
Shape-dorp te Casteau en van het domein
« Les Bruyères » te Bergen
(artikel 76.03.C)**

(in miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	8,0	8,0	9,0	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	170,0	170,0	163,0	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat ..	—	—	—	2.1. Afkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita- tion	170,0	170,0	163,0	2.2. Functionele en exploitatieontvang- sten.
2.3. Recettes pour ordre	—	—	—	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	170,0	170,0	164,0	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	170,0	170,0	164,0	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	170,0	170,0	164,0	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita- tion	—	—	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	8,0	8,0	8,0	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

FONDS MONETAIRE

Créé par l'article 3 de la loi du 12 juin 1930
créant un Fonds monétaire

(article 70.01.C)

MUNTFONDS

Opgericht bij artikel 3 van de wet van
12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds

(artikel 70.01.C)

LIBELLES (en milliers de francs)	MRB	1997 Réalisa- tions — <i>Realisaties</i>	1998 Ajuste- ments — <i>Aanpas- singen</i>	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	KMB	TEKSTEN (in duizenden frank)
Section 1						Sectie 1
<i>Opérations courantes</i>						<i>Lopende verrichtingen</i>
1. RECETTES						1. ONTVANGSTEN
26 20 Intérêts sur portefeuille		1 186 398	1 263 000	1 260 000		Interesten uit portefeuille 26 20
96 60 Plus-value sur vente titres		PM	PM	3 250		Meerwaarde op verkoop effecten. 96 60
26 10 Intérêts sur prêts accordés à la Monnaie Royale	21.30	PM	10 000	10 000	21.30	Interesten op leningen toegekend aan de Koninklijke Munt. 26 10
12 01 Régularisation de factures payées à la Monnaie Royale pour la frappe des Euro (NL)	12.40	PM	PM	PM	12.40	Regularisatie van betaalde factu- ren aan de Koninklijke Munt voor de Euro muntslag (NL). 12 01
12 02 Régularisation de factures payées à la Monnaie Royale pour la frappe de monnaies (NL)	12.40	PM	PM	PM	12.40	Regularisatie van betaalde factu- ren aan de Koninklijke Munt voor muntslag. 12 02
27 20 Excédent annuel de la Monnaie Royale		—	PM	PM		Jaarlijks excedent van de Ko- ninklijke Munt. 27 20
06 61 Autres recettes		25	PM	PM		Andere ontvangsten 06 61
Total recettes courantes		1 186 423	1 273 000	1 273 250		Totaal lopende ontvangsten.
2. DEPENSES						2. UITGAVEN
Dépenses fixes et de fonction- nement						Vaste en functionele uitgaven
11 13 Dépenses de personnel		—	4 200	4 300		Personeelsuitgaven 11 13
12 10 Frais de fonctionnement		93	100	100		Werkingskosten 12 10
Dépenses d'exploitation						Exploitationuitgaven
91 60 Moins-value sur vente de titres .		—	5 000	3 750		Minwaarde op verkoop van effec- ten. 91 60
12 40 Factures à payer à la Monnaie Royale pour la frappe des Euro + TVA (NL)	16.20	—	444 494	1 153 130	16.20	Aan de Koninklijke Munt te beta- len facturen voor de Euro muntslag + BTW (NL). 12 40
12 41 Factures à payer à la Monnaie Royale pour la frappe de mon- naies + TVA (NL)	16.21	385 156	358 013	24 200	16.21	Regularisatie van betaalde factu- ren aan de Koninklijke Munt voor muntslag (NL). 12 41
12 42 Régularisation de factures payées à la Monnaie Royale pour la frappe des Euro (NL)	16.22	PM	PM	PM	16.22	Regularisatie aan de Koninklijke Munt van betaalde facturen voor de Euro muntslag (NL). 12 42
12 43 Régularisation de factures payées à la Monnaie Royale pour la frappe de monnaies (NL)	16.22	PM	PM	PM	16.22	Regularisatie aan de Koninklijke Munt van betaalde facturen voor muntslag. 12 43
12 20 Frais à rembourser à la Monnaie Royale pour d'autres missions	16.17	590	13 915	13 915	16.17	Aan de Koninklijke Munt terug te betalen kosten voor andere opdrachten. 12 20
Dépenses financières						Financiële uitgaven
21 10 Intérêts courus		—	PM	50 000		Gelopen interesten 21 10
Versements au Trésor						Storting aan de Schatkist
41 10 Excédent annuel du Fonds moné- taire à verser au Trésor		500 000	800 000	PM		Jaarlijks excedent van het Munt- fonds te storten aan de Schat- kist. 41 10
Total dépenses courantes		885 839	1 625 722	1 249 395		Totaal lopende uitgaven.
Solde opérations courantes .		300 584	– 352 722	23 855		Saldo lopende verrichtingen.

LIBELLES (en milliers de francs)	MRB	1997 Réalisa- tions — <i>Realisaties</i>	1998 Ajuste- ments — <i>Aanpas- singen</i>	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	KMB	TEKSTEN (in duizenden frank)
Section 2						Sectie 2
<i>Opérations de capital</i>						<i>Kapitaalverrichtingen</i>
1. RECETTES						1. ONTVANGSTEN
57 20 Recettes de la Banque Nationale (valeur nominale de l'accrois- sement des monnaies en circu- lation) (NL)		1 951 464	1 951 000	1 951 000		Ontvangsten van de Nationale 57 20 Bank (nominale waarde van de toename van de munten in omloop) (NL).
96 11 Capital des titres à échéance		173 354	500 000	2 200 000		Kapitaal van effecten op verval- 96 11 dag.
86 51 Remboursement apport F. moné- taire par la M.R.B.	91.11	—	PM	PM	91.11	Aflossing inbreng-Muntfonds 86 51 door K.M.B.
86 52 Remboursement prêts F. moné- taire par la M.R.B.	91.13	—	PM	PM	91.13	Aflossing leningen-Muntfonds 86 52 door K.M.B.
85 53 Remboursement avances F. mo- nétaire par la M.R.B.	94.11	—	100 000	100 000	94.11	Aflossing voorschotten-Munt- 86 53 fonds door K.M.B.
86 54 Remboursement avances métaux par la M.R.B.	91.12	—	50 000	50 000	91.12	Terugbetaling voorschotten me- 86 54 talen door K.M.B.
06 01 Autres recettes		135	PM	PM		Andere ontvangsten 06 01
Total recettes de capital		2 124 953	2 601 000	4 301 000		Totaal kapitaalontvangsten.
2. DEPENSES						2. UITGAVEN
51 50 Reversement à la Banque Natio- nale (retrait de monnaies) (NL)		1 184 292	1 244 000	1 244 000		Terugstortingen aan de Natio- 51 50 nale Bank (munten uit omloop) (NL).
74 20 Equipement		—	900	900		Uitrusting 74 20
91 11 Achat titres		—	3 000 000	1 500 000		Aankoop effecten 91 11
81 51 Apport à la M.R.B.	96.11	17 970	PM	PM	96.11	Inbreng bij de K.M.B. 81 51
81 52 Prêts à la M.R.B.	96.13	—	50 000	50 000	96.13	Leningen aan de K.M.B. 81 52
81 53 Avances à la M.R.B.	99.11	—	100 000	100 000	99.11	Voorschotten aan de K.M.B. 81 53
61 20 Produit de démonétisation		—	PM	PM		Opbrengst van ontmuting 61 20
Total dépenses de capital		1 202 262	4 394 900	2 894 900		Totaal kapitaaluitgaven.
Solde opérations de capital .		922 691	– 1 793 900	1 406 100		Saldo kapitaalverrichtingen.
Total recettes		3 311 376	3 874 000	5 574 250		Totaal ontvangsten.
Total dépenses		2 088 101	6 020 622	4 144 295		Totaal uitgaven.
Solde reporté de l'année pré- cédente		2 071 000	3 294 275	1 147 653		Overgedragen saldo van het vorige jaar.
Solde de l'année		1 223 275	–2 146 622	1 429 955		Saldo van het jaar.
Solde reporté à l'année sui- vante		3 294 275	1 147 653	2 577 608		Overdracht saldo naar vol- gend jaar.

NL = non limitatif.
M.R.B. = Monnaie Royale de Belgique.

NL = niet-limitatief.
K.M.B. = Koninklijke Munt van België.

19. FONCTION PUBLIQUE

19. AMBTENARENZAKEN

1. Secrétariat permanent de recrutement. — Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'article 159 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses (article 70.01.C)

(En millions de francs)

1. Vast Wervingssecretariaat. — Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij artikel 159 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 70.01.C)

(In miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	8,0	8,0	10,8	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes.				2. Ontvangsten.
2.1. en provenance du budget de l'Etat ...	252,3	245,0	221,0	2.1. herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation	25,0	25,0	40,7	2.2. functionele en exploitatieontvangsten.
2.3. recettes pour ordre	—	—	—	2.3. ontvangsten voor orde.
3. Dépenses.				3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	—	—	—	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	187,2	181,1	164,8	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	68,5	69,2	79,9	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	21,6	19,7	16,6	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	—	—	—	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	8,0	8,0	11,2	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

2. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Bureau fédéral d'Achats en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobiliers, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950) (article 63.01.A)

(En millions de francs)

2. Speciaal fonds bestemd tot dekking van de uitgaven aan te gaan door het Federaal Aankoopbureau met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubenodigheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buitengewone begroting van 1950) (artikel 63.01.A)

(In miljoenen frank)

	1999	1998	1997	
1. Solde au 1 ^{er} janvier	+ 356,1	+ 216,1	- 8,9	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes.				2. Ontvangsten.
2.1. en provenance du budget de l'Etat ...	—	—	—	2.1. herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation	—	—	—	2.2. functionele en exploitatie-ontvangsten.
2.3. recettes pour ordre	390,0	390,0	452,3	2.3. ontvangsten voor orde.
3. Dépenses.				3. Uitgaven.
3.1. Subsistance.				3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	—	—	—	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	—	—	—	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	—	—	—	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.
3.3. Dépenses pour ordre	390,0	250,0	227,3	3.3. Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	+ 356,1	+ 356,1	+ 216,1	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

**26. AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE
ET ENVIRONNEMENT**
**SERVICES DE L'ETAT
A GESTION SEPARÉE**

*Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour
vieux marins à Ostende (A.R. du 9 décembre 1920).*

(En milliers de francs)

**26. SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**
**STAATSDIENSTEN
MET AFZONDERLIJK BEHEER**

*Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude
zeelieden te Oostende (K.B. van 9 december 1920).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1999	1998	1997	Economische classificatie
1. Solde au 1 ^{er} janvier	1.700	2. 829	3.275	1. Saldo op 1 januari.
2. Recettes	34.400	32.916	32.186	2. Ontvangsten.
2.1. En provenance du budget de l'Etat	0	0	0	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploit- tation	34.300	32.816	32.086	2.2. Functionele en exploitatie-ont- vangsten.
2.3. Recettes pour ordre	100	100	100	2.3. Ontvangsten voor orde.
3. Dépenses	34.394	34.326	32.632	3. Uitgaven.
3.1. Subsistance	26.612	26 413	24 992	3.1. Bestaansmiddelen.
3.1.1. Rémunérations	519	500	490	3.1.1. Bezoldigingen.
3.1.2. Frais de fonctionnement	26.093	26.913	25.482	3.1.2. Werkingskosten.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploit- tation	7.688	7.313	7.050	3.2 Functionele en exploitatie-uitga- ven.
3.3. Dépenses pour ordre	100	100	100	3.3 Uitgaven voor orde.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	1.706	1.419	2.829	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3).

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution
et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

Fonds gestijfd door inkomsten van het patrimonium van de
instelling en door een aandeel in de kosten gedragen door de oude
zeelieden die er in pensioen zijn.

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

Institut national des statistiques
(pour mémoire)

32. ECONOMISCHE ZAKEN

Nationaal Instituut voor de Statistiek
(pro memorie)

TABLEAU 5. — ENTREPRISES D'ETAT

**Monnaie Royale de Belgique
(non disponible)**

TABEL 5. — STAATSBEDRIJVEN

**Koninklijke Munt van België
(niet beschikbaar)**

**TABLEAU 6. — TABLEAUX BUDGETAIRES DES ORGANISMES
D'INTERET PUBLIC**

**TABEL 6. — BEGROTINGSTABELLEN VAN DE INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT**

1. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires
4. RECETTES

(En milliers de francs)

1. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen
4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 par article — <i>per artikel</i>	1998 prévues — <i>vermoede- lijke</i>	1997 réelles — <i>werkelijke</i>	Teksten	Art.
CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
411.01	a) Remboursement de prêts	8 500	8 450	9 000	a) Terugbetaling van leningen	411.01
	b) Remboursement de prêts amortis, etc. (<i>p.m.</i>)	—	—	—	b) Terugbetaling van gedelgde leningen enz. (<i>p.m.</i>)	
	c) Intérêts de retard et frais d'administration excepté sur PSL (<i>p.m.</i>) .	—	50	85	c) Verwijlintresten en administratiekosten behalve op SHL (<i>p.m.</i>) .	
	d) Remboursement de prêts sociaux d'équipement ménager	5 500	5 500	7 300	d) Terugbetaling van sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting.	
	e) Intérêts et frais sur PSL (<i>p.m.</i>)	—	—	—	e) Interesten en kosten op SHL (<i>p.m.</i>) .	
03	Recettes exceptionnelles (<i>p.m.</i>)	—	—	285	Uitzonderlijke ontvangsten (<i>p.m.</i>)	03
Totaux pour le Chapitre 41		14 000	14 000	16 670	Totalen voor Hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 42					HOOFDSTUK 42	
420.01	Libéralités, dons, legs, etc. (<i>p.m.</i>)	—	—	—	Milde giften, giften, legaten, enz. (<i>p.m.</i>)	420.01
02	Produit des opérations à but philanthropique	100	100	48	Opbrengst van de verrichtingen met filantropische doeleinden.	02
03	Intérêts sur placements	300	300	190	Intresten op beleggingen	03
04	Remboursement d'avances	10 000	11 500	9 500	Terugbetaling van voorschotten	04
Totaux pour le Chapitre 42		10 400	11 900	9 738	Totalen voor Hoofdstuk 42.	
CHAPITRE 43					HOOFDSTUK 43	
430.03	Ventes de machines de bureau et d'appareils « informatique »	25	25	—	Verkoop van kantoormachines en informatica-apparatuur.	430.03
05	Ventes de véhicules	90	125	171	Verkoop van autovoertuigen	05
Totaux pour le Chapitre 43		115	150	171	Totalen voor Hoofdstuk 43.	
CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45	
450.01	Intervention de l'Etat :				Tussenkomst van de Staat :	450.01
	a) A charge du budget de la Défense nationale	141 000	141 000	125 300	a) Ten laste van de begroting van Landsverdediging.	
	b) A charge du budget de la Gendarmerie	10 300	10 300	8 625	b) Ten laste van de begroting van de Rijkswacht.	
Totaux pour le Chapitre 45		151 300	151 300	133 925	Totalen voor Hoofdstuk 45.	
Totaux pour les recettes		175 815	177 350	160 504	Totalen voor de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 par article — <i>per artikel</i>	1998 prévues — <i>vermoede- lijke</i>	1997 réelles — <i>werkelijke</i>	Teksten	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
511.01	Rémunérations du :				Bezoldigingen van het :	511.01
	a) Personnel détaché de l'Etat	53 800	53 400	50 604	a) Gedetacheerd Staatspersoneel.	
	b) Personnel statutaire	56 150	56 450	52 759	b) Statutair personeel.	
	c) Personnel contractuel et personnel d'entretien	1 950	2 050	902	c) Contractueel personeel en schoon- maakpersoneel.	
03	Charges de pension	10 000	11 020	9 148	Pensioenlasten	03
04	Charges sociales légales	6 500	6 200	5 990	Wettelijke sociale lasten	04
					Verzekeringen met betrekking tot het personeel.	05
05	Assurances relatives au personnel	550	520	471	Beroepsvorming	07
07	Formation professionnelle	350	350	544	Forfaitaire erelonen	10
10	Honoraires forfaitaires	300	290	288		
512.03	Rémunération réviseur	100	50	—	Bezoldiging revisor	512.03
513.01	Frais de représentation	100	60	65	Representatiekosten	513.01
02	Déplacements	1 400	1 550	1 400	Verplaatsingen	02
Totaux pour le Chapitre 51		131 200	131 940	122 171	Totalen voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
521.01	Location de locaux	40	40	28	Huur van lokalen	521.01
03	Entretien et réparation des locaux :				Onderhoud en herstelling van loka- len :	03
	a) salaires du personnel de nettoyage (p.m.)	—	—	—	a) lonen van het schoonmaakperso- neel (p.m.).	
	b) frais d'entretien généralement quelconques	1 300	1 300	1 200	b) allerhande onderhoudskosten.	
	c) rémunérations et indemnités per- sonnel de renfort OCASC	1 800	910	—	c) bezoldigingen en vergoedingen steun personeel CDSCA.	
04	a) Entretien et réparation de matériel et de mobilier	300	300	339	a) Onderhoud en herstelling van ma- teriële en meubilair.	04
	b) Frais d'utilisation des véhicules ..	1 000	1 100	790	b) Gebruikskosten van de voertuigen.	
05	Assurances	490	545	420	Verzekeringen	05
07	Produits de consommation	1 000	1 000	888	Verbruiksproducten	07
522.01	Frais de bureau généralement quel- conques	1 900	1 790	1 680	Allerhande kantoorkosten	522.01
02	Frais pour exécution du programme d'informatique	600	600	800	Kosten voor uitvoering van het infor- maticaprogramma.	02
03	Frais de CCP sur prêts sociaux d'équi- pement ménager (PSL)	5	2	—	Prk-kosten op sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (SHL).	03
524.01	Honoraires d'avocats, etc.	150	150	106	Erelonen voor advocaten, enz.	524.01
Totaux pour le Chapitre 52		8 585	7 737	6 251	Totalen voor Hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53					HOOFDSTUK 53	
532.01	Dons en espèces	6 000	6 000	4 993	Giften in speciën	532.01
533.01	Prêts	13 000	13 000	12 817	Leningen	533.01
02	Prêts sociaux d'équipement ménager (crédit non limitatif)	5 000	5 200	2 953	Sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (niet-limitatief krediet)	02
Totaux pour le Chapitre 53		24 000	24 200	20 763	Totalen voor Hoofdstuk 53.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 par article — <i>per artikel</i>	1998 prévues — <i>vermoede- lijke</i>	1997 réelles — <i>werkelijke</i>	Teksten	Art.
CHAPITRE 54					HOOFDSTUK 54	
540.01	Achats divers pour opérations à but philanthropique	30	30	18	Verscheidene aankopen voor verrichtingen met filantropische doeleinden.	540.01
02	Frais divers résultant des opérations à but philanthropique	20	10	—	Verscheidene kosten voortkomend uit de verrichtingen met filantropische doeleinden.	02
03	Dépenses d'intervention sur recettes avec affectation spéciale	100	100	21	Uitgaven voor tegemoetkoming op ontvangsten met bijzondere aanwijzing.	03
04	Dépenses pour « Public relations »	500	60	3	Uitgaven voor « Public relations »	04
05	Avances (crédit non limitatif)	9 500	11 500	7 041	Voorschotten (niet-limitatief krediet).	05
06	Entretien des bâtiments de l'O.R.A.F. .	250	200	81	Onderhoud van de gebouwen van het HIB.	06
Totaux pour le Chapitre 54.		10 400	11 900	7 164	Totalen voor Hoofdstuk 54.	
CHAPITRE 55					HOOFDSTUK 55	
550.02	Achat de mobilier	150	100	440	Aankoop van meubilair	550.02
03	Achat de machines de bureau	150	150	100	Aankoop van kantoormachines	03
04	Achat d'appareils « Informatique »	200	200	250	Aankoop van informatica-apparatuur.	04
05	Achat de véhicules	1 100	1 100	1 046	Aankoop van voertuigen.	05
07	Achat d'ouvrages et de publications...	30	23	5	Aankoop van werken en publicaties ..	07
Totaux pour le Chapitre 55		1 630	1 573	1 841	Totalen voor Hoofdstuk 55.	
CHAPITRE 57					HOOFDSTUK 57	
570.01	Versement à l'Etat (p.m.)	—	—	—	Storting aan de Staat (p.m.)	570.01
Totaux pour le Chapitre 57		—	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 57.	
Totaux pour les dépenses		175 815	177 350	158 190	Totalen voor de uitgaven.	

**2. Institut national de Recherche
sur les Conditions de Travail**
RECETTES

(En milliers de francs)

**2. Nationaal Onderzoeksinstituut
voor Arbeidsomstandigheden**
ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 Préfigura- tion — <i>Voorafbeel- ding</i>	1998 Contrôle budgétaire — <i>Begrotings- controle</i>	1997 Réalisa- tions — <i>Verwezen- lijkingen</i>	Teksten	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE					OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT	
411. Recettes fonctionnelles.					411. Functionele ontvangsten	
411.02	Produits des prestations	500	500	111	Opbrengsten uit prestaties	411.02
09	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers	80	80	78	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor reke- ning van derden.	09
10	Récupération de frais administratifs exposés pour compte du personnel	—	—	—	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor reke- ning van het personeel.	10
412. Recettes de publications.					412. Ontvangsten van publicaties.	
412.01	Vente de brochures	400	400	741	Verkoop brochures	412.01
02	Vente de productions audio-visuelles	5	5	4	Verkoop audio-visuele producties	02
03	Divers	—	—	—	Varia	03
413. Revenus financiers.					413. Financiële inkomsten.	
413.01	Intérêts sur placements	1 200	1 200	1 450	Interesten op beleggingen	413.01
414. Recettes exceptionnelles.					414. Uitzonderingsontvangsten.	
414.01	Donations	—	—	—	Schenkeningen	414.01
02	Autres	—	—	1 783	Andere	02
04	Prélèvement sur fonds de réserve	5 675	5 200	4 700	Heffing op reservefonds	04
Totaux pour le chapitre 41		7 860	7 385	8 867	Totalen voor hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 44					HOOFDSTUK 44	
RECETTES FINANCIERES PATRIMONIALES					FINANCIELE PATRIMONIUMONTVANGSTEN	
444. Recettes particulières.					444. Bijzondere ontvangsten.	
444.03	Produits divers du patrimoine immobi- lier	3 200	3 200	2 835	Diverse opbrengsten van het onroer- rend patrimonium.	444.03
05	Récupérations diverses sur frais de personnel	—	—	693	Diverse recuperaties op personeels- kosten.	05
Totaux pour le chapitre 44		3 200	3 200	3 528	Totalen voor hoofdstuk 44.	

(En milliers de francs)

|

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 Préfigura- tion — <i>Voorafbeel- ding</i>	1998 Contrôle budgétaire — <i>Begrotings- controle</i>	1997 Réalisa- tions — <i>Verwezen- lijkingen</i>	Teksten	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45	
INTERVENTION DE L'ETAT					TUSSENKOMST VAN DE STAAT	
450.01	Subside du Ministère de l'Emploi et du Travail	26 364	26 000	26 000	Subsidie van het Ministerie van Te- werkstelling en Arbeid.	450.01
Totaux pour le chapitre 45		26 364	26 000	26 000	Totalen voor hoofdstuk 45.	
Totaux généraux pour les recettes.		37 424	36 585	38 395	Algemene totalen voor de ont- vangsten.	

DEPENSES

(En milliers de francs)

UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 Préfigura- tion — <i>Voorafbeel- ding</i>	1998 Contrôle budgétaire — <i>Begrotings- controle</i>	1997 Réalisa- tions — <i>Verwezen- lijkingen</i>	Teksten	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME					SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE PERSONEN AAN DE INSTELLING VERBONDEN	
511. Personnel					511. Personeel.	
511.01	Rémunérations du personnel	11 071	11 980	10 927	Bezoldigingen van het personeel	511.01
02	Rémunérations du personnel de com- plément	3 500	2 152	3 055	Bezoldigingen van het aanvullend per- soneel.	02
04	Charges sociales — Part patronale — O.N.S.S.	3 438	3 590	3 393	Sociale lasten — Patroonsaandeel — R.S.Z.	04
05	Charges complémentaires sur rémuné- rations (pécule de vacances — allo- cation de programmation — assu- rance-loi)	776	828	766	Aanvullende lasten op bezoldigingen (vakantiegeld — programmatietoe- lage — verplichte verzekering).	05
06	Charges sociales extra-légales — inter- vention patronale	805	1 080	795	Extra-legale sociale lasten — tussen- komst werkgever.	06
07	Service social	150	150	127	Sociale Dienst	07
08	Formation professionnelle	90	90	29	Beroepsopleiding	08
09	Contribution au Fonds des primes syn- dicales	20	20	20	Bijdrage aan het Fonds voor de vak- bondspremies.	09
11	Secrétariat social	60	60	51	Sociaal secretariaat	11
12	Fiduciaire	435	460	435	Fiduciaire	12
512. Rétributions autres que celles du personnel					512. Andere bezoldigingen dan deze van het personeel.	
512.01	Membres du Comité d'orientation	150	100	—	Leden van de Stuurgroep	512.01
03	Organes de contrôle de l'Etat	200	150	145	Controleorganen van de Staat	03
513. Frais de représentation et dépla- cements					513. Representatie- en verplaatsings- kosten.	
513.01	Représentation	100	100	82	Representatie	513.01
02	Déplacements	250	250	159	Verplaatsingen	02
03	Intervention patronale dans le coût des abonnements sociaux	200	200	128	Tussenkomst werkgever in de kosten van de sociale abonnements.	03
Totaux pour le chapitre 51		21 245	21 210	20 112	Totalen voor hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, ETC... AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES					SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR PRESTATIES, LEVERINGEN, WERKEN, ENZ... DIE TOT VOORWERP HEBBEN DIENSTEN OF GOEDEREN NIET VATBAAR OM GEINVEN- TARISEERD TE WORDEN	
521. Locaux et matériel					521. Lokalen en materieel	
521.02	Location de matériel et de mobilier ...	250	250	319	Huren van materieel en meubilair	521.02
03	Entretien, réparation et aménagement des locaux	800	740	4 886	Onderhoud, herstel en inrichting van lokalen.	03
04	Entretien et réparation du matériel et du mobilier	45	40	47	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair.	04

(En milliers de francs)			I				(In duizendtallen frank)	
Art.	Libellés	1999 Préfigura- tion — Vooraafbeel- ding	1998 Contrôle budgétaire — Begrotings- controle	1997 Réalisa- tions — Verwezen- lijkingen	Teksten	Art.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
05	Assurances	170	170	157	Verzekeringen	05		
06	Impôts, taxes communales et provin- ciales	—	—	—	Belastingen, gemeente- en provincie- taksen.	06		
07	Chauffage, éclairage, eau :				Verwarming, verlichting, water :	07		
	a) combustible	320	320	241	a) brandstoffen.			
	b) électricité	320	300	341	b) elektriciteit.			
	c) eau	20	20	21	c) water.			
08	Provisions pour risques et charges	1 000	—	-1 584	Ramingen voor risico's en lasten	08		
522. Bureau					522. Bureel.			
522.01	Frais de bureau généralement quel- conques :				Allerhande bureelonkosten :	522.01		
	a) fournitures de bureau	200	200	133	a) bureelbenodigdheden.			
	b) affranchissement du courrier	350	200	366	b) frankeerkosten.			
	c) téléphone et télégraphe	220	200	222	c) telefoon en telegraaf.			
	d) documentation (journaux et péri- odiques)	60	50	41	d) documentatie (dagbladen en tijd- schriften).			
	e) cotisations diverses	40	40	5	e) diverse bijdragen.			
	f) pourboires et étrennes	4	5	4	f) drinkgeld en nieuwjaarsfooien.			
	g) petit matériel de bureau	—	—	—	g) klein bureelmateriaal.			
	h) frais de banque et de C.C.P.	10	10	5	h) bank- en P.C.R.-kosten.			
	i) mécanographie	80	80	43	i) mecanografie.			
523. Publications, publicité					523. Publicaties, publiciteit.			
523.01	Frais généralement quelconques de publications et publicité	500	1 000	1 338	Allerhande kosten van publicaties en publiciteit.	523.01		
527. Impôts et taxes					527. Belastingen en taksen.			
527.01	Impôts sur le revenu (précompte mobi- lier, droits de timbre)	70	100	72	Belastingen op het inkomen (roerende voorheffing, zegelrechten).	527.01		
Totaux pour le chapitre 52		4 459	3 725	6 657	Totalen voor hoofdstuk 52.			
CHAPITRE 53					HOOFDSTUK 53			
SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE					SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT			
533. Dépenses particulières					533. Bijzondere uitgaven.			
533.01	Dépenses pour contrats extérieurs	10 000	10 000	10 500	Uitgaven voor externe contracten	533.01		
02	Dépenses pour expérimentations pro- pres	500	500	—	Uitgaven voor eigenlijke experimenten	02		
03	Dépenses pour coopération internatio- nale	620	600	618	Uitgaven voor internationale samen- werking.	03		
Totaux pour le chapitre 53		11 120	11 100	11 118	Totalen voor hoofdstuk 53.			

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1999 Préfigura- tion — <i>Voorafbeel- ding</i>	1998 Contrôle budgétaire — <i>Begrotings- controle</i>	1997 Réalisa- tions — <i>Verwezen- lijkingen</i>	Teksten	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CHAPITRE 55					HOOFDSTUK 55	
SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX					SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN	
530.03	Machines et matériel	250	250	178	Machines en materieel	550.03
550.04	Mobilier	50	50	7	Meubilair	550.04
07	Bibliothèque	300	250	323	Bibliotheek	07
Totaux pour le chapitre 55		600	550	508	Totalen voor hoofdstuk 55.	
CHAPITRE 57					HOOFDSTUK 57	
AFFECTATION DU BONI					AANWENDING VAN HET BONI	
570.02	Versement au Fonds de réserve	—	—	—	Storting aan Reservefonds	570.02
Totaux pour le chapitre 57		—	—	—	Totalen voor hoofdstuk 57.	
Totaux généraux pour les dépen- ses		37 424	36 585	38 395	Algemene totalen voor de uitga- ven.	

3. Institut d'expertise vétérinaire

3. Instituut voor veterinaire keuring

4. RECETTES

(En millions de francs. — *In miljoenen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	Code sec	Libellés	1999 par article — <i>per artikel</i>	1998 par article — <i>per artikel</i>	1997 par article — <i>per artikel</i>	Teksten	Sec clas.	Art.
		CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41		
411.070	1611	Droits d'expertise	1 166,0	1 200,0	1 175,8	Keurrechten	1611	411.070
411.071	1611	Droits de contrôle	318,4	862,4	868,6	Controlerechten	1611	411.071
411.072	1611	Droits administratifs	370,8	280,0	310,4	Administratieve rechten	1611	411.072
411.073	1611	Divers droits d'expertise et de contrôle	—	13,5	13,9	Diverse keur- en controlerechten	1611	411.073
411.076	1611	Recettes — Hormones + analyses obligatoires	11,9	15,3	11,8	Ontvangsten — Hormonen + ver- plichte analyses	1611	411.076
411.077	3810	Intérêts de retard droits d'exper- tise et de contrôle	35,0	40,0	40,2	Verwijlntresten keur- en contro- lerechten	3810	411.077
411.09	1111	Récupération rémunérations et charges sociales	8,3	5,1	10,4	Recuperatie wedde en sociale las- ten	1111	411.09
411.10	0600	Recettes diverses	2,7	5,0	6,6	Diverse ontvangsten	0600	411.10
413	2620	Recettes financières	20,0	25,0	15,9	Financiële ontvangsten	2620	413
414		Revenus exceptionnels	160,0	—	—	Uitzonderlijke ontvangsten		414
		Totaux chapitre 41	2 093,1	2 446,3	2 453,6	Totalen hoofdstuk 41.		
		Totaux recettes propres	2 093,1	2 446,3	2 453,6	Totalen eigen ontvangsten.		
		CHAPITRE 49				HOOFDSTUK 49		
490.03	0830	Fonds en souffrance	5,0	5,0	0,0	Liggende gelden	0830	490.03
		Totaux chapitre 49	5,0	5,0	0,0	Totalen hoofdstuk 49.		
		TOTAUX RECETTES	2 098,1	2 451,3	2 453,6	TOTALEN ONTVANGSTEN.		

5. DEPENSES

(En millions de francs. — *In miljoenen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	Code sec	Libellés	1999 par article — <i>per artikel</i>	1998 par article — <i>per artikel</i>	1997 par article — <i>per artikel</i>	Teksten	Sec clas.	Art.
		CHAPITRE 51				HOOFDSTUK 51		
511.01	1111 à	Rémunérations du personnel de cadre	412,1	403,9	356,5	Bezoldigingen van het kaderper- soneel.	1111 tot	511.01
511.02	1131	Rémunérations du personnel de complément	59,5	48,2	32,6	Bezoldigingen van het aanvul- lend personeel.	1131	511.02
511.03	1133	Charges de pensions	77,0	75,3	69,6	Lasten van pensioenen	1133	511.03
511.04	1120	Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part pa- tronale	49,3	45,8	39,4	Sociale lasten voortspuitend uit de sociale wetgeving. — Pa- troonsaandeel.	1120	511.04
511.051	1131 1211	Dépenses de toute nature — Acci- dents du travail	2,5	2,3	2,5	Uitgaven van alle aard — Ar- beidsongevallen.	1131 1211	511.051
511.052	1211	Indemnités forfaitaires diverses	9,4	8,9	8,1	Diverse forfaitaire vergoedingen	1211	511.052
511.06	1140 8300	Service social	3,7	3,6	3,6	Sociale dienst	1140 8300	511.06
511.07	1211	Formation professionnelle	13,0	12,0	11,8	Beroepsvorming	1211	511.07
511.08	1211	Frais divers de personnel	2,0	1,9	2,3	Diverse personeelskosten	1211	511.08
512.00	1211	Organes de contrôle	0,3	0,3	0,2	Controle-organen	1211	512.00
512.04	1230	Vétérinaires chargés de mission.	800,5	812,1	769,7	Dierenartsen met opdracht	1230	512.04
513.01	1211	Représentation, déplacements ..	50,1	51,7	38,5	Representatie, verplaatsingen ...	1211	513.01
		Totaux chapitre 51	1 479,4	1 466,0	1 334,8	Totalen hoofdstuk 51.		
		CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52		
521.01	1212	Loyer des locaux et charges com- plémentaires	49,2	48,5	47,1	Huren van lokalen en bijkomende lasten.	1212	521.01
521.02	1211	Location de matériel et de mobi- lier	2,7	2,7	3,5	Huren van materieel en meubi- lair.	1211	521.02
521.03	1211	Frais d'entretien et réparation ..	5,0	4,7	5,0	Onderhouds- en reparatiekosten .	1211	521.03
521.05	1211	Assurances	4,1	4,2	1,2	Verzekeringen	1211	521.05
521.06	1211 1250	Impôts, taxes et frais d'équipe- ment	2,8	2,8	1,5	Belastingen, taksen en kosten voor materieel.	1211 1250	521.06
522	1211	Frais de bureau	37,8	37,8	30,4	Allerhande bureaunkosten	1211	522
523	1211	Publications, propagandes, publi- cité	4,5	4,5	3,5	Publicaties, propaganda, publici- teit.	1211	523
524	1211	Contentieux	4,5	3,0	5,4	Geschillen	1211	524
		Honoraires d'avocats, experts, huissiers de justice, y compris les avances provisionnelles, frais judiciaires, dommages- intérêts, intérêts, amendes.				Honoraria van advocaten, exper- ten, gerechtsdeurwaarders in- begrepen, provisionele voor- schotten, gerechtsskosten, schadevergoedingen, interes- ten, boetes.		
525	1250 2620	Charges financières	6,5	6,5	7,0	Financiële lasten	1250 2620	525

5. DEPENSES

(En millions de francs. — *In miljoenen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	Code sec	Libellés	1999 per artikel — <i>par article</i>	1998 per artikel — <i>par article</i>	1997 per artikel — <i>par article</i>	Teksten	Sec clas.	Art.
526.04	1211	Indemnités diverses à des tiers .	5,0	50,1	49,6	Diverse vergoedingen aan derden	1211	526.04
526.05	1230	Frais de laboratoires	111,6	110,0	101,0	Laboratoriumkosten	1230	526.05
527	1230	Dépenses diverses pour l'exécution de la recherche scientifique	38,7	49,3	10,0	Allerhande uitgaven voor het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek.	1230	527
		Totaux chapitre 52	272,4	324,1	265,2	Totalen hoofdstuk 52.		
		CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53		
533.01	1611	Dépenses particulières proprement dites	325,0	530,0	645,6	Eigenlijke bijzondere uitgaven ...	1611	533.01
		(Crédit illimité. — <i>onbeperkt krediet</i>)						
		Totaux chapitre 53	325,0	530,0	645,6	Totalen hoofdstuk 53.		
		CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55		
550.00	7422	Achats de biens patrimoniaux (meubles, machines, informatique, matériel, ...)	13,1	12,9	10,7	Aankoop van patrimoniale goederen (meubels, machines, informatica, materiaal, ...).	7422	550.00
		Totaux chapitre 55	13,1	12,9	10,7	Totalen hoofdstuk 55.		
		CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59		
590.03	330	Affectation des Fonds en souffrance	5,0	5,0	0,0	Aanwending van liggende gelden.	330	590.03
		Totaux chapitre 59	5,0	5,0	0,0	Totalen hoofdstuk 59.		
		TOTAUX DEPENSES PROPRES	2 094,9	2 338,0	2 256,3	TOTALEN EIGEN UITGAVEN.		

**Office régulateur
de la navigation intérieure**

**Dienst voor
Regeling der Binnenvaart**

RECETTES

ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	1998 Probables — <i>Vermoede- lijke</i>	1997 Réalisées — <i>Gedane</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
411.01	Produit de vente	500 000	500 000	475 085	Opbrengst van verkopen	411.01
411.03	Produit de prestations	7 375 000	7 000 000	7 128 874	Opbrengst van prestaties	411.03
411.07	Produit de cotisations (Redevances) ...	0	80 650 000	87 944 684	Opbrengst van bijdragen (Retributies) ..	411.07
413.01	Intérêts sur placements	500 000	500 000	764 444	Intresten op beleggingen	413.01
414.03	Recettes accidentelles	500 000	500 000	309 665	Toevallige ontvangsten	414.03
Total chapitre 41		8 875 000	89 150 000	96 622 752	Totaal hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 42					HOOFDSTUK 42	
420.02	Projet de l'informatique O.R.N.I. — dé- cision C.M.C.E.S. du 22 décembre 1987. Subside fourni à l'intervention du Ministère des Communications.	—	—	—	Informaticaproject D.R.B. — Beslis- sing M.C.E.S.C. 22 december 1987. Toelage verstrekt via het Ministe- rie van Verkeerswezen.	420.02
Total chapitre 42		—	—	—	Totaal hoofdstuk 42.	
CHAPITRE 43					HOOFDSTUK 43	
430.01	Produit de la vente de biens immobi- liers	—	—	—	Opbrengst van de verkoop van onroe- rende goederen.	430.01
430.03	Produit de la vente de mobilier, machi- nes et matériel	5 000	5 000	2 250	Opbrengst van de verkoop van meubi- lair, machines en materieel.	430.03
Total chapitre 43		5 000	5 000	2 250	Totaal hoofdstuk 43.	
CHAPITRE 44					HOOFDSTUK 44	
444.01	Dépôts	—	—	—	Deposito's	444.01
444.03	Produits divers du patrimoine immobi- lier	—	500 000	438 382	Diverse opbrengsten van het onroe- rend patrimonium.	444.03
Total chapitre 44		—	500 000	438 382	Totaal hoofdstuk 44.	
CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45	
450.01	Intervention de l'Etat	17 000 000	16 800 000	—	Tussenkomst van de Staat : Niet terugvorderbaar :	450.01
	A fonds perdus :					
	Subside du Ministère des Communica- tions : Subvention de l'Etat au titre d'intervention dans les frais de fonc- tionnement de l'O.R.N.I.	—	—	—	Toelage van het Ministerie van Ver- keerswezen : Staatstoelage bij wij- ze van tussenkomst in de werkings- kosten van de D.R.B.	
Total chapitre 45		17 000 000	16 800 000	—	Totaal hoofdstuk 45.	
Totaux pour les recettes propres.		25 880 000	106 455 000	97 063 384	Totaal eigen ontvangsten.	

Art.	LIBELLES	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	1998 Probables — <i>Vermoede- lijke</i>	1997 Réalisées — <i>Gedane</i>	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 49 (pour ordre)				HOOFDSTUK 49 (voor orde)	
490.01	Fonds d'assainissement	29 500 000	29 500 000	11 880	Saneringsfonds	490.01
490.02	Institut de transport par batellerie (I.T.B.). Licences d'exploitation — Loi du 8 juillet 1976	17 720 000	17 200 000	18 057 875	Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (I.T.B.). Exploita- tievergunningen — Wet van 8 juli 1976.	490.02
490.03	Remboursement de l'avance accordée à certains exploitants de bateaux de navigation intérieure	—	—	—	Terugbetaling van het voorschot ver- leend aan sommige exploitanten van binnenvaartuigen.	490.03
490.04	Autres opérations	2 500 000	2 500 000	1 585 377	Andere verrichtingen	490.04
490.05	Contribution au déchirage C.S.	50 000 000	245 000 000	349 276 308	Sloopbijdrage D.V.	490.05
490.06	Contribution au déchirage Cit.	31 500 000	148 000 000	231 674 302	Sloopbijdrage T.V.	490.06
490.07	Emprunt C.S.	—	600 000	557 742	Lening D.V.	490.07
490.08	Emprunt Cit.	—	—	—	Lening T.V.	490.08
	Total chapitre 49	131 220 000	442 800 000	601 163 484	Totaal hoofdstuk 49.	
	Totaux généraux pour les recettes.	157 100 000	549 255 000	698 226 868	Algemeen totaal ontvangsten.	

DEPENSES			UITGAVEN		
Art.	LIBELLES	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	1998 Probables — <i>Vermoede- lijke</i>	1997 Réalisées — <i>Gedane</i> —	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51
511.01	Rémunérations du personnel statutaire	45 700 000	47 950 000	48 024 306	Bezoldiging statutair personeel 511.01
511.02	Rémunérations du personnel non statutaire	1 465 000	2 800 000	3 199 176	Bezoldigingen niet statutair personeel. 511.02
511.03	Charges de pensions	8 600 000	10 800 000	3 143 983	Lasten van pensioenen 511.03
511.04	Charges sociales	4 500 000	5 400 000	5 245 033	Sociale lasten 511.04
511.05	Charges sociales (extra-légales)	50 000	50 000	34 155	Sociale lasten (extra wettelijk) 511.05
511.06	Service social	400 000	400 000	1 119	Sociale dienst 511.06
511.07	Formation professionnelle	100 000	100 000	2 500	Beroepsvorming 511.07
511.08	Indemnités couvrant des charges réelles	120 000	120 000	50 226	Vergoedingen die werkelijke lasten 511.08 dekken.
511.09	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	2 200 000	2 000 000	2 170 356	Vergoedingen die geen werkelijke las- 511.09 ten dekken.
512.02	Membres de commissions	150 000	150 000	31 000	Leden van commissies 512.02
512.03	Organe de contrôle	200 000	200 000	135 947	Controleorgaan 512.03
513.01	Représentation	100 000	100 000	33 773	Representatiekosten 513.01
513.02	Déplacements	625 000	615 000	599 990	Verplaatsingen 513.02
Total chapitre 51		64 210 000	70 685 000	68 672 104	Totaal hoofdstuk 51
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52
521.01	Loyer locaux + charges complémentaires	1 750 000	2 100 000	2 997 008	Huur lokalen + bijkomende kosten 521.01
521.02	Location de matériel et de mobilier	455 000	475 000	480 858	Huur van materieel en meubilair 521.02
521.03	Entretien + réparation locaux	950 000	1 000 000	1 301 139	Onderhoud + herstelling lokalen 521.03
521.04	Entretien + réparation du matériel et du mobilier	1 270 000	1 450 000	1 470 129	Onderhoud + herstelling van materieel 521.04 en meubilair.
521.05	Assurances	190 000	270 000	229 678	Verzekeringen 521.05
521.07	Produits de consommation	340 000	1 500 000	1 620 548	Verbruiksproducten 521.07
522	Frais de bureau	4 050 000	5 000 000	5 079 144	Bureaunkosten 522
523	Promotion du transport par voie fluviale	—	—	—	Bevordering van het vervoer langs bin- 523 nenwateren.
524	Avocats	50 000	50 000	—	Advocaten 524
526.03	Frais de transport	25 000	25 000	18 748	Vervoerkosten 526.03
526.04	Indemnités à des tiers	15 000	15 000	1 815	Diverse vergoedingen aan derden 526.04
526.05	Entretien des plantations	15 000	15 000	834	Onderhoud van beplantingen 526.05

Art.	LIBELLES	1999 Année budgétaire — <i>Begrotings- jaar</i>	1998 Probables — <i>Vermoede- lijke</i>	1997 Réalisées — <i>Gedane</i> —	TEKSTEN	Art.
527.01	Impôts	100 000	100 000	123 446	Belastingen	527.01
528.01	Versement au Trésor	—	—	—	Storting aan de Schatkist	528.01
	Total chapitre 52	9 810 000	12 000 000	13 323 347	Totaal hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
532.01	Service social batellerie	75 000	75 000	—	Sociale dienst schipperij	532.01
532.05	Intervention frais de remonte à vide ..	—	—	—	Tussenkost ledige verplaatsing	532.05
534.01	Remboursement de trop perçu	100 000	100 000	1 880 084	Terugbetaling te veel geïnde gelden ..	534.01
	Total chapitre 53	175 000	175 000	1 880 084	Totaal hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.01	Immeubles	2 000 000	2 000 000	56 500	Onroerende goederen	550.01
550.02	Mobilier, machines, matériel	525 000	525 000	111 033	Meubilair, machines, materieel	550.02
550.08	Garanties	10 000	10 000	—	Waarborgen	550.08
	Total chapitre 55	2 535 000	2 535 000	167 533	Totaal hoofdstuk 55.	
	Totaux pour les dépenses propres.	76 730 000	86 395 000	84 043 068	Totaal eigen uitgaven.	
	CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59	
590.01	Fonds d'assainissement	29 500 000	29 500 000	1 886 675	Saneringsfonds	590.01
590.02	Institut de transport par batellerie (I.T.B.). Licences d'exploitation — Loi du 8 juillet 1976	17 720 000	17 200 000	18 376 923	Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (I.T.B.). Exploita- atievergunningen — Wet van 8 juli 1976.	590.02
590.03	Remboursement de l'avance accordée à certains exploitants de bateaux de navigation intérieure	—	—	—	Terugbetaling van het voorschot ver- leend aan sommige exploitanten van binnenvaartuigen	590.03
590.04	Autres opérations	2 500 000	2 500 000	1 555 325	Andere verrichtingen	590.04
590.05	Contribution au déchirage C.S.	100 000	100 000	461 787	Sloopbijdrage D.V.	590.05
590.06	Contribution au déchirage Cit.	100 000	100 000	1 819 131	Sloopbijdrage T.V.	590.06
590.07	Emprunt C.S.	—	12 500 000	61 358 745	Lening D.V.	590.07
590.08	Emprunt Cit.	—	—	—	Lening T.V.	590.08
590.09	Payement prime de déchirage C.S.	49 900 000	232 900 000	237 553 328	Betaling slooppremie D.V.	590.09
590.10	Payement prime de déchirage Cit.	31 400 000	147 900 000	126 331 744	Betaling slooppremie T.V.	590.10
	Total chapitre 59	131 220 000	442 800 000	449 424 258	Totaal hoofdstuk 59.	
	Totaux généraux pour les dépenses	207 950 000	528 195 000	533 467 326	Algemeen totaal voor de uitgaven.	

5. Régie des Bâtiments

5. Regie der Gebouwen

4. RECETTES

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
411.01	Produit de la vente de biens non incorporés dans le domaine public (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 414.09)	—	—	—	Opbrengst van de verkoop van niet in het Openbaar Domein opgenomen goederen (<i>pro memorie</i>) (zie art. 414.09).	411.01
411.02	Récupération des loyers payés pour des bâtiments, des dépendances et des terrains, par la Régie des Bâtiments, pour le compte des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour le logement de personnel rétribué par l'Etat (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 450.05)	—	—	—	Recuperatie van de huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen die de Regie der Gebouwen betaalt voor rekening van de Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en voor de huisvesting van door de Staat bezoldigd personeel (<i>pro memorie</i>) (zie art. 450.05).	411.02
411.03	Récupération de dépenses pour travaux d'entretien, engagés erronément pour le compte de tiers	100	100	110	Recuperatie van uitgaven voor onderhoudswerken ten onrechte aangegaan voor rekening van derden.	411.03
411.04	Mise en compte de frais de gestion	61 300	70 400	74 173	Aanrekening van beheerskosten.	411.04
411.05	Récupération de paiements indus (non patrimonial)	1 000	6 000	6 517	Recuperatie van niet-verschuldigde uitbetalingen (niet-patrimoniaal).	411.05
411.06	Produit de la mise en location des immeubles de l'Etat non occupés par des services de l'Etat	225 401	225 357	396 898	Huuropbrengst van de Rijksgebouwen niet betrokken door Rijksdiensten.	411.06
411.07	Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat	5 000	5 000	2 423	Opbrengst van de exploitatie van Rijksdomeinen.	411.07
411.09	Récupération des frais administratifs exposés pour le compte de tiers	76 500	88 000	184 094	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden.	411.09
411.10	Majoration sur le prix des locations (1,5 %)	1 185	1 165	1 164	Opslag op de inhuurprijzen (1,5 %).	411.10
411.12	Redevance locative couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants de bâtiments de l'Etat gérés par la Régie (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 450.02)	—	—	—	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie (<i>pro memorie</i>) (zie art. 450.02).	411.12
411.13	Redevance locative couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants (services publics) de bâtiments de l'Etat dont la gestion incombe à la Régie (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 450.03)	—	—	—	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters (openbare diensten) van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie (<i>pro memorie</i>) (zie art. 450.03).	411.13
411.14	Récupération de frais de toute nature résultant de dommages causés par des tiers	8 500	7 500	10 294	Terugvordering van kosten van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden.	411.14
411.15	Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires	15 800	13 500	14 248	Opbrengst van boeten en inhoudingen wegens vertraging, opgelegd aan de aannemers.	411.15

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
411.16	Produit des mesures d'office	2 000	2 000	4 492	Opbrengst van maatregelen van ambtswege.	411.16
411.17	Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'investissement résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés aux articles 533.nn	7 000	6 500	5 367	Recuperatie van niet-verschuldigde uitgaven voor investeringswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op de artikelen 533.nn.	411.17
411.18	Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'entretien résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés aux articles 536.nn	200	100	220	Recuperatie van niet-verschuldigde uitgaven voor onderhoudswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op artikels 536.nn.	411.18
411.19	Récupération de loyers payés en trop ou erronément	2 000	2 000	1 246	Recuperatie van teveel of ten onrechte betaalde huurgelden.	411.19
411.20	Récupération de paiements indus (patrimonial)	10	10	—	Recuperatie van niet-verschuldigde uitbetalingen (patrimoniaal).	411.20
411.21	Récupération des loyers payés par la Régie des Bâtiments pour des bâtiments, dépendances et terrains, qui sont loués pour le compte des services publics autres que l'Etat, pour le logement du personnel rémunéré par eux	79 002	77 699	77 603	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen betaalde huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen die worden gehuurd voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat, voor de huisvesting van het door deze derden bezoldigd personeel.	411.21
411.22	Redevance d'occupation couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie	58 288	57 540	40 918	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijksgebouwen onder het beheer van de Regie.	411.22
411.23	Redevance d'occupation couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie	15 712	10 460	28 026	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijksgebouwen onder het beheer van de Regie.	411.23
412.01	Produit de la vente de publications....	5 000	5 500	6 132	Opbrengst van de verkoop van publicaties.	412.01
413.01	Intérêts sur placements	0	35 000	36 995	Intresten op beleggingen	413.01
413.02	Recettes financières. Recettes provenant de participations	1	—	—	Financiële inkomsten	413.02
414.03	Ristournes	1	1	—	Ristorno's	414.03
414.08	Autres recettes exceptionnelles	6 000	7 000	9 113	Andere buitengewone ontvangsten	414.08

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
414.09	Produit de toutes les opérations immobilières, destinées à alimenter un fonds de financement pour la réalisation des mesures décidées par le Conseil de Gouvernement du 27.7.1989	413 300	889 361	1 092 392	Opbrengst van alle onroerende ver- richtingen, ter stijving van een fi- nancieringsfonds om de door de Re- geringsraad van 27/07/1989 beslo- ten maatregelen te verwezenlijken.	414.09
	Totaux pour le chapitre 41	983 300	1 510 193	1 992 425	Totalen voor hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 43				HOOFDSTUK 43	
	PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX, PROPRIETE DE LA REGIE DES BATIMENTS				OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN, EIGENDOM VAN DE REGIE DER GEBOUWEN	
430.01	Bâtiments et terrains (<i>pour mémoire</i>).	—	—	—	Gebouwen en terreinen (<i>pro memorie</i>)	430.01
430.02	Mobilier	1	2 001	12	Meubilair	430.02
430.03	Machines	1	1	—	Machines	430.03
430.04	Matériel	1	1	28	Materieel	430.04
430.05	Véhicules automobiles	300	300	333	Autovoertuigen	430.05
430.06	Installations téléphoniques (<i>pour mé- moire</i>)	—	—	—	Telefooninstallaties (<i>pro memorie</i>)	430.06
430.07	Bibliothèque (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Bibliotheek (<i>pro memorie</i>)	430.07
430.08	Matériel informatique (<i>pour mémoire</i>).	—	—	—	Informaticamaterieel (<i>pro memorie</i>) ..	430.08
430.09	Autres	1	1	11	Andere	430.09
430.10	Récupération de garanties déposées (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Inning van neergelegde waarborgen (<i>pro memorie</i>).	430.10
	Totaux pour le chapitre 43	304	2 304	384	Totalen voor hoofdstuk 43.	
	CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44	
442.01	Produit d'emprunts (<i>pour mémoire</i>) ...	—	—	—	Opbrengst van leningen (<i>pro memorie</i>).	442.01
444.04	Remboursement sur avances récupé- rables accordées au personnel (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Terugbetaling op verhaalbare voor- schotten verleend aan het personeel (<i>pro memorie</i>).	444.04
444.05	Remboursement sur avances récupé- rables consenties à ou pour le comp- te de tiers	600 000	600 000	588 031	Terugbetaling op verhaalbare voor- schotten aan of voor rekening van derden.	444.05
444.06	Recettes destinées à la construction du complexe « Van Maerlant », au rem- boursement (capital et intérêts) du prêt contracté par l'Etat et à l'entre- tien incombant au propriétaire	—	—	—	Ontvangsten bestemd voor de bouw van het « Van Maerlantcomplex », voor de aflossing (kapitaal en in- tresten) van de hiervoor door de Staat aangegane lening en voor het eigenaarsonderhoud.	444.06

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
444.09	Récupération des dépenses faites par la Régie des Bâtiments pour le compte de la Communauté flamande dans le cadre du préfinancement à 50 % des frais de restauration (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles	66 700	66 700	66 700	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven ingevolge de prefinanciering van 50 % van de restauratiekosten en restauratiestudies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel.	444.09
	Totaux pour le chapitre 44	666 700	666 700	654 731	Totalen voor hoofdstuk 44.	
	CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45	
450.01	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour assurer le service financier des emprunts (voir AB 55/22.41.64 du budget de la Fonction publique) — dotation pour investissements — dotation pour entretien extraordinaire (voir AB 55/21.61.03 du budget de la Fonction publique)	— 2 739 500 1 481 700	— 2 527 200 1 386 500	— 2 373 100 948 500	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie om te voorzien in de financiële dienst der leningen (zie BA 55/22.41.64 van de begroting van Ambtenarenzaken). — dotatie voor investeringen. — dotatie voor buitengewoon onderhoud (zie BA 55/21.61.03 van de begroting van Ambtenarenzaken).	450.01
450.02	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais de fonctionnement administratifs (personnel et autres frais généraux) en remplacement des redevances d'occupation qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.02 du budget de la Fonction publique et les articles des chapitres 51, 52 partim, 53 partim et 55)	3 335 900	3 189 900	3 174 000	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeel en algemene onkosten) in vervanging van de bezettingsvergoeding die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.02 van de begroting van Ambtenarenzaken en de art. van hoofdstuk 51, 52 partim, 53 partim en 55).	450.02
450.03	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais d'entretien en remplacement des redevances locatives couvrant les frais d'entretien qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.03 du budget de la Fonction publique et art. 536.01)	1 194 100	1 177 700	1 158 000	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten in vervanging van de bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.03 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.01).	450.03
450.04	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir le paiement des charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien (voir AB 55/22.41.04 du budget de la Fonction publique et les articles 521.05, 521.06, 525.05, 525.06, 533.04, 536.07, 560.05 et 560.10)	1 869 400	1 830 800	1 466 000	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de lasten van de aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en van het onderhoud van dergelijke gebouwen (zie BA 55/22.41.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikels 521.05, 521.06, 525.05, 525.06, 533.04, 536.07, 560.05 en 560.10).	450.04

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
450.05	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par la Régie des Bâtiments aux propriétaires de biens immobiliers (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers) (voir AB 55/22.41.01 du budget de la Fonction publique et art. 537.01 et 537.03)	5 245 900	5 200 300	3 971 500	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden voor de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staat in huur genomen gebouwen, in uitvoering van haar statutaire opdracht, en betaald door de Regie aan de verhuurders van onroerende goederen (zonder de huuropslag van 1,5%) (zie BA 55/22.41.01 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.01 en 537.03).	450.05
450.06	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires de l'UE (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers) (voir AB 55/24.41.05 du budget de la Fonction publique et art. 537.02) .	1 451 600	1 434 100	1 419 500	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden voor de in huur genomen gebouwen voor de ambtenaren van de EU (zonder de 1,5 % huuropslag) (zie BA 55/24.41.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikel 537.02).	450.06
450.07	Intervention de l'Etat : b) avance récupérable accordée par l'Etat à la Régie des Bâtiments pour lui permettre de préfinancer pour le compte de la Communauté flamande, 50 % des travaux de restauration (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Tussenkomst van de Staat : b) terugvorderbaar voorschot verleend door de Staat aan de Regie der Gebouwen voor de prefinanciering, door de Regie, voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap van 50 % van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel (<i>pro memorie</i>).	450.07
450.08	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les frais d'installation (loyers et première installation) du siège de l'UEO à Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de installatiekosten (huurgelden en eerste installatie) van de zetel van de WEU te Brussel (<i>pro memorie</i>).	450.08
450.09	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour investissements et entretien extraordinaire pour les besoins de l'Union européenne et d'autres institutions internationales (voir AB 55/24.61.04 du budget de la Fonction publique et articles 524.02, 532.02, 533.11 et 536.11) .	949 600	813 300	1 069 500	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie voor investeringen en buitengewoon onderhoud ten behoeve van de Europese Unie en andere internationale instellingen (zie BA 55/24.61.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikels 524.02, 532.02, 533.11 en 536.11).	450.09
450.10	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à la construction du « Centre de transit 127bis » à Zaventem (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor het bouwen van het « Transitcentrum 127bis » te Zaventem (<i>pro memorie</i>).	450.10

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
450.11	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à l'acquisition ou à la location d'un immeuble pour l'Institut national de Criminalistique (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor de aankoop of de huur van een gebouw voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek (<i>pro memorie</i>).	450.11
450.12	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — avances non récupérables pour frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat (voir AB 12.07 des budgets des départements occupants et art. 537.12) ...	100 000	100 000	—	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — niet terugvorderbare voorschotten tot dekking van de eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor Staatsdiensten, door de Staat beheerde openbare diensten en voor bepaalde categorieën door de Staat bezoldigd personeel (zie BA 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen en art. 537.12).	450.12
450.13	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les frais d'entretien de certains cabinets ministériels, à prendre en charge par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.09 du budget de la Fonction publique et art. 536.05)	26 000	21 800	26 000	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten van sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.09 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.05)	450.13
450.15	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour le remboursement des emprunts à des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné caution (voir AB 55/24.41.11 du budget de la Fonction publique et art. 532.01)	—	—	—	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie voor terugbetaling van leningen aan derden waarvoor de Regie der Gebouwen zich borg heeft gesteld (zie BA 55/24.41.11 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 532.01).	450.15
450.16	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit (voir AB 55/26.61.05 du budget de la Fonction publique et art. 533.12).	217 000	221 000	217 000	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum (zie BA 55/26.61.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.12).	450.16
450.17	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des travaux dans les prisons (voir AB 55/26.61.06 du budget de la Fonction publique et art. 533.13) .	—	—	412 100	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen (zie BA 55/26.61.06 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.13).	450.17
450.18	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice (voir AB 55/26.61.07 du budget de la Fonction publique et art. 533.14)	368 000	364 000	215 800	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie (zie BA 55/26.61.07 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.14).	450.18

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
450.19	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la couverture des frais de location pour les bâtiments pris en location pour une meilleure administration juridique (voir AB 55/26.41.09 du budget de la Fonction publique et art. 537.05)	88 200	50 100	37 200	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meer-jarenplan Justitie » tot dekking van de huurkosten voor de gebouwen die gehuurd worden met het oog op een betere rechtsbedeling (zie BA 55/26.41.09 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.05)	450.19
450.20	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation destinée à la restauration du patrimoine architectural de l'Etat (voir AB 55/21.61.08 du budget de la Fonction publique et art. 536.06)	400 000	155 000	95 000	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie bestemd voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat (zie BA 55/21.61.08 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.06)	450.20
450.21	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments, pour les besoins de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus (ex-AB 55/22.41.05 du budget de la Fonction publique et art. 537.03) .	0	32 800	32 800	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen, ten behoeve van de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit (ex-BA 55/22.41.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.03)	450.21
Totaux pour le chapitre 45		19 466 900	18 504 500	16 616 000	Totalen voor hoofdstuk 45	
CHAPITRE 49					HOOFDSTUK 49	
490.01	Versement de garanties, d'arrhes, etc.	100	100	547	Storting van waarborgen, voorschotten, enz.	490.01
490.03	Fonds en souffrance	50 000	50 000	71 987	Liggende gelden	490.03
490.04	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des investissements au nom et pour le compte de La Poste (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen toe te laten investeringen te doen in naam en voor rekening van De Post (<i>pro memorie</i>).	490.04
490.05	Montant des mesures prises en faveur du budget 1990 qui devra être reversé au Trésor par la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Opbrengst van maatregelen genomen ten voordele van de begroting 1990 die door de Regie der Gebouwen aan de Schatkist dient doorgestort te worden (<i>pro memorie</i>).	490.05
490.06	Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles	—	—	223 700	Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel.	490.06
490.07	Sommes versées par l'Armée US pour permettre à la Régie des Bâtiments d'enlever l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen in staat te stellen asbest weg te nemen in de Amerikaanse scholen van Brussel en Bergen (<i>pro memorie</i>).	490.07

4. RECETTES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
490.08	Avances versées par l'Union européenne pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne et ses services logistiques à Bruxelles II (Haren) — Houtweg	—	10 000	58	Voorschotten gestort door de Europese Unie voor de oprichting van een gebouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg.	490.08
490.10	Avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique	25 000	25 000	24 410	Voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België.	490.10
490.14	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer l'entretien des bâtiments postaux (<i>pour mémoire</i>) ..	—	—	—	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen in staat te stellen het onderhoud van de postgebouwen te verzekeren (<i>pro memorie</i>).	490.14
Totaux pour le chapitre 49		75 100	85 100	320 702	Totalen voor hoofdstuk 49.	
⁽¹⁾	Totaux pour les recettes	21.192.304	20 768 797	19 584 242	Totalen voor de ontvangsten.	⁽¹⁾
⁽¹⁾	Non compris les recettes résultant de dettes dues à des locations-vente et/ou à d'opérations analogues :				Exclusief de ontvangsten ingevolge schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen :	⁽¹⁾
	— pour les besoins généraux (ex-art. 442.05)	0	10 000	1 892 166	— voor de algemene behoeften (ex-art. 442.05).	
	— pour les besoins de l'Union européenne (ex-art. 442.06)	0	150 000	248 000	— ten behoeve van de Europese Unie (ex-art. 442.06).	
	— dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice (ex-art. 442.07) ...	2 112 800	761 200	385 000	— in het kader van het Meerjarenplan Justitie (ex-art. 442.07).	

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
511.01	Rémunération du personnel statutaire	1 669 618	1 617 764	1 541 414	Bezoldiging van het personeel in statu- tair rechtsverband.	511.01
511.02	Rémunération du personnel de com- plément	346 548	330 133	322 036	Bezoldiging van het aanvullend perso- neel.	511.02
511.04	Charges sociales dérivant de la législa- tion (part patronale)	526 241	514 526	495 488	Sociale lasten voortspruitend uit de so- ciale wetgeving (werkgeversaand- deel).	511.04
511.06	Service social	18 897	18 636	18 636	Sociale dienst	511.06
511.07	Formation professionnelle	4 786	4 720	4 219	Beroepsvorming	511.07
511.08	Indemnités et allocations couvrant des charges réelles	5 775	5 695	4 696	Vergoedingen en toelagen die werkelijk- ke lasten dekken.	511.08
511.09	Indemnités et allocations ne couvrant pas de charges réelles	6 656	6 564	3 420	Vergoedingen en toelagen die geen werkelijke lasten dekken.	511.09
511.10	Honoraires forfaitaires	3 124	3 081	2 811	Forfaitaire erelonen	511.10
511.11	Allocations de responsabilité et de mis- sions spéciales allouées au person- nel	31 789	31 350	31 350	Speciale verantwoordelijkheidstoela- gen en toelagen voor bijzondere op- drachten aan het personeel.	511.11
512.02	Membres de commissions (<i>pour mé- moire</i>)	—	—	—	Leden van commissies (<i>pro memorie</i>)	512.02
512.03	Organes de contrôle de l'Etat	865	173	119	Controleorganen van de Staat	512.03
513.01	Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature	4 500	3 432	3 190	Representatie, recepties en andere uit- gaven van dezelfde aard.	513.01
513.02	Déplacements	52 043	51 324	41 200	Verplaatsingen	513.02
Totaux pour le chapitre 51		2 670 842	2 587 398	2 468 579	Totalen voor hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
521.01	Loyers de locaux et charges complé- mentaires	10 373	10 230	3 067	Huur van lokalen en bijkomende las- ten.	521.01
521.02	Location de matériel et de mobilier; location de véhicules	15 797	15 579	9 463	Huur van materieel en meubilair; huur van voertuigen.	521.02
521.03	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'ex- clusion des dépenses énergétiques) et dépenses d'entretien et de répa- ration des bâtiments et des locaux	121 693	120 013	87 921	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen (met uitsluiting van de uitgaven voor energie) en uitgaven voor het herstellen en onderhouden van ge- bouwen en lokalen.	521.03
521.04	Entretien et réparation du matériel et du mobilier; dépenses relatives à l'utilisation du matériel roulant ...	18 744	18 486	14 983	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair; uitgaven in verband met het gebruik van het rollend mate- rieel.	521.04
521.05	Assurances	7 716	9 558	4 061	Verzekeringen	521.05
521.06	Impôts et taxes	321 015	362 559	297 441	Belastingen en taksen	521.06

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
521.07	Dépenses de consommation énergétique relatives aux immeubles occupés par les services de la Régie des Bâtiments	46 721	46 076	31 646	Uitgaven voor energieverbruik in de gebouwen bezet door de diensten van de Regie der Gebouwen.	521.07
521.08	Equipement du personnel	6 800	6 065	5 206	Personeelsuitrusting	521.08
521.09	Divers	1	1	—	Varia	521.09
521.10	Dépenses de consommation pour les Palais royaux	17 965	17 717	14 123	Verbruiksuitgaven voor de Koninklijke Paleizen.	521.10
521.11	Dépenses de consommation pour les « parties communes » de l'immeuble WTCIII à Bruxelles	18 500	30 000	92 379	Verbruiksuitgaven voor de « gemeenschappelijke delen » van het gebouw WTCIII te Brussel.	521.11
522.01	Frais de bureau généralement quelconques	64 528	62 528	64 208	Allerhande bureaunkosten	522.01
522.02	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques	99 590	100 780	70 334	Uitgaven van allerlei aard in verband met de werking van de informatica-uitrusting.	522.02
523.01	Frais généralement quelconques de publication, propagande et publicité	4 766	4 700	4 202	Allerhande kosten voor publicaties, propaganda en publiciteit.	523.01
524.01	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc.	135 115	133 250	125 250	Niet-forfaitaire honoraria van advocaten, experts, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlintresten, fiscale boeten, enz.	524.01
524.02	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc., en rapport avec les institutions internationales	15 000	96 300	4 725	Niet forfaitaire honoraria van advocaten, experts, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlintresten, fiscale boeten, enz., in verband met de internationale instellingen.	524.02
525.01	Intérêts sur emprunts (non limitatif) (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Intresten op leningen (niet-limitatief) (<i>pro memorie</i>).	525.01
525.02	Courtages et frais (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Makelaarslonen en kosten (<i>pro memorie</i>).	525.02
525.03	Intérêts et charges sur avances remboursables (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Intresten en lasten op terugbetaalbare voorschotten (<i>pro memorie</i>).	525.03
525.05	Intérêts et coûts résultant du financement des projets réalisés par une location-vente et/ou par des opérations analogues	521 610	536 219	386 342	Intresten en kosten voortvloeiend uit de financiering van projecten gerealiseerd door huurkoop en/of analoge verrichtingen.	525.05
525.06	Intérêts et coûts résultant du financement de la construction du complexe « Van Maerlant »	35 986	37 184	56 776	Intresten en kosten voortvloeiend uit de financiering van de oprichting van het « Van Maerlantgebouw » ..	525.06
526.01	Rétributions diverses à des tiers pour prestations et travaux	20 329	20 048	5 283	Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken.	526.01
526.03	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers	14 913	14 707	312	Uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden.	526.03
Totaux pour le chapitre 52		1 497 162	1 642 000	1 277 722	Totalen voor hoofdstuk 52.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
532.01	Remboursement d'emprunts contrac- tés par des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné cau- tion	—	—	—	Terugbetaling van leningen aange- gaan door derden waarvoor de Re- gie der Gebouwen zich borg heeft gesteld.	532.01
532.02	Contribution non récupérable accordée à « l'Academia Belgica » pour l'exé- cution de travaux de réparation ur- gents dans son bâtiment à Rome.				Niet terugvorderbare bijdrage ver- leend aan de « Academia Belgica » voor het uitvoeren van dringende herstellingswerken aan haar ge- bouw te Rome.	532.02
	Crédits d'engagement	23 000	13 000	2 691	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	3 000	14 500	979	Vereffeningskredieten.	
533.01	Acquisition, construction et aménage- ment de terrains, bâtiments et leurs dépendances.				Aankoop, oprichting en inrichting van gronden, gebouwen en aanhorighe- den.	533.01
	Crédits d'engagement	3 352 000	3 839 400	3 068 328	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	2 419 500	2 407 200	2 248 035	Vereffeningskredieten.	
	Crédits de liquidation — Fonds de financement	757 600	1 245 513	991 441	Vereffeningskredieten — Financie- ringsfonds.	
	Crédits de liquidation — Rembourse- ment place des Martyrs	66 700	66 700	66 700	Vereffeningskredieten — Terugbeta- ling Martelaarsplein.	
533.02	Investissements à titre de emploi — (pour mémoire)	—	—	—	Wederbeleggingsinvesteringen (<i>pro</i> <i>memorie</i>).	533.02
533.03	Utilisation rationnelle de l'énergie.				Rationeel energiegebruik	533.03
	Crédits d'engagement	20 000	20 000	19 142	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	20 000	20 000	25 094	Vereffeningskredieten.	
533.04	Redevances emphytéotiques	618 707	600 935	567 897	Erfpachtvergoedingen	533.04
533.06	Construction du complexe « Van Maer- lant » situé à l'angle de la rue Bel- liard et de la rue Van Maerlant à Bruxelles.				Bouw van het « Van Maerlantcomplex » gelegen op de hoek van de Bel- liardstraat en de Van Maerlant- straat te Brussel.	533.06
	Crédits d'engagement	—	—	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	—	—	—	Vereffeningskredieten.	
533.08	Construction, dans le cadre du « Con- trat avec le Citoyen », du « Centre de transit 127 bis » à Zaventem (<i>Pour mémoire</i>).				Oprichting, in het kader van het « Con- tract met de Burger », van het « Transitcentrum 127 bis » te Za- ventem (<i>Pro memorie</i>).	533.08
	Crédits d'engagement	—	—	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	—	—	—	Vereffeningskredieten.	
533.09	Acquisition, dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen », d'un bâtiment pour l'Institut national de Crimina- listique (<i>pour mémoire</i>).				Aankoop, in het kader van het « Con- tract met de Burger », van een ge- bouw bestemd voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek (<i>pro</i> <i>memorie</i>).	533.09
	Crédits d'engagement	—	—	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	—	—	—	Vereffeningskredieten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
533.10	Travaux de rénovation et d'aménagement dans le cadre de « Bruxelles, capitale européenne de la culture de l'an 2000 ».				Renovatie- en inrichtingswerken in het kader van « Brussel, culturele hoofdstad van Europa, 2000 »	533.10
	Crédits d'engagement	466 000	592 000	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	300 000	100 000	—	Vereffeningskredieten.	
533.11	Investissements (honoraires d'architecte compris) au profit de l'Union européenne et d'autres institutions internationales.				Investerings (architectenhonoraria inbegrepen) voor de Europese Unie en andere internationale instellingen.	533.11
	Crédits d'engagement	269 000	742 700	551 104	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	861 600	1 019 100	638 989	Vereffeningskredieten.	
533.12	Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit.				Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum.	533.12
	Crédits d'engagement	0	961 832	65 775	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	217 000	664 023	293 959	Vereffeningskredieten.	
533.13	Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour des travaux dans les prisons.				Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangnissen.	533.13
	Crédits d'engagement	0	29 310	338 813	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	0	555 200	182 355	Vereffeningskredieten.	
533.14	Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » en faveur du logement du département de la Justice.				Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie.	533.14
	Crédits d'engagement	0	1 290 425	149 800	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	368 000	497 798	209 061	Vereffeningskredieten.	
534.01	Remboursement de trop-perçu (non limitatif)	5 000	5 000	69	Terugbetaling van te veel geïnde gelden (niet-limitatief).	534.01
534.02	Remise de retenues et amendes pour retards et d'autres pénalités infligées par l'administration (non limitatif)	5 000	5 000	6 416	Kwijtschelding van kortingen en boeten wegens laattijdige oplevering en van andere boeten opgelegd door het bestuur (niet-limitatief).	534.02
534.03	Apurement de créances irrécouvrables et non-valeurs (non limitatif)	10 000	10 000	41 071	Vereffening van oninvorderbare schuldvorderingen en kwade posten (niet-limitatief).	534.03
536.01	Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.				Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.	536.01
	Crédits d'engagement	1 159 812	1 123 398	1 286 973	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	1 159 812	1 123 398	1 221 581	Vereffeningskredieten.	
536.02	Entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.				Buitengewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.	536.02
	Crédits d'engagement	1 125 000	1 732 800	1 356 600	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	1 426 700	1 356 500	1 034 576	Vereffeningskredieten.	
536.03	Frais intercalaires	25 000	44 967	38 708	Intercalaire kosten	536.03

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
536.04	Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat occupés par des Services publics autres que l'Etat.				Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen bezet door Openbare Diensten, andere dan de Staat.	536.04
	Crédits d'engagement	50 000	50 000	65 391	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	50 000	50 000	66 526	Vereffeningskredieten.	
536.05	Frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des Bâtiments.				Onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen.	536.05
	Crédits d'engagement	26 000	21 800	23 222	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	26 000	21 800	13 165	Vereffeningskredieten.	
536.06	Restauration du patrimoine architectural de l'Etat.				Restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat.	536.06
	Crédits d'engagement	200 000	971 823	197 813	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	400 000	326 207	10 371	Vereffeningskredieten.	
536.07	Divers travaux et études dans des bâtiments qui ne sont pas propriété de l'Etat mais qui sont utilisés pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat ou pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat.				Diverse werken en studies in gebouwen die geen Staatseigendom zijn maar die wel gebruikt worden voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten of van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel.	536.07
	Crédits d'engagement	81 531	94 000	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	81 531	70 000	—	Vereffeningskredieten.	
536.11	Entretien extraordinaire des bâtiments occupés par l'Union européenne ou par d'autres institutions internationales.				Buitengewoon onderhoud van de gebouwen bezet door de Europese Unie of andere internationale instellingen.	536.11
	Crédits d'engagement	94 600	62 000	—	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	70 000	39 000	—	Vereffeningskredieten.	
537.01	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat	5 304 261	5 289 600	3 848 272	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat.	537.01
537.02	Location des bâtiments destinés aux fonctionnaires de l'U.E	1 451 600	1 434 100	1 409 383	Huur van gebouwen bestemd voor de ambtenaren van de E.U.	537.02
537.03	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat, pour les besoins de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus	38 300	32 800	9 909	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat, ten behoeve van de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit.	537.03
537.04	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie des Bâtiments pour le compte de Services publics autres que l'Etat .	79 002	77 699	74 166	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie der Gebouwen, voor rekening van Openbare Diensten, andere dan de Staat.	537.04
537.05	Location de bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour une meilleure administration de la justice	88 200	50 100	12 206	Huur van gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor een betere rechtsbedeling.	537.05

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
537.12	Frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour certaines catégories du personnel retribué par l'Etat.				Eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel.	537.12
	Crédits d'engagement	100 000	100 000	7 072	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	100 000	100 000	7 494	Vereffeningskredieten.	
	Totaux pour le chapitre 53 :				Totalen voor hoofdstuk 53 :	
	Crédits d'engagement	6 966 943	11 644 488	7 132 724	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	15 952 513	17 227 140	13 018 423	Vereffeningskredieten.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.01	Immeubles, propriété de la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Onroerende goederen, eigendom van de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	550.01
550.02	Mobilier	13 182	13 000	12 754	Meubilair	550.02
550.03	Machines de bureau, matériel informatique et bureautique	81 155	80 035	80 135	Kantoormachines, informatica- en bureau-materieel.	550.03
550.04	Matériel d'exploitation	3 961	3 906	3 164	Exploitiatiematerieel	550.04
550.05	Matériel roulant	13 977	12 340	9 181	Rollend materieel	550.05
550.06	Installations de télécommunication ...	3 400	2 900	1 138	Telecommunicatieinstallaties	550.06
550.07	Bibliothèque	1 373	1 354	1 341	Bibliotheek	550.07
550.08	Divers (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Varia (<i>pro memorie</i>)	550.08
550.09	Garanties déposées (<i>pour mémoire</i>) ..	—	—	—	Neergelegde waarborgen (<i>pro memorie</i>).	550.09
550.10	Création d'une banque de données. Projet OMEGA	4 761	4 695	2 147	Oprichting van een gegevensbank. OMEGA-project.	550.10
	Totaux pour le chapitre 55	121 809	118 230	109 860	Totalen voor hoofdstuk 55.	
	CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
560.01	Amortissement d'emprunts (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Delging van leningen (<i>pro memorie</i>) ..	560.01
560.02	Rachat de titres (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Wederaankoop van titels (<i>pro memorie</i>).	560.02
560.03	Remboursement d'avances (non limitatif) (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Terugbetaling van voorschotten (niet-limitatief) (<i>pro memorie</i>).	560.03
560.05	Amortissement d'emprunts découlant d'une location-vente et/ou d'opérations analogues	577 202	543 040	360 153	Delging van leningen voortvloeiend uit huurkoop en/of analoge verrichtingen.	560.05
560.06	Placements divers : — Participation dans la SA Berlaymont (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Diverse beleggingen : — Participatie in de NV Berlaymont (<i>pro memorie</i>).	560.06
	— Participation dans la SA SOPIMA.	—	—	—	— Participatie in de NV SOPIMA.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
560.07	Avances consenties au personnel (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Voorschotten toegestaan aan het personeel (<i>pro memorie</i>).	560.07
560.08	Avances consenties à ou pour le compte de tiers (non limitatif)	600 000	600 000	588 031	Voorschotten aan of voor rekening van derden (niet-limitatief).	560.08
560.09	Préfinancement au profit de la Communauté flamande des travaux de rénovation (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Prefinanciering voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel (<i>pro memorie</i>).	560.09
560.10	Amortissement de l'emprunt contracté pour la construction du complexe « Van Maerlant »	60 032	58 835	47 589	Delging van de lening aangegaan voor de oprichting van het « Van Maerlantcomplex ».	560.10
Totaux pour le chapitre 56		1 237 234	1 201 875	995 773	Totalen voor hoofdstuk 56.	
CHAPITRE 59					HOOFDSTUK 59	
590.01	Affectation de garanties, d'arrhes, etc.	100	100	124	Aanwending van waarborgen, voorschotten, enz..	590.01
590.03	Affectation de fonds en souffrance	50 000	50 000	93 693	Aanwending van liggende gelden	590.03
590.04	Affectation des avances versées par La Poste pour couverture des dépenses d'investissement pour des bâtiments postaux	—	—	—	Aanwending van de door de De Post gestorte voorschotten tot dekking van de investeringsuitgaven voor postgebouwen.	590.04
590.05	Affectation du montant des mesures prises en faveur du budget 1990 ..	—	—	—	Aanwending van de opbrengst van de maatregelen die genomen werden ten voordele van de begroting 1990.	590.05
590.06	Affectation des montants versés par l'U.E. pour les études et les travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles	—	—	182 977	Aanwending van de sommen gestort door de E.U. voor de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel.	590.06
590.07	Affectation des sommes versées par l'Armée US à la Régie des Bâtiments pour lui permettre l'enlèvement de l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Aanwending van de sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen in staat te stellen asbest weg te nemen in de Amerikaanse scholen van Brussel en Bergen (<i>pro memorie</i>).	590.07
590.08	Affectation des sommes versées par l'U.E. pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne et ses services logistiques à Bruxelles II (Haren) — Houtweg	—	10 000	—	Aanwending van de gelden gestort door de E.U. voor de oprichting van een gebouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg.	590.08
590.10	Affectation des avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique	25 000	25 000	17 932	Aanwending van de voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België.	590.10

5. DEPENSES

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Ajusté — <i>Aangepast</i>	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	TEKSTEN	Art.
590.14	Affectation des avances versées par La Poste pour couverture des dépenses d'entretien dans les bâtiments postaux	—	—	—	Aanwending van de door De Post gestorte voorschotten tot dekking van de onderhoudsuitgaven in postgebouwen.	590.14
	Totaux pour le chapitre 59.	75 100	85 100	294 726	Totalen voor hoofdstuk 59.	
(¹) (²)	Totaux pour les dépenses :				Totalen voor de uitgaven :	(¹) (²)
	Crédits d'engagement	6 966 943	11 644 488	7 132 724	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	21 554 660	22 861 743	18 165 083	Vereffeningskredieten.	
(¹)	Non compris les investissements réalisés au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues (non limitatif) :				Exclusief de investeringen verworven door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen (niet-limitatief) :	(¹)
	— pour les besoins généraux (ex-art. 533.05)				— voor de algemene behoeften (ex-art. 533.05).	
	Crédits d'engagement	0	10 000	341 021	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	0	10 000	1 405 936	Vereffeningskredieten.	
	— pour les besoins de l'Union européenne (ex-art. 533.07).				— voor de behoeften van de Europese Unie (ex-art. 533.07).	
(²)	Non compris les investissements réalisés par des tiers dans la cadre d'initiatives privées de financement ou de contrats de location à long terme en vue de la mise à disposition de biens immeubles à l'usage des pouvoirs publics.				Exclusief de investeringen verricht door derden in het kader van privé-financieringsinitiatieven of huurcontracten op lange termijn met het oog op de terbeschikkingstelling van onroerende goederen aan de overheid.	(²)
	Crédits d'engagement	0	10 000	4 828	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	0	150 000	249 266	Vereffeningskredieten.	
	— dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice (ex-art. 533.15).				— in het kader van het Meerjarenplan Justitie (ex-art. 533.15).	
	Crédits d'engagement	11 670 000	2 604 000	66 085	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de liquidation	2 112 800	761 200	284 347	Vereffeningskredieten.	

6. Institut belge des services postaux et des télécommunications (I.B.P.T.)
4. RECETTES

(En milliers de francs)

6. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie (B.I.P.T.)
4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1998 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	Teksten	Art.
	Transfert	418 330	337 800	317 560	Overdracht.	
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
411.01	Remboursements des traitements	7 060	6 000	6 000	Terugvorderingen — Wedden	411.01
411.04	Prestations pour compte de tiers	280	—	—	Prestaties voor rekening van derden	411.04
	Indemnisation pour l'intervention dans les organismes internationaux	—	—	—	Vergoeding voor tussenkomst in internationale organismes.	
411.07	Produits de redevances.				Opbrengsten van retributies.	411.07
	<i>Recettes d'exploitation brutes</i>				<i>Bruto exploitatie-ontvangsten</i>	
1	Droits de licences et de contrôles pour radiocommunications privées	695 640	707 300	734 000	Vergunnings- en controlerechten voor private radioverbindingen.	1
2	Droits d'agrément pour appareillage terminal	25 280	54 100	70 600	Goedkeuringsrechten van eindapparatuur.	2
3	Droits de licence pour l'exploitation de réseaux	14 070	14 000	14 000	Licentierechten voor het uitbaten van netwerken.	3
4	Poste	1 260	—	300	Post	4
8	Divers	3 680	—	—	Diversen	8
	Total pour le Chapitre 41	747 270	781 400	824 900	Totaal voor Hoofdstuk 41 .	
	Total général des recettes	1 165 600	1 119 200	1 142 460	Algemeen totaal van de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1998 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	Teksten	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
DEPENSES DE PERSONNEL					PERSONEELSUITGAVEN	
511.01	Traitements, allocations, primes et indemnités du personnel en service ...	273 530	299 010	319 800	Wedden, toelagen, premies en vergoedingen van het personeel in dienst .	511.01
511.03	Interventions liées au personnel (pensions, avantages sociaux, etc.)	45 020	54 510	55 080	Tussenkomen verbonden aan het personeel (pensioenen, sociale voordelen, enz.)	511.03
511.07	Formation professionnelle	3 470	4 500	4 500	Beroepsbijscholing	511.07
513.02	Frais de mission à l'étranger	6 040	6 200	6 400	Kosten voor opdrachten in het buitenland	513.02
Total pour le Chapitre 51		328 060	364 220	385 780	Totaal voor Hoofdstuk 51	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
DEPENSES DE FONCTIONNEMENT, DE MAINTENANCE ET DE RENOUVELLEMENT					WERKINGSKOSTEN, UITGAVEN INZAKE ONDERHOUD EN VERNIEUWING	
521.01	Dépenses de location, entretien et réparation de bâtiments, de consommation d'eau	42 660	42 500	43 200	Uitgaven voor huur, onderhoud, herstelling aan gebouwen, waterverbruik .	521.01
Entretien :					Onderhoud :	
521.04 0	Dépenses d'entretien d'installations et de matériel divers	1 110	2 500	1 000	Uitgaven onderhoud allerlei inrichtingen en materieel	521.04 0
1	Entretien du charroi et du matériel	4 190	4 000	4 060	Onderhoud voertuigenpark en materieel	1
Assurances :					Verzekeringen :	
521.05	Assurance pour incendie, dégâts, accidents avec tiers e.a.	4 040	3 900	3 960	Verzekeringen tegen brand, schade, ongevallen met derden e.d.	521.05
Impôts :					Belastingen :	
521.06	Sommes à payer par l'I.B.P.T. à titre de T.V.A. au Trésor.	5 420	6 000	6 000	Sommen door het B.I.P.T. als B.T.W. te betalen aan de Schatkist	521.06
521.10	Frais de fonctionnement service de contrôle des installations radioélectriques N.C.S.	2 620	3 000	3 000	Werkingskosten controledienst radio-elektrische inrichtingen N.C.S.	521.10
522.01	Dépenses diverses pour biens non durables et fournitures de service :				Verscheidene uitgaven voor niet-duurzame goederen en dienstleveringen.	522.01
1	Intervention dans les dépenses des services centraux		1 000	1 000	Tussenkomen in de uitgaven van de centrale diensten	1
2	Interventions dans les dépenses du Service Médical Interentreprise	410	1 000	1 000	Tussenkomen in de uitgaven van de Interbedrijfs geneeskundige Dienst .	2
3	Dépenses se rapportant aux organismes internationaux	67 070	70 000	70 500	- Uitgaven met betrekking tot internationale organismen	3
	- Dépenses se rapportant aux organismes nationaux.				- Uitgaven met betrekking tot de nationale organismen.	
522.02	Dépenses en informatique	1 550	2 000	2 000	Uitgaven voor informatieverwerking...	522.02
526.01	Dépenses pour travaux de tiers (privé, autorités)	23 550	34 500	34 500	Uitgaven voor werken door derden (privé, overheid)	526.01
526.03	Uitgaven voor prestaties en diensten van derden	19 100	18 900	20 000	Dépenses pour prestations et services de tiers.	526.03
	Terugbetaling van algemene prestaties uitgevoerd door de N.M.B.S., R.M.T., Regionale Vervoersmaatschappijen, De Post.				Remboursement des prestations générales fournies par la S.N.C.B., R.T.M., les Sociétés régionales de Transport, La Poste.	
Totaal voor Hoofdstuk 52		171 720	189 300	190 220	Total pour le Chapitre 52.	

DEPENSES

(En milliers de francs)

UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1997 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1998 Effectuées — <i>Realisaties</i>	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	Teksten	Art.
CHAPITRE 53					HOOFDSTUK 53	
531	Dépenses de consommation d'énergie ..	1 470	2 000	2 000	Uitgaven voor energieverbruik	531
Total pour le Chapitre 53		1 470	2 000	2 000	Totaal voor Hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 55					HOOFDSTUK 55	
TRAVAUX D'ETABLISSEMENT A CHARGE DE L'I.B.P.T. CONFIES A DES TIERS					WERKEN VAN OPRICHTING TEN LASTE VAN HET B.I.P.T. AAN DERDEN TOEVERTROUWD	
550.02	1. Achat de matériel de bureau e.a. Crédit d'engagement Crédit de liquidation	3 880 3 880	2 000 2 000	2 000 2 000	1. Aankoop van kantoor materiaal e.a : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	550.02
	2. Achat de matériel d'informatique : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	12 900 12 900	19 000 19 000	20 900 18 100	2. Aankoop van informaticamateriaal : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	
	3. Achat de matériel technique RMS : Crédit d'engagement Crédit de liquidation	16 770 16 770	17 000 17 000	20 800 18 800	3. Aankoop technisch materiaal RMD : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	
550.05	Achat de voitures Crédit d'engagement Crédit de liquidation	2 790 2 790	3 000 3 000	4 200 4 200	Aankoop van voertuigen : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	550.05
Total pour le Chapitre 55		36 340	41 000	43 100	Totaal voor Hoofdstuk 55.	
Total des crédits d'engagement		36 340	41 000	47 900	Totaal van de vastleggingskredie- ten.	
Total		537 590	596 520	621 100	Totaal.	
CHAPITRE 56					HOOFDSTUK 56	
OPERATIONS DE TRESORERIE					THESAURIEVERRICHTINGEN	
560.07	1. Dotation au Trésor	275 000	160 000	160 000	1. Dotatie aan de schatkist	560.07
	2. Radio & Télévision redevances	15 210	33 380	123 420	2. Kijk- en Luistergeld.	
Total pour le Chapitre 56		290 210	193 380	283 420	Totaal Hoofdstuk 56.	
	Réserve	99 420	230 530	104 950	Reserve.	
	Fonds d'assurances	13 000	13 000	14 000	Verzekeringsfonds.	
	Transfert	131 170	85 770	12 990	Overdracht.	
	Réserve CF/RT	16 500		31 000	Reserve CF/RT.	
	Réserve médiation	77 710		75 000	Reserve ombudsdienst.	
Total général des dépenses		1 165 600	1 119 200	1 142 460	Algemeen totaal van de uitgaven.	
Total des crédits d'engagements		36 340	41 000	47 900	Totaal van de vastleggingskredieten.	

ANNEXE	BIJLAGE
BUDGET SERVICE MEDIATION (en millions de francs)	BEGROTING OMBUDSDIENST (in miljoenen frank)
RECETTES — INKOMSTEN	DEPENSES — UITGAVEN
Articles. — Artikels :	Articles. — Artikels :
411.010 — remboursement de traitement. — <i>terugvordering van wedde</i> 0,0	Personnel. — <i>Personeel</i> :
411.04 — prestations pour compte de tiers. — <i>prestaties voor rekening van derden</i>	511.01 — traitements etc. — <i>wedden enz.</i> 29,1
01 — participation secteur (telecom-ombuds). — <i>bijdrage sector (telecom-ombuds)</i> 62,1	511.03 — interventions à person. — <i>tussenkomsten</i> 4,7
02 — frais de dossier. — <i>dossierkosten</i> 0,0	511.07 — formation prof. — <i>beroepsbijscholing</i> ... 1,0
	513.02 — mission à l'étranger. — <i>opdracht buitenland</i> 0,3
	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> :
	521.01 — location. — <i>huur</i> 7,4
	521.040 — entretien. — <i>onderhoud</i> 0,2
	521.041 — entretien véhicules. — <i>onderh. wagens</i> 0,2
	521.05 — assurances. — <i>verzekeringen</i> 0,7
	521.06 — impôts. — <i>belastingen</i> 1,5
	522.012 — serv. médicale interentreprise. — <i>int. bedrijfsgeneesk. dienst</i> 0,2
	522.013 — organ. internationale. — <i>internationale instellingen</i> 0,2
	522.02 — informatique. — <i>informatica</i> 0,4
	526.01 — travaux de tiers. — <i>werken door derden</i> 7,0
	526.03 — Belgacom/Poste/SNCB. — <i>Belgacom/Post/NMBS</i> 5,8
	531 — energie. — <i>energie</i> 0,5
	Dépenses d'investissement. — <i>Investeringskosten</i> :
	550.021 — matériel de bureau. — <i>kantoormateriaal</i> 0,2
	550.022 — matériel d'informat. — <i>informaticamat.</i> 1,7
	550.05 — voitures. — <i>voertuigen</i> 1,0
TOTAL. — <i>TOTAAL</i> 62,1	TOTAL. — <i>TOTAAL</i> 62,1

7. BUREAU FEDERAL DU PLAN

7. FEDERAAL PLANBUREAU

Recettes. — *Ontvangsten*

4. RECETTES

(In miljoenen frank. — *En millions de francs*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLE	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Revu — <i>Herzien</i>	1997 Réalisations — <i>Realisaties</i>	TEKST	Art.
CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire du Bureau fédéral du Plan					Opbrengst van de uitvoering van de statutaire opdracht van het Federaal Planbureau	
411.	<i>Recettes fonctionnelles.</i>				<i>Werkingsontvangsten</i>	411.
411.01	Produit des missions ou prestations confiées au Bureau fédéral du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux	9,0	9,0	8,3	Opbrengst van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Federaal Planbureau door nationale en/of internationale organismen.	411.01
412.	<i>Recettes de publications.</i>				<i>Ontvangsten uit publicaties</i>	412.
412.01	Produit de la vente des publications du Bureau fédéral du Plan	0,5	0,5	0,4	Opbrengst van de verkoop van publicaties van het Federaal Planbureau.	412.01
Total chapitre 41		9,5	9,5	8,7	Totaal hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45	
Interventions de l'Etat, des provinces et des communes					Tussenkomsten van de Staat, de provincieën en de gemeenten	
450.01	Intervention de l'Etat à fonds perdus	307,5	295,2	255,4	Tussenkomsten van de Staat niet terugvorderbaar.	450.01
Total chapitre 45		307,5	295,2	—	Totaal hoofdstuk 45.	
Total recettes		317,0	304,7	264,1	Totaal ontvangsten.	

Dépenses. — *Uitgaven*

5. DEPENSES

(In miljoenen frank. — *En millions de francs*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLE	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Revu — <i>Herzien</i>	1997 Réalisations — <i>Realisaties</i>	TEKST	Art.
CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
Païement aux personnes attachées au Bureau fédéral du Plan					Betalingen aan de personen aan het Federaal Planbureau verbonden	
511.	<i>Personnel</i>				<i>Personeel</i>	511.
511.01	Rémunérations du personnel du Bureau fédéral du Plan y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation) :				Bezoldigingen van het personeel van het Federaal Planbureau met inbegrip van de bijkomende lasten (verlofgeld, programmatietoelage) :	511.01
	a) personnel statutaire	159,2	155,0	} 188,1	a) personeel in statutair dienstverband.	
	b) personnel contractuel et personnel contractuel financé par les contrats extérieurs	70,6	67,0		b) tijdelijk aangeworven personeel en tijdelijk aangeworven personeel betaald door externe contracten.	
511.09	Rétributions autres que salaires : Païement des heures supplémentaires, des primes syndicales et des allocations prévues à l'article 147 de la loi du 17 juillet 1991 portant dispositions sociales et diverses	6,3	5,9	4,5	Andere bezoldigingen dan wedden en lonen : Betaling van overuren, syndicale premies en toelagen bedoeld bij artikel 147 van de wet van 17 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.	511.09
Total chapitre 51		236,1	227,9	192,6	Totaal hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
Païement à des tiers pour travaux ou fournitures ayant pour objet des biens ou des services non susceptibles d'être inventoriés					Betaling van derden voor prestaties of leveringen die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden	
521.	<i>Locaux et matériel.</i>				<i>Lokalen en materieel</i>	521.
521.01	Loyer et charges locatives de l'immeuble loué par le Bureau fédéral du Plan, frais d'électricité, taxes régionales, immondices, assurances diverses (e.a. accident de travail)	44,4	42,0	40,5	Huur en huurkosten van het door het Federaal Planbureau gehuurde gebouw, elektriciteitskosten, regionale taksen, ophaling huisvuil, allerlei verzekeringen, (o.a. arbeidsongevallen) ...	521.01
521.02	Frais d'entretien, de réparation et d'aménagement des locaux, d'utilisation des véhicules automobiles	6,5	6,0	5,3	Kosten voor onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, gebruikskosten van de autovoertuigen.	521.02
521.04	Location de matériel imprimerie (e.a. photocopieurs)	3,4	6,1	2,7	Huur van materieel voor de drukkerij (o.a. fotokopiemachine).	521.04
522.	<i>Bureau.</i>				<i>Kantoor</i>	522.
522.01	Frais de bureau : fournitures de bureau, courrier, téléphone, documentation (abonnements, acquisitions, presse, documents parlementaires), papier, cafétéria				Kantoorkosten : kantoorbenodigheden, briefwisseling, telefoon, documentatie (abonnementen, aanwinsten, pers, parlementaire documenten), papier, cafetaria.	522.01

5. DEPENSES

(In miljoenen frank. — *En millions de francs*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLE	1999 Estimations — <i>Ramingen</i>	1998 Revu — <i>Herzien</i>	1997 Réalisations — <i>Realisaties</i>	TEKST	Art.
	Frais de fonctionnement du parc informatique : entretien du parc informatique, optimisation de l'installation informatique, achat de software	11,3	10,7	9,5	Kosten voor de uitvoering van het informaticaprogramma : onderhoud en het optimaliseren van de informatica-uitrusting, aankoop van software.	
522.03	Missions, colloques, frais de déplacements tant en Belgique qu'à l'étranger; visites de délégations étrangères ou internationales	3,0	2,3	4,0	Opdrachten, colloquia, verplaatsingskosten zowel in België als in het buitenland; bezoeken van buitenlandse of internationale delegaties.	522.03
524.	<i>Frais de publications.</i>				<i>Kosten voor publicaties</i>	524.
523.01	Dépenses pour publications diverses, études complémentaires ou études d'appoint	2,5	3,0	0,8	Uitgaven voor diverse publicaties, aanvullende of bijkomende studies.	523.01
523.02	Loi du 5 mai 1997 « Rapports relatifs à la politique fédérale en matière de développement durable »	3,0	—	—	Wet van 5 mei 1997 « Rapporten van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling ».	523.02
	Total chapitre 52	74,1	70,1	62,8	Totaal hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
	Paiement à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux				Betaling aan derden voor de aanwinst van vermogensgoederen	
550.01	Dépenses patrimoniales : achat de mobilier, de machines de bureau, ...	1,6	1,6	2,4	Vermogensuitgaven : aankoop van meubilair, kantoor machines;...	
550.09	Parc informatique : achat ou renouvellement d'ordinateurs, de serveurs, d'imprimantes, de petit matériel informatique	5,2	5,1	5,1	Informatica-uitrusting : aankoop of vernieuwing van computers, servers, printers, kleine informatica-uitrusting.	
	Total chapitre 55	6,8	6,7	7,5	Totaal hoofdstuk 55.	
	Total dépenses propres	317,0	304,7	262,1	Totaal eigen uitgaven.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 octobre 1998.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le premier ministre,

J.-L. DEHAENE

*Le vice-premier Ministre et
ministre de l'Economie et des Télécommunications,*

E. DI RUPO

*Le vice-premier Ministre et
ministre de l'Intérieur,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*Le vice-premier Ministre et
ministre de la Défense nationale,*

J.-P. PONCELET

*Le vice-premier Ministre et
ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 oktober 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De eerste minister,

J.-L. DEHAENE

*De vice-eerste Minister en
minister van Economie en Telecommunicatie,*

E. DI RUPO

*De vice-eerste Minister en
minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*De vice-eerste Minister en
minister van Landsverdediging,*

J.-P. PONCELET

*De vice-eerste Minister en
minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

